



نائبہ، نائکہ، فرین، فو، انیلا، صاعقہ، شبیر، وحشی، عاشی، شیخو اور بانو کے بعد لغزش "جامر خدمت" ہے۔ اس ناول کو "خلش" کے نام سے پیش خدمت کرنا تھا۔ فلم "خلش" بھی میرے اسی ناول پر مبنی ہے۔ لیکن فلم کی پلیدی میں جب "خلش" نام آیا۔ تو جعلی رضیہ بٹ کے نام سے "خلش" ناول مارکیٹ میں آ گیا۔ اسی وجہ سے مجھے اپنے ناول کا نام تبدیل کرنا پڑا۔ کیونکہ موضوع کے لحاظ سے "خلش" بہترین نام تھا۔ قارئین کرام کی اطلاع کے لیے عرض ہے کہ فلم "خلش" میرے اسی ناول پر مبنی ہے اور مارکیٹ میں آنے والے "خلش" سے جو رضیہ بٹ ہی کے نام سے طبع ہوا ہے۔ فلم کا کوئی تعلق نہیں۔ میرے پلیدار احسن کوثر چوک انارکلی، لاہور میں۔ ناول خریدنے اور پڑھنے سے پہلے یہ نام ضرور دیکھ لیا کریں۔

مخلصہ: رضیہ بٹ

فرح - وزیر آباد

ابھی پوری طرح بیدار نہیں ہوئی تھی۔ رات کی ظلمتوں میں صبح کا نور آہستہ آہستہ صبح تحلیل ہو رہا تھا۔ موسم خاصا خوش گوار تھا۔ کچھ رات خنک سی تھی۔ فرید کی آہستہ آہستہ خواب گاہ کی چوڑی فرنیسی کھڑکیوں کے ریشمی پردے مسرت خرام جھونکوں سے دلی کے کسی مجسم احساس کی طرح کانپ رہے تھے۔ کمرے میں ملگجا سا اجالا تھا۔ جس میں بیڑ سا ڈیمپ کے برقی بلب کی روشنی ماند پڑ رہی تھی۔ کمرے کی نفاذ بڑی خواب ناک تھی۔ پر سکون سی خاموشی کا قسط تھا۔ قیمتی اشیاء کمرے کے حسن وقار میں اضافہ کر رہی تھیں۔

فرید نرم و گداز بستر پر تکیے پر دونوں ہاتھوں میں سر رکھ چٹ لیٹا تھا۔ پہلو میں اس کی خبرو اور جوان بیوی سلٹی بے خوابی کے عالم میں سو رہی تھی۔ اس کا بازو فرید کے سینے پر تھا۔ اور وہ لمبے لمبے گہرے گہرے سانس لے رہی تھی۔ جو گاہے گاہے خراؤں میں تبدیل ہو جاتے تھے۔

فرید جاگ رہا تھا۔ کتنی ہی دیر سے جاگ رہا تھا۔

کوئی خاص سوچ بھی نہ تھی۔ پھر بھی ذہن شکیں میں آیا ہوا محسوس ہو رہا تھا۔ طبیعت برہمچل تھی۔ اور دل خفیف سی گھبراہٹ سے دو بتا دو بتا لگتا تھا۔ سلمیٰ کی نیند ٹوٹ جانے کے ڈر سے وہ چٹ لیٹا تھا۔ سلمیٰ ان دنوں امید سے تھی۔ اور وہ جانتا تھا۔ اس کے لیے بھر پور نیند کتنی ضروری ہے۔

جاگ جاگ کر اس کی آنکھوں کے پوٹے جلنے لگے تھے۔ دو بار بار سوچ رہا تھا کہ

اسے کوفی سوچ ہے۔ بار بار زمین اس خصلے کی طرف جاتا جو کاروبار میں اسے ہوتا تھا لیکن یہ معمولی سا نقصان بے پناہ فائدے کی لپیٹ میں آ کر اپنی کوئی اہمیت نہ رکھتا تھا لاکھوں کے کاروبار میں کبھی کبھی غصہ ڈسا گھلٹے کا سودا ہو بھی جائے تو کیا فرق پڑتا ہے۔ اس سے اس کی تجارت متاثر نہ ہوتی تھی۔ نہ اٹھا ٹھکانے کی زندگی۔

پھر۔۔۔ پھر وہ کیوں پریشان تھا۔ کیوں پریشان ہوا جا رہا تھا۔ اور کون سا غم کیسیاف تھا۔ جو شعور نہ بھی لاشعور ہی میں پھیل چکا کہ اسے بے کل کر رہا تھا۔

چند ماہ پہلے اس کی شادی سلمیٰ کے ساتھ ہوئی تھی۔ اس کی زندگی کا گویا حسین ترین دور شروع ہوا تھا۔ وہ ماضی کو بھول گیا تھا۔ مستقبل کی پرواہ نہ رہی تھی۔ حال اتنا حسین تھا۔ کہ اس پر ہر وقت لذت بخش مہربانی کی سی کیفیت طاری رہتی تھی۔

لیکن آج رات کا جانے کو نسا پہر تھا۔ جو اس کی آنکھ کھل گئی۔ اور پھر ایسی کھلی کہ ہزار کوششوں کے باوجود بند نہ ہو سکی۔ طبیعت بوجھل ہوتی گئی۔ سینگ پر دباؤ سا بڑھتا گیا۔ بے کلی سی طاری رہی۔ اور وہ چپٹ لیٹا چھت کی طرف دیکھتے ہوئے الجھا رہا۔

اچانک سلمیٰ نے کروٹ بدل۔ وہ خود ہی پنگ کے دو سرے کنارے سے لیٹ کر سو گئی۔ فریڈ نے اس کی طرف دیکھا۔ اس کے سونے کا بہکا ہوا انداز بڑا ہی جذبات انگیز تھا۔ سڈول کندھوں پر اس کے گتھے سیاہ بال بکھرے ہوئے تھے۔ کو کا خم چیتے کی طرح تھا۔ اور ان دونوں کو لے کچھ اور ابھیرے بھرے سے نظر آنے لگے تھے۔ سلمیٰ کا سر پار بڑا بڑا حسین ہو گیا تھا۔ کوئی اور وقت ہوتا تو شاید فریڈ کا جوان دل کوئی گستاخی کرنے پر مجبور ہو جاتا لیکن اس وقت طبیعت کی بے کلی بہت بڑھ رہی تھی۔ خوش گوار نقصان کے باوجود جس اور گھٹن کا احساس ہو رہا تھا۔ سلمیٰ کی طرف سے رخ پھیر کر اس نے کروٹ بدلی۔ قریبی میز پر اس کے سگریٹ پر تھے۔ ذہنی الجھاؤ اور پشیمانی دور کرنے کے لیے اس نے سگریٹ سلگایا۔ ادبے بے گھرے گھرے کش لے کر بے دلی سے حوصلہ چھوڑا گا۔

ایک دو تین۔ اس نے متواتر کئی پھونک ڈالے۔ صبح کی سانولی روشنی کمرے میں در آئی تھی۔ سگریٹ فوشی بھی طبیعت بحال نہ کر سکی۔ گھٹن کچھ اور بڑھ گئی۔ فریڈ نے باہر ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا میں جا کر پُرسکون ہونے کا سوچا۔ اور صبح لا سگریٹ ایک لمبے کش کے بعد ایش ٹرے میں پھینک دیا۔ آہستگی سے پنگ سے اٹھا۔ مرکر سلمیٰ کو دیکھا۔ اس کے اٹھنے سے سلمیٰ کی نیند نہیں ٹوٹی تھی۔

ایک گھنٹہ سا نرس لیتے ہوئے اس نے اپنا گاؤں اٹھایا۔ اور پینتے ہوئے کمرے سے باہر نکل گیا۔

تاریکیاں جمعٹ رہی تھیں۔ درختوں اور پودوں سے ہوا کی چھیر مسرور کن تھی۔ رات کافی بدل چکی تھی۔ مسروی کی آمد آمد تھی۔ نیلے آسمان پر مسروی بادلوں کے ٹکڑے تیرتے پھر رہے تھے۔ کہیں کہیں کوئی ستارہ اب اب بھی ٹسٹانا نظر رہا تھا۔ آسمان کا مشرقی گوشہ خون آلود تھا۔ شفق گہری سرخیوں اور انھاد اندھیروں کا محلول سا نظر آ رہی تھی۔

فریڈ نیلے گاؤں کی ڈوریاں باندھتے ہوئے برآمدے سے نکل کر چمن میں آ گیا۔ اس کی خوبصورت کوٹھی کا وسیع و عریض چمن سرسبز گھاس رنگ برنگے پھولوں اور کئی قسم کے خوش نما درختوں سے مزین تھا۔ سلمیٰ کی نفاست پتہ ی نے تو چمن کی حالت ہی بدل ڈالی تھی۔ چمن پہلے بھی یہی تھا۔ حال ہی میں بھی تھے لیکن یہ حسن۔ یہ نکھار یہ بانگیں صرف سلمیٰ کی حسن پست فطرت کی نماز تھی۔ پھولوں سے اسے والہانہ لگاؤ تھا۔ دور دور سے اس نے اپنی پست کے پھول وار پوسے ملگو کر لگوائے تھے۔

لیکن فریڈ کو اس وقت قدرت کا یہ حسن بھی متاثر نہ کر سکا۔ دوش کے ساتھ ساتھ بے معنی نظروں سے پھولوں کو دیکھتا وہ آہستہ آہستہ قدم اٹھاتے چلا جا رہا تھا۔ چاندنی کی طرح چمکتے ہوئے گیٹ سے ابھی وہ چند قدم ادھر ہی تھا۔ کہ گیٹ کے قریب سے اسے کسی نوازیدہ بچے کے رونے کی آواز آئی۔

”اس وقت یہاں کون؟“

اس کے قدم آگے بڑھ گئے۔

لیکن گیٹ کے قریب گولڈ مور کے درخت کے نیچے کپڑے میں لپیٹے ہوئے دو والے بچے کو دیکھ کر اس کے اوسان خطا ہو گئے۔ قدم جہاں تھے۔ وہیں رک گئے۔ آنکھیں پھٹ جانے کی حد تک کھل گئیں۔ سارا بدن خشکی اور لڑاؤ سے گھٹ گیا۔ منہ کھل گیا۔ اور اک بے آواز چیخ اس کے حلق میں گھٹ گئی۔

چند ثانیے وہ بے حس و حرکت کھڑا بچے کو دیکھتا رہا۔ اس کے ذہن میں تباہی کی آندھیاں چلتی لگیں۔ اور اس بے بس کریمے والے شور میں ایک ہی جملہ کو سمجھنے لگا۔

”میں تم سے ایسا بدلہ لوں گی۔ کر یا دو رکھو گے۔“

اس جملے کی ذہن میں تکرار نے اسے تڑپا دیا۔ اس نے آنکھیں بند کر کے دونوں ہاتھ کافول پر رکھ لیے۔ دل دو مانع، ذہن اور جسم کو جھلکتے ہوئے کٹی لکھی بریت گئے۔ بچہ بدستور رو رہا تھا۔ اس نے آنکھیں کھولیں۔ بیرونی گیٹ کا ایک پرٹ کھٹا تھا۔ فریڈ نے پہلے گیٹ کی طرف دیکھا۔ پھر نیچے پرنگھاؤ والی۔

وہ ایک ٹک بچے کو دیکھنے لگا۔ اس کی ذہنی اور جسمانی کیفیت بدلنے لگی۔ ایک خوشخوار خیال ذہن کو اپنی گرفت میں لے چکا تھا۔

وہ جھپٹ کر آگے بڑھا۔ بچے پر جھپٹتے ہوئے اس نے اپنے دونوں ہاتھ اس کی گزوں دو چنے کو بڑھا دیے۔ اس کی آنکھوں میں خون اتر آیا۔ دانت پیستے ہوئے اس نے بچے کی گردن دو چرنا چاہی۔

لیکن وہ ایسا نہ کر سکی۔ ابھرتے ہوئے حیوانی خوشخوار جذبے کو ٹھل کی راہ نہ ملے سکا۔ اس کی انگلیاں اکڑی رہ گئیں۔ بچے کے چہرے پر مصیبت کا ایسا مارا تھا۔ جسے گناہ کے ہاتھ توڑ نہ سکے۔

بے دم ہو کر وہ درخت کے قریب زانو کے بل جھک گیا۔ اس کے ذہن میں اب بھی قیامت کی آندھیاں چل رہی تھیں۔ اور شور ہی شور مچ رہا تھا۔ سوہنے سمجھنے سے تنہا مردہ کپڑے میں پلٹے روتے بچے کو دیکھ جا رہا تھا۔

”چلی گئی۔ اٹ۔ کتنا دوڑا میں۔“ الٹی بے ربط جملوں پر فریڈ نے پلٹ کر دیکھا۔ فتمانی گیٹ کے اندر آتے ہوئے لایب رہا تھا۔ اس کے ہاتھ میں کالی کشمیری شال تھی۔ فریڈ احساس جرم سے لرز گیا۔ اسے یوں لگا جیسے اس کا برہنہ جرم مالی کی نظروں میں آ چکا ہے۔ اس نے اٹھ کر بھاگ جانا چاہا۔ لیکن درخت کے تنے پر ہی کانپتے ہوئے جھک گیا۔ قدم من من کے ہو رہے تھے۔

”صاحب جی۔ صاحب۔ جی۔ فتمانی۔ اسے دیکھتے ہی ہانپتی کانپتی آواز میں بولا۔

فریڈ کے رگ و پٹھ میں جیسے موت سرایت کر رہی تھی۔ شکل و رخسار کا سہارا کھڑا رہا۔ زبان سے کچھ بھی تو نہ سکا۔

”صاحب جی“ فتمانی کی طرف دیکھتے ہوئے بولا۔ اس کے سانس اب بھی دہم برہم تھے۔ تیز دوڑ سے سانس پھیل گیا تھا۔

”یہ۔۔۔ صاحب جی۔ یہ بچہ۔ ایک جوان عورت ڈال کر بھاگ گئی۔ فتمانی نے شال بازو پر ڈالنے سے کہا۔

فریڈ کا رنگ سپید ہو گیا۔ آنکھوں میں افشائے راز کا ڈر کانپنے لگا۔

”صاحب جی“ اس نے شال فریڈ کو دکھاتے ہوئے غیر متوازن سانسوں میں کہا۔

”میں ادھر آیا۔ تو ایک عورت سچلی طرف سے بھاگتی آئی۔ بچے کو گیٹ کے پیچھے ڈالا۔ اور خود بھاگ گئی۔ میں جلدی سے ادھر آیا۔ دیکھا تو یہ بچہ پڑا تھا۔ میں اس کے پیچھے لپکا۔ لیکن اس کی شال ہاتھ آئی۔ وہ پرے موڑ کی کوٹھی کی دیوار پھلانگ کر بھاگ نکلی۔“



فرید کی طرف دیکھ کر بغیر مدد کے بچے پر جھک گیا۔ اور کچھ بھینکتے ڈرتے بچے کو ہاتھوں پر اٹھا لیا۔ فرید اب اس کالی شال کو گھوم رہا تھا۔ جو بالی کے بازو پر پڑی تھی۔

کالی شال! — کالی شال! — اس کے دل و مانع طوفانی لپیٹ میں آچکے تھے۔ مالی خدا جانے کیا کہہ رہا تھا۔ فرید کچھ کہے سنے بغیر مشین انداز میں اپنی جگہ سے ہلا۔ اور گیٹ سے باہر جانے لگا۔ فتو سمجھا۔ مالک اس عورت کو پیچھا کرنے حار ہا ہے۔ جلدی سے اٹھ کر فرید کے سامنے آ گیا۔

”وہ تو بھاگ گئی صاحب بچی۔“ پھر دوسری سرے والی کو ٹٹھی کی طرف ہاتھ سے اشارہ کرتے ہوئے بولا۔ اس کی کو ٹٹھی کی دیوار پھلانگ گئی وہ میں بہتیرا تیر دھڑا لیکن کپڑے پائے۔ خدا جانے پاگل تھی۔ شال ہاتھ آگئی۔ خود نکل گئی۔ فتو اپنے آپ سے کہہ رہا تھا۔

”اس کا کیا کریں صاحب جی۔“ بچہ مالی کے ہاتھوں میں چپ ہو گیا تھا۔  
”آں —“ فرید جیسے عراب سے چڑکا۔ لیکن پھر سر جھکا کر رٹک کی جانب جا کر بیٹھا۔ یہ — یہ — کیا ہے فتو۔“ نوکر گھر سے رحمت خانسا مال ادھر آ گیا تھا۔ وہ نماز کے لیے مسجد جانے کو ادھر آیا تھا۔

”اے — بچہ —“ فتو کو حیرت سے دیکھتے ہوئے رحمت بولا۔ یہ — کس کا ہے۔“ دریں اثنا فریڈ گیٹ سے باہر نکل چکا تھا۔

فتو نے ساری روٹا د رحمت کو کہہ سنائی۔ وہ چند لمحے شش درسا رہا۔ پھر اپنی ادھیڑ عمر کے تجربے کی بنا پر دھیرے سے مکا۔

”کیوں؟“ جوان فتو اس اوپر مسکراہٹ کو نہ سمجھ سکا۔

”ایسا ویسا ہو گا بچہ —“ رحمت نے مسکراہٹ کی وضاحت کر دی۔ پھینک گئی۔

کوئی اپنا بوجھ جرم کو چھپانے کا اچھا طریقہ ہے۔“  
فتو ڈر گیا۔ لیکن کنبھل کر بولا۔ ”وہ لڑکی بھلی سی لگتی تھی۔“ رحمت جہانگیرہ اناراز میں مہک کر آیا۔

”اس کا کیا کریں اب —“ فتو بولا۔ بچہ پھر رٹنے لگا۔

”صاحب جی نے کیا کہا؟“

”وہ تو کچھ بولے ہی نہیں۔ میرے خیال میں اس عورت کو دیکھنے باہر چل بیٹے ہیں۔“  
”کہیں پر ان کا۔“ رحمت نے آنکھوں میں آنکھوں میں فتو کو معنی خیز اشارہ کیا۔  
”چھوڑو یاد۔ حد کو تو نے۔ اپنے صاحب جی۔ کے متعلق تو ایسی بات کہہ سکتا ہے۔ میں نہیں۔ اپنے صاحب تو بڑے پرہیزگار ہیں۔“

رحمت ہنس پڑا۔ بھینکتی میں نے تو یہی سوسری سی بات کہہ دی۔ درز صاحب جی۔

”اب یہ بتاؤ اس کا کیا کروں۔ فتو بازوؤں میں بچے کو ہلاتے ہوئے چپ کرانے لگا۔“

”اندھے چلو۔ بیگم صاحبہ اور صاحب جی ہی سے پوچھنا ہو گا۔“

”رو رو رہے۔ میری بیوی بھی میکے گئی ہے۔ اس کا کیا کروں؟ مجھے تو چپ کرانا ہی نہیں آ رہا۔“

”میری بیوی کے پاس لے چلو اسے۔“ رحمت نے کہا۔ بیگم صاحبہ تو ابھی سو رہی ہونگی۔

جب تک وہ سنبھالی لے گی۔

دونوں باتیں کرتے ہوئے نوکر گھروں کی طرف چل بیٹے۔

طرح ہیں۔

”بڑی ہی کھبصورت ہے۔“

”گناہ کا پھل ہے نا۔“

رحمت کے کوارٹر میں خانساں مائی بیروہ دھوبی اور جیلا۔ سمجھی کی بیویاں جمع ہو گئی تھیں۔ گیٹ کے پاس فتوہ کو ملنے والی بچی رحمت کی بیوی صغرائی گود میں تھتی۔ اور اس کے گرد جمع شدہ عورتیں بچی کو دیکھتے ہوئے قیاس آرائیوں میں مشغول تھیں۔ کوارٹر سے باہر بیان کی بھری چارپائیوں پر رحمت، فتوہ، سیرا، بیلی اور نظام بیٹھے تھے۔ مٹی کے حقے میں تباہ کو بھر کر فتوہ لے آیا تھا۔ سمجھی اس بچی کے بائے میں قیاس آرائیوں میں مشغول تھتی۔ بچی کے متعلق یہ متفقہ رائے تھی کہ کسی بے راہ رو کی لغزش کا عملی نتیجہ ہے۔ لیکن سوال یہ تھا کہ اب اس کا کیا کیا جائے۔ گو سب نے آخری فیصلہ بگم صاحبہ اور صاحبہ جیلا پر ڈال رکھا تھا۔ لیکن باتوں کے لیے کچھ تو مواد چاہیئے۔

”میرے خیال میں تو بچی کو ٹھانے لے جانا چاہیئے۔“ رحمت نے حقہ کو گراتے ہوئے کہا۔

”ہاں پلیس کے حوالے ہی کرنا ہوگی۔“ نظام نے رائے دی۔

”بائے کیسی عورت تھی۔“ بیلی نے فتوہ سے پوچھا۔ جو انگلی کا ناخن چباتے ہوئے سوپور میں گم تھا۔

”کیا کہا؟ فتوہ چوڑا۔“

”تم نے تو دیکھی نا وہ عورت؟“ بیلی نے فتوہ سے پوچھا۔

”ہاں“ فتوہ نے جواب دیا۔

”کیسی تھی؟“ بیلی نے پھر پوچھا۔

”کیا حقوں سا سوال کر رہے ہو؟ رحمت نے کہا۔ اور حقے کی نئے نظام کی طرف کر دی۔“

”بد معاشی کسی کے منہ پر لکھی ہوتی ہے۔“

”لوڑکی ہے۔“

”وس پندرہ دن کی ہوگی مشکل سے۔“

”ماں ناں ناف کچی ہے ابھی۔“

”کھو بصورت کتنی ہے۔“

”اے بہن ایسے بچے کھبصورت ہی ہوتے ہیں۔“

”توبہ یا اللہ۔ کیا جمانا آگیا ہے۔“

”اپنا بوجھ اور پھینک گئی کسی کے دوپر۔“

”اتنی پیاری بچی کا گال گھونٹنے کو جی نہ چاہا ہوگا۔“

”دیکھو تو کیسے ٹکڑ ٹکڑ دیکھ رہی ہے۔“

”پچھ سے دودھ بھی پی لیا۔“

”سلام دو۔“

لیکن مجھے تو سمجھ نہیں آئے ہے کہ اس کا کریں گے کیا۔“

”یہ تو بگم صاحبہ ہی بتلا دیں۔ یا صاحبہ جی۔“

”پلیس کے حوالے کرنی چاہیئے۔“

”ہے۔ ہے۔ ناہینا۔ پلیس کے حوالے تو میں کبھی نہ کروں۔ لوڑکا ہوتا تو بات

بھی تھی۔ لوڑکی ہے۔ بیٹی اپنی کیا اور پرائی کیا۔ یہ سب انچھ کا رشتہ ہے بی بی۔“

”سو گئی۔ کیا صورت بنائی ہے بنانے والے نے۔“ پلکیں تو دیکھو۔ کالی جوار کی

”بھلی سی لڑکی تھی۔“ فتور سوچتے ہوئے بولا۔

”بچی بھی تو بڑی خوبصورت ہے۔ ہیرا حقے کی نئے پکڑتے ہوئے بولا۔ تم نے ابھی طرح دیکھی وہ عورت۔“

”ہاں“ فتور نے کہا۔

”کبھی پہلے بھی دیکھنے میں آئی۔“ بیل نے وکیلوں کے سے انداز میں پوچھا۔ میرا مطلب ہے۔ کہیں اسی علاقے کی کوئی لڑکی تو نہیں۔“

فتور نے ذہن پر زور دیتے ہوئے نفی میں سر ہلایا۔ نہیں۔ میں نے ایسی لڑکی پہلے کبھی نہیں دیکھی۔“

”بھئی اس علاقے کی لڑکی کا یہ کام نہیں ہو سکتا۔ رحمت نے جہان نیدہ انداز میں کہا۔ سب خاموشی سے سوچنے لگے۔ اس خاموشی کو حقے کی گڑا ہٹ توڑتی رہی۔

”چلو بھئی اٹھو۔ آج کام سے چھٹی کر لی کیا۔“ بیل نے اٹھتے ہوئے کہا۔ چارپائی کے قریب زمین پر بیٹھا ہیرا بھی اپنا فرش جھاڑ پکڑ کر اٹھ بیٹھا۔ ہاں بھئی چلو اٹھو۔ کام کرو۔ باقی لڑکی کے متعلق تو فیصلہ صاحب ہی کریں گے کہ کیا کرنا ہے۔ ہمیں کیا لینا دینا۔“

”بالکل“ رحمت نے کہا۔

”ہم خواہ مخواہ گناہ اپنے سر چڑھا رہے ہیں۔“ نظام بولا۔ بغیر تحقیق کے کچھ کی حرامی قرار دے دیا۔ خدا جانے کیا معاملہ ہے۔“

فتور نے نظام کی بات کی تائید کی۔ ”ہاں بھئی سچ کہتے ہو۔ ہو سکتا ہے۔ اس کی ماں ابھی ابھی واپس آجائے۔ سارا بھید کھل جائے۔“

رحمت نے معنی خیز نظروں سے فتور کی طرف دیکھتے ہوئے سر نفی میں ہلایا۔ ”خیر ہمیں کیا۔ دیکھتے ہیں کیا بنتا ہے۔“

وہ کچھ اور کہنے کو تھا۔ کہ کوٹھی کی طرف سے سانولی ادھر آگئی۔ سانولی سلمیٰ کی خاص

خدمت گار تھی۔ اور رحمت نے اسے بیگم صاحبہ کو بیدار کرنے کی غرض سے بھیجا تھا۔

”کیوں؟“ اس کے آتے ہی رحمت نے استفہامیہ نظروں سے دیکھا۔

”بیدار ہیں بیگم صاحبہ“ سانولی نے کہا۔

”بتا آئی سارا کفہ۔“ بیل بولا۔

”نہ بابا۔ تم خود ہی بناؤ جا کر“ سانولی نے بدن چرایا۔

”چلو ہم بتاتے ہیں۔“ رحمت اٹھتے ہوئے بولا۔ ”اپنے کمرے سے باہر آگئیں بیگم صاحبہ“

”نہیں ابھی خواب گاہ ہی میں ہیں۔“ سانولی نے جواب دیا۔

”اور صاحب آگئے۔“ فتور نے پوچھا۔

”وہ تو کمرے میں نہیں ہیں۔“ سانولی نے فتور سے کہا۔

”خواہ مخواہ ہی بیچھا کر کئے گئے ہیں صاحب۔“ فتور نے کہا۔ وہ تو پھلاوے کی طرح شاہ مرغی تھی۔ مین کتنا تیز دوڑنے والا ہوں۔ لیکن اسے پکڑ نہ سکا۔ اتنی ادبچی ویدار پھانڈ کر تھا۔

”تمہیں تیزی سے اس کو ٹھکی کے دوسری طرف جاکر سنانے سے اسے لینا چاہیے تھا۔“

”تو بے کردہ میرے اس طرٹ پہنچنے تک وہ خدا جانے کہاں سے کہاں پہنچ گئی ہوتی۔“

”خیر۔“

”چلو بیگم صاحبہ کو بتاویں۔“

”ہاں۔“

”بچہ کو بھی لے چلیں۔“

”تو اور؟“

”جسا سانولی صغیر سے بچی کو لے آ۔“

”سب۔“ چارپائیوں سے اٹھ کر کھڑے ہو گئے۔ رحمت ان سب میں معمر تھا۔ یوں

معتق تھا۔ اس لیے سب اس کی قیادت میں بیگم صاحبہ کے پاس جا رہے تھے۔ سانولی کو لڑکے اندر گئی۔ تھوڑی دیر بعد صغیر لہجہ کی کوند سے لگائے باہر آگئی۔ جو وہ صوبہ ایلین جھلارنی اور باقی نوکروں کی بیویاں بھی مل گئے۔ بچوں کے گھونگھٹ نکالے باہر آگئیں۔ سانولی ابھی اپنی خواب گاہ ہی میں تھی۔ شب بخوابی کا مہینہ خوبصورت لباس اتار کر اس نے دوسرے کپڑے پہن لیے تھے۔ اب بالوں میں برش کر رہی تھی۔ فرید کے انتظار میں اس نے چائے بھی نہیں پی تھی۔ صبح کی چائے میز پر جوں کی توں پڑی تھی۔

”بیگم صاحبہ جی“ سانولی نے کرنے میں داخل ہوتے ہوئے کہا۔

”ہوں!“ سانولی ڈریسنگ ٹیبل کے سامنے کھڑی بالوں میں برش کرتی رہی۔

”بیگم صاحبہ جی“ سانولی اس کی پشت پر آکھڑی ہوئی۔

”کیا ہے سانولی“ سانولی نے آئینے میں سانولی کو دیکھا۔

”وہ رحمت آیا ہے جی“ سانولی دوپٹے کا کنارہ مسلتے ہوئے بولی۔

”کیا کہتا ہے“ سانولی نے برش رکھ کر مڑتے ہوئے کہا۔

”جی آپ خود ہی بتائیے میں جا کر سن لیں“ سانولی کچھ لچائی، کچھ مسکرائی۔

برآمدے سے نوکروں کے کھسکے ٹھہر کر گئے کی آوازیں آ رہی تھیں۔ سانولی نے حیران ہو کر سانولی کو دیکھا۔ پھر بالوں پر ہاتھ پھیرتے ہوئے ابھی۔ دوپٹہ درست کیا۔

”کوئی خاص بات ہے“ سانولی نے دروازے کی طرف جاتے ہوئے سانولی کی طرف دیکھا۔ سانولی نے مسکراتے ہوئے سر ہلایا۔

سانولی دروازے میں آکھڑی ہوئی۔ نوکروں کی پوری پلٹن برآمدے میں جمع تھی۔ ایک طرف ان کی بیویاں اور بچے بھی تھے۔ سانولی کچھ نہ سمجھی اور جب انسان کچھ نہ سمجھے تو دل اک اچانک خوف سے کانپ مڑ جاتا ہے۔ فریاد کا صبح صبح کرنے سے چلے جانا۔ حالانکہ وہ دن چڑھے اٹھنے کا عادی تھا۔ اور اب سب نوکروں کا اجتماع۔ دھڑکنے

دل اور گھبراہٹ ہوئے لہجے میں سانولی نے ان سے یہاں آنے کی وجہ پوچھی۔

رحمت نے فتویٰ کی طرف دیکھا۔ فتو نے سر ہلا کر بات کرنے کا اشارہ کیا۔ صغیر لہجہ کو ہاتھوں میں لیے آگے بڑھی۔ اور سانولی کے آگے ننھا سا وجود کر دیا۔

”یہ۔“ یہ کسی کا بچہ ہے۔“ سانولی نے بچے کو دیکھ کر سب کی طرف استغناء سے نظروں سے دیکھا۔ فتویٰ کی بیوی کے بچہ ہونے والا تھا۔ لیکن وہ تو بیکے گئی ہوئی تھی۔

سانولی کی حیرانگی رحمت نے پوری دودھا دودھا کر دے دی۔ لیکن حیرانگی دور کہاں ہوتی۔ اس کا تو شاید دورہ سانولی پر پڑا۔ آنکھیں پھاڑے بچے کو دیکھتے ہوئے بولی۔ لیکن لیکن عورت بچہ یہاں کیوں ڈال گئی۔“

صغیر نے آنکھیں مسکائی۔ جو زریب مسکرائی۔ ایلین نے بھی شرمانے کی آواز کھانی۔ سب نے اشاروں کنایوں میں جھلا دیا۔ کہ بچی گناہ کا قہر ہے۔“

”عدایا“ سانولی نے بے ساختہ کہا اور ہاتھ منہ پر رکھ لیا۔

”اب اس کا کریں کیا بیگم صاحبہ۔“ رحمت نے قہر سے توقع کے بعد کہا۔

”صاحبہ آئیں۔ پھر فیصلہ کریں گے۔“ فتیہ جلدی سے بولا۔

”پولیس کے حوالے کرنا ہوگا۔“ سانولی نے ہر اسان نظروں سے بچے کو دیکھا۔ ”عجیب بات ہے۔ مجھے تو کچھ سمجھ نہیں آ رہا۔“ فتو نے پھر ایک بار صبح کا واقعہ بیان کیا۔ سانولی نے فیصلہ کیا۔ کہ بچی کو پولیس کے حوالے ہی کیا جائے۔

”بیگم صاحبہ جی“ جو لہجہ جنت سے بولی۔ ”بیٹی کا دھن ہے۔ پولیس کے حوالے نہ کریں۔“

”تو اور کیا کریں۔“ یہ ”سانولی نے نفرت و حقارت سے فرشتوں کی طرح معصوم بچی کو دیکھتے ہوئے بات اور صوری چھوڑ دی۔

نوکر کھسکے ٹھہر کر گئے۔ سانولی نے اپنی حیرانگی پر قہر سے تابو پایا۔ اور بولی ”نی لہجہ

اسے لے جاؤ۔ ہو سکتا ہے۔ اس کی ماں لوٹ ہی آئے۔ اگر نہ آئی تو صاحب ہی بنائیں گے  
 کہ اس کا کیا کریں۔ سلمیٰ انڈر واپس آگئی۔ اس کی سسر چیں مفروضوں سے مکمل رہی تھیں۔  
 اور نوکر باتیں کرتے ہوئے پل پل پڑے۔ بچی کو صغرا کے ہاتھوں سے بھونے لے لیا۔  
 موہنی سی صورت پر جمو کو بے طرح پیار کرتا تھا۔

”اسے تو میں خود ہی پال لوں گی۔“ جمونے پیار سے کہا۔  
 ”کیوں؟“ بچہ کھلانے کی ابھی سوس ہے۔ صغرا نے ہنس کر کہا۔  
 ”بچوں کی بھوج بنانا چاہتی ہے تو۔“ زہری بولی۔  
 ”اے ہے بھوج تیری کیا کم ہے۔“ جمونے برا مانا۔

”میں اسی لیے تو بچی کو پال لینے کی خواہش نہیں کر رہی۔“ زہری نے ہنس کر جواب  
 دیا۔ جمو اپنے سات عدد بچوں کو فوج کہے جانے پر برا مان گئی تھی۔ صغرا جہانگیرہ عورت  
 تھی۔ جلدی سے بولی۔ ”مزدور جمو بچی کو تو ہی پال لینا۔ ثواب کا کام ہے بی بی۔ پلس کے حوالے  
 کر دی بچی تو خدا جانے کہاں سے کہاں پہنچے۔“  
 ”اسی کھدا کھوئی سے تو میں کہہ رہی تھی میں خود ہی پالوں گی اسے۔“ جمونے بچی کو پیار  
 سے سینے سے لگا لیا۔

— ۶ —

دس ماہ ادھر کی بات ہے۔ سردی کا موسم تھا۔ غالباً جنوری کا آغاز تھا۔  
 کوئی فرید پچھلے تین ماہ سے مسلسل کاروباری مصروفیات کے بارے میں دبا  
 تھا۔ والد کی وفات کے بعد لاکھوں کے کاروبار کا بوجھ اس کے کندھوں پر سون پڑا تھا۔  
 گو اس بوجھ کو اس نے بطریق احسن سنبھالا تھا۔ لیکن تین ماہ دن رات کی مشقت سے  
 اس کا جسم تھک چکا تھا۔ ذہن بھی بوجھل تھا۔ چند دنوں کے لیے وہ پرسکون ہو کر آرام  
 کرنا چاہتا تھا۔

اس نے پہاڑ پر جانے کا سوچا۔ یوں بھی برت باری دیکھے اک مدت ہو چکی تھی۔ اور  
 ان دنوں خوب برت پڑ رہی تھی۔ پہاڑ پر اس کی ذاتی کوٹھی تھی۔ گرمیوں میں چند دنوں  
 کے لیے خود جاتا۔ اکثر دور پار کے رشتہ دار ہی وہاں موسم گزارتے۔

اس نے پہاڑ پر جانے کا پروگرام بنایا۔ اور کوٹھی کے رکھوالے کو اپنے آنے کی  
 اطلاع کر دی۔ اس کا سارا سامان اس کے ذاتی نوکر نظام نے ٹھیک ٹھاک کیا۔

”ضرورت کی ساری چیزیں رکھ دی ہیں نا۔“ فرید نے اچھی تسلیں، ہولڈر لی اور  
 چمچی بلیک دیکھتے ہوئے پوچھا۔

”جی صاحب۔“ نظام نے موٹا ہاتھ کہا۔

”ادور کوٹ۔ دستانے۔ برساتی۔“ فرید نے پوچھا۔

”جی صاب کچھ رکھ دیا۔“ نظام بولا۔

”بس ٹھیک ہے۔“

میں بھی چلوں گا صاحب۔

”نہیں۔ تمہاری ضرورت نہیں۔ وہاں چوکیدار ہے جو۔“

”جیسے آپ کی مرضی۔“

”میں بہت شک گیا ہوں نظام۔ وہاں جا کر مکمل طور پر گرام کرنا چاہتا ہوں۔“

فرید مسکرایا۔

”تمہیں ساتھ لے گیا تو باتیں کر کے دماغ چاٹ جاؤ گے میرا۔ گرام کم، بڑے راجہ زیادہ ہوگی۔“

”صاحب جی جیسے آپ کی مرضی۔ بات تو میں ایک ہی کرتا ہوں۔ زیادہ تو نہیں نظام شہر پار کر لولا۔“

”ایک ہی بات بار بار۔ تو بہ۔ شادی میری نکلتی ہے۔ ارے بھتی۔ میرے متعلق

نکدہ نہ کیا کرو۔ جب حالات مناسب ہوں گے تمہاری بات مان لوں گا۔ ٹھیک۔“

”خدا بخشے بڑی بیگم صاحبہ ارمان دلی ہی میں لے گئیں۔ مانگ بھی چل بسے۔“

آپ کی خوشی ان کے نصیب میں نہ تھی۔ پھر صاحب جی۔ اب تو آپ کو شادی۔“

”اچھا۔ اچھا۔“ فرید نے ہاتھ کے اشارے سے اسے دو کتے ہارے متبسم

لبوں سے کہا۔

”چلو سامان رکھو گاڑی میں۔ واپس آ کر سوچوں گا۔“

نظام نے کندھے پر پڑے میلے سے جھارٹن سے چمکتا بڑا کالا چرمی بیگ لٹچھ

کراٹھایا۔ پھر دوسرے ہاتھ میں سوٹ کیس اٹھایا۔ اور دونوں چیزیں لے کر لوپ سچ

میں کھڑی بڑی سی گاڑی کی دنگی میں رکھ دیں۔

”بستر تو جناب وہاں بھی تھے۔“ نظام نے ہولڈال اٹھاتے ہوئے کہا۔

”نہیں بھتی۔ خدا جانے انہیں کون کون سی استعمال کرتا رہا ہے۔ میں اپنا بستر

ساتھ لے جاؤں گا۔“

نظام سامان گاڑی میں جمانے لگا۔ فرید کو ریڈور میں رکھے ٹیلیفون کی طرف بڑھا۔

اور میزجر کو کام کے متعلق ایک بار پھر ہدایات دینے لگا۔ اس کا پروگرام آٹھ دس دن کا تھا۔

فون کر کے وہ واپس برآمدے میں آیا۔ خالہ حمیدہ اپنا بھاری بھر کم وجود سنبھالتے

دوسری طرف سے آ رہی تھیں۔

خالہ حمیدہ فرید کی خالہ خقیں بھی یا نہیں۔ وہ بچپن سے اسے خالہ حمیدہ کہتا چلا آیا

تھا۔ خالہ حمیدہ کی جوانی اسی گھر میں کی تھی۔ بڑھا با بھی یہیں اتر رہا تھا۔ بے اولاد تھیں

بیوگی کو سہارا اسی گھر میں ملا تھا۔ دن رات اللہ اللہ کرتی رہتیں۔ ان کی بے ضرورت

کسی پر بار نہ تھی۔ کبھی کبھی جاگیر پر بھی چلی جاتیں۔ فرید کی اماں کا ہاتھ بٹایا کرتی تھیں لیکن

ان کے مرنے کے بعد تو انکے تھکے ہوئے بھی تھیں۔ فرید انہیں عزیز تھا۔ اور اس کی بھی

سعادت مندی تھی۔ جوان کا احترام ماں کی طرح کرتا تھا۔

”جاہے ہو۔ خالہ حمیدہ نے اس کے قریب آنے سے روکے کہا۔“

”جی خالہ۔“

”لوڑ گئے کب۔“

”ہی کوئی آٹھ دس دن تک آ جاؤں گا۔“

خالہ حمیدہ نے اس کے سر پر شفقت سے ہاتھ پھیر کر عاتیں دیں۔ فرید انہیں سلام

مکر کے گاڑی کی طرف بڑھا۔

فتو مالی۔ میرا رحمت۔ سیلی اور کاکا سبھی گاڑی کے قریب آ گئے۔ سب نے

باری باری صاحب کو سلام کیا۔

”صاحب۔ میری ضرورت ہوئی تو کہنا بھیجئے گا۔ آپ کو وہاں کام کاج کی کوئی تکلیف

نہ ہو۔“ نظام نے کھڑکی کے قریب آتے ہوئے اپنی خدمات پھر پیش کیں۔ فرید نے ہاتھ



کے اشلے سے شکریہ کا مغموم ادا کیا۔ اور مسکرایا۔ اور گاڑی کی چابی گھما دی۔ کوٹھی سے نکلتے ہی جیسے اس کے ذہن سے منوں جو چہرہ اتر گیا۔ کاروبار کا بازار بیشمنی زندگی۔ وہ کس قدر اکتا چکا تھا۔ ان ساری مصروفیات کو بھول کر وہ پوری دلچسپی سے تفریح کے اشلے سے گھر سے نکلا تھا۔ شہر کی گنجان آبادی میں زندگی زانیوں کی مقامی مصروف زندگی، تھکا بیٹے والی زندگی سرگرم عمل تھی۔ فرید جلد از جلد یہاں سے نکل کر خاموش فضاؤں کے طلسماتی حسن اور سحر خیز دل کشی میں کھو جانا چاہتا تھا۔

گاڑی پہنچ پہنچ کھاتی سرکوں پر بلندی کی طرف جا رہی تھی۔ میدان میں موسم کچھ اور بچہ بستہ سا ہو رہا تھا۔ فرید موٹے اونٹنی اور دو کوٹ میں ملبوس گاڑی چلا رہا تھا۔ سگریٹ کے بل کھاتے لہراتے دھوئیں کو دیکھتے ہوئے وہ آٹھ دس دن کے تفریحی پروگرام کی ترتیب میں مصروف تھا۔ سرک بل کھاتی ادھر پہی اور پراٹھ رہی تھی۔ ہریالی نگاہوں کو فرحت بخش رہی تھی سرخ پہاڑی مٹی میں کہیں چھپے کہیں اُن چھپے کالے پتھروں کا اپنا ہی حسن تھا۔ پہاڑی نالے اور پرجم جانے والی برف کی وجہ سے متصل سی رفتار سے بہہ رہے تھے۔ کہیں کہیں تو پانی بالکل خشک تھا۔ شگافوں میں جمی ہوئی سیلیں احساسِ ولایت تھی۔ یہاں پانی بہتا رہا۔ گاڑی جوں جوں بلندی کی طرف جا رہی تھی۔ موسم سرد ترین ہوتا جا رہا تھا۔ درختوں پر پودوں اور خود رو بوسے پر برف کی سفید تہیں جمی تھیں۔ یہ تہیں ادھر پہی اور پرجم جانے پر دبیز ہوتی جا رہی تھیں۔

فرید اس حسین منظر سے مدح و تحسین سا ہوا جا رہا تھا۔ اطمینان، سکون اور بے فکری سے اس کے ذہن کے بوجھ چھٹ رہے تھے۔ آبادی قریب آ رہی تھی۔ پہاڑی ولسٹان پر بسے ہوئے مکانوں کی کوبے کی چادر و کی نالی دار چھتیں ربیلی تھیں۔ سفید روٹی بکھری ہوئی معلوم ہوتی تھی۔ بعض جگہ تو مکان برف میں دھنس چکے معلوم ہوتے تھے۔ سرک کے دونوں طرف برف کے توشے جمع تھے۔ راستہ ہر وقت صاف کیا جاتا تھا۔ سیلیوں سے

مزدور سرک پر پڑی برف ہٹا کر راستہ بناتے بہتے تھے۔ یہاں سرک قدرے پھسلتی ہو گئی تھی۔ دھوپ نکھری ہوئی تھی۔ حدت سے برف کچھ پگھل کر پانی بنی جا رہی تھی۔ فرید بڑی احتیاط سے گاڑی چلا رہا تھا۔ سرک پر آمد و رفت نہ تھی۔ کبھی کبھی لوگوں کی کوئی جیب یا برف باری کے نظام سے کے لیے آتے ہوئے لوگوں کی کار قریب سے گزر جاتی۔ اس وقت وہ سنسان سرک پر جا رہا تھا۔

نینا سگریٹ سلگا کر اس نے لمبا سا کش کیا۔ سگریٹ انگلیوں میں پکڑے اس نے سلیٹنگ پر ہاتھ رکھا۔ اس کی نظر سامنے سرک پر گئی۔ سرک کے عین بیچوں بیچ کوئی عورت سر پر ٹوکہ اٹھائے بے نیازی کے عالم میں چلی جا رہی تھی۔ فرید نے اسے دیکھا۔ موٹر کی آواز شاید اس کے کانوں تک نہ پہنچ رہی تھی۔ یا اس پر ہی خود فراموشی کا عالم طاری تھا۔ وہ سرک کے کنارے کی طرف نہ ہونی اپنے راستے پر چلتی گئی۔ فرید کی گاڑی اس سے چند گز کے فاصلے پر تھی۔ لیکن وہ چلی جا رہی تھی۔

اچانک فرید کو شرارت سے جھمی۔ گاڑی اس کے قریب لے جا کر اس نے زور سے ہارن کیا اور بیک لگا دی۔ وہ اچھلی۔ پٹی۔

اس اچھلنے پھلنے میں اس کے سر پر رکھا ہوا ٹوکہ زمین پر آ رہا۔ اور رنگارنگ چیزیں زمین پر بکھر کر ولسٹان کی طرف لڑھکنے لگیں۔ آلو۔ ٹماٹر۔ گوشت۔ پھل۔ والیں بکٹ کے ڈبے غرضیکہ کئی چیزیں تھیں۔

فرید نے اسے دیکھا۔ لڑکی کی مدد اسی اور بے ساختہ اچھلنے پر مبنی آگئی۔ اس نے قہقہہ لگا یا بے فکری۔ دل لگی اور تفریح کا منظر ہر لمحہ۔

لڑکی پریشانی کے عالم میں رو بیٹے کو تھی۔ لیکن جب اس نے فرید کیوں قہقہہ لگانے دیکھا تو بھر پور گئی۔ اور اس کی گاڑی پر چھپ پڑی۔ فرید کے قہقہے بے تاب ہو گئے۔

لڑکی نے گاڑی کی کھڑکی کے اٹھے شیشے پر دو ہتھ مارا۔ خدا جانے وہ اسے کیا کیا

صلواتیں سنارہی تھی۔

فرید نے کھڑکی کا شیشہ گرا دیا۔ منہسی کو قابو میں کرتے ہوئے بولا۔ "کیوں کیا ہوا؟"  
"میرا ٹوکہ گرا دیا۔ اور پوچھنا ہے کیا ہوا" لڑکی کی آنکھوں میں غورن اتر رہا تھا۔  
"ٹوکہ میں نے گرایا۔ فرید نے سنجیدہ ہونے کی کوشش کی۔  
"اور کس نے؟ لڑکی قیامت بنی جا رہی تھی۔

سڑک کے بچوں بیچ چلی جا رہی تھی۔ میں گاڑی کس طرف سے لے جاتا۔ فرید نے  
سنجیدہ بنتے ہوئے کہا۔

"قصود تیرا اپنا اور کس رہی ہے مجھے۔" فرید نے لڑکی کو ڈانٹ دیا۔ لڑکی اب  
ہراساں نظر آ رہی تھی۔ واقعی قصود اس کا اپنا تھا۔ اسے ایک ہاتھ چلنا چاہیے تھا۔  
فرید ہرنٹ وائنٹن تلے وہاٹے اس کی بے بس ہراسانی کو دیکھ کر لطف اندوز ہو  
رہا تھا۔ لڑکی نے گھوم کر سڑک پر کبھی رہتی چیزوں کو دیکھا۔ اس کی گھبراہٹ اور نشان  
دید کے قابل تھی۔

"چاچی مجھے مار ڈالے گی۔ وہ بڑبڑاتی۔ اس کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔  
اس جملے میں بیچارگی کے جانے کو نہ سی ادا تھی۔ فرید کا دل پیچ گیا۔ ذرا سی تڑپ  
لڑکی کی پریشانی کا باعث بن گئی تھی۔  
آنکھوں میں چمکتے آنسو ایسے لڑکی نے فرید کی طرف دیکھا اور پھر اٹھ مانتے  
آنکھیں پر نہچتی چیزیں اکٹھی کرنے لگی۔

"اے۔ بات سن" فرید نے کھڑکی سے گردن نکالی لڑکی کو بلایا۔ وہ اب  
آنسو پر پونچھے جا رہی تھی۔

"اے۔ ادر آ۔" اس نے پھر لڑکی کو بلایا۔ وہ کافی سنجیدہ نظر آنے لگی  
تھا۔ لڑکی چند لمحے اس کی طرف دیکھتی رہی۔ پھر اٹھ کر گاڑی کے قریب آ گئی۔

"کتنا نقصان ہوا۔" فرید نے سنجیدگی سے پوچھا۔  
"بکٹ سا سارے ٹوٹ گئے۔ ٹاٹر آکر بھی لڑھک گئے۔ وہ انچل سے آنکھیں  
پر نہچتے ہوئے بولی۔  
"چاچی پیٹ ڈالے گی۔"

فرید نے بڑا نکالا۔ دس روپے کا نوٹ اس کی طرف بڑھایا۔ "کو جا کر ساری  
چیزیں لے آؤ۔ لڑکی تذبذب کے عالم میں کھڑی رہی۔  
فرید نے مشفقانہ انداز اختیار کیا۔ نوٹ لڑکی کی طرف بڑھایا۔ لڑکی سہم کر اسے  
دیکھنے لگی۔

"لے لو نا۔ جو چیز خراب ہوئی میں اور لے آؤ۔"  
"کیوں؟"  
"میں دیکھ کر کیا۔ چاچی کو بتا دینا۔ چیزیں گر گئی تھیں۔ میری وجہ سے تمہارا نقصان  
ہوا ہے۔ شاباش۔ لہ۔ کوئی بات نہیں۔ جاؤ اس کی چیزیں فرید کر لے جاؤ۔  
چاچی سے مار دیئے گی۔"

"چاچی۔" لڑکی کے ہونٹوں سے خوف کی سسکی نکلی۔ فرید نے نوٹ گاڑی  
سے باہر پھینک دیا۔

"چلو اٹھا لہ۔" اس نے واپس بڑا جیب میں رکھتے ہوئے کہا۔  
"لڑکی نے اپنے پاؤں کے قریب پرے ہوئے نوٹ کو دیکھا۔ پھر فرید کی جانب  
دیکھنے لگی۔ اسے کیا کرنا چاہیئے تھا۔ وہ فیصلہ نہ کر پائی۔

"اٹھا لہ۔" فرید نے حکمتاً بچے میں کہا۔ جلدی کرو۔ ٹوکہ اٹھاؤ اپنا مجھے لگے  
جانا ہے۔ جلدی۔ جلدی۔"

لڑکی نے جبک کر نوٹ اٹھا لیا۔ مٹن انز فرید کو دیکھا۔ دھیرے دھیرے بڑھی

سڑک کے درمیان پڑے ٹوکرے کو جھک کر اٹھایا اور بکھری چیزیں جلدی جلدی ٹوکرے میں ڈالنے لگی۔

فرید نے نیا سگریٹ سلگایا۔ اور لمبے لمبے کش لیتے ہوئے روکی کے سڑک سے پیٹنے کا انتظار کرنے لگا۔ روکی ٹوکرہ سر پر اٹھا کر سڑک سے پیچھے اتر گئی۔ اور پگڑیا پر پیچھے جانے لگی۔ یہ پگڑیا ان چند دکانوں کو جاتی تھی۔ جہاں سردی کے اسی ٹھنڈے ہوئے موسم میں کھانے پینے اور دیگر ضروریات کی چیزیں مل جایا کرتی تھیں۔

فرید سگریٹ کے دھوئیں اڑاتا گاڑی چلانے لگا۔ کچھ ہی دیر بعد وہ اگلے موڑ پر تھا جہاں سے کچھ نیچے اتر کر اس نے پھر لمبا چکر کاٹ کر گاڑی پارک کرنا مسمیٰ اور پھر وہاں سے فرلانگ بھر کی چڑھائی چڑھ کر واپس اسی موڑ کے اوپر آ کر اپنی کوٹھی تک جانا تھا۔ اس کی کوٹھی ایک انتہائی خوبصورت مقام پر تھی۔ گو وہاں تک گاڑی نہ پہنچ سکتی تھی اور پہاڑ پر آ کر یہی تکلیف محسوس ہوتی تھی۔ لیکن کوٹھی کا گرد و پیش ان حسین، اتنا خوبصورت اور اتنا آرام دہ تھا کہ یہ ذرا سی تکلیف گوارا کر لی جاتی تھی۔ اس کے مرحوم باپ نے یہ کوٹھی بڑی چاہت سے بنوائی تھی۔

— ❦ —

آج موسم بے حد ٹھنڈا ہوا تھا۔ رات برف باری ہوئی تھی۔ نئی روٹی کے گالوں کی طرف سفید سفید نرم نرم برف پہاڑ کے سینے پر بکھری ہوئی تھی چاندنی رات میں برف باری کا نظارہ فرید نے اپنی خواب گاہ کی بیرونی کھڑکیوں کے شیشوں سے کیا تھا۔ نوریں لپٹی ہوئی سفید دھند کا احساس ہوتا تھا۔ وہ کتنی ہی دیر بند کھڑکی کے صاف شفاف شیشوں میں قدرت کے اس حسین نظارے سے لطف اندوز ہوتا رہا تھا۔ صبح وہ دیر تک سویا رہا۔ لیکن جب آٹھ بج گئی تو کھڑکیوں سے تازہ دم دھند کی چمکتی کرنیں اندر آ رہی تھیں۔ اور حدنگاہ تک سفید برف کی چادر سی تھی دکھائی دے رہی تھی۔

آج اسے یہاں آئے دوسرا دن تھا۔ کل پورا دن تو سو کر ہی گزار دیا تھا۔ لیکن آج باہر گھومنے پھرنے کا ارادہ تھا۔ اسے اپنے دوست کیپٹن افضل سے بھی ملنے اس کے فوجی مرکز جانا تھا۔

لیٹے لیٹے اس نے آج کا پروگرام مرتب کیا۔ سگریٹ سلگایا اور بڑی دل جمعی سے دھواں اگلے ہوئے کھڑکی سے باہر دیکھنے لگا۔

دروازہ کھلا۔ فرید نے سرگھبرا دھڑکیا۔ شمسو اندر بھاگ نکلا تھا۔ "کیوں بھئی۔" فرید نے اسے دیکھا۔ چائے پلانے نہیں ملے گی۔ "ابھی لایا سرکار۔" میں تو دفعہ آکر دیکھ چکا۔ آپ سب سے ہوئے تھے۔ "رات دیر تک جاگتا رہا۔"

”کیوں صاحب۔“

”برف باری کا نظارہ کرتا رہا۔“

”ہفت برف پڑی ہے جناب۔ دونٹ سے بھی زیادہ۔ ہوا بھی چل رہی ہے“

”آج سردی بھی بہت ہوگی۔“

”رات تو ٹھنڈ کوئی خاص نہیں تھی۔“

”برف جو گر رہی تھی جناب۔“

”برف گرتے وقت گرمی ہو جاتی ہے۔“

”جی صاحب۔ گھٹن اور جیس ہو جاتی ہے۔ لیکن بعد میں جب ہوا چلے تو ظلم کا“

”سردی پڑتی ہے۔“

”اس کا مطلب ہے باہر خرب ٹھنڈ ہے۔“

”جی صاحب بہت زیادہ۔“

”تم تو ایک سو بیڑی پہنے ہوئے ہو۔ ٹھنڈ نہیں لگتی۔ کھل ہی اوڑھ لو۔“

”ہم تو عادی ہیں جناب۔“ شمسو مالک کی طرف عقیدت سے دیکھ کر مٹھکرایا۔

”میں چائے لے آؤں سرکار۔“

”لے آؤ۔“ فریڈ نے ریشمی رضائی سینے سے سرکائی۔ قد سے ادب بھر کر ریشم کے

کے چوبی تکیے سے لگا دی۔ اور نئے سگریٹ کو ہونٹوں میں دبا تے ہوئے لاٹھڑی

سگریٹ سلگا کر وہ ایک انگریزی میگزین دیکھنے لگا۔ شمسو چائے لینے چلا گیا۔

شمسو اس کا پرانا ملازم تھا۔ کوٹھی کا نقا اور بیرے خانہ لے کے

فرانسن بھی ادا کرتا تھا۔ ان فرانسن کی ادائیگی معقول تنخواہ کی صورت پاتی تھی۔ اس نے

وہ لگن سے کام کرتا تھا۔ سردی گرمی وہ یہیں گزارتا تھا۔ بیوی اور بچے بھی ساتھ رہتے

چائے کی رے اٹھائے وہ جلد ہی آ گیا۔ رسالہ دیکھ کر فریڈ نے ایک

انگریزی کی۔

”شاہنشاہ شمسو“ فریڈ نے کہا۔

شمسو نے چائے میز پر رکھ دی۔ اور خود قالین پر بیٹھ کر صاحب کے لیے چائے

بنانے لگا۔ فریڈ اس کے بوڑھے ہاتھوں کو مستعدی سے کام کرتے ہوئے دیکھنے

لگا۔ اچانک اسے اس کے بڑے بیٹے کا خیال آ گیا۔

”اے شمسو۔“

”جی۔“

”کرامت کہاں ہے اسے میں نے نہیں دیکھا۔“

”جی وہ تو آجکل کراچی میں ہے۔“

”کراچی؟“

”جی صاحب۔“

”کیا کرتا ہے وہاں۔“

”مزدوری۔“

”کچھ نہیں بھیجتا ہے۔“

”ہاں صاحب، کبھی دوسرے تیسرے مہینے بھیج ہی دیتا ہے۔ دس پیس۔“

”خوب مزے ہیں شمسو تمہارے۔“ فریڈ نے دیرینہ وقت گزاری کے لیے ہاتھ

بڑھائی۔ ”بیٹا کماؤ ہو گیا۔ بیٹیاں بیاہ دیں۔ اب چھوٹے دو ہیں یا تین؟“

”جی تین ہیں سرکار۔“

”بیٹے ہی ہیں نا۔“

”جی سرکار۔“

شمسو نے چائے بنا کر پیالی فریڈ کی جانب بڑھا دی۔ فریڈ مزے مزے چائے

کے گھونٹ حلق میں اندھیلنے لگا۔ شمسو بابا اب اپنی کھانسنائے جارہا تھا۔ مزید خیالی میں کوئی ایک آدھ جملہ سن کر ہوں ہاں کر دیتا۔

”پریشانی تو اب اس لڑکی کی ہے۔“ شمسو بابا نے کندھے پر بھارتن ٹھیک سے جھانٹے ہوئے کہا۔

”ہوں“ فرید نے بلا ارادہ کہا۔ لیکن پھر چونک کر شمسو کی طوط دیکھا۔ کس لڑکی کی پریشانی کا شمسو ذکر کر رہا تھا۔ فرید نے وہ بیان سے اس کی بات سنی ہی نہ تھی۔

”بھائی مرگیا۔ بعد اوج پاگل ہے۔ لڑکی کا بوجھ میرے سر ہی آن پڑا۔“ شمسو کہہ رہا تھا۔  
”تو تمہاری ہتھیجی ہے۔“ فرید نے یوں ظاہر کیا جیسے وہ بڑی توجہ اور دل چسپی سے شمسو کی راحہ کہانی سن رہا ہے۔

”جی سرکار۔“

”ہوں“ فرید نے پھر بلا ارادہ آواز نکالی۔ چائے کی پیالی خالی کر کے اس نے آگے بڑھادی۔ شمسو مودبانہ قد سے اٹھا اور پیالی صاحب کے ہاتھ سے تقام لی۔  
”اور بناؤں صاحب۔“

فرید نے سرفچی کے انداز میں بلایا۔ پھر انگرائی کی۔ رضائی پر سے پھینکی اور بستر سے باہر نکل آیا۔ شمسو ڈرے اٹھا کر باہر جانے لگا۔  
”اے۔“

”جی صاحب۔“

”دوپہر کا کھانا میں نہیں کھاؤں گا۔ ایک دوست کے پاس جانا ہے۔ ناشتہ نیچے تک تیار ہو۔“

”بہت بہتر سرکار۔“ شمسو بولا۔

”ہاں۔“ فرید نے کچھ سوچتے ہوئے کہا۔ دیکھو۔ کھانا تیار کر دیں۔ دینا ممکن ہے

افضل نسلے۔ ہاں یہ ٹھیک ہے۔ تم کھانا تیار کر دینا۔ میں آگیا تو کھالوں گا۔ نہ آیا، تو رات کھالوں گا۔ سمجھے۔“

”ہی سمجھ گیا۔“

”جاؤ ناشتہ تیار کر آؤ۔ میں تیار ہو کر آتا ہوں۔“ فرید نے کہا۔ شمسو چلا گیا۔ اور فرید ادنی کاؤن پہنے کھڑکی سے باہر برقی منظر دیکھنے لگا۔  
اور پھر جب اس نے گڑھی دیکھی تو وقت کافی ہو گیا تھا۔ وہ جلدی سے غسل خانے کی جانب دیکھا۔

ٹھیک نو بجے تیار ہو کر وہ کھانے کے کمرے میں پہنچ چکا تھا۔ نیلے گرم سوٹ میں اس کا نکھر انداز نگ سرور کی شدت سے سرخ ہو رہا تھا۔ آتش دان میں مٹی مرنی نڈیاں جل رہی تھیں۔ ان کے شعلوں کے عکس سے اس کی آنکھیں یوں سرخ دکھائی دے رہی تھیں۔ جیسے نشتے میں ہوں۔

ناشتہ کے بعد اس نے اپنا مٹا اور کوٹ، فرکی ٹوپی اور دستاں اٹھائے اور کمرے سے باہر نکل گیا۔

ہم نے لگا تھا۔ کہ تنہائی سے زیادہ تکلیف وہ آدمی کوئی شے نہیں۔ اسے اپنی حماقت پر غصہ آ رہا تھا۔ جو کسی پر رونق ہو کہ جانے کی بجائے اس نے اس برغانی دیرانے میں اپنے کا پروگرام بنایا تھا۔ اس نے کل ہی واپس چلے جانے کا فیصلہ کر لیا۔

وہ سوچ میں ڈوبا گھر کی طرف جا رہا تھا۔ دو بجے کو تھے۔ کالے کالے بادلوں نے سینہ چرخ پر دھوا ابل ویا تھا۔ ہوا تھی تھی تھی۔ موسم بڑھ گیا تھا۔ فریڈ اکتا یا بھلا یا ہوا تھا اس جھلک میں اسے جانے نظام کیسے یاد آ گیا۔ وہ ہمیشہ شادی کر لینے پر ہی زور دیا کرتا تھا۔ فریڈ کو خدا جانے کیوں نظام کی یہ بات حقیقت افزہ لگی۔ واقعی اس وقت اس کے ساتھ اس کی بیوی ہوتی۔ تو اس برغانی دیرانے میں بہار آ گئی ہوتی۔

بیوی کے رنگین حسین تصور نے اس کی رگوں میں دوڑتے ہوئے خون میں صحت سی پیدا کر دی۔ جوان اور خوبصورت عورت کا ساتھ اور برغانی تنہا سیاں۔ فریڈ کی سوچوں پر کوئی پھر نہ رہا۔ اس کے ذہن کے پرے پر کئی عکس نہراٹے۔ شائستہ سے اس کی بڑی دوستی تھی۔ ناصرہ اس کی کلب کی ساتھی تھی۔ نیٹا سے اس کے گھر سے دراصل نئے صبر بھی بے تکلفی سے ملنے والوں میں سے تھی۔ رانیہ اس کی جوانی سالی سیکر ٹری تھی۔ کیا سچی اچھا ہوتا۔ جو وہ ان میں سے کسی کو ساتھ آنے کی دعوت دے دیتا۔ بیوی نہ سہی دوستوں کا ساتھ ہی خوش گوار ہوتا۔ لیکن وہ سوچنے لگا۔ بے باکی سے تکلفی کے باوجود ان لوگوں کیل میں سے کوئی بھی اس کے ساتھ آجائے نہ ہوتا۔ جواب نفی ہی میں تھا۔ جوانی اور تنہائی آگ اور تیل کا ملاپ۔ ہونہ۔ فریڈ نے سر جھٹک دیا۔

وہ اپنی کوٹھی کے قریب آچکا تھا۔ ذہن سے ان پیہودہ خیالات کو جھٹک کر وہ برائے میں آیا۔ اور روٹ انا رٹوٹی اور دوستانے میز پر بھینکے۔ پامی جھٹک کر پرف کے گالوں برٹوں سے نہاٹے۔ اور اپنے کمرے کی طرف بھلا گیا۔ کمرے میں داخل ہوتے ہی وہ ٹھٹکا۔

کوس پر گیا ہوا تھا۔ فریڈ کو صحت مایوسی ہوتی۔ کتنا کھن راستہ ہے افضل کے کمرے وہ اس کی میس تک پہنچا تھا۔ لیکن وہ تین ہفتے کے کوس پر باہر گیا ہوا تھا۔ اس کے کوٹنگ۔ فریڈ سے بڑے پناک سے ملے تھے۔ وہ کچھ دیر ان کے پاس بیٹھا رہا تھا۔ لیکن جب واپس لوٹا تو طبیعت کمدرسی تھی۔ اس کے برقی رفتار سے سست رفتار میں بدل چکی تھی۔ برغانی راستوں پر چلنے اوریت وہ تھا کئی جگہ اس کے پاؤں برف سے پھسلے۔ کتنی ہی جگہ وہ ٹخنوں تک برف میں دھنسا۔ برف پرش بھاڑیوں کا سہارا لے کر وہ اپنے راستے پر چلتا آیا۔

طقت کی جگہ کوئی نہ تھی۔ افضل بڑا ہنس مکھ اور بادل سچ زجران تھا۔ اس کی صحبت میں چند دن گزارنے ہی وہ یہاں آیا تھا۔ اب تو اسے یہاں رہنا بے مقصد ہی لگ رہا تھا۔ تنہا کوٹھی۔ برف اور وہ۔ بھلا کب تک ان چیزوں سے دلی بہا یا جاسکتا تھا۔ برف باری اس نے رات دیکھ لی تھی۔ برف پر چلنے کا شوق آج بڑا ہو گیا تھا۔ باقی کیا رہ گیا تھا۔ سردیوں کی بارش کا بھی امکان تھا۔ بادل گھر سے تھے۔ اور فضا میں سکرت اس بات کا غماز تھا۔ کہ بارش ہوگی۔

فریڈ وہی طور پر غصہ آسودہ گھر کی جانب جا رہا تھا۔ طبیعت وہاں جانے کو نہ چاہ رہی تھی۔ لیکن کتنا بھی کیا۔ نام نہاد بازار وہاں سے دو کوس تھا۔ ٹھکاناٹ مانع تھی۔ اور پھر بازار میں بھی کبھی ہوتی رونق ہی ہوگی۔ کیا لینا وہاں جا کر۔

وہ یہاں تنہائی میں پرسکون ہونے آیا تھا۔ لیکن ایک آدھ دن ہی میں اسے احساس



آتش دان میں کڑیاں تیزی سے جلی رہی تھیں۔ مکروہ خاصہ گرم تھا اور اک خوش گوار تازہ  
کا حامل تھا۔

اس کی نظر آتش دان پر نہیں پڑی۔ نہ ہی نرم نرم ریشمی بستری پر۔ اس نے گدے اور  
کرسیوں کو بھی نہیں دیکھا۔ اور موٹے ایرانی قالین پر بھی نگاہ نہیں ڈالی۔ اس کی نظر بند  
کھڑکی کے صاف شفاف شیشوں پر پڑی۔ شیشوں سے منہ لگائے کوئی اندر دیکھ  
رہا تھا۔

وہ اک لڑکی تھی۔ اسے دیکھتے ہی۔ لیکن پھر دیکھنے سے زیادہ گھٹونے لگی  
پلکیں جھپکا جھپکا کر دیکھا۔ آنکھیں کھولی کھولی کر دیکھا۔ جیسے پہچاننے کی کوشش  
کر رہی ہو۔

فرید کو کانٹے پر زیادہ زور نہیں دینا پڑا۔ وہ لڑکی یقیناً وہی تھی۔ جو کل سڑک پر  
اسے ملی تھی۔ جسے ہارن سے اس نے ڈرایا تھا۔ اور جسے دس روپے بے کرہ یا  
چلا آیا تھا۔ لڑکی کو دیکھ کر اسے حیرت سے زیادہ مسرت ہو رہی تھی۔

وہ لڑکی میاں کیسے آگئی۔ فرید نے سوچا۔ پھر تیزی سے بڑھا اور بند کھڑکی  
کا پٹ ڈرا سا کھول دیا۔

لڑکی جیسے سحر زدہ سی تھی۔ ایک لمک اسے دیکھتے برف پر کھڑی رہی۔

”تم۔ تم وہی ہو نا۔ کل والی۔“ فرید نے مسکرا کر لڑکی کی طرف دیکھا۔ پہچانا  
مجھے۔ لڑکی نے سز سے جواب دینے کی بجائے سر ہلا دیا۔ اس کی آنکھوں میں پہچان  
کی چمک تھی۔

”میاں کیسے آگئیں۔“ فرید نے پوچھا اسے یوں محسوس ہونے لگا۔ جیسے تنہائی  
کی اذیتیں ٹوٹ رہی ہوں۔

”میں نہیں رستی ہوں۔“ لڑکی نے رکتے رکتے جواب دیا۔

”یہاں؟“ فرید نے حیرت سے اسے دیکھا۔ پھر اسے شمسو کی باتیں یاد آ گئیں۔

”جوان بھتیجی۔ تو بہ شمسو کی جوان بھتیجی ہے۔“ فرید نے دل ہی دل میں کہا۔

شمسو تیرا چچا ہے؟ فرید نے لڑکی سے پوچھا۔

”ہاں۔“ اس کا لہجہ کھردرائی تھا۔ وہ فرید کو اب بھی حیرت و مسرت کی ملی جلی

نظروں سے دیکھ رہی تھی۔ ”آپ شہر والے صاحب جی ہیں نا۔ چچی نے کل سودا آپ  
کے لیے ہی منگوا یا تھا۔“

”کل پٹائی تو نہیں ہوئی تھی چچی سے۔“ فرید نے لڑکی کو چھیڑا۔

”نہیں۔“ لڑکی قد سے خوف زدہ سی ہو گئی۔ میں۔ میں سب کچھ لے آئی

تھی نا۔ چچی کو پتہ بھی نہ چلا۔

فرید مسکرایا۔ لڑکی نے ہونٹوں پر انگلی رکھ کر ہر نی کی سی حیرت سے جس میں پریشانی

شامل ہو گئی تھی۔ فرید کی طرف دیکھا۔ صاحب جی۔ چچی کو نہ بتائیے۔ کہ۔ کہ۔“

”اچھا بھئی! نہیں بتائیں گے۔ چلو تم جاؤ۔ شمسو سے کہو کھانا لگائے۔“ فرید

نے کھڑکی بند کرتے ہوئے کہا۔ لڑکی سے جانے اسے کیوں کچھ خوف سا آنے لگا تھا۔

جلی آگ لگ رہی تھی وہ۔

”شمسو چاچا بازار گیا ہے۔“ لڑکی جلدی سے بولی۔

”کھانا نہیں لگایا؟“ فرید نے قد سے پٹ کھول کر پوچھا۔ اس کی نظریں لڑکی

چکنے گالوں سے پھسل گئیں۔

”پکایا ہے جی۔“ اس نے کہا۔

”تو لگا دو۔ میں کھانا کھاؤں گا۔“ فرید بولا۔ وہ جیسے کسی آزمائش سے دوچار تھا۔

”اچھا جی۔“ وہ پھسلی۔ برف پر پڑے اعتماد سے چلتی، کوٹھی کے پچھلے حصے

کی جانب چلی گئی۔ اس کی پراعتما دھالی پر بھی زلزلے کے جھکوں کا احساس ہوتا تھا۔



لڑکی لگیا۔

”میٹھا لے آ۔“ شمسو کی بیوی کہہ رہی تھی۔  
تھوڑی ہی دیر بعد بلو میٹھا ایسے اندر آگئی۔

”یہ شمسو کی بیٹی ہے سرکار۔“ اس نے جلدی سے کہا۔ ”سلام کر رہی صاحب کو بلو نے سلام کیا۔ لیکن اس کی آنکھوں میں شونخی کی چمک تھی۔ بھرے بھرے باہر کو نکلے ہوئے ہونٹوں پر اسٹنڈر ایمیہ مسکراہٹ تھی۔ جیسے چاچی کی کم فہمی پر اس نے ہنسی ہو۔“

فرید نے بھی سر کے اشارے سے سلام کا جواب دیا۔

اس کی نظریں لڑکی کے پھلتے گللوں پر اٹکنے کی کوشش کر رہی تھیں۔

”شمسو کا بھائی مرگیا صاحب، جی۔“ چاچی چادر سے ہاتھ پونچھتے ہوئے بولی۔

”بیوی پاگل ہو گئی۔ لاہور پاگل خانے میں ہے۔ اس لڑکی کو ہم یہاں لے آئے۔ اور کیا کرتے صاحب جی۔“

فرید نے ایک بار پھر لڑکی کی طرف دیکھا۔ ماں اور باپ کے ذکر پر اس کے چہرے پر غم اور مایوسی کے بادل سے گھرائے تھے۔

”ادھو۔“ فرید نے اظہارِ ہمدردی کیا۔ کہاں رہتا تھا شمسو کا بھائی۔“

”جی لاہور میں۔“ وہ بولی۔ ”ساری عمر میں گزاردی تھی اس نے۔“

”ہوئی“ فرید نے کہا۔ لڑکی کی بولی چالی میں شہریت اسی لیے رچی بسی تھی۔ لڑکی گنوار اور جاہل بالکل نہ لگتی تھی۔

”وہاں تو کڑی کرتا ہوگا۔“ فرید نے بلو کی طرف پھر دیکھا۔

”جی“ چاچی کی جگہ بلو نے جواب دیا۔ میرا بابنگ میں چوکی لاری کرتا تھا۔

”کس بنک میں“ فرید نے لڑکی کی غائبانہ ت پر کھٹکا چاہی۔

لڑکی نے فنک کا نام بتا دیا۔

فرید کچھ دیر دونوں کے ساتھ باتیں کرتا رہا۔

پھر اٹھ کر اپنے کمرے میں آگیا۔

جہاں کتنی ہی دیر جلتے بجھتے شعلوں پر نظریں جماتے وہ سوچوں میں ڈوبا رہا۔  
افضل کے رٹنے پر مایوسی میں اس نے یہاں سے کل ہی واپس چلے جانے کا فیصلہ کر لیا تھا۔

لیکن آگ کے شعلوں کو دیکھتے ہوئے اس کی نظریں غماز تھیں۔ کہ اس فیصلے کو  
عملی جامہ پہنانے کا اب وہ کوئی ارادہ نہیں رکھتا۔

— چ —

لیکن حیرانی کا یہ انداز فرید کے سینے میں آگ سی لگا دیتا۔ یہ آگ آج بے طرح جل اٹھی تھی۔  
 بلوکرے کے اندر آ رہی تھی۔ اور وہ کمرے سے باہر نکل رہا تھا۔ دونوں غیر ارادی طور پر ہلکا  
 گئے۔ مگر ان غیر ارادی تقاضوں کی حالت دنیا کے اس پہلے انسان کی سی تھی۔ جس نے  
 دو پتھر دیوں کو رگڑ کر آگ دریا فتن کی تھی۔ خوشی اور خوف کے ملے جلے جذبات سے وہ  
 جیسے پاگل ہو گیا۔ اس نے بے صبری سے بلوکرے کو اپنے بازوؤں میں دبوچ لیا۔ لیکن دوسرے  
 ہی لمحے زور سے جھٹکا دے کر پرے ہٹا دیا۔ یوں جیسے آگ نے اسے جھلس ڈالا ہو۔  
 بلوکرے سے بھاگ گئی۔ اور وہ لڑکھٹے قدموں سے بستر پر آکر اسے شدت کی  
 پاپس محسوس ہونے لگی تھی۔ یوں لگ رہا تھا۔ جیسے چاروں طرف پانی ہی پانی ہے۔ لیکن اس  
 پانی کے باوجود وہ پایا سا ہے۔ سیراب نہیں۔ یہ پانی پی کر پیاس بجھا نہیں سکتا۔  
 کیوں؟ کیوں؟ یہ آتش کیوں؟ اس کے ذہن سے ٹکرا رہا تھا۔  
 یہ تشریح سوال اس کے دماغ میں گونج رہا تھا۔

منہ راجہ کا تصور انسانی کردار کا محاسب بھی ہے اور محافظ بھی۔ بستر پر لیٹے  
 لیٹے فرید نے اس تصور کی تید میں اپنا کردار محسوس کر دیا۔ لیکن جس سے اس کام کھینچنے  
 لگا۔ بے چینی، افسانہ اور پریشانی نے اسے گھیر لیا۔  
 رات بھینکتی جا رہی تھی۔ اور فرید کی ذہنی کش مکش بڑھتی جا رہی تھی۔ ایک طرف  
 اس کے فطری تقاضوں کے بہاؤ تھے۔ اور دوسری طرف توہ کا حصار۔  
 وہ کبھی سیل بے کراں میں حقیر تنہا کی طرح بہہ جاتا۔ اور کبھی توہ کے سنگین حصار  
 میں محض غم بہہ جاتا۔ وقت گزرتا چلا گیا۔ توہ کے سنگین دیواروں سے فطری تقاضوں  
 کے بہاؤ ٹکراتے رہتے۔

اور اسی بہاؤ اور ٹکراؤ میں وہ ادھمکھ سا گیا۔ اس کے خواب بھی منتشر تھے بہانی  
 داویاں بھی تھیں جن میں وہ ہلکا پھلکا ہر کہہ ہواؤں کے دوش پر تیز تر پھر رہا تھا۔

گرم کمرہ اور آرام دہ بستر فرید کی آنکھوں میں نیند نہ لاسکے۔ آنکھوں میں غم  
 گرم کی پرچھائیاں ڈولتی رہیں۔ یہ پرچھائیاں کبھی اندھیروں میں ڈوب جاتیں  
 کبھی نیند میں نہ لیتیں اور کبھی شفق سے ٹکرا کر لہو لہاں ہو جاتیں۔

یہ برناتی سناٹے اور بیکیتی جانی کس کی طالب تھی۔ فرید نے ہاتھوں پر سر گر کر کئی  
 بار سوچا۔ کئی بار سر جھٹکا۔ کتنی ہی بار اٹھ کر کمرے میں ٹھار بستر پر بقیہ رسی کروٹیں لیں۔  
 خاموشی تقاضے بڑھتے ہی گئے۔ اور وہ ان کے سامنے مجبور دیے لبس ہوتا گیا۔  
 بلوکرے نے اس کی خدمت پر مامور کر دیا تھا۔ خدا جانے وہ فرید کی شرافت سے مرعوب  
 ہوا تھا۔ یا بلوکرے بدن میں دوڑ و صوب کی بہت نہ رہی تھی۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ غربت  
 کے چہرے دیوں میں لمبی بلوکرے بھر لہو جانی کو وہ برف کی طرح ٹھنڈی اور پتھر کی طرح  
 سخت سمجھ بیٹھا ہو۔ بہر حال بلوکرے اب فرید کا نا شستہ لے جاتی۔ وہی کھانا لے جاتی  
 کافی وہی بناتی۔ اور فرید کے ساتھ کتنی کتنی دیر بیٹھی باتیں بھی وہی کرتی۔

تین چار یوم ہی میں وہ اس کے ساتھ کافی بے تکلف ہو گئی تھی۔ فرید کھانا  
 کھاتا وہ سامنے کھڑی رہتی۔ فرید اپنے کمرے میں ہوتا۔ وہ تالین پر بیٹھی کبھی اس  
 کے جوتے صاف کرتی۔ کبھی اس کے کپڑے تہہ کر کے رکھتی۔

فرید کے من میں پل پل سی مچ جاتی۔ لیکن ہر بار وہ بیہودہ خیالات اور جنس خواہشات  
 کو دبا کر دے جاتا۔ ایک دم اسے کمرے سے نکل جانے کا کہہ دیتا۔ وہ ہر فی کی سی  
 حیران آنکھوں سے اسے دیکھتے ہوئے کمرے سے چلی جاتی۔

کھائیاں بھی تھیں۔ جن میں صدیوں کی نہ رہی لگیں بھری تھی۔ اور جن میں نیچے ہی نیچے اترتے ہوئے اس کا دماغ چکر چکر کر مارت ہو رہا تھا۔

کبھی وہ آسمان کی نیلگوں وسعتوں میں ستارہ بن کر چمک رہا تھا۔ اور کبھی پاتاں کی گہرائیوں میں بوجھوڑے ہوئے مردہ جسم کی طرح سر رہا تھا۔ رات بیت گئی۔ دن نکلا۔ لیکن یہ دن روشن نہیں تھا۔ رات کی ہی طرح دھندلا یا دھندلا رہا تھا۔ سورج کی کوئی کرن کوئی چمک کوئی روشنی نظر نہ آتی تھی۔ گھنٹوں کا گھنٹا ٹوپ اندھیرا ہی اندھیرا تھا۔

فرید نے آنکھ کھولی۔ تڑپو چائے کی ٹرے ایسے اندر آ رہی تھی۔ وہی چھینٹ کے سیلے کھیلے کپڑے تھے۔ لیکن کپڑوں کی بوسیدگی میں بھی اس کا نکھار بھوٹا پڑ رہا تھا۔ وہ بڑے ہی حسین انداز میں اسے دیکھ کر مسکرائی۔ اس کی آنکھوں میں کل شام کے ٹکڑا کا تاثر زندہ اور جاغدار تھا۔

فرید نے پوری آنکھیں کھول کر اسے دیکھا۔ ٹرے میز پر رکھتے ہوئے بلونے اس کی نظروں کی دیباکی سے اپنا جسم چرلنے کی کوشش کی۔ فرید کئی لمحے اسے شوق و تجسس سے دیکھتا رہا۔

”بلو“۔

”جی“۔

”تمیں ٹھنڈ نہیں لگتی؟“

”جی۔ جی۔ لگتی ہے۔“

”پھر کوئی گرم کپڑا کیوں نہیں پہن لیتی؟“

”ہے ہی نہیں۔“

”اوہ۔“

فرید ایک دم بستر سے نکلا۔ دوسرے کمرے میں الماری میں اس نے صغیرہ آپا کے کچھ گرم کپڑے رکھے دیکھے تھے۔ غالباً وہ اگلے سیزن کے لیے یہیں چھوڑ گئی تھیں۔ صغیرہ آپا کو ان کپڑوں کی ضرورت بھی کیا تھی۔ اور خرید سکتی تھیں لیکن یہ! یہ! جو ان سی لڑکی۔ سردی میں ٹھٹھ رہی تھی۔ اسے ان کپڑوں کی زیادہ ضرورت تھی۔ وہ دوسرے کمرے میں چلا گیا۔ اور الماری سے سائے کپڑے اٹھالایا۔ تالین پر پھینکتے ہوئے بولا:

”یہ کپڑے تم کے نو۔“

”جی۔ میں۔ میں۔“ بلونے حیران نظروں سے فرید کی طرف دیکھا۔ وہاں ہاں تم۔ صاف ستھری رہا کرو۔ میرا کھانا پکاتی ہونا۔ مجھے گندگی سے گھن آتی ہے۔ اٹھا لو۔ کچھ چاچی کو شے دینا۔ لے جاؤ۔“

”لے جاؤ نا“ فرید نے پلنگ پر بیٹھتے ہوئے کہا۔ ”گرم کپڑے ہیں۔ پہن کر آؤ۔ یہ کالی شالی تم لینا۔“

بلو کی خوشی کی انتہا نہ رہی تھی۔ اس نے کالی شالی سر پہ ڈالی لی۔ اور باقی کپڑے بازوؤں میں بھرتے کمرے سے نکل گئی۔

فرید نے اطمینان سے سگریٹ سلگایا۔ اور لمبے لمبے کش لیتے ہوئے سسپنہ لگا۔ اس نے جو نکل کیا ہے کیا وہ مستحسن ہے؟

”غریبوں کی مدد کرنی چاہیے۔ اخراج میں بھی جان ہے۔ اس بلا کی سردی میں بیچارہ لڑکی سوتی کپڑے پہنے پھرتی ہے۔ وہ بھی انسان ہے۔ جانور تو نہیں۔ ہم جیسے لڑکیوں کو ان کا خیال رکھنا چاہیے۔ یہ اخلاقی فرض ہے۔“

وہ سگریٹ کا دھواں چھوڑتے ہوئے اپنے آپ سے مخاطب تھا۔ لیکن اس کا اپنا آپ بڑا اٹ کھیٹ تھا۔ جھوٹے کی پردہ پوشی نہیں کر سکتا تھا۔ فرید پر طنز یہ

تعمدوں کی بانٹ کرتے ہوئے جواب دے رہا تھا۔ کیوں ستر نشی کرنے ہو میاں  
تم نے غریب کو رحم کر کے ڈھانپنا نہیں ہے۔ نہ ہی تمہیں اس کی مسروی کا احساس  
ہے۔ سچی بات تو یہ ہے کہ تم اس لڑکی کو اپنے قریب لانے کے وسیلے تلاش  
کر رہے ہو۔ تمہیں اس کے میلے کچیلے کپڑوں سے گھن آتی ہے۔ اور اسے قریب  
کرنے سے پہلے تم چاہتے ہو۔ وہ جاذبِ نظر اور قابلِ توجہ بن جائے۔ اور یہ  
اسے احسان مند کر کے قربت کی راہ ہموار کر رہے ہو۔

فرید سٹ پٹا گیا۔ رات کی کش مکش کیا کم تھی۔ جو ضمیر نے ایک اور شوشہ  
پھوڑ دیا تھا۔ وہ بے توجہی سے سگریٹ پر سگریٹ پھونکتا چلا گیا۔ ضمیر کی آواز  
اک حقیقت تھی۔ جسے جھٹلانے کی پوری کوشش کرنے کے باوجود وہ تسلیم کر چکا تھا  
"صاحب جی" شمسو کی آواز پر وہ چونک پڑا۔

"کیوں؟"

"یہ کپڑے صاحب" شمسو کے ہاتھ میں کپڑوں کا وہ ڈھیر تھا۔ جو ابھی ابھی  
اس نے بلو کو بخشا تھا۔

"کیوں؟"

"آپ! آپ نے دیے ہیں۔ یا لڑکی الماری سے نکال لے گئی؟" فرید  
خوش دلی سے ہنسا۔

"ہم غریبوں کے لیے یہ۔"

"اوہ! شمسو" فرید لبستہ میں اٹھ کر بیٹھ گیا۔ اپنے مالک کی طبیعت کا بچہ  
اب تک پتہ نہ چل سکا۔

"جی۔ جی صاحب" شمسو حیران تھا۔

وہ جاذبِ کپڑے۔ میں نے ہی بھجوائے ہیں۔ کچھ بیوی کو دے دینا۔ کچھ بلو

کو۔ اتنی بلا کی مسروی ہے۔ خدا جانے لوگ کیسے گزارہ کرتے ہیں۔ میں نے تمہارے  
پیسے بھی ایک کوٹ رکھا ہوا ہے۔ میں تو تم لوگوں کو دیکھ کر بھی ٹھٹھرنے لگتا ہوں  
تو یہ مسروی بھی تو قیامت کی ہے۔ یہ کپڑے اپنی بیوی اور بلو کو پہناؤ۔ ہمارے  
پیسے یہ بیکار ہی ہیں۔

فرید جس اپنائیت اور خلوص کا اظہار کر رہا تھا۔ بوڑھے شمسو کے لیے کچھ  
جانے کا مقام تھا۔

"خدا آپ کو اس کا اجر دے صاحب۔" بوڑھے کی زبان احسان کے بوجھ  
سے لڑکھڑا گئی۔ اس کی آنکھوں میں پانی سا تیرنے لگا۔

بھئی مجھے گندگی سے گھن آتی ہے۔ بلو میرا کھانا لاتی ہے۔ تو اسے گندے  
لباس میں دیکھ کر جی مٹلانے لگتا ہے۔ کم از کم جتنے دن میں یہاں ہوں۔ تم سب  
لوگوں کو صاف ستھرا رہنا پڑے گا۔ فرید نے ہنسنے ہوئے کہا۔

شمسو نے جبکہ صاحب کو سلام کیا۔ سرکار اب آپ کو شکایت کا موقعہ  
نہیں ملے گا۔

"پھر تم بھی اپنا کوٹ لے لینا۔"

"بہت بہتر سرکار۔ خدا آپ کا بھلا کرے۔ کرامت کی ماں تو مسروی کی وجہ سے  
بیاد رہ گئی ہے۔ پلیوں میں دو رہتا ہے۔"

"یہ گرم کپڑے اسے پہنا دو۔ ٹھیک ہو جائے گی۔"

شمسو مزے سے ہزاروں اور دلی سے لاکھوں دعائیں دیتا کرے سے نکل  
نکلا۔ گرم شالیں، گرم سوٹ اور گرم سویرا! یہ سب اس کی بیوی کے حقے۔ اپنی  
کافی سے تو وہ عمر بھر میں ایسا ایک بھی جوڑا بیوی کے لیے نہ پہنا سکا تھا۔



پر بڑی ہی مسحور کن ہوتی ہے۔ بڑی ہی لذت بخش اور بڑی ہی خوبصورت دکھائی دیتی ہے۔  
فرید جذبات کے آگے ہتھیار ڈال چکا تھا۔ بلو اس کے حواس پر چھال مچاتی تھی۔ وہ  
اس کی دسترس سے دور نہ تھی۔ فرید نے اس پر ڈوسے ڈالتا شروع کر دیئے۔

محبت کا فریب بڑا حسین ہوتا ہے۔ بھولی بھالی بے سہارا دل کی اس فریب میں  
جلد ہی آگئی۔ اس کی آنکھیں حوت فرید کو دیکھنے کے لیے وقف ہو گئیں۔ اس کے کان  
فرید کی آواز سننے کو مخصوص ہو گئے۔ اور اس کے جواں کھڑا اسے دل کی دھڑکیں فرید  
ہی کے لیے سمٹ گئیں۔

”بلو! تم کتنی حسین ہو۔“

”تم اب تک کہاں تھیں۔“

”تم نے تو مجھ بے بس کر دیا ہے۔“

”میری دلہن بنو گی نا۔“

”تم میرے دل کی رانی ہو۔“

”تم میری جان ہو۔“

اُترتین سمٹ رہی تھیں۔ اور یہ مدہوش کن فقرے بلو کے کانوں میں فرودی نغموں  
کی طرح ٹپک رہے تھے۔ سہانے مستقبل کا دل فریب تصور حواس پر نشہ بن کر چھا  
رہا تھا۔ اس نے لاہور میں بڑی بڑی لمبی کاروں میں بیٹھی بیٹھیں دیکھی تھیں۔ اس نے  
بڑے بڑے شوق کیسیوں دکھائی میں جھلملاتی سارٹھیوں والی امیر عورتوں کو غریب  
اور درخت کرتے دیکھا تھا۔ اس نے حسین و فوجان مردوں کے بازوؤں کے سہارے

ناز و انداز سے چلنے والی بیویاں بھی دیکھی تھیں۔ انہیں دیکھ کر دل میں ضرور کرتا تھا۔  
لیکن حنفیہ وادراک سے بھی یہ خیال بعید تھا۔ کہ کبھی وہ بھی ان کی طرح ریشمی بچہ کیے  
بھر کیلے کپڑے پہن کر ایک حسین فوجان مرد کے مضبوط بازو پر چھو لتی لمبی سی چمکتی

دو گھنٹے باہر گھومنے پھرنے کے بعد گھر آیا۔ تو بلو اسے براہ راست  
منزل میں ہی مل گئی۔ گھر سے فرودی سمر کے سوٹ پر اس نے کالی کٹیر  
کڑھائی کی شال اوڑھ رکھی تھی۔ کپڑے ڈھیلے ڈھالے تھے۔ صغیرہ آپا کا  
جسم بھاری تھا نا۔ لیکن ان ڈھیلے ڈھالے کپڑوں میں بھی بلو جیسے قیامت کا  
روپ دھار گئی تھی۔

”ادھر۔“ میں سمجھا۔ کوئی مہمان آیا ہے۔“ فرید نے جان بوجھ کر بلو سے کہا۔  
بلو کسمبائی، شرمائی اور کالی شال کا سر سے کھسکتا پلو سر پہ جہانے لگی۔  
”تم تو بالکل شہری لڑکی لگ رہی ہو۔“ فرید نے پُششوق نظروں سے اسے  
دیکھا۔ انہی خوبصورت ہوتم۔“

بلو شرماکر وہاں سے کھسک گئی۔

فرید لنگن تا ہوا اپنے کمرے میں آگیا۔ اسے یوں لگ رہا تھا۔ کہ رات جو اس  
نے قرب کا سنگین حصار اپنے کردار کے گرد تعمیر کیا تھا۔ وہ دراصل ریت کا مینا  
تھا۔ جو اوپر اٹھنے کی بجائے پھیلنا چاہتا تھا۔

اس کی قبر ٹوٹ چکی تھی۔

اور۔۔۔ جب قبر ٹوٹ جاتے۔ تو اخلاق و کردار کے سبھی بند ٹوٹ جاتے۔  
ہیں۔ سزا و جزا کا تصور بے معنی ہو کر رہ جاتا ہے۔ گناہ و ثواب کی تمیز مٹ جاتی  
ہے۔ اور انسان محض اپنے جذبات کا غلام ہو کر رہ جاتا ہے۔ یہ غلامی وقتی طور

موٹر سے باہر نکل کر تازہ انداز سے چلتی بڑے بڑے شہر کی سڑکیوں والی دکانوں میں مقیم  
کاتین کیے بغیر چیزیں خرید کرے گی۔  
فرید اسے ایک جھللاتے خواب آگین مستقبل کا بہلاؤ دے رہا تھا۔ بلو نکھیڑ  
بند کیے اس کی طرف لپک رہی تھی۔

سیر پر ڈھل رہی تھی۔ فرید اور بلو اوپر سے نیچے جا رہے تھے۔ راستہ برف سے  
پٹا ہوا تھا۔ فرید نے بلو کا ہاتھ تھام رکھا تھا۔ بلو دوسرے ہاتھ سے خود کو ٹھنڈی  
تھام تھام کرتا تو ازبک برقرار رکھ رہی تھی۔ ہوش و حواس فرید کے ہاتھ کی مضبوط گرفت سے  
زائل ہو رہے جا رہے تھے۔

اچانک اس کا پاؤں پھسلا۔ یا جھوم جھوم جانے والے ذہن کا ذکر چلا۔ بلو۔  
بے سہارا ہو کر گر پڑی۔ فرید نے پک کر اسے اپنے دونوں بازوؤں میں تھام لیا۔  
ہاتھ۔ "بلو کے ہونٹوں سے یہ صدا نکلی۔ فرید کے ہونٹوں نے دوسرے ہی  
لمحے اس آواز کو جذب کر لیا۔ اور پھر وہ بے نام سی صدا میں وحشیانہ طریق سے جذب  
کرتا چلا گیا۔

بلو پر شادی مرگ کی سی کیفیت طاری تھی۔ اس کا سارا جسم کوئی گاڑھی گاڑھی سیال  
سی چیز بن گیا۔ جو فرید کے بازوؤں سے پھسل پھسل گیا۔ اس کی آنکھیں بند ہو گئیں  
بیوقوفی اور مدہوشی کے بین بین کوئی کیفیت اس پر طاری ہو گئی۔  
فرید بے بس ہوا جا رہا تھا۔ اس کا چہرہ لالی بھیکو کا ہو رہا تھا۔ اور اس کی آنکھوں  
سے آگ کی لپٹیں نکل رہی تھیں۔ چاروں طرف برف ہی برف تھی۔ ہوا میں بھی تندہی  
رہی تھی۔ لیکن وہ بھٹی کی طرح جل رہا تھا۔

بلو نے کچھ سہارا لیا۔ فرید کی حالت سے وہ خوف زدہ سی ہو گئی۔

چھوڑو مجھے اس نے مچلتے ہوئے کہا۔

نہیں۔ فرید بدست شرابی کی طرح ہلکا ہوا تھا۔  
ہاتھ ہائے! وہ اس کے بازوؤں سے نکلنے کی جدوجہد کرنے لگی۔  
تم میری ہو بلو۔ بالکل۔ میری۔ میرے دل کی رانی۔ میرے گھر کی ملکہ۔ فرید جیسے  
نشتے میں تھا۔

لیکن۔ اب تو۔ چھوڑو نا۔ کسی نے دیکھ لیا تو۔ "بلو چپنی مچھلی کی طرح فرید  
کے ہاتھوں سے پھسل گئی۔ فرید لڑکھڑاتے ہوئے اس کی جانب بڑھا۔  
"ہونٹ۔ بڑے وہ ہو جی تم۔" بلو نے اپنی شالی اٹھا لے ہوئے پیار سے فرید  
کو گھورا۔

"تنگ نہ کرو بلو۔ آ جاؤ۔" اس نے دونوں ہاتھ پھر پھیلاد دیے۔

بسر کو نفی میں ہلاتے ہوئے بلو برف پر دوڑی۔

فرید لپکا۔ کچھ ہی دور اس نے بلو کو پھر جالیا۔  
"بلو۔"

"چھوڑو مجھے۔"

"نہیں۔"

"پاگل تو نہیں ہو گئے۔ میرا تو دل ڈونے لگا ہے۔"

"پاگل ہی ہو گیا ہوں۔"

"چلو گھر۔ اتنی ٹھنڈ ہو رہی ہے۔"

"ایک شرط پر چلتا ہوں۔"

"وہ کیا۔"

"جان جاؤ۔"

"ہوں۔"

”ٹھیک!“

”ہائے ہائے کیا کرتے ہو۔“

”رات آؤ گی نا۔“

بلو خاموش ہو گئی۔ جذبات کی جس لڑکچہ پر چل رہی تھی۔ انکار بھی ممکن نہ تھا۔ اور ان دیکھی دنیا کی جھلک دیکھ کر باؤ لی سی بھی ہو رہی تھی۔ لیکن غرت زدہ بھی تھی۔ چاہا کاؤر تھا۔

لیکن فرید کا اصرار، لجاجت، شوق اور محبت۔ یہ بھی تو زوردار آزمائش تھیں۔ پھر وہ فرید کی تڑپ چکی تھی۔ اپنے آپ کو اس کے اختیار میں مے دینا پڑا۔ فرید نے محبت کا دواؤ ایک بار پھر مارا۔

”بلو! تم میری جان ہو۔ میری زندگی ہو۔ میری ہونے والی دلہن ہو۔ میرے کی ملکہ ہو۔ میرے صبر کرنے آؤ ناؤ بلو۔ وعدہ کرو۔ کرو وعدہ۔“

اور بلو بے سہارا جوانی نے آسٹرا فوسوائیٹ فرید کے بھانسنے میں بڑی خاموشی اور شوق سے آگئی۔

رات چاچی بے خبر سو رہی تھی۔ شمسو اور عینوں چھوٹے لڑکے بھی خوابوں کی میں بے سدھ پڑے تھے۔ بلو بار بار کروٹیں بدل رہی تھی۔ اس کا دماغ کام نہ کر رہا تھا۔ صرف دل دھڑک رہا تھا۔ فرید سے کیے ہوئے وعدے کی لے رہا تھا۔ آنکھوں میں سنہری مستقبل انگڑائیاں لے رہا تھا۔

سب کے بے خبری سے سو جانے پر وہ اٹھی۔ چروں کی طرح ادھر ادھر دیکھتے ہوئے بے آواز قدم اٹھاتے کرے کا بندہ دروازہ کھولا۔ مڑا کر اطمینان شمسو کو جھک کر دیکھا۔ امی کے خراٹے سننے۔ بچوں کی طرف گئی۔ سبھی بے تھے۔

وہ سو رہے تھے۔ بلو بھی تیزی سے قدم اٹھاتے اپنا نصیب سلانے چلی دی۔ فرید اپنے کمرے میں اس کے انتظار میں بے چینی سے ٹپل رہا تھا۔ بلو حراس باختمی کمرے میں داخل ہوئی۔

دوسرے ہی لمحے وہ فرید کے بازوؤں میں تھی۔ انجام و عواقب سے بے نیاز ہو کر اس نے اپنا آپ فرید کے حوالے کر دیا۔

اور فرید نے بھی انجام و عواقب سے بے خبر ہو کر بھیمانہ طور پر اسے اس طرح لٹ لیا۔ کرات کا سانس رک گیا۔ اور فضا ساکت ہو گئی۔ انسانیت کا سرنگوں ہو گیا۔ اور شرافت کی دھجیاں بکھر گئیں۔

— — —

کونٹر ٹنسنے لگتا ہے۔ دعوت ہونے کا بھی عرصہ ہوتا ہے۔ بے سادہ ہونے کا بھی وقت ہوتا ہے۔

فرید کی آنکھوں میں نشے کی جو کیفیت چھائی تھی۔ ٹنسنے لگی تو اسے اپنا آپ اور بلو صحیح طور پر نظر آنے لگی۔

وہ کیا کر چکا تھا۔ اس پر اسے کچھ پچھتاوا تھا۔ لیکن جو ہر چکا سو ہو چکا۔ اب اسے کیا کرنا چاہیے؟ یہ سوچا بھرنے لگی تھی۔ احساس گناہ، لذت گناہ پر بھاری ٹنسنے لگا تھا۔

پھولی کی رعنائیاں اور شاواہیاں لوٹ لینے کے بعد بھوڑا ٹنسنے کو پرتو لے لگتا ہے۔ دو کھے پھیکے پھولی میں مہک ہی نہیں رہتی۔ یا اس کا لوٹ لینے کا جذبہ تسکین پا چکا ہوتا ہے۔ بہر حال بھوڑا اڑ رہی جاتا ہے۔

بلو کے چلنے ملائم گا لوں کی جاذبیت۔ اس کے مچھلی کی طرح پھسلنے جسم کا حسن اب فرید کے لیے کوئی کشش نہ رکھتا تھا۔ وہ والپسی کا سوچنے لگا۔

”کیا سوچ رہے ہو راجہ؟“ بلو نے فرید سے ایک دن پوچھ ہی لیا۔

”واپس جانے کا سوچ رہا ہوں۔“ فرید نے صاف کہہ دیا۔

”کب جاؤ گے؟“ اس نے بے صبری سے پوچھا۔

”دو ایک دن میں۔“ فرید نے اس کے تاثرات کا جائزہ لینے کو اس کے چہرے پر نظریں گاڑ دیں۔

بلو کے چہرے پر غم و فکر کا کوئی سایہ نہ تھا۔ اک امینان بھری اڑتھر مگن مٹی مسکراہٹ تھی۔

”تمہیں میرے چلے جانے کا دکھ تو ہو گا؟“ فرید نے معاملہ جانچنا چاہا۔

”کیوں؟“ وہ حیرانگی سے بولی۔ ”مجھے بھی تو ساتھ لے جاؤ گے نا۔“

”وہ۔“ فرید ٹھنک گیا۔

اس پر اعتماد مسافر کی طرح تھی۔ جسے منزل تک پہنچنے کا اتنا مستحکم یقین جلتا جو کہ ہر گام منزل سے ٹکراتا نظر آئے۔ اپنا تن من اس نے فرید کے ہاتھ کر دیا تھا۔ وہ اس کی ہر گئی تھی۔ یہ سمجھ کر کہ فرید اس کا ہے۔ اس کا مجازی خدا۔ اس کا مستقبل۔ اس کی خواہش کی تعبیر۔ اس بھوٹ اور فریب کو اس نے زندہ حقیقت بن کر اپنا جسم فرید کی خواہشات کی قربان گاہ پر بھیدٹ چڑھا دیا تھا۔ یوں اس کی کئی راتیں فرید کے سنگ مہکتی رنگینیوں میں کھو گئیں۔

فریب سوڈ اتنا مسحور کن تھا کہ احساس زبانی جاتا رہا۔ وہ اپنے آپ کو فرید کی باجیا اور پاکباز بیوی تصور کیے ہوئے تھی۔ بیویوں کے سے انداز بھی خدا جانے اسے کیسے آگئے تھے۔ شاید یہ نفسوانی حبس تھی۔ وہ اسے تنگ کرتی۔ ستانی ناز و انداز دکھاتی۔ روٹھ جاتی۔ انتظار کرواتی۔ لیکن بالآخر انداز میر وگی سے چلی جاتی۔

”میرے راجہ۔ وہ فرید کے گلے میں ہاتھیں ڈال کر کہے ہوئے پھلی کی طرح اس کا آغوش میں گر جاتی۔ فرید اسے رانی کہہ کر بازوؤں میں جکڑ لیتا۔

اور بلو کو یوں لگتا۔ جیسے وہ سائے زلٹنے کے حادثات سے محفوظ ہو گئی ہو۔ تحفظ کا احساس جلی ہے۔ بلو اس جلی جذبے کی تسکین کے لیے اک سر سے بے خاموشی سے تڑپ رہی تھی۔ اب اک قوت اسے تسکین پانے لگی۔

شراب کتنی ہی تند و تیز ہوا اور اس کا نشہ کیسا ہی بھر پور۔ اک وقت آتا ہے

”کیا سچ ہے ہر راجہ۔ بلو نے فرید سے ایک دن پوچھ ہی لیا۔

”واپس جانے کا سوچ رہا ہوں۔“ فرید نے صاف کہہ دیا۔

”کف جاؤ گے؟“ اس نے بے صبری سے پوچھا۔

”دو ایک دن میں“ فرید نے اس کے تاثرات کا جائزہ لیکن کو اس کے چہرے پر نظریں گاڑیں۔ بلو کے چہرے پر غم و فکر کا کوئی سایہ نہیں تھا۔ ”اگ اطمینان بھری شریکوں ہی مسکراہٹ تھی۔“

”تمہیں میرے چلے جانے کا دکھ تو ہو گا۔“ فرید نے معاملہ جانچنا چاہا۔

”کیوں؟“ وہ حیرانگی سے بولی۔ ”مجھے بھی تو ساتھ لے جاؤ گے نا۔“

”اوہ!“ فرید ٹھٹک گیا۔

”کیوں؟“ وہ گھبرا گئی۔ ”کیا مجھے ساتھ نہیں لے جاؤ گے؟“

فرید نے سینٹر ابدل۔ مسکرا کر اس کے سیدول بازوؤں کو تھام کر اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر بولا۔

”پگلی۔“ ”تجھے یوں تھوڑا لے جاؤں گا۔“

”تو پھر؟“ ”پھر کیسے لے جاؤ گے؟“ وہ جیسے چکراتی جا رہی تھی۔

”دو لہن بنا کر“ فرید نے اسے سینے سے لگا کر بچھینچ لیا۔

بلو کو جانے آج بازوؤں کا یہ جھباہ کیوں کھوکھلا لگا۔ کھوکھلا تو شرمسہ ہی سے تھا۔

جسکی جذبات کی گرمی نے کبھی اس کھوکھلے پن کو محسوس نہ ہونے دیا ہونو بات اور

تمتی۔ دونوں ہاتھ فرید کے سینے پر رکھتے ہوئے اس نے فرید کو تھوڑے پرے ہٹا دیا۔

اور اس کی آنکھوں میں اپنی حیران آنکھیں ڈالتے ہوئے بوکھلائی سی بولی۔

”راجہ۔ دھوکہ تو زد ہو گئے۔“

”فرید نے اس کی بستکین کی خاطر کہا۔“

”تم۔ تم چلے گئے۔ تو میں کیا کروں گی۔“ وہ آنسو بھری آنکھوں سے التجا کرنے لگی۔

”دو لہن بننے کی تیاری۔“ فرید نے اس کے ہونٹوں کو چھونا چاہا لیکن وہ ردی۔

”پگلی“ فرید نے سہارا سے کہا۔ ”بھلا اس میں رٹنے کی کیا بات ہے۔“

”راجہ“

”ہوں۔“

”مجھے ساتھ ہی لے چلو۔ میں اب تمہارے ساتھ ایک دن نہیں رہ سکتی۔“

بھری آنکھوں سے فرید کا چہرہ دیکھتے ہوئے بلو نے دل ہلا دینے والی

عاجزی سے کہا۔

”بلو“ فرید نے پہلا وہ دیا۔ ”تم نہیں سمجھتیں۔ کہ تم کتنے بُرے آدمی کی بیوی بننے

والی ہو۔ میں تمہیں اپنے خاندانی وقار اور عزت کے ساتھ بیاہ لے کر جاؤں گا۔ اگر کوئی

لے جاؤں تو خاندان اور ملنے جلنے والوں میں تمہاری کیا عزت ہوگی۔ سمجھیں۔

بلو کچھ نہ سمجھی۔ وہ فوراً اتنا ہی سمجھ پا رہی تھی۔ کہ فرید عنقریب اسے چھوڑ کر

چلا جائے گا۔ اس کا کلیجہ مسلا جا رہا تھا۔

”چلو یوں بہت ہارو گی۔ تو میرا حوصلہ بھی ٹوٹ جائے گا۔“ اس نے روتی ہوئی

بلو کی پشت پر تھپکی دی۔

”راجہ“ وہ بے خود ہو کر اس کے کندھے سے لگ کر رونے لگی۔

فرید خاموش رہا۔ جانتا تھا وہ دھوکہ خود ہی چپ ہو جائے گی۔

”کئی لمحے گزر گئے۔ پھر بلو نے چہرہ اوپر اٹھایا۔ بھیکے گالوں کو کالی شالی سے

پونچھا۔ اور بے اعتباری سے فرید کی آنکھوں میں جھانک کر ڈوبتی آواز میں کہا۔

”راجہ اگر تم اپنا وعدہ بھول گئے۔ تو۔“

”کیسے بھول سکتا ہوں۔“ فرید نے اس کا گال تھپ تھپایا۔ ”فکر نہ کرو میں ضرور آؤں گا۔“

”کب؟“ اس نے جلدی سے پوچھا۔

”اے۔“ فرید ایک دم کچھ نہ کہہ سکا۔ پھر سوچتے ہوئے بولا۔ ”یہ تو اب وہاں کے حالات پر منحصر ہے نا۔ جب سارا انتظام ہو جائے گا۔ تو آجائوں گا۔ آخر کیسے شادی کی تیاری میں وقت بھی تو لگتا ہے نا۔ تمہارے لیے خوبصورت لباس تیار کروا سونے کے بھاری بھاری زیور ہواؤں گا۔“

بلو کو یہ بھانسنے مطمئن نہ کر سکے۔ ”پھر بھی کتنے دنوں بعد؟“ وہ جھلا کر بولی۔

”میدن دو تو لگ ہی جا رہی تھی۔“ فرید نے کھڑکی کی طرف مڑتے ہوئے سرگرمی سے ”راجہ“ اس نے فرید کی نشست پر بے تابی سے ہاتھ رکھ کر کہا۔

”ہوں؟“ فرید نے گردن کو خم سے اس کی طرف دیکھا۔

”میدن دو۔“ وہ اس کے سامنے آکر کلیجہ پکڑ کر بولی۔

”ہاں۔ بلو۔ کم از کم اتنا عرصہ تمہیں انتظار کرنا پڑے گا۔“ فرید نے سرگرمی سے

کاکش لیا۔

”اور۔ اور۔ جو۔“ بلو نے مٹھی سے اپنا گریبان مسلتے ہوئے کسی تباہ کن

بات کے متعلق کہنا چاہا۔ فرید نے اس کے سر پر ہاتھ رکھ کر نظر ڈالی۔

بلو نے تشویش ناک نظروں سے اسے دیکھا۔ اس کی نظروں نے جو کہا۔ فرید

نے سمجھ لیا۔ ایک لمحہ کو اس کا دماغ بھی چکا گیا۔

یہ ہکیتی ہوتی تھا تھائیاں۔ یہ رنگین راتیں یہ جذبات کے بہکاؤ کوئی رنگ بھی تو لا سکتے

تھے۔ ان کی یادیں بلو کے وجود میں دھل بھی تو سکتی تھیں۔ فرید نے پہلے تو سوچا ہی نہ تھا

”راجہ۔“ بلو تڑپ کر رو دی۔ اگر۔ اگر کچھ ہو گیا۔ تو۔ تو۔

”تم فکر نہ کرو۔“ فرید نے مشکل کہا۔ سب ٹھیک ہو جائیگا۔“

فرید نے ہر طرح سے اسے تسلی دے کر مطمئن کرنے کی کوشش کی۔ بلو اپنے غم

ہونے کا احساس ایسا ایک ہی ڈسنے لگا۔ اس کی چھٹی ٹھنسنے آنے والے دور کی الما کی اور

تباہی کا سنگل دکھا رہی تھی۔

رشتے دھوئے وہ فرید کے کمرے سے نکل گئی۔ اور اس کے جانے کے بعد فرید

کے ذہن کا بار بڑھ گیا۔ ایک ہی سوچ کو بار بار سوچنے لگا۔ اگر واقعی۔ واقعی۔

کچھ ہو گیا۔ تو۔ تو۔ ”خرید کی گھبراہٹ بڑھتی گئی۔“

وہ ایک اونچے خاندان کا باوقار فرد تھا۔ عزت، دولت، شہرت اس کے گھر

کی باندی تھی۔ اس کا اپنا مقام تھا۔ جس پر تقدیس کے آنچل سایہ کیے تھے۔ لیکن

اب! اب! وہ گناہ کے چھینٹوں سے اپنا دامن آلودہ کر چکا تھا۔ یہ چھینٹے اگر

دوسروں کو بھی نظر آ گئے۔ تو اس کی ساکھ کو جو نقصان پہنچے گا۔ اس کی تلافی ممکن نہیں

وہ جوں جوں سوچتا گیا۔ اس کی پریشانی بڑھتی گئی۔ اسے کیا کرنا چاہیے۔

کیا کرنا چاہیے۔ بلو کی اسے پروا نہ تھی۔ لیکن بلو کے وجود میں اس کی کوئی یاد دھل

گئی۔ تو کیا ہو گا؟ اسے کیا کرنا چاہیے؟ کیسے اپنے فعل کی پرودہ پریشانی کرنا چاہیے۔

سنگریٹ بھونکتے ہوئے۔ کمرے میں ٹپکتے ہوئے، ہمت شکن دان کے قریب

بیٹھتے ہوئے وہ اس سوال کا جواب سوچنے لگا۔

ذہن بیکار ہو تو رنگ آلودہ سا ہو جاتا ہے۔ لیکن جب اس سے کام لیا جائے

تو بڑے کام کی باتیں سوچ لینا ہے۔ مسلسل کئی گھنٹوں کی سوچ کے بعد فرید کو بھی

اپنے مسئلے کا حل ہاتھ آ گیا۔



کون ہے صاحب جی۔

”وہ جو کل تمہارے ساتھ بیٹھا چلم پی رہا تھا۔“

”اچھا۔ وہ فضل دین ہے صاحب۔“

”نام تو اس کا کچھ ہو گا ہی میں پوچھ رہا ہوں وہ ہے کون۔“

شمسوفرید کا شاید عندیہ نہ سمجھ سکا۔ اس کا منہ دیکھنے لگا۔ فرید آتش دان کے قریب بیٹھا ایک انگریزی جبریدہ کھونٹے شمسو سے باتیں کر رہا تھا۔ شمسو ڈرائنگ روم کی صفائی کر رہا تھا۔ جھاڑن ہاتھ میں لیے وہ چمکتی ایش رُسے پونچھ رہا تھا۔ فرید کی بات نہ سمجھتے ہوئے اس کی طرف دیکھنے لگا۔

”وہ آدمی مجھے کچھ اچھا نہیں لگا۔“

”جی۔ وہ تو بڑا شریف آدمی ہے۔“

”تمہارا رشتہ دار ہے۔“

”نہیں جی۔ اللہ و تہ چرکیدار ہے نا اس کی سالی کا بیٹا ہے۔“

”تو تمہارا کیا لگا۔“

”جی کچھ۔ کچھ بھی تو نہیں۔“

”پھر تیرے پاس کیا لینے آتا ہے۔“

”یونہی جی۔ چلم پٹینے آجاتا ہے کبھی کبھی۔ اس کی سبزی کی دکان ہے صاحب۔“

”کبھی کبھی نہ بیٹھتا ہے۔“

”شمسو تو بڑا سہرا ہو گیا لیکن دماغ میں عقل نہ آئی۔“

”جی۔“

فرید نے رسالہ میز پر رکھ دیا۔ اور اٹھتے ہوئے بولا۔ تیرے گھر میں جوان لڑکی ہے۔ یوں غیر مردوں کو گھر میں آنے کی کھل چھٹی دی۔ تو کسی دن پچھتاؤ گے۔“

”شمسو۔“

”جی سرکار۔“

”میں کل واپس جا رہا ہوں۔“

”جی کہاں؟ یعنی واپس۔“

”ہاں۔“

”کیوں سرکار۔ کچھ دن اور رہ جاتے۔“

”نہیں بھئی۔ کام کا حصر جہر رہا ہو گا۔ پہلے ہی دن کافی دن ہو گئے۔ میں

تو صرف آٹھ دن کے لیے آیا تھا۔“

”جی صاحب۔“

”لیکن یہ پہاڑی موسم پاؤں کی زنجیر بن گیا۔ خوب لطف اٹھایا میں نے تو۔“

”جی۔ جی۔ آپ کے آنے سے کافی رونق ملتی صاحب جی۔ ہم پھر اکیلے

کے اکیلے رہ جائیں گے۔“

”اکیلے تو نہیں۔ گھر کے افراد کافی ہیں۔ اور پھر تمہیں ملنے بھی تو تمہارے دوست

آتے رہتے ہیں۔“

”جی صاحب۔ چرکیدار اللہ و تہ اور پرانی تین کو ٹھیسوں کی رکھوالی کرتا ہے۔“

”کبھی وہ آجاتا ہے کبھی میں چلا جاتا ہوں۔ یا کبھی کریم آباد بیٹھتا ہے۔“

”وہ جوان سا آدمی کون ہے؟“

شمسو کی جیسے آنکھیں کھل گئیں۔ فرید سچ ہی تو کہہ رہا تھا۔

”زمانہ بڑا خراب ہے شمسو۔ قریبے وقت کا بے وقوف ہی رہا۔ جوان لڑکا کی ذمہ داری تجھ پر پڑی ہے۔ ہوش سے رہا کر۔“

”بلو بڑی سمجھ دار لڑکی ہے صاحب اسی۔“ شمسو نے جیسی آواز میں کہا۔

”سمجھ داری اور جوانی دو الگ الگ چیزیں ہوتی ہیں۔ جھکتے دیر نہیں لگتی۔ وہ یوں کہہ رہا تھا۔ جیسے شمسو کا سب سے زیادہ مہمدر وہ ہی ہو۔

شمسو اس کی بات کی تائید میں دھیرے دھیرے سر ہلانے لگا۔

”خیر یہ تمہارا ذاتی معاملہ ہے۔ مجھے کچھ کتنا تو نہیں چاہیئے تھا۔ پھر بھی تم جیسے

سیدھے سادے آدمی کو آگاہ کر دینا ضروری سمجھا۔ باقی جیسے تمہاری مرضی ویسے کرو۔ ہمیں کیا۔“

”بڑی مہربانی سرکار! آپ نے میرے فائدے کی بات ہی کی ہے۔ آپ کو ہرگز بول کی عزت کا خیال نہیں ہوگا۔ تو اوروں سے ہوگا۔ آپ سچ ہی کہتے ہیں زمانہ بڑا خراب ہے کسی کی نیت بدلتے کیا دیر لگتی ہے۔“

”نیت بدلتے واقعی دیر نہیں لگتی۔“ فرید بڑبڑاتے ہوئے کمرے سے نکل گیا۔

شمسو جھاڑن ہاتھ میں لیے سناکت سام میں بیٹھا صاحب کی باتوں پر غور کرتا رہا۔ صاحب کے مہمدر واز مشورے نے تو جیسے اسے خرید ہی لیا۔ دل ہی دل میں

اس کی جوانی اور اقبال کی کو غامیں دیتا رہا۔ اس نے ہمد کر لیا کہ آئندہ گھر میں کسی غیر مرد کو یوں کھلے بندوں آنے کی اجازت نہیں ملے گا۔ غیر مزو! خواہ وہ اللہ تہا ہو یا اس

کی سالی کا بیٹا فضل دین۔ صاحب نے کتنی مہمدر دی ہے، کہتے بڑے خطرے سے اسے بروقت آگاہ کر دیا تھا۔

قریب کا احترام شمسو کے دل میں پہلے ہی کم نہ تھا۔ اب تو کئی گنا اور بڑھ گیا۔ فرید

کے مہمدر واز اور پر غلوں مشورے کا ذکر اس نے اپنی بیوی سے بھی کیا۔ وہ تو بلو سے یوں

بھی خدا واسطے کا بنیر رکھتی تھی۔ بیٹھے بٹھائے خواہ مخواہ کا بلو جھ سر پر آن پڑا تھا۔

”تجھے تو کچھ ہوش ہی نہیں ہوتی۔ لڑکی بھی تو دیکھ۔ بچلا بیٹھنا تو اس نے نہ سیکھا

ہی نہیں۔ کوئی لڑکا دھونڈا اور وہ بول پڑھو لے۔ زمانہ واقعی بڑا خراب ہے۔ یہ

نہ ہو لینے کے ڈینے پڑ جائیں۔ لڑکی کی رکھوالی ہونے سے رہی۔ سارا دن خدا جانے

کہاں کہاں گھومتی پھرتی ہے۔ موسم دیکھو۔ اور اس کا باہر گھومنا پھر نا دیکھو۔ تاک

مزہ چڑھاتے ہوئے لگائی بھجائی کے انداز میں بیوی نے جو کچھ کہا۔ شمسو نے تسلسل سے

سے سنا۔

”بہن کریداں کو چٹھی لکھ۔ اس کے لڑکے سے بیاہ دے اسے۔ بیوی نے بلو کا

جو بھروسے فوری طور پر اتار پھینکنے کی تجویز پیش کی۔

”اے وہ بچا لالہ بنگا!۔“ شمسو نے نفرت سے منہ بنایا۔

”تو یہ کوئی شریف زادہ دھونڈتا پھر۔ اتنی دیر میں کوئی چاند چڑھا دے گی۔“

”اے بیوی۔ تو تو خواہ مخواہ ہی بکے جا رہی ہے۔ دیکھو اللہ نے چاہا تو کوئی بندہ

ہر جائے گا۔ ویسے اپنی بلو کوئی نا سمجھ بھی نہیں ہے۔ تسلی رکھ۔ ہوشیار لڑکی ہے۔“

”میرا کیا ہے۔ جو جی میں آئے۔ کر۔ میں تو کہتی ہوں۔ جوان جہان ہے۔ رشتہ

دھونڈھ اور بیاہ دے۔ کوئی لڑکا۔“

”اپنا کرامت جو ہے۔“ شمسو نے بیوی کی بات کاٹ دی۔

”ہائے ہائے۔ میرے کرامت کے لیے یہی رہ گئی۔ آج نام لیا ہے تو پھر

دینا۔“

بیوی کے تیر لڑائی کے تھے۔ شمسو بیچارہ سیہا سادا آدمی تھا۔ پیش از وقت

لڑائی کا کیا فائدہ۔ نیت تو اس کی کبھی تھی کہ بلو کا بیاہ کر امت ہی سے کرے گا۔

اتنی جلدی بھی کاہے کی ہے۔ جب وہ کراچی سے بہت سارے لوگوں کو لائے گا تو بلکہ اس کا بیاہ دھوم سے کرے گا۔ بیوی ہوتی کون ہے مخالفت کرنے والی۔ اپنے مرحوم بھائی کی نشانی وہ اپنے سینے سے ہی لگا کر رکھے گا۔

بیوی بک بک کرتی رہی۔ اور وہ اٹھ کر کام میں مصروف ہو گیا۔ وہ اللہ دتہ اور فضل دین کو اپنے گھر آنے سے منع کرنے کے واسطے میں سوچ رہا تھا۔ اللہ دتہ سے تو اس کی دوستی تھی۔ ایک دم کسی کو دوڑ کر فیصلہ سنانا آئین دوتی کے خلاف تھا۔ لیکن صاحب کا ہمدردانہ مشورہ بھی ذہن میں تھا۔ اللہ دتہ بھی اس کے دھبے سے فضل دین بھی آنے جانے لگا تھا۔

بڑی ہمت کر کے اس نے رات اللہ دتہ سے ڈھکی چھپی لفظوں میں کہہ ہی دیا۔ فضل دین کوئی ایسا دلچسپ آدمی نہیں تھا۔ غریب تھا لیکن شرافت کا دامن تھا۔ ہر وقت اللہ دتہ شمسو کا خدشہ سمجھ گیا۔ لیکن فضل دین کی شرافت اور پاکبازی کے متعلق خاصی تقریر کر ڈالی۔ شمسو کچھ خائف سا ہو گیا۔ لیکن ذہن میں مزید کی بات گھر کی کچی چھٹی اس نے زمانے کے ادب پر بیچ لے لیا۔ کوہا تھے۔ پھر پرانی بیٹی کی ذمہ داری بھی اس نے چھٹی۔ اللہ دتہ کو دل میں برا تو لگا۔ لیکن فضل دین کو شمسو کے ہاں اگر کچھ پینے سے منع کرنے کا وعدہ کر ہی لیا۔

اور شمسو نے احتیاطاً بلکہ بھی لیں باہر آواز نہ گھونٹنے پھرنے کی ممانعت کر دیا۔ پیار سے سمجھایا کہ برہانانی موسم خطرناک ہوتا ہے۔ بلکہ اندوں کی پردہ تھی۔ ٹھنڈی کا خطرہ تھا۔ بلکہ لیے اب گھر سے باہر کشمکش ہی کیا رہ جانا تھی۔ فریاد تو والیں جا رہا تھا۔ اب تو اس کے لیے گھر ہی رہا یا ہر سب ایک ہی تھا۔ تنہا میوں کے لگے کر پڑ رہتا تھا اور بس۔

شمسو کا ذہن فضل دین کی طرف منتقل کر کے مطمئن ہو گیا۔ اب کوئی فتنہ ایسی ویسی بات ہوتی بھی تو اس کا ذمہ دار فضل دین ہی کو منظور کیا جائے گا۔ ایک گناہ کو چھپانے کے لیے اس نے وہ سراغ خلاتی گناہ کر ڈالا۔ لیکن اسے اب کوئی خوف تھا نہ ڈر۔ اس نے اپنے دامن کو سیما ہی کے مترفع چھینڈیوں سے اپنی دانست میں بالکل محفوظ کر لیا تھا۔

رات شمسو نے اس کا سامان ٹھیک ٹھاک کر دیا۔ فریاد نے شمسو پر احسان کا بار جتانے کو اسے اپنی کئی چیزیں عنایت کر دیں۔

”یہ بوٹ پہن کر دیکھو شمسو۔“ فریاد نے کالا بوٹ پاؤں سے شمسو کی طرف پھینکا۔ وہی سرکار۔ شمسو نے نئے چمکتے بوٹوں پہ اپنی پوری کھلی آنکھیں گاڑ دیں۔

”بھئی دیکھ کیا ہے ہو۔ پہن کر دیکھو۔ پورا آنا ہے تو لے لو۔ برف میں چلنے پھر میں آسانی ہو گی۔“ فریاد نے کہا۔

شمسو کی حالت دید کے قابل تھی۔ ہاتھ لڑ رہے تھے۔ اور پاؤں بوٹ میں گھسنے کی بے ثباتی سے بہک رہے تھے۔ بوٹ پورا نہ بھی آتا۔ تو اس نے بیڑا جتنا حاصل کرنے کے لیے جھوٹ بول دینا تھا۔ لیکن خوشی کی بات جو تھا اس کے پاؤں میں بالکل فٹ آیا۔ ”سرکار کا اقبال بلند ہو۔“ خوشی سے ناحق آنکھوں اور مسرت کے دباؤ سے بیٹھتی آواز میں شمسو نے ہاتھ اڑھایا کہ کے دعا دی۔

”اور یہ اور کوٹ بھی رکھ لو۔ تین سال پڑنا ہے۔ میرے پاس تو دنیا بھی ہے

فرید شمسو کے ذہن میں اپنی شخصیت کا ایسا پرتو چھوڑنا چاہتا تھا کہ اگر نیکو کے خدشات پورے ہو بھی گئے تو یہ پرتو اس کی نیکی، پارسائی اور خدا ترسی کا خاتمہ ہوگا۔ بلکہ اگر برملا بھی کہہ دے گی۔ جب بھی شمسو اپنے مخیر اور نیک دل صاحب پر شک کرنے کا حوصلہ نہیں کرے گا۔

وہ اب پوری طرح حلقہ میں تھا۔ شمسو اور کوٹ اور بوٹ اٹھا کر کمرے سے نکل گیا خوشی سے اس کی چال لغزیدہ تھا۔ فرید کی چال نے اس کی چال بہکا دی تھی۔ لیکن سدا کہ ہر تڑپ سے لگاتے ہوئے فرید اپنی چال کی کامیابی پر دل ہی دل میں مسکراتے لگا۔ آج وہ واپس جا رہا تھا۔ اپنے ذہنی بوجھ میں جھک جانے والا تھا۔

رات بلواس کے پاس آئی تھی۔ اور اس کے پہلو سے لگی سسکیاں بھرتی رہی تھی۔ یانے بھار کے دوسرے رہی تھی۔ بھول نہ جانے کی قسمیں دلا رہی تھی۔ اور فرید یک لمحہ ہر گزے شکاری کی طرح اسے اپنے دام میں لا رہا تھا۔

رات کا بیشتر حصہ وہ اس کے پاس رہی تھی۔ فرید نے آج اپنی پُر فریب محبت کا کچھ زیادہ ہی بے تابانہ اظہار کیا تھا۔

”بلو! میں نہیں جانتا۔ تمہارے بغیر وہ کیسے گزار سکوں گا۔ تم تو میری ساری سچی پرچھا چکی ہو۔ تمہیں دیکھ کر بغیر تو قرار نہیں آتا۔“

”مجھے ساتھ ہی لے چلو راجہ۔“

”مجبوری ہے بلو۔ تم میری خاندانی روایات سے آگاہ نہیں ہو۔“

”جلدی آتا۔ ورنہ۔ میں خود ہی آ جاؤں گی۔“

بابا جی سرودی کی۔ میں تو حیران ہوں۔ تم اتنی سرودی میں کیسے زندہ رہتے ہو۔ شمسو پرتو شادی مرگ کی سی کیفیت طاری تھی۔ ایسا نفیس اور بھاری اور کوٹ۔ کبھی سمجھا ہی نہ تھا۔ اس کا جی چاہا صاحب پر جان بھی بچھا کر دے۔

”خدا آپ کو اس سے بھی زیادہ بے سرکار۔ ہم غریبوں کا آپ کو اتنا خیال ہے۔ یہ میرا فرض ہے شمسو۔“ فرید نے ہمدردی سے کہا۔ ”ابا جان خدا بخشے خجالات کے تھے۔ لیکن میرا دل تو نہیں مانتا۔ کہ خود اتنے ٹھاٹھ بالٹھ سے رہوں اور تو کہہ جا کر جانوروں کی سی زندگی بسر کریں۔ خدا کے خوف سے ڈرتا ہوں۔“

شمسو کا دل فرید نے موہ ہی تو لیا۔ فرید کے والد مخیر ضرور تھے۔ لیکن اتنے نہیں جتنا فرید۔ وہ تو صرف تنخواہ ہی دیا کرتے تھے۔ کبھی مروج میں آئے دن۔ تیرہ بار کچھ بے دلا دیا۔ یا کبھی کبھی لہنڈے سے خرید کر گرم کپڑے نوکروں میں تقسیم کر دیتے۔ لیکن فرید نے ذاتی استعمال کی چیزیں بھی خرابی سے اسے ڈالی تھیں ایسی خدا ترسی!

”جگ جگ جی صاحب۔ شمسو نے قصیدہ پڑھا۔“ اللہ زندگی کی خوشبختیاں نصیب کرے۔ دلہن آئے۔ بھولی سے بچے۔“

”نانا۔ نانا۔“ فرید نے ہنستے ہوئے کافوں پر ہاتھ رکھا۔ ”بھئی ایسی نا سے ہم باز رہی ہے۔ اور پھر شمسو دلہن کی دعا نہ ہی مانگو تو اچھا ہے۔ اس میں آ ہی بھلا ہے۔“

”کیوں صاحب جی۔ شمسو وقتاً فوقتاً انداز میں بولا۔“

”بھئی! دلہن آگئی۔ تو تمہارے یہ منے نہ رہیں گے۔ بھلا کون سی بیوی! مہوگی جانا بک کا نانا اور کوٹ اور بوٹ نوکر کو دینا پسند کرے گی۔ شمسو کے دل لگی اور وہ کھلکھلا کر ہنس پڑا۔“

بے وقوف لڑکی کہیں چھپ چھپ کر رو رہی ہوگی۔ فرید نے دل ہی دل میں کہا اور کھلی کھڑکی سے باہر دیکھتے ہوئے سوچ میں ڈوب گیا۔

فرید کوئی گھاگ مجبوم نہیں تھا۔ نہ ہی اس میلان کا پیشہ ور کھلاڑی تھا۔ گوڑگیوں سے واسطہ بھی کوئی نمی چیز نہ تھی۔ لیکن آج تک اس کا دامن گناہ آلود نہیں ہوا تھا۔ خدا جانے اس بلبر میں کیا طلسماتی کشمکش تھی۔ جو وہ یوں اخلاق و کردار کی حدیں توڑ گیا تھا۔ جوانی واقعی اندھی ہوتی ہے۔ لیکن اس کا اندھا پن پہلے تو یوں اس پر اثر انداز نہیں ہوا تھا۔

فرید کو اپنے کردار کی برہنگی پر خفت سی ہونے لگی تھی۔ اور ایک بے گناہ لڑکی کو ڈاکو بن کر لوٹ لینے پر بھی دل ملامت کرنے لگا تھا۔ شمسو مزدور کو سناٹے لے آیا۔ اور سامان لے کر پھر ہارپی پر نانی راستے پر جانے لگا۔

فرید بھی گھر سے نکلا۔ شمسو کی بیوی اور بچے اسے سلام کر کے لوٹ گئے۔ اس نے رک کر چند لمحے انتظار کیا۔ بلکہ کہیں نظر نہ پڑی۔ آہستہ آہستہ قدم اٹھاتے وہ اپنے راستے پر جانے لگا۔

آج چمکیلی دھوپ نکلی تھی۔ جس سے فضا بڑی نکھری ہوئی تھی۔ سنسان راستے پر فرید ماحول سے بے نیاز چلا جا رہا تھا۔

راجہ "ایک برقیلی چٹان کے عقب سے بلونکل کر اس کے سامنے آگئی۔ اس کے بال بکھرے تھے۔ آنکھیں رو رو کر سو جی ہوئی تھیں۔ گالوں کی چمکتا ہٹ اندر پھینکی تھی۔ رنگ اڑاڑا تھا۔ اور آنکھوں کے نیچے کالے حلقے نمایاں تھے۔ فرید نے اسے ون کا جگمگاتی روشنی میں شاید دونوں کے بعد آج دیکھا تھا۔ اس کی تازگی اور بشارت بالکل ختم ہو چکی تھی۔ اس پر مزہ اور باسی پھول کی طرح لگ رہی تھی۔ جس کا رس بھونچا چمکا ہوا۔

بلونے روتی آنکھوں سے اسے دیکھا۔ اور پھر اثبات میں سر ہلا دیا۔ فرید کے اظہار کے طور پر اسے بازوؤں میں جکڑ لیا۔ اور غریب معصوم اور مجبور اس کے حسین وعدوں کے سہارے فقوڑی دیر کو بہل گئی۔

دو پہر کا کھانا کھا کر فرید نے واپسی کا پروگرام بنایا تھا۔ شمسو کے تینو اس کے گرد آکھڑے ہوئے تھے۔ فرید نے ان کے میلے کھیلے کپڑوں اور گندے چہروں کے باوجود ان سے بڑے پیار کا سلوک کیا تھا۔ شمسو اس کی بیوی کی نوازش سے پہلے ہی مرعوب۔ اب بچوں سے اتنے پیار اور لگاؤ سے

کرنے پر تو وہ فرید کے قدموں میں کچھ بچھ گئے۔ فرید نے بچوں میں کچھ پیسے بٹوے۔ ہر صاحب جی۔ "شمسو کی بیوی بچوں سے پیسے لیتے ہوئے بولی۔ فرید ہاتھ کے اشارے سے اسے روکا۔ شمسو کی بیوی نے جلدی جلدی پیسے اپنے کے آنچل میں باندھ لیے۔

"اچھا بھئی شمسو! سامان کا کیا کیا؟" فرید نے پوچھا۔ "کچھ میں اٹھا لوں گا۔ کچھ مزدور۔" شمسو نے کہا۔ "کہیں تو میں ہی دوپٹہ نہیں بھئی۔ فرید نے گھڑی دیکھی۔ یوں وہ بڑھ چلے گی۔ مزدور بلا لو۔ گاڑی لے جائے گا۔"

"ابھی بلا کر لاتا ہوں سرکار۔" شمسو جلد جلد قدم اٹھاتا باہر لپکا۔ فرید مڑا۔ شمسو کے بیٹے سے کہا۔

"میں اپنے کمرے میں ہوں۔ سامان چلا جائے تو بتا دینا۔"

"اچھا صاحب جی۔"

فرید انہیں وہیں چھوڑ کر کمرے میں چلا آیا۔ صبح سے اس نے بلو کہ نہیں دیا۔ آج اس کا ناشتہ بھی شمسو لایا تھا۔ اور کھانے کی میز پر بھی شمسو کی بیوی

فرید کے ضمیر پر تازیانہ تو لگا۔ لیکن اس نے اپنے آپ پر جلد ہی قابو پا لیا۔ تسلی کے چند جملے کہے۔ اس کی آواز کا پھیکا پن بڑا ہی نمایاں تھا۔  
 بلو کا لی مشال سے بھیگی آنکھیں پونچھتی رہی۔ اور وہ راستے پر سر جھیکائے رہا چلا گیا۔ ندامت اور پریشانی کا برجید بڑھتا چلا جا رہا تھا۔  
 بلو دیر تک اسے کھڑی دیکھتی رہی۔ پھر برجیل قدموں سے اوپر چڑھنے لگا۔ وہ اس موڑ پر آکر رک گئی۔ جہاں سے نیچے جانے والی سڑک نظر آتی تھی۔ وہ کئی دیر وہاں کھڑی رہی۔ فرید کی موٹر اس موڑ سے گزر کر چکر کھاتے راستوں پر نیچے چلتی گئی۔

بلو دل تھانے وہاں سے اوپر گھر کی طرف جانے لگی۔  
 جوں جوں وقت گزر رہا تھا۔  
 بلو اور فرید کے درمیان فاصلہ بڑھتا جا رہا تھا۔

— پ —

اگر فرید اپنی کاروباری مصروفیتوں میں الجھ گیا۔ کئی دن کی غیر حاضری والے پسے کام پر کافی اثر انداز ہوئی تھی۔ مگر اس کا بیخبر ایک دیانت دار اور محنتی آدمی تھا۔ پھر بھی اس کی عدم موجودگی میں کئی ضروری کام رکے رہ گئے تھے۔ بلو فرید ان کاموں کو سلجھانے میں کچھ ایسا منہمک ہوا۔ کہ کچھ اور سوسو چنے کی فرصت ہی نہ ملی۔  
 ہاں رات جب فارغ ہو کر لیٹر پر لیٹا۔ تو بلو کا خیال ضرور آجاتا۔ یہ خیال یاد نہ تھی جو وہ ٹپ ٹپ ٹپ اٹھتا۔ اس خیال کے ساتھ کبھی تو جہانی تسکین کا احساس ہوتا اور کبھی ندامت کا پریشان کن تاثر۔ لیکن یہ بات کی چڑھی آندھی کے دور کی طرح کچھ ہی دنوں میں گزر گیا۔

فرید کی مصروفیات بڑھتی گئیں۔ اپنی دوست لڑکیوں کی صحبت میں اس کے دن گزارنے لگے۔ فرید ان سے بے باکی کی حد تک بے تکلف ہوتا گیا۔ جذبات پہننے لگے۔ لیکن کوئی بھی لڑکی سادہ لوح اور معصوم بلو کی طرح محبت کے پہلا سے میں آنے کو تیار نہ ہوئی۔ صدیقی نے ترصاف صاف کہہ دیا۔ کہ اتنے ہی بے تاب ہو تو شادی کر لو۔ شائستہ بے تکلف دوست تھی۔ اور اس نے دوستی اور شادی کے درمیان حدناصل رکھی تھی۔  
 یٹا ایسی لڑکی نہ تھی۔ جسے وہ شادی کے لیے انتخاب قرار دے سکتا اور رافیہ کی خاندانی غربت فرید اور اس کی یک جانی کے درمیان اٹھی ہوئی دیوار تھی۔

فرید کا ذہن الجھاؤ اور انتشار کا شکار تھا۔  
 اپنی دنوں غار حیدرہ جاگیر سے آگئیں۔ وہ ہاشم علی کے گھر ہو کر آئی تھیں۔ اور

ہاشم علی کی بیٹی بیٹی سلمیٰ کی مشکل و صورت اخلاق و کردار ایسا تھا کہ دل ہی دل میں فرید کے گھر آنے کی فکر کا غما۔ دولت دنیا کی کمی نہ تھی۔ لیکن جہاد و شہم نے مزاج اور گونا گونا نہیں تھا۔ شرافت بے مثالی تھی۔ ہاشم علی اور ان کی بیگم دونوں ہی ہنس مکھ خلیق اور ملسار انسان تھے۔ سلمیٰ نے بی اسے تک تعلیم پائی تھی۔ لیکن خانہ دانی و خزانہ اور ساوگی مٹنے مل کر اس کی شخصیت کو بڑا ہی پرکشش بنا دیا تھا۔

خالہ حمیدہ کو لڑکی بہت پسند آتی تھی۔ لیکن فرید سے پوچھے بغیر وہ کوئی لفظ زبان سے نکالنے کی اہل نہ تھیں۔ مانا کہ فرید ان کا ادب کرتا تھا۔ اور اس کے گھر میں وہ اک ماں کی شان کے ساتھ رہا کرتی تھیں۔ لیکن پھر بھی انہیں اپنی ہستی کا جائزہ حد تک احسان تھا۔

فرید کو سسے آتے تقریباً تین ماہ ہر چکے مٹنے۔ جانے سے پہلے وہ اسے ملی تھیں۔ اب ملنے کے بہانے بھاگی چلی آئیں۔

حب عادت فرید بڑے خلوت سے پیش آیا۔ احوال پرسی کی۔ اور لاڈ سے بولا۔ "شکر ہے خالہ آپ آگئیں۔ گھر سونا ہو رہا تھا۔"

"گھر کو اب آباؤ کرونا۔ خالہ ایک دم سے بول اٹھیں۔"

"میرا تو خیال تھا آپ ماں کی جگہ ہیں۔ میرا فکر کر رہی ہوں گی۔" وہ ہنس کر بولا۔ "لیکن۔"

"وہ بات ہے تیریں دونوں میں بندوبست کر دوں گی۔"

"واللہ! خالہ دل خوش کر دیا۔"

"مذاق میں نہیں ٹال میٹے۔ اب تجھے شادی کرہی لینا چاہیے۔"

"ضرور ضرور۔"

"پھر وہی مذاق۔"

"نہیں خالہ! میں سنجیدہ ہوں۔"

رات خالہ نے کھانے کی میز پر دانستہ پھر شادی کا ذکر چھیڑ دیا۔ وہ اس وقت ہی سنجیدہ تھیں۔ لیکن فرید مذاق کے موڈ میں تھا۔

"اچھا تو خالہ مہر کب ہو رہی ہے اپنی شادی۔" فرید نے اپنی پلیٹ میں سالن نکالنے ہوئے پوچھا۔

"بہت جلد۔" خالہ نواز نور نے لگی۔

"لیکن لڑکی بڑے فرید چپاٹی اپنی پلیٹ میں رکھتے ہوئے بولا۔

"ڈھونڈ لی میں نے" خالہ نے شوبے میں نواز بھگوتے ہوئے جواب دیا۔

"تو بہ۔ تو بہ۔ آپ کی ڈھونڈ ہی ہوئی لڑکی۔"

"کیوں؟" کیا اپنی پسند کی لانے کا ارادہ ہے۔"

"اپنی پسند کا تو ابھی سوالی نہیں۔ لیکن آپ کی پسند؟ — تو بہ۔"

"کیوں؟ بار بار تو بہ کیوں کر رہا ہے۔"

"خالہ آپ تو کوئی فی ملائی ہی پسند کریں گی۔ جسے تسبیح اور مصلے سے فرصت۔"

ہی نہ ملے گی۔ وہ کھلکھلا کر ہنس دیا۔ وہ خالہ بھی مسکرانے لگیں۔

"بیٹے! تم بات کو مذاق میں اڑا رہے ہو۔" خالہ نے قاری سے توقف کے بعد کہا۔

"لیکن اب اس معاملے پر سنجیدگی سے غور کرو۔ اب تمیں کو روکے تو کیا بڑے ہو کر

شادی کرو گے۔"

"کون کا فرکتا ہے خالہ۔" فرید نے ہنس کر کہا۔

"تو پھر۔ حامی بھر لانا۔"

"کہاں

"وہی ہاشم علی کی بیٹی سلمیٰ۔"

"کون؟ کون؟" فرید نے دلچسپی کا اظہار کرتے ہوئے کہا۔  
 "اے ہے۔ ہاشم علی کو نہیں جانتے۔ وہ گاؤں والے۔"  
 "وہ۔ جن کی زمینیں ہماری زمینوں کے ساتھ ساتھ ہیں۔"  
 "ہاں۔ ہاں وہی۔"

"وہ تو آجکل گاؤں میں نہیں رہتے۔"  
 "رہائیش شہر میں ہے۔ فصل کی کٹائی کے موقع پر ہاشم علی اور ان کی بیگم اکثر آتے ہیں۔ اب کے بیٹیاں ساتھ آتی ہوئی ہیں۔"

"اور آپ ان کی بیٹیاں دیکھ کر کچھ گئیں۔ واہ خالہ۔ کیا کہنے۔"  
 "فرید بیٹے۔ ہاشم علی کی بڑی بیٹی مسلمی کا تو کوئی جواب نہیں۔ پڑھی لکھی خوب صورت، خوب سیرت۔ بنی لے تک تعلیم پاتی ہے۔ لیکن۔"  
 "لیکن یوں لگتا ہے جیسے بالکل اُن پڑھو ہو۔ فرید نے خالہ کی بات کاٹ کر  
 ہوئے تہقیر لگایا۔ خالہ کو اس کی بات پر سنسی تو آئی۔ لیکن سنجیدگی سے پولیوں  
 "تم سے بات کرنا ہی فحش ہے۔ ہر بات مذاق میں اڑا دیتے ہو۔ ماں باپ  
 ہے نہیں چھوٹا بڑا خاندان میں کوئی ہے نہیں میں نے تو تمہارے بھلے کو ہی سوچا  
 باقی تمہاری اپنی مرضی۔ ایک کیا بیسیوں رکیاں نہیں مل سکتی ہیں۔ ماشاء اللہ جواز  
 خوب صورت ہو۔ لاکھوں کے ترنا مانگ ہو۔ روکیوں کی بھلا کیا کمی۔"

"لیکن ابھی تک تو ایک بھی نہیں ملی خالہ۔ آپ بیسیوں کی بات کر رہی ہیں؟"  
 نے خالہ کی سنجیدگی سے تو اسے معزوب ہو کر کہا۔

"مل ہی جائے گی۔ خالہ نے کھانے سے ہاتھ کھینچ لیا۔  
 خفا ہو گئیں خالہ۔ فرید نے لاڈ سے کہا۔ یہ میٹھا تو آپ نے لیا ہی نہیں۔"  
 "بس۔ تم کھاؤ۔"

خالہ میز سے اٹھ گئیں۔ فرید مسکاتے ہوئے انہیں دیکھتا رہا۔

ان کے جانے کے بعد فرید میز پر اکیلا ہی بیٹھا رہا۔ خالہ کی باتوں کی گونج ذہن میں آ  
 گئی تھی۔ ہاشم علی اور ان کی بیگم کو وہ جانتا تھا۔ بچپن میں ان کی میٹھوں کے ساتھ کھیلا  
 بھی تھا۔ دونوں گھر لے کر ایک ہی گاؤں میں آباد تھے۔ لیکن کئی برس گزرے۔ اس کے  
 ابا نے شہر میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ اور ہاشم علی بھی کسی دوسرے شہر میں جا کر  
 آباد ہو گئے تھے۔ یوں دونوں گھرانوں کے مراسم تقریباً ختم ہو چکے تھے۔ اس  
 دفعہ اتفاق ہی تھا۔ جو ہاشم علی مع بالی بچوں کے گاؤں آئے تھے۔ خالہ نے ایک  
 مدت بعد انہیں دیکھا تھا۔ ان کی حیران بیٹی مسلمی تو ان کو بہت ہی اچھی لگی تھی۔ خالہ  
 کی باتوں سے فرید کا تجسس اور شوق بیدار ہو گیا۔

خالہ کے جانے کے بعد فرید اپنے ذہن پر زور دے دے کر مسلمی کی شبیہ تصور  
 میں لا رہا تھا۔ لیکن کوشش کے باوجود کوئی خالہ ذہن پار نہ تھا۔ گاؤں کی ایک نہیں  
 کئی نہ عمر روکیوں کے خاکے ذہن میں اڑے ہوئے رنگوں کے ساتھ گڑھ ہو رہے  
 تھے۔ لیکن مسلمی کا واضح پیکر کسی طور نہ دھسل رہا تھا۔ بہر حال مسلمی کو دیکھنے کی خواہش  
 دل میں انگڑائیاں لینے ضرور تھی۔

دوسرے دن پھر خالہ سے سامنا ہوا۔ فرید کو کل کی بھولی باتیں پھر یاد آ گئیں۔  
 پچھلے صحن میں کچھ تخت پر خالہ کا دستیک کے سہارے بیٹھی تبصرے کے دامنوں پرورد  
 کر رہی تھیں۔ فرید اپنا بریت کیس اٹھائے کمرے سے نکلا۔ جانا تو باہر تھا۔ لیکن خالہ  
 کو دیکھتے ہی ادھر آ گیا۔

"آپ نے آج ناشتہ کیوں نہیں کیا خالہ۔"

"طبیعت کچھ ٹھیک نہیں۔"

"رات کی بات پر ناراض تو نہیں۔"



”بالکل۔“

”تو پھر ٹھیک۔“ اس نے خالہ کا ہاتھ ہاتھ مٹا دیا۔

”ٹھیک!“ خالہ مسکراتے ہوئے اٹھ کھڑا ہوا۔

”اب بات سے مکر نہ جانا۔ خالہ نے پیار سے گھوڑا۔

”ہاں بالکل نہیں خالہ۔“ سلمیٰ کو میں نے پتہ کیا۔ تو بس آپ فوراً تیاریاں شروع کر دیجئے گا۔ آپ کو پورا پورا اختیار ہو گا۔ ہاں پسند نہ آئی تو۔“ وہ شریر نظروں سے خالہ کو دیکھ کر مسکرائے گا۔

”لو کی چند نے آفتاب چندے متناہ ہے۔“ ناپسند کا تو سوال ہی نہیں۔“ خالہ نے ہلکے اطمینان سے کہا۔ دیکھتے ہی لڑنے ہو گیا تو کہنا۔“

”یہ تو گاؤں جاکر ہی پتہ چلے گا۔ وہ مسکراتے ہوئے کیس اٹھانے لگا۔

”پھر کب جانے کا پروگرام ہے۔“ خالہ بے صبری سے برسیں۔

”کسی دن چلیں گے۔“

”کسی دن کیوں؟ آج ہی کیوں نہیں چلتا۔“

”تو بہ خالہ۔ ایسی بے تابی۔ کسی دن چلیں گے آرام سے۔“

”میں تو کموں گی آج ہی چلو۔ کون سا سینکڑوں میل کا راستہ ہے۔ آج چلو کل والپس آجانا۔“

خالہ تو واقعی سنجیدہ ہو رہی تھیں۔ فرید کو تو سلمیٰ کو محض دیکھنے کا اک بے نام سا شوق اکسار رہا تھا۔ ورنہ شادی کے متعلق تو اس نے ابھی دل جمعی سے سوچا ہی نہ تھا۔

بہر حال خالہ کے اصرار کے سامنے اسے جھکا ہی پڑا۔

”چلو گے آج۔“ خالہ نے پھر پوچھا۔

”آج تو مجھے بہت سے کام کرنا ہیں۔“

”کل سہی۔“

”مے میں بھلا ناراض کیوں ہونے لگی۔“

فرید خالہ کے گھسنے کو تمام کراحت کے کرنے پر بریفٹ کیس رکھ کر بدیہ گیا۔ اور گفٹہ جھنجھوڑتے ہوئے لاڈ سے بولا۔ ”مجھے معلوم ہے خالہ آپ غصا نہیں۔“

”نہیں بیٹے۔ اس میں خفگی کی کیا بات۔“

”اچھا تو وہ سلمیٰ۔“

”سلمیٰ کی بات چھوڑو۔“

”دیکھا۔ میں نے ٹھیک سمجھا۔ آپ غصا ہو گئیں۔ اچھی خالہ۔ دیکھیں۔ میں آپ

کی بات مان لوں گا۔ شادی تو اب مجھے کرنا ہی ہے۔ آپ کے سوا اور ہے ہی کون۔ جو یہ فریضہ انجام دے گا۔“

فرید کو سنجیدگی سے بات کرتے دیکھ کر خالہ خوشی سے پھوکی نہ سما میں۔ چٹاپڑ

اس کا چہرہ تمام۔ پیشانی چرم بلائیں سے ڈالیں۔

”میرے بچے۔ سلمیٰ جیسی لڑکی پا کر تو عمر بھر عیش کرے گا۔“

”واہ۔ وا۔“

”پھر وہی مذاق۔ اٹھ قسم چاندی بچی ہے۔ گھرا نہ بھی بدقار۔ ایسے رشتے قسمت

ہی سے ملتے ہیں۔“

”اچھا خالہ اسب آپ کی باتیں مان لیں۔ لیکن ایک بات میری بھی مانیں۔“

”وہ کیا؟“

”میں سلمیٰ کو دیکھ کر ہی کوئی فیصلہ کر سکتا ہوں۔ لڑکی کو دیکھ بھر۔“

”یہ کیا مشکل ہے۔ اچکل وہ گاؤں آئے ہوئے ہیں۔ ایک چکر لگائے تو بھی۔“

”بات تو سو فیصدی ٹھیک کہی آپ نے۔“ فرید۔ ”یوں بھی تو مجھے فضل کے حساب

کتاب کے لیے وہاں جانا ہی ہے۔“

”کل؟۔۔۔ آں۔۔۔ کل۔۔۔ کل میں فارغ تہوں۔“

”بس پھر ٹھیک ہے۔“

”جیسے آپ کی مرضی۔“

”آج اطلاع کرو دینا گاؤں۔“

”اچھا۔“

باتوں ہی باتوں میں گاؤں جانے کا فیصلہ ہو گیا۔ خالہ بڑی خوش نظر آنے لگی تھیں۔

بہتر اردوں لاکھوں دعائیں دے رہی تھیں۔

فرید انہیں سلام کر کے باہر چلا گیا۔

— — —

فرید کو اچھی طرح نیند نہ آئی۔ خالہ سے اس نے گاؤں جانے کا پروگرام بنایا  
رات تھا۔ سلمیٰ کی تعریفوں میں خالہ رطب اللسان تھیں۔ پہلے تو فرید بات مذاق میں  
ناتاق رہا تھا لیکن اب طبعی سنجیدہ تھا۔ اسے خراسے شادی کرنا ہی تھی۔ بھلے گھر کی بھلی سی لڑکی مل  
جانا خوش نصیبی ہی تھی۔ یوں بھی اس کے منتشر ذہن کو ایک مرکز کی ضرورت تھی۔ جذبات کے  
بہکاؤ اسے پہلے ہی معراج انسانیت سے گرا چکے تھے۔ مزید لغزشوں کے امکان قدم قدم  
پر تھے لیکن اب وہ سنبھل چکا تھا۔ شادی کر کے اطمینان کی زندگی بسر کرنے کا شدت سے  
خواہاں تھا۔ اس لیے اس نے طے کر لیا کہ سلمیٰ جو یقیناً ایک سمجھی ہوئی شریف لڑکی ہوگی۔  
اسے شریک حیات بنا لے گا۔

لیکن اس معتمد ارادے کے گرد اگر وجوہ جذباتی چرچا ہوا تو تھے۔ انہوں نے فرید کو رات بھر  
پریشان رکھا۔ شادی کا جھانسا اس نے بلوکو بھی دیا تھا۔ تب تو۔۔۔ ایک مصحوم اور سوادی  
لڑکی۔ جسے اس نے بڑی ساری اور بڑی عیاری سے کھانا تھا۔ اس کا گایہ قابلِ معافی نہیں تھا۔  
ضمیر کی چھین بچے قرار کیے رہی۔ فرید نے لاکھ قصور وار بلوکو بھی ٹھہرایا۔ اس کی رضا و  
رغبت کو مرد الزام ٹھہرایا۔ لیکن ضمیر ملامت کرتا رہا۔

فرید اب حالات کے جس موڑ پر تھا۔ ضمیر کے کچھ کے ضرور سامنے تھے۔ اس ضمیر کو تھپک  
تھپک کر سلا دینے ہی میں مصلحت تھی۔ فرید نے بھی یہی طریقہ اختیار کیا۔ صبح جب وہ بیدار  
ہوا تو خاصہ ہلکا سا تھا۔ رات بھر کی مصمحل نیند کسی طرح پر اس کے چہرے پر اثر انداز نہ تھی۔  
شاید اس لیے کہ وہ اپنے ضمیر کو سلا کر اتنے کا پروگرام ترتیب دے چکا تھا۔ اپنی خطاوں

کی اس نے خدائے جلوس دل سے معافی مانگی تھی۔ اور شاید اسی لیے وہ مطمئن اور پرسکون ہو چکا تھا۔

آج موسم بڑا ہی دلربا تھا۔ سردی کا دم ختم تو کبھی کا ٹوٹ چکا تھا۔ گرمیوں کی آمد تھی۔ گرمی کی آمد اور سردی کی رفت کے مین مین یہ موسم بڑا ہی سہانا تھا۔ کانپتی، لرزتی اور ٹھٹھرتی ہواؤں کی جگہ تازہ خیز چلیں اور مستی ہواؤں کا دور دورہ تھا۔ مطلع بالکل صاف و شفاف تھا۔ اور فلک کی نیلا سیل بڑی ہی تازہ دم تھیں۔ نضا میں رچی بسی تازگی کا جوا بھی فرحت بخش تھا۔ چمکتا ہوا، نکھر اُڑا دھواں پوری آسمانی سے طلوع ہوا رہا تھا۔ فرید نے اس کی خوش گواری اور بشارت کو اپنی نئی زندگی کے آغاز کے لیے نیک فال سے تعبیر کیا گاؤں جانے کے لیے اب وہ ذہنی طور پر آمادہ ہو چکا تھا۔

روانگی و دیر کھانے کے بعد تھی صبح اسے کچھ کاروباری کاموں کو نہانا تھا۔ اور دھڑا تو صبح ہی صبح تیار ہو گئیں۔ ان کا بس چلنا۔ توڑ پگڑا کر لیا جاتیں۔ فرید انہیں عزت تھا۔ اس کی خوشی ان کی خوشی تھی۔ لیکن ان کی خوشی کے کئی اور پہلو بھی تھے۔ وہ فرید کی مختار بن کر کار شہرے کو لانے جا رہی تھیں۔ اس مختاری سے انہیں تسکین و تفریح کا احساس ہوا تھا۔ خوبے اولاد ملے۔ غم بھری محرومی اسی طرح فراغت پار ہی تھا۔ اس لیے بڑے خوش نظر آ رہی تھیں۔

وہ فرید کے تیار ہو کر باہر آنے کا انتظار کرتی رہیں۔ لیکن مایوسی ہوئی۔ گھر اس کے کمرے کی طرف لپکیں۔ فرید اپنے مینجر اور سیکرٹری کو کچھ ضروری ہدایات دے رہا تھا۔ خالہ کو دیکھ کر مسکراتے لگا۔

”آئیے خالہ۔ تشریف رکھیے۔“

خالہ ایک گدے دار کرسی پر بیٹھ گئیں۔ اور فرید اپنے کام میں مصروف ہو گیا۔ دس منٹ کے صبر آزمائے انتظار کے بعد وہ نارغ ہوا۔ مینجر اور سیکرٹری کمرے سے نکلے۔

تو خالہ بے صبری سے بولیں۔  
”گاؤں نہیں جانا۔“

بغیر زورہ سکا۔ انہیں چھیلنے کی غرض سے سنجیدہ صورت بنا کر بولا۔ ”گاؤں؟“۔ کس لیے؟  
خالہ نے ماتھ ماتھے پر مار کر ایسی مضحکہ خیز نظروں سے فرید کی طرف دیکھا۔ کہ وہ کھکھلا کر ہنس پڑا۔

”تو خالہ آپ گاؤں جانے کے لیے کتنی بے چین ہیں۔ معلوم ہوتا ہے۔ مجھے سزا دینے کی قسم کھا رکھی ہے آپ نے۔“

”اور کیا؟ شادی سے بڑی سزا اور کیا ہوگی۔ اچھی بھلی آزاد زندگی ہے۔“  
”بس اب اور کچھ نہیں کہنا۔“

”بہت بہتر۔“ اس نے مزہ پرانگی رکھ لی۔  
”دیکھو فرید، خالہ کو فرید کا مذاق نہیں چلایا۔“ اگر تم شادی کے معاملہ میں بالکل سنجیدہ ہو۔ تو گاؤں جا کر لڑکی دیکھ لو۔ اگر یہی مذاق میں بات مانا ہے۔ تو پھر وہاں جلنے کی قطعی ضرورت نہیں۔“

خالہ نے بنا کر اٹھ کھڑی ہوئیں۔ فرید مسکراتے ہوئے ان کے سامنے آ گیا۔  
”بڑی جی“ خالہ نے ہنسی سے کہا۔

”بس ناراض ہو گئیں۔“ فرید نے ان کے کندھوں پر ہاتھ رکھ دیئے۔  
”میں کچھ نہیں جانتی۔“

”میں کچھ نہیں جانتی۔“ تو بھلی۔ جی چاہتا ہے تو کرو شادی۔ نہیں چاہتا۔ تو نہ کرو مجھے کیا؟“

دکھاتے ہوئے بولا،

”وہاں پہنچیں گے کیجئے۔“

”یقین کیجئے۔“

”ٹھیک ہے۔“

”بالکل ٹھیک خالہ۔“ فرید ایک ہاتھ سے دوسرے ہاتھ کی ہتھیلی بجاتے ہوئے خوشی سے بولا۔

”تین بجے وہاں پہنچیں گے۔ چار بجے مسلمانی کی زیارت کریں گے۔ پانچ بجے میں اپنا آخری فیصلہ آپ کو سنا دوں گا۔ چھ بجے آپ کا ٹم صاحب سے بات کیجئے گا۔ سات بجے وہاں پہنچ جائیں گے۔“

”اور آٹھ بجے نکاح سے بھی ناخوش ہو جائیں گے۔ خالہ نے بات کاٹ کر سرزنش کے انداز میں فرید کو گھبراتے ہوئے کہا۔

”بالکل۔ بالکل۔“ فرید کھلکھلا کر ہنس دیا۔ اب آپ سمجھیں۔“

”ہتھیلی پر رسوں نہیں جھا کرتی بیٹے۔“

”خیر۔ اچھا تو خالہ آپ دو بجے تک تیار رہیں گے۔ مذاق بظرف۔ آج ضرور گاؤں جانا ہے۔ اور اگر واقعی مسلمانی بقول آپ کے لاجواب اور بے مثال ہوئی۔ تو میری طرف سے آپ کو اجازت ہوگی۔ کہ معاملہ طے کریں۔ اب اس مرحلے سے بھی گزر رہی جانا چاہیئے۔“

خالہ نے پھر پیار سے اس کی پیشانی چوم لی۔ اور پُر غلوص دعاؤں سے نوازنے لگیں۔ ”میں دو بجے آپ کو بلا بھیجوں گا۔“ خالہ کرے سے جانے لگیں تو فرید نے کہا۔ ”میں تو تیار ہی ہوں۔ تمہاری مرضی اور سہولت پر ہے کہ جس وقت چاہے چلے چلو۔ ہاں تین چار گھنٹوں میں پھر نہ گزر جانا۔“ خالہ نے پیار سے کہا۔

کیا مل جاتے گا مجھے، یوں ہی دوڑ بھوپ کروں؟ خالہ بدستور خفا تھیں۔

”لو جی۔ آپ کو کچھ ملے گا ہی نہیں۔“ فرید سسکا دیا۔

”ہاں تو۔ کیا ملے گا۔“ خالہ نے فرید کو گھورا۔

”چاندنی ہو۔“ فرید نے خالہ کا چہرہ دونوں ہاتھوں میں پکڑ کر پیار سے ہلاتا ہوا۔

”اور پھر دو تین سال کے اندر اندر پانچ سات پھول سے کیجئے۔“ فرید نے پر خالہ کو مس کرنا ہی پڑا۔

”چل ہٹ۔ شادی تو کر۔ پھر دو تین سال میں پانچ سات بجے بھی ہو جائیں۔“

”بس شادی ہوئی کہ ہوئی۔“

”جی۔ ہاں۔“

”الٹ قسم خالہ۔ بس آج معاملہ طے ہی سمجھیے۔ گاماں پہنچنے کی دیر ہے۔“

”تیار تو ہو نہیں رہا۔“

”دو پہر کھانا کھا کر چلیں گے۔“

”ابھی کیا ہرج ہے۔“

”کام ہے خالہ۔ باہر سے مالی آ رہا ہے۔ اس کے متعلق کچھ ضروری اور

کرنا ہیں۔“

”تو پھر۔“

”دو بجے یہاں سے نکل جائیں گے۔“

”کام ختم ہو جائے گا۔“

”ہاں۔“

”دو بجے۔“

”ہاں خالہ پرے دو بجے ہماری گاڑی گاڑی گاڑی کی سڑک پر ہوگی۔“ فرید دوا

”وہ تو مذاق ہوتا ہے خالہ۔“ فریدہ ہنسا۔

”ایسا بھی کیا مذاق“

”ایسا ویسا تو میں جانتا نہیں۔ اتنا جانتا ہوں۔ کہ اپنی خالہ سے یہ چلتا ہی ہے گا“

”بڑے شریہ ہو۔“

خالہ مسکراہٹ دباٹے کرے سے نکل گئیں۔

اور

فریدہ گلگلتا تے ہوئے غسل خانے کی طرف بڑھ گیا۔

شیدو کرنے کے بعد اسے نہادھو کر ابھی دفتر جانا تھا۔

— ❦ —

کئی فصل ایک کرتیار ہو چکی تھی۔ اور کھیتوں میں کٹائی کا کام زور وں پر تھا۔  
گندم کئی کھیت کٹ چکے تھے۔ اور گندم کے پشتے کے پشتے لگے تھے۔  
کئی کھیتوں میں چھپتی ہوئی تیار فصل کھڑی کٹائی کی منتظر تھی۔ کسانوں کی شبانہ روز محنت کا صلہ زمیندار وصول کر رہے تھے۔

سورج آغوش مغرب میں سما جانے کو بے تابی سے ہلک رہا تھا۔ آسمان کی نیلاہٹ  
میں سنہری سرخی بکھر رہی تھی۔ گاؤں کی کھلی فضا لہلہاتا سبزہ۔ ہرے بھرے درخت  
اور گندم کی پکی ہوئی ستہری کھیتیاں ماحول کو اک حسن عطا کر رہی تھیں۔ گاؤں کی فضا  
کا ایک عدا گانہ اور ہوش رُبا حسن ہوتا ہے۔ اس کا اپنا ہی نکھار ہوتا ہے۔ اپنا ہی وقت  
ہوتا ہے۔ سارا دن انتھک محنت کے بعد مرد و عورتیں اور بچے اپنی اپنی تفریح کے پہلوں  
میں۔ مرد و بر شام ہی کھانا کھا کر پیٹ تبا کر لے کر گاؤں کے کسی پرانے پیرستے جمع ہو جاتے ہیں۔  
اور عداصر کی باتیں ہوتی ہیں۔ منگولم لوگ کمانیاں کاٹی جاتی ہیں۔ اور تمکین تھے کہ گڑ گڑا ہٹوں میں  
دور کی جاتی ہے۔ بچے باسے گلیوں میں اودھم مچاتے ہیں۔ عورتیں گھروں کے کاموں میں جُٹ  
جاتی ہیں۔ کوئی چرخاٹے بیٹھتی ہے۔ تو کوئی سموت کی انٹیاں کھولنے بیٹھ جاتی ہے۔

ابھی شام پوری طسرح نہیں ڈھلی تھی۔ کٹائی ختم کرنے کے بعد پرانے تانبے کی  
رنگت والے کسان کاٹی ہوئی گندم کو ایک جگہ اکٹھا کر رہے تھے۔ بچے اور عورتیں بھی  
مردوں کا ساتھ دے رہے تھے۔

فرید تین بجے گاؤں پہنچ گیا تھا۔ بڑی مدت کے بعد گاؤں آیا تھا۔ مالک کو دیکھنے

کے لیے نوکر چاکر ٹوٹ پڑے تھے۔ مزار سے بھی پہنچ گئے تھے۔ اور چھوٹے موٹے زمیندار بھی عیدک سیدک کو حاضر ہوتے تھے۔ فرید کے والد اپنے انکسار اور حلی کی وجہ سے گاؤں والوں میں بے حد مقبول تھے۔ انہی کے واسطے سے لوگ فرید کے پاس بھی آتے تھے۔ فرید بڑھا کھانا فوجان تھا۔ چٹاک اور خلوص کی قدر و قیمت جانتا تھا۔ سب سے اس طرح ملا کہ لوگ مرعوب ہو گئے۔

شام انہی لوگوں سے نشیٹے ہو گئی۔ خالہ ہاشم علی کے ہاں جا چکی تھیں۔ فرید نے انہیں ملنے جانا تھا۔ بعد مشکل لوگوں سے چھٹکارا کر وہ گھر سے باہر نکلا۔ تو سورج آغوش مغرب میں سما جانے کو بے تابی سے ہلک رہا تھا۔

ہاشم علی کی حویلی فرید کی زمینوں کے آخری سرے کے قریب واقع تھی۔ وہ ایک کے بعد گاؤں آیا تھا۔ لیکن سارے راستے اسے اب بھی یاد تھے۔ رجوا اور برکت نے دکھانے کو ساتھ جانے کی پیشکش کی تھی۔ لیکن فرید نے شکریہ کے ساتھ ان کو اٹھ کوٹا دی تھی۔ اسے سب راستے بخوبی یاد تھے۔ اور جب ان راستوں پر اس کے ت اٹھنے لگے تو فہرں کے گوشوں سے چپکی بے شمار باتیں شعور میں ٹپکنے لگیں۔

وہ پرانے کنوئیں کے قریب سے گزرا تو اسے وہ دن یاد آیا۔ کیا جب وہ اپنے ساتھیوں کے ساتھ اس کنوئیں پر گر لیاں کھیل کر تاتھا۔ یہاں رہٹ تھا۔ اور بڑے شوق سے آنکھوں پر پٹی باندھے بیٹوں کے گھومنے اور گدی پر بیٹھ کر کچل میں غور مٹی محسوس کیا کرتا تھا۔

بڑکے پرانے درخت کو دیکھ کر اسے اپنے ہم جو لی یاد آ گئے۔ اور گندہ کا وہ جبر و دیکھ کر اسے اتنی سے اپنی پائی بھی یاد آ گئی۔ وہ اچھلیاں پکڑنے اس گندہ میں اپنے وزین ساتھیوں کو لے کر آتے کیا تھا۔ ایک ساتھی تو دوڑتے دیتے بچا اسی بات پر اسی سے اس کی خوب پٹائی ہوئی تھی۔

وہ ان پرانی یادگاروں پر مقنوری مقنوری دیر رکھا۔ خاموش کھڑا حقیقت بھری نظروں سے انہیں دیکھتا رہا۔ وقت کے قدم نہیں رکتے۔ زمانہ گزرتے چلے جانے کا نام ہے لیکن بعض پرانی یادیں ذہن سے کسی نہ کسی طور وابستہ رہتی ہیں۔ وہ جب شیشم کے اس بڑے درخت کے نیچے سے گزرا جو پرانی مندر پر جھکا ہوا تھا۔ تو اسے بچپن کا ایسا واقف یاد آ گیا۔ جواب اس کی زندگی پر اثر انداز نہ ہوا تھا۔

اسے اچھی طرح یاد تھا۔ کہ اس کے ہم جو لی جن میں سلمیٰ بھی تھی۔ اس وقت پر چڑھے تھے۔ چڑیوں اور کتوں کے گھونسلوں سے اندھے نکالنے کا ضبط تھا۔ خدا جانے کتنے گھونسلے برباد کرنے کے بعد وہ سب نیچے اتر آئے لیکن سلمیٰ اوپر باقی اٹھی رہ گئی۔ وہ چڑھ کر گئی تھی لیکن اترنا نہیں آ رہا تھا۔ وہ اور اس کے ساتھی درخت کے نیچے کھڑے اسے ہدایتیں دے رہے تھے۔ لیکن وہ ڈر رہی تھی۔ اور پھر ڈر اس حد تک بڑھا۔ کہ اس نے چیخ چیخ کر رونا شروع کر دیا۔ کئی لمبے کے رخسارے خوف سے بھاگ گئے۔ لیکن وہ وہیں رہا۔ جی میں جانے کیا آئی۔ کہ ایک دم درخت پر چڑھا اور سلمیٰ کے قریب پہنچ گیا۔ سلمیٰ کو اپنی پشت پر لاد ا۔ اس کی بانہوں کی گرفت اس کی گلاں پر تھی۔ سہار سہار کر قدم رکھتا وہ درخت سے نیچے اتر آیا۔ سلمیٰ کو اس نے درخت سے کسی نہ کسی اتار ہی لیا تھا۔

اس پرانے واقعے کو یاد کر کے اس کے ہونٹوں پر تازہ زہر منسب کبھر گئی۔ سلمیٰ۔ آج اسی سلمیٰ کو وہ اک خاص زاویہ نگاہ سے دیکھنے جا رہا تھا۔ اپنی گردن کے گرد سلمیٰ کے حائل بازوں کا تصور بڑا ہی جان گداز تھا۔ گنگا ہٹوں کی لے پر قدم تھے وہ آخری کھیت کو بھی عبور کر گیا۔ سامنے ہی ہاشم علی کی بہت بڑی حویلی تھی۔

سلمیٰ کے متعلق ہی سوچتا وہ دائیں جانب مڑ گیا۔ تصور اتنی خاک کے مہم مہم سے تھے سلمیٰ کا ہیروئی کانپ کانپ کر کبھر جاتا۔ اس کی کوئی واضح شکل اب تک ذہن میں نہ

بھول سکی تھی۔

اجانک اس کی نظر سامنے والے ادھر کے کھیت پر پڑی۔ اور مجھے وہ ادھر دیکھتا رہ گیا۔

کھیت کے ایک خالی حصے میں سینڈ، کیمنس اور رنگ نظر آئے۔ ایک جڑا سال لڑکی بڑے انماک سے مصروف کار تھی۔ لڑکی کی اس کی طرف پشت تھی۔ اور حدنگاہ تک پھیلے سنہری بالوں والے کھیتوں، ڈوبنے سمورج اور سرخی مائل سنہری نیا والے آسمان کی تصویر کشی میں مشغول تھے۔

اس نے شہری وضع کے خوبصورت مگر سادہ کپڑے پہن رکھے تھے۔ اور اس کی خوب گردن ناگن ایسی سیاہ چوٹی کی زد میں آئی ہوئی تھی۔ فرید کو اندازہ کرنے میں وقت نہ ہوئی۔ لڑکی سلمیٰ ہی ہے۔

اس خوبیاں میں جوہلی کے قریب کیمنس اور رنگوں سے شغل کرنے والی شہری وضع کے لباس میں اور کوئی ہو سکتی تھی۔ یہ سرو قد لڑکی یسیتنا سلمیٰ ہی تھی۔

سلمیٰ کے نام پر فرید کا دل دھڑک اٹھا اسے دیکھنے کی آواز اس شدت سے کہ اس کے قدم خود بخود اس کی جانب اٹھ گئے۔ وہ اس کے قریب جا کر رک گیا۔

قدموں کے رکنے کی آواز پر لڑکی نے سر گھما کر دیکھا۔ اس کے ایک ہاتھ میں گٹا رنگ کی سیالی اس دوسرے ہاتھ میں برش تھا۔

”آپ۔“ وہ ایک شہری کو اپنے اتنے قریب اور یوں اجانک دیکھ کر اس کی فرید ایک ٹک اسے دیکھ جا رہا تھا۔ وہ ہیولی جو کانپ کانپ کر کھڑے تھے۔ وہ تصور آتی خاک کے جو مجسم مجسم سے تھے مجسم ہو کر پوری آب و تاب، پوری ذہن

شوکت کے ساتھ اس کی نظر والے کے سامنے تھے۔ شوق، تجسس اور ولی چہرے وہ اسے دیکھ جا رہا تھا۔

”آپ کون ہیں؟ لڑکی نے سنبھالا لیا۔ برش اور رنگ دیکھ کر وہ سر پر ڈالتے ہوئے لڑکی۔ فرید۔“ اس نے بڑی شائستگی سے کہا۔

لیکن لڑکی آنکھوں میں پہچان کی کوئی چمک نہ آئی۔ سراسیمگی سے اس کی آنکھوں کے پھیلاؤ بڑھ گئے۔

”آپ نے اباجان سے ملنا ہے۔ تو وہ حویلی میں ہیں۔“

فرید نے احترام و عقیدت سے سر قدام خم کیا۔ شکر یہ۔ کیا آپ مجھے ان تک پہنچا سکتی ہیں۔“

”جی۔ جی۔“ وہ کچھ الجھی۔ ”آپ سامنے چلے جائیے۔ کوئی دکانی آپ کو ان کے پاس لے جائے گا۔“

”آپ۔ سلمیٰ ہی ہیں نا۔“ فرید نے اس کی بات ان سخی کرتے ہوئے شوق سے چڑھا۔ ”جی۔“ وہ کچھ اور گھبرائی۔ ایک اجنبی اسے کیوں کہ جانتا تھا۔ یہ رسوال ابھی فہم میں آ رہی رہا تھا۔ کہ فرید بولا۔

”آپ نے مجھے پہچانا نہیں۔“

”جی نہیں دودھ جلدی سے بولی۔ اور حیرت زدہ نظروں سے فرید کو دیکھا۔

”ہاں۔ اتنی مدت ہو گئی۔ پہچان بھی کیسے سکتی ہیں۔ خود مجھے آپ کی شکل یاد نہ تھی۔

لیکن پہچان ایک نظری میں لیا آپ کو۔“ فرید بڑے مہذب انداز میں گفت کر رہا تھا۔

”آپ آئے کہاں سے ہیں؟“ قد سے رک لڑکی نے اس کی طرف دیکھا۔

”دہان سے۔“ فرید نے دودھ رختوں میں گھری اپنی شاندار حویلی کی طرف اشارہ کیا۔

”اسحاق چاچا!۔“ لڑکی نے انگلی دانستہ میں دبا کر مسکراہٹ چھپائی۔ ”آپ۔“

”آپ۔“

”جی! میں ان کا بیٹا فرید ہوں۔ آپ کا بچپن کا ساتھی۔ فرید نے شوق سے اسے دیکھا۔

سلمیٰ کے گال تھما لئے۔

”کچھ یاد آیا۔“ فرید نے شوق سے پوچھا۔ سلمیٰ سر جھکا کر مسکرا دی۔

”بچپن میں ہم دن رات اکٹھے اودھم مچایا کرتے تھے۔ ایک مدت کے بعد ان پر جگہوں کو دیکھا۔ ترکیبیں یاد آگئیں۔“ فرید نے شوق سے سلمیٰ کو دیکھا۔

”اُٹھیں میں آپ کو اباجان کے پاس لے چلوں۔“ سلمیٰ کڑا تے ہوئے بولی۔ اس کے ذہن میں بھی ماضی کچھ کچھ لوٹ رہا تھا۔ دس بارہ سالہ دبلا پتلا گوسے گوسے رنگ اور منڈھے سرو والا فرید اسے یاد آ رہا تھا۔ آنکھیں جھپک جھپک کر اس نے سامنے کھڑے جوں سال خوب رد اور چمک دار سیاہ بالوں والے فرید کی طرف دیکھا۔ کل کے فرید آج کے فرید میں کوئی مناسبت نہ تھی۔ سلمیٰ کھمکے لبوں پر لطیف سی مسکراہٹ چمکنے لگی۔

”پورے بارہ سال بعد آپ کو دیکھا ہے۔“ فرید نے سلمیٰ کی بات پھر ان سنی کر دیا ان دونوں آپ اتنی سی تھیں۔“

فرید نے زمین سے کوئی دو فٹ ہاتھ اونچا کرتے ہوئے کہا۔ سلمیٰ امنس پڑی۔

”خیر اتنی تو نہیں تھی میں۔“ آٹھ سال کی ہوں گی۔ مجھے اسحاق چچا کی شکل بڑی اچھی یاد ہے۔ خالہ جان بھی یاد ہیں۔ خالہ جان تو فوت۔“

”ابا امی جان دونوں۔“

”ہائے! انسا اسحاق چچا بھی۔“

”جی ہاں۔ انہیں وفات پائے دو سو سال ہے۔“

سلمیٰ نے دلگہری صورت بنالی۔

اب شوق اور تپس سے پھیل کر گفت گو سنجیدہ معاملات کی طرف آگئی تھی نہ اپنے امی اور ابا کے بارے میں مختصر الفاظ میں سلمیٰ کو معلومات بہم پہنچانے لگا۔ سلمیٰ کو امی کی باتیں سن کر دکھ ہو رہا تھا۔ بچپن میں وہ اسحاق چچا کی بڑی لالچلی ہوا کرتی تھی۔ وہ جید

بھی دور دراز شہروں میں جاتے۔ اس کے لیے اچھا اچھی گڑیاں لانا نہ بھولتے تھے۔ بیٹے دنوں کی یادگار ایک بڑی سی سونے جاگنے والی گڑیا۔ اس نے ایک سنبھالی کر رکھی ہوئی تھی۔ شہر کی مشین زندگی نے دونوں خاندانوں کو اس طرح اپنی لپیٹ میں لے لیا تھا کہ ایک دوسرے سے دور سے دور ہوتے چلے گئے تھے۔ اجنبیت کی دیواریں اٹھ اُٹھتی تھیں۔ لیکن اس اجنبیت کے باوجود زندگی کا ابتدائی دور تو ایسا تھا جس کی قربتیں آج کی اجنبیت کو لحوں میں توڑ سکتی تھیں۔

فرید کو سلمیٰ سے مل کر اور سلمیٰ کو فرید کا سامنا کر کے جو خوشی ہوئی تھی۔ یہ زندگی کے ابتدائی دور کی باتیں قربتوں کا صلہ تھا۔ جو آج کی اجنبیت کو لحوں میں پھلانگ آتی تھیں۔

”ابا جان اور امی آپ سے مل کر بے حد خوش ہوں گے۔“ سلمیٰ نے باوقار انداز میں کہا۔

”آپ خوش نہیں ہوئیں۔“ فرید نے بلا جھجک کہہ دیا۔

”کیوں نہیں سلمیٰ سادگی سے بولی۔ فرید کے چہرے پر مسرتوں کے عکس ابھرا گئے۔

اس کی آنکھوں میں شونخ سی چمک ابھری۔ سلمیٰ کی آنکھوں میں اتنے مسرور کن اور دلغہ ریز انداز میں جھانکا کہ وہ بوکھلا گئی۔ دوپٹے کا آنچل مروڑتے ہوئے گھبرا کر سوچنے لگی۔ کیا اسے یوں نہیں کہنا چاہیے تھا؟ فرید نے مطمئن ہو کر دباؤ سے چلے جانے کو قدم اٹھایا۔ سلمیٰ بھی ساتھ جانے لگی۔

”آپ اپنا کام کیجئے۔ میں خود ہی ہانڈم چپا کے پاس جاؤں گا۔“

”اور صبر سے جانیئے گا۔“ سلمیٰ نے دائیں ہاتھ اشارہ کیا۔

”شکریہ۔“ فرید نے خوش دلی سے کہا۔ میں کوئی اجنبی نہیں۔ اس جوبلی کے چہرے سے

واقف ہوں۔ کچھ بھی تو نہیں بھولا۔ اور اب تو سب کچھ ہی یاد آ گیا ہے۔“

فرید کے اتے ہوئے پلٹ گیا۔ اور سلمیٰ زیر لب مسکراتی اس کے وجہ یہ کہ کوئی بھی نہ



ہاشم علی کے خاندانی دستور کے مطابق منگنی پر فرید بھی ان کے ہاں گیا۔ ایک بہت بڑے جشن کا اہتمام کیا گیا تھا۔ شہر کے سرکردہ لوگ جمع تھے۔ زرق برق لباس بگ بگ مگاتی درشنیوں میں پرہیزگار نظر آ رہے تھے۔ موسیقی کی دھنیں فقار کو دمان پرور بنا رہی تھیں۔ سلمیٰ کو فرید کی لائی ہوئی سرخ بھاری سارمی پہنائی گئی تھی۔ آرائش نے حسن کو جہاں سوز بنا دیا تھا۔ شرم و حیا کے بار۔ ہی تھی۔ رنگ ہیلیاں اسے تھام کر لے آئیں۔ اور صوفے پر فرید کے پہلو میں بٹھا دیا۔ فرید کی دنیا ہی بدلی جا رہی تھی۔ خوشبوؤں میں کبھی اس کے پہلو میں بیٹھی اس کے صدر و شوق کو آزمایا ہی تھی۔ زرق برق لباسوں میں ملبوس نوجوان عورتوں اور لڑکیوں نے دونوں کو گھیرے میں لے لیا تھا۔

ہنسی مذاق کی بھوار پڑ رہی تھی۔ فرید کی زندہ دل سے سب ہی محظوظ ہو رہے تھے۔ تفصیلات اور ہاشم علی کو فرید کے انتخاب پر وادہ جانی تھی۔ دونوں میاں بیوی خوشی سے بھوپے نہ سار رہے تھے۔

”لو بیٹا۔“ خالہ نے انگوٹھی نکال کر فرید کے ہاتھ میں دی۔

”اسے کیا کروں۔“ فرید نے پوچھا۔

”پہنا دو سلمیٰ کو۔ بسم اللہ کر کے پہناؤ۔“ خالہ نے پیار سے کہا۔

”یہ مشکل کام ہے خالہ“ فرید نے کندھے سے جھپکتے ہوئے سلمیٰ کے جھکے ہوئے سر کی طرف دیکھتے ہوئے مسخروں جیسی شکل بنائی۔ لڑکیاں کھکھلا کر ہنس پڑیں۔

”چلو پہناؤ۔“ خالہ نے لڑکیوں کے ہجوم میں دوپچکے کھاتے ہوئے کہا۔

”کسے پہناؤں خالہ“ فرید نے پھر شکل بنائی۔ ان کا ہاتھ تو کہیں دور دور تک نظر

نہیں آ رہا۔

”لاؤ میٹھی اپنا ہاتھ۔“ خالہ نے فرید کی مشکل آسان کرنے کو سلمیٰ کا ہاتھ پکڑتے ہوئے

کہا۔ ”لو پہناؤ اسے۔“

خالہ کے ساتھ صرف دو دن کے لیے گاؤں گیا تھا۔ لیکن آج پورے فرید بارہ دن کے بعد لوٹ رہا تھا۔ یہ بارہ دن یوں گزرا تھا جیسے پلک جھپکتے میں گزر گئے ہوں۔ ہوا کے لڑتے جھوٹے کی طرح آئے اور چلے گئے ہوں۔ ہاشم علی کل شام چلے گئے تھے۔ سلمیٰ بھی چلی گئی تھی۔ اس کے جانتے ہی فرید کو یوں محسوس ہوا تھا جیسے بہار میں ایک دم مرجھا گئی ہوں۔ رونقیں بیک سر معدوم ہو گئی ہوں اور زندگی ایک بے روح پکیر بن کر رہ گئی تھی۔ ان بارہ دنوں میں وہ دونوں ایک دوسرے کے کتے قریب آ گئے تھے۔ ادھر یہ ان کی خوش قسمتی تھی۔ کروا لیں نے اس قریب آ کر تنہا کی کارنگ نے دیا تھا۔ منگنی کی رسم و رسوم و عام سے ادا کرنے کی تاریخ مقرر کر دی گئی تھی۔

شہر آتے ہی خالہ منگنی کی تیاریوں میں لگ گئی۔ بھاری قیمتی سارمی خریدی۔ ہیرے کی نثر وضع انگوٹھی لائی۔ فرید کی والدہ کا خوبصورت زیور جوں کا تول پڑا تھا۔ فرید نے سیف کھول دیا اور خالہ کے نظر انتخاب پر یہ معاملہ چھوڑ دیا۔ خالہ نے جڑاؤ کنگنوں کی جوڑی بھی منگنی پر مینے کے لیے نکالی۔

فرید کو ان رسوم کا کیا علم تھا۔ کیا دھرتا خالہ ہی تھی۔ اور جس محبت اور لگن سے خالہ فرض انجام دے رہی تھی فرید کی نظروں میں اس کی وقعت اور اس کے مقام کا تقدس اور بڑھ گیا تھا۔

خالہ اپنے کاموں میں لگن تھی۔ اور فرید اپنی لگن میں۔ دن رات سلمیٰ ہی کا خیال تھا۔ رات وہی سپنوں میں رنگ بھرتی۔ اور دن اٹھتے بیٹھتے تخیل کے پرندہ اسی کی وجہ سے رنگین نظر آتے۔

خالہ کے بوڑھے ہاتھوں پر سلمی کا صدر لی ہاتھ رکھا تھا۔ نرم و گداز ہاتھ کی خانی خالی  
لرز رہی تھیں۔

”اللہ سے بے تاب۔“ فرید سلمیٰ کی طرف جھکتے ہوئے بولا۔ ”ہم تو سمجھتے تھے کہ  
ناز و خنوسے دکھائیں گی۔ ہاتھ چھپائیں گی۔ یہ کہیں گی وہ کریں گی۔ لیکن جتنا انگوٹھی  
کوبے چین ہوئی جا رہی ہیں۔ تو یہ۔ کس بے باکی سے ہاتھ نکال کے رکھنا  
سلمیٰ نے تیزی سے اپنا ہاتھ واپس کھینچ لیا۔ لڑکیوں نے قہقہہ نکال دیا۔ اور خالہ کو لالچ  
ہونے لگی۔

”آپ جیسے خالہ۔“ ایک نوجوان عورت نے خالہ کا کندھا پکڑتے ہوئے کہا۔  
پہنا دیں گے انگوٹھی۔“

”ہاں ہاں واقعی۔“ دو تین لڑکیوں نے خالہ کو گھیرے سے باہر دھکیلا۔ فرید کا  
چھاڑ سے وہ محظوظ ہو رہی تھیں۔

خالہ کے جانے کے بعد فرید کچھ اور بے تکلف ہو کر سلمیٰ کو چھپیرنے لگا۔ قہقہے  
پڑ رہا تھا سلمیٰ شرم سے گھٹھری بنی جا رہی تھی۔

”بھئی! یہ کیا ہو رہا ہے۔ سلمیٰ کے رشتے کی بھابی نصرت نے لڑکیوں کو ہرا  
جگہ بناتے ہوئے کہا۔

”پہنا دی انگوٹھی؟ اس نے پوچھا۔

”جی نہیں۔ سلمیٰ صاحبہ کو انگوٹھی پہننے سے انکار ہے۔ خدا جانے انگوٹھی

نہیں۔ یا انگوٹھی پہنانے والا۔“ فرید نے معصوم صورت بناتے ہوئے کہا۔

”انگوٹھی ناپسند کرنے کا تو سوال ہی نہیں۔ اتنی خوبصورت ہے۔ نگہبست سنتے ہیں۔  
”تو انگوٹھی پہنانے والا کیا کم خوبصورت ہے۔ ماشاء اللہ۔“ بھاری بھر کم معیرو  
واو کے طور پر کہا۔ لاکھوں میں ایک ہے۔“

”نوازش۔ عنایت۔ بڑی مہربانی۔“ فرید نے ہاتھ سے جھک جھک کر سلام کرتے  
ہوئے صغیرہ کو دیکھا۔ لیکن محترمہ آپ کے اعتراف سے کام بننے کا نہیں۔ معاملہ تو  
سلمیٰ صاحبہ کی پسند ہے۔ حقیقتیں مجھے پسند نہیں فرما رہیں۔“

”چلو بیٹو۔ شرم یہ کہیں کے۔ نصرت بھابی نے پیار سے سرزنش کی۔ ضرورت سے  
زیادہ باتونی ہو۔ تو پہناؤ انگوٹھی۔ کھانے کا وقت ہو رہا ہے۔ اب جلدی کرو۔“

نصرت نے زبردستی سلمیٰ کا ہاتھ کھینچ کر فرید کے سامنے کر دیا۔ ہنس مذاق کے ریمان  
فرید نے سلمیٰ کی انگلی کو چھوا۔ اور اس کی ٹھنڈی ٹھنڈی انگلی میں انگوٹھی پہنا دی۔

سلمیٰ کے ہاتھ کا پہلا لمس فرید کے جسم میں رقی رومی دوڑا گیا کسی نرسوانی ہاتھ کو  
چھونے کا یہ پہلا موقع نہیں تھا۔ لیکن سستی کی جو برقی لہر اس نے اپنے رگ پیے میں اٹھتی

محسوس کی تھی۔ یقیناً اس کے لیے نیا اور پہلا احساس تھا۔ بلکہ بھرپور جوانی سے جذباتی  
کھیل کھیل چکا تھا۔ لیکن ایسی پاکیزہ اور روح میں مسرت کے پلو سے پیدا کرنے والی

لذت اس نے ایک بار بھی محسوس نہ کی تھی۔ چند لمحے کیفیت و سرور میں ڈوبا وہ سلمیٰ کے ٹھنڈے  
ہاتھ کو اپنے ہاتھ میں تقاضے محبت و عقیدت اور احترام سے دیکھتا رہا۔ روت کی طرح

ٹھنڈے ہاتھ میں انگاروں کی نشی تھی۔ نصرت بھابی جو نکات ویتی۔ تو فرید یہ ٹھنڈا انگارہ  
تھامے جانے کب تک کیفیت و سرور کی دنیا میں ڈوبا رہتا۔

ایک مرحلہ سر ہو گیا تھا۔ اب دوسرا مرحلہ سلمیٰ کا فرید کو انگوٹھی پہنانے کا تھا نصرت  
نے انگوٹھی سلمیٰ کے ہاتھ میں دیتے ہوئے کہا۔ اب پہناؤ فرید کو۔ سلمیٰ کسمسا کر رہ گئی۔

”اب ہماری باری ہے۔“ فرید نے مشق سے سلمیٰ کو دیکھتے ہوئے پوچھا۔

”جی ہاں۔ کوئی لڑکی بولی۔

فرید نے اپنے دونوں ہاتھ اپنی گود میں چھپانے کے انداز میں رکھ لیے۔ اور جسم کو سکون  
کی کوشش کرتے ہوئے آگے کو جھک گیا۔

”کیا۔“ اس کی حرکت پر لڑکیاں ہنس پڑیں۔

”یہ معزز مکتبہ بھرا پانا ہاتھ چھپائے رہیں۔ ہم دو گھنٹے چھپائیں گے۔“ فرید بولا۔  
سب لڑکیاں ہنس پڑیں۔ چھپ چھاڑ جاری رہی۔ لڑکیاں زبردستی فرید کا ہاتھ کھینچنے کی کوشش کرتیں۔ فرید ہاتھ ڈھیلے چھوڑ دیتا لیکن جب اس کا ہاتھ سلمیٰ کے سامنے کیا جاتا۔ تو وہ ایک ہی جھکے سے ہاتھ واپس کھینچ لیتا۔ خوب شور مچا۔ ہنسی اور قہقہے اڑے۔ تالیاں پلیٹیں گئیں۔ سبھی مسرور ہوئے۔ سبھی محفوظ ہوئے۔  
”بھئی اب بس بھی کرو۔ کچھ شادی کے دن کے لیے بھی اپنے

نصرت نے فرید سے کہا۔

نصرت نے آپ کے بڑی مضبوطی سے فرید کا ہاتھ پکڑ لیا۔ ”لو بھئی سلمیٰ۔ اب ڈال بھی دو لگو گئی۔“ سلمیٰ کے کسی نے ٹھوکر دیا۔ کسی نے کندھا جھنجھوڑا۔ کسی نے ملائت سے کہا۔ سلمیٰ نے لڑتے کانپتے ہاتھ سے فرید کی انگلی میں انگوٹھی ڈال دی۔ فرید نے اسی ہاتھ سے سلمیٰ کا ہاتھ مضبوطی سے پکڑ لیا۔ تمہیں اور تالیوں کی گونج میں مبارک سلامت کا شور اٹھا۔ سلمیٰ گھبراہٹ بھائی شرابی۔ ہاتھ کھینچنے کی بھرپور کوشش کی لیکن فرید کی مضبوط گرفت سے ہاتھ چھڑانا مشکل تھا۔

”اب چھوڑ دیں۔“ نصرت نے سلمیٰ کا ہاتھ چھڑانے کی کوشش کی۔

”ایک شرط پر بھائی۔“ فرید نے گرفت اور مضبوط کر دی۔

”وہ کیا؟“ نصرت بولی۔

”سمجھ جاسیے۔“ فرید نے سلمیٰ کو دیکھتے کی آنکھوں ہی آنکھوں میں فرمائش کی نصرت

نے مسکراتے ہوئے نفی میں سر ہلایا۔

”نہیں تو نہ ہوں۔“ فرید نے سلمیٰ کا ہاتھ سختی سے دبایا۔ سلمیٰ کے ہاتھ کی ہڈیاں خچ گئیں۔ لذت درد نہ ہوتی۔ ذریعت بنا سلمیٰ کی چیخ نکل جاتی۔ فرید نے سلمیٰ کے ہاتھ

کے ساتھ نصرت کی دو انگلیاں بھی جیسے پسینہ ڈالیں۔

”اُٹ۔“ نصرت چھینچی۔ ”بجڑا چھوڑو بھی ہاتھ۔ میری انگلیاں مغت میں مسل ڈالیں۔“

”آپ پہلے وعدہ کریں۔“ فرید نے پھر ہاتھ دبایا۔

”اچھا بھئی وعدہ ٹھوکر۔ وعدہ۔“ نصرت نے چھیننے ہوئے کہا۔

”سب گواہ بیٹھے گا۔“ فرید نے چاروں طرف گھبراہٹ لے لڑکیوں کو دیکھا۔ اور

پھر پڑے زور سے نصرت کی انگلیاں مسلتے ہوئے اس کا ہاتھ چھوڑ دیا۔

”توہ۔“ نصرت دوسرے ہاتھ سے اپنی انگلیاں مسلتے ہوئے بولی۔

”وعدہ خلافی کی توبہ کر کیٹے گا۔“ فرید نے ہنستے ہوئے دھمکی کے انداز میں کہا۔

”تو تم وعدہ ابھی دنا کرالو۔“ نصرت نے سلمیٰ کا گھونگھٹ کھینچ اس کا چہرہ فرید کی

طرف گھما دیا۔ اس کا فعل اتنا اچانک اور آنا نانا تھا۔ کہ سلمیٰ سٹ پٹا گئی۔ دونوں تھوڑے

پرچہ کرکڑا چھپا لیا۔ لڑکیوں کے متعلقے ملک شرکات ہو گئے۔

فرید نے حسن کے بھرکتے شیلے کی تائزات اک لمحے میں ہی شدت سے محسوس کر لی۔

اس کا انگ انگ مسکرا اٹھا۔ اور اس کی خوشیاں اپنی معراج کو چھونے لگیں۔

”شکر یہ شکر یہ۔“ وہ نصرت بھائی کے سامنے کورنش سجا لایا۔ سب ہنسنے لگیں۔

یوں ہنستے مسکراتے منگنی کی تقریب خوش گوار ماحول میں طے پائی۔

”ہاں خالہ! میں بالکل سنجیدہ ہوں۔“

”ہاشم علی تیار ہو جائیں گے۔“

”انہیں ہونا ہی پڑے گا۔“

”پہلی لڑکی کی شادی ہے۔ کوئی ایک کام تو نہیں ہوتا۔ مشکل ہی ہے۔ اور پھر چون  
کی چھلپاتی گئی۔ تم کچھ زیادتی ہی کر رہے ہو فرید بیٹے۔“

”آپ ہاشم چچا سے جو کہ آخر یا جولائی کے شروع میں کوئی تاریخ طے کر لیجئے۔  
اور بس۔ فرید نے مستحکم آواز میں کہا۔ خالہ حمیدہ اس کا مزہ دیکھنے لگی۔ فرید مسکرانے لگا۔  
”ایسی جلدی بھی کیا۔ خالہ اس کی مسکراہٹ سے الجھ کر بولی۔“

”کہہ جو دیا خالہ۔ آپ کل ان کے ہاں چلی جائیے۔ اور تاریخ مقرر کر لیجئے۔ ہاشم  
چچا کو یقیناً میرے اصرار پر تاریخ طے کرنا ہی پڑے گی۔“

”کل چلی جاؤں۔“

”ہاں کل صبح کی گاڑی سے چلی جائیے۔“

”جیسے تم کہتے ہو کہ لوں گی۔“

”یوں بے دلی سے نہیں خالہ۔ ہنستے مسکراتے حامی بھرئیے۔ فرید نے خالہ

کا سر دونوں ہاتھوں میں پکڑ کر بلایا۔ خالہ مسکرانے لگی۔

فرید ساری کھلدا زجلہ پالکتے کا خواہش مند تھا۔ اس کی سوسکھی پھینکی زندگی۔ زندگی کی

حقیقتی بہادریوں سے روشناس ہونے کو بے تاب تھی۔ سوسکھوں کی آمد کا انتظار صبر آزما

تھا۔ اور وہ اب اپنے آپ پر تشدد کرنے کا قطعاً روادار نہ تھا۔

خالہ اور فرید کی گفت گراں کا ملازم نظام بھی سن رہا تھا۔ فرید کی شادی کا وہ بھی

خواہش مند تھا۔ اس نے صاحب کو ہمیشہ ہی شادی کر لینے کی راستے دی تھی۔ فرید کے

کرے سے جانتے ہی وہ خالہ کو دیکھ کر بولا،

”دسمبر۔ جون کا آخر یا زیادہ سے زیادہ جولائی کا شروع۔“

”لے ہے۔ کیا کہہ رہے ہو۔“

”دیکھو خالہ! میں اس کام سے جلد از جلد فارغ ہو جانا چاہتا ہوں۔“

”لیکن ایسی بھی جلدی کیا۔ شادی ہے کہ کیوں کا کھیل تو نہیں۔“

”بگڑیوں کا کھیل ہے یا انسانوں کا۔ بہر حال میں نے آخری فیصلہ کر لیا ہے۔ آپ

ہاشم چچا کو اس سے مطلع کر دیجئے۔“

”یعنی جون میں شادی کرنا چاہتے ہو۔“

”بالکل۔“

”اپنی ہلاکت کی گہمی میں۔“

”کیا فرق پڑتا ہے۔“

”ایسی بھی کیا پہلے صبری۔“ فرید دسمبر نہ ہی۔ ستمبر کے آخر میں بھی۔ کچھ رت تو

”نہیں۔ نہیں۔ نہیں خالہ۔ ستمبر میں ملک سے باہر کا روبرو کی غرض سے جا

رہا ہوں۔“

”واپس کب آؤ گے؟“

”کچھ ٹھیک کہہ نہیں سکتا۔ ہر سکتا ہے۔ ایک ماہ میں کام ہو جائے۔ اور یہ بھی

سکتا ہے کہ تین چار ماہ لگ جائیں۔“

”سچ کہتے ہو؟“

”صاحب کی خواہش ہے۔ تو بی بی آپ کو اعتراض کیوں؟“  
”مجھے اعتراض کیوں ہونے لگا۔“ خالہ بی بی ”گرمی کا خیال تو کرو۔ جون میں کس گرمی ہوتی ہے۔“

”کیا فرق پڑتا ہے بڑا۔“ نظام بولا۔ ”دو چار دن کی بات ہے۔ پھر صاحب پہاڑ چلے جائیں گے۔ پہاڑ پر اپنی کوٹھی تھے ان کی۔ گرمی سے ان کا کیا واسطہ۔“  
”ہاں یہ تو ٹھیک کہا تم نے۔“  
”بس پھر قسم اللہ کیجئے۔“

”کل چلی جاتی ہوں۔“ تاہم سچے ہو جائے۔ لڑکی والوں کی رہے بھی تو معلوم ہو۔ گرمی میں شادی پر ہنسا مندی بھی ہوں گے۔“  
”انہیں ہونا پڑے گا۔“ نظام کی سیجائے فرید کرے میں داخل ہونے بولا۔ خالہ لانے لگی۔

”خالہ انہیں کہہ دیجئے گا کہ رسموں میں الجھنے کی ضرورت نہیں۔ سیدھی طرح کر دیں اور بس۔“

”یہ تو اب ان کا زاویہ نگاہ ہے نہ کہ رسموں میں الجھیں یا نہیں۔“

”بہر حال میرا فیصلہ آخری فیصلہ ہے۔“

اور اس آخری فیصلے کی تکمیل کے لیے خالہ کو دوسری صبح ہاشم علی کے ہاں جانا پڑا اپنے بیرونی دوسرے کے متعلق پوری طرح سمجھا کر خالہ کو روانہ کیا۔

ہاشم علی نے بھی گرمی ہی کا اعتراض اٹھایا۔ البتہ تفصیلت نے دو ماہ میں شادی تیار کی کے پیش نظر معذرتی رویہ اختیار کیا۔ خالہ نے فرید کا اصرار ان کے گوش گزار کرنا ستمبر میں ان کے باہر جانے اور غیر معینہ مدت کے قیام کا بھی ذکر کیا۔ لڑکے کا اصرار ٹھان لڑکی والوں کے لیے سود مند نہ ہو سکتا تھا۔ کچھ دو دو کدے بعد دونوں کو شاد

اور خالہ خوش خوش واپس آگئی۔ وقت کم تھا۔ اور شادی عظیم الشان۔ دولوں طرح سے تیار یاں زور و شور سے شروع ہو گئیں۔

تیار یاں عروج پر تھیں۔ کوٹھی کا ہر فرد مصروف کار تھا۔ دور پار کی رشتہ دار عورتیں خالہ کا ہاتھ بٹانے کو آگئی تھیں۔ دن کام کیا جاتا۔ اور رات ڈھونک پر رومان پروگریٹ گائے جاتے۔ پڑ بھاری گما گما بھی تھی۔ خوش گوار سا بنگلا رہتا تھا۔

فرید اس پر بھاری گما گما بھی اور خوش گوار بنگلے میں گھو گیا تھا۔ اس پر دن وہ خالہ اور ایک عزیز دوست کی فیشن اینڈ میل بیوی تھیلہ، حامد کے ساتھ ہمیش تیت سارڑھی خرید کر لایا تھا۔ وہ بے طرح مسرور تھا۔ دفتریں بیٹھا ان رنگارنگ سارڑھیوں میں سلی کا تھرتکا وجود قصود میں محسوس کرتے ہوئے مستی کے عالم میں بہک رہا تھا۔ ہر سارڑھی میں سلی ملبوس تصور کے انچیل پر پہنچتی جا رہی تھی۔ حسن کے رنگارنگ جلوے تھے۔ اور وہ کسی کی نشت پر سر رکھے آئیں۔ بندیکے ان جلوں سے خطا اٹھا رہا تھا۔

اس کے عظیم الشان دفتر کا چوبی دروازہ دھیرے سے کھلا۔ چوکیدار اندر داخل ہوا۔ حساب لگا لکھیں بندیکے بے خبر کسی پریم دروازہ کھکھ کر وہ چند لمحے خاموشی سے کھڑا اس کے خود ہی متوجہ ہونے کا انتظار کرتا رہا۔ اپنی آمد سے مطلع کرنے کو اس نے کھٹکا یا بھی۔ لیکن فرید کا نشہ تند و تیز تھا۔

”باجب جی۔“ کئی لمحے انتظار کرنے کے بعد چوکیدار نے پکارا۔

”ہوں۔ آں۔“ فرید نے آنکھیں کھولی گردیکھا۔ ”کیا ہے؟“

”صاحب جی ایک عورت ملنے آئی ہے۔“

”مجھے؟“

”جی۔“

”بیچ دو۔“

فرید سیدھا ہو کر بیٹھتے ہوئے بولا۔ اسے ملنے ایک دو کیا بلیسیوں عورتیں آئی تھیں۔ کوئی کام پانے کے لیے، کوئی خیرات کے لیے، اور کوئی کاروباری ضرورتوں کے لیے۔ فرید پر پڑے اپنے سیاہ چستے سے کھیلے ہوئے وہ عورت کے آنے کا انتظار کرنے کا دروازہ پھر کھلا اور خود بخود بند ہو گیا۔

دفتری وقار کے مدنظر فرید نے آواز پر توجہ تو دی لیکن مرکز نہیں دیکھا ضرورت نہ تھی۔ اس کے سامنے آن چاہیے تھا۔ وہ عینک سے کھیلتا رہا۔ اور کئی بے جان لمحے پر آنے والا کون تھا؟ فرید کو مرکز دروازے کی طرف دیکھنا پڑا۔ اس نے دیکھا اور اس کا ہاتھوں سے چتر چھوٹ گیا۔

اس کا رنگ فنی ہو گیا۔ اور آنکھیں پھٹ جانے کی حد تک کھل گئیں۔ راکت مارتے جیسے جس و حرکت، اور آنکھیں پھاڑے اس وجود کو دیکھتا رہا۔ جسم کی پھلی چادر میں لپٹا تھا یہ وجود بلوکا تھا۔

گو اس بلوار پہاڑ کی کپکپاتی سرویوں میں دیکھی ہوئی بلدی میں کوئی مناسبت نہ تھی۔ پھر بھی اسے پہچان لینے میں کوئی دشواری نہ تھی۔ کینوس پر کچے رنگوں سے بنی تصویر ابرو باران سے وصل کر اپنی خوبصورتی کو دکھا رہی تھی۔ لیکن خاکہ اپنی جگہ قائم رہتا ہے۔

بلو بھی اس خاکے کی مانند تھی۔ وہ حسن ختم ہو چکا تھا۔ مچھلی کی طرح کچھنے اور جسم کی رعنائی عفا تھی۔ اپنے قد سے پھولے ہوئے پیٹ کو میل سی چادر سے چھپا کر کوشش کر رہی تھی۔

رنگ بلدی کی طرح زرد تھا۔ آنکھوں کے گرد سیاہی مائل گڑھے تھے۔ ہونڈا سیاہی مائل پریٹیاں جمی تھیں۔ پیٹ کے سوا سارا جسم سوکھ کر کانٹا ہو رہا تھا۔ سارا

لینے وقت اس کی ناک کے خم پھیل پھیل کر احساس دلا رہے تھے۔ کہ وہ سخت تکلیف میں ہے۔ ہاں اس کی آنکھیں اب بھی وہی تھیں۔

ان آنکھوں میں انتظار کی ٹوٹی کیفیت نے ایسا رنگ بھرا تھا کہ دیکھنے والا دل تمام لینے پر مجبور تھا۔

فرید میز پر جھک گیا۔ کمیاں میز پر نکالتے ہوئے اس نے اپنا سر دونوں ہاتھوں میں تھام لیا۔

بلو نے بھی دونوں ہاتھوں سے چہرہ ڈھانپ لیا۔ اور اس کی مسکیاں فضا میں تھرکنے لگیں۔

— — —

”تم جو آئے راجہ۔“ بلو کی بہت بندھی۔ انتظار کرنے کرتے میں تھک گئی۔  
اب۔ اب تو چاچی نے مجھے گھر سے نکال دیا ہے۔ میرا اور گھکانہ بھی کہاں ہے۔  
تمہارے پاس ہی تو آتا تھا۔

”اُدھ۔“ فرید نے مانتا، ہتھیلی پر لٹکا لیا۔  
”راجہ۔“ بلو ٹوٹی ہوئی آہ کی طرح لڑکھڑاکر اس کی کرسی کے قریب قالین پر بیٹھ گئی۔  
مجھے مایوس نہ کرنا راجہ۔ تمہاری خاطر میں نے بڑے ظلم سہے ہیں۔ مجھ پر اب تو رحم کرو۔  
میں تمہارے بچے کی ماں۔“

”اُٹ۔ بلو اس بند کرو۔“ فرید کا نون پر ہاتھ رکھتے ہوئے چہینا۔

”راجہ!!“ بلو کی آنکھیں حیرت سے پھٹ گئیں۔

”چلی جاؤ یہاں سے۔“ فرید خود بخود اسی لیے میں بولا:

”کہاں جاؤں۔“ بلو نے سنجیدگی سے پوچھا۔

”جہاں مرضی ہے جاؤ۔“ جب نہم میں جاؤ۔“ فرید گرجا۔ ”میرا تم سے کوئی واسطہ نہیں ہے۔“

”سچ کہتے ہو؟“ بلو نے ساکت نظروں سے دیکھتے ہوئے پوچھا۔

”میں زیادہ بک بک نہیں سن سکتا۔“ فرید نے مزید پر ہاتھ مارا۔

”میں بھی کہیں نہیں جاسکتی۔“ بلو نے قیصل کن آواز میں کہا۔

”بلو۔ اپنی اوقات سے دُور ہو۔“ فرید اس کے آواز کے استحکام سے لڑ گیا۔

تھیں پیسے کی ضرورت ہو۔ تو جتنا چاہے لے لو لیکن یہاں سے چلی جاؤ۔ میرا تم سے کوئی  
تعلق نہیں۔“

”یوں نہ کہہ راجہ۔“ بلو پھر رو پڑی۔ ”اتنے گھٹور نہ بنو۔ میرا اب تمہارے سوا کون

ہے۔ چاچی نے تو میری ہڈیاں پسپا لیں۔ میری جانی کی برین ہو گئی۔ میرے خون کی

ہامی پل گئی۔ لیکن میں نے۔ میں نے تمہاری امانت ضائع نہ ہونے دی۔ یہ تمہارے

تیزی سے گھوم رہا ہو۔ تو اس پر ساکت ہونے کا گمان ہوتا ہے۔ لیکن پہننے  
ساکت محسوس ہونا ہی اس امر کی دلیل ہے۔ کہ وہ میلوں کی مسافت تیز  
سے طے کر رہا ہے۔

بلو کو یوں اچانک سامنے دیکھ کر فرید کا ذہن دل و دماغ سب گھومتے پھرنے لگے  
تھے۔ اس تیزی سے گھوم رہے تھے۔ کہ یوں لگتا تھا۔ کہ جیسے زندگی ساکت ہو گئی ہے لیکن  
یہ احساس غلط تھا۔ فرید کا تیزی سے گھومتا دماغ واقعات اور حالات کو رد و تاجرا ہوا  
کی۔ انہیں تلاش کر رہا تھا۔

بلو کی سکیاں تیز ہونے لگیں۔ تفرید برقی کی سی تیزی سے اٹھا۔ اور دروازہ لڑک  
کر دیا۔ پھر کئی لمحے وہ بند دروازے سے ٹیک لگاتے اپنے کانپتے وجود کو سہارا دیے  
کھڑا بلو کو دیکھتا رہا۔ معمولی سے وقفے میں اس کے دماغ نے برق رفتاری سے پیش آنے  
والے واقعات کا جائزہ لیا۔ اپنے گرد و پیش کو جانچا اپنے حالات کو پرکھا۔ اور اس واقعے  
سے نپٹنے کا فیصلہ کر لیا۔

”تم یہاں کیوں آئی ہو۔“ اس بظاہر سادہ جملے میں دھمکی چھپی تھی۔ اس دھمکی کو بلو نے پہلے  
دار کی طرح قبول کرتے ہوئے آنکھیں پکچھیں۔ اور فرید کی طرف دیکھا۔ وہ منہ سے کچھ  
نہ بولی۔ لیکن آنکھوں نے فز کی اذیت کا اظہار کر دیا۔

”تم یہاں کیوں آگئی ہو۔“ فرید اس کی نظروں کی سرزنش سے تا دم ہوتے ہوئے بولا۔  
اور پھر بڑھ کر کسی پر بیٹھ گیا۔

پیار کی نشانی ہے۔ اسے میں نے نہ ظلم سہہ کر بھی اپنے خون سے پالا ہے۔ تم۔  
 ”ادہ۔“ فرید نے دانت پیستے ہوئے اپنا سر دونوں ہاتھوں میں تھام لیا۔  
 بلو اس کی طرف رحم طلب نظروں سے دیکھنے لگی۔ یوں جیسے کہ وہی ہو۔  
 میرے پیٹ میں تمہاری امانت پل رہی ہے۔ یہ ہمارے خوابوں کی حسین تصویر ہے۔  
 یہ ہمارے پیار کی نشانی ہے۔ یہ ہمارے مستقبل کا آرٹ بن دھن ہے۔ مجھے  
 آنکھوں پر بٹھاؤ۔ میرے ناز اٹھاؤ۔ مجھے احترام کی نظروں سے دیکھو۔ میرے  
 بانٹ کو راجہ۔ میرے دکھ بانٹ لو۔“  
 بلو بار بار اپنی میلی سی چادر سے اپنی آنکھیں پونچھ رہی تھی۔ اور فرید اپنے پکڑا  
 ہوئے سر کو ہاتھوں میں تھامے تیزی سے سوچ کر کی منزلیں طے کر رہا تھا۔

اس کی ذرا سی جذباتی اور اخلاقی لغزش اسے یہ دن دکھائے گی اس کا تو اسے  
 اور گمان بھی نہ تھا۔ وہ تو ان دنوں اپنی حسین زندگی کی بنیادیں رکھ رہا تھا۔ عشق  
 کی رنگین وادیوں میں کھو رہا تھا۔ ملازم خیال کبھی بلو کو بھی ذہن میں کھینچ لاتا۔ تو وہ  
 چیز کی طرح اسے نفرت و حقارت سے اسی لمحے جھٹک دیتا۔  
 لیکن اب! اب بلو اس کی عملی لغزشوں کو اپنے وجود میں ڈھال کر اس کے  
 آگئی تھی۔ یہ اس کی لغزش کی ایسی گھنڈائی تصویر تھی۔ کہ اسے قبول کرنا تو ایک طرف  
 کی طرف دیکھنا بھی اس کے بس میں نہ تھا۔

وہ ایک شریف خاندان کا چشم و چراغ تھا۔ شرافت کی چار دیواری چولت۔  
 مزین تھی۔ ایسی لغزش۔ ایسی خطا اور اسے جرم کا کوئی پھینڈنا بھی اس چار دیواری  
 پر دستک نہ تھا۔ مجرم ہوتے ہوئے بھی وہ اپنا جرم صحت بلو پر ڈال دینے کا حق  
 بلو روٹی۔ تڑپنی۔ اچھلی۔ واسطے دیے۔ لیکن فرید کی شخصیت کسی دانہ کا  
 نہ ہو سکتی تھی۔ اس کا خاص مقام تھا۔ جو اس کو روٹ کو برداشت نہ کر سکتا تھا۔

تم کسی ڈاکٹر سے اپنی گلو غلامی کروالو۔ میں جتنا پیسہ بھی چاہو دے دوں گا۔ فرید  
 نے بلو کی ساری التجاؤں کے جواب میں کہا۔  
 ”کیا؟“۔ ”بلو اس کی تجویز سے کاپ گئی۔“

”اس کے سوا اور کوئی چارہ نہیں۔“ فرید کا لہجہ اعلیٰ تھا۔

بلو نے پھٹی پھٹی آنکھوں سے فرید کو دیکھتے نفی میں زور سے سر ہلایا۔ دونوں گھٹنے  
 اکٹھے کر کے اپنے بازوؤں کے حلقے میں لیتے ہوئے اس نے اپنے پیٹ کو یوں چھپا لیا۔  
 جیسے مرغی چیل کے ڈر سے اپنے بچوں کو پیروں تلے چھپا لیتی ہے۔ اس کی اذیت سے  
 پھٹ جانے والی نظروں میں مانتا تڑپنے لگی تھی۔ اس کا مجروح پیار بکھنے لگا تھا۔  
 تم۔ تم چاہتے ہو۔ میں اپنے بچے۔ کو مار ڈالوں؟“

”یہ کرنا ہی ہو گا۔“

”نہیں۔ نہیں۔ میں ایسا کبھی نہیں ہونے دوں گی۔“

”تو۔“

”راجہ اتنا ظلم۔ تم سوچو تو سہی، کیا کہہ رہے ہو۔“

”زیادہ بک بک مت کرو۔ تیار ہو۔ تو میں دوسرے مینے کو تیار ہوں۔ اگر نہیں چاہیں  
 تو پھر جہاں جی چاہے چل جاؤ۔ میرا تم سے کوئی تعلق نہیں۔ سمجھیں۔“  
 ”مجھ سے کوئی تعلق نہیں۔“

”نہیں۔ نہیں۔ نہیں۔“

فرید کے رخت اور دو ٹوک انکار نے بلو کا دل ہلا دیا۔ فرید کا ترش اور گرجنا ہوا لہجہ  
 بلو تو شاید برداشت کر ہی لیتی۔ لیکن اس کے اندر کی عورت اس سختی اور ترش روی سے  
 خوف ناک ہو کر تڑپ اٹھی۔ بلو ایک دم اٹھ کر کھڑی ہو گئی۔ اس کی آنکھوں سے  
 اب تک رحم و التجا کی تڑپ ہی آنسو بن کر برس رہی تھی۔ اب ان آنکھوں میں اک



خوف ناک اور بھرپور اسے کی چمک لہرائی۔ غصے اور انتقام کی چنگاریاں برسنے لگیں۔  
مجرم انا کے مکڑے تیروں کی طرح برسنے لگے۔  
”تمہارا مجھ سے کوئی تعلق نہیں ہے اس نے دانت پیستے ہوئے بھیا ناک انداز  
میں پوچھا۔

”نکل جاؤ یہاں سے“ فرید مرعوب نہ ہوا۔  
”نکل جاؤ گی۔ لیکن چین تمہیں بھی نہ لینے دوں گی۔“ اس کا سانس پھول رہا تھا  
نتھنے پھیل رہے تھے۔ اور آنکھوں سے آگ برس رہی تھی۔  
”تم میرا کچھ نہیں بگاڑ سکتیں۔“ فرید اس کی دھمکی کے جواب میں بولا:  
”میں بتاؤں گی۔ کہ میں تمہارا کیا کچھ بگاڑ سکتی ہوں۔“  
”بکو اس بند کو۔ اور نکل جاؤ یہاں سے۔“  
”سوچ لو۔ اچھی طرح سوچ لو۔“ بلو مانپتے ہوئے بولی۔ ”ظلم کرنے سے پہلے  
اس کا نتیجہ بھی سوچ لو۔“

جب سوچ لیا ہے۔ دفع ہو جاؤ۔ ورنہ میں اپنے ملازموں سے دھکے دلوں گا  
باہر نکلوا دوں گا۔“ فرید نے مرعوب ہوئے بغیر کہا۔ وہ جانتا تھا کہ اس کی ذرا سی جذباتی  
کمزوری بلو کو اس پر حاوی کر دے گی۔

”میں نے تمہاری باتوں پر اعتماد کیا تھا۔ بلو کی حالت خوف ناک ہو رہی تھی۔“ اسی لحاظ  
کے سہارے میں چاچی کے ظلم سہہ سہہ کر بھی جیتی رہی۔ اور۔ اور تم تک پہنچنے کی کوشش  
میں لگی رہی۔ تم۔ تم۔ اتنے ظالم ہو۔ چاچی سے بھی زیادہ ظالم۔ میں۔ میں۔ تم سے  
بھی نہیں ٹکرائوں گی۔ چھوڑوں گی نہیں تمہیں۔“

وہ گرجتی آوازیں کہتے ہوئے مڑی۔ اس کی آنکھوں سے شعلے برس رہے تھے اس  
کے ہونٹوں کے کنارے کتے آلوں تھے۔ وہ بھوکا شیرنی دکھائی دے رہی تھی۔ فرید اس

کی دھمکیوں کو بایوسی کا رد عمل سمجھ رہا تھا۔ جو محض گیدڑ بھبکیاں ہوتی ہیں۔ ایک بے ہمارا  
کمزور اور ناقابلِ لڑائی۔ ایک باعزت حیثیت، امیر زائے کا بگاڑ بھی کیا سکتی تھی۔ سوسا  
ہی کرنے کا آخری راستہ تھا۔ مسودہ فرید کی حیثیت اور بے پناہ دولت اس راستے کو  
مسودہ کرنے کو کافی تھی۔

بلو کو مڑتے دیکھ کر فرید نے جلدی سے اپنی سامنے والی بڑی سی دفتری میز کا دروازہ  
کھولا۔ اور اس میں نوٹوں کی صورت میں جتنی بھی رقم تھی۔ دونوں ہاتھوں میں سمیٹی۔ اور  
اٹھ کر بلو کے سامنے آئے ہوئے بولا۔ ”یہ لے جاؤ۔ تمہاری ضرورت کو کافی ہوں گے۔“  
بلو کی آنکھوں کے شعلے ایک دم بدلتے گئے۔ اس کے زردی مائل چہرے میں جھلکیوں  
کی ایک کوند گئی۔ اس کے پر پڑی جھے ہونٹ مسکڑ گئے۔ اس کے اذیت سے پھیلتے  
سکڑتے نتھنے پھیل کر ساکت ہو گئے۔ فرید کے ہاتھ سے اس نے سارے نوٹ چھین لے  
فرید نے سکون کا اک گہرا سانس لیا۔ لیکن یہ سانس ابھی باہر نکل بھی نہ پایا تھا۔ کہ  
بلو نے اپنی پوری قوت سے سارے نوٹ فرید کے منہ پر ڈے مارے۔

فرید بوکھلا گیا۔ نوٹ زمین پر پکھر گئے۔ اور بلو دھاڑی۔ ”چاچی۔ کیلئے۔ تو سمجھتا  
کیا ہے۔ تو نے مجھے برباد کیا۔ میری زندگی رہی تو تم سے ایسا بدلہ لوں گی کہ یاد رکھو گے۔“  
آندھی اور طوفان کی سی تیزی سے بلو نے دروازہ کھولا۔ اور باہر نکل گئی۔ فرید  
تھر کے بت کی طرح کھڑا کھلے دروازے کو دیکھتا رہ گیا۔

کو پھرنے لگی۔ اور وہ سرِ مقام کہ محبوبہ ہو کر یا خدا پیچھا اٹھا۔

اور اسی اضطراب سے رات گزر گئی۔ بلو فرید کے اعصاب پر ہوا بن کر چھا گئی چلتے پھرتے اٹھتے بیٹھتے سوتے جاگتے وہ خوف زدہ سا رہتا۔

اس نے سلمیٰ سے عشق کا غامض جوڑا تھا۔ وہ اپنے دل کی ملک کو بہت جلد بیاہ کر لانے والا تھا۔ اس کی خوشیاں ایم عروج پر تھیں۔ وہ کیفیتِ مستی سے سرشار تھا۔ ہر طرف حسن ہی حسن تھا۔ زندگی کتنی دل فریب، دل گداز اور دلکش ہو گئی تھی۔ لیکن بلو نے اچانک اس کو سب کچھ دھڑ دھڑ کر دیا تھا۔

جس طرح طوفانی سمندر ساحلی علاقوں کو اپنی لپیٹ میں لے کر آٹا فانا تیار دے رہا ہو کر دیتا ہے۔ ہنستی بستی زندگی کو اجاڑ کے رکھ دیتا ہے۔ آبادی کو سٹروں میں بدل دیتا ہے۔ گما گما کر قبرستانوں کی سی بھانک دیرانی بنا دیتا ہے۔ کچھ اسی سمندری طوفان کی طرح بلو بھی فرید کا ہنستی بستی زندگی کو نکل گئی تھی۔

کئی دن فرید کی فہمی حالت اختیار سے باہر رہی۔ اس کے خوف، دھڑکے، وسوسے اور غم سے تلامطم بپا کیے ہیں۔ اسے یوں لگتا۔ جیسے اس کی اغزش کا راز بلو نے برسرِ عام فاش کر دیا ہے۔ ہر آنکھ اسے نفرت و حقارت سے دیکھ رہی ہے۔ ہر زبان اس کے بارے میں تہ بھرے الفاظ اگل رہی ہے۔

کچھ اسے یوں لگتا جیسے ابھی ابھی سلمیٰ کی طرف سے انکار کا پیغام آ جائے گا۔ بلو سلمیٰ کو اپنے ساتھ ہونے والی ظالمانہ زیادتی کا نقطہ لفظ کہہ چکی ہوگی۔

اس واقعے کو تین چار ہفتے گزر گئے۔ مزید کی حالت کچھ سنبھل۔ وقت پر زخم پر پھیلا لکھنے کا مجاز ہوتا۔ تو آج ہر زخم ناموسور بن چکا ہوتا۔ وقت کی مسیما کی کا عجاڑ تھا۔ جو فرید نے سنبھالا ہے۔ لہذا اور وہ یہ بات یقین کے ساتھ مانتے ہیں۔ مادہ ہو گیا۔ کہ بلو کی دھمکی محض دھمکی ہی تھی۔

”میں تم سے ایسا بدلہ لوں گی کہ یاد رکھو گے۔“  
”میں تم سے ایسا بدلہ لوں گی کہ یاد رکھو گے۔“

”میں تم سے ایسا بدلہ لوں گی کہ یاد رکھو گے۔“

”میں تم سے۔“

”یا خدا“ وہ بیدار اپنے پچھلے سر کو مقامِ کزور سے چمکا۔ اس کی آنکھیں بند تھیں۔

اور پیشانی پر عرقِ ندامت چمک رہا تھا۔

دُفتر سے بلو کو دھتکار کر نکالنے وقت فرید کو احساسِ تنگ نہیں ہوا تھا۔ کہ اس کا رونا

آتشا شدید ہو گا۔ وہ اسے دھمکی دے کر چلی گئی تھی۔ چند لمحے اس دھمکی سے وہ معروب بھی

ہوا تھا۔ لیکن جلد ہی اس نے اپنے آپ پر قابو پاتے ہوئے سارے نوٹ سمیٹ کر راز

میں ڈال دیئے تھے۔ اور اس سلسلے میں مزید کچھ سوچنے سے پہلے ہی اس کی سیکرٹری کو

ضروری کاغذات لے کر آگئی تھی۔ وہ گھنٹہ وہ اسی کام میں کھویا رہا تھا۔

شام بھی اس نے کلب میں گزاری تھی۔ بظاہر خوش باش اور پرسکون۔ لیکن رات

جب وہ تنہائی میں اپنے کمرے میں تھا۔ تو بلو پھر اس کے تصور میں آن دھمکی تھی۔ اپنی خفت

اور پریشانی مٹانے کو وہ سگریٹ پر سگریٹ پھونکنے لگا رہا تھا۔ حلق سے سوکھ سوکھ جاتا تھا۔

دل بیٹھتا ہوا محسوس ہونے لگتا تھا۔

نہک کر وہ آرام کرسی پر نیم دراز ہو گیا تھا۔ تھکاوٹ نیند کے جھونکے سے تسکین پانا

بھی چاہتی تھی کہ اس کے دماغ پر پھر سے تھوڑے سے برسے لگے۔ بلو کی دھمکی دماغی نسل

جوں جوں دن گزرتے گئے۔ یہ احساس سخت ہوتا گیا۔ اسے کہیں غور نظر کرنی تھا۔ اس کی دھمکی کا کوئی اثر دکھائی دے رہا تھا۔ سلمیٰ کے ہاں شادی کی تیاریاں زور و شور سے جاری تھیں۔ اور ادھر خالہ بھی تیار ہو رہی تھیں۔ دن رات مشغول تھی۔

بلو کی جانب سے بدلہ لینے کی دھمکی کا اثر تو بے شک زائل ہو رہا تھا۔ پھر بھی فرید کا دل میں دھڑکا سا گیا تھا۔ وہ بظاہر تو اب اپنی نارمل حالت میں تھا۔ لیکن اندر ہی اندر دھڑکے، کچھ خوف اب بھی متلاطم تھے۔

لیکن اب وہ پوری دل جمعی سے مستویج سکتا تھا۔ ان دھڑکوں کو مٹانے اور اس سے بچھا چھڑانے کو اس نے اپنے ایک معتد خادم کی خدمات حاصل کیں۔ اسے پہاڑ کی صورت حال کا جائزہ لینے کو بھیجا۔

شمس کو بھتیجی بلو کے بارے میں پتہ نہ تھا۔ کہ وہ ان دنوں کہاں ہے۔ ذرا احتیاط سے کام لینا۔ یہ میرے ایک دوست کا راز ہے۔ سمجھے۔ فرید نے ساری بات اس کے گوش گزار کرتے ہوئے کہا۔

ملازم نے سر جھکاتے ہوئے سینے پر ہاتھ رکھ کر اذاری اور احتیاط بننے کا اقرار اس لڑکی کا پتہ چلانا ہے کہ وہ کہاں ہے۔ یہ اس لڑکی پر بھی ظاہر نہ ہونے پائے۔ سمجھ گئے نا۔

”جی آپ بالکل بے فکر رہیں۔“

فرید نے اسے انعام کا لالچ اور خرچ کے لیے کافی رقم بھی۔ چند ہی دنوں میں رمضان جو خبر لے کر آیا۔ وہ بھی تو افسوس ناک۔ لیکن فرید کے لیے خوش کن بھی تھی۔

بلو مر چکی تھی۔

اسے چچا چچی نے مار پیٹ کر گھر سے نکالا۔ نو در بدر ٹھوکریں کھاتے کے بعد نہایت حالت میں ایک دور کی رشتہ دار کے پاس چل گئی۔ ”رمضان نے بتایا۔ فرید اپنی گھوم جانا

والی کرسی پر بیٹھا سگریٹ کے لمبے لمبے کش لیتے ہوئے بلو کی روٹا دوسن رہا تھا۔ ہوں۔ اس نے لاپرواہی سے کہا۔

”اس کی رشتہ دار بڑی جہاں دیدہ عورت تھی۔ لڑکی کی حالت پر اسے رحم آ گیا۔ بچہ میں پھنک رہی تھی۔ مار پیٹ سے جسم پر نیل ہی نیل تھے۔“ رمضان نے بڑے گھمبیر لہجے میں کہا۔

”بڑی ظالم تھی اس کی چچی“ فرید بڑبڑایا۔

”حضور وہ بھی سچی تھی۔ آپ کو تو بتایا ہی نہیں۔ وہ لڑکی۔“ رمضان کچھ حکم کیا۔ پھر لگے ہوئے لڑا۔ لڑکی۔ ناجائز۔ بچے۔ کی ماں بننے والی تھی سرکار۔ شمسو اور اس کی عورت نے پہلے تو اپنا سر پیٹا۔ حضور غریب آدمی نے جو ان بھتیجی کو گھر میں اس لیے تو پناہ دی تھی۔ کرتا بھی کیا۔ بس لڑکی پر ہی چلتا تھا۔ اور آپ جانیں جب غربت غیرت بن جاتی ہے۔ تو اندھی ہو جاتی ہے سرکار۔ لڑکی بظلم تو چچا چچی نے توڑا لیکن بد نصیب لوگ کرتے بھی کیا۔ شمسو غریب سے بنے غیرت نہیں۔“

”مر کیسے گئی وہ۔“ فرید نے سگریٹ کے لمبے کش میں اپنے متلاطم جذبات کو چھپایا۔

”بچے کی وقت سے پہلے۔“ رمضان سر آنکھیں جھکاتے ہوئے بولا۔ اس حدیث رشتہ دار عورت نے لڑکی کو پناہ دی۔ لوگوں میں یہی مشہور کیا۔ کہ لڑکی مظلوم ہے۔ ظالم شہر نے گھر سے مار پیٹ کر نکال دیا ہے۔ لڑکی کا گناہ جانتے ہوئے بھی پردہ پوشی کی۔ سرکار دنیا میں نیک لوگوں کی اب بھی کمی نہیں۔“

رمضان باتیں کر رہا تھا۔ اور فرید کو یوں لگ رہا تھا۔ جیسے وہ اس کے پیچھے پر جوتے لگا رہا ہے۔ بمشکل اپنی حالت پر قابو پا رہے وہ رمضان سے تفصیل کے ساتھ معلومات حاصل کر رہا تھا۔

”گاؤں میں اب بھی کسی کو خبر نہیں حضور۔ کہ لڑکی کے ناجائز بچہ ہوا تھا۔ خیر وہ بچا ہی

خود بھی چل بسی۔ بیماری سے کمزوری بیجا تھی۔ اس پر وقت سے پہلے مردہ بچے کو غم  
اپنی سزا آپس ہی بھوک مری۔

”تم۔ تم اس گاؤں گئے تھے۔“ فرید نے سگریٹ کی راکھ جھارتے ہوئے پوچھا  
”جی سرکار۔ بڑی مشکلوں سے پتہ چلا۔ کہ اسی میں نو دس بارہ دن لگ گئے۔ لیکن  
سرکار میں نے بھی غم نہ کیا تھا۔ کہ حضور کی خاطر ساری تفصیلات حاصل کر کے لاؤں  
رضانی نے انعام کے لالچ میں اپنی کارگزاری کی داستان خاصی پر خطر بنا کر سنائی۔  
”اچھا بھئی۔ یہ میرے عزیز دوست کی عزت کا معاملہ ہے۔ اس لیے اس  
میں تمہاری زبان سے کچھ نہ سُنوں۔ ورنہ یاد رکھو۔“

رضانی نے کھڑے ہو کر ہاتھ باندھ دیے۔  
”تمہارا انعام۔“ فرید نے میز کی دراز کھول کر سو سو کے پانچ نوٹ نکالے۔ خوا  
مسرت سے رضانی کی آنکھیں پھیل گئیں۔ دونوں ہاتھوں سے نوٹ پکڑتے تو  
اس کی حالت دگرگوں تھی۔

”تو وہ لڑکی مر چکی۔“ فرید نے تیا سگریٹ سلگایا۔

”جی سرکار۔ بالکل۔“ رضانی بولا۔

”کچھ خبر ہے نا۔“ فرید نے پھر پوچھا۔

”جی بالکل۔“ میں خود اس گاؤں سے ہو کر آیا ہوں۔ ابھی پندرہ برس  
ہوئے ہیں۔ گاؤں کے بچے بچے کی زبان پر اس نوعمر لڑکی کی موت کا تذکرہ نہ  
خدا ترس خاتون کی من گھڑت کہانی سے تو لوگوں کو مرنے والی سے بے پناہ ہمدرد  
گئی ہے سرکار۔“

”چلو یہ بھی اچھا ہی ہوا۔“

”جی۔ جی۔“

”بس تمہارا کام ختم رضانی۔ مجھے اپنے دوست کی خاطر یہ سارا مرحلہ طے کرانا  
پڑا۔ اب جبکہ بیماری لڑکی کی ختم ہو گئی ہے۔ کچھ کیا ہی نہیں جاسکتا۔ ورنہ میں اپنے  
دوست کو اس بد نصیب لڑکی کو اپنا نہ پر ضرور مجبور کرتا۔“  
”میدھی سادی لڑکی تھی۔ فریب کھا گئی۔ دنیا میں ایسا ہوتا ہی نہ رہتا ہے قصور  
مرد بھی ہوتا ہے۔ لیکن سزا بیماری۔“

”بس کرو اب۔“ فرید بے چینی سے کرسی پر گھوم کر میز پر پڑی فائل کو  
الٹ پلٹ کرنے لگا۔

رضانی نے نوٹوں کو ندیدہ پن سے دیکھا۔ اس کا جی چاہ رہا تھا۔ جیب میں لٹائے  
کی بجائے انہیں ہونٹوں سے لگائے۔ امیروں کے لیے بھی کیا مٹاٹھے۔ دس بارہ دن  
چھٹی لے کر گھوم پھر بھی آیا۔ ادب پانچ ماہ کی تنخواہ کے برابر رقم بھی پالی۔  
فرید کچھ مضطرب، کچھ مسرور۔ فائلوں کو الٹ پلٹ رہا تھا۔

بلور چکی تھی۔ اس کے ساتھ ہی اس کے جرم کی گھناؤنی داستان دفن ہو چکی تھی۔  
اب اس کے اصحاب پر پریشانی مسلط تھی۔ نہ دل میں خوف وراس۔ ہائی انسانیت  
کے ناطے سے اسے بلور کے عبرت ناک انجام کا افسوس ضرور ہوا تھا۔  
کیا یہ بلور کی موت کا ذمہ دار وہ نہیں تھا؟ آتش اس کے دل و دماغ کو کئی دن تک  
جھلکتی رہی۔

لیکن پھر وہی ذقت کی کرشمہ سازی۔ اس آگ کو بھی لچھا ڈالا۔ شادی کی تیاریاں  
نڈرول پڑھیں اور فرید خود کو زیادہ سے زیادہ ان تیاریوں میں مصروف رکھنے لگا۔  
اب وہ ذہنی اور دماغی طور پر بالکل۔ بالکل آزاد تھا۔

دورزی اور دو ملازمین فرید کی باتوں پر زیر لب مسکرا رہے تھے۔ خالہ کی گھبراہٹ اور  
فرید کو مزہ نش کرنے پر بھی سبھی ملاحظہ ہوئے۔ خالہ بیماری کی جاننا تھی۔ کو فرید جھوٹ نہیں  
پر بھی کہہ رہا ہے۔ پچھلے دنوں تو وہ خود بھی اتنی مصروف رہی تھی۔ کرون میں اور کبھی دو  
دن میں فرید سے چند منٹ کا سامنا ہوتا۔ وہ وہ تو اسے باشم کے ہاں جانا پڑا تھا۔ اسی  
صورت میں وہ کیوں کر بیان لیتی۔ فرید کو کوئی ایسی بیماری لاحق ہے۔ جو بظاہر نظر نہیں آتی  
لیکن ہلاکت آفرینی کے پورے سامان رکھتی ہے۔

”چھوڑیے ان باتوں کو۔ یہ بتائیے آپ کا کام پورا ہو گیا۔ فرید نے پوچھا۔  
”بس ہو ہی گیا۔ خالہ نے ورزیری اور نوکرانہ کو رخصت کرتے ہوئے کہا۔

”یہ سب کچھ سلی کے لیے ہے۔ فرید نے شوق سے پوچھا۔

”تو اور کیا۔“ خالہ نے اتر کر کہا۔

”آپ نے تو زور کو آگ لگا دی ہے خالہ۔ فرید نے شوقی سے خالہ کی طرف دیکھا۔  
”اتنا پیسہ مفت میں خرچ کر رہی۔“ وہ نہیں گویا آسمانی پری لا رہی ہیں۔“

”آسمانی پری ہی تو ہے وہ۔“

”واہ۔ کیا کہتے۔ خالہ اتنی تعریفیں نہ کیا کریں۔ بس راجھی سی لڑکی ہے آپ  
نے تو جانے اسے کیا بنا دیا۔“

”بس بہت سے اب دل لگی کی باتیں۔ تجھے میں جانتی ہوں اچھی طرح سے۔“  
خالہ سے دوچار دل لگی کی باتیں کرنے کے بعد اس نے سنجیدگی سے تیار ہی کے متعلق  
پوچھا۔ خالہ نے اس کے مینجر شفقت سے مل کر سارا کام تیار کر دیا تھا۔ پھر اٹھتا تو رہا۔  
سب کچھ تیار تھا۔ اس کے علاوہ مہمانوں کی تعداد بھی لکھی جا چکی تھی۔ کوکھی کو بھانسنے کا  
مرحلہ بھی طے کر گیا تھا۔ دعوت کا پورا حساب کتاب بھی ہو چکا تھا۔

”او۔ جو خالہ“ حسبِ عادت فرید نے خالہ کا سر زور سے ہلایا اور اٹھ کر چل دیا۔

”تو بہت کم رو گئے۔ معاملہ کہاں تک پہنچا ہے خالہ۔“ فرید نے  
لانے پر خالہ کے قریب بیٹھتے ہوئے ان کے کندھے پر ٹھوڑی ٹکا  
خالہ دو درزیوں سے کام وصول کر رہی تھی۔ سخت پرکامدانی اور گولے کناری سے ہوا  
زنگارنگ لباس پر بے جگہ لگا ہوا تھا۔

”نلے ہے۔ تمیں بھی کچھ ہوش آیا۔ خالہ نے شاکی لہجے میں کہا۔“ مہینہ ڈیڑھ ہو گیا۔  
تمہاری مصروفیتیں ہی ختم نہیں ہو رہیں۔ شک ہے جو آج ادھر آنے کا وقت بھی ملا۔  
”اور خالہ۔“ فرید نے گہری سانس لی۔ وہ خالہ کو کیوں کرتا ہوتا۔ کہ وہ ڈیرہ  
سے خدابات کے گس سینچے پر چڑھا۔ اپنے کس گناہ کی کیسی سزا بھگت رہا تھا؟  
”آپ کو کونسا خیال آیا کہ بیٹے کی احوال پرسی ہی کر لیتیں۔“ فرید نے انگلیوں  
کیلئے ہرے کہا۔

”کیوں۔ خدا نخواستہ تم بیمار تھوڑے ہی تھے۔“

”بیمار نہیں تو اور کیا تھا؟“

”چلو جھوٹ نہیں بولو۔“

خالہ کچھ بیماریاں ایسی بھی تو ہوتی ہیں۔ جو بظاہر نظر نہیں آتیں لیکن ہلاکت کے  
سامان رکھتی ہیں۔ آپ کیا جانیں خالہ۔“

”اے ہے اللہ بچائے۔ مزے سے کوئی اچھی بات بھالو۔“ تجھے تو اچھی بات

سوچے گی ہی نہیں۔ چل ہٹ۔“

اب فرید خوش و غم تو تھا۔ لیکن دل میں بلو کی موت کا مجرا نہ احساس کبھی کبھی کانپ اٹھا تو اسے یوں لگتا۔ جیسے اس کے اندر کی کلی ٹوٹ چھوٹ گئی ہے۔ اسی وجہ سے وہ بچے بیٹھے اداس ہو جاتا۔ ہنستے ہنستے چپ ہو جاتا۔ مذاق کرتے کرتے سنجیدہ ہو جاتا۔ اس کی طبیعت کی یہ تبدیلی خالہ نے تو محسوس نہ کی۔ ہاں قریبی دوستوں نے جانتے کی کوشش ضرور کی۔ لیکن فرید تو اب غریب دینے میں ماہر ہو چکا تھا۔ سب کو ہنسوا لیا دیتا۔ بھلا اپنی کمزوری کو وہ دوسروں کے سامنے بے نقاب بھی کیوں کر کر سکتا تھا۔ دن گزرتے گئے۔ اور شادی کی تاریخ قریب آتی گئی۔

فرید پر کبھی کبھی بیجانی دورے پڑتے رہتے۔ لیکن وہ اس کی اذیت کو خود ہی برداشت کرتا رہا۔ وہ سمجھتا تھا۔ یہ اس کے گناہ کی سزا ہے۔ اس سزا کو بھگت کر وہ اپنا پیغمبر نہ کچھ بھلا محسوس کرنے لگتا تھا۔

شادی ہو گئی۔ اپنی پوری آن بان اور شان و شوکت کے ساتھ ہو گئی۔ خالہ نے اس کے ارمان جی کھولی کر نکالے۔ اور اپنی بھوک متنا کی تسکین خوب ہی کی۔ لوگ اسے ہمارا مینے۔ اس کے حسن انتظام کی تعریف کرتے تو اسے اتنی خوشی ہوتی کہ پاؤں زمین نہ پڑتے۔

اور جب فرید نے گلے میں ہانپیں ڈال کر اس کی کار کو کی اس طرح دلوں خالہ کمال کر دیا آپ نے۔ اتنی دھوم دھام سے تو شاید میری امی بھی میرا بیاہ نہ کرتی تو خالہ کو اپنی محنت و مصروفیت سے وہ خوشی سے جھوم گئی۔ اور فرید کی کشادہ پیش کو محبت سے جوم لیا۔ فرط مسرت سے اس کی آنکھیں ڈبل بانے لگی تھیں۔

خالہ نے جملہ سوسائٹی بھی سجانے میں کوئی کسر نہ چھوڑی تھی۔ خاندان کی نئی نویلا کو اس نے اس کام پر مامور کیا تھا۔ ان دلدلوں نے اپنی اپنی ازدواجی زندگی کا حسن خواب گاہ میں سمونے کی پوری پوری کوشش کی تھی۔ خواب ناک ماحول کو اتنا پرکش

اور دل آویز بنا دیا تھا۔ کہ کمرے میں مستدم رکھتے ہی انسان جذبات کی لہروں پر بہنے لگتا تھا۔

فرید خواب گاہ میں لغزیدہ قدموں سے داخل ہوا۔ اس کا چہرہ بالکل سپید ہو رہا تھا۔ ماتھے پسینے کی بوندیں چمک رہی تھیں۔ مدھوشی کی بجائے اس پر تلخ ہوش مندی کا لہر تھا۔ سلی جھلاتے لباس اور جھگڑاتے زیورات سے دعوتِ نظارہ سے رہی تھی۔ لیکن فرید کسی مقنا طلیس کشش سے اس کی جانب نہ کھینچ سکا۔ مسری کے قریب رکھی کرسی پر بیٹھ گیا۔ کرسی کی پشت پر سر لگاتے ہوئے اس نے آنکھیں بند کر لیں۔ اس کا سانس غیر ہوا رہا تھا۔

فرید نو عمر چمپر انہیں تھا کہ ایک حسین دلہن کی قربت سے جذباتی طور پر درہم برہم ہو رہا تھا۔ وہ تو مضطرب تھا۔ بے چین تھا۔ پریشان تھا۔

یادوں کے صحراؤں میں جانے بلو جھک کی طرح کیلے در آتی تھی۔ شعور نے قیہ تیرے فرار کے راستے دھو ندھے تھے۔ یہ دوزخ نکاح کے وقت بھی اس پر پڑا تھا۔ لیکن اس نے جلد ہی اپنے آپ کو گرد و پیش کی گہما گہمی میں کھو دیا تھا۔ جوان لڑکیوں کی چھپر چھاڑ اور نئی دلہنوں کے بے باک مذاق فرار کے راستے تھے۔ اس نے اپنی سوچوں کو ان راستوں پر چھوڑ دیا تھا۔

لیکن!۔ لیکن اب وہ تنہا تھا۔ بلو یا دول کا جھک بلو جا رہی تھی۔ لاشعور نے بڑی معصومیت سے اپنے پیٹ واکر بیٹے تھے۔ بیٹی یا دیں محبت کی نظریں بچا کر شعور میں گھسی پٹی آرہی تھیں۔

اس نے بلو کو دلہن بنانے کے وعدے دیے تھے۔ اس جھلاتی زندگی کے خواب دکھائے تھے۔ ان وعدوں اور خوابوں کی اس نے اس سے کتنی بڑی قیمت وصول کی تھی۔ ات!۔ ات!۔ ات!۔

کتابی وقت گزر گیا۔ لمحہ لمحہ رنگتا چلا گیا۔ دل کی تیز و طعنیں ختم ہو گئیں۔ انتظار جھنجھلا نے لگا۔ لیکن شرم مانع مٹی۔ وہ سراٹھا کر فرید کو دیکھ بھی تو نہ سکتی تھی۔ فرید کے ہونٹوں سے آفت نکلا۔

تو سلمیٰ نے گھبرا کر سراٹھا یا۔ فرید کسی کی پشت پر سر رکھے آنکھیں میچے غیر محسوس طور پر جیسے تڑپ رہا تھا۔ سلمیٰ آنکھیں کھولے اسے دیکھتی رہی۔ لمحے رنگتے رہے۔ فرید نے آنکھیں نہ کھولیں۔ تو وہ بقیہ اربو گئی۔ گھبرا کر چھپر کھٹ سے اتری۔ جھپٹے تھکے فرید کے قریب آئی۔ آواز کانپ کانپ گئی۔ الفاظ ٹوٹ ٹوٹ گئے۔ لیکن بالاخر بہت کر کے اس نے پوچھ ہی لیا۔

”آپ کی طبیعت — ٹھیک تو ہے نا۔“

فرید نے آنکھیں ایک دم کھول دیں۔ رنگ و بو کے سیلاب کو اپنے اتنے قریب دیکر وہ ششدر سا رہ گیا۔ سلمیٰ نے اک اوٹے شریکین سے اپنا چہرہ جھکا لیا۔

”سلمیٰ — فرید اٹھ کر اس کے سامنے کھڑا ہو گیا۔“

”سلمیٰ اس کی آواز گھمبیر ہو گئی۔“

”سلمیٰ اس نے شرماتی لچائی سلمیٰ کو اپنے بازو میں سمیٹ لیا۔“

بلو پھر ماضی کی یں میں گم ہو گئی۔ فرید کی بانہوں میں اب سلمیٰ کا وجود تھا۔ ایک لڑکی کا وجود۔ لڑکی جو اس کی اپنی تھی۔

ہر لڑکی کی اپنی ہی خوشبو ہوتی ہے۔ اس خوشبو کا اپنا ہی نشہ ہوتا ہے۔ فرید سلمیٰ کی قربت میں اس حقیقت کو پوری طرح محسوس کر رہا تھا۔ اس انوکھی اور روح کو معطر کرنے والی خوشبو سے وہ مدہوش سا ہوا جا رہا تھا۔

فرید کی زندگی میں بہار بن کر آگئی۔ فرید نے بھی ماضی کو بھلا ڈالا۔ ماضی ہے ہی بھلا دینے کی چیز۔ اسے بھلایا نہ جانے تو حال سے پیٹنے اور مستقبل کے متعلق سبب چنے کی ذہن میں گنجائش ہی نہ ہے۔ یہ تو بعض یادوں کا اپنا ہی نیک پان ہوتا ہے۔ جو نو کیلے کانٹوں کی طرح ذہن کے کسی نہ کسی حصے سے چبکی رہتی ہیں۔ اور کسی کسی موقع پر اپنی تلخی کا احساس دلاتی رہتی ہیں۔

فرید بھی سلمیٰ کی معیت میں حال کی رنگینیوں میں گم تھا۔ مستقبل تانہ نک تھا۔ دونوں زندگی کی راہوں پر غراں غراں چلنے کو ہاتھ میں ہاتھ دیے قوم اٹھا چکے تھے۔

شادی کی گہا گہی اور دعوتوں کے سلسلے کچھ ماند پڑے تو خار نے چاہا۔ فرید ولہن کو چند دنوں کے لیے پہاڑ پر لے جائے۔ اس نے پہاڑ والی کو کٹھی میں ان کی رہائش اور آرام و سائش کا پہلے ہی سے بندوبست کر دیا تھا۔

اس دن جب فرید اور سلمیٰ رحمان کے ہاں کھانے کے لیے مدعو تھے۔ خار نے موقع پا کر بات چھیڑی۔

”اب دعوتیں ختم ہوئی چاہتیں۔“

”کیوں؟“ فرید نے پوچھا۔

”موسم ابھی خاصا گرم ہے۔ میں چاہتی ہوں تم ولہن کو چند دنوں کے لیے پہاڑ پر لے جاؤ۔ پہاڑ کے نام پر فرید کو جھجھری سی آگئی۔ اسے یوں لگا جیسے خار نے اسے کسی خوفناک غار میں دھکیلنے کی بات کی ہو۔“

”واقعی۔“ سلمیٰ شاید گرمی میں بھاری بھاری لباس اور زیورات پہنتے پہنتے تنگ لگی تھی۔ خالہ کی تجویز کی ناسخ میں لڑی۔  
”میں نے وہاں سب کچھ ٹھیک ٹھاک کر دیا ہے۔ تم جانے کا پروگرام بناؤ۔ تو ایک دن پہلے نوکر دی کو بھیج دوں۔“

”ضرور۔ خالہ۔ ضرور۔ میں تو گرمی میں گھسکتی جا رہی ہوں۔“ سلمیٰ نے غرخش ہو کر کہا۔  
لیکن فرید یا محوش تھا۔ اس کے ذہن میں ایک دم یاد دلائی کہ چھین چھینے لگی تھیں پاؤں کے تو نام ہی سے۔  
”آنا تھا۔ بدو اس دنیا میں نہیں تھی۔ اس کا جرم بلو کے ساتھ۔ لیکن بعض یادوں کا اپنا ہی تیکھا پن ہوتا ہے۔ نا۔ جو نوکیلا کانٹا کی طرح ذہن کے کسی نہ کسی حصے سے چپکا رہتا ہے۔  
”مکیوں کی اناجالی ہے بیٹے فرید۔ کب تک جاؤ گے۔“

”میں نہیں جاؤں گا۔“ فرید کا لہجہ اتنا اکھڑا کھڑا اور بے محل سا تھا۔ کہ سلمیٰ حیران اسے دیکھنے لگی۔

”مکیوں؟“ خالہ بیچارہ کی کیا جانتی تھی۔  
”بس کہہ دیا نا خالہ۔“ فرید الجھ کر بولا۔ ”پہاڑ پر میں نہیں جاؤں گا۔“  
”نا راضی ہونے کی کیا بات ہے میٹا۔“ خالہ بولی۔ ”جیسے تمہاری مرضی۔ میں تو دلہن کہہ رہی تھی۔“

”ہر ج بھی کیا تھا۔“ سلمیٰ نے آہستگی سے کہا۔  
فرید کی بے حد الجھن ہونے لگی تھی۔ وہ اس موضوع سے ہٹ جانا چاہتا تھا۔  
”تم تیار ہو۔“ رحمان کے ہاں جانا ہے۔“

”جی امین تو تیار ہوں۔“ سلمیٰ قد سے ہسم سمی گئی۔ فرید کے مزاج کی ایک دم تبدیلی وہ کچھ خائف سی نظر آنے لگی۔ فرید گھاگ آدمی تھا۔ سمجھ گیا۔ اپنے جذبات پر پوری

تاریخاتے ہوئے مسکرایا۔

”میں نہیں پرپ لے جا رہا ہوں سلمیٰ۔ چند دنوں بعد ہم بیرون ملک ہوں گے۔“  
”مجھے پہلے بتا دیا ہوتا۔“ خالہ نے روٹھتے ہوئے کہا۔  
”اچھی خالہ۔“ فرید نے اس کے کندھوں پر ہاتھ رکھ کر فریے۔ ”کتنی بار تو بتا چکا ہوں کہ مجھے کام کے سلسلے میں باہر جانا ہے۔“

”یک ب بتایا۔ کہ دلہن کو بھی ساتھ لے جاؤ گے۔“  
”اوہ۔۔۔ دلہن اور میں اب دو نہیں ہیں خالہ۔ جب میں کہوں کہ مجھے کہیں جانا ہے تو سمجھ جایا کیجئے۔ کہ میں سے مطلب فرید اور سلمیٰ ہوتا ہے۔“ فرید نے ہنستے ہوئے کہا اور محبت بھری نظروں سے سلمیٰ کو دیکھا۔  
”چل ہٹ۔“ خالہ بھی مسکرائی۔

اند سلمیٰ تو جیسے فرید کی بات سے جھوم سی گئی۔ آنکھوں میں تشک اور عقیدت کا ٹھکانا مازنا سمندر کیلے وہ فرید کو دیکھنے لگی۔ فرید نے پیار سے خالہ کے کندھے سے جھنجھوڑے اور پھر سلمیٰ کی کہیں ہاتھ ڈال کر اسے تقریباً ”کینچنا ہوا“ باہر لے گیا۔

خالہ کے لبوں پر مسکراہٹ کے ساتھ ساتھ دعاؤں بھی تیز رہی تھیں۔ دن گزرتے چلے گئے سلمیٰ اور فرید یورپ چلے گئے۔ چار ماہ کا پروگرام تھا۔ فرید کے کاروباری امور بھی تھے۔ اور سیاحت کے پروگرام بھی روقت انتظار لطف گزارا۔ اتنا پر لطف کر یادوں کا تیکھا پن کبھی محسوس ہوا بھی تو گرل نہ گزارا۔



”کیوں۔“

”بس۔“

”طبیعت خراب ہے۔ چلو ڈاکٹر کے پاس۔ کوئی دوائی نہ لے گا تو سنبھل جائیگی۔“  
 ”نہیں جی۔ بس ٹھیک ہے۔ کچھ دیر آرام کروں گی۔ تو ٹھیک ہو جاؤں گی۔“  
 ”آج تو زیادہ گھوڑے پھرے بھی نہیں۔“

”ہاؤس آف ڈیکس تو دیکھ لیا۔ کمال ہے جی ان لوگوں کا۔“

”یہ کیا دیکھا ہے ابھی سبلی۔ اگلے سال تمہیں امریکہ لے جاؤں گا۔ وہاں ڈرنی لینڈ کی  
 میر کروں گی۔ تو جیران ہی رہ جاؤں گی۔ کم بختوں نے جلدی کر دی ہے۔ موم کے چلتے پھرتے ہیں  
 کرتے، کام کرتے انسان۔ عقل دنگ رہ جاتی ہے۔“  
 ”واقعہ؟“ سبلی نے تجسس سے پوچھا۔

”خدا قسم! تشخیص نہیں ہو سکتی۔ کہہ رہا ہوں زندہ انسان نہیں ہیں۔ کوئی ایک چیز ہے۔  
 کمال ہی کر دیا ہے ان لوگوں نے۔“

فریڈ ڈرنی لینڈ کے متعلق حیرت انگیز اور دلچسپ معلومات سبلی کے گوش گزار کرنے  
 لگا۔ سبلی ابھی تجسس سے سن رہی تھی۔ کہ اچانک اسے الجھائی آئی۔ کیل پر سے پھینک  
 دے جلدی سے اٹھ کر غسل خانے کی طرف دوڑی۔

الجھائی پہ الجھائی آرہی تھی۔ فریڈ گھبرا گیا۔ جب سبلی تدریس سنبھل تو اس نے پہلا کام  
 اسے ڈاکٹر کے پاس لے جانے کا کیا۔

ڈاکٹر نے معائنہ کے بعد جب مسکراتے ہوئے فریڈ کو یہ نوید سنائی۔ کہ ان کی ازواج  
 زندگی ٹھیک رہنے والی ہے۔ تو فریڈ کی گھبراہٹ تو دور ہو گئی۔ لیکن ذہن ایک بار پھر حیرانی  
 جھکڑوں کی لپیٹ میں آ گیا۔ سبلی بہار کے پھول کی طرح نظر آنے لگی۔

سبلی امید سے تھی۔ پتہ تو اسے پہلے ہی تھا۔ اب ڈاکٹر نے تصدیق کر دی تھی۔ فریڈ

دونوں سے سبلی کی طبیعت گری گری سی رہنے لگی تھی۔ ان دنوں ان کا لٹھا  
 کچھ میں قیام تھا۔ فریڈ کا روبرو ہی طے کر رہا تھا اور سبلی تو فریڈ کے  
 پروگرام بھی تھے۔ لیکن سبلی کی طبیعت کا سمجھاؤ اب تفریح میں مانع سا تھا۔ اس نے  
 ہاؤس آف ڈیکس دیکھ کر واپس آئے موم کے بنے مجھے انسان کی معنائی کا لاہور  
 کا زمانہ تھے۔ خاص کر وہ سبلینگ ہوئی۔ حسن کا سویا ہوا شاہکار۔ ایک خوابیدہ  
 کا حسین مجسم جس کے سینے پر پڑا ہوا لاکٹ سانس کے سے زیروم سے ہلاتا رہتا  
 انسان کی بہترین تخلیق تھی۔ سبلی کا جی تو چاہتا تھا۔ اس حسن خاموش کو کھڑی پہرہوں  
 پہے۔ لیکن طبیعت راجھل تھی۔ جی کچھ متلازم تھا۔ بے ولی سے باتیں کرتی واپس  
 آئی۔ برٹل میں آنے سے وہ اپنے لیڈر میں گھس گئی۔

”کیوں؟“ فریڈ اس پر جھک گیا۔ ”تھک گئی ہو۔“

”پتہ نہیں کیا ہو رہا ہے۔ سبلی نے کیل کے اندر منہ چھپا لیا۔“

”عقیدہ تو نہیں لگ رہی۔“

”نہیں۔ جی متلازم ہے۔“

”تم نے تو صبح ناشتہ بھی نہیں کیا تھا۔ کافی منگواؤں۔“

سبلی نے نفی میں سر ہلا دیا۔

”ڈاکٹر کے پاس چلو۔“

”ابھی نہیں۔“

سے اسے حجاب آنے لگا تھا۔ اپنے کمرے میں پہنچ کر وہ شرمائی لجائی کمرے کی طرف یوں بڑھا جیسے وہ فنی ذلیل و لہن ہو رہا۔

فرید نے اس کے کندھے پر ہاتھ رکھا۔ سلمیٰ نے جیباں نظروں سے اسے دیکھا۔ وہ پھر ہونٹوں کی جائیداد مسکراہٹ بکھیرتے چھوٹی موٹی کی طرح سمٹ کر اس کے چوڑے سینے میں منہ چھپا لیا۔

فرید کے ہاتھوں میں جوش و دلولے کی بجلیاں نہ تھیں۔ پھر بھی اس نے سلمیٰ کا وجود پراسر سمیٹ لیا۔ اسے بہار کرتے ہوئے وہ کھویا کھویا سا تھا۔ پرانی سوچ جا رہی تھی۔ آج رات پھر سوئے جاتے سپنوں میں بلوہی بلوہی تھی۔ وہ بھی اس کے بچے کی ماں بننا اس کا بچہ!! اس ان دیکھے بچے پر اسے بے طرح ترس آنے لگا۔

ان دیکھا بچہ۔ جو دنیا میں سانس لینے سے پہلے ہی ختم ہو چکا تھا۔ بچہ مر چکا تھا۔ بلا ختم ہو چکی تھی۔ لیکن فرید کے ضمیر پر وقت بے وقت تازیانہ پڑتے رہتے تھے۔ اور گناہ کا بوجھ بڑھتا جاتا تھا۔ یہ کیفیت وقتی وقتی تھی۔ آج بھی ان نے جلدی سنبھال لے لی۔ آج تو اسے اپنے آپ پر بے طرح غصہ بھی آیا۔ کیا گڑھے گڑھے کو اکھاڑ لیتا تھا وہ؟ بلو زہد ہوتی تو زہد کی بات بھی تھی۔ وہ مر چکی تھی۔ اس کے ساتھ سب کچھ ختم ہو چکا تھا۔ وہ ڈر پوک تھا۔ بزدل تھا۔ جو ذرا فراسی بات پر اب بھی جھجھکتا تھا۔ اور اپنی خوشنودی کا چہرہ اپنے ہی ہاتھوں مسخ کر لیتا تھا۔

اس نے آئندہ کے لیے اپنے دل سے عہد کر لیا۔ کہ وہ کبھی بلو کی مادر سے یوں مر رہا نہیں ہو گا۔ بلو زہن میں دوسری بھی تو وہ اسے سختی سے اکھاڑ پھینکے گا۔ یہ اس کی انتہائی تھی۔ اور آئندہ وہ ایسی حماقت کا کبھی بھی مرتکب نہ ہو گا۔

اس عہد پر وہ واقعی سختی سے کار بند ہو گیا۔ اور آئندہ وہ ایسی حماقت کا کبھی بھی

ذہرگا۔

اس عہد پر وہ واقعی سختی سے کار بند ہو گیا۔ اس نے سلمیٰ کی جی بھر کر ناز و داریاں کیں۔ اس کا ہر ہر طرح سے خیال رکھا۔ اور خیال بھی اس طرح رکھا۔ کہ سلمیٰ کو اپنی ذات پر فخر و ماحسوس ہونے لگا۔

یوں وقت گزرتا چلا گیا۔ وہ لیڈرپ سے واپس آ گئے۔ نکال کی خوشبوئیں کا ٹھکانا نہیں تھا۔ مدتوں بعد اس گھر میں ایسا ایسا بہار آنے کو تھی۔ سلمیٰ تو جیسے ان کی سبھیلی کا چھپا لایا جی ہوئی تھی۔

مستحق اپنے عروج پر تھیں۔ سلمیٰ اور فرید اپنے نئے فہم کی آمد کا انتظار شوق اور محبت سے کر رہے تھے۔ نیاریاں ابھی سے شروع تھیں۔ نئی نئی چیزیں خریدی جا رہی تھیں۔ گھر خوشیوں کا گہوارہ تھا۔ کوئی دکھ کوئی غم نہ تھا۔ زندگی رواں دواں تھی۔ کہ اچانک اس صبح گولڈ مور کے درخت کے نیچے گیٹ کے پیچھے وہ نوزائیدہ بچی ملی۔ جسے فتوہ والی نے دیکھا تھا۔ اور بچی کی ماں کے تعاقب میں سڑک پر وہ کسمپرسی دور بھاگا تھا۔ بچی کی ماں تو ہاتھ نہ آسکی تھی۔ ماں کالی شمالی اس کے ہاتھ آگئی تھی۔

اور بچی کو دیکھ کر فرید جیسے تباہی کے دہانے پر آن کھڑا ہوا تھا۔ وہ بلا ارادہ گیٹ سے باہر نکل گیا تھا۔ کہ اپنے ڈیڑے عذابات کو فتنہ سے چھپانے کا یہی طریقہ تھا۔

روپوشی سے لے کر غور کشی تک اس پر سوچ کے کئی سانچے گزر گئے۔ خزاں آشنا نور دوسرے پتے کی طرح لرزتا وہ پچھلی طرف سے اپنی کڑھی میں داخل ہوا۔ اور لائبریری کا پھپھلا ہوا مزاح کھول کر اندر آ گیا۔

یہ اس کا اپنا گھر تھا لیکن اجنبی ملک رہا تھا۔ کرسی پر گر کر اس نے سانسے سبز کمرہ لنگی میز پر اپنے بازو پر پھیلا دیے۔ اس کا دل چیخنے کو چاہ رہا تھا۔ احتجاج کرنے کو چاہ رہا تھا۔ احتجاج کس سے؟

اپنی تقریر سے۔ جو معمولی سی لغزش کی اسے اتنی کڑی سزا دے رہی تھی۔ فریڈ سوچوں میں گم تھا۔ اس کا اپنا آپ جیسے گھٹلتے سیسے میں ڈوبتا چلا جا رہا تھا۔ ادھر سلی اپنی خواب گاہ میں بے چینی سے فریڈ کا انتظار کر رہی تھی۔ وہ خلافت معمول آج اس کے بیدار ہونے سے پہلے ہی کمرے سے نکل گیا تھا۔ اس پر یہ افتادہ کوئی نوٹائیڈ بچی کو ان کے در پر پھینک گیا تھا۔

چند دنوں کی معصوم سی خوبصورت بچی۔ کیا مانتا اتنی بے رحم بھی ہو سکتی ہے۔ نہیں مانتا بے رحم نہیں ہو سکتی۔ یہ تو اک انسانی جذبہ ہے۔ اس کے اپنے وجود میں اس کا ان دیکھا بچہ کوڑھیں لے رہا تھا۔ ہر کوڑھ پیار اور محبت کا اک نیا باب کھول رہی تھی۔ اپنے بچے سے اسے تو بھی سے اتنا پیار ہو گیا تھا۔ کہ اس کا تصور اس کے خیال ہی سے ہٹا رہا تھا۔ مانتا اتنی بے رحم نہیں ہو سکتی۔ نہیں ہو سکتی۔ سلی نے اپنا سرفنی کے انداز میں ہلاتے ہوئے سوچا۔

تو پھر اس بچی کو مان یہاں ڈال کر کیوں بھاگ گئی۔

کیا غرت نے متا بچے کو قربانی مانگی تھی؟

یہ خیال بھی سلی نے غور سے دیکھا۔ مگر پڑوسی کا گرم شمال اس خیال کی تردید کو کافی تھی۔ مانتا تو چیتھڑوں میں بھی لذت آرام دیتی ہے۔

سلی کو بھی یہ بتایا تھا۔ کہ سرکار اس عورت کے قعاقب میں گئے ہیں۔ فقہ دور مرد والی کوٹھی کی کارڈینیا کی بارگھ پھانڈ کر بھاگ گئی تھی۔ لیکن فریڈ اس عورت کی تلاش میں نہیں نکلا تھا۔ خود کو کھو مینے کے لیے کوٹھی سے آیا تھا۔ اس کی آنکھوں میں نرنا سیدہ بچے کا عکس ہر ادا تھا۔ اور کانوں میں بلو کے آلود الفاظ گونج رہے تھے۔

میں تم سے ایسا بدلہ لوں گی۔  
اُن نے اس سے واسطہ دھکی کر مایوسی کا رد عمل سمجھ کر ذہن سے جھٹک دیا تھا۔ بلکہ اس اک بے حقیقت ذرہ سمجھا تھا۔ لیکن آج اس پر یہ حقیقت کھل گئی۔ کہ ذرے کے سینے پر کتنی جہاں سوز تو آسانی پوشیدہ ہے۔ آج وہ ہیروشیا پر ٹوٹنے والے ہزاروں آقاؤں پر قہر کا اندازہ کر سکتا تھا۔ ذرے کی حقیقت اس پر آشکار ہو چکی تھی۔ اس کے سینے میں بھی جہاں سوز تو آسانی کا اندازہ ہو گیا تھا۔

راستے کا تعین کیے بغیر وہ سرک پر چلتا گیا۔ لمبی سرک کے اختتامی سڑ پر کسی دروازے کے پچھلے بارن سے وہ چونکا۔ مانتا وہ رحمت کے ماں جا رہا تھا۔ رحمت جس نے اس کے بچھلے کمرے کی گھڑت کمانی اسے سنا ہی تھی۔ وہ اٹے پاؤں لوٹا۔ اس کی آنکھوں میں غور تھا۔ رضائی۔ رضائی۔ اس کیلئے ذلیل انسان کا گلا گھونٹ کر ہی اسے جین رہا تھا۔ لیکن اسے یاد آیا۔ رضائی پچھلے مہنے سے چھٹی پر اپنے گاہن گیا ہوا ہے۔ ات افرید کا ذہن پاسے کی طرح تھک رہا تھا۔ کبھی ایک خیال آتا۔ کبھی دوسرا

تو پھر۔ پھر۔ کیا مٹانے کوئی ایسا وار سہا ہے ایسا زخم کھایا ہے کہ اس کا  
اذیت نے اس پر وحشت اور خونخواری طاری کر دی ہے۔ اس طرح کہ مٹا اندھی انتقام  
کا ردوائی سے اپنے زخم ہی پھاڑ ڈالنے پر آمادہ ہو گئی ہے۔

یہ خیالی قابل غور تھا۔ لیکن وہ عورت کچی کو ان کے دہر پر کیوں ڈال گئی۔ نعتی کا راز  
کا لفظ آغا زان کا در ہی کیوں بنا؟

اک لمحہ گڑھا ہی تر پاپا بیٹے والا خیالی سٹلٹی کے ذہن میں کھلبلیا۔

لمحہ بھی کتنی ہر انک شے ہے۔ اس سے قیامت خیز دھماکے جہنم لے لیتے ہیں۔ طوفان  
مپوٹ پڑتے ہیں۔ تباہی کے راستے نکل آتے ہیں۔

سلسلی سرتاپا کا پگئی۔ ایسے اپنا وجود، اپنی ازدواجی زندگی، اپنی چھوٹی چھوٹی  
خوشیاں اس دھماکے کی نذر موتی محسوس ہوئیں۔

لیکن نہیں۔ ایسا نہیں ہو سکتا۔ فریاد کوہ کسی ایسے فعلی سے وابستہ ہوئے کہ  
بھی نہ کر سکتی تھی۔

شادی سے پہلے اور شادی کے بعد اس نے وقت کی جو مٹھاس چکیں تھیں۔ وہ  
تلفنی اور ترشی میں تبدیل نہ کر سکتی تھی۔ فریاد اس کے خیالات کے تقدس اور عقیدت

معراج تھا۔ لمحہ سے طوفان جہنم لینے نہیں۔ تو اسی لمحے سے خوشیاں بھی تو چھوٹی ہیں  
وہ تو لمحے سے چھوٹی خوشیوں ہی کی ضمان تھی۔

مضطرب ابے چین اور منتشر ذہن لیے وہ فریاد کا انتظار کرنے لگی۔ اپنی دھما  
آپ بندھائی۔ اس بچی اور فریاد کے درمیان اس نے اتنی اونچی دیوار اٹھا دی۔ کہ آ

کا دوسرے پر سایہ پڑنے کا امکان ہی نہ رہا۔  
اور وہ نوکروں کے کارکردوں میں بھی زیر موضوع تھی۔ آج سب کو اپنا کام کاج

ہوا تھا۔ فتویٰ کی اہمیت آج بہت بڑھ گئی تھی۔ لطف لینے کو ہر کوئی اس سے

سے بچی کے متعلق سوال کر رہا تھا۔ اور فتوہ بھی اپنے آپ کو کسی کو لمبے سے کم نہیں سمجھ  
رہا تھا۔ کو لمبے نے زخمی زمین کا ایک ٹکڑا ادویات کیا تھا۔

اس نے تو ایک بچی۔ ایک پوری کائنات۔ ایک دنیا۔ ایک راز و حوض نکالا تھا  
کندھے پر بچی کی ماں کی کالی شال ڈالے وہ یوں باتیں کر رہا تھا۔ جیسے ایک دم نوکروں  
کی صف میں ممتاز ہو گیا ہو۔

شال سے اٹکا ہوا سونے کا چھوٹا سا بندہ اس نے سب کی نظر بچا کر حجب  
میں ڈال لیا تھا۔ بندہ غالباً شال کی کڑھائی کے تاکے میں اٹکا ہوا تھا۔ اور چادر کھینچنے

سے ساتھ ہی اٹک گیا تھا۔ چند ساعت پہلے اسے کڑھائی کے پھولوں میں اٹکایا بندہ  
نظر آیا تھا۔ جسے چکے سے اس نے حجب میں اس خیال سے ڈال لیا تھا۔ کہ کہیں اس کے

ہجے بچے ہی نہ ہو جائیں۔ یا مالک کو پتہ چل جائے تو ہاتھ سے جاتا ہے۔  
خاندانہ نہ تبیح سے فارغ ہو کر کرے سے باہر نکلیں۔ تو خاندانہ کی لڑکی گاماں

برآمدے ہی میں مل گئی۔ اور ایک سالن میں ہی بچی کے متعلق موجود معلومات اسے حاصل  
ہوئی تھیں کہہ ڈالیں۔

”بچی۔“ خالد نے حیرت سے پوچھا۔  
”ہاں خالد۔“ گاماں اٹکھے سالنوں سے بولی۔ ایسی خوبصورت ہے کہ کیا بناؤ

مالن کتنی ہے اسے میں پالوں گی۔ سچ خالد بڑی ہی خوبصورت ہے۔“  
”کہاں ہے۔“

”کو ارڑوں میں“  
”صاحب ابد بگم کو بتایا“

”صاحب تو اس عورت کو پرکھنے گئے ہیں۔ بگم صاحب کو بتایا ہے۔“  
”تو پھر۔“

پندرہ برس کی گاماں بھلا کیا جواب دیتی۔ خالہ حیرت زدہ سی کھڑی سوچتی رہی۔  
پھر اس کے تیز تیز دم کو اردوں کی طرف اٹھنے لگے۔ اس کے ذہن میں بھی کئی ہولناکیاں  
متصادم تھیں۔ کسی نوآئیدہ بچے کو یوں پھینک کر بھاگ نکلنا کسی اچھی بات کا پیش خیرہ تھا  
کیا خبر کیا سے کیا ہو جائے۔ کسی نے یہ بوجھ اس کی اصل جگہ لاپھینکا ہے۔ یا بدنامی کیلے  
یہ راہ اختیار کی ہے۔ فرید کی بظاہر تو کسی سے دشمنی نہ تھی۔ کچھ والدین کا اثر و رسوخ کہہ  
اپنا منکر از مزاج۔ وہ تو دشمنوں کا بھی دوست تھا۔

پھر۔۔۔ یہ پھر! خالہ کے ذہن میں بھی مختلف مظاہر و اشکال میں دوپھل رہا تھا۔  
قوت نے خالہ کو بھی ساری داستان سن و سننا ڈالی۔  
"یہ کس وقت کی بات ہے" خالہ نے متفکرانہ انداز میں پوچھا۔  
"ٹھیک وقت کا تو علم نہیں۔ پوچھٹ رہی تھی۔ کچھ اندھا اندھا سا اجالا تھا۔  
"عورت کو تم شناخت کر سکتے ہو۔" خالہ نے کسی ماہر وکیل کی طرح پوچھا۔ پھر جلد  
سے سوال اس طریق سے کیا۔ "عورت تھی یا لڑکی۔"  
"ہاں جی۔" قوت بڑے ماہرانہ طریق سے مسکرایا۔ "لڑکی ہی تھی۔ بھلی سی۔ عمر کچھ زیادہ  
نہ تھی۔"

"تم نے اسے پہلے کہیں دیکھا ہے۔"

"جی نہیں۔"

"یقین سے کہہ سکتے ہو۔"

"جی بالکل۔"

"ہمیں۔" خالہ چپ ہو گئی۔ اس کی سوچیں جلد از جلد رخ پلٹ رہی تھیں۔ عورت  
بچی کو پھینک کر بھاگ جانا اس امر کی دلالت کرتا تھا۔ کہ وہ اب واپس اسے لینے نہ  
آئے گی۔ لیکن پھر وہی سوال تھا۔ کہ وہ اسے یہاں پھینک کیوں گئی۔

خالہ کا من اس کا جواب دے رہا تھا۔ فرید کی شرافت پر شک و شبہ کی گنجائش  
نہ رہی تھی۔ پھر بھی جانی پھینتی ہوتی ہے۔ کچی کی خوبصورت شکل کو کھانسی باندھ کر دیکھتے  
ہوتے خالہ خود خال کی نسبتیں ڈھونڈ رہی تھی۔

کچھ دیروں پوچھ گچھ کرنے کے بعد خالہ پلٹنے لگی۔ "بچی بھوکے بھی تو ہوگی۔ اسے قطرہ  
تقرہ دودھ پلائی رہنا۔"

"ذرا سا پلا یا ہے ابھی۔" رتنے لگی تھی بچا رہی۔ "دھوبیں نے کہا۔" شیشہ باز اسے  
منکر الیں گے۔"

"ہمیں۔" خالہ پلٹ آئی۔ قوت نے اس نے اس عورت کی شناخت کا دوبارہ مسہ  
بارہ کہا۔ "دھیان رکھنا۔ شاید کہیں نظر آئے۔" قلم نے غلطی کی۔ اس کے پیچھے نہیں بھی لگتا  
کا احاطہ پھانگ جانا چاہیے تھا۔

قوت سر جھکا کر کچھ سوچنے لگا۔

خالہ سوچوں میں ڈوبی کو بھی کی طرف لاٹھیری کا دروازہ کھلا دیکھ کر ادھر ہی آگئی۔ کوٹلی  
کے اندرونی حصے تک پہنچنے کا یہ آسان ترین راستہ تھا۔

فرید اس وقت بھی لاٹھیری ہی میں تھا۔ گلاب وہ بڑی حد تک اپنے جذبات پر قابو  
پا چکا تھا۔ لیکن خالہ کو دیکھتے ہی اس کے اعصاب دیں تن گئے۔ جیسے ٹیکر بگنے سے پہلے  
سرج کو دیکھ کر ریفین کے تن جاتے ہیں۔ اس نے سیلیروں کے اندر سر سبز کر لیا۔ اور  
اس کی مٹھیاں خود بخود بند ہو گئیں۔

گھرے میں روشنی روشن نہیں تھی۔ پھر بھی خالہ نے خزان رسیدہ پتے کی زدوی  
اور گنگا پلٹ پہلی نظری میں محسوس کر لی۔

"وہ بچی۔" خالہ نے کچھ گستاخا۔

"لڑکی ہے۔" فرید کے من سے بے ساختہ نکلا۔

فرید کے سامنے وجود میں مسندا ہٹ ہونے لگی۔ لیکن جلد ہی سنبھلا لایا۔ آواز میں استحکام کی کیفیت پیدا کرتے ہوئے بولا۔ عجیب ہی تقصد ہے۔ خدا جانے کون اسے یوں پھینک گیا۔ اس کی آواز خود اسے ہی اجنبی محسوس ہوئی۔ وہ چپ ہو گیا۔ خار نے گری نظروں سے فرید کی جانب دیکھا۔ فرید نے نگاہیں دوسری جانب پھیر لی۔ کوئی اولاد گریوں ہی نہیں پھینک جاتا فرید۔ خار کے دے دیے پیچھے نے فرید کے دماغ پر زنی ہتھوڑے برسائے۔ اس کا دل پھر ٹکنے لگا۔ خشک ہونٹوں پر زبان پھر ہونٹے اس نے اپنا جھجکا لیا۔

کچھ فرید خاموشی کا تسلط رہا۔ پھر خار کرے سے نکلنے ہوئے بولی۔ شک محبت کی علامت نہیں ہوتا فرید بیٹے۔ سلمیٰ یوں بھی امید سے ہے۔ خار کرے سے نکل گئی۔ فرید سٹپٹا کر رہ گیا۔ خار کیا کہہ گئی تھی۔ اس کے مخمفر سے جملے کی اس نے کئی کئی تشریحیں کر ڈالیں۔ اس جملے میں سرزنش تھی۔ انتباہ تھا تو کیا خار حقیقت کو پا چکی تھی؟

وہ وہیں بیٹھا رہا۔ اس کے سامنے میز پر ٹائلیں، کاجا اور جھڑپڑے تھے۔ انہیں گھورتے ہوئے وہ سوچوں میں ڈوب گیا۔ اور جب نصف گھنٹے بعد اس کی تلاش میں سلمیٰ ادھر آتھکی۔ تو اس نے خار کے انتباہ سے استفادہ کرتے ہوئے سلمیٰ پرانی پریشانی مطلقاً ظاہر نہ ہونے دی۔ اسے یہی احساس دلایا۔ کہ کام میں خصائے نے اسے پریشان کر رکھا ہے۔

پہلا طوفانی لمحہ تو خوبصورتی سے ٹل گیا تھا۔ لیکن آئندہ !!

— + —

سے کوئی دس کوس پرتھو منادالی آباد تھا۔ قصبے کی آبادی پندرہ ہزار شہر کے لگ بھگ تھی۔ سہولت کی نہ تھی، ضرورت کی ہر چیز یہاں میسر تھی۔ قصبے کے لوگ عام طور پر خوش حال تھے۔ ایک مخصوص طبقہ یہاں بھی زندگی کی بنیادی سہولتوں سے محروم کس سپرسی کی حالت میں زندگی بسر کر رہا تھا۔ لیکن مجموعی طور پر قصبے کے مکین زندگی سے بڑے خوش گوار انداز میں نہپٹ رہے تھے۔

عام آبادی سے قد بے حد کم کرکھلے فراخ میدانوں کے سینے پر وہ محل نما عمارت تھی۔ جسے عورت عام میں بڑی حویلی کہا جاتا تھا۔ قصبے کے گرد و پیش پھیلی ہوئی ہریالی اور سونا لگتی زمینوں کا تقریباً تین چوتھائی اس خاندان کا تھا۔ جو اس حویلی میں مکین تھا۔ اور سیدہ لوگ اس حویلی میں ناچتی بہاروں کے گوارہ تھے۔ یہ حویلی خوشیوں کا گوارہ تھے یہاں غم کے سایے بھی نہ منڈلاتے تھے۔ لیکن کچھ سال جب مستنیں بام عروج پر تھیں۔ حمید عالم جو اس حویلی کا مالک تھا۔ گھوڑے سے گر کر ہلاک ہو گیا۔ اس کی سات ماہ کی بیٹی بیابسی دلہن مرحبین پر قیامت ٹوٹ پڑی۔

حمید عالم کی موت کے بعد حویلی کی تاریخ کا نیا باب شروع ہو گیا۔ بظاہر فضا پر سکون ہو گئی۔ لیکن اندہ ہی اندر سازشوں کا جال بکھینے لگا۔

آفتاب عالم، حمید عالم کا حقیقی بھائی نہ تھا۔ سوتیلیا بھی نہیں تھا۔ اک غریب رشتہ دار کا بیٹا تھا۔ جس کے مرنے کے بعد حمید عالم کے باپ نے اپنے سائے طاعت میں لے لیا تھا۔ حمید عالم کو ہمیشہ آفتاب کو بھائی بنا لئے رکھنے کی تلقین کی تھی۔

لیکن آفتاب کی سرشت اپنی ہی تھی۔ اسے ذرے سے آفتاب بنا دیا گیا تھا جایداد میں کچھ حصہ قانونی طور پر بھی اسے ملا تھا۔ لیکن اس کی طبیعت کی سیریز نہ ہوتی تھی۔ چند مفاد پرستوں کے ہتھ پر لٹھا ہوا تھا۔ آوارہ گروسی اور بے راہ رومی کو اپنانے تھا۔ حمید عالم کے مرنے کے بعد میدان صاف نظر آیا۔ لاکھوں کی جائیداد تھی۔ زمینیں تھیں۔ بنک بلبلیں تھیں۔ مر جبین نو عمر تھی۔ اسے دھوکہ دے کر ہر چیز پر ناپا بھری ہوئی سوچنے لگا۔ کئی ترکیبیں اس کے شر پند ذہن میں تھیں۔

مر جبین سے شادی کر کے وہ باسانی سب کچھ ہتھیا سکتا تھا۔ لیکن یہ مرحلہ اب آسان بھی نہیں تھا۔ مر جبین ایسی کوئی بات سننے تک کی روادار نہ تھی۔ حمید عالم اس کا محبوب اس سے مجھ پر لپکا تھا۔ لیکن اس کی یادوں کے خیلے جانے وہ اندھیروں میں اپنا راستہ ٹھونکنے کی ہمت رکھتی تھی۔ حمید عالم کی یاد اس کے دہرے میں دھل رہی تھی۔ اس ہونے والے بچے کے سہارے وہ اپنی زندگی گزار دینے کا دم کر چکی تھی۔

اور یہ ہونے والا بچہ ہی آفتاب کی راہ کا لانا تھا۔ اس نے اس بچے کو راہ سے ہٹانے کا مصمم ارادہ کر لیا تھا۔ اس کے بعد مر جبین کو ناکو کیا جاسکتا تھا۔

نظاہر وہ مر جبین کا سب سے زیادہ ہمدرد اور غم گسار تھا۔ لیکن درپردہ شیطان منصوبے بنا کر اسے لوٹ لینا چاہتا تھا۔

مر جبین اپنے دکھوں کو سینے سے لگاتے وقت گزار رہی تھی۔ حویلی کی تعداد غم سے متاثرہ تھی۔ سو گوارسی خاموشی درود یار پر مسلط رہتی تھی۔ آفتاب اس کی دلجوئی کرنے کی ہر امکانی کوشش کرتا۔ دیکھنے والے اس کے خلوص و غم گساری سے بہرہ منا نہ تھے۔ کوئی اتنا سا شبہ بھی نہ کر سکتا تھا کہ آفتاب مر جبین کو گزند پہنچانے کا کوئی ارادہ رکھتا ہے۔ خود مر جبین بھی از خود رفتہ تھی۔ شدت غم نے نڈھال کر

رکھا تھا۔ پہلوں حمید عالم کی قبر کے ساتھ لگی بیٹھی رہتی۔ قبرستان کی کا ازلی سناٹا ہوتا اور وہ ہرتی۔ اب تو اس نے کسی کینہ یا خدمت گار کو بھی ساتھ لانا چھوڑ دیا تھا۔ اس سناٹے اور جامد خاموشی سے وہ مافوس ہو چکی تھی۔ جائیداد کی دیکھ بھال پر پیسے کا حساب کتاب اور زمینوں کی جانچ پڑتال سبھی آفتاب کے ہاتھ میں تھی۔ شیطانی ہوس آفتاب کو اکسار ہی تھی۔ اور وہ معصوم مر جبین کی بربادی کے منصوبے بنا رہا تھا۔

مر جبین کی بڑی ہی خواہش تھی۔ کہ اس کا ہونے والا بچہ لڑکا ہو۔ اس نے ابھی سے فیصلہ کر لیا تھا۔ کہ اگر لڑکا ہوگا۔ تو وہ اس کا نام حمید عالم رکھے گی۔ زندگی میں حمید عالم کو بچہ نہ دیکھنے کی تمنا شدید تر رہی تھی۔ جب بچہ بڑا ہوگا۔ تو حمید عالم ہوگا۔ اس احساس کے ساتھ ہی اس میں زندہ رہنے کی انگ بڑھ جاتی۔

اس نے کتنی ہی منتیں مانگی تھیں۔ کتنی دہائیں کی تھیں۔ لیکن وہ ازلی با نصیب تھی۔ منتوں کا اثر ہونا ہوتا۔ یاد عاقل کی قبولیت اس کے مقدر کا حصہ ہوتی۔ تو حمید عالم شباب میں یوں روٹھ ہی کیوں جاتا۔

مر جبین کے لڑکی پیدا ہوئی۔ لڑکی۔ جس کی اسے قطعاً خواہش نہ تھی۔ اس کی پیدائش پردہ پھوٹ پھوٹ کر روئی۔ دیکھنے والے بھی اس کے غم میں شریک تھے۔ بچہ حمید عالم کی یاد نے پھر سے زخموں کو چھیرا تھا۔ لیکن مر جبین کا تو دل کھرا رہی تھا۔ اسے تو یوں لگ رہا تھا۔ جیسے حمید عالم کو دوبارہ دیکھنے کی خواہش اور اس ہمیشہ ہمیشہ کے بیٹے کی کیوں میں ڈوب گئی۔

دو تین دن تو وہ بچی کی طرف بالکل ہی ملنفت نہ ہوئی۔ لیکن مٹا بیٹھی عالم شہ ہے اس کا کوئی دین ہے نہ ایمان۔ مر جبین کا پیارا منڈنے لگا۔ اور بچی اس کی آنکھوں کا نور بن گئی۔

آفتاب نے بچی کی پیدائش پر بھرپور خوشی کا اظہار کیا۔ حویلی کو دلہن کی طرح سجایا گیا

راگ رنگ کی محفل منعقد ہوئی۔ غرباء میں خیرات بانٹی گئی۔ اور قصبے کے ہسپتال میں بچے لگے نام پر ایک بنا کر ہزارے کا اعلان کیا۔  
مرحبین کو زندگی کی ہوا سے کچھ سرد کا تو نہ تھی۔ لیکن آفتاب جس طرح خوشیوں کے رنگ بچھا کر رہا تھا۔ وہ متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکی۔ عید عالم کے مرنے کے بعد اسے ایک حویلی کے درو دیوار پر جو جامہ سنائے مسلط تھے۔ اب ٹوٹ رہے تھے۔ نوکر جا کر آئے جیسے اک نئی زندگی پا رہے تھے۔ وہ کام میں اب نئے سرے سے مستعدی دکھانے لگے تھے۔

یوں لگتا تھا۔ جیسے حویلی کی دو ٹی بہاریں پھر سے لوٹ آئے تو ایک رہی ہیں۔ لیکن نا جانے اتنا ابتداء کو لوٹ آئے یہ ہی کیوں کر بستہ رہتی ہے۔ خوشیوں میں سرور ادا کھا گھمبوں کا عروج تھا۔ کہ مرحبین کو اپنے بھائی کے اکلوتے بیٹے کی بیماری کی اطلاع آ جانا ضروری تھا۔ وہ اپنے خاندانی ڈرائیور کے ساتھ جانے کو تیار ہو گئی۔ بچی کی ملازم بھی ساتھ لی۔ اور روٹ میں روانہ ہو گئی۔

موٹر ابھی سنسان سڑک کے دس میل بھی طے نہ کر پائی تھی۔ کہ سڑک کے بچوں نے بندھے سے نے راہ روک لی۔ ڈرائیور اترا کر راستہ دیکھنے ہی لگا تھا۔ کہ جھارٹیوں سے دو نقاب پوش نکلے۔ ایک نے ڈرائیور کو پیچھے وارہی میں بہرہش کر دیا۔ اور دوسرے ملازمہ کو۔ پھر گاڑی الٹ دی گئی۔

یہ حادثہ اتفاقی نہیں تھا۔ آفتاب اور اس کے معتد نوکر گانے کی ذہنی سازش کا نتیجہ تھا۔ حادثے کی خبر سے مونا والی کے مکین ہر اسراں ہو گئے۔ اور جب مرحبین کو بے ہوش کی حالت میں حویلی لایا گیا۔ تو چھوٹے بڑے ملا امتیاز حویلی پر ٹوٹ پڑے۔

حویلی پر آج دوسری بار قیامت ٹوٹ پڑی تھی۔ عید عالم کی آخری نشانی کے مٹنے سمجھی کہ وہ تھا۔ بچی حادثے کی نذر ہو گئی تھی۔ آفتاب کی راہ کا کاٹنا نکل گیا تھا لیکن

سو گوارا ہوا تھا۔ گانے نے پھو اور فضلے جیسے بد معاشوں سے پانچ ہزار میں میلہ لے لیا تھا۔ پیسے میں بڑی طاقت ہے۔ تنہی سی جان کو حتم کرنا کیا مشکل تھا۔ پھر اوپر فضلے نے پانچ ہزار کو بھی بہت جان کر فی الفو حامی بھری تھی۔ اور اس وقت جب مونا والی کا بچہ سو گوارا تھا۔ حویلی کے درو دیوار خون آلود خاموشی میں ڈوب رہے تھے۔ گانا پانچ ہزار روپیہ آفتاب سے لے کر پھو اور فضلے کو دے رہا تھا جنہوں نے بچی کو لٹکانے لگا کر عید کے پہلو میں اک تنہی سی قبر کا احداثہ کر دیا تھا۔

مرحبین کی حالت مخدوش تھی۔ شہر سے کئی ڈاکٹر مل کر بلایا گیا۔ آفتاب کی راہ کا پتھر ٹچکا تھا۔ اس لیے مرحبین کے علاج معالجے میں کسرا لٹا نہ رکھی۔ لوگ اس کی غم گساری سے متاثر تھے۔ لیکن چند صاحب نظر معاملے کی تہ میں بچل دیکھ رہے تھے۔ بچی کو چپ چاپ دفن کر دینا۔ اور حادثے کی اطلاع پولیس میں نہ دینا آخر کیا معنی رکھتا تھا۔

لیکن آفتاب عالم جیسے آدمی سے ٹکرانے کی جرأت کس میں تھی۔ ضرورت بھی کیا تھی۔ حادثہ یقینی تھا۔ ڈاکٹروں نے حماہ کیا تھا۔ اس بات کے تو ملازم اور ڈرائیور بھی شہید یہ معاملہ شاید ابھر ہی آتا۔ لیکن مرحبین کی حالت نے سب کی تشویش بڑھا دی۔ وہ تین دن کی بے ہوشی کے بعد جب ہوش میں آئی۔ تو ہوش سے قطعاً بیگانہ تھی۔ وہ کسی کو پہچان ہی نہ سکتی تھی۔ چوٹ دماغ کے اس حساس حصے پر آئی تھی۔ جس کا یادداشت سے تعلق ہوتا ہے۔

چند دن اور گزر گئے۔ مرحبین یوں تھی۔ جیسے اجنبیوں میں گھری ہو۔ مشکل تھا کہ اپنے ذاتی نوکروں کے نام یاد آئے۔ آفتاب کا نام بھی کئی کئی بار دہرانے کے بعد زبان پر آیا۔ لیکن بے گانگی اپنی جگہ رہی۔

اتنا ہی ہوتا کہ آفتاب کے لیے تسکین کا باعث تھا۔ لیکن مرحبین آفتاب کے ضمیر



کاتار یا زین گئی۔

اسے دورے پڑنے لگے۔ بیٹھے بیٹھے چیخنے لگتی۔ اٹھ اٹھ کر دوڑتی۔ اور پھر پلٹے آنکھیں پھاڑے اور ہوا دھری دیکھنے لگتی۔ جیسے کوئی انمول شے کھو گئی ہو اس کی حالت ایسی دل ہلا دینے والی ہوتی۔ کہ کوئی آنکھ تر ہوئے بغیر نہ رہی۔ وہ سب کچھ چکی تھی۔ لیکن اس کے اندر منہ زب بک رہی تھی۔ ان داخلی کیفیات کا اظہار یا وہ یہی ہے ممکن تھا۔ لیکن سب کچھ بھول کر یہ داخلی جذبے اندہ ہی اندر منہ زب بک رہے تھے۔ یہ زب و دور و دور کی صورت میں اظہار پاتی تھی۔

انسانی ضمیر بھی کچھ عجیب سی شے ہے۔ چاہے تو منوں بوجھ تلے خاموش پڑا اور چاہے تو ذرا سی لگائی سے بھی تھلا لٹھے۔

آفتاب نے دولت کی ادھی ہوس میں اتنا سنگین قدم اٹھایا تھا۔ اس کے ضمیر نے کئی بھی نہ صدا نکالی تھی۔

لیکن مرجین کے دوروں نے اسے سمجھوڑ ڈالا تھا۔ اس کا ضمیر بھی اٹھا تھا۔ اس اندر کا انسان بیدار ہو گیا تھا۔ اک لمحے نے اس کی سوچ کی راہیں ہی بدل دی تھیں۔ آ ظلم کا احساس ناگ بن کر سنے لگا تھا۔

اس کی حالت دگرگوں ہو گئی۔ ضمیر کی پکڑ بری ہوتی ہے۔ انسان اپنے آپ سے گناہ گنا ہے۔ اپنے آپ سے ہی لرزاں ہونے لگتا ہے۔

لوگوں نے آفتاب کے غم و اندوہ کا اندازہ نہ کیا تو ٹھنڈی آہیں بھر کر وہ گئے وہ گئے جس نے چند قیافوں کی نشان دہی کی تھی۔ خود ہی شرمسار نظر آنے لگی۔ آفتاب کا راز کا مانتا۔ اس کی بدلی ہوئی حالت سے زیادہ متاثر ہوئی تھا۔ ملک کی بہت بندھانے اس نے بڑے ہی جتن کیے۔

لیکن آفتاب کی نظروں نے تو وہ راہیں ہی اوچل ہو گئی تھیں۔ جن پر اب تک

تھا۔ اک انفسوس۔ اک پچھتاوہ دل کو برسنے کی طرح چھینتا رہتا۔ رات رات بھر وہ دیاؤں کی طرح حویل کے طویل برآمدوں اور غلام گریذوں میں آوارہ روح کی طرح پھرتا رہتا۔ اپنے قاتل ہونے کے احساس سے وہ بے موت مراجعہ کرتا تھا۔

مرجین کی حالت سدھرنے ہی میں نہ آ رہی تھی۔ دعاؤں کا اثر تھا نہ دعاؤں کا۔ آفتاب نے سارے جتن کر ڈالے تھے۔ ڈاکڑوں کو دکھایا تھا۔ جیسوں سے رجوع کیا تھا۔ بیرون نفروں کے آستانے ٹوٹے تھے۔ لیکن مرجین کی گم گشت دنیا لوٹ نہ سکی تھی۔ کبھی رات کے پچھلے پہر کبھی دوپہر کے ڈھلنے، کبھی طلوع آفتاب کے ساتھ اور کبھی دوسرے سورج کے آخری لمحوں میں مرجین کی درد بھری چیخ و پکار سے حویل کے درد و لہا کے ساتھ آفتاب کا دل بھی ڈوب ڈوب جاتا۔

جب مرجین بظاہر سریش میں ہوتی۔ تو وہ اسے بھی کے بائے میں بہت کچھ کہتا تھا۔ کے متعلق بتاتا۔ کسی نہ کسی طرح وہ اسے قنائل کے کمر سے نکالنا چاہتا۔ لیکن مرجین کوئی کوری کوری نظروں سے اسے دیکھتی رہتی۔ اس کی کوئی بچی تھی۔ وہ ماننے پر آمادہ نہ ہوتی۔ اسے کوئی حادثہ پیش آیا تھا۔ وہ تسلیم نہ کرتی۔

آفتاب کی دنیا ہی بدل چکی تھی۔ جس دل میں ہمہ وقت بے اندازہ دولت پانے کی ہوس رہتی تھی۔ اب صرف ایک ہی لگن تھی۔ مرجین کے فحش باب ہو جانے کی لگن۔ وہ اپنا اعتراف گناہ مرجین کے سامنے کرنا چاہتا تھا۔ اپنے دل کا بوجھ ہلکا کرنا چاہتا تھا لیکن وہ مرجین اب کہاں تھی جس کی بربادی اس کے ہاتھوں ہوئی تھی۔ اب اس مرجین کے سامنے اعتراف جرم کرنے سے روح کی تسکین اور ضمیر کا اطمینان کہاں مل سکتا تھا۔ علاج معالجہ بے سود تھا۔ پھر بھی جاری رہا۔ آفتاب نے چند ماہ نفسیات سے بھی رجوع کیا۔ تینوں ماہرین کی رائے ایک ہی تھی۔

مرجین کو بچی کی موت سے نا قابل بیان صدمہ پہنچا تھا۔ ایک ہی صورت میں علاج

ممکن تھا۔ کہ اس کی گود میں نوزائیدہ بچی ڈال کر اسے ہر طرح پر احساس دلایا جائے گا کہ ان کی بچی مری نہیں تھی۔ ایک طویل عمل کے بعد ممکن تھا۔ کہ مر جبین کی کھوئی ہوئی یادداشت لوٹ کر یہ عمل صبر آ کر آتا تھا۔ لیکن اس سے تینوں ماہرین کسی اچھے نتیجے کے متوقع آفتاب نے یہ عمل کرنے کی بھی حامی بھر لی۔ لیکن نوزائیدہ بچی کہاں سے لاتا۔ ۳۰  
کچھ بھی تھا۔ وہ اس کے لیے پود کی کوشش کرنے کو تیار تھا۔ اس نے طے کرنے والا سے کہا۔ ہسپتالوں میں اطلاع بھجواؤ۔ تھانوں میں، تیسیم خانوں میں جانے کی ٹال  
کہیں نہ کہیں سے تو کوئی بے شمار اچھی مل ہی جائے گی۔ اسی امید پر اس نے اپنی طرف  
تجاری رکھیں۔

— ۳ —

پہرہ اٹھل رہا تھا۔ کوٹھی کے بیرونی چمن میں کرسیوں پر چالہ اور سلمی بیٹھی تھیں۔  
پچھلا فریڈ ابھی ابھی اٹھ کر گیا تھا۔ چائے پی چا چکی تھی۔ سانولی چائے کے  
خالی تین سیٹ رہی تھی۔

”کیا حال ہے اس کا؟“ سلمی نے سلامتیاں بنتے ہوئے پوچھا۔

”کس کا جی؟“ سانولی نے گروں موڑ کر پوچھا۔

”وہی۔ بچہ۔ جرکل سے اس گھر کی مہمان ہے۔“ سلمی نے طنز کیا۔

”بھیک ہے جی۔“

”کس کے پاس ہے۔“

”جمہوری کے پاس۔“

”دودھ وغیرہ پی رہی ہے۔“

”جی۔ شیشے سے پی لیتی ہے۔“

”کوئی بھی نہیں آیا تا اسے لینے۔“

”جی نہیں۔“

”کون آئے گا بیٹی“ خالہ نے پہلی بار سلمی اور سانولی کی گفت و گو میں حصہ لیا۔

”تو پھر اس کا کیا کریں گے خالہ۔“ سلمی نے خالہ کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔

”کھاناؤں؟“

”میں نے تو پہلے ہی کہا تھا۔ کہ لڑکیس کے سونے کر دیتے ہیں۔“

”نہ نہ بیٹی۔“

”کیوں؟“

”پولیس والے خدا جانے اس کا کیا حشر کریں۔ خدا کا خوف کھانا چاہیئے۔“  
”خدا کا خوف اس کی ماں نے نہ کھایا۔ تو تم کیا کھائیں۔“

”ہوں۔“

”آخر اسے ٹھکانے تو لگانا ہی ہے۔ ارد گرد کے لوگوں کو بھی خبر ہو گئی ہے۔ رائے والی کو بھی میں جو بگیم اقبال میں نا دو بار آکر پوچھ چکی ہیں کہ اسے کوئی لینے آیا یا نہیں؟ نہیں آیا تو پولیس کو اطلاع دو۔“  
”لوگ تو پوچھیں گے ہی۔“

”لیکن خالہ یہ مفت کی بدنامی ہم کیوں مول لیں۔ لوگ خدا جانے کیا سے بنائیں گے۔“

”بنائیں گے تو بنایا کریں۔“

”یہ ابھی بات ہوئی۔“

”تو جیسے چاہو کرو بیٹی۔“

”مجھے تو کچھ سمجھ نہیں آتا۔ یہی سوچتی ہوں کہ پولیس کے حوالے کر دوں۔“  
”فریاد نہ کیا کہا۔“

”کچھ بھی تو نہیں۔“ وہ تو اپنے کاموں میں الجھی ہوئی۔ رات میں نے اتنا ہی پوچھا۔  
اب اس بچی کا کیا کریں۔ تو اُلجھ پڑے۔“

”کیوں؟“

”کننے لگے مجھے اپنی مصیبت کیا کم پڑی ہوئی ہے۔ مجھے نہیں پتہ کیا کرو۔“  
”جہنم میں بھیجو یا کہیں اور۔ میں نہیں بنا سکتا۔ میں تو چپ ہی ہو گئی۔“

”ہوں؟“

”خالہ عروشی سے خلا میں گھونسنے لگی۔ سافولی بزنس اٹھا کر لے گئی۔ اور سلمیٰ کے ہاتھ چھوے۔ چھوٹے موزے بننے میں زیادہ مستعدی دکھانے لگے۔“

”پولیس کے حوالے نہیں کرنا چاہتیں۔ تو قسیم خانے میں بھیجا دیتے ہیں خالہ۔“ سلمیٰ کے ذہن پر جیسے بچی بہت بڑا بوجھ تھا۔ اسے وہ کہیں نہ کہیں اتنا دھکیلا چاہتی تھی۔

خالہ کی نظروں نے بنا دیا۔ کہ وہ اس بات سے بھی متفق نہیں ہیں۔ سلمیٰ تو لے جھلا گئی۔ تلخ سی آواز میں بولی۔ ”آپ ہی بتائیے نا۔ کیا کرنا چاہیئے۔“

”جہنم کوستی ہے بچی کو پال لے گی۔“

”توہ کیجئے۔ جو کے کیڑے مکوڑے کیا پہلے ہی کم ہیں۔“

”دل کی بات ہے نا۔ اگر وہ یہ کارِ ثواب کرنا چاہتی ہے۔ تو ہرج سی کیا ہے بیٹی کی ذات ہے۔“

خالہ نے کچھ سوچتے ہوئے کہا۔ ”گناہ اس کا تو نہیں۔ ماں کا ہے جو اسے یوں پھینک گئی ہے۔“

”قصہ کسی کا اور دوسرا ہمارا۔“ سلمیٰ نے مسکرا کر کہا۔

”سچ کہتی ہو۔ میں تو اس کی پیاری پیاری صورت پر دیکھ گئی ہوں۔ اللہ کی شان۔“  
”ہائے! خدا جانے، کس کا خون ہے۔ کس خاندان کی نشانی ہے۔ شکل و صورت تو دیکھو۔“

”صورت شکل کر چاٹنا ہوتا ہے کیا۔ ماں بھی تو شکل و صورت والی ہی ہوگی۔ یہ گل کھلایا۔“  
”بچہ کا ضمیر میں بھی تو اسی کا حصہ ہوگا۔ مجھے تو اس خیال سے ہی لڑکی سے کہہ رہی تھی۔“

”توہ کرو بیٹی۔“ بچی تو فرشتوں کی طرح معصوم ہے۔ اس بچااری کا کیا قصور۔

اس نے حالات سے سمجھو نہ کرنے کا عزم کیا ہے۔ ان پر غیر محسوس طریق سے اوس پر لگی ہے۔ انک کی جوت جو زندگی کو جلا بخش تھی ہے۔ سمجھتی جا رہی ہے۔

اسے یوں لگتا جیسے اس کا اپنا آپ دو واضح کمروں میں منقسم ہو گیا ہے۔ وہ اپنے آپ سے باہر ہو کر کوئی انگ ہستی بن گیا ہے۔ خول کے اندر وہ کچھ اور تھا۔ اور خول سے باہر کچھ اور۔ وہ اور فرید یقیناً اب ایک ہی شخصیت نہ رہے تھے۔ فرید وہ تھا جو سلمیٰ کا محبوب شہرہ تھا۔ جو اس کے ہونے والے بچے کا باپ بننے والا تھا جس کا ازدواجی زندگی قابل رشک تھی۔ جو مشین کی طرح ہر کام کر سکتا تھا۔ یہ سنس سکتا تھا۔ مسکرا سکتا تھا۔ اور سلمیٰ کی چھوٹی چھوٹی خوشیوں کے لیے بڑی سے بڑی قربانی دے سکتا تھا۔ جتنی کہ اس توڑا سیدہ بچی کو بھی نظر انداز کر سکتا تھا۔ جو اسی کا خون تھی۔ لیکن وہ۔ وہ۔ اس فرید سے قطعاً مختلف تھا۔

رات کھانے کی میز پر سلمیٰ نے پھر بچی کا قصہ چھڑ دیا۔ فرید کھانے میں ضرورت سے زیادہ ہی انہماک ظاہر کر رہا تھا۔ لیکن خالد کی دور بین نگاہیں اس انہماک میں غم نہی اور عدم دلچسپی کو دیکھ رہی تھیں۔ کل صبح سے اب تک خالد اس کا گہری نظروں سے جائزہ لے رہی تھی۔ اور کل صبح بچی کے یوں پھینکے جانے کے متعلق سن کر جو شک و گمان اس کے ذہن میں فرید کی جانب سے ابھرے تھے۔ اس مسئلے جائزے نے انہیں بہت نفرت پہنچائی تھی۔ وہ نہیں جانتی تھی۔ سلمیٰ کا اس بارے میں کیا خیال ہے۔ لیکن بچی کو گھر سے جلا کر ازلہ نکالنے کے بارے میں سلمیٰ کے فیصلے سے اس نے یہی اخذ کیا تھا۔ کہ شک کی بنیادیں اس کے دل میں بھی جگہ پا رہی ہیں۔

اب خالد کے ذہن میں سوال یہ تھا۔ کہ بچی کو اگر حوالہ پولیس دیا جائے۔ تو کیا کیا جائے؟ اگر وہ واقعی فرید کے گناہ کا قشر ہے۔ تو کیا اسے یوں در بدر ہونے دینا چاہیے۔ نہیں۔ ہرگز نہیں۔ خالد حمیدہ کے اندر سے کوئی چیز پکارا اٹھتی۔ یہ بچی اسی

”ہر ج بھی کیا ہے۔“

”میں لپٹ نہیں کرتی۔“

”کیوں؟“

”بس۔ بلا وجہ ہی کہہ لیں۔“

”تو پھر میں کیا کر سکتی ہوں۔ تم گھر کی مالک و مختار ہو۔“

خالد وہاں سے اٹھ کر اندر چل دی۔ سلمیٰ بھی اپنی اوس سلاٹیاں سمیٹ کر اٹھنے کا مشاعرہ اس کے ذہن پر سوار تھا۔ اس نے رات اس کے بارے میں کھلی گرفتار کرنے کی ٹھان لی۔

فرید نے تو جیسے اپنے آپ کو حالات کے حوالے کر دیا تھا۔ کل کا دن اس پریشانی میں کاٹا تھا۔ کچھ وہی جانتا تھا۔ لیکن چوٹیں سہہ سہہ کر دے چوڑکی کا علاوہ چلا تھا۔ کچھ اپنے دل کو سمجھا یا تھا۔ کچھ دماغ پر زور دیا تھا۔ بلکہ انتقامی آگ میں انتہائی قدم بھی اٹھا چکی تھی۔ بچی اس کے دو پر پھینک گئی تھی۔ لیکن مغلوب ہو جانا اپنی موجودہ جنت کی سی رعنائیوں اور بہاروں والی ازدواجی زندگی کو کر لیتا تھا۔ فرید کو اپنی اس دنیا سے پیار تھا۔ وہ اسے کسی تعیت پر تباہ نہیں دینا چاہتا تھا۔ اس نے سلمیٰ کے سامنے اعتراف جرم کر لینے کا بھی سوچا تھا۔ میں جو تباہی نظر آتی تھی۔ وہ عورت کی شکی طبیعت تھی۔ ہو سکتا ہے سلمیٰ بھی معاف نہ کر سکے۔ اسی لیے اس نے اپنے آپ کو حالات کے رحم و کرم پر چھوڑ دیا۔ لیکن حالات سے یوں سبک سر ہو کر بنا کر لینے کے باوجود یوں لگتا تھا کہ اندر کی کوئی کل ٹوٹ گئی ہے۔ جن ازدواجی خوشیوں اور فروسیوں کا رونا

خاندان کی ہے۔ فرید کا خون ہے۔ اسے بے شک خاندانی وقار کا حصہ نہ ملے گا۔ اس خاندان کے زیر سایہ جیسے کا حق تو ملنا ہی چاہیے۔ پھر رو کی تھی۔ لڑکا ہوتی۔ جہاں کہیں بھی ہوتی۔ چلی جاتی۔ اب تو درپردہ یہ اس خاندان کی عزت تھی۔ اور اس کو اس خاندان کی عزت یقیناً ہر صورت میں عزیز تھی۔ اسی لیے اس نے فیصلہ کر کے سلمیٰ نے اگر سچی سبکی میں اپنے کی اجازت نہ دی۔ تو وہ خود اس سچی کو اپنے عاطفت میں لے لے گی۔

چنانچہ جب کھانے پر سلمیٰ نے سچی کا موضوع چھیڑا۔ تو جہاں فرید زیادہ انہماک کھانا کھانے لگا۔ وہاں خالہ نے کھانے سے ہاتھ روک لیا۔ سلمیٰ بیٹی۔ لڑکی کے متعلق تم ایسی فکر مند کیوں ہو۔ سلمیٰ اس سوال کا کوئی جواب نہ دے سکی۔ فرید کے حلق میں جیسے نوالہ لنگ "جہاں بال بچوں والی ہے۔ وہ اگر سچی کو گود لینا چاہتی ہے تو تمہیں اعتراض نہیں چاہیے۔"

"مجھے اعتراض کس بات کا۔ لیکن وہ کہاں پالی سکے گی۔ ابھی اس کی گود کا کچھتا بہر کا بھی نہیں ہوا۔"

"ٹھیک ہے۔ تو پھر اس سچی کو میں پالوں گی۔ خالہ نے اک نظر فرید کی طرف دیا۔ جی۔۔۔ سلمیٰ حیران ہو کر اسے دیکھنے لگی۔ پھر کھلکھلا کر ہنس پڑی۔ کے سر سے جیسے خالہ نے منوں بوجھ ایک لیا۔ وہ سچی سے بیکانہ بنا ہوا تھا۔ کے خون میں اندر ہی اندر بال بھی اٹھ رہے تھے۔ اس سچی کو وہ پولیس کے حوالے تھا۔ زرقم خانے میں بھیجنے کی حامی بھر سکتا تھا۔ خالہ نے اس کے لبوں کی انکھ ایک کی تھی۔ وہ عقیدت و احترام سے خالہ کو دیکھنے لگا۔ لڑکی کہیں اس کا اداس آنکھوں میں ڈولنے لگی تھیں۔

"ہنسنے کی تو کوئی بات نہیں۔ میں اسے پالوں گی۔ ہر سچ ہی کیا ہے۔ نیکی کی ساری برتر توفیق ہوتی نہیں۔ شاید اسی کا رنجیر سے عاقبت سنو رہا ہے۔ بہر حال اب سچی کا ذکر ہی چھوڑ دو۔" اللہ پالنے والا ہے۔ لیکن۔ سلمیٰ نے کچھ کہنے کو لب ہلائے۔ "ہاں ہاں۔ میں نے کہا تا تم اب اس کا ذکر ہی چھوڑ دو۔ خالہ نے اس کی بات چپک لائی۔ فرید بڑا ہی مضطرب نظر آ رہا تھا۔

"کیوں جی۔ سنا آپ نے۔" سلمیٰ نے فرید کی جانب دیکھا۔

"جی۔ جی ہاں۔ خالہ کی خوشی۔" فرید چپک سے منہ صاف کرتے ہوئے بولا۔ "میرا کیا؟ ضروری ہے رہی ہیں آپ خالہ۔ لوگوں کی باتوں کا جواب بھی آپ ہی دیا کیجئے گا۔ اور اگر پولیس کو کہیں خبر نہ گئی۔ تو خود ہی اس معاملے سے نمٹنے کا۔" سلمیٰ نے ہنسنے ہوئے کہا۔

"دیکھا جانیگا۔" خالہ نے اطمینان سے جواب دیا۔ اندر ہی سے اٹھ کھڑی ہوئی۔ "بیٹی نہیں لیجئے گا۔ سلمیٰ نے پندنگ کا سایہ خالہ کی طرف بڑھایا۔ لیکن وہ سر کے منہ اشارے سے اسے سنا تو بیسن کی طرف ہاتھ دھونے چلی گئی۔

تیس ہسپتال داخل کر دے گی۔

قریب اس تصور ہی سے کتنا لطف آیا تھا۔ اس نرم نرم اجلے اجلے بیڈ پر وہ تصور  
ہاں تصور میں کتنی بار کیٹی تھی۔ بیڈ کے قریب سینڈ پر گلو کوڑکی الٹی لٹکی تو بل سے نالی  
کے ذریعے قطرہ قطرہ اپنے بازو میں منتقل ہوتے کتنی بار محسوس کیا تھا۔ اور بیڈ کے پاس  
بچے کے چھوٹے سے بھالوں نگے کاٹ میں کتنی بار اسے خوبصورت بچہ نظر آیا تھا۔

لیکن ساس خدا جانے کتنی بڑی حساب دان تھی۔ فرماں مہینہ ابھی شروع ہی ہوا تھا۔  
اکڑھٹ آن وارد ہوئی تھی۔ اور سلمیٰ کے سمجھانے کے باوجود۔ خاکہ کے کہنے کے باوجود  
اور بے بیے لفظوں میں فتویٰ خواہش کے اظہار کے باوجود وہ بہو کو گاؤں کے گئی

جہاں کو در و شروع ہوئے تو گاؤں کی وہی پرانی دانی آن پہنچی۔ میلے کچیلے پڑے۔  
گڈے گڈے ہاتھ۔ چکی آنکھیں۔ جہاں کو اس عورت سے گھن سی آئی۔ اس کی نظر  
میں سفید براق لباسوں والی زسین گھوم گئیں۔ خوشبو کے ہلکے روئی کی طرح آتی جاتی  
ڈاکڑیں یاد آ گئیں۔ دروازہ کے ساتھ ساتھ ذہنی گرفت بھی بڑھتی گئی۔ کچھ اندرونی  
کڑوری تھی۔ کچھ پہلے کیس کی خرابی۔ اس بار بھی جہاں کی حالت خراب ہو گئی۔

کچھ کپسار سے ملنے کو ٹھہری میں بان کی کھری چارپائی پر پڑی جہاں آنے والے  
بچے کی خوشی بھولی گئی ہسپتال اور اس کی سولہ لٹوں کا خیال بھی ذہن سے نکل گیا۔ میلے  
کچیلے کپڑوں والی دانی سے نفرت اور کراہت کا احساس بھی نہ رہا۔ وہ تھی اور دم بدم  
اٹھنے والی اذیت وہ درویش۔

شام تک جہاں کی حالت خندیش ہو چکی تھی۔ گاؤں بھر کی بیاسی عورتیں دالان اور  
کوٹھڑی میں جمع تھیں۔ ہر ایک کے تجربے سے استفادہ کرنے کی کوشش کی جارہی  
تھی حکیم جی سے کئی پڑیاں لاکر اسے کھلائی جا چکی تھیں۔ ہر جی سے تعویذ لاکر اس کے  
پھیلتے سکرلتے پیٹ پر باندھا گیا تھا۔ لیکن افاقہ نہ ہوا۔ جہاں کی آنکھوں میں زندگی کی روشنی

مالی کے دوسرا بچہ بھی مرا ہوا پیدا ہوا۔ خالہ ادد سلمیٰ نے اسے کہا بھی تھا۔  
فقہ دفعہ بیوی کو گاؤں نہ بھیجو۔ پہلا کیس خراب ہو چکا ہے۔ دوسری بار  
خندہ ہے۔ گاؤں میں طبی سہولتیں کہاں ہوں گی۔ وہ تو شاید مان جاتا۔ لیکن پرانے  
خیالوں کی ماں کو یہ بات سمجھانا اس کے بس میں نہیں تھا۔

پہل چل چپ رہ۔ بھلا گاؤں میں عورتیں بچے جنمتی نہیں ہیں۔ شہر والے خدا  
نہیں ہوتے۔ زندگی ہوئی تو خیر صلا۔ نہ ہوئی۔ تو کوئی ہے جو ایک پل بھی ڈبھائے  
تیرا مطلب ہے جو چار پیسے جمع کیے ہیں۔ ڈاکڑوں کے مزے میں ڈالے۔  
اور یہ بھی الٹی سیدھی ہانکتے وہ بہو کو ہانک لے گئی تھی۔ خود جہاں کا دل بھی نہ  
جانے کو نہیں چاہتا تھا۔ ایک تو نفرت سے دوری۔ اس پر جانے کیس کیسیا ہو۔ جلد  
جاتے وہ گھبر گھٹ میں آنسو بہا رہی تھی ہسپتال میں بچہ جنمتی کی آرزو کی بات  
رہ گئی تھی۔

سلمیٰ نے اسے ہسپتال میں داخل کرانے ہی کا تو کہا تھا۔ پچھلے سال وہ ساتھ  
کوٹھڑی کی بیگم صاحبہ کے ہاں جب ہسپتال میں بچی پیدا ہوئی تھی۔ تو پا کچ دن وہ ہسپتال  
تھی۔ ان کی نوکرانی بیاسی ہو گئی تھی۔ جہاں ناروغ ہی ناروغ تھی۔ بیگم صاحبہ نے بلا وہ بھیجا  
گئی تھی۔ کس ٹھاٹھ سے بیگم نے بچی جنمتی تھی ہسپتال میں۔ اجلا اجلا سفید بستر۔ زرد  
ڈاکٹر دو اثیاں انجکشن۔ ناز و انداز۔  
اور جب سلمیٰ نے اسے کہا تھا۔ جہاں اس دفعہ کیس نہیں کروانا۔ گاؤں نہ جانا۔

متم پڑ رہی تھی۔ چہرہ اُتر گیا تھا۔ اور ہونٹ دانتوں تلے آکر کئی جگہ سے کٹ چکے تھے۔  
شام دھل گئی۔ بیٹے کی ٹمٹمی تو میں دانی نے جیراں کا چہرہ دیکھا تو گھبرا گئی سیلہ  
دور کر اپنے گھر سے لائین اٹھا لائی۔ جیراں پر اب غنودگی کے دور سے پرہیز تھے۔ اب  
ترس اس کو بھی ہاتھ پاؤں پڑ گئے۔

”یکاریں اب“ اس نے گھبرا کر دانی سے پوچھا۔  
”خدا کو یاد کرو بی بی۔“ دانی نے کہا۔  
”فتو کو بلا بھیجوں۔“

”بلاؤ۔“

”شہر ہی لے جائیں اسے کسی ڈاکٹر کے پاس۔“  
”شہر لے جانے تک رہ گئی تو۔“

”ہائے ہائے۔“ ساس نے سینگے پردہ ہٹا مارا۔ ساس نے واویلا شروع کر دیا  
ہمسایاں بھی اس کا ساتھ دینے لگیں۔ اک انزاق فیری سی مچ گئی۔ جہاں کمار اپنے طور پر  
ہی شہر چلا گیا۔ فتو کو خبر تو نہ کرنا ہی تھی۔

فتو صبح سویرے یہاں پہنچی۔ یہ بھی اچھا ہی ہوا جو جیراں مردہ بچی کو اس وقت  
تک جسنم سے چکی تھی۔ روزِ فتو اس کی حالت دیکھتا۔ تو جانے ماں کے ساتھ کیسی گناہ  
کر بیٹھتا۔ اب تو ماں مردہ پوتی کے بیٹے آنسو بہا رہی تھی۔ فتو فقط علامت ہی کر رہا  
ماں کو۔

جیراں نیم مردہ ہو رہی تھی۔ سارا روی وہ بہکی بہکی حرکتیں کرتی رہی۔ رات زور کاٹا  
ہو گیا۔ ہڈیاں یکٹنے لگی۔ ہڈیاں کیفیت میں بھی وہی ہسپتال ڈاکٹر، زبیں اور میڈیکل  
دانی کا مقابل تھا۔ چند دن اسی حالت میں گزر گئے۔ بخار تھا۔ کھوٹے کا نام ہی نہ  
رہا تھا۔ فتو نے صلاح کی کہ اسے شہر لے جائے۔ ماں اب بھلا کس منہ سے مخالفت

کرنا۔ تلخ تجربے سے دوسری بار دو چار ہو چکی تھی۔ اس لیے خود ہی اسے شہر ڈاکٹر  
کے پاس لے چلنے کو آمادہ ہو گئی۔

فتو نے جلد جلد انتظام کیا۔ دفتین گاؤں کے سانھی ساتھ ہوئے اور وہ جیراں کو  
لے آیا۔ سلمیٰ نے جب اس کی روٹھ دوسنی تو اسے ترس بھی آیا۔ لیکن گاؤں کی حماقت کی  
مذک سادہ لوحی پر غصہ بھی آیا۔ اچھی بھلی صحبت مند عورت کو روٹی کی طرح دھنک کر رکھ  
دیا تھا۔ کم بختوں نے۔

سلمیٰ نے ہسپتال اپنی دوست ڈاکٹر مشرہ کو فون کیا۔ اور اپنی گاڑی میں جیراں کو  
ہسپتال بھیجوا دیا۔ جیراں کی خواہیدہ انگ جاگ اٹھی۔ ہسپتال کا جنرل وارڈ میں تھا  
پھر بھی یہاں صبح و شام ہی اور تھے۔ ڈاکٹر مشرہ کی شخصیت مرینوں کے لیے ابر حمت  
تھی ہی۔ اس پر سلمیٰ کی وجہ سے کچھ زیادہ ہی التفات تھا۔ جیراں چند ہی دنوں میں اچھی  
بھل ہو گئی۔ بخار اُتر گیا۔ اور اچھی خوراک اور دواؤں کا اثر ظاہر ہونے لگا۔ ہسپتال میں  
داخل ہونے کا نفسیاتی اثر بھی تھا۔ بہر حال وہ بہت جلد تندرست نظر آنے لگی۔

لیکن تندرستی کے ساتھ ہی اپنی سوئی گود کا احساس ابھرنے لگا تھا۔ اس کی بیاسی  
مٹا بلنے لگی تھی۔ وہ اکثر رونے لگتی۔ ڈاکٹر نے بڑے ہی مشفقانہ انداز میں اسے تسلی دی۔  
لیکن جیراں اپنی ممتا کے ہاتھوں مجبور تھی۔

جس دن وہ ہسپتال سے ڈسچارج ہوئی۔ تو اس کی اداسی بہت بڑھ گئی تھی۔  
اس کے ساتھ والے بستر پر پڑی عورت نے خوبصورت سے لڑکے کو جنم دیا تھا۔  
یوں لگتا تھا جیسے بچہ جنا ہی نہ ہو۔ بچے کی خوشی لٹے کی طرح اس پر چھائی تھی۔ لیکن  
ایک وہ تھی۔ کہ اتنے دکھ جھیل کر بھی خالی اور اجڑی گود لیے جا رہی تھی۔

پہلی دفعہ تو اسے اتنا غم نہیں ہوا تھا۔ لیکن اس دفعہ تو بچی کا غم جان کا روگ ہی بن  
رہا تھا۔ ڈاکٹر نے مکتے ہوئے کہا۔ ”فکر نہ کرو۔ اس دفعہ تمہارا لکھن میں خود کوئی لکھن

ابھی تمہیں آرام کی ضرورت ہے۔ دوایاں کھاتی رہنا۔ سچے بھی ہو جائے گا فکر نہ کرو۔  
 ڈاکٹر کی مسکراہٹ کے جواب میں اس کی آنکھیں بھر پڑی تھیں۔  
 فتوے اپنے کو اڑ میں لے آیا۔ سلمیٰ اور خالہ سے لے کر گھر سے چھوٹے سے بچے  
 نوکر تک سبھی اس کی احوال پر کسی کو آئے۔ لیکن اس کے دل کا روگ اپنی جگہ تھا کسی بات  
 سے بھی تو تسلی نہ ہرنتی تھی۔ فتوے نے بھی اس کی دلجوئی میں کوئی کسر نہ اٹھا رکھی۔ رات  
 تک اسے باتوں سے بہلاتا رہتا۔ تسلیاں دیتا اور مستقبل کے متعلق بڑی سہانی امیدا  
 دلاتا۔ اس نے وہ کالی شال نکالی کہ جیراں کو دکھائی۔ جو اسے ملی تھی۔  
 ”دیکھو کتنی خوبصورت ہے اور بالکل نئی بھی۔ ہاں وہ بندہ تو تمہیں دکھایا تھا  
 جو اس شال کے ساتھ اٹکا ہوا ملا تھا۔“

فتوے نے اپنا لہو ہے کاڑھ کر جس میں تالا پڑا تھا۔ کھولا۔ اور کپڑوں کی تہوں میں  
 ہوا وہ چھوٹا سا بندہ نکالی کہ جیراں کے ہاتھ پر رکھ دیا۔  
 ”دیکھو“ لا جواب چیز ہے۔ اس کے ساتھ کا دوسرا بھی ہوا وہی گا۔ بھر پھینکا۔  
 شال اور بندہ پا کر بھی جیراں کو خاص خوشی نہ ہوئی۔ ہاں اس کے ذہن میں کچھ  
 جاگنے لگا۔

”وہ لڑکی کہاں ہے؟ اس نے تجھ سے پوچھا۔“

”یہیں۔“

”یہیں؟ کہاں؟“

”جو کسے پاس ہے ابھی تو۔ ویسے صاحب کی خالہ نے گود لینے کا ارادہ کیا ہے  
 لیکن مشکل ہی ہے۔ وہ پچھلے کئی دنوں سے بیمار ہیں۔ بچے کو پالنا کوئی آسان تو  
 ہی ہے۔ جو ہر کسی کے پاس نہ ہے گی میرے خیال میں۔“

”اچھا۔“

پرائے بچے کو پالنا جان جو کھوں کا کام ہے۔ جو نے ہمدردی تو بڑی جتنی تھی  
 لیکن جیسے دیر بڑھ ہی میں مشوق پر راہ ہو گیا۔  
 جیراں کی آنکھیں کسی انجانی امید سے چمک اٹھیں۔ اب اٹھتے بیٹھتے اسے کچھ ہی کا  
 خیال رہتا تھا۔ دن بھر وہ جو کسے کو اڑ میں چلی جاتی اور اس پیاری سی بچی سے دل  
 بہانے لگتی۔ جو نے تو کچھ کا جلیب ہی خراب کر دیا تھا۔ منہ دھلاتی تھی۔ نہ کرتا دھو کر پہناتی  
 تھی۔ ٹوٹی ہوئی کھٹولی پر گندے منہ سے کپڑوں میں پلٹے رکھتی۔ لیکن جب سے جیراں  
 نے اس میں دلچسپی لینا شروع کی تھی۔ کچھ کھوسری آئی تھی۔ آخر جیراں نے اپنی دبی دبی  
 خواہش کا اظہار فتوے سے کر ہی دیا۔

”ہم نے کیا کرنا ہے اسے۔ خدا لے گا۔ تو اپنی اولاد کو کھلا میں گے۔“

”خدا جب لے گا دیکھیں گے۔ میں تو اس بچی کو ضرور گود لوں گی۔“

”باؤں ہو گئی ہے۔ جانتی نہیں۔“ فتوے نے معنی خیز انداز میں کہا۔ اور پھر چپکے  
 سے اس کے کان میں سرگوشی کی۔ ”حرامی ہے حرامی۔“

”تو کیا ہوا؟ جیراں نے کندھے لاپرواہی سے جھٹکے۔“

کئی دن بحث و مکران میں گزر گئے۔ ادھر جو کس کا گود والا بچہ وادنتوں پر آ رہا تھا۔ وہ  
 سال لڑکی کو بھی بگاڑنے لگا۔ اس بچی کی حبس کا نام اس نے کلنڈم رکھا تھا۔ اور پیار  
 سے ٹوٹی کنا شروع کیا تھا۔ نگہداشت مشکل ہی نہیں ناممکن ہو گئی۔ ادھر خالہ حمیدہ کو بھی  
 بگاڑ کھانسی نے نازاں کو دیا۔ سچی ایک بار پھر مسئلہ بن گئی۔ لیکن اس دفعہ مسئلہ انجان نہیں  
 جیراں نے پتی کے بیٹے آغوش محبت واکروسی۔ فتوے بھی مجبور ہو گیا۔ کچھ جیراں کی خوشی  
 اور کچھ بچی کی معصوم صورت۔ اگر اپنی بچی جیتی رہتی۔ تو اسے بھی تو پالنا پڑتا۔ فتوے نے اپنے  
 آپ کو بچی کے لیے فہمی طور پر آمادہ کر لیا۔

یوں کلنڈم جواب گول مٹولی ہوئی تھی۔ جیراں کی آغوش میں آ گئی تھیں



کا ضرورت سے زیادہ ہی خیال رکھتا تھا۔ اس نے اپنے پیار میں شدت کا نیا رنگ بھر لیا تھا۔ تیغہ لگانا اس نے معمول بنالیا تھا۔ سلمیٰ کی ہر زیادتی پر بھی سرتسلیم خم کر لینے کو عادت بنالیا تھا۔

لیکن ان ساری باتوں کے باوجود وہ سلمیٰ سے دور تھا۔ جب رات وہ اس کے قریب لیٹا۔ محبت کی سحر انگیز غلطیوں کے بعد جب سلمیٰ پر غنوغی طاری ہو جاتی اور وہ اس کے قریب بہت قریب اس کے سینے میں منہ چھپا کر بے خبری کی نیند سو جاتی۔ تو فرید کھکی آنکھوں سے محبت کو گھوڑا رہتا۔

گھنے گزرتے۔ پہرہ بدل جاتے۔ اس کی سوجھ بوجھ الجھنی جاتی۔ کبھی یہ دھڑکا۔ لگ جاتا۔ کہ کسی دن بلوا چاہک آدھکے گی۔ اور سارا راز سلمیٰ پر فاش کر دے گی۔

وہ سوچتا رہتا اور سوچتا چلا جاتا۔ اس لمحے کے تصور سے وہ کاپ کاپ اٹھتا۔ سلمیٰ سے نہانت اور خفت کا احساس مار ڈالتا۔

تو کیا کیا ہاے سب کچھ سلمیٰ سے خود ہی نہیں کہہ دینا چاہیے؟ ایک دفعہ اعتراض کی جرات کر کے کہیں نہ لمحے لمحے کی موت سے چھٹکارا حاصل کر لیا جاتے۔ وہ پہلو میں لیٹ کر سلمیٰ کا چہرہ دیکھتے اترار گناہ کی مشق کرنے کی کوشش کرتا۔

لیکن وہ ترازلی بزدل تھا۔ ایسا کرنے کی اس میں جرات ہی نہ تھی۔ وہ اپنی آگ میں اک تراز سے جل رہا تھا۔

کبھی اسے اس ناکردہ گناہ مظلوم بچی کا خیال تڑپاتا۔ باپ کے گھر میں وہ نوکروں کے عزم و کرم پر تھی۔ وہ اس کے لیے کچھ بھی تو نہ کر سکتا تھا۔ اپنا بے پناہ دولت اور راجہ دھانی کیے باوجود وہ اس بچی کو وہ سہولتیں نہ دے سکتا تھا۔ جو اسے ملنا چاہیے تھیں۔ واقعی ملنے اس سے ایسا بدلہ لیا تھا۔ کہ بے دست و پا کر کے رکھ دیا تھا۔ اس کی زبان پڑتا ہے تھے لیکن محسوس کرنے کا ہر اک کچھ زیادہ ہی شدت سے کام کرنے

کو ڈاکٹر نے مکمل طور پر احتیاط برتنے کا کہا تھا۔ فتوے کے پاس رہ کر جیلر اسے کوئی ٹھکانا چوک ہر جاتی اس لیے ماں اسے اپنے ساتھ گاؤں گئی۔ جیراں کی دلی خواہش تو شہر ہی میں رہنے کی تھی مٹی کو پا کر بچے کی خواہش بھی رہا ہو گئی تھی۔ اس لیے وہ اتنی جلد اور بچہ جننے کے لیے تیار نہ تھی۔ لیکن وہ اپنی سام کے سامنے کچھ کہنے کی ہمت و جرات ہی نہ رکھتی تھی۔ خود فتوہ بھی شاید ماں سے ڈرتا اسے یہیں کواریں اپنے پاس رکھنے کا اس نے ذہنی نہیں دیا۔ اس کی تسلی کو دھیرے اتنی ہی سرگوشی کی۔

وہ میں تیرے پاس جلدی جلدی آیا کروں گا۔ شہر سے والی اور دھنی اور چاندی کے بنا لاؤں گا۔ اور کچھ پیسے جمع ہو گئے۔ تو دوسرا بندہ بھی بڑا کر لاؤں گا۔

اور دھنی، چوریلوں اور بندوں کی جاذبیت مستم سہی پھر بھی فتوے کی قربت کا سحرانہ زیادہ ہی تھا۔ جیراں کی آنکھیں جل تھل ہو گئیں۔ وہ تجھی کو لے کر اس کے ہر گاہ گاہی آگ اور فرید کے دل و دماغ پر مسلسل پڑنے والے تھوٹوں کی ضربیں تھدے کم ہر جیب سے اس نے بچی کو گیت کے قریب پڑے دیکھا تھا اس کی دنیا ہی بدل گئی تھی۔ اک خوف، اک دوسرا، اک دھڑکا اس پر مسلط رہتا۔ گواں سے نئی ہر واری کا بڑا مہارت سے تان رکھا تھا۔ لیکن اس پڑے کے اندر جو کچھ ہو رہا تھا۔ وہ دوسرے کرنے کو کافی تھا۔

سلمیٰ اس کی محبوب بیوی تھی۔ اس کے رنج اس کی خوشیاں اس کے اپنے تھے۔

لگا تھا کٹے ہوئے پردوں والے پرندے کی طرح اس کی روح اندر ہی اندر پھیرا کرتی تھی۔  
چند ماہ بعد سلمیٰ کے ہاں بچہ ہونے کی امید تھی۔

یہ بچہ — اور یہ بچہ —

دونوں قدرت کے ایک ہی سے اصول کے تحت دنیا میں آئے تھے۔ لیکن ایک اور دوسرے میں صدیوں کا فاصلہ تھا۔

کبھی کبھی فرید پر سوچ کا دورہ پڑتا۔ تو اسے اپنے ہونے والے بچے سے نفرت سی محسوس ہونے لگتی۔ اس کا جی چاہتا اسے پیدا ہونے سے پہلے ہی مار ڈالے۔ لیکن اس پر بھی اس پر ڈجاتی۔ اس آنے والے بچے کا کیا قصور تھا۔ قصور وار وہ خود تھا۔ اپنی خود غرضی سے دوسروں کا جینا دو بھر کر رہا تھا۔ آنے والے بچے سے بھرپور نفرت کا اظہار بھی تو اس نفی سی روح کی حق تلفی کی تلاشی نہ تھی۔ جواب جمو کی سیکائے جبریل کی آغوش میں آگئی تھی۔

فرید نے اس دن کے بعد اس بچہ کو نہیں دیکھا تھا۔ لیکن اوہر اوہر سے کوئی ڈرا بات اس کے کان میں پڑ جاتی۔ جس سے وہ بچی کے متعلق کچھ نہ کچھ جان جاتا۔ اس دوپہر خالہ بستر پر دراز تھی۔ اس کی طبیعت دن بدن خراب ہو رہی تھی۔ وہ اپنی احوال پر کسی کے لیے اس کے کمرے میں جانے والا تھا۔ کہ باتوں کی آواز سے لگا گیا۔ شاید خالہ، رحمت کی میوی صخر سے باتیں کر رہی تھی۔

• کیا صورت شکل نکل رہی ہے۔

• خدا کی قدرت۔ خوب صحت مند ہو رہی ہے۔

• اب تو دیکھ دیکھ کر سنستی بھی ہے۔

• نام کلمہ ہی ہو گا۔

• جنی۔ ثوی ثوی سب کہتے ہیں۔ اور اب تو مردار کو ثوی کہہ کر بلاؤ تو فوراً ڈیٹا

لگتی ہے۔

• ہل ہی جلے گی نا۔

• خدا پالنے والا ہے بی بی۔ ورنہ وہ (گالی مے کر) تو اسے پھینک ہی گئی تھی۔ ہاں ہائے لاکھ گنا ہنگامہ سی۔ ماں کا کلیجہ تر تھا۔ ڈاٹن ہو گی۔ وہ جو اسے یوں پھینک گئی۔

• جبریل ماں بن کر ہی پالے گی اسے۔

• نیکی کا کام ہے۔

فرید یہ باتیں سن کر واپس لوٹ آیا۔ اس کے علم میں آ گیا کہ بچی کا نام کلمہ ہے۔ لکھا گیا ہے۔ اور اسے جبریل نے پالنے کا بیڑہ اٹھایا ہے۔

سلمیٰ کے ساتھ ثوی کے متعلق اس نے کبھی کوئی بات نہیں کی تھی۔ وہ تو ہمیشہ اسی بات سے خائف رہتا تھا۔ کہ سلمیٰ اس کا تذکرہ شروع نہ کرے۔ اور جب بھی وہ اس کے متعلق کچھ کہتی۔ اس کی حالت اس مریض کی سی ہو جاتی جس کے ٹیکہ لگنے والا ہو۔ اور جو ٹیکے کی عمر سچ ڈاکٹر کے ہاتھ میں دیکھ کر اپنے اعصاب میں تناؤ محسوس کر رہا ہو۔ اسے خود اپنی آواز پر بھی اس حالت میں اعتماد نہ رہتا۔ وہ سلمیٰ کی باتیں صرف ہونے والی کر کے ہی ٹال دیتا۔ اس کے باسے میں کسی قسم کا اظہار خیال کرنے کی اس میں جرأت ہی نہ رہتی۔

اس دوپہر خالہ اور سلمیٰ ہی باتیں کر رہی تھیں۔ خالہ اب بچکل کھلی ہوئیں کرے سے باہر آئی تھی۔ برائے سگے قریب ہی کرسی ڈالے وہ گلاب کے پودوں کے قریب بیٹھی تھی۔ سلمیٰ اپنا پھولا ہوا پیٹ اک نزاکت سے سنبھالے اوہر آئی تھی۔ اور کرسی کھینٹ کر اس کے قریب بیٹھ گئی تھی۔

فرید سنون کے قریب کھڑا لان میں ایستادہ سفیدے کے درختی کو دیکھتے دہانے کتنی بلند یوں اور کتنی پستیوں میں جھٹکت رہا تھا۔

خالد اور سلمیٰ دونوں باتیں کر رہی تھیں۔ وہ بے حیائی کے عالم میں سن رہا تھا۔ لیکن جب قومی کاؤ کو حلا کو بظاہر لاپرواہ فریاد بہترین گوش ہو گیا۔ یقیناً وہ چوروں کا طربا بن کر ڈول تھا۔

چوروں کی طرح۔ جو اندھیرے کے غلاٹ میں بڑے سے بڑا قدم اٹھا کر بھی ذرا سے کھٹکے سے گھبرا جاتے ہیں۔

”فوتہ نے حیران کو گاؤں بھیج دیا ہے۔“

”اچھا ہی کیا۔ یہاں رہنی تو ان جاہلوں سے احتیاط۔ کہاں ممکن تھی۔“

”بیچارہ کے دو کیس خراب ہوئے ہیں۔“

”اب تو اسے سال دو سال کیچہ نہیں پیدا کرنا چاہیئے۔“

”بالکل۔ نہیں کرنا چاہیئے۔ بچے کا شغل چاہیئے تھا وہ مل گیا۔“

”ہائے خالد دیکھا آپ نے اس بچی کو۔ کتنی خوبصورت ہے۔ اور مومنی لگتی ہے۔“

”رہی ہے۔ کہیئے گناہ حسین ہوتا ہے۔ یہ بات سچ ہی ہے۔“

”ہوں۔“

فرید جان گیا۔ کہ بچی حیران کے ساتھ یہاں سے چلی گئی ہے۔ اطمینان تو اب خالد

اس کی تقدیر سے روٹھ رہی گیا تھا۔ لیکن اس احساس سے کہ بچی یہاں نہیں ہے۔ اسے

کچھ فراغت سی ملی۔

”دن گزرتے چلے گئے۔“ تالو میں بوند بوند پکھنے والے پانی کی اذیت ماند پڑتی گئی

فرید اپنے کاموں میں الجھ گیا۔ خالد بیماری کے سامنے ہتھیار ڈال کر اللہ کو پکارا

ہو گئی۔ اور سلمیٰ کی آغوش مسرت میں فریدہ پھولی بن کر مہکتی لگی۔

فریدہ کی پیدائش پر ہی بھر کنوشتیاں مٹائی گئیں۔ فریدہ نے مسرتوں کا اظہار نہ

سے بڑھ کر ہی کیا لیکن اس کے اندر ہی اندر سوز سے کچھ کھلتا رہا۔ کوئی ٹوٹی لٹی

کوئی ایسا۔ کوئی ایسا سادہ و سادہ کسک بن کر ٹپکا رہا۔

جیسا ساس کے پاس گئی۔ تو وہیں کی جگہ ہی۔ ساس کی طبیعت خراب رہنے لگی

تھی۔ حیران کا اس کے پاس رہنا مندری تھا۔ کچھ وہ بچی سے بھی مانوس ہو گئی تھی۔ بچی

اک کھڑتا تھا جس سے وہ پہلی رہتی تھی۔

یوں بچی گاؤں میں پلتی۔ جی۔ ایک دو تین اور پھر چار سال گزر گئے۔

پانچویں سال حیران کی ساس زیادہ ہی بیمار ہو گئی۔ اور پھر مالی بھرموت و حیات

کا کش مکش میں مبتلا رہنے کے بعد عدم کو سدھار گئی۔

حیران کی سوتی کو دو پھر سری نہ ہو سکی تھی۔ گاؤں کی دائی سے دو تین بار علاج کروایا۔

طین فنی امید نہ بندھی۔ تو ہی پانچ چھ سال کی ہو چکی تھی۔ یہی اب اس کا سہارا تھا۔

ماں کے مرنے کے بعد فوتہ حیران اور قومی کو اپنے پاس شہر رکھنے پر مجبور تھا۔

گاؤں والا چھوٹا سا کمرہ بند کر کے والان میں ایک کراپہ دار کو چھوڑ دیا۔ حیران اور بچی

کولے کو شہر آ گیا۔

ٹومی کے مشتبہ و بکجور کی طرح سیاہ بالوں میں لکڑی کی کنگھی پھیرتے ہوئے جیراں نے جواب دیا۔

وہ دونوں کل شام گاؤں سے فتوہ کے ہمراہ شہر آئی تھیں۔ جیراں کو تو جیسے کسی قید خانے سے نجات ملی تھی۔ گو گاؤں والے خاصے بڑے مکان سے یہاں ایک کمرے کے کواڑ میں آئی تھی۔ لیکن اسے رہائی کا احساس ہو رہا تھا۔ یہ چھوٹا سا کمرہ بھی جنت کا کوئی حسین گوشہ لگ رہا تھا۔ یہاں وہ اپنے فتوہ کے ساتھ بٹسے گی۔ صبح و شام اس کی سنگت میں بیتیں گے۔ اب رات کے کسی پچھلے پہر میں اس کی آنکھوں سے کوئی دوسرے نیند نہیں اچک لیں گے۔ دن کو وہ فتوہ کے لیے وقت پر کھانا بنا یا کرے گی۔ اس کے کپڑے دھویا کرے گی۔ کتنا حسن تھا اس مصروف اور بھرپور زندگی میں۔ جیراں لاٹک لٹک مسکرا رہا تھا۔ اس کے ہاتھوں میں چاندی اور ہاتھی دانت کی چوڑیاں اپنے آپ ہی بچ رہی تھیں۔ اس کے ناک میں سونے کی کیل سالنس کے اتار چڑھاؤ کے ساتھ کیڑا وہ ہی چمکنے لگی تھی۔ صبح اس نے گاؤں سے لاسٹے ہوئے باجرے کی مٹیھی روٹی لکٹی پریت سے فتوہ کے لیے پکاٹی تھی۔ اور جب فتوہ نے اس روٹی سے بھی مٹیھی نظر لے سے اسے دیکھ کر روٹی کی تعریف کی تھی۔ تو وہ کتنی خوش ہوئی تھی۔ اب تو ایسی مٹیھی نظروں سے کترانا اس کی روزمرہ زندگی کا معمول بن جائے گا۔

صبح ہی صبح جیراں نے گوارہ رصاں ستھر کر لیا تھا۔ ٹومی نے بھی اس کا ہاتھ بٹایا تھا۔ چھوڑ کر اس کی سچی اب خوب کام کاج میں اس کا ہاتھ بٹاتی تھی۔ آٹا تو لیسنا اچھا گوتہ تھی۔ کہ جیراں بھی نہ گوندھ سکتی تھی۔ چھوٹے بڑے برتن بھی دھو لیتی تھی اور بھارو بھی صاف لگاتی تھی۔ گھر میں کاموں کے علاوہ اس نے گاؤں کی مسجد میں قرآن شریف بھی پڑھ لیا تھا۔ چھ لکھے بھی اسے زبانی یاد تھے۔ جیراں بسنے والی تو گاؤں کی تھی۔ لیکن شہر کی زندگی سے بڑی مرعوب تھی۔ وہ اپنی دیہاتی کپشیل بدسلوکی کی بڑی منتہی تھی۔ وہ سال بھر پیچھے

”شو مجھے“

”کیوں ماں۔“

”بیگم صاحب کو جھک کر سلام کرنا۔ مانتے پر یوں ہاتھ رکھ کر۔“ سمجھیں جیراں ٹومی کے بال تیل میں چڑھتے ہوئے بولی۔ اس کے ہاتھ میں لکڑی کی کنگھی جس سے ٹومی کے بال سنوارنے کو تھی۔

”اچھا ماں۔“

”بد نظیری نہ کرنا۔ بیگم صاحب جو کچھ پوچھیں۔ اچھی طرح سے جواب دینا۔“ سمجھیں نا۔

”ہاں ماں۔“

”ان کی مٹیھی بھی تیرے برابر کی ہے۔“

”اچھا۔“

”ہاں۔ تجھ سے چھوٹا اچھوٹی ہے۔“

”میں اس سے کھیل کر دوں گی ماں۔“

”تیرا ابا کہتا تھا۔ وہ سکول میں پڑھتی ہے۔“

”میں بھی سکول پڑھوں گی۔“

”ہاں ہاں کیوں نہیں۔ اب ہم شہر میں رہیں گے۔ میں اپنی بیٹی کو سکول پڑھ کر میری بیٹی ماسٹر بن جائے گی۔ میں نا۔“

فتو کے پاس رہ گئی تھی۔ کوٹھڑیوں میں رہتی بیگمات اس نے دیکھی ہوئی تھیں شہری طرز پر  
اسے پسند تھا۔ گودہ بیگمات کی سی زندگی کا خواب تو نہ دیکھ سکتی تھی۔ تاہم اپنے طرز  
میں اور طرز رہائش میں کچھ نہ کچھ فرق ضرور سمجھ سکتی تھی۔ اب تو اس پر پابندی کا یہ کرنے  
والی ساس بھی عدم کسودھا رہی چکی تھی۔ اور وہ خود گاؤں کی دقیانوسی فضا کو بھی چھوڑ  
یہاں آچکی تھی۔ اب تو وہ چھینٹ کی گھبراہٹ شدہ لڑیں نہ پہنچے گی۔ نخل تھل کرتے کھلے کرتے  
بھی نہیں۔ اور چھینٹ کی گوشت لگی چادر کی جگہ بھی سائے سے وہ پٹے اڑھا کرنے لگتی  
کو بھی تو شہری لباس پسند تھے۔ رات ہی تو کہہ رہا تھا۔

”جیراں تیرے لیے اب دوسرے کپڑے بنواؤں گا۔ تومی کے لیے بھی فرائد سلا  
گا۔ اس کے بال بھی کٹواؤں گا۔ ابھی سے چٹیا کی کیا ضرورت ہے۔ صاحب کی بچی کو کیا  
کتی خوبصورت لگتی ہے۔ جب کٹے بالوں میں لال لال فیتہ لگاتی ہے۔“

تومی کے گھٹنے کا لے بالوں میں کنگھی کرتے ہوئے جیراں فتو کی بات پر دل بہا  
میں مسکرا رہی تھی۔ تومی کے بال خاصے بڑھ چکے تھے۔ مونی مٹی بالشت بھر چوٹی ہوا  
تھی۔ جس میں لالی پرانہ پڑا رہتا تھا۔ لیکن یہ چوٹی اور پرانہ اب نہیں ہوگا۔ اب تو  
کے گھٹنے کے ہونے بالوں میں وہ بھی فیتہ باندھا کرے گی۔

جیراں نے تومی کے تیل سے چمکتے بالوں کو کھلا ہی چھوڑ دیا۔  
”چلو اٹھو جیراں نے تومی کے ماتھے پر لگا تیل اپنی چادر کے سچل سے پونجا  
چوٹی نہیں بناؤ گی۔“

”نہیں۔“

”کیوں ماں۔“

”اس طرح اچھی لگتی ہے تو۔ بیگم صاحب کو ہم سلام کرنے جا رہے ہیں نا۔“  
”بیگم صاحبہ کون ہیں ماں۔“

”اس گھر کی مالکن۔“

تومی کے بالی سوار نے کے بعد جیراں نے اپنے بالوں پر اوپر سے کنگھی پھیری  
پھر چھوٹے سے گولی آئینے میں اپنے چہرے کا جائزہ لیا۔ آنکھوں میں گھر کا پسرا سر  
لگایا۔ اور ہونٹوں پر وہ اسے کی رنگت کو زبانی پھیر کر شہنی کا رنگ دیا۔

”چل تومی۔“ جیراں نے تومی کا ہاتھ پکڑا اور کمرے سے باہر نکل آئی۔ رحمت کی  
بیوی صغرا اپنے کمرے کے سامنے تار پر کپڑے دھو دھو کر ڈال رہی تھی۔ تومی کو دیکھ  
کر بولی:

”ماشاء اللہ کتنی بڑی ہو گئی ہے۔ شکل بھی کیا نکالی ہے۔ کتنے برس کی ہوئی ہے۔“  
”چھوٹی۔“

”ابھی کل کی بات لگتی تھی۔ چھ برس بھی گزر گئے۔“  
”ہاں تو۔“

”کہاں جا رہی ہو۔“

”بیگم صاحبہ کو سلام۔“

”ابھی کئی نہیں۔ کل کی آئی ہوئی ہو۔“

”رات کمرہ ہی ٹھیک ٹھاک کرتے رہے۔ اب فاسخ ہوئی ہوں۔“

جیراں تومی کا ہاتھ پکڑے چل دی۔ تومی کے دھیلے ڈھالے چھینٹ کے فرائد نا  
گرتے کہ جیراں بار بار تنقیدی نظروں سے دیکھ رہی تھی۔ کھلم پائینچوں کی نیلی پھول دار  
شلوار بھی اس نے کئی بار دیکھی۔ اس کے پاؤں میں پڑے پلاسٹک کے گرے گلابی  
چل بھی اس نے دو ایک بار اپنے سچل سے پونچے۔ صابن سے دھونے کے باوجود پرانے  
چپوں پر نیا پن نہیں آیا تھا۔ تومی کے لیے چہرے کے بوٹ خریدنے کا اس نے دل میں  
تیر کر لیا۔

سلمیٰ جیسے کے چمکتے برائے کے آخری گوشے میں لیکن کی خوبصورت کرسی پر بیٹھی تھی۔ میز پر مشین رکھی تھی۔ اور کچھ نیلے سلیکے کپڑے تخت پر بکھرے تھے۔ دیوار کے ساتھ لگے فرش پر خوبصورت جھالورالا کپڑا پڑا تھا۔ اور دو گاؤں تکے بھی رکھے تھے۔

سلمیٰ غالباً کوئی مسکراہٹ نہ کر رہی تھی۔ اس نے ہلکے فیروزہ رنگ کا خوبصورت زراش کا لباس پہن رکھا تھا۔ سیاہ لمبے بالوں کو جوڑے میں باندھ رکھا تھا۔ ہلکے ہلکے میک اپ نے اس کے خوبصورت چہرے کو تازگی اور نکھار بخش رکھا تھا۔ اس کے ہاتھوں میں مین ٹلائی چڑیاں چمک رہی تھیں۔

مشین کے گھماؤ کے ساتھ اس کے ہاتھ کی نازک چوڑیاں بڑے ترقم سے چمک رہی تھیں۔

”سلام بیگم صاحبہ جی۔“ جیڑاں نے سلمیٰ کے قریب آتے ہوئے مودبانہ طراں سے سر جھکا کر کہا۔

”سلام بیگم صاحبہ جی۔“ ٹوٹی نے اپنا پیاز پیازی ہاتھ ماتھے تک لے جا کر کہا اور پیریاں کی طرف یوں دیکھا جیسے پوچھ رہی ہو۔ ٹھیک کہا ہے نائیں نے۔“ سلمیٰ کا ہاتھ مشین پر رک گیا۔ اس نے گردن کو تھوڑے خم سے کر دونوں کی طرف اور یقیناً پہلی نظر میں وہ انہیں پہچان نہ سکی۔

نظروں کا انجانا پن جیڑاں نے محسوس کر لیا۔ فرش پر بیٹھتے ہوئے مسکراتی۔ ”میں ہوں بیگم صاحبہ جی۔ مالی کی بیوی۔“

”او۔ اچھا۔ اچھا۔ تو۔“ جیڑاں نے۔ گاؤں سے آگئی۔“

”جی۔ کل شام آئی تھی۔“

”یہ۔۔ بچی۔ دہی ہے۔“ سلمیٰ نے شوق اور استعجاب سے فوری کو دیکھا۔ ”جی بیگم صاحبہ جی۔“ جیڑاں نے اپنے قریب اکڑوں بیٹھی فوری کو مسکراتے

”آجی بڑی ہو گئی۔“

”جی۔“

”کیا نام ہے اس کا۔“

”کلم جی۔ جیسے فوری تو ہی کہتے ہیں۔“

”بڑا اچھا نام ہے۔“

سلمیٰ نے فوری کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔ فوری اپنی سیاہ خوبصورت جھالورالا میز گھنٹی پگلوں کو اٹھانے کے لئے سلمیٰ کو دیکھ رہی تھی۔ اس کے گلابی گالوں پر پگلوں کے لڑاں سایے بڑے ہی جاذبِ نظر تھے۔ سلمیٰ بھی ایک لمبے لمبے دیکھ رہی تھی۔

”کتنی پیاری ہے یہ لڑکی۔“ سلمیٰ بڑبڑائی۔ جیڑاں خوش ہو گئی۔

”چھوٹی بی بی کہاں ہیں۔ بیگم صاحبہ جی۔“ اس نے مہربان سی آواز میں کہا۔

”یہیں تھی ابھی۔“

”سکول سے آگئیں۔“

”آج چھٹی ہے اسے۔“

سلمیٰ اس سے تکلفا باتیں کرنے لگی۔ وہ نیاز مندی سے سر جھکا کر جواب دینے لگی۔

”پھر تیرے کچھ نہیں ہوا۔“ سلمیٰ نے مسکرا کر پوچھا۔ جیڑاں نے مایوسی سے سر ہلا کر ماری کھاتھا سناٹا لی۔

”نکیرہ کر یہاں کسی ڈاکٹر سے علاج کروانا۔ ہو جائے گا۔“

جیڑاں نے عقیدت سے سلمیٰ کو دیکھ کر سر جھکا لیا۔ کچھ دیر اور ٹھہر کر جیڑاں اٹھی۔ فوری بھی ساتھ اٹھ کھڑی ہوئی۔ سلام کر کے وہ جانے ہی کو تھی کہ تخت کے ساتھ والے کمرے کے دروازے سے فرید برآمد ہوئے۔

اس نے نیلے رنگ کا سوٹ پہن رکھا تھا۔ جیڑاں نے جلدی سے گھونگھٹ کھینچ لیا۔

لیکن ایک ہی نظر میں وہ صاحب کو پہچان گئی تھی۔ گوان سالوں کی تئیس صاحب کے چہرے پر پوری طرح جم چکی تھیں۔ پھر سے اسے پہچان لینا مشکل رہا تھا۔

”سلام صاحب جی“ اس نے دہی زبان سے کہا۔

”سلام صاحب جی“ ثومی نے ماں کی تقلید کی۔

”سلام۔“ فرید جواب دہی طریقے سے دے کر سلمیٰ کی طرف مڑا۔ اس کے ہاتھوں اس کو سڑکیٹ کے کاغذات تھے جو آج ہی ایک غیر ملکی فرم سے ہوا تھا۔ وہ سلمیٰ کو خوش خبری ہی سنانے آیا تھا۔

”آپ نے پہچانا اسے۔“ سلمیٰ نے اس کے کچھ کہنے سے پہلے ہی کہا۔

”کسے؟“ فرید نے سلمیٰ کی نظروں کا تعاقب کیا۔ اس کی نظریں قد سے رخ مڑیں

کھڑی جیراں پر پڑیں۔

”فقو مائی کی بیوی جیراں ہے۔ اور یہ وہی لڑکی۔“ سلمیٰ نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”بڑی ہو گئی ہے۔“

”وہی لڑکی۔“ فرید کی ساری ہستی چمک اگئی۔

”اے ہے۔“ بھول گئے آپ۔“ سلمیٰ نے فرید کو یاد دلانے کے لیے اشارہ اڑاتے کا ذکر کیا۔ سرگوشی کے انداز میں اسے بتانے لگی۔

فرید تخت پر ٹپک گیا۔ اس کی نظریں ثومی پر تھیں۔ سڑکیٹ کی ساری خوشی ہوا گئی تھی۔ اس کی آنکھوں میں چھینٹ کے گلابی اور نیلے کپڑے پلاسٹک کے گلابی چلیوں میں غلط ماطہ ہو کر گھوم رہے تھے۔ اندر کی ٹوٹی پھوٹی کل، جو جوڑ توڑ کر کام چلا رہی تھی نئے سرے سے بیکار ہوتی محسوس ہوئی۔

”مجھے بھی اسے دیکھ کر بڑی حیرت ہوئی۔ خدا جتنے خالص سچ ہی کہتی تھیں۔ پالا والا خدا ہے۔ پل ہی جائے گی۔ دیکھئے نا۔ کتنی بڑی ہو گئی ہے۔ اپنی فریدہ سے

فرید تخت پر ٹپک گیا۔ اس کی نظریں ثومی پر تھیں۔ سڑکیٹ کی ساری خوشی ہوا گئی تھی۔ اس کی آنکھوں میں چھینٹ کے گلابی اور نیلے کپڑے پلاسٹک کے گلابی چلیوں میں غلط ماطہ ہو کر گھوم رہے تھے۔ اندر کی ٹوٹی پھوٹی کل، جو جوڑ توڑ کر کام چلا رہی تھی نئے سرے سے بیکار ہوتی محسوس ہوئی۔

”مجھے بھی اسے دیکھ کر بڑی حیرت ہوئی۔ خدا جتنے خالص سچ ہی کہتی تھیں۔ پالنے والا خدا ہے۔ پل ہی جائے گی۔ دیکھئے نا۔ کتنی بڑی ہو گئی ہے۔ اپنی فریدہ سے کچھ ہی بڑی ہے۔ لیکن مجھے تو قد کا ٹھٹھ میں اس سے بڑی ہی لگتی ہے۔“

”ہنوں“ فرید کا حلق سسکھ چکا تھا۔ اندر آنکھوں میں دہی صحراؤں کی دھول اُٹھ رہی تھی۔

جیراں ثومی کا ہاتھ تھام کر واپس جانے کو مڑی ہی تھی۔ کدو برائے کے دوسرے سر سے فریدہ بھاگتی ہوئی ادھر سے آگئی۔ سفید اور گلابی گھیر دار پھولا پھولا۔ خوبصورت نرگس۔ سفید جیراں۔ گلابی بوٹ۔ گلابی ربن سیاح۔ نرگسے ہوئے گھنگھریالے بالوں میں گھر سرخ دسپید چہرہ، دو لیں لگ رہی تھیں۔ جیسے آغا ز بہار کا تازہ تازہ کھلا ہوا پھول ہو۔

”ڈیڈی“ فریدہ اچھلتی کودتی آئی اور فرید کی ٹانگوں سے لپٹ گئی۔

”چھوٹی بی بی“ جیراں نے ادھر کھلے گھنگھٹ سے بچی کو دیکھ کر پیار سے ہاتھ پھیلا دیے۔ فریدہ اس سے نتراتے ہوئے کچھ اور آگے ہو گئی۔ فرید کا بازو اس نے پکڑ رکھا تھا۔ ثومی نے بھی فریدہ کو دیکھا۔ اپنی ہم عمر لڑکی کو دیکھ کر وہ خوش قرار ہوئی لیکن بچی کا انداز اور لباس دیکھ کر کچھ عجب بھی ہو کر رہ گئی۔

فرید کے لیے یہ لمحہ قیامت کا لمحہ تھا۔ فریدہ خدا جانے کیا کہہ رہی تھی۔ اور سلمیٰ کس کے بلے میں گفت و گو کر رہی تھی۔ اسے کچھ احساس نہ تھا۔ اسے تو یوں لگ رہا تھا۔ جیسے

چکی کے دو پاؤں میں آکر وہ پس رہا ہو۔

”سلام صاحب جی“ اور ”ٹوٹی“ ان آوازوں کی تکرار سے کانوں میں طوفانوں کے پھنکار کی گونج تھی۔ اور نگاہوں میں جھینٹ کے گلابی اور نیلے کپڑے گاڑھے گلابی پلاسٹک کے سلیر اور خوبصورت تراش کا ہلکے گلابی اور سفید رنگ کے امتزاج کا خلط ملط ہو رہا تھا۔ فریدہ اور ٹوٹی۔ فریدہ اور ٹوٹی یہی دو وجود مکمل ایسے تھے۔

”یہ کیوں ہے ممتی۔“ فریدہ سلمیٰ کے پاس آکر بولی۔ اس کا اشارہ ٹوٹی کی طرف تھا۔  
 ”مائی کی بیٹی ہے۔“ فریدہ نے سلمیٰ کا جواب سنا۔  
 ”فتو مائی کی۔“ فریدہ کی آواز بھی کانوں سے نکلی۔  
 ”ہاں۔“ سلمیٰ کا دو ترق فریدہ کے لیے چلیخ تھا۔

فریدہ نے آنکھیں بند کر لیں۔ بعض اوقات ہم آنکھوں سے بھی تو سنتے ہیں۔ آنکھیں بند کر لیں۔ تو یوں لگتا ہے۔ جیسے کچھ بھی نہیں۔ کچھ بھی نہیں سسن رہے۔ کانوں کے سننے سے آنکھوں کا سننا کتنا وحشت خیز، کتنا تباہ کن اور کتنا

لیو ہوناس ہے۔!

فریدہ اس جاگسل تجربے سے گزر رہا تھا۔ گھر اگر اس نے اسی لیے تو آنکھیں کر لی تھیں۔ تاکہ کچھ نہ۔ سسن سکے۔  
 کچھ۔ نہ۔ سسن۔ سکے۔

— — —

اس گھر میں پھر آگئی تھی۔ ٹوٹی۔ جسے فریدہ بھولا تہہ بنے شک نہیں تھا۔ لیکن جس کا خیال چھ سال کی دبیز تہوں تلے دب کر کچھ خواب سا ہو چکا تھا۔

فریدہ نے دوسو سے اور دھڑکے سب سو چکے تھے۔ بلکہ کبھی یہاں نہیں آئی تھی۔ کبھی نہیں۔ فریدہ کے لیے یہ بات دھڑکین تھی۔ ٹوٹی کا دل چلی گئی تھی۔ اور بلور پوش پہنا تھی۔ فریدہ کے ذہن کے سب بوجھ خود بخود اٹھ گئے تھے۔ اس کی زندگی نارمل ہو چکی تھی۔ کبھی کبھی فریدہ کو دیکھ کر اسے ٹوٹی کا خیال آ جاتا تھا۔ وہ لاشعوری طور پر حوڑوں کا لہرزدہ کرنے لگتا تھا۔ لیکن جو کچھ بھی تھا۔ اس خیال میں اب درد، خوف اور دوسو سے کا وہ شدت نہ رہی تھی۔

خیال آتا اور خیال ہی کی طرح گزر جاتا۔

دکھ، نارامت اور کچھتا سے کا ہلکا سا احساس اور بس۔

لیکن۔ آج ٹوٹی پھر اس گھر میں زندہ حقیقت بن کر آگئی تھی۔ ٹوٹی۔ جس کا اپنا دھڑکا۔ جو ایک اکائی تھی۔ جو اپنی ذات میں مکمل تھی۔

ماتھے گزر جائیں۔ حادثے رونما نہ جائیں۔ وقت کا پھر اپنی مخصوص اداسے چلتا ہی رہتا ہے۔ وقت کے پاؤں میں زنجیر نہیں ڈالی جاسکتی۔ اس کا توازن نہیں بگاڑا جاسکتا۔ اس کی راہ میں روٹے نہیں اٹکائے جاسکتے۔ صدیوں کے فاصلے مارتا مارتا چمکے گستاہتا بھی نہیں۔ گزرتا ہے اور گزرے چلا جاتا ہے۔



ثومی فریڈ کے محل ناگھر کے پیچھے نوکروں کے کچے کپے کو ارد میں غناملی کی بیٹی کی  
سے رو رہی تھی۔ اس درد کی شدت اس کرب کی اذیت کو فریڈ کے سوا اور کون جان  
تھا۔ جو ٹوٹی کی وجہ سے تھی۔ ثومی تو ایسا کوڈو رو رہی تھی جس کے معنی صرف فریڈ  
معلوم تھے۔ ان معنی کی ہلاکت خیزی سے صرف وہ ہی آگاہ تھا۔ ورنہ سب کے  
وہ فترت کی لے پاک تھی۔

اور فریڈ کے لیے یہی بات درد کا نقطہ تھی۔ کرب کا خط تھی۔ دن گزرتے گئے  
ثومی نے ماحول سے جلد ہی مانوس ہو گئی۔

فریڈ اس کی ہم عمر تھی۔ اس کا دل اس کے ساتھ کھیلنے کو چلنے لگا۔ پہلے پہل  
وہ اس سے بڑی مرعوب ہوئی۔ ملتی تو سہمی سہمی رہتی۔ اس کے لباس اس کے  
اس کی دوسری چیزیں دیکھ دیکھ کر اس نے فریڈ کو اپنے سے کوئی الگ تھک  
ہی سمجھ لیا تھا۔ جبراً بھی ایسا سمجھنے میں معاون تھی۔ اس نے ثومی پر فریڈ کی حیرت  
اور دلچسپی کی وضاحت ایک بار نہیں بار بار کر دی تھی۔ کچھ سلمی کے سروریلے نے  
ثومی نا سمجھ ہونے ہوتے بھی ایک ایسے جذبے کو سمجھ گئی۔ جسے صرف محسوس  
سکتا ہے۔ بیان نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن رفتہ رفتہ دونوں ایک دوسرے سے  
ہو گئیں۔ دونوں عمر کے اس حصے سے گزر رہی تھیں۔ جہاں دنیا داری کے بنائے  
ظاہری اصولوں کے پینے کی کوئی گنجائش نہیں ہوتی۔

دونوں پہلوں اکٹھے کھیلتیں۔ کبھی گھٹنے و خستوں تلے۔ کبھی شاداب کیا  
گرد۔ کبھی اونچی اونچی چھتوں تلے۔ کبھی ارغوانی قالینوں پر۔

فریڈ کی ثومی میں دل چسپی کے پیش نظر سلمی نے ثومی پر فریڈ کے کما  
دیے تھے۔ کوٹھی میں تو وہ ہر وقت رہتی ہی تھی۔ فریڈ کے جوتے پالش کرنا  
کے کھلنے ترتیب سے رکھنے اور اس کے کمرے کی چھوٹی موٹی چیزیں سمجھنا

کام اس نے ثومی سے لینا شروع کر دیا تھا۔  
ثومی بھی یہ کام خوش خوشی کرتی۔ ابھی ابھی چیزوں کو چھونے، انہیں اٹھائے رکھنے سے  
لے دلی مسرت ملتی۔

فریڈ سے دیکھنا تو دل ہی دل میں کر لیتا۔ پیچ و تاب کھانا۔ جی مسوس کر رہ جاتا لیکن  
کچھ بھی نہ سکتا۔ جرم کے احساس نے اسے بزدل بنا دیا تھا۔ وہ چور تھا۔ اس کا دل چور تھا  
اس کا ذہن چور تھا۔ اسی لیے تو ذرا سے کھٹکے سے بھی دل جاتا۔ ثومی کو پیار کرنے کی ترب  
دل میں پیدا تو ہوتی لیکن افشائے راز کے ایسا کبھی نہ کر سکتا۔ وہ تو ثومی کو نظر بھر کر دیکھنا  
بھی نہ تھا۔ مبادا نظریں وہ بابت کہہ دیں۔ جو اس کے دل کی گہرائیوں میں دفن تھی۔

وقت گزرتا جا رہا تھا۔ فریڈ کے ذہن پر چر کے گلے رہتے۔ کبھی کبھی تو ان چروں سے  
دل بدلا اٹھتا۔

اس دن وہ کسی کام سے کچھلی طوف جانا نکلا۔ ثومی کو برکی بھری پرات اٹھائے اپنے  
کو لڑکی طوف جا رہی تھی۔ اس کے منھے ننھے ہاتھ گوبر سے لت پت تھے۔ وزن زیادہ  
ہونے کی وجہ سے اس کی گردن ادھر ادھر ڈول رہی تھی۔ خیراں اس سے بڑی پرات اٹھا  
اس کے پیچھے پیچھے تھی۔

فریڈ کے پاؤں جیسے زمین میں گر گئے۔ اس کا دل مسلا گیا۔ ایسے ایسے کئی واقعات  
فریڈ کے ذہن پر خراشیں ڈالتے چلے گئے۔

اس دن جب ثومی فریڈ کے جوتے پالش کر رہی تھی۔ سلمی نے پالش زیادہ تھوپ  
ینے پائے و حنکار کے انداز میں ڈانٹا تھا۔ تو فریڈ کا خون جوش ماسنے لگا تھا لیکن وہی  
پاناخوت۔ یہ جوش سلمی کو باز رکھ سکا۔ نہ ثومی کے سر پر دست شفقت پھر سکا۔  
جوش انوری اندر عجیباً پڑتا چلا گیا۔

جبراً ثومی کو سکول داخل کرانے کے لیے بغض تھی۔ وہ چاہتی تھی۔ ثومی پڑھ لکھ کر

استانی بنے۔ فتوہ اس کا ہم خیال نہیں تھا۔ ایک مائی کی بیٹی کے لیے پڑھنے کھنکھنے کی کلاں تھی۔ لیکن جب اردوس پڑوس والوں نے بھی جبراً اس کے خیال کی تائید کی۔ تو وہ اسے سکھ داخل کروانے پر راضی ہو گیا۔

ٹومی بڑی ہی ذہین بچی تھی۔ فریدہ کو پڑھنے کھنکھنے دیکھتی۔ تو اس کا جی بھی فریدہ کا طرح پڑھنے کو چاہتا۔ فریدہ کی زبانی سن سن کر ہی اس نے انگریزی کی کئی نقلیں یاد لی تھیں۔ کئی لفظ بھی از بڑے تھے۔ گنتی بھی آگئی تھی۔

فریدہ انگلش طرز کے سکول میں پڑھنے جاتی تھی۔ ٹومی کو ایک عام پرائمری سکول میں داخل کر دیا گیا۔ پہلے تو اس نے منبد کی فریدہ کے سکول میں پڑھوں گی۔ بلکہ جب جبراً اسے سمجھایا کہ وہاں نوکروں کے بچے نہیں پڑھتے۔ تو وہ وہاں میں انھیں لے کر چپ ہو گئی۔

فریدہ نے ٹومی کے سکول داخل ہونے کا سنا تو اس نے اطمینان کا سانس لیا۔ پڑھ لکھ کر اپنے پاؤں پر کھڑی ہو جانے کی یہی بات باعث تسکین تھی۔

وہ گرمیوں کی گرم زمین دیکھ رہی تھی۔ جون کے اداکل دن تھے۔ نیلا آسمان تپ تپ ہو رہا تھا۔ زمین آگ آگ رہی تھی۔ فریدہ کچھ ہی سے زمینوں کے بکھیرے نیٹ کر گھرا رہا تھا۔ طویل اور مسلمان سڑک بھی کی طرح تپ رہی تھی۔ موٹر تیزی سے وہ گھر لوٹ رہا تھا۔ اچانک سڑک پر دامن مانقہ اسے ٹومی نظر آئی۔ بلا کی اس گئی وہ اپنا وجود گھسیٹتی پیسینے میں لت پت چلی جا رہی تھی۔

فریدہ کو سکول سے لاتے اور لے جانے کے لیے گاڑی جاتی تھی۔ لیکن ٹومی آتی جاتی تھی۔ فریدہ کا دل ایک لمحہ کو تو جیسے بھٹ پڑا۔ گناہ گار وہ تھا۔ اور مزاحمت رہی تھی۔ ایک کھنکھتی باپ کی بیٹیوں پل رہی تھی۔ بچی کی محرومی پر اسے دل کٹ گیا۔

ٹومی کے قریب جا کر اس نے گاڑی روک لی۔

صاحب جی سلام۔ ٹومی نے فریدہ کو دیکھتے ہی کہا۔

ٹومی۔ فریدہ نہیں اس کی روح بیچ اٹھی۔

ٹومی حیرت زدہ سی اسے دیکھنے لگی۔ صاحب نے اسے ڈانٹ کر پکارا تھا۔ پایا سے ادا زدی تھی۔ سو کچھ بھی تو نہ سمجھ پائی۔ چمچلاتی دھوپ میں پسینے میں شرابرد میں ساکت سی کھڑی رہ گئی۔

فریدہ تڑپ کر گاڑی سے باہر نکلا۔ ٹومی کے کچھ سمجھنے سے پہلے ہی اسے بازو سے پکڑا اور گاڑی کی اگلی سیٹ پر لا بٹھایا۔

صاحب جی۔ ٹومی ڈر گئی۔

ٹومی۔ فریدہ نے اپنی جگہ پر بیٹھنے ہی اسے اپنے بازو میں سمیٹ کر سینے سے لگایا۔ میری بچی۔ میری بچی! — بڑا بڑا تے ہوتے وہ دیوانہ وار اسے اپنے سینے میں

منوے لگا۔ اپنے پیاسے ہونٹ اس کی پیشانی پر رکھ دیے۔ اور اس کی سسکتی ٹکیتی محبت افشائے راز کے ڈر سے بے نیاز ہو کر یوں بہہ نکلی۔ جیسے بند لوٹ جانے پر اپنی

چھ سالہ میں آج پہلی بار اس نے اپنی بچی کو چھو لیا تھا۔ اسے سینے سے لگایا تھا۔ اس پر محبت کے پھول نچھاور کیے تھے۔ اس کے اندر کی سلکنے والی آگ کسی حد تک

گھنڈی ہو گئی تھی۔ کاش۔ کاش وہ ٹومی کو اس کا اصل مقام دے سکتا۔ کاش! کاش۔ ٹومی کو سینے سے لگا دے وہ دکھ سے یہ بات سوچنے لگا۔ مجبوری انسو بن

کراس کے حلق میں اتارنے لگی۔ اسے اپنا سانس گھٹتا ہوا محسوس ہوا۔

میری بچی۔ تصور دار میں ہوں۔ لیکن سزا تو بھگت رہی ہے۔ میں کیا کروں۔ میں کیا کروں۔ یا خدا۔ ٹومی نجات کی راہ دکھائے۔ میں نے اپنے گناہ کی کڑی سزا اٹھاتی ہے کب تک؛ اور کب تک یوں جلتا رہوں گا۔ بلو۔ بلو۔ تم نے کتنا

زبردست بدل لیا مجھ سے — کس آگ میں دھکیل دیا مجھے — کاش وقت بچے  
لوٹ سکتا — میں اپنے گناہوں کی تلافی تمہیں اپنا کر سکتا — لیکن اب آٹ میں کیا  
کروں — میں اس معصوم بچی کے لیے کیا کروں — اس بے گناہ کے لیے کیا کروں —  
وہ ٹومی کو دیوانہ وار لپٹائے بڑاڑا رہا تھا۔

ٹومی اس ایسا ایکلی لینا رہا۔ اس اچانک حملے سے بوکھلا گئی تھی — کچھ گری، کچھ  
جوش التقات — اس کا تو دم کھٹنے لگا تھا۔ معصوم بچی فرید کے جذبات کو کیا سمجھتی  
جبران ضرور تھی۔ لیکن عقلی دلائل دینے اور سمجھنے کے قابل نہ تھی۔ ماں سے فرید کے  
اس التقات سے بڑا ہی لطف آیا تھا۔ اس کے ہاتھوں کا لمس اس کے سینے کا گڑبگڑ  
اس کے ہر منہ کی کا ابلتا پیار سے سجدا اچھا لگتا تھا۔ ان لمحوں کی ابدیت کے لیے اس کا  
اندر کی کوئی چیز محفل اٹھی تھی۔ فرید کی دیوانگی کو پیش آیا۔ تو اس نے ٹومی کے گڑبگڑ  
کا حلقہ ڈھیلکا کر دیا۔ اور پھر یہ بازو بے جہان سے ہر کر گئے۔ اس نے سبیل کی  
پشت ہر سر ٹکا کر نکھیں بند کر لیں۔

وہ کئی لمحے پہنچ رہا رہا۔ ٹومی اپنی بڑی بڑی آنکھیں کھولے اسے حیرت زدہ  
دیکھتی رہی۔ شوک پر سے کوئی ٹرک شور مچاتا رہا تو فرید اپنی دنیا میں پھر لوٹ آیا۔ اس نے  
آنکھیں کھولیں۔ گہرے گہرے سانس لیے اور سیڑنگ پر ہاتھ رکھ دیے۔

شام اس نے پہلی بار بے وجہ فطرت میں سلمی سے ٹومی کے سینے پر رعایت مانگی۔  
”فریدہ کے لیے گاڑی روز جاتی آتی ہے۔ ٹومی کو بھی اس کے ساتھ بھیج دیا کرو۔“  
سکول تو راستے میں پڑتا ہے۔ گری بھی کتنی ہے آجکل۔

لیکن سلمی کو فرید کی سفارش اچھی نہ لگی۔ نوکروں کو اتنا سر چڑھانے کی ضرورت نہیں  
ہی۔ آج ٹومی کو گاڑی میں بھیجیں گے۔ تو کل رحمت کے بچے جو کے لاڈلے سبھی گاڑی  
سوار ہوں گے۔ بونہ۔

فرید چپ ہو گیا تھا۔ اسے رحمت کے بچے یا جموں کے لاڈلوں سے کیا سروکار۔ بات تو ٹومی  
کا تھی۔ ٹومی۔

جس کا فریدہ ہی کی طرح گاڑی پر پورا پورا حق تھا۔ لیکن۔

فرید کے ذہن پر چر کے ہی چر کے پڑے تھے۔ یہ چر کے ٹومی کو یوں راہ باز پیار کرنے  
کے بعد کچھ ارٹیکلے ہو گئے تھے۔ ٹومی شاید اس التقات اور پیار کی متوقع ہونے لگی تھی۔ اس  
دن جب فریدہ، فرید کا ہاتھ پکڑے بازار گری یا خریدنے کو جانے کے لیے نکل رہی تھی۔  
ٹومی کو جانے کیا سوچھی بھاگ کر آئی اور فرید کا دوسرا ہاتھ پکڑ کر بالکل فریدہ کے سے انداز  
میں جھولی گئی۔

میں اسی وقت سلمی اپنا چرمی بیگ سنبھالے ساڑھی کا پلو درست کرنے سامنے  
والے کمرے سے نکل کر آئی۔ فرید کا سارا جسم ٹھنڈی ٹھنڈی کپکپاہٹ سے جھلکے کھانے لگا۔  
سلمی کی پیشانی پر بل پڑ گئے۔

”آپ نے اسے بہت سر چڑھا رکھا ہے۔“ اس نے منہ بنا کر کہا۔ اور پھر کندھے  
سے پکڑ کر ٹومی کو پیچھے ہٹا دیا۔ حد کے اندر رہا کرو۔“

ٹومی فرید کا ہاتھ چھٹ جانے سے تڑپ اٹھی۔ لیکن سلمی کے انداز سے سہم کر پیچھے  
ہٹ گئی۔ اس کی خوبصورت آنکھوں میں آنسو آ گئے۔

فرید نے ان آنسوؤں کو محسوس کیا۔ کوئی شے اس کے حلق میں اٹکنے لگی۔ لیکن چپ  
چاپ پورج میں کھڑی گاڑی کی طرف چل دیا۔ اک لمحہ تو اسے فریدہ سے نفرت محسوس  
ہی۔ اس کا جی چاہا کہ اسے بھی جھٹک کر اپنے پہلو سے ہٹا دے۔

”مئی۔ فریدہ نے ماں کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔ ٹومی کو بھی ساتھ لے چلتے ہیں۔“  
”زیادہ باتیں نہیں کرو۔ تم نے اسے بہت ختم بگاڑ رکھا ہے۔ میں تمہارا اس سے  
کھینتا بند کروں گی۔“

فرید پورٹ کاٹتے ہوئے گاڑی چلانے لگا۔ اس کی نظر میں تو جی کی جل تھل مچھلیاں  
تھیں۔ اور وہ سوچ رہا تھا کہ ایسے ایسے واروہ کب تک برداشت کرتا ہے گا۔  
لمحے لمحے کی ذہنی افزیت تھی

اور

وہ تھا۔

مجموعہ سزا بھگتتا ہی تھی۔

— — —

”یہ میرے کیسے کی منزل ہے۔“  
”میرا کار آپ نے تو اپنی زندگی کو درگاہ ہی لگا لیا ہے۔“  
”خدا کی لافنی بے آواز ہوتی ہے۔“  
”آپ لاکھ بار تو یہ کہہ چکے ہیں۔ بخدا کچھ تو سنبھلیے۔ خدا نخواستہ آپ کو کچھ ہو گیا تو  
اس خاندان کا کیا بنے گا۔ آپ کو تو نیکم صاحب کی خاطر ہی ہمت سے کام لینا چاہیئے۔“  
”بھائی کی خاطر ہی تو جی رہا ہوں گا۔ ورنہ اب تک تو اس زندگی کو ختم ہی کر لیا ہوتا۔“  
”ان کے دورے بھی تو ٹھیک نہیں ہوتے۔ یوں تو اچھی بھلی لگتی ہیں لیکن جب دورہ  
پڑتا ہے تو الاماں۔“

”ان کی ایک ایک صحیح میرے جگہ کے پار ہو جاتی ہے گا۔ میں اس واقعے  
کو بھلا تا چاہوں تو بھی نہیں بھلا سکتا۔ مہربین کے دورے اس واقعے کو تازہ رکھتے ہیں  
میں تو یہی سمجھتا ہوں کہ قدرت کی طرف سے مجھے سزا مل رہی ہے۔ میں نے دولت کی  
خاطر اس کی معصوم بچی کو موت کے گھاٹ اتارا۔ اُت! میں کتنا ظالم تھا۔ کتنا سنگ دل۔“  
”میرا کار۔ یہی باتوں کو یوں دہرایا کرو۔ آپ کی صحت کتنی گر گئی ہے۔ آپ نے  
کچھ کھا۔ وقتی لغزش تھی۔ اس کا عوا کر نے کی بھی تو آپ نے پوری پوری کوشش  
کی ہے مجھے بھلانے کی کوشش نہ کرو گا۔ میں اس سچی کا قاتل ہوں۔ سزا سے  
پرے ایسا پرتھل کیا گیا تھا۔ اُت! میرے مہربین کی ایک ہی ایک سچی۔ بناؤ کیا مدا  
کیا ہے میں نے اس کا۔ کیونکہ عوا کر سکتا ہوں گا۔ کیونکہ۔“

آفتاب عالم اپنے بستر پر اٹھ کر بیٹھ گیا۔ اس کی ذہنی حالت کچھ مخدوش کی تھی۔ برسوں سے ایک لوگ سینے میں دبائے بیٹھا تھا۔ اس کا معتد خادم گاما اس کا دلجوئی کرنے ہوتا۔ توشاید اب تک وہ اپنے بھیا تک جرم کے بدلے اپنی جان سے بچا۔ اس واقعے کو کئی برس گزر چکے تھے۔ لیکن یہ واقعہ آج بھی تازہ تھا۔ مرجین کا اس واقعے کی ویسی تھی۔ آفتاب نے علاج معالجے میں کوئی کسر اٹھانے کی تھی۔ ہمارے دوست کی ایسا پر نوز امیدہ بچے بھی مرجین کی آغوش میں ڈالے تھے۔ لیکن وہ تو بچوں کا گھر میں لیٹے ہی سوخ دیتی۔ مانتا اپنی درد کا لہروں کو خوب پہچانتی ہے۔ نیم پاگل مرجین پرانے بچوں کی بوجھان جاتی تھی۔

آج بھی مونا دالی کے ایک معزز گھرانے میں پیدا ہونے والے خوبصورت بچے کو جیل لایا گیا تھا۔ سچا انتہائی خوبصورت تھا۔ پندرہ بیس دن کا بچہ خوب ناز تھا۔ لگے لگے کا خیال تھا۔ کہ مرجین کی سچی شائستہ اس بچے سے مشابہ تھی۔ اسے اپنی کامیابی کی سو فیصد امید تھی۔ کہ مرجین اس بچے کو شائستہ سمجھ کر ضرور پالے گی۔ بچہ اس کی گود میں آفتاب نے ہی ڈالا۔ "بھابی شائستہ کو دیکھو۔ کتنی ناز"

مرجین نے بے صبری سے بچہ آفتاب کے ہاتھوں سے جھپٹ لیا تھا۔ اس آنکھوں میں پہچان کی چمک ابھری تھی۔ گامے اور آفتاب نے متوقع کامیابی سے مسرور ہو کر ایک دوسرے کو دیکھا تھا۔ لیکن مرجین نے بچے کو بازو میں سے لگاتے ہی جھٹکا سا کھایا۔ بچے کو سونگھا اور پھر سیدھی سے بچہ کو دھڑکا۔ "نہ جلدی سے بچے کو قحام لیا تھا۔ دند فرش پر گر کر بچے کی پسلی صبر پر ایک ہو جاتی۔"

"بھابی۔ بھابی۔ خدا کے لیے ہوش میں آؤ۔ تمہیں کیا ہو گیا ہے۔ تم

ٹیک ہو گی۔ آفتاب عالم نے بے بسی سے کہا۔  
"کیوں۔ مجھے کیا ہوا ہے۔ میں تیار ہوں کیا۔ مجھے نرکوئی تکلیف نہیں۔ مرجین نے پھر بھی نظروں سے آفتاب عالم کی طرف دیکھا۔

"تم شائستہ کو پہچانتی کیوں نہیں ہو۔"  
"کون شائستہ ہے؟"

"تمہاری بچی۔"

"میری بچی ہے؟"

"ہاں۔ ہاں تمہاری بچی۔ وہ کار کے حادثے میں مری نہیں تھی۔ زندہ تھی۔ دیکھو۔ دیکھو۔ کتنی پیاری ہے وہ۔"

گامے نے بچے کو پھر مرجین کے سامنے کر دیا۔

"نہیں۔ نہیں۔ نہیں۔" مرجین اسے دیکھ کر چیخی۔

"یہ شائستہ ہے بھابی۔ تمہاری پیاری بیٹی۔"

"نہیں۔ نہیں۔ نہیں۔ میری کوئی بچی نہیں۔ میری کوئی بچی نہیں۔ تم جھوٹ کہتے ہو۔ تم جھوٹ کہتے ہو۔"

"بھابی۔ پھر تم کیا تلاش کرتی پھرتی ہو۔ تمہاری نگاہیں کسے ڈھونڈتی ہیں۔ تم اٹھ اٹھ کر گامے کے ہاتھوں کی کوشش کرتی ہو۔" آفتاب کی بے بسی دید کے قابل تھی۔ مرجین کو یاد کرنے کی کوشش میں اس کی آنکھیں بھیگ رہی تھیں۔ "بھابی تم شائستہ کی ہاں بھابی۔"

"نہیں۔ نہیں۔" وہ دکھ سے چیخی۔ "میں مرجین ہوں۔ میں مرجین ہوں۔"

اور پھر مرجین ہوں۔ میں مرجین ہوں۔ کی رٹ لگاتے لگاتے وہ چیخنے لگی۔

اس نے آنکھیں بند کر رکھی تھیں۔ اور کانوں پر ہاتھ رکھے مسلسل چیخ رہی تھی۔ اس کی

پیشانی پر پسینے کی بوندیں چمک رہی تھیں۔

چینوں کی آواز سن کر اس کی ذاتی ملازمہ اماں بی تیز قدم اٹھانے کی کوشش میں لڑکھڑاتی اندر بھاگی آئی۔ دو چار ملازم بھی دوڑے۔  
مہرجین کو دورہ پڑ گیا تھا۔ آج دورہ اتنا شدید تھا کہ اماں بی سے بھی وہ سہما

نہ جا رہی تھی۔

اس کی دلی دوز چینوں کے سب عادی ہو چکے تھے۔ لیکن آفتاب کے لیے اس کی ہر چیخ نئی تھی۔ اس سے زیادہ دیکھ کر سب کچھ برداشت نہ ہو سکا۔ لہذا نے بچہ دوسرے ملازم کو مٹے کر اس کے گھر پہنچانے کا کیا۔ اور آفتاب کو سہارا مٹے کر اس کے کمرے میں لے آیا۔ جہاں وہ بستہ پڑ گیا حال ہو کر گر پڑا۔  
اور جب تک مہرجین کی چیخیں نفعناہیں گونجتی رہیں۔ وہ کانوں پر ہاتھ رکھ کر تپتے

مریٹے بے سادہ سا پڑا رہا۔

گامے کو اس کی غمناک حالت سے تشویش ہو رہی تھی۔ برسوں گزر جانے پر یہ سانحہ تانے کا تازہ تھا۔ لیکن وہ آفتاب کا ٹنگ خوار تھا۔ مالک کی محبت بندہ اس کا فرض تھا۔ مونا والی کے اس معزز خاندان سے اسے دلی عقیدت تھی اور جب سے آفتاب کی زندگی نے پلٹا کھایا تھا۔ اس کی عقیدت میں محبت کا رنگ بھی شامل ہو گیا تھا۔ آفتاب کے جرم میں وہ بھی شریک کا رہا۔ اسی نے اس کی خدمات حاصل کی تھی۔ اسی نے بچہ کو مروانے کا منصوبہ بنایا تھا۔ یہ سب کچھ کے لالچ میں کہا۔ لیکن آفتاب کی زندگی کے ایسا ایسی پلٹے نے اس کی سوجھ بوجھ کے زیادہ بدل دیے تھے۔ آفتاب کا احترام وہ پہلے پیسے کے لالچ میں کرتا تھا۔ لیکن اب تو وہ اس کا بندہ بے وام بن گیا تھا۔

اسی کے سہارے تو آفتاب زندگی سے نبرد آزما تھا۔ مہرجین کی وجہ سے اس

ذہنی قیامتیں لڑتی تھیں۔ اس کے اندر آگ بھڑکتی تھی۔ لیکن گاما اسے تسکین دیتا تھا۔ اسے زندہ رہنے پر آمادہ کرتا تھا۔

مہرجین کی چیتے چیتے آواز بیٹھ گئی۔ چھین پہلے مدغم ہوئیں اور پھر خاموشی میں ڈوب گئیں۔ وہ بے دم ہو کر بستر میں گر چکی تھی۔ اماں بی اس کا سر زانو پر رکھے اپنے شفیع ہاتھوں سے اس کی کپٹیاں سہلا رہی تھی۔ وہ غنودگی میں ڈوبی جا رہی تھی۔ دورہ ختم ہو چکا تھا۔ یہ روز کا معمول تھا۔ مہرجین دورے کے بعد گھنٹہ دو گھنٹہ غنودگی میں ڈوبی رہتی۔ پھر بیدار ہو جاتی۔ تو اسے کچھ بھی یاد نہ رہتا۔ وہ اچھی بھلی دکھائی دیتی۔ باتیں کرتی ہنستی ہلکتی۔ اماں بی سے تو گھنٹوں باتوں میں مشغول رہتی۔ لیکن یہ سب باتیں حالی کی برتیں۔ ماضی سے ان کا ربط ہونا نہ تعلق۔ برسوں کی خدمت گزاراں سے اماں بی اس کے روگ کو جان چکی تھی۔ اس لیے کبھی اشارہ نہ کرتا۔ یہ بھی اس نے ماضی کی طرف اشارہ نہیں کیا تھا۔ اس کے بس میں ہونا تو یہ بچوں کو گود میں ڈالنے کا تجربہ بھی کبھی نہ کر نہ دیتی۔ لیکن دورہ صرف بچوں کے گود میں ڈالنے ہی سے قریب پڑتا تھا۔ بیٹھے بیٹھے کوئی داخلی جذبہ تڑپ اٹھتا۔ کبھی خارجی عنصر متحرک ہوتے۔ دن میں ایک آدھ بار تو یہ دورہ ضرور ہی پڑ جاتا تھا۔ اور اماں بی کے سانسے بہلا مٹے، ساری کاوشیں دھری کی دھری رہ جاتیں۔

یہ بھی شب و روز کا چکر چلتا رہا۔ حویل کی رونقیں پھر بلیٹ کرتی آتیں۔ اک جادو سا سکندر دورہ واپس پڑا رہتا۔ موت کی سی خاموشی کا تسلط ہوتا۔ زندگی کی گہما گہمی کا یہاں کوئی دخل نہ تھا۔ مونا والی کا ہر فرد اس خاندان پر ٹوٹی آنت سے آگاہ تھا۔

مہرجین اور آفتاب دونوں ہی قابلِ رحم تھے۔ مونا والی کے ساکنان کی دلی ہمدردیاں ان دونوں کے ساتھ تھیں۔ لیکن کوئی بھی ان کے لیے کچھ نہیں کر سکتا تھا۔ بس یہ برس بیت رہے تھے۔

بڑی بڑی رکاوٹوں اور نامساعد حالات کے باوجود اس نے لگن سے تعلیم حاصل کی اس کے فریاد سے بہت زیادہ تھے۔ لیکن جوشن فریدہ کے پاس ہونے کی عروسی میں منانے گئے۔ وہ ٹوٹی کی تقدیر کا حصہ نہ تھے۔

ٹوٹی کی اس کامیابی کی سب سے زیادہ وجہ خوشی ہوئی وہ فریدہ تھا۔ اتنے گھمبیر سالوں میں پہلی بار وہ ٹوٹی کی طرف سے اس خوشی کا احساس کر سکا تھا۔ یوں لگتا تھا جیسے پلور پرے شکستوں کے بعد اس نے عظیم فتح پائی ہو۔ اس خوشی کا وہ برملا اظہار کر سکا۔ اس کی یہ خوشی فریدہ کی خوشی سمجھی گئی۔ لیکن جو کچھ بھی تھا وہ بے طرح خوش تھا۔ ٹوٹی کی کامیابی پر جوشن نہیں منانے لگے۔ جوشن منانے کا سوال ہی کیا تھا۔ فتوہ کی اکیسیت ہی کیا تھی۔ لیکن وہی خوشی کا اظہار بھی تو نہ کیا گیا۔ ٹوٹی بھی حالات کی نوک پر کچھ تھی۔ اک سنجیدگی اس پر مسلط تھی۔

وہ شرم سے سنجیدہ نہ تھی۔ بچپن میں تو کافی مشوخ ہوا کرتی تھی۔ جبرائیل کے لاڈلے نے بھی اسے شراتی بنا دیا تھا۔ آٹھ دن اس کی شراتوں کی شکایتیں اڑوس پڑوس کے کوارٹروں سے آتی رہتیں۔ جبرائیل مجھ بھی اسے کچھ نہ کہتی۔ لیکن جب سے جبرائیل کے اپنے بچے ہونا شروع ہو گئے تھے۔ اس کی نظر الفتا ٹوٹی پر نہیں رہی تھی۔ وہ پیار و محبت جس کی اساس پر ٹوٹی کی زندگی کی اٹھائیں تھیں۔ یہ ختم ہو گیا تھا۔ فتوہ بھی اپنی اولاد میں گم ہو گیا تھا۔ دونوں میاں بیوی ٹوٹی سے کچھ کہنے تو نہ تھے۔ ہاں وہ بھی طور پر سے اک بوجھ ضرور سمجھنے لگے تھے۔ وہ تو فریدہ نے اوردہ اعانت کی تھی۔ جو ٹوٹی اپنی تعلیم بھی جاری رکھ سکی۔ ورنہ اس راہ میں بھی ٹوٹی بٹھے پڑے۔ کئی بار یہ سلسلہ منقطع ہوا۔

ٹوٹی ابھی شعور کو بھی نہ پہنچی تھی۔ کہ جبرائیل کے دو تین بچوں نے اس کی حق تلفی کر کے اسے سوچوں کا عادی بنا دیا۔ وہ بچپن میں اپنا تقابل فریدہ کو سمجھتی تھی۔ اس کی سی

بوسے پر بس بیت رہے تھے۔ فتوہ مالی کے لگائے ہوئے پوسے تناؤ درخت بن چکے تھے۔ اور گولہ مور کے درخت کے نیچے سے اٹھائی ہوئی چند یوم کی بچی جنوں جوانی کا شاداب پیکر بن چکی تھی۔ خوبصورت تودہ تھی۔ لیکن اس خوبصورتی میں جو جوانی نے نکھار بھرا تھا۔ وہ قیامت تھا۔ دل کش تودہ فاقہ منٹ والی ٹوٹی یوں لگتا تھا۔ جیسے کانچ کی بنی ہو۔ جسم کے متوازن خطوط کشش انگیز ابھار اور مسح رکن قوسیں۔ ٹوٹی دست قدرت کا شاہکار تھی۔ کان کے سادہ سے کپڑوں میں بھی اس کا عکس اتنی حسن نگاہوں کو خیر و کر دیتا تھا۔

فریدہ بھی اس کی ہم عمر تھی۔ خود حال اس کے بھی متناسب تھے۔ جسم بھی خوبصورت تھا لیکن اس میں وہ بات نہ تھی جو ٹوٹی میں تھی۔ اچھا لباس اور اعلیٰ قسم کا میک اپ بھی اسے ٹوٹی سے نمایاں نہ کر سکتا تھا۔ اکثر گھر میں مہمان آتے بارہ ٹوٹی کو اپنے ساتھ کہیں لے کر جاتی۔ تو لوگ ٹوٹی ہی سے متاثر اور محراب ہوتے۔ ہر چند کہ اس کی حیثیت فریدہ کے سامنے عامہ کی ہوتی۔ فریدہ کے دل میں حسد کے جذبات اکثر سر اٹھانے لگتے تھے۔ ٹوٹی اور فریدہ کی بچپن میں جو دوستی تھی اب اس پر کھر سی پڑ چکی تھی۔ نامحسوس طریقہ سے فریدہ نے اپنی حیثیت اسے جتلا دی تھی۔ اور ٹوٹی وقت کے ساتھ ساتھ اپنے او

فریدہ کے درمیان اٹھی ہوئی حدفاصل کو محسوس کر چکی تھی۔ دونوں پڑھ چکی تھیں۔ فریدہ نے کانونٹ سے میٹرک کیا۔ اور ٹوٹی نے گورنٹ سکول سے۔ ٹوٹی نچید فزین، احساس اور غیر طبع لڑکی تھی۔ اسے اپنا مستقبل بنا تھا

سہیلوتوں کے لیے کئی بار جیراں کے سامنے منڈکی تھی۔ اس کے سسے فراک پہننے کو بھلا کرتی تھی۔ اس کے کمرے میں گھس کر کبھی اس کا کوٹ پہن لیا کرتی۔ کبھی جوتے پاؤں میں اڑس کر اٹھلا اٹھلا کر چلتی۔ اس کے کھانوں کو اپنی ملکیت سمجھا کرتی۔ اس کے برش سے اپنے بالوں کو سنوارا کرتی لیکن جوں جوں اس کی سوجھیں سلجھتی گئیں۔ وہ ان چیزوں سے دور ہوتی گئی۔ کچھ فریاد کے ریشے نے اور کچھ سلمی کی ڈانٹ پڑا نے اسے اس کے مقام کا احساس دلایا۔ لیکن سنجیدگی کا پوری طرح تسلط اس پر اس وقت ہوا۔ جب وہ شعور کو پہنچی۔ اور اور اور سے اپنے متعلق عجیب سی کہانی سننے میں آئی۔ یہ کہانی جسے اس کا نام سمجھ مانع پوری طرح سمجھنے سے نا صرف ایک دن اس نے جیراں سے پوچھ ہی لیا۔

اور جب جیراں نے اس کہانی کی تصدیق کر دی۔ تو اس کے دل کی ہر دھڑکن پڑی۔ صدیوں کی جی روت کی سی ٹھنڈک مٹھ گئی۔ چاند وساکت نظروں سے وہ جیراں دیکھتی رہ گئی۔

جیراں کو اس مظلوم روح پر بے طرح ترس آیا۔ اسے گلے سے لگا کر پایا کرتے ہوئے بولی، ہم نے تو تجھے بیٹی ہی کی طرح پالا ہے۔ جتنے لاڈ تیرے دیکھے اتنے تو ہمارا رابعہ کے بچے نہیں دیکھے اور تو اور ادھر اکبر ہی ایک ہے۔ تو اس سے بھی لاڈلی تھی۔ لیکن ٹوٹی کی دھڑکنوں پر جی صدیوں کی روت گھل نہ سکی۔ اسے یہ قوت تھا کہ وہ کی سگی بیٹی نہیں۔ لیکن یہ تو خدا جانے اسے سمجھنے کے کس حصے میں پتہ چل چکا تھا۔ یہ بات معمول کے مطابق تھی۔ لیکن جو کہانی اٹھتے بیٹھتے اڑتے اڑتے اس کے کانوں شعور کی حدود میں آ جانے پر پہنچی تھی۔ اس کا اسے دکھ ہوا۔

میری ماں مجھے یوں پھینک گئی۔ اس نے جیراں سے الگ جوتے پہنے پوچھا۔

”ہاں۔“

”وہ کیسی تھی۔“

”نہ تو کتنا ہے بڑی اچھی شکل کی تھی۔“

”کتنی عالم تھی وہ۔“

”ہائے ہائے خدا جانے اس پر کیا ہوتی۔ کس نے اس پر ظلم کیا۔ جو وہ اپنا جگر کاٹ کر یہاں پھینک گئی۔“

”پھر کبھی نہیں آئی مجھے دیکھنے۔“

”نہیں۔“

ٹوٹی کے دل میں اپنی آن دیکھی ماں کے خلافت نفرت کا لادہ ابل پڑا۔ اس کی آنکھوں سے چنگاریاں نکلنے لگیں۔ اس نے بے تکی سی باتیں اس عورت کے لیے کہہ ڈالیں۔ جو اس کی نام نہاد ماں تھی۔ جیراں کو روحانی سی خوشی ہوئی۔ اسے اپنا آپ اس عورت سے بہت اور سچا محسوس ہوا۔

جوش محبت میں آ کر اس نے ٹوٹی کو اس کی ماں کا وہ بندہ بھی دکھایا۔ جو کالی شال میں اٹک کر رہ گیا تھا۔ اور جس کی وضع کا دوسرا بندہ بنوانے کے لیے فتونے کئی بار پیسے جمع کیے تھے لیکن ایک بندہ زمین سکا تھا۔ کسی نہ کسی ضرورت نے ان پیسوں کو نکل کر فتو کی تپتی ہوئی خواہش کا گلا گھونٹ دیا تھا۔ جیراں کے کانوں میں اس لرزتے بندے کا تھوڑا محض تصور ہی رہ گیا تھا۔ اور اب تو تین بچوں نے جنم لے کر اس کی آمدنی پر صرف ضرورت ہی نے اتنا بوجھ ڈالا تھا۔ کہ بندہ بنوانے کا بھول کر کبھی خیال نہ آیا تھا۔

ٹوٹی کتنی ہی دیر اس بے جان بندے کو دیکھتی رہی۔ کتنی جان دار کہانی اس بندے نے کہہ ڈالی۔ ٹوٹی کے تصور میں اس چہرے کے منہم سے خدا و حال ابھرنے ڈبسنے لگے۔ جس پر یہ بندہ کبھی سجا ہو گا۔

ٹوٹی گھٹ کر رہ گئی۔ اس کی مشوخیان مفعو و موہ گئیں۔ اس کی ہنسی جامد ہو گئی طبیعت



کارے تغیر جہاں نے محسوس کیا۔ لیکن بال بچوں اور مفکر روزگار میں الجھتی وہ ٹومی کے لیے کچھ بھی تو نہ کر سکی۔

ٹومی نے اپنی تمام تر توجہ پڑھائی کی طرف مبذول کر دی۔ اپنی ماں کا خیال اب اس کے ذہن کا ایک مستقل حصہ بن چکا تھا۔ جو جوں اس کی عمر بڑھتی گئی۔ یہ خیال بھی رنگ بدلنا رہا۔ کبھی اسے اپنی ماں پر بے پناہ پیار آنے لگا۔ اور کبھی اس کے خون کی ایک ایک بوند آگ کا انگارہ بن گئی۔ اس کا جی چاہتا کہ میں سے اس بدکار آوارہ اور بد چلن عورت کو دھوڑ نکالے اور اپنے خون کی ساری آگ اس پر اٹ کر اسے بھسم کر ڈالے۔ وہ فتنہ سے اکثر اپنی ماں کے متعلق پوچھتی۔ اس کا حلیہ ذہن نشین کرنے کی کوشش کرتا۔ فتنہ کو بس اس کا دل کا سا عکس ہی یاد تھا۔ پورح طرح کیا بتاتا۔ لیکن اس کی باتیں سن سن کر ٹومی کے ذہن نے جو بہت تر آشتا تھا۔ وہ جبین تو تھا۔ لیکن بد کرداری کے داعیوں سے سیارہ پڑ چکا تھا۔

وقت کا چکر چلتا رہا۔ یہ چکر چلتا ہی رہتا ہے۔ کبھی نہیں رکتا۔ کبھی بھی نہیں رکتا۔ ازل سے ابد تک چلتا رہے گا۔ اس کے پاؤں میں زنجیر ڈالی جاسکتی ہے۔ نہ راہ میں کوئی رکاوٹ مانع ہو سکتی ہے۔ خوشیوں کے چراغ اور غموں کے دفن سبھی اس چکر کی لپیٹ میں آ جاتے ہیں۔ یہ دوسری بات ہے۔ کہ بعض خوشیاں دائمی ہوتی ہیں۔ اور بعض غم ازل۔ وقت کا چکر نہیں لپیٹ میں تو لے لیتا ہے۔ لیکن ان کے تاثر سے مزاحم نہیں ہوتا۔

سلمیٰ اور فریدہ کی اپنی خوشیاں تھیں۔ ٹومی اور فریدہ کے اپنے غم۔ وقت کا چکر چل رہا تھا خارجی دنیا کے ناطے بندھے تھے۔ داخلی دنیا تو ہر ایک کی اپنی تھی۔ فریدہ کے من میں جو باتیں ٹوٹا کرتی تھیں۔ اس سے سلمیٰ آگاہ تھی۔ فریدہ۔ ٹومی کو پتہ تھا۔ نہ کسی اور کو۔

یہی حال ٹومی کا تھا۔ اس کے اندر کی دنیا جس طرح طوفان آشتا تھی۔ کسے علم تھا کون جانتا تھا۔

میرٹک کے بعد فریدہ نے کالج میں داخلہ لے لیا۔ ٹومی کی خواہش بھی تھی۔ اور ضرورت بھی لیکن جہاں اور فتنہ نے مخالفت کی۔ اس سے زیادہ پڑھائی کی ضرورت نہیں۔ میں اپنے پاؤں پر کھڑا ہونا چاہتی ہوں بابا۔ ٹومی نے فتنہ سے لجاجت کر کے لڑنے میں کہا۔ لیکن فتنہ اس بات کی حامی نہ بھر سکا۔ ٹومی پریشان ہو گئی۔ کالج کی پڑھائی اور اس کے اخراجات بھلا فتنہ سے کہاں اٹھائے جاسکتے تھے۔

ٹومی دن رات سوچوں میں ڈوبی رہنے لگی۔ ہر طرف اندھیرا ہی اندھیرا تھا۔ اپنی عزیز ترین سہیلی نگہت سے بھی مشورہ کیا۔ لیکن کچھ سمجھا ہی نہ دیا۔ نگہت خود کو لسنی مالدار تھی۔ جو اس کی مدد کر سکتی۔ دوسرے دسویں کے بعد اس کی شادی ہونے والی تھی۔ کالج کی تعلیم سے اسے دلچسپی نہ تھی۔

آہ کبیں نوکری کر لو ٹومی اس نے مشورہ دیا۔

ٹومی نے اس کے متعلق بھی سوچا۔ زیادہ سے زیادہ وہ کسی سکول ہی میں نوکری کر سکتی تھی تاہم لیکن بغیر تربیت کے آجکل سکول کی نوکری بھی ملنا مشکل تھی۔ اس نے اس سلسلہ میں بھی جدوجہد کی۔ لیکن آخر کار اسے یہ فیصلہ کرنا پڑا۔ کہ ٹریڈنگ لے لو۔ فتنہ سے آ کچھ کہنا سننا بیکار تھا۔

ٹومی نے سلمیٰ اور فریدہ سے اس سلسلہ میں مدد چاہی۔ سلمیٰ سے تو اسے توقع کم ہی تھی لیکن اس کی امید کی شمع فریدہ کی جانب سے روشن تھی۔ فریدہ کی نگاہوں میں اس نے ہمیشہ اک نرم سی شفقت آمیز روشنی پائی تھی۔ اپنی بیٹی کی زندگی کے راستوں پر نظر ڈالتی تو اسے اک محبت بھری دیر صدا کا اپنے گود پیش احساس ہوتا۔ یہ بے آواز صدا وہ خود بخود فریدہ سے منسوب کر لینے پر مجبور رہتی۔ فریدہ نے کبھی عملی محبت کا اظہار نہیں کیا تھا۔ لیکن پھر بھی اس کی نظروں میں چھلک جانے والی شفقت کو دیکھتے سالوں میں کمی بار شدت سے محسوس ہی کیا تھا۔

بچپن کے اس واقعہ کو وہ کسی حد تک بھولی چکی تھی۔ جب فرید نے اسے تہی دہر میں گاڑی میں بٹھا کر پیار کیا تھا لیکن اس واقعہ کی مٹھاس اس کے ذہن میں چپک گئی تھی۔ اس مٹھاس کا احساس جب بھی فرید اس کی طرف پیار سے دیکھتا اسے ہنسے لگتا۔ کچھ یہی مہم مہم سے ہیولے تھے۔ جن کے سہارے اس نے سلمیٰ اور فرید سے یہ رعایت مانگنے کی کسوچی۔

شام ہو رہی تھی۔ فریدہ اور اس کے دونوں چھوٹے بھائی فرید کے دوست اختتام کے ہاں گئے ہوئے تھے۔ سلمیٰ اور فرید ابھی چن ہی میں بیٹھے تھے۔ ٹومی ان کے پاس گئی اور اپنا عندیہ ظاہر کر دیا۔

”دیکھیں گے“ سلمیٰ نے لا پرواہی سے جواب دیا۔

”صاحب جی“ ٹومی فرید کی طرف دیکھتے ہوئے گڑ گرائی۔ ”مجھے زنگ میں ڈال دلو اور دیکھئے۔ خواہ ٹیچر ٹینک کے لیے بھیجا دیکھئے۔ میں آپ کی تمام عمر احسان مند رہوں گی۔ میں اپنے پیروں پر کھڑا ہونا چاہتی ہوں۔ میری اتنی مدد ضرور کر دیجئے۔ خدا واسطے کا کام سمجھ کر میری مدد کیجئے۔“

ٹومی کا آواز بھرائی ہوئی تھی۔ اور فرید کی جو حالت تھی وہ شام کے دھندلے دھندے یا مٹلی ہی نظر بھر کر اس کا چہرہ دیکھ لیتی۔ تو آج برسوں کا راز اس کرب سے جو فرید کا چہرے پر پھیلا ہوا تھا۔ افشاں ہو رہی جاتا۔

ٹومی پھسے گڑ گرائی۔

فرید نے جرات مندی سے اس کی طرف دیکھا۔ اور سلمیٰ سے صلاح کرنے کی ضرورت سمجھ کر ایک دم بولا۔

”بہت اچھا۔ تم فکر نہ کرو۔ میں تمہیں داخلہ دلا دوں گا۔ تمہارا سارا خرچہ میں دلاؤں گا۔ اللہ! ٹومی نے فطرتاً سے مغلوب ہوتے ہوئے کہا۔ اس کے منہ سے اور کچھ

نکل سکا۔ وہ فرید کا شکریہ بھی ادا کر سکی۔ اس کی طرف دیکھتی رہ گئی۔ آج اس کی آنکھوں میں خدا جانے بے چین کرینے والی کون سی کیفیت تھی۔ ٹومی نے محسوس تو کی۔ لیکن سمجھ نہ سکی۔

فرید نے ٹومی کو ایس دی میں داخلہ دلایا۔ اس کے ہوسٹل کا خرچ اس کی نفیس اور دیگر اوجاات اس نے فراخ دلی سے ادا کیے۔

سلمیٰ نے کچھ کہنا چاہا بھی تو اس نے یہ کہہ کر اس کا منہ بند کر دیا۔ اتنی ذہین بچی کو نہ پڑھانا ظلم نہ گا۔ نیکی کا کام ہے بگم۔“

نیکی کے کام میں سلمیٰ کیا مداخلت کرتی۔ فرید نے ٹومی کے لیے چھ چوڑے کپڑے بھی بڑا دیے۔ بستری بھی بڑا دیا۔ چھوٹی موٹی ضرورت کی ہر چیز اسے خرید کر دی۔ سلمیٰ کو پیسے لگا کر دیا۔ تھی۔ دو چار سو خرچ بھی ہو گئے تو کیا۔ ہاں جس نکلن سے فرید ٹومی کی چیزوں کی تیاری رہنا تھا۔ اس سے وہ ضرور الجھ رہی تھی۔ جو کچھ بھی تھا۔ وقت گزرتا گیا۔ ٹومی نے بحیرہ خوبی اپنی ٹریننگ مکمل کر لی۔

اور سب فرید کو یوں لگا۔ جیسے اس نے اپنے ضمیر پر پڑے ہوئے بے پناہ بوجھ کو اُسا سہرا کر لیا ہے۔

بچوں کی خدمت گزاری کرتے دیکھا تھا۔ فریدہ اور سلمیٰ کے مالکاز حقوق کی جگہ میں پستے دیکھا تھا۔ اوریوں دیکھنے کا ایک ایک لمحہ تپتی سلاخ بن کر اس کے ذہن کو داغ کر گزرتا رہا تھا۔ لیکن اب بسترہ اٹھارہ برس گزر جانے پر اس کی سوجھ بوجھ نے بدلنا دیکھا تھا۔ قومی کو بے شک وہ بیٹی کی حیثیت سے قبول نہ کر سکتا تھا لیکن اس کی زندگی بنانے میں معاون بن سکتا تھا۔ اس نے قومی کو ایس وی کی ٹریننگ دلائی۔ اور اب اس کی نوکری کا بندوبست کر رہا تھا۔

ان باتوں سے فریدہ کو جتنی خوشی ہوئی اتنی ہی سلمیٰ کو کوفت ہو رہی تھی۔ اس کا زاریہ نگاہ کچھ اور تھا۔ دھلتی عمر کی عورت کی بدلتی کچھ سوسا ہی ہو جاتی ہے۔ لاشعوری طور پر وہ اپنی بات چیت سے متاثر ہوتی ہے۔ انجنتی جوانی اس دور میں نگاہوں میں کچھ زیادہ مہکتی ہے۔ قومی پہلے ہی سلمیٰ کی نظروں کا بار تھی۔ اس پر فریدہ کی اس میں ایسی دلچسپی۔ اس کی چھٹی جھونے خطرے کا سنگسل دکھا دیا۔ فریدہ کی دغا داری پر شک کی گنجائش نہ تھی۔ پھر بھی اس لڑکی کی قیامت خیز جوانی اور جہاں سوندھن کو دیکھ کر ایمان منسزل ہو کر رہا تھا۔ قومی فریدہ کے تاثرات جانتی تھی۔ نہ سلمیٰ کے ذہن میں پرورش پانے والے خیالات سے آگاہ تھی۔ وہ تو اپنا ہر کام ایمان داری سے کر رہی تھی۔ فتوہ مالی کے بچوں سے اسے محبت تھی۔ تاہم فرض سمجھ کر ان سے نیٹ رہی تھی۔ فتوہ مالی کے ہاں ہی وہ بلی بڑھی تھی۔ ان سے انیت ضرور تھی لیکن جب سے اسے احساس ہوا تھا کہ وہ ان میں سے نہیں ہے۔ زحمت کی ڈوریاں خود بخود ہی کٹ گئی تھیں۔ لیکن جبرائیل کی محنت اور فتویٰ شفیقت کا صلہ اس نے دیتا ہی تھا۔ اسی لیے اس کے کمالے کلکے کیڑے مکوڑوں کی طرح ریگتے بچوں کو لپکا کر دینا۔ نہلا دھلا کر ستورانا بنانا۔ کپڑے دھونا اور ان کے دیگر کام کرنا اس نے اپنے دوسرے لیا تھا۔

ہر مسئلہ میں اس ماحول سے الگ تھک رہ کر اس کے خیالات بہت حد تک بدل چکے

کا نتیجہ توقع سے کہیں بڑھ کر اچھا رہا۔ سبھی نے اسے مبارکباد دی۔  
**شوخی** اب توجیراں بھی خوش تھی۔ اور فتویٰ بھی۔ قومی نوکری کر کے فتوہ کا راجہ سنبھالے گی۔ یہ خوشی کی بات تھی۔ سابت بچوں کے بعد اٹھویں کی آمد آتی تھی۔ خوش آواز ہی رہا تھا۔ قومی کی تنخواہ سے کئی اخراجات پورے ہو سکتے تھے۔

فریدہ کی وساطت سے قومی نے کئی سکولوں میں نوکری کے لیے درخواست دے کر فریاد ہر کام بڑی جرات سے سر انجام دے رہا تھا۔ اسے پچھتاوہ آ رہا تھا۔ کہ اتنا بڑا اس نے اک بے جا سے خوف کی نذر کر کے قومی کی حق تلفی کی۔ جب وہ رحمت کے اثر کو فوج میں نوکر کرنا سکتا تھا۔ جو کہ بیٹے کو مل کی ملازمت دلا سکتا تھا۔ خانساہا چھو کر کے کوڈرائنگ کا داخلہ دلا سکتا تھا۔ تو قومی کی مدد کیوں نہیں کر سکتا تھا۔ اپنے اس نے خواہ مخواہ کا ہوا کھڑا کر رکھا تھا۔ اس کے چورس نے اپنے لیے ڈراپے بہا کر خود ہی تخلیق کر رکھے تھے۔ درہم کسی کو کیا پتہ ہو سکتا تھا۔ کہ قومی کو ڈور ڈوبے۔

چوٹ اک تراز سے پڑتی ہے تو افیت کا احساس اس مسلسل فعل سے بدل جاتا اس نے منترہ اٹھارہ برس اک جانکاہ دوسو سے کی نذر کیسے تھے۔ مسلسل چوٹ کا اپنے گناہ کی سزا جگتی تھی۔ اس نے قومی کو کس کس رنگ میں دیکھا تھا۔ گورائے۔ کیچر میں لت پت دیکھا تھا۔ چمپلائی دھوپ اور کڑکنے جاڑے میں نامکمل ہے۔ ہاں سکول آتے جاتے دیکھا تھا۔ فریدہ کی ازبیں پہنے دیکھا تھا۔ سلمیٰ کی متفرق نگاہوں میں بٹے دیکھا تھا۔ اپنے گھر کا بچا کچھ لپکا کھا کھاتے دیکھا تھا۔ فتوہ مالی کے گھر

سافر میں لگا لیا تھا۔ سب سے علاحدہ اپنے وجود کو کوئی الگ ہی شے تصور کرنے لگی تھی۔ کالی شالی، سونے کا منہ اور مالی کے کہنے کے مطابق خوش شکل عورت۔ جب یہ فیصلہ چیری اس کے ذہن میں گھومتی تھی تو اس کا دماغ میں اسے اپنا پیکر چکر کھاتا ہوا محسوس ہوتا یہ پیکر کبھی عالی شان کوٹھی پر جاتھا ہوتا کبھی ٹوٹی پھوٹی شکستہ دیواروں پر۔ وہ گناہ کی تھی۔ گناہ دولت کی سرشاری سے بھی جسم لیتا ہے۔ اور جوانی کے بہکنے سے بھی چوکتا ہے۔ اس کا نام نہاد باب دولت کے نشے میں سرشار ہو۔ اور اس نے اک غریب لڑکی کا عزت کا سودا دو پہلی سکوں سے کیا ہو یہ بھی ہو سکتا ہے۔ کہ دونوں ہی ایک حیثیت کے ہوں۔ قدم لغزش کھا کر گناہ کی داوی میں لے گئے ہوں۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دونوں قربت کی آگ سے جل اٹھے ہوں۔ مالی حیثیت دونوں کی اچھی نہ ہو۔ وہ ایسی ایسی باتیں اکثر سنو جاتی رہتی۔ ان سوچوں ہی سے اس نے اپنے گرو گرو اک انوکھا سافر میں لگا لیا تھا۔ اس فریم کے اندر صرف اس کی ہستی تھی۔ اور بس۔ کسی کو دم ماننے کی مجال نہ تھی۔ حالانکہ وہ اپنے گرو انڈرنے والے بے رنگ پتنگوں کو دیکھ رہی تھی۔

رحمت کا بڑا لڑکا فرج میں سپا ہی تھا۔ وہ جب بھی گھڑ آتا۔ ٹومی کے لیے اس کی نظر میں عجیب سی مٹھاس ہوتی۔ اور خانسا مان کا لڑکا صدیق جوان دونوں کیسی ڈرا تیور تھا۔ اس کی محبت میں ٹھنڈی آہیں بھرتا رہتا تھا۔ پچھلی کوٹھی میں رہنے والا نوجوان لڑکا جس کے بال بڑھے ہوئے تھے۔ اور تمکیمیں چہرے کے تناسب سے کہیں بڑی یفتیں۔ اور جو اپنے اس چیلے سے سو لکھوں صدی کا چنگیزی بحری قزاق دکھائی دیتا تھا۔ اس کی راہ نکا کرتا تھا۔ رحمت کے لڑکے سچے خوف کھاتی تھی نہ پچھلی کوٹھی والے نوجوانوں سے۔ صدیق کی بے باکی سے مخالفت ضرور تھی۔ صدیق کی جرأت کی وجہ جہاں بھی تھی۔ جس نے اپنے طور سے ٹومی کا رشتہ اس کے لیے موزون کر لیا تھا۔ صدیق ہی کی ایا پر جہاں آئے ٹومی کے ایس کے داخلے پر شور مچایا تھا۔ اور اگے بڑھنے کی مخالفت کی تھی۔

ٹومی کو اڑھیں ہوتی تو صدیق جہاں سے باتیں کرنے کے بہانے آجاتا۔ صبح صبح کام پر جانے سے پہلے تو اس نے یہاں آنا معمول ہی بنایا تھا۔ ٹومی کے ماتھے پر اسے دیکھتے ہی بل پڑتا۔ اس کا گھونٹا ہنس۔ پر اپنا نیت جلد ہی اسے سخت ناگوار گزرتا۔ اور اس کی کسی بھی بات کا جواب نہ دیتی۔ صدیق اسے حسن کی ادا جان کر خوش ہوتا۔

بات یہ نہیں تھی۔ کہ ٹومی کی جوانی جنس مخالف کے لیے کشش محسوس نہ کرتی تھی۔ یا اسے محبت کی دلفریبی اور سحر کاری سے انکار تھا۔ ہر جوان لڑکی کی طرح اس کا دل بھی گدگدایا کرتا تھا۔ جاگتی آنکھوں میں حسین خوابوں کا عکس لرزاتا تھا۔ بھاری بھاری ہاتھوں کا جانفزا لمس اس نے کبھی بار محسوس کیا تھا۔ گھمبیر آواز میں محبت کا اعتراف اس کے کانوں میں بھی کئی بار گونجتا تھا۔ لیکن ان بھاری ہاتھوں کے جانفزا لمس اور گھمبیر آواز میں محبت کا اعتراف کرنے والا کون تھا۔ وہ خود بھی نہ جانتی تھی۔

یہ یقیناً صدیق نہیں تھا۔ نہ ہی رحمت کا فرجی بیٹا تھا اور نہ ہی پچھلی کوٹھی والا ترگیزی بحری قزاق۔ یہ کوئی اور ہی تھا۔ کوئی اور جس کی شکل و صورت سے وہ شت ساف تھی۔ نہ اس کی شخصیت سے متعارف۔ پھر بھی جو کوئی بھی تھا۔ اس کی ہستی کے گرو اگرو منڈھے فریم کو چور چور کر کے اس تک پہنچتا تھا۔

ٹومی کے الگ الگ میں انتظار کی کیفیت ٹوٹی رہی تھی۔ وہ اسے نظر نہیں آتا تھا۔ لڑکوں پر گھر میں۔ فریڈ کی کوٹھی میں کہیں بھی نظر نہیں آتا تھا۔ فریڈ کے مانی بڑی بڑی دھڑوں میں بھی اس نے اسے نہیں دیکھا تھا۔ فتوے کے چھوٹے سے کمرے میں بھی وہ نہیں تھا۔ پھر بھی وہ اسے سب جگہ محسوس کرتی تھی۔ اپنے قریب، بہت قریب۔

دن روزی گزرتے تھے۔ کبھی گھٹا ٹوٹا اندھیرا اور کبھی قریس قریس کا کبھارنگ۔ ٹومی کے شب و روز یونہی گزرتے چلے جاتے تھے۔

اس دن سہ پہر ڈھل رہی تھی۔ آج موسم کچھ بے کیف سا تھا۔ ٹومی کو ابھی تک کہیں

اپنی دیندارستانوں کا جواب نہیں ملا تھا۔ معمول کے کاموں سے نمٹ کر وہ فریہ کے کپڑے استری کر کے ابھی ابھی باغ میں آئی تھی۔ کوٹھی کے ارد گرد پھیلا ہوا یہ وسیع سرسبز باغ کسی کنالوں پر محیط تھا۔ ٹوئی کا ناروغ وقت کسی درخت سے ٹیک لگائے کوئی کتاب پڑھنے یا کالی شمال طلائی بندے اور خوش شکل عورت کے چکر یا ان دیکھے ہاتھوں کے بھاری اس اور گھمبیر آواز کے تصور میں گزارتا تھا۔ اکثر یہاں بیٹھے بیٹھے وہ گرد و پیش کو بھول جاتی اور اسے ڈھونڈتے ڈھونڈتے جرائی کی بیٹیاں یا بیٹے وہاں پہنچتے۔

اس دن بھی وہ گھنے درخت تلے کچھ سبز گھاس پر نیم دراز تھی۔ اس کے ہاتھ میں کپڑی کتاب الٹی پڑی تھی۔ اور وہ گھاس کا تنکہ منہ میں ڈالنے خیالوں میں گم تھی۔ اس نے فریہ کے بنا کر بیسے ہونے کاٹن کے کپڑے پہن رکھے تھے۔ اس کے شب و سحر کو لگاتار سہارا اور دھکے اس کی پشت سے لڑھک کر گھاس پر پڑے یوں لگ رہے تھے۔ جیسے کالے ناگوں کے گچھے بکھرے پڑے ہیں۔

”ٹوئی! پشت سے آواز آئی۔ اس نے جھٹ سے پلٹ کر دیکھا۔ صدیق کھڑا رہا تھا۔

”کیوں؟“ ٹوئی ایک دم اٹھ کھڑی ہوئی۔

”ٹوئی! وہ بڑے پیار سے اسے دیکھتے ہوئے بولا۔

”کیوں؟ کیا کہنا چاہتے ہو؟ یہاں کیوں آئے ہو۔“ ٹوئی نے ایک ہی سانس میں

سوال کر ڈالے۔ صدیق آہستہ آہستہ درخت کے تنے کے سہارے اس کے عین

آکھڑا ہوا۔ اس کی آنکھیں بھانک رہی تھیں۔ وہ بڑے غریب مذہب انداز میں حکایت کرتے

”ٹوئی! میں تجھ سے محبت کرتا ہوں۔ وہ بڑے غریب مذہب انداز میں حکایت کرتے

”بکواس بند کرو۔“ ٹوئی کا چہرہ سرخ انگارہ ہو گیا۔ شرم نہیں آتی ایسی باتیں کرتے

”شرم کی کیا بات ٹوئی! اس نے اپنی ٹوپی انگلیاں گھسیٹتے ہوئے بالوں کو کھیلایا۔

”میں اک مدت سے یہ بات تجھے بتانے کی سوچ رہا تھا۔ کبھی موقع ملتا۔ تو بات نہ ہاں پڑتی۔ اور کبھی بات کہنا شروع کرتا تو موقعہ نکل جاتا۔ آج۔ آج میں نے دل کی بات کہہ دی۔ تم۔ میری جان ہو۔“

”کہو نہیں۔“ ٹوئی کے تن بدن میں جیسے آگ لگ گئی۔ لیکن صدیق تو آج اپنے جذبات کی تسکین کے مرپے تھا۔ ہاتھ بڑھا کر ٹوئی کا بازو حلقہ لپا۔ ایک ہی جھٹکے سے ٹوئی نے اس کا ہاتھ جھٹک دیا۔

”دیکھو جی۔“ صدیق کے کینٹ چہرے پر سختی ابھرائی۔ ”یہ ناز خیزے دیکھتے بہت ہو گئی۔ آج نہیں توکل۔ آخر تو میرے قبضے میں آئے گی ہی نا۔ جیراں چاچی تیرا رشتہ مجھے ملے کرے گی۔ انزا اکڑنے کی ضرورت نہیں۔“ صدیق نے پھر ہاتھ اس کی طرف بڑھایا۔ ٹوئی تڑپ کر پیچھے ہٹی۔ صدیق آگے بڑھا۔ ایک ہی جست میں اس نے ٹوئی کو اپنے اکھڑ بازوؤں میں جکڑ لیا۔

”ذیل کینٹ۔“ چھوڑے مجھے۔ چھوڑے۔“ ٹوئی بن جل کی مچھلی کی طرح تڑپی۔ پہلے اقرار کر کر تو میری ہے۔“ صدیق نے اپنا چہرہ اس کے چہرے کے قریب کرتے ہوئے سرگوشی کی۔

”ٹوئی! چینی۔ تو صدیق نے اس کے منہ پر ہاتھ رکھ دیا۔

”چھوڑے۔“ مجھے چھوڑو۔“ کینٹ۔ ذیل۔“ ٹوئی رہائی پانے کی حد وجہ میں تڑپتے ہوئے کہہ رہی تھی۔

”نہیں چھوڑوں گا۔“ صدیق نے اک تہقہ لگایا۔ لیکن یہ تہقہ اور ہونٹوں پر رہ گیا۔

ٹوئی اس کے بازوؤں سے چھٹ کر پرے گری۔ اور وہ گردن پر پڑے کٹے کی وجہ سے

لڑھکایا۔

ٹوئی اور صدیق کی نظر ایک ساتھ ہی کپڑے ماسنے والے پر پڑی۔ وہ فریہ تھا۔

وہ غصے سے کانپ رہا تھا۔ اس کی مٹھیاں بھینچ تھیں۔ اور آنکھوں میں اک غیرت مند  
کی غیرت کی آگ ابل رہی تھی۔ صدیق کے سنہلنے سے پہلے ہی اس نے دو چار دھمکتے اس کے  
ماتھے۔ پھر لاتوں سے پیٹ ڈالا۔ ٹوٹی ڈرک گھبرا کر سہم کر اس کے ساق نہ چھٹ جاتی  
تو شاید وہ صدیق کو جان ہی سے مار ڈالتا۔

ٹومی کو فرید کے ساق لپٹا دیکھ کر صدیق جان بچا کر بھاگ گیا۔

ٹومی۔ میری بچی۔ فرید نے والمانڈ انداز میں ٹومی کو بازوؤں میں بھر کر چھاتی ہے  
لیا۔ اس کی یہ حرکت کچھ ایسی برقی سی تھی۔ کہ ٹومی اس کے سینے میں جیسے سما گیا۔ لیکن  
دوسرے ہی لمحے فرید کے الفاظ اس کے کانوں کی گونج بن گئے۔ دوڑ بچنے کی وا دیوں کی  
اڑتی واصل میں بھی کچھ ہی گونج سنائی دی۔

اس نے اپنا سر تڑپے اٹھا کر فرید کی آنکھوں میں حیرت سے دیکھا۔ اس حیرت میں  
اک سوال تھا؟

سوال۔۔۔ جو فرید سمجھ تو گیا۔ لیکن جواب دے سکا۔ اس نے ٹومی سے  
نظریں چرائیں۔ اپنی گرفت سے اسے آزاد کر دیا۔

ٹومی اب تک مبہوت سی آنکھوں کی حیرت سے اپنا سوال دہرا رہی تھی۔ فرید کو  
احساس ہوا کہ اسے ایسا نہیں کرنا چاہیے تھا۔ ٹومی کے سوال کا جواب وہ نہیں دے  
سکتا تھا۔

اس نے ٹومی کی سوالیہ نظروں سے بچنے کے لیے تدرے رخ پھیر لیا۔ اور پھر اترتے

سے بولا:

”تم اکیلی ایسی جگہوں پر نہ آیا کرو۔ میں نہی کیا دیریں کو دیکھنے اور ہڑاتا۔ تو۔۔۔  
نجیث۔۔۔ چلو۔۔۔ آئندہ ان اکیلی جگہوں پر نہ آنا۔ ٹومی اپنی بڑی بڑی  
میں اپنا سوال سمیٹتے آہستہ آہستہ قدم اٹھانے وہاں سے چلی گئی۔ ٹومی۔۔۔

بچی با۔ یہ دو الفاظ اس کے کانوں میں رس ٹپکا نہیں تھے۔ فرید دونوں ہاتھوں سے  
اپنا کلیجہ پکڑے اسے دیکھتا رہا۔

آج سے فرید سے فہمی آلام کا نیا دور شروع ہو گیا تھا۔ وہ تو اس بات سے خوش  
تھا کہ ٹومی پڑھ لکھ کر اپنے پاؤں پر کھڑی ہو رہی ہے۔ اتنا تو اس نے سوچا ہی نہ تھا۔ کہ وہ  
جوان بھی ہے اور خوبصورت بھی۔ اور دنیا بھر کیوں سے بھری پڑی ہے۔

اس رات وہ اک لمحہ بھی نہیں سویا۔ بسط پر مضطربانہ کوئیں بوتا رہا۔ اور جب سلمیٰ سو  
گئی تو وہ اٹھ کر باہر چلا گیا۔ جہاں چمن میں ہلکتے اس نے سگریٹ پر سگریٹ پھونک ڈالے  
جہاں گھاس کے فرش پر وہ رب عتوہ جل کے سانسے سمجھ دینے پر کر بے تاب ہو کر کڑیا  
گڑا گڑا کر اپنے گناہ کی معافی مانگی۔ وہ اپنے کیے کی سزا کافی سے زیادہ بھگت چکا  
تھا۔ اس سے زیادہ ستم سہنے کی تو اس میں بہت تھی نہ طاقت۔

وہ کیا کرے؟ وہ کیا کرے؟ جیسے ہی آنکھوں اور زندے سے گئے سے وہ آسمان کو دیکھتے  
ہوئے بڑبڑا رہا تھا۔ اب ٹومی کے حالی سے زیادہ اس کے مستقبل کی فکر اس کے ذہن پر  
مسلط تھی۔ میراویں سرعام پڑا رہا۔ تو کسی نہ کسی ٹیسے کی نظر اس پر پڑیں جائے گی۔  
نہیں۔ نہیں۔ وہ اس میرے کی حفاظت کرے گا۔ وہ ٹومی کو بل نہیں بننے دے گا۔  
نہیں بننے دے گا۔

لیکن سوال پھر یہی تھا۔ کہ وہ کیا کرے؟

کیا سلمیٰ کو ٹومی کے متعلق بتا دے؟

یا۔ یا۔ اس سے آگے اس کی سوچ کی راہیں معدوم تھیں۔

طرح کا تھا۔ کوثری کو ان الفاظ میں کوئی احتجاجی سی مہک اب تک محسوس ہو رہی تھی۔  
کیا فرید کا فعل محض شرافت کا دوسرا نام ہے۔ یا اس فعل کے درپردہ غیبت کی لگاؤ تھا  
یہ سوچتے ہوئے کوثری اپنے آپ سے بار بار یہ سوالی کر رہی تھی۔ کیا فرید محض ایک شریف انسان  
تھا۔ یا کہ غیبت مند۔ غیبت مند کے ساتھ جو لفظ وہ چسپاں کرنا چاہتی تھی۔ اس کے پاس  
اس کو کوئی سند نہ تھی۔ لیکن دل۔ دل اور دل کے تقاضے تو کچھ اور ہی ہوتے ہیں۔  
اور فرید کو کل کے واقعے نے مذہباً کڑوا دیا تھا۔ رات بھر بے چین رہنے کی وجہ سے طبیعت  
بیمعطل تھی۔ وہ دفتر بھی نہ گیا۔ ٹیلیفون پر سیکیورٹی کو ضروری ہدایات دینے کے سیرت میں ہی  
پڑا۔ صبح سلی اور فریدہ کے اصرار کے باوجود اس نے ناشتہ بھی نہیں کیا۔  
"اگر کوثری کو بلاؤں" سلی کچھ پریشان سی ہو گئی تھی۔

فرید نے فنی میں سر کو ہلا دیا۔ اس کے روگ کو بھلاؤ اگر کہاں جان پاتا۔ سائنس ترقی کی  
انتا کو چھو رہی ہے۔ سینہ کھول کر ذی تبدیل کرنا معمولی کام بن چکا ہے۔ لیکن دل کی دنیا  
تک انسان کی رہائی اب تک نہیں ہو سکی۔ کوثری ایسا آکر ایجاد نہیں ہو سکا جو دل پر گزرتے  
والی باتوں کو آئینے کی طرح دکھائے سکے۔ سلی آہستہ آہستہ اس کا سروبانے لگی۔ فرید کو  
ملک نہیں ملا۔ ملائمت سے اس نے اپنے ماتھے سے اس کے ہاتھ ہٹا دیئے۔

"مجھے نیند آ رہی ہے سلی۔" اس نے آہستگی سے کہا۔ سلی کی قربت سے اسے  
خوف سا آرہا تھا۔ اس نے تو سلی سے سب کچھ کہہ دینے کا سوچا تھا۔ لیکن بزدلی نے زبان  
پڑا لے ڈال دیئے تھے۔ غلامت سے سراتنا جھک گیا تھا۔ کراٹھانے کی ہمت ہی نہ رہی تھی جو  
کراٹھانے سے لیکن اعتراض جرم سہل نہیں۔ اس کے لیے تو فولادی ارٹ کے کی ضرورت ہوتی ہے۔  
سلی اٹھ کر باہر گئی۔ لان میں بھی۔ لکھنؤ اور دم چاہے تھے۔ سلی انہی کی طرف آگئی۔  
"آج چھٹی کا یہ مطلب تو نہیں۔ کہ سارا وقت یہ توہی کھیل میں گزار دو۔ چلو چل کر کتابیں لے  
کر بیٹھو۔"

آج موسم کل سے بھی زیادہ بے کیفیت تھا۔ بُت بدلی رہی تھی۔ آسمان پر بھوسے  
جھوڑے بادل مندر بہتے تھے۔ لیکن پانی نہیں پڑتا تھا۔ خشک ہوا میں  
تھیں۔ جی سے دھول فضا میں بکھر جاتی۔ اور موسم کی بے کیفی میں اضافہ ہو جاتا۔  
کل کے واقعے سے پریشان بھی تھی اور متاثر بھی۔ اس کے ذہن میں بھی دھول  
ہی دھول اڑ رہی تھی۔ صدیق کو تو فرید نے خوب سبق دیا تھا۔ کل کتوں اور لالوں سے بڑا  
بھرا تھا۔ اور رات کرے میں بلا کر بھی جو گت بنائی تھی۔ اس کا رد عمل یہی تھا۔ کہ آج وہ  
جیراں کو سلام کرنے کے بہانے کوثری کو دیکھنے ان کے کارٹر میں نہیں آیا تھا۔ اور صبح جب  
وہ فرید کے بلائے پر اپنے گھر سے نکل کر اوہ آرہی تھی۔ تو صدیق اپنی نیکیسی لیے باہر نکل  
رہا تھا۔ کوثری پر اس نے اک خشن نگاہ ڈالی کہ مرزا پھیر لیا تھا۔ آج کشا سے سے سلام  
کر کے مسکرا کر انا بھی اسے بھول گیا تھا۔

کوثری کو فرید نے صدیق کا دست درازی سے سچا یا تھا۔ وہ بڑا کینہ پرور تھا۔ وہ جانتا  
تھی۔ اس کی خشم ناک نگاہوں نے بھی اس کی کینہ پروری کی تائید کی تھی۔ لیکن اب تو وہ اس  
سے قلعہ خوف نہیں آ رہا تھا۔ اسے یوں لگ رہا تھا۔ جیسے وہ ہمیشہ ہمیشہ کے لیے محفوظ  
گئی ہے۔ فرید کی باہنوں کا لمس کل چند لمحوں کا تھا۔ لیکن کوثری کو یوں لگ رہا تھا۔ یہ باہر  
نہیں ایک مستقل حسا رہیں۔ جو اسے ہر خطرے سے محفوظ کر سکتے ہیں۔

کوثری کل سے فرید ہی کے متعلق سوچ رہی تھی۔ فرید جس نے اسے اپنے بازوؤں میں آ  
سمیٹ کر اپنے سینے کی پھلتی حرارت میں سمو لیا تھا۔ جس نے کوثری۔ میری بچی۔ "کچھ"

”مئی! آپ پڑھائیں گی۔“ جی گنبد چھینک اس کے قریب آگیا۔  
 چلو تم کتابیں لے کر تو بیٹھو۔“ سلمیٰ نے کہا۔

”آپ سبق بتاتی نہیں ہیں۔ ہم کیا کریں۔ فریہ باجی بھی نہیں پڑھاتیں۔ مگر نہ ملا  
 ایچے میں کہا۔

”تمہارے لیے کسی استاد کا بندہ دست کرنا ہی پڑے گا۔“ سلمیٰ بولی۔

”میں پڑھا دیا کروں گی سنگم صاحبہ۔“ ثوی گلوں کے درمیان سلمیٰ کی پشت پر بیٹھی  
 بحریر انداز میں بولی۔ سلمیٰ نے گھوم کر اسے دیکھا۔

”ہاں جی۔ ہم ثوی باجی سے پڑھا کریں گے۔ مدد تو کیجئے ثوی کے پاس آگئے۔  
 ”ضرور۔ ضرور۔ میں فارغ ہوئی ہوں نا۔ آپ کو پڑھا دیا کروں گی۔“ ثوی نے  
 خدمات پیش کیں۔

سلمیٰ نے اس کی طرف غور سے دیکھا۔ نوکروں میں پل پڑھ کر بھی اس لڑکے نے اتنے  
 شائستہ اطوار سیکھ لیے تھے۔ جب سے ہوسٹل سے واپس آتی تھی۔ کپڑے لٹا  
 بھی خیال رکھتی تھی۔ گو فریہ کی طرح اس کے پاس جدید فیشن کے لباس تو نہ تھے۔ تاہم  
 سے سوتی کپڑے صاف ستھرے پہنتی تھی۔ اس سادگی میں بھی بلا کی پروتہ نظر آتی تھی  
 گلوں میں گھری ہوئے گلابی کپڑوں میں وہ ہنستا ہوا چھوٹا لنگ رہی تھی۔ بالی کتنے چمکے اور  
 تھے۔ چہرے پر کتنی شگفتگی تھی۔ مجموعہ نپوں میں رہنے کے باوجود محلوں کی تعلیم گنتی تھی  
 جی اور گونے ثوی کو دونوں ہاتھوں سے پکڑ لیا۔ وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ سلمیٰ اٹک گیا  
 سکے جا رہی تھی۔

”آپ اجازت دیں تو انہیں میں روز پڑھا یا کروں۔ سنگم صاحبہ۔

”اجازت کی کیا بات ہے۔ بیکار ہی ہوا جکل۔ پڑھا دیا کرو۔“ جب تمہیں ذکر  
 گئی۔ تو ہم کسی اور استانی کا بندہ دست کر لیں گے۔“

سلمیٰ کا لہجہ اتنا کاروباری اور سپاٹ تھا۔ کہ ثوی کو دکھ سا ہوا۔ سلمیٰ کا ذہن اس  
 کے ساتھ ہمیشہ ہی سرومہری کا ہوتا تھا۔ اور اندر ہی اندر دکھ کا احساس ثوی نے ہمیشہ  
 ہی کیا تھا۔

”ثوی کو اندرون خانہ گھسیٹنے لگے۔

ماں کی اجازت

”شور نہیں مچاؤ۔“ سلمیٰ نے انہیں ڈانٹا۔ ”تمہارے ڈیڈی کی طبیعت ٹھیک نہیں۔

”سو رہے ہیں۔ اس لیے شور نہیں مچانا۔“

ثوی فرید کی طبیعت کی نا سازی کا سن کر خدا جانے کیوں بے چین سی ہو گئی۔ اس  
 نے سلمیٰ سے اس کے متعلق تفصیل سے پوچھنا چاہا۔ لیکن سرومہری نے جرات نہ دلائی  
 ان کا کتنا جی چاہا۔ کہ فریہ کے بیڈ روم میں جا کر اس کی احوال پرسی کرے۔ اس کا سر ہلکا  
 اس کے پاؤں دبائے۔ لیکن خواہشیں گھٹ نہ جایشیں۔ تو ان میں تندی اور شدت کا  
 احساس بھی نہ ہو۔

شام فریہ اپنی سہیلیوں کے ساتھ کچھ پر گئی۔ سلمیٰ کو ہسپتال اپنے کسی عزیز کی  
 احوال پرسی کے لیے جانا پڑا۔

ثوی دونوں بچوں کو گھنٹہ بھر پڑھا کر ان کے کمرے سے نکلی۔ دونوں بچے اس سے پہلے  
 ہی مانوس تھے۔ فریہ تو تڑپا لیے دیے رہتی تھی۔ لیکن دونوں بچے ابھی اپنی اور اس کی  
 حیثیت کی حد بندی سے آشنا نہ تھے۔ خلوص اور محبت کی کشش واضح طور پر محسوس کر  
 سکتے تھے۔ اس لیے ثوی سے مانوس تھے۔

فریہ احمد سلمیٰ گھر پہ نہیں یقین۔ ثوی فرید کے کمرے کے قریب سے گزری تو بے اختیار  
 اس کا جی چاہا۔ کہ اندر جا کر فرید کی احوال پرسی کرے۔ لیکن وہ اپنی کم مٹی کے ہاتھوں ایسا  
 ذکر نہ کر سکتی۔ کیا عجیب فرید سرج لے کر مری نہ لگائے۔ ایسے ایسے کئی تجربے اس کی عمر کے  
 بوکھے پھیکے سالوں پر پھیلے تھے۔



وہ سوچتے ہوئے آگے بڑھ گئی۔ بیرونی برآمدے کی طرف آئی لیکن برائے  
کی پہلی سیڑھی پر قدم رکھا ہی تھا۔ کہ بیرونی گیٹ سے اندر آنے والی کریم کلونکس  
ویگن پورچ میں آکر رکن گئی۔ ٹومی رک کر اسی طرف دیکھنے لگی۔ گاڑی کا دروازہ کھلا  
اور ایک ادبچنے قد کا خوب رو نوجوان باہر نکلا۔ گاڑی بند کرتے ہوئے اس  
نے ٹومی کو دیکھا۔ اور دوسرے لمحے گاڑی بند کر کے اس کی طرف آگیا۔ بات  
کے اشارے سے سر کی جنبش اور ہونٹوں کے خفیف سے متبسم سے اس نے ٹومی کو  
سلام کیا۔

ٹومی اس عنایت سے گھبرا گئی۔ وہ پیچھے لوٹ جانے کو تھی۔ کہ وہ بولا۔  
”سینے۔“ ٹومی رک کر اس کی طرف دیکھنے لگی۔

مجھے آپ کے والد صاحب سے ملنا ہے۔ ”وہ شائستگی سے بولا۔

”جی۔“ میرے والد۔ ”ٹومی پر گھبراہٹ کا دورہ سا پڑا۔ حیران نظروں  
سے انہی کو دیکھتے ہوئے رک رک کر بولی۔

نوجوان کو اپنے الفاظ کی غلطی کا احساس ہو گیا۔ جلدی سے بولا۔ ”اوہ۔ معاف کیجئے  
گا۔ مجھے فرید صاحب سے ملنا ہے۔“

”وہ میرے والد۔ نہیں۔“ فریدہ کے ڈیڑھی ہیں۔ ”ٹومی نے انتہائی معصرت  
سے کہا۔ اس کے چہرے پر بے چارگی کے دھند کے پھیل گئے۔ اور آنکھوں میں نم  
کا احساس تڑپ اٹھا۔

نوجوان نے اس کی جانب دیکھا۔ جھپک کر نظریں ہٹائیں۔ لیکن پھر نگاہیں اس کا  
خوبصورت کشادہ آنکھوں کی زخم خوردہ تڑپ پر جمادیں۔

لمحے گزرتے۔ ٹومی تو بھول جاتے ہیں لیکن بعض لمحے اپنی اہمیت منوانے کے لئے  
بہتے ہیں۔ دونوں کی نگاہیں ملنے والا لمحہ شاید صدیوں سے منتظر تھا۔ خاموشی سے

گئی۔ اور نوجوان نے سر جھکا لیا۔ اس کے بعد جتنے لمحے بھی  
گڑے وہ زلفوں کنال تھے۔

”فرید صاحب گھر پر ہی ہیں نا۔“ نوجوان قد سے سنبھل کر بولا۔

”جی۔“ ٹومی کے جواس اب تک متاثر تھے۔

”اطلاع کر دیجئے۔ میں نے ان سے ملنا ہے۔“ نوجوان نے گھبراہٹ میں کہا۔

اس آواز سے ٹومی چونک گئی۔ یوں لگا جیسے یہ آواز بارہا سنی ہو۔

”تکلیف دہی کے لیے معذرت خواہ ہوں۔“ نوجوان بولا۔ ”کوئی ملازم بھی تو نظر  
نہیں آ رہا۔ آپ ہی انہیں مطلع کر دیجئے۔“

”جی۔ اچھا۔ اچھا جی۔“ ٹومی پلٹی۔ لیکن چند قدم اٹھائے تھے کہ نوجوان

کوڑا لنگ روم میں بٹھانے کا خیال آیا۔

”آپ ڈرائنگ روم میں بیٹھئے۔ میں انہیں اطلاع دیتی ہوں۔“ ٹومی نے آہستگی  
سے کہا۔

نوجوان نے سر اثبات میں قد سے خم کیا۔ اور ٹومی سے دو قدم پیچھے چلتا ڈرائنگ روم  
میں آگیا۔

”شکریہ“ اس نے ٹومی کی طرف دیکھ کر کہا۔

”میں ابھی آتی۔“ کہہ کر وہ کمرے سے نکل گئی۔

فرید اپنے کمرے ہی میں تھا۔ ٹومی کا دل اندر جانے سے قبل بے ہنگم طریق سے مڑوٹ  
رہا تھا۔

”آ جاؤ۔“ اس کی اجازت طلب کرنے پر فرید نے لیڈے لیڈے جواب دیا۔

ٹومی نے محبت سے فرید کو دیکھا۔ ایسی محبت جس میں اک تابداری کی سقیمت کا  
رنگ نمایاں تھا۔

کیوں؟ فرید نے اس کے سر پر ہاتھ ڈال کر گہری سانس لی۔  
 کوئی صاحب آپ سے ملنے آئے ہیں۔ توہی اس کی احوال پرسی کو کچھ بھی نہ کرنا  
 "کون ہے۔"  
 "جی پتہ نہیں۔"  
 "نام نہیں پوچھا۔"  
 "جی نہیں۔"  
 "کہا ہی ہیں وہ۔"  
 "ڈرائنگ روم میں بیٹھا یا رہے۔"  
 "نام تو پوچھ لیا ہوتا۔"  
 "خیال نہ رہا تھا جی۔" اب پوچھ آؤں۔"  
 "نام کے ساتھ کام بھی پوچھ لینا۔" میری طبیعت ٹھیک نہیں۔ فرید کے  
 چہرے پر اب بھی تشویش و تفکر کے سایے رنگ رہے تھے۔  
 "آپ کو بخیر رہے صاحب جی۔" توہی نے دُستے دُستے پوچھا۔  
 فرید نے آنکھیں بند کر کے سختی سے میچ لیں۔ اس کے ماتھے پر ننھی ننھی شکلیاں  
 آئیں۔ بوی جیسے توہی کی بات سے اسے انتہائی اذیت پہنچی ہو۔  
 توہی حیران سی اسے دیکھنے لگی لیکن فرید نے اسے مبتلائے تجسس نہیں کرنا  
 آنکھیں کھول دیں۔ کر دٹ بدلی کر اس کی طرف دیکھ گیا۔ اور مسکراتے کی کوشش  
 "تمہارے فکر نے نہ حال کو دیا ہے۔" حقیقت نے پہلے بھی کبھی ایسی حیرت کی تھی  
 "جی نہیں۔" توہی ہنس کر بولی۔ فرید کی بات سے ایک بار پھر اس کے ذہن  
 لگا۔ فرید۔ فرید کون ہے؟ اس کے ذہن میں یہ سوال ہیجن اٹھا۔ اس چیخ کی  
 شاید فرید نے بھی سن لی۔ توہی کی نگاہوں میں کل والا سوال پھر پھیل رہا تھا۔

سوال! جس کا جواب تو اس کے پاس تھا لیکن جواب دینے سے وہ قاصر تھا۔  
 "جاؤ۔ پوچھ کر آؤ کون ہے۔" فرید کا لہجہ ایک دم بدلی گیا اور توہی کے قدم پلٹ  
 گئے۔ وہ دھیرے دھیرے قدم اٹھاتی ڈرائنگ روم میں داخل ہوئی۔  
 اسے دیکھتے ہی نوجوان خود باز اٹھ کھڑا ہوا۔ توہی کا چہرہ اب پہلے سے زیادہ پریشان  
 نظر آ رہا تھا۔ کھوٹی کھوٹی سی اس سے نام اور کام پوچھنے لگی۔  
 "میں ڈاکٹر کلیم ہوں۔ فرید صاحب کی ساتھ دوا کی کوٹھی، منا ہے کرائے کے لیے خالی  
 ہے۔ میں اسی سلسلے میں ان سے ملنا چاہتا تھا۔"  
 توہی نے فرید کو پرستیا مٹے دیا۔ فرید نے کلیم کو اپنے کمرے ہی میں بلا بھیجا۔  
 چلیے صاحب۔" نوجوان نے بے تکلفی اسے کہا۔ اور اس کے دو قدم پیچھے مہذب  
 رات سے چلنے لگا۔ توہی کمرے سے نکلی۔ طویل برآمدے کے آخری سرے پر فرید کا کمرہ تھا  
 دو دروازے تھے۔ قدم اٹھاتی نوجوان کے آگے آگے چل رہی تھی۔ نوجوان کے بھاری  
 عمارتی تھوڑی کی چاب اسے کسی طعنائی نغمے کی طرح لگ رہی تھی۔ اسے فرید کی باتوں سے  
 پریشانی ہوئی تھی۔ حتم ہو گئی تھی۔  
 رات اس کے خواب بڑے ہی رو پیٹے تھے۔ لمحے کے چر کے میں بڑی ہی لذت آمیز  
 لگ رہی تھی۔ وہ نوجوان کے متعلق سوچ رہی تھی۔ اس کو محسوس کر رہی تھی۔ اس کی آواز  
 سن رہی تھی۔ آج پہلی بار اس کو لڑکے تاریک سے گوشے میں پڑی چارپائی پر سونے میں  
 لے مزہ آیا تھا۔ موسم کی بے کیفی یک لحظ ختم ہو گئی تھی۔ اور چاروں اور نڈا بڑاؤں کے  
 جھولنے کا احساس ہو رہا تھا۔ صبح تک وہ اس اجنبی کے بارے میں اتنی بار سوچ چکی تھی  
 اور اجنبی نہیں لگ رہا تھا۔ اسے یوں لگ رہا تھا۔ جیسے وہ اجنبی اس کی ہستی کے گرد گڑ  
 نڈے فرید کو تو رتا رہا اس تک پہنچا تھا۔ یہ دہی تھا جس کا لمس وہ اکثر محسوس کرتی تھی۔  
 جوں جوں آواز دہ اکثر سننے لگی۔ اجنبی آگیا تھا۔ اجنبی! جس کا اسے مدتوں سے انتظار تھا۔

سے پیچیدہ ناقابل فہم بیماریوں کا بھی سراغ لے مل جاتا۔ صحیح تشخیص سے علاج بھی صحیح ہوتا  
یوں کلیم درست شفا والا ڈاکٹر مشہور ہو گیا تھا۔

پہلی ہی ملاقات میں فرید کلیم سے بڑا مرحوب و متاثر ہوا۔ اس کا منہ بے انداز نشست  
برداشت، شائستہ گفت گو اور دلکش شکل و صورت دوسروں کو متاثر کرنے کو کافی  
تھے۔ کرائے کی کوٹھی کی بات ہوئی۔ تو فرید نے بخوشی کوٹھی اسے دینا منظور کر لی۔

”شکریہ“ کلیم اپنا ایک بہت بڑا مسکہ حل ہوتے دیکھ کر بولا،  
مجھے خوشی ہوگی۔ کہ آپ ہمارے ہمسائے نہیں گے۔“

نہیں ایک بات کی وضاحت مزور ہی سمجھتا ہوں۔ تاکہ بعد میں کوئی اعتراض پیدا نہ ہو۔  
”فرید بیٹے۔“ فرید تنکیہ کے سہانے سے بیٹھتے ہوئے بولا۔

”میں کوٹھی کے بیرونی حصے میں اپنا کلینک کھولوں گا۔“ کلیم نے کہا۔

”کئی ہرج نہیں۔“ فرید نے اپنی کپٹیوں کے سفید بالوں کو سالانے ہرے کہا۔

”جی۔“ یہ میں پہلے عرض کر دینا ضروری سمجھتا تھا۔ مریض آئیں گے۔ بجائیں گے۔ اگر آپ پسند  
دکریں۔ تو۔“

”ایسی ناپسندیدگی کی کوئی وجہ نہیں۔“

”شکریہ۔ بہت بہت شکریہ“ کلیم نے کہا۔ اور پھر کرائے کے متعلق بات چیت ہونے  
لگی۔ تفصیلات طے کرنے کے بعد کلیم اٹھا۔

”بیٹھو رخصت دار۔ کچھ چائے پانی۔“

”جی شکریہ۔“ کلیم نے معذرت کے انداز میں کہا۔ ”مجھے بہت سے کام کرنا ہیں۔“

”فیملی بھی ساتھ ہوگی۔“

”مختصر فیملی ہے۔“ کلیم مسکرایا۔ ”ایک میں اور ایک میری امی۔ بس۔“

فرید نے مسکرا کر اسے دیکھا۔

کلیم اٹھا بیٹھیں تیس برس کا وجیبہ، باوقار و خوب روئے جوان تھا۔ حال ہی میں  
ٹی اے کے لئے اس کا تبادلہ اس شہر میں ہوا تھا۔ ایک دوست کی وساطت سے فرید  
ساتھ والی خالی کوٹھی کا پتہ چلا۔ تو وہ اس سلسلہ میں مزید گفت و شنید کے لیے فرید سے  
ملنے چلا آیا۔

کلیم کو اپنے پیشے سے دلدادہ لگاؤ تھا۔ تین چار سال باہر گزرا کر اپنی علمی تشنگی بھائی  
خدمتِ خلق کا جذبہ دل میں ترپ بن کر رہتا تھا۔ اپنے ملک کے غریب عوام کی خدمت  
لگن اس کے دل میں بدرجہ اتم تھی۔ اس نے ہمیشہ اس پیشے کے وقار اور عظمت کو پٹے  
تزیین دیتی تھی۔ خاندانی اثاثہ کافی تھا۔ اس لیے اسے دولت کی ہوس نے کبھی نہیں گھیرا  
میرہ ماں کا ایک ہی ایک بیٹا تھا۔ ماں کو سہراں کی طرح اس کے سہرے کے پھول دیکھ  
جلدی تھی۔ لیکن اب تک وہ اپنے پیشے میں کچھ اس طرح جذب تھا۔ کہ ماں کی خواہش  
بہر سکی تھی۔ اچھے اچھے گھروں کی خوبصورت لڑکیاں۔ ہمیشہ لڑکیاں۔ علاقائی لڑکیاں  
مریض لڑکیاں ایسی ایسی لڑکیاں ماں کی نظروں میں تعین۔ لیکن کلیم نے اس سلسلہ  
سے کبھی سمجیدگی سے بات ہی نہیں کی تھی۔

”کلیم کو طب کے ساتھ ساتھ علمِ نفسیات سے بھی دلچسپی تھی۔ وہ اس کا مطالعہ  
رہتا تھا۔ اب تو وہ اس نتیجے پر پہنچ چکا تھا کہ اچھا ڈاکٹر بننے کے لیے نفسیات کا  
مطالعہ اشد ضروری ہے۔ اس علم کو جانے بغیر اس کے خیال میں ڈاکٹری کی ذمہ داری  
تھی۔ وہ جب کسی مریض کو دیکھتا۔ تو اس کا نفسیاتی تجربہ بھی کرتا۔ اس طرح سے پتہ

کلیم کو بھی فرید کی شخصیت نے متاثر کیا۔ کچھ اس کی ناسازی طبع کی بھی بات چیت کی تھی۔ کلیم نے اس کی باتوں کے پس پردہ کچھ الجھاڑ سے محسوس کر لیے تھے۔  
فرید نے بھی سنیں کر کہا تھا: ڈاکٹر صاحب ایک مریض تو آپ کو ہر وقت ہی تنگ لگایا کرے گا۔

آپ کی خدمت میں عرض ہوگی فرید صاحب۔ کلیم نے بھی شائستگی سے جواب دیا تھا۔ کلیم نے فہمی سکون اور جسمانی آرام کے لیے دو ایک دوائیاں بھی اس کے لیے تجویز کر دیں۔ تو وہ بڑی اپنائیت سے بولا: دیکھا جائیگا ڈاکٹر صاحب اب تو آپ ہمارے قریب ہی رہیں گے۔ جب ضرورت پڑی بلا لیا۔ یا خود چلے گئے۔  
”جی ضرور ضرور۔“ کلیم اجازت لے کر چلا گیا۔

رات وہ پھر آیا۔ فرید بھی گھر پر تھی اور سلمیٰ بھی۔ نئے کرایہ دار سے غائبانہ تعارف فرید کو اس کی چمکا تھا۔ سلمیٰ بھی اس غرض پوش نوجوان سے متاثر ہوئی۔ فرید بھی اس سے ملی۔ وہ بھی چاک سے پیش آیا۔

فرید تو کلیم سے سرسری گفت گو کر بایا تھا۔ لیکن سلمیٰ عورت تھی۔ اپنی فطرت سے مجبور تھی۔ بیٹھے بیٹھے اس پر کئی سوال داغ دیے۔

”کہاں کے رہتے والے ہو۔ کب میڈیکل کیا۔ کہاں کہاں نوکری کی۔ بہن بھائی کتنے ہاں باپ کیا کرتے تھے۔“

”ای امی آپ کیا ڈاکٹر صاحب کا پوچھ رہی ہیں۔“ فرید نے مسکرا کر ماں کو ٹوکا تھا۔ ”نہیں۔ نہیں۔ ایسی تو کوئی بات نہیں۔“ کلیم نے بڑی شائستہ سی مسکراہٹ سے فرید کو دیکھ کر کہا۔ ”ہماری امی کی بھی یہی عادت ہے۔ میں ایسی باتوں سے مانوس نہ ہوں۔“ سلمیٰ نے جب سن سے پوچھا۔

”جی نہیں۔ ابھی یہ شرف حاصل نہیں ہوا۔“ کلیم نے نگاہیں جھکا کر شرمیلی سی

سلمیٰ کو یک گونا مسرت ہوئی۔ اور فرید کو بھی جیسے ہر طرف خوشبودار خوشبو پھیل چکی ہوئی۔ آپ پڑھتی ہیں۔ کلیم نے فرید کی طرف دیکھ کر پوچھا۔  
”جی۔ تقریاً زمین میں ہوں۔“  
”اگر س۔“

”جی۔“  
آپ کا پسندیدہ مضمون کونسا ہے۔  
”سائیکالوجی۔“

”بہت خوب۔ بڑا دلچسپ مضمون ہے۔ میں خود اس مضمون کا طالب علم ہوں تو فرید کو ڈاکٹر صاحبے تکلفات انداز گفت کو بیدار اچھا لگا۔“

کچھ دیر اور ادھر ادھر کی باتیں ہوئیں۔ سلمیٰ اور فرید نے بھی فرید اور کلیم کی باتوں میں حصہ لیا۔ فرید کچھ بن بن کر کچھ تکلف میں تصنع کا رنگ بھر رہا تھا۔ کلیم کی باتیں تو لائق کرتا پھاری جیٹھ تھیں۔ صاف شفات، نکھر استہرا۔ البتہ۔ تصنع تھا۔ تکلف۔ اس کی دل آویز شخصیت اس بلبل سے مسحور کن ہو جاتی تھی۔

وہ فرید سے کوٹھی کی صفائی وغیرہ کے متعلق بات کرنے آیا تھا۔ اسے دیکھنا بھی تھا۔ شام تو سرسری گفت گو ہوئی تھی۔

کلیم نے فرید سے چابی مانگی۔ ”میں دیکھ بیٹے۔“

”میں مصروفیت ہوتی ہے۔ صرف ایک نظر دیکھنا ہے۔“ سلمیٰ نے فرید کو آپ نے لٹا ہوا چمکا ہے۔“

”ا۔ وہ تو کم کرایہ دار کے خالی کرتے ہی کروا دیتے ہیں۔“ سلمیٰ نے کہا۔ ”رنگ و رخن تو ہر طرح کوٹھی ٹھیک ٹھاک ہے۔ ویسے کل میں جھانچو پوچھ کر دواؤں گی۔“

”شکریہ۔“ کلیم نے فرید سے سر کو خم کرتے ہوئے کہا۔ فرید کو اس کے سر کا دیوں چھٹاؤ

بہت ہی اچھا لگا۔

سلمیٰ اور فریدہ کلیم کے ساتھ کوٹلی دکھانے گئیں۔ جب وہ نینوں کو ٹلی کے اندر راستے سے بھری کی سرنگ پر ساتھ ساتھ چل رہے تھے۔ تو ٹوی کی نگاہیں ان کا تعاقب کر رہی تھیں۔ کلیم کا ادنیٰ چاندنا یا تھا۔ اور دوستوں کے اندھیرے سائیل میں بھی وہ ملتا ہوا دکھائی دے رہا تھا۔

سلمیٰ نے ایک ایک کر کے کلیم کو دکھایا۔ فریدہ کو کوٹلی سے دلچسپی نہ تھی کلیم کے ساتھ چلتے ہوئے اسے اچھا لگا رہا تھا۔ کلیم کی باتیں بھی بڑی دلچسپ تھیں۔ شہک مزاج یقیناً نہیں تھا۔ پیغزلوں کی سہی شگفتہ طبیعت والا نوجوان تھا۔

کلیم کو جیسی جگہ مطلوب تھی۔ یہ کوٹلی یا کل ایسی ہی تھی۔ بیرونی حصہ کلیم کے لئے استعمال ہو سکتا تھا۔ اور پچھلے تین کمرے رہائش کے لیے کافی تھے۔

دو تین کمرے رہائش کے لیے کم نہ ہوں گے۔ فریدہ نے کہا۔ کم از کم چار تو ہونا چاہیے۔ تین چھوٹے دو بھی کافی تھے۔ کلیم نے مسکرا کر کہا۔ اور وہ ہر تہہ تو ایک میں بیٹھا ہو جاتا۔ اماں اور میں وہی فرود تھیں۔ بیوی بچوں کا جھیلنا تو ہے نہیں۔

ہاں ہاں ٹھیک کہہ رہے ہیں آپ۔ سلمیٰ نے کہا۔ بیوی ہوتی تو ابدی مسئلہ تھا۔ شکر ہے نہیں۔ ورنہ۔ اچھی بھلی بگڑ گئی ہے۔ محترمہ نالیند فرماؤ تیں۔ کلیم نے شونہ سے فریدہ کی طرف دیکھ کر کہا۔ اور فریدہ نے جانے کیا سمجھ کر جھینپ گئی۔

رات سب نے ذرا سستی کلیم کو کھانے پر۔ کیا۔ کل کو بھی تو پہلی ملاقات میں ہی اس کے دوست بن گئے۔ ایسی بے تکلفی سے اس سے ملے اور باتیں کیں۔ جیسے برسرِ حال جان پہچان ہو۔

انہیں زیادہ لفٹ نہ دیں۔ فریدہ نے کلیم سے کہا۔ کیوں؟ کلیم جی کے بالی ہٹلاتے ہوئے کہہ لایا۔

تنگ کیا کریں گے آپ کو۔ چوبیس گھنٹے اور ہر سی گھنٹے رہا کریں گے۔ میں اُدھر آنے والوں کا خوش دلی سے خیر مقدم کیا کروں گا۔ فریدہ کو یوں لگا جیسے کلیم نے یہ جملہ اس کے لیے استعمال کیا ہے۔ فریدہ سلمیٰ اور فریدہ کا شکریہ ادا کرنے کے بعد کلیم نے اپنے ننھے دوستوں سے ہاتھ ملایا۔

کل ملاقات ہو گئی۔ وہ ان سے جھک کر کہنے لگا۔

بچے خوشی سے جھوم گئے۔

نکل صبح میں سامان میجو امداد کا۔ شاید خوردہ آسکوں۔ بہر حال اتنی آجائیں گی۔ کلیم نے چلتے چلتے کہا۔

و فکر نہ کرو یہاں۔ ہمارے ہاں نوکروں کی فوج کس دن کے لیے ہے۔ فریدہ نے بے تکلفی سے کہا۔

بیکم کل ذرا آپ کی امی کا ہاتھ بٹائیے گا۔

کیوں نہیں سلمیٰ خوشی سے بولی۔

کلیم ان لوگوں کے غلوں اور تپاک سے بڑا متاثر ہوا۔ اچھے ہمسایے رحمت کے سایے۔ اس نے یہ جملہ اپنی اتی سے اکثر سنا تھا۔ آج اس جیلے کی حقیقت اس کی سمجھ میں آگئی تھی۔ وہ خوش تھا۔ اہل خانہ بھی خوش تھے۔ خوشی کا اظہار چپکٹی گفت و گو سے بخوبی ہوتا تھا۔

جب وہ سب کو سلام کر کے بچوں کو ہاتھ کے اشارے سے گاڑی میں بیٹھتے ہوئے دلوں کو کہے خوشی کا اظہار کر رہا تھا۔ اور فریدہ نگاہ مشوق کو سمیٹ سمیٹ کر اس کی جانب تلے بارہی تھی۔ ٹوی عشق و پیماں کی گھنٹی سیلوں کے پیچھے کھڑی اسے دیکھ رہی تھی تیرہ راتی روشنی میں اس کا خوبصورت پیکر نگاہوں میں عذاب کر رہی تھی۔

کا کھانا اور چائے بھجوا رہی تھی۔ کلیم اور اس کی اسی سے بار بار منع لمبی کیا تھا۔ لیکن وہ زمانی تھی  
گھر و صرت کرنے میں بھی کلیم کی ماں کا ماتہ بنایا تھا۔ ڈرائنگ روم کی سیڈنگ تو خود فریدہ  
نے کی تھی۔ کلیم کے سونے کا کمرہ بھی اسی نے ترتیب دیا تھا۔ ٹیٹھروں میں وہ کمی پھیر  
یہاں مار چکی تھی۔ کلیم کے ساتھ اس نے کافی وقت گزارا تھا۔ کلیم کھل کر باتیں کرنے۔  
چھوٹے چھوٹے چٹکوں سے ہنسنے ہنسانے والا خوش باش نوجوان تھا۔ فریدہ نے اس  
کا تربت میں پسندیدگی کی کمی منزلیں طے کر لی تھیں۔

کلیم کی ماں کو بھی فریدہ بہت پسند آئی۔ اتنی فلیشن اہل ہونے کے باوجود وہ گھر والی  
کاسلیقہ جانتی تھی۔ ولی بی ولی میں انہوں نے فریدہ کو اک خاص انداز میں نازاں۔ اور ولی ہی  
دل میں سلمیٰ نے کلیم کو پسند کر کے فریدہ کا مستقبل اس عظیم نوجوان سے وابستہ کرنے کا سوچ  
لا۔ اس کے خلوص۔ اس کی نازائشوں کے پس پردہ یہی خواہش تھی۔ وہ کلیم اور اس کی ماں  
کو اچھے سے اچھا تاثر دینا چاہتی تھی۔

بات یہ نہ تھی۔ کہ فریدہ کے لیے رشتہوں کی کمی تھی۔ امیر باب کی خوبصورت بیٹی  
کے لیے رشتہ منا مسئلہ نہیں ہوا کرتا۔ لیکن سلمیٰ کی چھان بین والی طبیعت نے ابھی تک  
کسی کو نہیں نازاں تھا۔ قیصر اسے پسند تھا۔ لیکن اس کی کرشماتی اسے گوارا نہ تھی۔ فاروق  
اچھا لڑکا تھا۔ کچھ عرصہ تک ایکسپن ہونے والا تھا۔ لیکن اس کی چھ سات بہنوں سے  
سلمیٰ خائف تھی۔ اپنی اہل البیل بیٹی کے مزاج سے اسے آشنا تھی۔ چھ سات تو ایک طرف  
ایک دو ننڈیں بھی گوارا کرنے والی نہ تھیں۔ ریسف مالدار تو تھا لیکن تعلیم معمولی تھی۔  
اب کلیم کو دکھایا۔ تو سلمیٰ کو یوں لگا۔ جیسے فریدہ کے لیے جس لڑکے کی وہ خواہا  
تھی۔ وہ کلیم ہی ہے۔ خوب صورت، خوب سیرت۔ اعلیٰ تعلیم یافتہ اور خاندانی اعتبار  
سے بھی بااثر داریوں بھی صاحب حیثیت۔ خانی خولی تنخواہ پر گزارنے والا ڈاکٹر ہی  
نہ تھا۔

”گھر تو ٹھیک ٹھاک ہو گیا۔ اب تو آپ نارنج ہی ہیں۔“  
”اتنی تو نارنج ہی نارنج ہیں۔ میرا کلینک کا کام ابھی باقی ہے۔ ابھی آٹھ دس دن  
اور مگ جاؤں گے۔ بہر حال بہت بہت شکریہ۔ آپ نے امی اور میرا جس طرح ماتہ  
بنایا۔ میں آپ کے خلوص کی۔“

”اور ہو۔ ایسی کلینک تو ہیں۔ کلیم صاحب میں تو سمجھ رہی ہوں۔ جیسے میرے قریبی بڑے  
اس گھر میں آن بسے ہوں۔“

”سلمیٰ بہن اس نوازش کا شکریہ یہی دیکھ دے عا کرتی ہوں۔ جہاں بھی جگہ طے نیک مسائ  
ہی ملیں۔ پردیس کا معاملہ ہوتا ہے۔ یہاں تو آپ ہی ہمارے عزیز ہیں۔ بہن بھائی ہیں۔ آپ  
نے اتنے دن کھانا بھجوانے کی بھی تکلیف کی۔ اب سب ٹھیک ہو گیا ہے۔ باورچی خانہ بچ  
ٹھیک کر لیا ہے۔ تمہارے۔ بس اب تکلیف نہ کیجئے گا۔ کھانا بھجوانے کی۔“  
”جیسے بڑی زیادتی ہے۔ مسلسل آٹھ دن ہم آپ کے مہمان رہے۔“  
”مجھے تو اس بات سے بڑی ہی خوشی ہوئی۔ آپ خواہ مخواہ کے تکلیف کر رہے ہیں۔“

کھانے کی کیا بات ہے۔ انسان تو خلوص کا بھوکا ہوتا ہے۔“  
کلیم کے چھوٹے سے ڈرائنگ روم میں سلمیٰ اور اس کی کچھ بڑی بالوں سفید چہرے اور  
بھاری جسم والی امی بیٹھی تھیں۔ آٹھ نوں میں دونوں ایک دوسرے کے بہت قریب آ  
تھیں۔ کلیم کی امی بھی عرش خلق، خدا ترس اور نیک سیرت خاتون تھیں سلمیٰ نے بھی  
کی آؤ بھگت امیں جس ظرف کا مظاہرہ کیا تھا۔ وہ قابل قدر تھا۔ آٹھ نوں سے دونوں وقتہ

کلیں ناں کی آنکھوں میں چلتی خواہش دیکھ رہا تھا۔ فریدہ جب بھی آتی۔ اماں کی نگاہوں میں جیسے تارے چمکنے لگے۔ بڑے پیار سے اسے پاس بٹھاتیں۔ وہ باتیں کرتی۔ تو ایک ملک اس کا چہرہ دیکھتی رہتیں۔ گراچی خواہش کو ابھی انہوں نے الفاظ کی زبان تو نہ دی تھی۔ لیکن کلیم بچہ قوت تھا۔ اماں کا سلمیٰ سے بھی ایسا گٹھ جوڑ اس سلسلے کی کرڑی لگ رہا تھا۔

سلمیٰ کلیم کی امی سے باتیں کر رہی تھی۔ اور کلیم کلینک کا کچھ سامان خریدنے جا کر تیار ہو کر کھڑا تھا۔ کن آنکھیں سے اماں کا لبشاش چہرہ دیکھ دیکھ کر مسکرا رہا تھا۔ دونوں کو باتوں میں مصروف دیکھ کر اس نے جانے کو قدم اٹھایا۔

”رات کا کھانا ہمارے ہاں کھائیں گے آپ دونوں۔ سلمیٰ نے اس کے جانے سے پہلے کہا۔

”لاحمل دلا۔“ کلیم منہسا۔ ”ابھی کھانا باقی ہے۔“

”نہیں! بس اتنا ہی بہت ہے۔“ کلیم امی نے جلدی سے کہا۔

”آپ تو بار بار کہہ کر شرمندہ کرتی ہیں۔ آج رات کھانا ہمارے ہاں ہو گا۔ میں نے کچھ اور دوستوں کو بھی مدعو کیا ہے۔ آپ کی ملاقات بھی ہو جائے گی۔ کلیم کے لئے دوست بھی بن جائیں گے۔ اس نئے علاقے میں آپ کو راہ و رسم تو پیدا کرنا ہی ہو گا نا۔“ سلمیٰ نے محبت اور اپنائیت سے کہا۔ کلیم کی اچی تو اس کے احسان تلے جیسے دب جا رہی تھیں۔ سلمیٰ کی دعوت کلیم بھی نہ رو کر سکتا تھا۔ مسکرا کر وہ گیا۔ اب اسے یہاں ہی رہنا تھا۔ واقعی لوگوں سے راہ و رسم پیدا کرنا ہی تھی۔ یہ دعوت موزن ہو نا تھی۔

سلمیٰ ماں بیٹے کو رات کی دعوت کے متعلق دوبارہ دوبارہ تاکید کر کے اٹھ آئی۔ کلیم بھی اپنے کام پر چلا گیا۔ اور اماں اٹھ کر چھوٹی موٹی چیزیں منہسا لئے لگی۔

سلمیٰ نے دعوت کا شاندار انتظام کیا تھا۔ اپنی چند دوستوں اور فریدہ کے دو چار ملنے والوں کو بھی مدعو کیا تھا۔ خانسا ماں کے علاوہ اس نے ثومی کو بھی مدعو کے لیے بلایا تھا۔ دن بھر وہ دونوں کے ساتھ باورچی خانے میں مصروف رہی تھی۔

ثومی نے بھی کلیم کے متعلق سن لیا تھا۔ وہ اور اس کی اماں آج مہمان خصوصی تھے۔ کلیم کو یہاں آئے اٹھ دن ہو چکے تھے۔ صبح و شام وہ کئی بار اس طرف آیا تھا لیکن ثومی نے ہر اس کا ٹکڑا نہیں ہڑا تھا۔ دونوں کو ٹھیکوں کے درمیان کارڈینیا کی گھسی بار تھی جسے پچھلے طرف سے توڑا سا کاٹ کر راستہ بنا دیا گیا تھا۔ سجری کی چھوٹی سی سڑک دونوں ٹھیکوں کو اندر دنی طرف سے ملائی تھی۔ اسی راستے کلیم کئی بار ادھر آیا تھا۔ اور ثومی نے گئے دن رات کی اوٹ سے تقریباً ہر بار اسے دیکھا تھا۔ نظروں کی تشنگی ہر بار ہوس ناک دھک بڑھی تھی۔ باڈی لڑکی لپٹنے تصورات میں برسوں سے پرورش پانے والے پکیر اگڑہ و جاوید دیکھ کر سمجھ نہ پا رہی تھی۔ کر لے کیا کرنا ہے۔ یا تقدیر نے اس کے لیے کیا نوبت ذکر رکھا ہے۔

ثومی کباب بڑے اچھے بناتی تھی۔ ترکیب اس نے سلمیٰ ہی سے سیکھی تھی۔ لیکن اب تو شاکر و استاد سے سبقت لے گیا ہے۔ سلمیٰ نے تو اس سے مفاد پرستی کے طور پر کام لیا تھا۔ لیکن یہ بات ثومی کے حق میں یوں اچھی ثابت ہوئی تھی۔ کہ بڑے لوگوں کے طور پر اینٹ بونی سمجھ گئی تھی۔ رنگارنگ کھانے بھی پکالتی تھی۔ اور کمزوں کی زیبائش اور آرائش کا سلیقہ بھی آگیا تھا۔ آج بھی کباب ثومی نے بنائے۔ کھانے کی میز سجانے کا کام بھی سلمیٰ نے ثومی کو سونپنا تھا۔ گیارہ مہمان تھے۔ باقی گھر کے افراد۔ سلمیٰ نے ساری باتیں ثومی کو سمجھا دی تھیں۔

جلد جوں شام اجل رہی تھی۔ ثومی کا دل بے تاب سے دھڑک رہا تھا۔ وہ جان نہا جسے دیکھ کر اس کی خواہش پیدا منگیں جاگ اٹھی تھیں آج آ رہا تھا۔

”ایسا نہیں ہے۔“ وہ بڑی سچائی سے اپنے آپ سے جھوٹ بولی رہی تھی۔ اس نے مزید ترتیب سے برتن لگائے۔ نیپکن رکھے۔ پانی کے بیسے گلاس سجائے۔ سلی دو تین بار اٹھ کر آئی۔ اور کمرے کا جائزہ لے کر اطمینان کیا۔

ڈرائنگ روم سے مہمانوں کی ہنسی مذاق کی باتیں اور کبھی کبھی بلند ہونے والے ٹکفتر تعجبے ٹومی کی قوجہ اپنی طرف مبذول کر لیتے تھے۔ کلیم کی آواز وہ اتنے مہمانوں میں بھی الگ محسوس کر رہی تھی۔

سلی کے واپس ڈرائنگ روم میں جانے پر پردہ ڈرا سا سرک گیا۔ ٹومی کی نظر ادھر پڑی۔ تو اس کے کام کرتے ہاتھ رک گئے۔ اوردہ بُت بنی اس رہزن دین کا کرف و بیعتی رہ گئی۔ جو سامنے ہی صوفے پر بالکل شہزادوں کے سے وقار سے بیٹھا تھا۔ سر می سوٹ میں اس کا مرواز حسن اتنا پر وقار تھا۔ کہ نظر نہ ٹھہرتی تھی۔ اس سے ہٹ کر دائیں ہاتھ صوفے پر شاید فریدہ تھی۔ اس کا صرف کندھا نظر آ رہا تھا۔ اوردہ شاید اسی سے باتیں کر رہا تھا۔ کیونکہ وہ قدرے ادھر ہی کو جھکا ہوا دکھائی دے رہا تھا۔

فریدہ سے اب تک اس نے بار بار شک ضرور محسوس کیا تھا لیکن آج وہ اس سے حد محسوس کرنے لگی تھی۔ اس کی طرح زندگی کی سہولتیں پانے کی اس نے کئی بار تنہا کی تھی۔ اس کے کمرے میں جب بھی جاتی۔ ایسے کمرے کا تصور اس کو بے تاب کر دیتا۔ وہ کتنی کتنی دیر اس کے کپڑوں کی الماری کھولے حسرت سے دیکھتی رہتی۔ کتنی کتنی دیر اس کے ڈریسنگ ٹیبل کے سامنے کھڑی زیبائش و آرائش کا قیمتی چیزوں کو ٹھاکرتی۔ اسے فریدہ سے رشک محسوس ہوتا۔ کاش! میں بھی فریدہ کی طرح ہوتی۔

یہ خیال اسے سزاؤں میں لاکھوں مرتبہ آیا تھا۔ لیکن آج۔ آج وہ فریدہ سے حاسد تھی۔ کھانا لگ گیا۔

سلی نے سب سے پہلے کلیم کی امی سے کہا۔ پھر دیگر مہمان بھی اٹھے اور کھانے

وہ اپنا اور کلیم کا مقام جانتی تھی۔ چاند کو چھونا چکوری کے کس میں نہیں۔ لیکن پورے چکوری پر سے پھینکتے چاند کو دیکھ کر پاگل ہو جاتی ہے۔ اس تک پہنچنے کے لیے بالآخر فوراً لیتی ہے۔ یہی سال ٹومہ کا تھا۔

فریدہ آج بڑے اہتمام سے تیار ہوئی تھی۔ گہرے نارنجی رنگ کے خوبصورت کپڑے کا جدید طرز کا لباس۔ مرصع زریور۔ ہلکا ہلکا میک اپ، بالوں کا دل فریب لہر۔ چہرے پر خوشیوں کا تاثر۔ وہ بڑی خوبصورت، دلکش اور سمارٹ لک رہی تھی۔ اسے اس رنگ میں دیکھ کر ٹومی آج پہلی بار حسد سا آیا۔

اور جب اس نے ٹومی سے کہا۔ ”کلیمی لگ رہی ہوں میں۔“ تو ٹومی کا دل چاہا اس کے بے داغ سپید چہرے پر سیبا ہی ملے۔ اس کا بالوں کو الٹ پلٹ کرے۔ اور اس کے خوبصورت لباس کو مسلسل دے لے لیکن معاشرت مانع تھے۔ مسکراتا بھی پڑا۔ اوپر ہی دل سے بولی:

”بہت اچھی لگ رہی ہیں۔“  
”آج میں چاہتی ہوں۔ اتنی اچھی لگوں اتنی اچھی لگوں۔ کر۔“ فریدہ فرما انبساط سے جھوم جھوم کر بولی۔

”کر۔“ بڑا ٹومی نے اپنی پوری آنکھیں کھول کر اسے دیکھا۔  
”کر لوگ دل بار جاتیں۔“ فریدہ کھلکھلا کر ہنس دی۔ اس کی آنکھوں میں فخر چھا رہا تھا۔ ٹومی اس کی بے تاب خوشیوں کی وجہ سمجھ گئی۔ کسی الجھانے سے دیکھی جذبے نے اس کی روح کو تڑپا دیا۔

وہ کھانے کی میز سجاتے ہوئے بھی فریدہ ہی کے متعلق سوچ رہی تھی۔ اس کی خوشیوں کا سراغ اسے مل چکا تھا۔ لیکن اپنے آپ کو دھوکہ دینے کی بدنامی کو شش کر رہی تھی۔



کے کمرے میں آگئے۔ بیگم شفیق کے بدنِ قہقہے اب بھی ملندہ ہو رہے تھے۔  
فرید علی احمد سے کسی کاروباری مسئلے پر بات کر رہا تھا۔ سمیل ناصرہ کی دلچسپ باتوں میں کھویا تھا۔ اور سلمیٰ کلیم کی امی کے ساتھ ساتھ اندر آ رہی تھی۔

سب سے آخر میں کمرے میں داخل ہونے والوں میں کلیم اور فریدہ تھے۔  
"ادھر آ جاؤ۔" فریدہ نے کلیم کے لیے راستہ بنایا۔ سب مہمان میز کے ارد گرد گھیرا ڈال چکے تھے۔ پلیٹوں اور چھوٹی کھانک، کھانے سے اٹھنے والی لذت آیز جبک نے گھل مل کر فضا میں رسیدا سار تقاش پیدا کر دیا تھا۔ تیز برقی روشنی میں کمرے کی سجاول اور مہمانوں کے قیمتی لباسوں کی جگمگاہٹ ویدہ زیب تھی۔  
"ٹومی سب سے ہٹ کر پانی کے بھرے جگ میز پر رکھ رہی تھی۔ اس کی پشت پر کلیم نے اسے دیکھا نہیں۔

یہ لیجئے۔" فریدہ نے خالی پلیٹ اٹھا کر اس کے ہاتھ میں تنھادی۔  
"شکریہ" کلیم نے پلیٹ لیتے ہوئے کہا۔ فریدہ ڈونگا اٹھا کر اسے ٹیٹے کوٹھ کر اس نے مسکرا کر اس کا ہاتھ روک دیا۔

"میں اپنی مدد آپ کرنا جانتا ہوں۔ آپ تکلف نہ کیجئے۔"  
"تکلف کیسا؟" فریدہ مسکرائی۔ آپ مہمان خصوصی ہیں۔ نا۔ آپ کی خدمت میرا فرض۔"

"اوہو۔ اتنا مزہ چڑھا بیٹے۔" کلیم نے ہنس کر کہا۔ اور آگے بڑھ کر اپنی لمبائی چیزیں پلیٹ میں ڈال لیں۔ وہ خیر سے ذرا پیچھے ہٹ گیا۔ اسی اثنائیں ٹومی نے رٹا پھیل۔ کلیم کی نظر اس پر پڑ گئی۔

"ادہ۔ آپ۔ آداب عرض۔" اس نے برسی گرم جوشی سے سر کے اشارے سے آداب کیا۔ مزاج بخیر۔"

ٹومی گہرا لگتی۔ اس کے دامن ہاتھ ہی تو سلمیٰ کھڑی تھی۔ فریدہ کلیم کی پشت پر تھا۔  
"آئیے نا۔ آپ بھی کھانا کھا بیٹے۔" کلیم نے اسے گم صم کھڑے دیکھ کر کہا۔  
گہراٹ میں ٹومی کی بو بھل کر کبلی کی جھاریں کئی بار اٹھیں اور گریں۔ اس نے ہانک کر نکل جانا چاہا۔ لیکن کلیم ایک خالی پلیٹ اس کے لیے لے آیا۔

"مشرع کیجئے۔" کلیم نے پلیٹ اس کی طرف بڑھا دی۔  
لیکن پلیٹ ٹومی کی بجائے سلمیٰ نے پکڑ لی۔ "جاؤ باورچی خانے میں جا کر بیٹھو۔ بات کھانا ٹھنڈا ہر جائے۔"

سلمیٰ کا لہجہ اتنا تلخ اور ایسا توہین آمیز تھا۔ کہ ٹومی کے چہرے پر ایک دم زسوی کند لگی۔ ندامت کے احساس سے اس کی جبین غم ہو گئی۔ اور اس کی پلوں کی جھاریں اڑ گئیں۔ یہ سب کچھ ایک ثانیے میں ہو گیا۔ ٹومی تیزی سے کمرے سے نکل گئی۔

فریدہ نے یہ سارا واقعہ دیکھا۔ اس کا فوکر حلق میں اٹکنے لگا۔ بھری محفل میں ٹومی کی یہ سہلی اس کے دل میں تیر کی طرح لگی۔ ٹومی کے چہرے کی اڑی رنگت اور جبین پر پھیلی ہوئی کاس نے بے طرہ محسوس کیا۔ کلیم بھی کچھ سمجھ سکا گیا۔ سلمیٰ کا رویہ اسے اچھا نہ لگا۔  
فریدہ کے اصرار اور بار بار ڈنکیشن پیش کرنے پر بھی کوئی چیز رغبت سے نہ کھا سکا اس نے دیکھا تھا۔ کہ فریدہ نے کھانا ختم کیے بغیر ہی اپنی پلیٹ والیں رکھ دی تھی۔

کھانے کے بعد سب ڈرائنگ روم میں آ گئے۔ زندہ دلوں کی محفل تھی۔ سلمیٰ کی پھوپھو مسلسل برسی رہی تھی۔ لیکن فریداس محفل سے بہت دور جا چکا تھا۔ وہ سبکدوش پر سرگرم ہو کر رہا تھا۔ اس کی روح میں تیرتی افسردگی اس کی آنکھوں سے امداد رہی تھی۔

بٹاش اب کلیم بھی نہ تھا۔ وہ چپ چاپ سا بیٹھا تھا۔ شاید اس کی خاموشی محسوس کر لی جاتی۔

"صاحب آپ کا ٹیلیفون ہے۔" اس کے نوکر تھقو نے اس کے قریب آ کر کہا۔

کہاں سے آیا ہے ۔

ہسپتال سے ۔

کون بول رہا ہے ۔

مسٹر مریم ۔

اوہ - اچھا - "وہ جلدی سے اٹھا۔ مہمانوں سے یوں اٹھ جانے کی معذرت کی

۔ جلد واپس آئیے گا۔" فریادہ اس کے ساتھ ساتھ دروازے تک آگئی۔

وہ لمبے لمبے لوگ بھرتا اندرونی راستے سے گھر گیا۔ مسٹر مریم آج داخل ہونے والے مریض کوہِ غبرہ کے متعلق کچھ ضروری معلومات حاصل کرنا چاہتی تھی۔ مریض کی حالت مخدوش تھی۔

کلیم نے ساری بات وضاحت سے سنی اور پھر ضروری ہدایات دے دیں۔

"میری ضرورت پڑے تو فوراً بلا لینا۔" اس نے ٹیلیفون بند کرتے ہوئے کہا۔

کتنی ہی دیر وہ ٹیلیفون پر ہاتھ رکھے کھڑا سوچتا رہا۔ وہ اب واپس فرید کے

ز جانا چاہتا تھا۔ تنہائی کے لیے اس کی روح ہلک رہی تھی۔ اس خوبصورت کاغذ پر

نازک لڑکی کے چمکنے والے خیال پر اڑ رہا تھا۔ اس کی کتنی سبکی ہوئی تھی۔ وہ یقیناً

اس گھر کی خاموشی سے پہلے سے علم ہوتا۔ اور وہ یوں اسے پلٹ پلٹ کر

کے اس کی سبکی کا باعث بنتا۔ لڑکی کی بھگی آنکھوں اور چہرے کی اڑی وکت سے

مناست کر رہی تھی۔

لیکن آد اب محفل کے غلوں تھا۔ کہ وہ اب مہمانوں میں نہ جائے۔ انہی کے لیے

تراس خوبصورت محفل کا اہتمام ہوا تھا۔

سست سست قدم اٹھاتا۔ جلتا سگریٹ انگلیوں میں دبائے وہ پھر

کے ہاں جانے لگا۔

پچھلی طرف باورچی خانے سے نوکر دی کی باتوں کی آوازیں برتنوں کے اٹھانے لکھنے کے درمیان سنائی دے رہی تھیں۔

کلیم کا بھی چاہا۔ باورچی خانے میں جا کر اس لڑکی سے معذرت کرے۔ اس کی غلافی کی بنا پر تو اس بیچارہ کی اتنی سبکی ہوئی تھی۔ کلیم اپنے ضمیر پر بوجھ سا محسوس کر رہا تھا۔

باورچی خانے میں یوں جانا موزوں نہ تھا۔ کلیم ذہن سے اس لڑکی کا خیال ہٹانے

کا کوشش میں بڑے بڑے قدم اٹھاتا ڈرائنگ روم کی طرف جانے لگا۔

لیکن بڑے کے پہلے ستنوں کے قریب اس کے قدم رک گئے۔ برقی روشنی

ہاں اندھیروں میں گھل گئی تھی۔ کچھ دیر خنوں کی آواز کچھ سیلوں کا سایہ۔ بڑی ہی مدہم سی سنو

بیل ہوئی تھی۔ اس لمحے اندھیرے میں اس نے دیکھا۔ ستنوں کا سہارا لیے کوئی بے خور

سا گھر ہے۔ اس کے قدموں کی چاپ بھی توبے خودی کا سحر نہ توڑ سکی۔ وہ ستنوں کے

زرب گیا۔ پہلی ہی نظر میں اسے پہچان لینا مشکل نہ تھا۔

وہ ٹوٹی تھی۔ آنکھیں بند کیے دونوں ہاتھ پیچھے باندھے عقبن کے سہارے اس

لڑکھڑکی تھی۔ کہ اس کے دکھے دکھے سانسوں کا زیر و بم اس کے سینے سے محسوس

ہوتا۔ تو وہ پتھر کا تراشا ہوا است محسوس ہوتی۔

کلیم نے غور سے اسے دیکھا۔ غور سے۔ بالکل قریب کھڑے ہو کر۔ اس خاموش

انظروم حسن نے اسے از غور فتر سا کر دیا۔ بلا ارادہ اس نے اپنی انگلی کی پور سے

ان کا لہجہ اچھا۔ ٹوٹی نے آنکھیں کھول دیں۔

بحر بیکار کی کمی وسعتیں لیے ہوئے صاف و شفاف آنکھیں جن کی تہ میں کرب

لطفنان سمٹے ہوئے تھے۔ اک لمحہ کہ تو وہ یقین ہی نہ کر سکی۔ کہ وہ کلیم ہی ہے۔

بزدلہ سی اسے دیکھتی رہی۔

”آپ۔“ کلیم نے کچھ کہنے کو لب کھولے۔

”تو میرا سزا پا کا نپ گئی۔ گھر اگر اس نے کلیم کی طرف دیکھا۔ تڑپ کر پیچھے ہٹا اور پیچھے۔ اور پیچھے، حتیٰ کہ عشق پیمایں کی بلیوں تک پیچھے ہٹ گئی۔“

”سینے تو۔“ کلیم نے قدم بڑھایا۔

لیکن اس کے قریب پہنچنے سے پہلے ہی وہ تیزی سے وہاں سے چل دی۔ اور بلیوں کے سناپوں میں رُو پوش ہو گئی۔

کلیم کئی لمحے وہیں کھڑا رہا۔

جب وہ ڈرائنگ روم میں داخل ہوا۔ تو محفل اپنے جو بن پر تھی۔ سہیل اپنی آواز میں کوئی مریض غزل سناتا تھا۔ اس کی آواز کے سحر سے سب ہی دم بخود تھے۔ ”آپ نے اتنی دیر لگا دی۔“ اس سحر کو توڑ کر فریاد کی آواز سرگوشی کے انداز میں اس کی آواز میں شکوہ بھی تھا۔

کلیم نے صرف اس کی طرف دیکھا۔ اور پھر دروازے کے قریب ہی خالی کر بیٹھ کر سہیل کی آواز کے جادو میں ڈوب گیا۔

— ♦ —

رات  
ٹوٹی پر بھاری تھی۔ اس کا دم گھٹ رہا تھا۔ اس کا دل بیٹھ رہا تھا۔ اس کا جی سہنا رہا تھا۔

کلیم کو اس نے جس دن پہلی مرتبہ دیکھا تھا۔ اسے یہی محسوس ہوا تھا۔ جیسے وہ کوئی انجان نہیں۔ وہ وہی ہے جس کے متعلق وہ رات کے کئی پہروں میں اپنی روشنی نیند میں سوچا کرتی ہے۔ جو کہیں نظر نہ آنے پر بھی اسے اکثر محسوس ہوتا رہا ہے۔ جس کے انتظار میں وہ زندگی کی تلخیوں کو بھی ہنسنی خرمی سمیٹے جا رہی ہے۔ مگر اس کا دل کوٹھڑی سے ہی لے نکالنے والا ہے۔ اس کا ہاتھ پکڑ کر فرود پڑی نعمتوں کی لے پر رقص کرنے والا ہی ہے۔ اُن دنوں کلیم کی زندگی کا خواب اسی کے دم سے شرمندہ تعبیر ہونے والا ہے۔

اس کا ماضی داغ آکر رہا تھا۔ اس کا حال خوش گوار نہیں تھا۔ لیکن اک تابان مستقبل کے خیال میں وہ ہمیشہ کم رہی تھی۔ اس تابان کی میں اسے جس اجنبی چہرے کا ہمیشہ احساس ہوتا تھا۔ وہ کلیم کے سوا اور کوئی نہ تھا۔

وہ کلیم کی شکل و صورت سے مرعوب ہوا کہ اس پر ذمہ مٹی تھی۔ یہی اس کے خوبصورت لباس سے اس کی امارت کا اندازہ کر کے مفتوں ہوئی تھی۔ اگر حسن اور دولت ہی اس کی توجہ کا مرکز ہوتے تو اب تک وہ سینکڑوں کلیم و یکجہ چکی ہوتی۔ فرید کے ہاں حسن کے پیک بھی آتے تھے۔ اور دولت کے دیوتا بھی۔ لیکن آج تک اس کی نگاہ کسی پر نہیں رہی تھی۔ ابھی اس نے خوبصورت آدمیوں کو حسین کی نظروں سے دیکھا تھا۔ اس نے دولت مند شخصیتوں سے متاثر ہونے کے جذبات بھی دل میں پائے تھے۔ لیکن اس کی حالت ایسی

کبھی نہ ہوتی تھی۔ جو حکیم کو دیکھ کر ہوتی تھی۔ دن رات اپنی ہی لگن میں لگن رہنے لگی تھی۔ اگر اس کے بعد آٹھ دن تک وہ کسی دولت و ورہی دور سے حکیم کو دیکھ پائی تھی۔ کہیں سے بھی اسے پتہ نہ چلا تھا۔ کہ حکیم بھی اسے دیکھنے، اس سے ملنے کے لیے اسی کی طرح مضطر و بقیہ رہے۔ لیکن کچھ غیر حقیقی منفرد تھے۔ کچھ دلچسپ و صوفیہ ایسی حالت میں انسان کا مخلص دوست کی طرح ساتھ بیٹھے نہیں۔ ٹومی ان ہی پہلا دلوں کے سہارے شب روز گزار رہی تھی۔

جس دن حکیم کی فریاد کے ٹاں بانا عدہ دعوت تھی۔ اس دن ٹومی کی حالت وید کے قابل تھی۔ آج اس کا جی اچھا لباس پہننے کو چیل اٹھا تھا۔ اس نے جب سے مرثیہ منبجہ الا تھا۔ فریدہ کی اتریں پہن کر تھی۔ یہ اتریں ضرورت تھیں۔ اسے پہننا پڑتیں۔ دل سے اس نے کبھی ان اتروں کو تمیز نہیں کیا تھا۔ اسے ان اتروں سے ہمیشہ گھس آئی تھی۔ سب کی توہین اور ذلت کا احساس ہوا تھا۔ گودہ اپنے جذبات کا ان خطوط پر تجربہ توڑ کر سکتی تھی۔ پھر بھی اسے فریدہ کی اتریں پہن کر کبھی اچھا نہیں لگا۔ اسے اپنے اندر کوئی شے مجروح ہوتی محسوس ہوتی تھی۔

لیکن آج اس کا جی اچھا لباس پہننے کو چیل رہا تھا۔ کائن کے وہ کپڑے جو ایسے ہی کے داخلہ پر فریدہ اور سلمیٰ نے اسے بنا کر دیے تھے۔ احتیاط سے پہننے کے باوجود اس قابل دگتے تھے۔ مگر انہیں آج کی یادگار رات پہنا جانے۔

فریدہ کا وہ یا ہوا ایک خوبصورت رنگ کا سوٹ جو پانچھ کے قریب استری سے جل گیا تھا۔ جیراں کے صندوق میں رکھا تھا۔ ٹومی کو آج اس سوٹ کا خیال آیا۔

”ماں یہ کپڑے میں پہن لوں۔ اس نے پوچھا۔  
”کیوں جیراں نے جواب دیا۔ تو تو ناک منہ چڑھاتی ہے۔ چھوٹی بی بی کے کپڑوں پر آج کیا بات ہو گئی۔“

”بس کچھ مہربانی گئی۔ ٹومی نے کپڑے کھڑی چار پائی پر پھیلا دیے۔

”رہنے سے انہیں۔ میں راجہ کو ٹھیک کر دوں گی۔“

”گودا دینا۔ لیکن آج تو میں پہنوں گی۔“

”آج کیا بات ہے۔“

”کوٹھی میں دعوت ہے نا۔“

”دعوتیں روز ہی ہوتی ہیں۔“

”آج بہت بڑی دعوت ہے ماں۔“ بیگم صاحبہ نے خاص طور پر کیا ہے۔ کہ اچھے کپڑے پہن کر آنا۔

”اچھے کپڑے پہن کر آنا۔“ جیراں نے منہ نہ کیا۔ ”تو ہی تو بڑی مہمان ہو گی نادیاں جیراں کے الفاظ سے ٹومی کے جذبات کو ٹھیس لگی۔ واقعی وہ توہین نیا رہی کر رہی تھی۔ جیسے اس دعوت میں اس کی شرکت کسی معتبر مہمان کی طرح ہے۔ پھر بھی۔ وہ تیار ہونہ رہی تھی۔ یہ جانتے ہوئے بھی کہ اس کی وقعت اک خادمہ سب کبھی زیادہ نہیں ہوتی۔

اس نے کوٹھوں کی استری گرم کی۔ اور سوٹ کو اس طرح کھینچ کھینچ کر استری کیا کہ بالکل نیا معلوم ہونے لگا۔ پانچھ کے قریب استری سے جل جاہ پر اس نے اس طرح بیوند لگایا۔ کہ معلوم ہی نہ ہوتا تھا۔

نہا دھو کر اس نے کپڑے پہنے۔ ٹوٹے ہوئے آئینے میں اپنے دودھ نظر آنے والے چہرے کو دیکھا۔ بال بتاتے تھے اس نے کتنی ہی دیر لگا دی۔ جیراں کی جیراں لڑکی لایاں بنا سنا دنا ایک آنکھ نہ بھایا۔ کوٹھی میں ہمیشہ مخلوط و عورتیں ہوا کرتی تھیں۔ آج بھی عورتیں مرد اکٹھے ہی آتے تھے۔ ٹومی کا بناؤ سنگار جو صرف صاف کپڑے اور بال بنانے تک ہی محدود تھا۔ جیراں کو گراں گزر رہا تھا۔ لیکن وہ اسے کچھ کہہ بھی توڑ سکی۔ ٹومی کی شخصیت سے وہ بہت حد تک مرعوب تھی۔ ٹومی نے بھی جب سے سنا تھا۔

کودہ جیراں کی بیٹی نہیں۔ اس کی طرف سے اپنے اور پر کوئی ناجائز پابندی قبول نہ کی تھی۔ اپنے طور طریق سے ہی جنم دیا تھا کہ قریب بہتے ہوئے بھی ان میں ایک جھنڈا ہل چکتے تہنہ رنگ کے سوٹ پر اسے دوپٹہ سیدھی اوڑھنا پڑا۔ کیونکہ فرید کے اس سوٹ کے ساتھ دوپٹہ نہیں آیا تھا۔ اور اس رنگ کا دوپٹہ اس کے پاس ہونے کا سوال ہی نہ تھا۔ کپڑے پہن بالی بنا کہ وہ بھی کوٹھی کی طرف چل دی۔ اس کی چال میں ایک متنازعہ فخرش تھی۔

وہ سیدھی فریدہ کے کمرے میں گئی۔ جہاں وہ پوری زیبائش اور آرائش سے تیار ہو رہی تھی۔

”اوہ۔ تو نے بڑی سچ و سچ نکالی ٹومی۔“ اس نے ٹومی کی طرف دیکھ کر کہا۔ لیکن ٹومی فریدہ کو دیکھ کر کچھ سمجھ گئی۔ کیا شان دار لباس تھا اس کا۔ بالوں کا انداز کتنا پیارا تھا۔ گلے میں کتنے خوبصورت گلوبند تھا۔ ہاتھ میں اسی گلوبند کی ساخت کی انگوٹھی لگا کر کلائی پر ان کی طرح جواڑ چڑی بھی تھی۔

فریدہ آج بھی خوش کس قدر تھی۔ اس کا انگ انگ مسکرا رہا تھا۔ بات بات پر توجہ نہ نکال رہی تھی۔ کتنی ہی بار تو اس نے کلیم کا نام لیا تھا۔

ٹومی سوچ میں ڈوب گئی۔ وہ فریدہ کی خوشیوں کا سراغ دیکھتے ہوئے بگی۔ سرخ اتنا واضح تھا کہ دھونڈنے کی ضرورت ہی نہ تھی۔ لیکن ٹومی دلی کو غریب دینے کی کوشش میں تھی۔

یہ فریب رات کھانے کے کمرے میں چکنا چور ہو گیا۔ سلمیٰ نے بھر پور مہفل میں اسے اس کی حیثیت کا احساس دلایا۔ اس کی جگہ باورچی خانہ تھی۔ اُت۔ ٹومی کی دنیا چکر لگتی۔ سلمیٰ سے اکثر ٹانٹ پڑی تھی۔ برا بھلا بھی سنا تھا۔ لیکن آج رات اس کا لہجہ جتنا نرم تھا۔ جتنا سرد اور توہین آمیز تھا۔ ٹومی کی توجہ برداشت سے باہر تھا۔

اس کا دل جیسے پھٹ جائے کو تھا۔ اس کی روح بغاوت پر آمادہ تھی۔ اس نے اس کوٹھی سے نکل کر بھاگنا چاہا مگر اس نے فضا سے اس ماحول سے دور بھاگ نہ سکا۔ چاہا تھا۔

اور وہ اپنے ذہن کے باغیانہ فعل کے متعلق سوچ رہی تھی۔ ستون کے ساتھ لگا لکھیں بند کیے کمرے کمرے دکھی سانس لینے ہوئے سوچ رہی تھی۔ کمرے کمرے اس نے اپنے قریب بہت قریب کھڑے پایا۔

وہ کہاں سے آگیا تھا۔ کیوں آگیا تھا۔ وہ ساری رات سوچتی رہی تھی۔ ساری رات اس کا دم گھٹا آ رہا تھا۔ اس کا دل بیٹھتا رہا تھا۔ اس کا جی ہمہم ہم کر چھٹا رہا تھا۔ کیا اسے انسانی ہمدردی اس تک کیلئے لائی تھی؟

یا۔۔۔ وہ بھی برسوں سے اس کی تلاش میں مارا مارا پھرتا رہا تھا۔ اور آج رات اچانک اسے آن ملا تھا؟

ٹومی کسی بات پر بھی توفیق نہ کر سکی۔ کاش وہ اسے سامنے پا کر اس قدر گھبرا جاتی۔ اس کی بات سن لیتی۔ اس نے شاید اسے رکنے کو کہا بھی تھا۔

ٹومی کو اس کی بات نہ سننے کا افسوس ہو رہا تھا۔

یوں ہی کمرے میں بدلتے، اونگھتے جاگتے۔ خوبصورت حسین خواب دیکھنے رات بیت گئی۔ لیکن صبح جب وہ اپنے کوارٹر کے کمرے میں پڑھی بھلے گامی چارپائی پر پوری طرح بیدار ہوئی۔ تو رات کا تیغ واقعہ اسے یاد آ گیا۔ اس نے اپنے چاروں طرف نظر دوڑائی۔ بندہ نہ سا کمرہ۔ جس کی دیواریں اندر ہی آگ جلائے ہوئے تھیں

سے کالی ہو رہی تھیں۔ کمرے میں ایک طرف بندھی رہی اس کے نام نہاد بھائی بہنو کے میلے کچیلے نئے پرانے کپڑے لٹک رہے تھے۔

جیراں اپنے پھولے ہوئے پیٹ تلے سال بھر کا بچہ دبائے خراٹے رہی

تھی۔ فتوہ دوسری چار پائی پر دو تین لونڈوں کو کیسے سوراہا تھا۔ اور تین بچے زمین پر رانا کبیل ڈالے، چھپڑا سنا لحاح اور بڑے سوراہے سے تھے۔ سوراہے کے کالے کالے برتن دیوار کے ساتھ پڑے تھے۔

جھونپڑوں میں رہ کر محلوں کے خواب دیکھنے والی ٹومی کو اپنے گرد و پیش پر نظر ڈال کر دکھ سہا۔ اس کا بستر بھی فرید کی عنایت تھا۔ درنہ دو سال پہلے وہ بھی نہیں چلیقہ لوں میں سو یا کرتی تھی۔ کتنا گھٹا ہوا ماحول تھا۔ کتنی کوفت دینے والی نفاذ تھا دکھ کے گھبراہٹ اس کے ساتھ وہ بستر سے اٹھی۔ ابھی دن پوری طرح بیدار نہیں ہوا تھا۔ وہ باہر کی کھلی نفا میں نکل کر لمبے لمبے سانس لینے لگی۔ صدیق نل پر بیٹھا ہاتھ منہ دھو رہا تھا۔ اسے دیکھ کر اس نے نفرت سے منہ پھیر لیا۔ اور کواڑ کے پچھلی طرف آ کر بیٹھنے لگی۔

کاش اسے جاہد کہیں نہ کمری مل جائے۔ اس خواہش کے پس پردہ اس گٹھے ہوئے ماحول سے فرار کی تمنا تھی۔

ماحول! جس سے وہ اب تک مطالبقت نہ کر سکی تھی۔

— — —

اپنے کلینک کی وجہ سے کئی دن مصروف رہا۔ لیکن اس مصروفیت کے کلیم باوجود وہ فرید صاحب سے ملنے کا وقت ضرور نکال لیتا۔ کبھی اس کی خرابی طبع بہانہ بنتی اور کبھی گپ شپ لگانے کی غرض ہوتی۔ چند ہی دنوں میں اس خاندان کے افراد کے ساتھ وہ یوں گھل مل گیا تھا۔ جیسے برسوں کا ساتھ ہو۔

سلمیٰ بھی اس سے بڑی اپنا نیت سے پیش آتی۔ اس کی اماں بھی ان لوگوں سے بڑی مرعوب تھی۔ سلمیٰ تو اس کی بے حیرت کرنے لگی تھی۔ اماں تو ان لوگوں کی دن رات تملیفیں کرتی نہ تھکتی تھیں۔

فریدہ بھی کلیم سے خاصی بے تکلف ہو گئی تھی۔ بید منٹوں اور کیرم کا اچھا کھوڑا ہونے کی وجہ سے فریدہ کو کلیم سے تریب تر رہنے کا موقع مل رہا تھا۔ کبھی بید منٹوں اور کبھی کیرم۔ تقریب بہ ملاقات تھی۔

کلیم غور سے تھا۔ کلینک کو ٹھیک ٹھاک کرنے میں فریدہ بھی اس کا ہاتھ بٹا رہی تھی۔ فرنیچر آیا۔ بورڈ بنے۔ آلات خریدے گئے۔ فریدہ نے اس سارے کام میں کسی نہ کسی طور حصہ ضرور لیا۔

ای مصروف اور مسرور دنوں میں یہ بات نہ تھی۔ کہ کلیم کو ٹومی کا خیال ہی نہ آیا رہیں ستم ہاتے روزگار کے باوجود وہ اس کے خیال سے غافل نہیں تھا۔

لیکن یہ خیال کبھی ایسا شدید اور جذبات انگیز بھی نہ تھا۔ ٹومی کو اس نے پہلے دن دیکھا تھا۔ وہ رات گئے تک اس کے دل و دماغ پر چھاتی رہی تھی۔ لمحے کے قائل

کی کسک بھی اس نے محسوس تو کی۔ لیکن اسے زیادہ اہمیت نہ دی۔ حسن جس رنگ میں ہو اس کے جمایا قی فون کی تسکین کا باعث تھا۔ لیکن اس تسکین سے وہ کوئی سنجیدہ نتائج اخذ کرنے کا قائل نہ تھا۔ پہلا نظر میں محبت ہو جانے کا وہ سرے سے قائل ہی نہ تھا۔ بقول اس کے یہ بیمار ہی نوعمر لہذا دل کہہ سکتی تھی۔ اس کی ٹھہری ہوئی پچھتہ معمر میں اس کا قطعاً امکان نہ تھا۔

لیکن اس رات دعوت میں ٹومی کو قریب سے دیکھ کر اسے گونا گونی ہوئی تھی۔ اسے بوں لگا تھا۔ جیسے اب تک ساری محفل بے رنگ و بے کیفیت تھی۔ اس کے وجود کے احساس سے محفل رنگ و بو کا پھرا ہوا طوفان بن گئی تھی۔ اس کے سادہ سے حسن کی پرکاری سے وہ مبہوت ہو گیا تھا۔ ایک ہی نظر میں وہ اسے محفل کی جان بنی سمجھ رہی عورتوں سے منفرد اور متاثر نظر آتی تھی۔

محبت کے دیوتا کے حضور وہ اب بھی سرنگون نہ ہوا تھا۔ اچھی چیزوں کو وہ ہمیشہ ہر نظر حسین دیکھنے کا عادی تھا۔ ٹومی بھی نگاہوں کو بھلی لگا تھی۔ اس سے باتیں کرنے کو اس کا جی چاہا تھا۔ اسی لیے اس نے پلیٹ اٹھا کر اسے دینا چاہی تھی۔ باتیں شروع کرے تو کچھ نہ کرنا تھا۔

لیکن سنی نے جس طرح ٹومی کو مخاطب کر کے کہا تھا۔ جاؤ باورچی خانے میں جا کر بیٹھو۔ باقی کھانا ٹھنڈا نہ ہو جائے۔ یہ حکم کو اس کی اس گھر میں حیثیت معلوم ہو گئی تھی۔ یہ جاننے کے باوجود کہ وہ اس گھر کی ملازمہ کے سوا اور کوئی شے نہیں۔ اسے اس کی سبکی سے دکھ ہوا تھا۔ اس کا جی اس محفل سے اچاٹ ہو گیا تھا۔ اچانک منتھو ٹیلیفون کا کہنے نہ آ جاتا۔ تریڈینا نگاہوں میں ریگتا ہوا یہ دکھ بہت سے لوگ محسوس کر لیتے۔ اور۔ پھر۔ اتفاقاً ہی اسی رات اس نے ٹومی کو سٹون کے سناٹے سے بے سدھ اور بے خود کھڑے دیکھ لیا تھا۔ اس نے ٹومی سے کچھ کہنا چاہا تھا۔ لیکن وہ نواہی

واں بانٹتے تھے۔ کہ اسے دیکھ کر خوف زدہ ہو کر بھاگ گئی تھی۔

اس سے کچھ نہ کہہ سکنے کمال سے ملال تھا۔ رات کئی بار اس کی آنکھ کھلی تھی۔ اسے ٹومی کے پھیکے پھیکے چہرے اور عرق ندامت سے بھیسکی بھیسکی جبین نے بے چین کر دیا تھا۔ لیکن اس بے چینی کو بھی وہ محبت کا نام بیٹنے کو تیار نہ تھا۔ اک کا سچ ایسے بدن کا لڑک کا نازک دلی ٹوٹنے سے دل گرفتہ ہونا یقیناً محبت کا فعل نہیں تھا۔ یہ تو انسانی جذوری تھی۔

لیکن جوئی جوئی دن گزر رہے تھے۔ ٹومی اس کے خیالوں میں سمائی جا رہی تھی۔ اس کی کام کر رہا ہوتا۔ کسی دوست سے مصروف تکلم نہ ہوتا۔ کسی مربعین کو دیکھ رہا ہوتا۔ فریڈ سے بیڈ منٹن کھیل کر رہا ہوتا۔ یا کیرم کی بازی لگانا تو اسے اچانک محسوس ہوتا کہ وہ ٹومی کے متعلق کسی نہ کسی رخ سے ضرور سوچ رہا ہے۔

اسے اپنے آپ پر ہنسنی پھٹ ہوتی۔ اپنی حماقت پر بھلا اٹھتا۔ لیکن لاشعور اسے مسلسل کھیل جا رہی رہتا۔ اور کلیم کے اعصاب پر اک کیفیت آمیز ناگھن مسلط رہتی۔ ان دن بھی وہ فریڈ کے ساتھ بیڈ منٹن کھیل رہا تھا۔ لان کے سرے پر ایک دست لے نیچے ٹومی کتاب لیے بیٹھی تھی۔

جب تک وہ بیٹھی رہی۔ وہ پورے انماک اور لچسپی سے کھیلتا رہتا۔ لیکن اپنی وہ اٹھ گئی۔ اس کے بازوؤں کی سسکت جیسے جواب دے گئی۔ جھنجھلا کر اس کی پوری توجہ کھیل کی طرف مبذول کر دی۔ فریڈ کی طرف دھیان دیا۔ لیکن کوئی حویہ رگڑ ہوا۔ مجبوراً فریڈ ہی کو کھیل حتم کرنا پڑا۔

کچھ ایسا ہی اتفاق اس شام چاہے پر گہرا۔ لان میں چاہے پی جا رہی تھی وہ اس کی اماں فریڈ اور سنی کے ساتھ ملکی پھلکی چاہے پی رہے تھے۔ کلیم ٹومی کو ارد گرد سوس کر رہا تھا۔ وہی چاہے کی ٹیڑھے لائی تھی۔ چاہے رکھ کر وہ روش کے قریب

رکھے مرمی بنج پر جا بیٹھی تھی۔ پھر وہاں سے اٹھ کر برآمدے کی سرحدیں پر لگے گلوں کے قریب کھڑی ہو گئی تھی۔ حکیم کو یوں لگ رہا تھا۔ جیسے اس کے اندر کا ناخن اس کا خاموش تعاقب کر رہی ہے۔

لیکن جب وہ برآمدہ لے کر کے پچھلی طرف گھوم گئی۔ تو حکیم کو کچھ غلا سا محسوس ہوا۔ وہ بھی معذرت کر کے اٹھ بیٹھا۔

فریدہ نے اصرار بھی کیا۔ لیکن کلنگ میں بیٹھی سسٹروں سے کوئی ضروری کام اسے عین اسی وقت یاد آ گیا تھا۔ وہ سسٹروں کے پاس آیا نہ کہیں اور گیا۔ اپنے چمن میں خاموشی سے کتنی ہی دیر ٹھہرا رہا۔ یہ سب کیا تھا؟ اس کی ذات کے اندر کیا بن کر بگڑ رہا تھا۔ کیا بھگدڑ چمپ تھی۔ کیا خلفشار تھی؟

وہ سوچتے سوچتے گھبرا گیا۔ اس نے اپنے آپ کو اس غلبہ صورت لڑکی سے دھڑکنے کا تہیہ کر لیا۔ وہ تو اس سے خالفت نظر آنے لگا تھا۔ بے شک وہ تو بڑی چمپ تھی۔ لیکن اس کی حیثیت اس گھر میں ملازمہ کی تھی۔ اک ملازمہ سے عشق لڑانے کا نام ہی مضحکہ خیز تھا۔ پھر اس کی اپنی پڑائیشیں اپنا باوقار پیشہ اور عمر کے سلجھے ہوئے درد کا بھی احساس تھا۔ اپنے اندر کے بچپن کے کوسٹے ہونے اس نے توئی کا باقاعدہ ذہنی محاذ قائم کرنے کا عہد کر لیا۔

لیکن قدرت کی ستم ظریفی دیکھئے۔ اماں نے اپنے چھوٹے موٹے کاموں کے بل اس لڑکی ہی کا انتخاب کیا۔ اسے شہین چلانا آتی تھی۔ اماں نے اک عرصہ سے چادر اور تکیہ کے غلافوں کے لیے پٹا خرید رکھا تھا۔ لیکن اب خود یہ کام نہ کر پائی تھی۔ سلمیٰ سے کسی درزن کا پوچھا۔ تو توئی پاس ہی کھڑی تھی۔ مود باز عرض کر دیا۔ میں سنی دوں گی۔ اماں نے دوسرے دن ہی اسے بلا بھیجا۔

توئی نے بڑی معافی سے چادریں سی دیں۔ غلاف بھی بنائے۔ صبح سے ہوا

ہو گئی۔ شہین پر چھکی کام کرتی رہی۔ اماں نے دوپہر کا کھانا بھی شے دیا تھا۔ وہ توئی کام کرتی رہی تھی۔

اور جب حکیم ہسپتال سے اس عہد کے ساتھ گھر آیا تھا۔ کہ آج وہ توئی کو قطعاً نظر انداز کرے گا۔ تو پچھلے صحن میں چوٹی تخت کے اوپر شہین پر چھکی ٹومی اک محویت سے اپنے کام میں مشغول تھی۔ اسے دیکھتے ہی اس کو اپنا عہد بھول گیا۔ اور وہ سحرزدہ سا اس کی سبکین معصوم صورت دیکھتا رہ گیا۔

اور اماں کی آواز پر جب یہ سحر ٹوٹا تو وہ سٹپٹا گیا۔ کھانے کے کمرے میں اب اس کی منتظر تھیں۔ وہ جب ان کے بالمقابل کرسی پر بیٹھا۔ تو اپنے ذہنی عہد کو علی جامہ پہننے کے لیے تیار تھا۔ مگر پتہ نہ تھا کہ کتنی دیر لگے ہوتے اس نے اماں سے پوچھا۔

”باہر وہ کیا سنی رہی ہے؟“

”سٹر کی چادریں۔ اور تکیہ کے غلاف بڑے دنوں سے رکھے تھے۔“

”کسی درزی سے سلوا لیے ہوتے۔ خواہ مخواہ خراب کر دائیں گی۔“

”نہیں بیٹا۔ سیانی لڑکی ہے۔ بہت اچھا سنی لیتی ہے۔“

”یہ ہے کون؟“

حکیم نے سوال پر آپ ہی گھبرا گیا۔ لیکن سیدھی سادی اماں کو باریک بینان کہاں آتی تھی۔ لڑکے توڑتے ہوئے جواب دیا۔ ”فرید صاحب کے گھر نہیں دیکھا اسے تم نے؟“

”ان کی رشتہ دار ہے کیا؟“

”نہیں ان کے مائی کی لڑکی ہے شاید۔ میں نے سلمیٰ سے کسی درزی کا پوچھا تو یہ کہنے لگیں ہیں وہی دونوں گی۔ غریب لڑکی ہے دو چار مزدوری کے بن جائیں گے۔ میں نے سلو لیں۔ اماں غریب لڑکی کی حمایت میں خدا جانے اور کیا کہہ رہی تھیں۔ حکیم کھانا کھاتے ہوئے مائی اور اس کی تخلیق کے متعلق ہی سوچ رہا تھا۔“



مال نے تو واقعی اک پھول کی تخلیق کی تھی۔

کھانا کھانے کے دوران مشین کی گھر گھر ٹومی کے وجود کا احساس کلیم کو دلاتی رہا وہ اپنے آپ سے الجھ گیا۔ اپنی حماقت پر غصہ آنے لگا۔ جھنجھلا کر بلا لہ آب ٹولس کو دیشے گھر گھر۔ کل صبح باقی سلا لیجئے گا۔ اسے کہیے۔ باقی کام صبح آکر کرے۔ اماں کو اس کی الجھن کی کچھ سمجھ نہ آئی۔ بھلا غصہ میں آنے کی کیا بات تھی۔ کلیم اٹھ کر اپنے کمرے میں چلا گیا۔ دوپہر آرام کرنا تھا۔ اماں نے ٹومی کو بقایا کام کل کرنے کا کرکڑ مشین اٹھوا دی۔

ٹومی بھی تھک گئی تھی۔ وہ تخت سے اتری۔ سارا کپڑا اتھ کر کے رکھا۔ دوپہر سنبھالا۔ ڈرائنگ روم سے گزری۔ بیرونی برآمدے میں آئی اور پھر اپنے گھر جانے والی اندرونی سرک پر چل دی۔

کلیم اپنے کمرے کی کھر لک کا پٹ نیم وایکیے لمبے اس وقت تک دیکھتا رہا جب تک وہ نظر آتی رہی۔ لیکن اپنی چوری پر وہ آپ ہی سٹپٹا گیا۔ اسے کیا ہوتا جا رہا تھا۔ کیسی حماقتیں سرزد ہو رہی تھیں اس سے۔ کوٹ کرسی پر اتار کر پھینکتے ہوئے اس نے ٹائی کی گرہ سختی سے کھینچ کر گلے سے اتارتے ہوئے سوچا۔

بدقیز لڑکی! اس نے بڑبڑاتے ہوئے کہا۔

محبت کا وار تسلیم کرنے کو وہ اب بھی تیار نہ تھا۔

— ❖ —

فرید کے پاس بیٹھا تھا۔ دعوت کی رات سے فرید کی طبیعت مضطرب تھی۔ کلیم کلیم اسے اعصابی تقویت اور ذہنی سکون کے لیے دوائیاں دے رہا تھا۔ فرید کے اندر جو آگ سلگ رہی تھی۔ وہ ابھی تک معالج نے محسوس نہ کی تھی۔ جب بھی فرید کی بڑھتی پریشانی کے متعلق کلیم نے کوئی استفسار کیا۔ فرید نے قوراً کاروباری پریشانیوں کی آڑ میں اپنا آپ چھپا لیا۔

آج فرید قد سے بے نشان تھا۔ ڈرائنگ روم میں ایک صوفے پر وہ کلیم کے ساتھ بیٹھا حالات حاضرہ پر بات چیت کر رہا تھا۔

”آج کیا بات ہے فرید صاحب۔ معلوم ہوتا ہے کاروباری الجھنیں کچھ ختم ہو گئیں۔ کسی بات پر فرید نے خوش گوار سا تہنہ لگایا۔ تو کلیم نے لمبے چھڑا۔

”ہاں۔ ہاں۔“ فرید کچھ بولکھلایا۔ لیکن دوسرے ہی لمحے وہ سنبھل گیا۔ کلیم کچھ اور کہنے کو تھا۔ کہ پشت کے دروازے پر کچھ آہٹ ہوئی۔

کلیم اور فرید نے بیک وقت گردن گھما کر ادھر دیکھا۔ ٹومی دروازے میں کھڑی تھی۔ وہ کچھ جھجک رہی تھی۔

”آ جاؤ۔ آ جاؤ۔“ فرید نے بے ساختہ کہا۔ ”آ جاؤ۔ اپنے ڈاکٹر صاحب ہی ہیں۔“ کلیم نے ادھر دیکھا نہیں۔ لیکن قدوں کی بے آہٹ چاپ اسے دل کی دھڑکن کے ساتھ ہم آہنگ ہوتی محسوس ہوئی۔

”مبارک ہو بھئی۔“ تہیں نوکری مل گئی۔“ فرید نے ٹومی سے خوشی کے بھرپور

بچے میں کہا۔

”جی“ ٹومی کی آواز بے چین سی خوشی کی منظر تھی۔

”فی الحال پرائیویٹ سکول ہی میں جگہ ملی ہے۔“ فریڈ نے ایک لفافہ اس کے ہاتھ میں دیتے ہوئے کہا۔

ٹومی نے لفافہ لیتے ہوئے جھکی ہوئی نظریں اٹھائیں۔ فریڈ کے دائیں ہاتھ کی ٹمپل سے گریٹ کے مرغولوں کے پیچھے سے اسے نیم دانظروں سے دیکھ رہا تھا۔ ٹومی کا نگاہیں جھک گئیں۔ اس کا دل بے تاب ہو گیا۔ اور ان انگلیں کچھ کانپ سی گئیں۔ کلیم سے سامنا کرنے کی اس میں سکت ہی نہ رہی تھی۔

فی الحال پانچویں جماعت کو پڑھانا ہو گا۔“ فریڈ نے اس سے کہا۔

”جی۔“ اچھا جی۔“ ٹومی کی آواز بمشکل نکل پائی۔

”پڑھا لو گی۔“ فریڈ شوق سے پوچھ رہا تھا۔

”جی۔“

”پڑھ لو یہ چھٹی۔“

ٹومی نے چھٹی لفافہ کھولی کر نکالی۔ ماڈرن سکول میں اس کی تقرری کا لکھا تھا۔ ایک سو پندرہ روپے ماہوار کی یہ نوکری ٹومی کے لیے معنت اقلیم کی طرح تھی۔ کلیم نے پھر مرغولوں کی آڑ میں سے اپنے سے چند فٹ کے فاصلے پر کھڑی آن بیس بران کو دیکھا۔ جو انگریزی میں لکھی چھٹی پڑھ رہی تھی۔

مالی کی بیٹی۔ انگریزی میں لکھی چھٹی پڑھ رہی تھی۔ کلیم کو اس بات سے حیرت بھی ہو رہی تھی۔ اور روح کے اندر بھونکنے والی خوشی کا احساس بھی ہو رہا تھا۔ ٹومی ان پڑھ نہ تھی۔ کلیم نے اک گھر سے سکون اور خوشی کا احساس کیا۔ لیکن دوسرے نئے لمحے وہ اپنی ذات سے الگ ہو گیا۔ مالی کی لڑکی پڑھی لکھی تھی۔ تو اسے کیا ہوا

یہاں لکھے ہوئے پر خوش محسوس کرنے کی کیا ضرورت ہے؟

لیکن الجھاؤ کے باوجود خوشی کے سرچشمے جذبات کے اندر سے پھوٹتے ہیں کسی طور تا بل گرفت نہیں ہوتے۔

دوسروں سے سکول جانا ہو گا۔“ فریڈ نے ٹومی کی طرف دیکھا۔ خوش ہونا اب تو۔

”جی۔ بہت۔“

”کسی گورنمنٹ ادارے میں بھی جگہ مل جائے گی۔ جب تک تم یہاں کام کرو۔ میں اپنی کوشش کر رہا ہوں۔ کچھ نہ ہونے سے اتنا ہی کافی ہے۔“

”جی ہاں۔“

”یہ سکول جاتی ہو کہاں ہے۔“

”جی۔ میں ایک دفعہ گئی تھی وہاں۔“

”مرد شہید روڈ سے جو سڑک نکلتی ہے نا دائیں پہلو۔“

”جی اچھے پتہ ہے۔“

”بس روٹ ہے وہ۔ میں تمہیں پاس بنا دوں گا۔“

”جی۔ شکریہ۔“

”کپڑے وغیرہ بنوانے ہوں گے۔ شام آتا میں تمہیں پیسے دوں گا۔“ ٹومی کو شاید اپنی کمزوری کا یہ بڑا اظہار کلیم کے سامنے اچھا نہ لگا۔ اس نے گھبراہٹ بڑا نگاہ کلیم پر ڈالی۔ اس نگاہ میں خجندہ و جتا تھا۔

”جاؤ اب۔“ مالی بابا کو یہ خبر سناؤ۔ خوش ہو گا وہ۔ جیراں تو روز پچھتی تھی مجھ سے۔“

ان کا دل ایک باہر پھوٹ کر گیا۔ نگاہوں میں بے چینی لہرائی۔ اس کا دل چاہا۔ کلیم سے کہے مال اور جیراں میرے مال باپ نہیں ہیں۔ انہوں نے تو صرف مجھے پالا ہے۔ لیکن ایسی بات کہنے کا جواز ہی کیا تھا۔ بعض اوقات انسان کیسی استعائنہ باتیں کہہ دینے کے در

ہوتا ہے۔

ثومی دھیرے سے پلٹی۔ اور نرم قالین پر پڑے پڑے پاؤں رکھتی۔ ڈورٹنگ روم کے صدر دروازے سے نکل کر برآمدے میں آگئی۔

کلیم کی نظریں اس کے گلابی پیروں سے الجھتی رہیں۔ فرید بھی اسے جلتے ہوئے دیکھ کر مطمئن و مسرور نظر آ رہا تھا۔

”شکر ہے اس کا کام بن گیا۔“ فرید نے سگریٹ ڈبیر سے نکالتے ہوئے گہرا سیکان سانس لیا۔ کلیم نے یہ نہیں سی نظروں سے فرید کو دیکھا۔ فرید کی خدا ترس اور یک طبیعت سے وہ بڑا مرعوب ہوا۔ اک مالی کی بیٹی کے نوکری بنانے پر وہ کتنا خوش تھا۔ یقیناً وہ اپنے نوکروں سے بھی محبت رکھتا تھا۔ اور ان کی غلامی و بیہودہ کے لیے گوشاں بہنے والا انسان تھا۔ کلیم کے دل میں فرید کی عزت کچھ اور بڑھ گئی۔ اس دوز میں کوئی سرمایہ دار غریبوں کے سر پیروں ہاتھ رکھے کچھ انہونی سی بات لگتی تھی۔

ثومی کے جانے کے بعد پھر کلیم کو یوں لگا۔ جیسے وہ لڑکی کمرے سے نکلے ہو۔ بہار کی رعنائیوں نے کڑٹ بدل لی ہو۔ اس احساس پر وہ بھٹا سا گیا۔ آخر یہ معمولی سی لڑکی بات بے بات کیوں اس کے اعصاب پر سوار ہو جاتی تھی۔ مانا کہ حسین تھی لیکن قی تو مالی کی لڑکی۔ اس کا اور کلیم کا کیا میل ایک صاحب حیثیت معزز اور باؤناؤڈ اکثر ادا معمولی ملازم کی خوبصورت بیٹی۔ ترازو سے دو نوں پلڑے برابر ہونے چاہئیں۔ یہاں تو معاملہ بالکل الٹ تھا۔ مضحکہ خیز تھا۔ لیکن ان ساری سوچوں کی تھوں کے نیچے جو چیز کسل مندی سے کڑھیں لے رہی تھی۔ وہ اپنی حقیقت اپنے وجود اور اپنی ہستی پر قوت تسلیم کر رہی تھی۔ ورنہ اور کیا بات تھی۔ کہ وہ کسی نہ کسی طور اس کے متعلق تسوہت یا رہنما۔ کبھی کا کچھ ایسے نازک بدن کی دلفریب قوسیں اور جال گدازا بھار دہن میں آئے تو کبھی بحر بیکار کی سہمی و معتیں سیلئے صاف و شفاف آنکھیں جن کی تہ میں کرب کے

ظلمات تھے۔ ذہن کا احاطہ کیے رہیں۔ وہ شکست تسلیم کرنے کو تیار نہ تھا۔ یہ دوسری بات ہے کہ وہ مات لٹے کے پہلے وار ہی میں کھا چکا تھا۔

میر لڑکی کو یوں ہے۔“ اس سوال کے پس پردہ جو جذبہ کار فرما تھا۔ یا تجسس اور جستجو کی جوشنگی تھی۔ اسے تو فرید نے محسوس نہ کیا۔ ہاں اس سوال سے وہ کچھ چونک کر گیا۔ تھوڑے گہرا سٹ بھی طاری ہوئی۔ اسے یوں لگا۔ جیسے کلیم کی دور میں نظروں نے اس کے اندر جھانک لیا ہے۔

”یہ ثومی ہے۔“ فرید نے آہستہ سے کہا۔  
”ثومی تو اس کا نام ہے۔“ کلیم نے سگریٹ کی راگ بھاڑتے ہوئے کہا۔ مالی کی بیٹی  
”ہاں۔ ہاں۔ ہاں۔“ مالی کی بیٹی ہے۔“ فرید نے اپنی جھلا سٹ  
سگریٹ کے لیے کٹوں میں چھپانے کی کوشش کی۔

کلیم کو فرید کی طرف دھیان دینے کی کہاں فرصت تھی۔ اس نے تو ابھی سوال کر دیا تھا۔ یہی۔ شاید کوئی کشتہ جذبہ تھا۔ کوئی بے بنیاد خواہش تھی۔ وہ اس جواب کا بھی آرزو مند نہیں تھا۔ جو فرید کی طرف سے ملا تھا۔ وہ تو۔۔۔ شاید یہ سننے کی بے بنیاد خواہش رکھتا تھا۔ کہ فرید کہہ دے ثومی مالی کی بیٹی نہیں۔ ہمارے تو یہی عزیزوں میں ہے۔ کتنی فضول کیسی عیبت خواہش تھی اس کی۔ فرید کے جواب سے اسے ذہنی گرفت بھی ہوئی تھی۔

لیکن جب اس نے اس گرفت کو محسوس کر کے سوچا تو پھر اپنے آپ پر غصہ آیا۔  
”کیا وہ اس لڑکی سے محبت کرنے لگا ہے؟ اس نے یہ سوال اپنے آپ سے کہا۔  
”ہاں ہاں“ اثبات میں اس کا رواں روان پکارا اٹھا۔

”نہیں۔ نہیں۔ ایسا نہیں ہو سکتا۔“ اس نے پوری قوت سے اس پکار کی مدافعت کی۔

مال کی لڑائی سے محبت کا کیا سوال — لیکن —  
 وہ اس فزنی انتشار سے خاصہ پریشان ہو گیا۔ وہ تو خوش قسمتی سے سلمیٰ اور  
 بیگم انفال اندر آ گئیں۔ ورنہ جانے اس کی پریشانی کا راز فرید پر کھل ہی جاتا۔  
 سلمیٰ اور بیگم انفال کی آمد کو فرید نے بھی غنیمت جانا۔  
 ورنہ اسے ڈر تھا۔ کہ  
 کہیں کلیم ثومی کے بارے میں کچھ اور نہ پوچھ بیٹھے۔

— پ —

کچھ کپڑے استری کرنا تھے۔ اماں نے ثومی کو بلا بھیجا۔ چھوٹے موٹے کام وہ  
 کچھ جس خوش اسلوبی سے انجام دیتی تھی۔ اماں کا آدھا برہمہ بٹ گیا تھا  
 کلیم کو تو ثومی سے بقول اماں خواہ مخواہ کی چڑھتی۔ انہوں نے اب یہی سوچا تھا کہ اس  
 کی غیر حاضری میں ثومی سے کام لے لیا کریں۔ یوں بھی تنہائی میں اکٹا جاتی تھیں۔ ثومی  
 کے ساتھ اگلی پچھلی باتیں بھی کرتیں اور کام بھی لیتیں۔ وقت اچھا گزرتا۔ اور کلیم کو  
 بھی اعتراض کا موقع نہ ملتا۔

اب ثومی نے دو چار دنوں سے سسک لی جانا شروع کر دیا تھا۔ مصروفیت بڑھ  
 گئی تھی۔ لیکن وہ کسی نہ کسی طرح کچھ وقت اماں کے کام میں ہاتھ بٹانے کو نکال ہی  
 لیتی تھی۔ آج بھی کپڑے استری کرنے آئی تھی۔ دوپہر کے سائے ڈھل رہے تھے  
 کلیم آج ہسپتال سے تاحال کوٹا نہیں تھا۔ اماں اپنے پننگ پر لیٹی تھی۔ اور ایک  
 کونے میں استری کے کپڑے لیے ثومی اپنے کام میں مشغول تھی۔ درمیانے سے  
 میز پر برقی استری رکھی تھی۔ ایک طرف پانی لگا کر کپڑے رکھے تھے۔ اور دوسری  
 طرف استری کیے ہوئے۔

اماں باتیں کرنے کرتے اور نگہ کی تھیں۔ ثومی خاموشی سے اپنا کام کر رہی تھی۔  
 دو سائیں کی سلواریں۔ تین قمیضیں اور ایک دوپٹہ استری کر لیا تھا۔ ابھی تین چار  
 کپڑے باقی تھے۔ ان کپڑوں میں کلیم کی بوسکی کی قمیض بھی تھی۔ جسے اماں نے گھر  
 پر ہی دھوا کر استری کرانے کو اسے دیا تھا۔ دھوئی کئی دنوں سے آیا ہی نہیں تھا۔

وہ دو قدم آگے بڑھ گیا۔

”تم نے سکول جانا شروع کر دیا ہے۔“ کلیم نے سیاہ چشمہ ہاتھ میں گھما۔ تہہ ہونے پر چھا۔

”جی۔“ وہ سر جھکاتے ہوئے بولی۔

”پھر اماں کے کاموں کے لیے وقت کیسے نکال لیتی ہو۔“ کلیم نے (۳۱) کی طرف دیکھے بغیر کہا۔

وہ بڑے ہی دل فزا طریق سے مسکرائی۔ اور رخ استری کی جانب پھر بیا۔  
”ا۔۔۔ ا۔۔۔“ اس کے لبوں سے بے ساختہ آواز نکلی۔ دوسرے نے اس نے گھبراہٹ سے پھٹ جانے والی نگاہوں سے کلیم کو دیکھا۔ اس کا رنگ اڑ گیا تھا۔ اور چہرے پر خوف و ہراس کے سایہ ڈول گئے تھے۔

”کیا ہوا؟“ کلیم اس کے قریب آ گیا۔

”یہ۔۔۔ یہ۔۔۔“ اُمیض۔“ ٹومی کے ماتھے پر پسینے کی بوندیں چمک اٹھیں۔ وہ اپنے دونوں ہاتھوں کو جھٹک جھٹک کر مصل رہی تھی۔

کلیم کی نظر قیض پر پڑی۔ استری ایک ہی جگہ پڑے رہنے سے قیض پر جلنے کا داغ پڑ چکا تھا۔ ظاہر ہے کہ قیض بیکار رہ گئی تھی۔ نقصان تو تھا ہی۔ لیکن نقصان ہوا جس کا فرد اسے تھا۔ اسے کہ بھی کیا سکتا تھا۔ کتنا مناسب بھی تو نہ تھا۔ وہ تو خود ہی ہراساں ہو رہی تھی۔ خوف سے بدن پر کپکپی طاری تھی۔ نگاہیں پھٹ رہی تھیں۔ اور رنگ فق تھا۔

کلیم کی نگاہیں قیض سے ہٹیں۔ تو ٹومی کے چہرے پر آن رکیں۔ سہمی ہوئی بر لکی تو کھلا ہوا اچھلچھل تھی۔ کلیم کی مدافعتی قوتیں اور خود ساختہ محاذ ڈوٹ پھوٹ گئے۔ کوئی بات نہیں۔“ اس نے قیض سمیٹ کر اٹھالی۔ پھر اس کی فطری شوخی جو۔

ورنہ کلیم کے کپڑے تو دھو بی ہی سے دھلتے تھے۔

ٹومی نے قیض میز پر پھیلائی۔ تو اس کی حالت کچھ عجیب سی ہونے لگی۔ قیض کو چھونے سے خدا جانے کیوں کلیم کی قربت کا احساس ہونے لگا تھا۔ کچھ شرمائی کچھ گہرائی قیض کو چھوتے ہوئے ذہن میں رنگا رنگ دائروں کا رقص ہونے لگا تھا۔ ہلکنے لگے۔ مستانہ اور خوشبودار ہواؤں کا احساس ہونے لگا۔ اس نے کئی بار قیض کو دونوں ہاتھوں میں چیلنج کیا۔ اور کئی بار گھبرا کر پرے ہٹا دیا۔

کئی لمحوں کی جنونی سی کیفیت کے بعد اس نے میز پر قیض پھیلا کر بڑے پیار سے استری کرنا شروع کی۔ کتنا لطیف آ رہا تھا اسے اس کام میں یوں لگ رہی تھی جیسے واسی دیوتا کے چہروں میں خدمت کا نذرانہ پیش کر رہی ہے۔ اماں اذیتے اذیتے گہری نیند سو گئیں۔ ان کے خراٹے ٹومی کے کانوں میں پڑے۔ اپنے حسین قصورات کے تانے توڑ کر اس نے مرد کو دیکھا۔ اس کے لبوں پر اماں کے عمر کے توت بے وقت سر جانے کے بے رحم تھانوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔

گردن موڑ کر پھر وہ استری کرنے کو تھی۔ کہ اس کا ہاتھ استری پر رکھا رہ گیا۔ اندر دنی کمرے میں ٹھکنے والے دروازے میں کلیم کھڑا تھا۔ اس کا انداز بتا رہا تھا کہ وہ اب نہیں آیا۔ اس کی نظروں کا انہماک ٹومی کے دیکھنے پر جس بری طرح ڈوبا۔ اور وہ جس طرح گھبراہٹ سے دو چار ہوا۔ یہ اس کی ذہنی چوری کے غماز تھے۔

ٹومی نگاہوں کے طلسم میں اس طرح الجھی کہ احساس ہی نہ رہا۔ کہ گرم گرم استری قیض پر رکھی ہوئی ہے۔

”اماں سو گئیں۔“ کلیم نے آہستگی سے پوچھا۔ وہ اپنی کیفیت چھپانے کو باتیں کرنا چاہتا تھا۔

”جی۔“ ٹومی نے اپنی اپنی بڑی بڑی سحرانہ آنکھوں سے کلیم کی طرف دیکھا۔

کو کافی مسکراتے ہوئے ٹوٹی کودیکھا۔ تم نے شاید مجھے بھی کوئی فرید صاحب سمجھا ہے۔  
غریب آدمی ہوں۔ اتنا زیادہ نقصان کر دیا۔

”جی۔ جی۔ میں۔“ ٹوٹی کی پلکیں لرزنے لگیں۔

”چلو جو کچھ ہوا ٹھیک ہوا۔“ اس نے کہا۔ اور پھر سرگردشی کے انداز میں بولا۔  
”اماں سے نہیں کہنا۔ ورنہ شامت آجائے گی۔“ ٹوٹی ناہم ہو کر جیسے زمین میں گڑا  
جا رہی تھی۔

”اماں کے کپڑے احتیاط سے کر داستری۔ اور لائی آئندہ میرے کپڑوں پر نظر نہ  
رہی کرنا تو اچھا ہو گا۔“ کلیم خوش دلی سے کہتے ہوئے قمیص کو گولی مول کر کے کمرے  
سے چلا گیا۔

ٹوٹی سہمی ہوئی نگاہوں میں عقیدت کا رنگ لیے اسے جاتے دیکھتی رہی۔ رات آج  
کا واقعہ ٹوٹی کی آنکھوں میں رنگا رنگ خواب بن کر اتارنا رہا۔ کس فراخ دلی سے کلیم نے  
اس کا قصور معاف کر ڈالا تھا۔ چاہتا تو بھرک سکتا تھا۔ بڑا بھلا کہہ سکتا تھا لیکن اس  
نے ایسی کوئی بات بھی تو نہیں کی۔ وہ تو مسکرا رہا تھا۔ اس کی آنکھوں میں خوشحالی کی چمک تھی۔  
اس نے کیوں کچھ نہ کہا۔ کیوں نہ ڈانٹا۔ کیوں نہ کوسا۔ کیوں نہ ہرجا جیلنے کی دھمکی دی لیکن  
کا تو یہ قاعدہ ہے۔ نقصان کا ہرجا نہ لیتے ہیں۔ نہ لیں تو ڈانٹ تو منور رہی دیتے ہیں۔  
اس لیے سلمیٰ سے بار بار سنے کو سننے باوا ہے تھے۔

کلیم ان سے کتنا مغرور اور کتنا عظیم تھا۔

رات کلیم کی آنکھوں میں بھی آج کا ہی واقعہ بکھر رہا تھا۔ اس نے اتنا نقصان بڑی فراغت  
سے برداشت کر لیا تھا۔ وہ بستر پر لیٹا تھا۔ مڑی تڑی بوسکی کی قمیص اس نے سینے پر لپی  
تھی۔ کئی بار وہ جل ہوئی جبکہ کو پیداکر دیکھ چکا تھا۔

”کم بخت نے جلائی بھی عین دل کی جگہ پر سے ہے۔“ وہ ہر بار جلتے ہوئے داغ

کو دیکھ کر مسکراتے ہوئے سوچ رہا تھا۔ یہ سوچیں بڑھتی پھلتی جا رہی تھیں۔ مگر آج ان  
سروں سے وہ پریشان ہو رہا تھا۔ نہ الجھ رہا تھا۔ بلکہ یہ سوچیں اپنی انفرادیت کے  
باعث دلچسپ اور خوش گوار تھیں۔ آج اس کی ذات اس کی شخصیت — آئینے کی  
طرح شفاف ہو کر نظروں کو دعوت نکلا رہی تھی۔ وہ اپنے آپ کو اچھی طرح  
جان گیا تھا۔ اسے محسوس ہو رہا تھا۔ کہ اب تک وہ اپنی ذات کو دھوکہ دیتا رہا ہے  
ٹوٹی کو وہ شدت سے چاہتے لگا ہے۔ وہ اس کے حواس پر پوری طرح سب سے چھانی  
ہوئی ہے۔ اس کے دل میں اتر چکا ہے۔ اس کی روح میں بسی ہوئی ہے۔ یہ سانسے  
انکشاف اسے آج ہو رہے تھے۔

رات وہ خواب میں رنگ برنگے پھول دیکھتا رہا۔ ملک میں کیا۔ شکل میں کیا۔  
حسن میں لا جواب۔ چھوٹے بڑے پھول خوابوں کو ہکا بھکا رہے۔ صبح جب نھوں  
کے لیے چائے کی پیالی لے کر آیا تو وہ غنودگی میں تھا۔ ادویوں سانپس لے رہا تھا  
جیسے کوئی انوکھی مہک سونگھ رہا ہو۔

”صاحب چائے“ نھوں نے چائے تیز و کھنتے ہوئے کہا۔

”وہ — پھول — پھول —“ کلیم بڑبڑایا۔

”جی صاحب — چائے لایا ہوں صاحب —“ نھو جھکتے ہوئے بولا۔

”اوہ — اچھا — چائے لائے ہو۔“ کلیم بیدار ہوتے ہوئے بولا۔

”آپ کچھ لوگوں کا کہہ رہے تھے صاحب جی۔ میں نے مالی سے پھولوں کا کہہ رکھا

ہے۔ آج گلداروں میں تازہ پھول سجا دیے گا۔ فرید صاحب کے ہاں بڑے بڑے خوبصورت

پھول ہیں۔ مالی لاوے گا۔“

”واقعی — فرید صاحب کے ہاں بڑے بڑے خوبصورت پھول ہیں۔“ کلیم

شرح نظروں سے نھو کو دیکھ کر بولا۔ نھو بدھو سا تھا۔ اس شوخ نگاہ کو سمجھ نہ

”جی صاحب؟“ نتھو نے کلیم کو دیکھا۔  
 ”کچھ نہیں۔ جاؤ کام کرو۔“ کلیم نے بستر میں اٹھتے ہوئے پیالہ اٹھالی۔  
 ”اچھا صاحب۔“ نتھو جانے کو لڑا۔  
 ”ناشتہ آج ذرا پہلے تیار کرنا۔ مجھے سارے سات ہسپتالی پہنچنا ہے۔“

نے کہا۔

”بہتر چاہیے۔ وہ کمرے سے نکل گیا۔  
 کلیم نتھو کے گھونٹ چائے حلق میں اتارتے ہوئے رات کے بے سکے خرابوں کو سوچنے لگا۔ وہ جانتا تھا۔ مالی کی نسبت سے ٹومی اسے پھولی کے روپ میں نظر آتی رہی ہے۔ ٹومی۔ کاپنج ایسے نازک بدن کی حسین لڑکی۔ مالی کی دختر۔ اس کا سکہ لوٹ لے گئی تھی۔ اس نے اس جاہل حسن کے سامنے آج ہتھیار ڈال دیے تھے۔ اس دن شیو کرتے وقت وہ آئینے میں اپنی آنکھوں میں جھانکتے ہوئے پوچھ رہا تھا ”کہو میاں کلیم کیا خیال ہے۔ یہ لڑکی تو بچھا چھوڑنے سے رہی سکال تو یہ ہے۔ کردہ بچھا کرتی بھی نہیں اور بچھا چھوڑتی بھی نہیں۔ ابھی طرح سوچ لو داکٹر صاحب۔ وہ مالی کی بیٹی ہے مالی کی۔ ایک ادنیٰ ملازم کی بیٹی۔ وہ حسن میں لاثانی سہی، کشش و وجاہت میں یکساں سہی۔ لیکن ہے مالی کی بیٹی۔ سمجھے کلیم میاں۔ مالی۔ جس کا خاندان ہے نہ حسب و نسب کے ساتھ کوئی شان و بالہ ہے۔ جو تھا رام پلہ نہیں بہم مذاق نہیں۔ تم داکٹر ہو۔ ایک باوقار خاندان کے فرد ہو۔ مالی استحکام رکھتے ہو عزت والے ہو۔ اس لڑکی کی طرف کھینچے چلے جانا بہت آسان ہے۔ لیکن اسے کھینچ کر اپنے برابر کر لینا بہت مشکل۔ کیا اس لڑکی کی خاطر تم لوگوں کی طنز بھری باتیں سن لو گے رہنے کی تحقیر بھری نظروں کا مقابلہ کر سکو گے۔“

شیو کرتے کرتے اس کا ہاتھ رک گیا۔ ٹھوٹھی کے قریب ذرا سا کٹ لگ جانے

سے لال لال خون نرس آیا تھا۔  
 کلیم نے گردن میں پڑے تو لیے کے کنارے سے خون پونچھا۔ پھر کینے پر اس کی نظریں اپنی نظروں سے ٹکرا گئیں۔ ”کیا اس لڑکی کی خاطر سب کچھ گوارا کرنے کی ہمت رکھتے ہو کلیم میاں۔“

”یقیناً۔“ یقیناً۔ ”یہ اس کی روح کی آواز تھی۔ دل کا فیصلہ تھا۔“

کلیم کے لبوں پر بڑی ہی دل فریب اور دلنواز مسکراہٹ بکھر گئی۔ آنکھوں میں نثر سا ترنہ لگا۔ دل پر ہاتھ رکھتے ہوئے شوخی سے بڑبڑایا۔ ”واہ میاں بروئے بڑے عبا کی، بڑے نڈر ہو۔ استاد جذباتی فیصلے کرتے تو آسانی سے لیے جاتے ہیں۔ جب ان سے بناہ کرنا پڑتا ہے۔ تو دن میں تاسے نظر آنے لگتے ہیں تاسے۔“

اور اس بات کے لیے تیار ہوتا ہے۔“

”بالکل۔ قطعاً۔“ یہ دل کا فیصلہ تھا۔

”چلو۔ مان گئے تمہاری بات۔“ کلیم نے پھر دل پر ہاتھ رکھا۔ ”ہم بھی تمہارے فیصلے پر سرنگین کرتے ہیں۔“

اس نے واقعی سر جھکا دیا۔ ہاتھ کھلے چھوڑ دیے اور پھر مسکراتے ہوئے اپنے آپ سے گویا ہوا۔ ”جو ہو گا دیکھا جائے گا۔ ٹومی ہم ہر مان گئے۔ نتھو سے۔ تم جو کچھ بھی ہو۔ دل میں سما جانے کے قابل ہو۔“

شیو کر کے وہ گنگنا تا ہوا غصہ لانی نے میں گھس گیا۔

ٹہی کے شب و روز بس گزرتی رہے تھے۔ سکولی جانے آنے سے اس کے دکھ  
 دکھ میں خاصہ فرق آگیا تھا۔ ٹھہری ہوئی طبیعت تو شروع ہی سے تھی۔ رکھ رکھاؤ نے  
 چار چاند لگائے اسے دیکھ کر لگان بھی نہ ہوتا تھا۔ کردہ اک ادنیٰ حیثیت کے مالی  
 کارکن ہے۔

اس دن بس میں بڑی بھڑکتی تھی۔ قریب ہی جگہ میلہ لگا تھا۔ اس لیے لوگوں کی  
 تعداد ایک ایک بڑھ گئی تھی۔ وہیں میٹرز زیادہ ہونے کی وجہ سے نکل گئیں تیسری پڑوی  
 بہت کر کے سوار ہو گئی۔ سکولی سے نکلے اسے گھنٹہ بھر ہو چکا تھا۔ وہ گھر وقت پہنچنے  
 کا مادی تھی۔ آج وہ میر ہو جانے سے وہ پریشان ہو رہی تھی۔

بس میں کھڑے ہونے کی بیشکل جگہ مل سکی۔ کھڑکی کے شیشے پر اپنا سارا بوجھ دلا  
 وہ اپنی دو کتابیں سینے سے لگا کر کھڑی تھی۔ بس کے پچھلے حصہ میں جگہ کے لیے لڑائی  
 ہو رہی تھی۔ دو دیہاتی لمبی لمبی چھڑیاں لیے اس طرح کھڑے تھے۔ کہ چھڑیوں کے اگلے  
 کچلے حصے مسافروں کے سر پر لگ رہے تھے۔ لڑائی اسی بات پر ہو رہی تھی۔ اچانک  
 ایک مسافر نے دوسرے کو دھکا دیا۔ وہ خود تو گالی لگورچ بکنے لگے لیکن ادھر چھڑی  
 اس شیشے سے جا لگی۔ جس کے سارے ٹہی کھڑی تھی۔ شیشہ ٹوٹ گیا۔ اور ٹہی کے  
 متعلق کر کھڑے ہونے سے پہلے اس کے بلین ہاتھ میں کئی کچیاں چبھ گئیں۔ اور لال  
 لال خون بہنے لگا۔

ہاتھ و لے ہوئی۔ سیٹ پر بدلتی عورت کے بچے کو بھی شیشے کی کرچی لگی۔ کندکڑ  
 ایک لوگوں نے چھڑی والوں کو لعن طعن کی۔ کسی نے ٹہی سے اظہارِ ہمدردی کرتے ہوئے  
 دھاتوں کو گالیاں دیں۔ خوب شور مچا۔ بس وک گئی۔ چھڑی برداروں کو نیچے اتار  
 دیا گیا۔

ٹہی نے اپنے ملل کے دوپٹے میں اپنے خون آلود ہاتھ کو لپیٹ لیا۔ گھر ٹھہری

روز بس سے سکولی آتی جاتی تھی۔ فریڈ نے اسے بس کا پاس بنوا دیا تھا۔ بس  
 ٹوٹنے کو ٹھکی کے پچھلے امان سے ملنے والی سڑک پر رکھتی تھی۔ بڑے سکول  
 واعلمنان سے اس نے اپنی نئی زندگی کا آغاز کیا تھا۔ برسوں کے مسلط اندھیرے  
 اب چھٹنے کے قریب آگئے تھے۔ اس نے اپنے بے رنگ خوابوں کی خوبصورت تصویر  
 کے کسی منصبے بنا ڈالے تھے۔ کوٹھڑی سے ملنے کوٹھڑی ناکرہ فریڈ نے اڑا دیا تھا۔  
 اسے سلمیٰ سے دلوا دیا تھا۔ اس کو بے کا دروازہ پچھلے احاطے کی طرف کھلتا تھا۔ لال  
 اس میں ٹہی کا ٹوٹا پھوٹا صندوق اور ایک چارپائی ہی تھی۔ تربیتی کورس پر جانے سے  
 پہلے جو کچھ فریڈ نے بنوا کر لیے تھے۔ اور جو بستر اس نے سلمیٰ سے کہہ کر بنوا دیا تھا۔  
 اس کی کل کائنات تھی۔ لیکن اس کو بے کو سبمانے کا خیال ٹہی کو ہر وقت رہتا تھا۔  
 اپنی تنخواہ سے تھوڑی تھوڑی رقم کاٹ کر وہ اس کو بے کا قابل ضرورت بنا دیتا تھا۔  
 تھی۔ کہ کسی شریف انسان کے رہنے کی جگہ سمجھی جاسکے۔ اپنی کم مائیگی کا احساس اسے  
 ہمیشہ رہا تھا۔ جب سے یکم جیسے انسان کے لیے دل کے پیٹ ڈا ہوئے تھے۔ یہ  
 احساس بری طرح ڈسنے لگا تھا۔ لاشعوری طور پر وہ اپنے آپ کو اس سطح سے اڑ  
 اٹھا کر کلیم تک لانے کی خواہش مند تھی۔

یکم کی اماں اس سے جو کام بھی لیتی۔ معاوضہ ضرور دیتی۔ گو یہ معاوضہ ٹہی نے کبھی  
 نہ لیا۔ ہمیشہ مخلصانہ خدمت کے لیے تیار رہی۔ لیکن جیسا کہ اسے بتاتے بغیر اماں  
 سے مزدوری کی رقم وصول کر لیتی۔



ہی دور رہ گیا تھا۔ درد کو کمالی ضبط و ہمت سے برداشت کیا۔ لوگوں کی ہمدردیوں کو اس  
شکریہ کے ساتھ لوٹا دیا۔

خون رس رس کر سفید ہوئے کو داغ داغ کر رہا تھا۔ ٹومی گھر پہنچ کر ہی زخم دیکھنا  
چاہتی تھی۔ اس لیے دوپٹے کو ہاتھ پر لپیٹے گئی۔

اتفاق ہی کی بات ہے۔ کہ جب ٹومی کو ٹمپی کے احاطے میں داخل ہوئی۔ تو فریدہ  
برائے کی سیڑھیاں اتر کر آ رہی تھی۔ رمی علیک سلیک کے بعد ٹومی آگے بڑھی۔ تو فریدہ  
کی نظر اس کے ہاتھ پر لپٹی ہوئے دوپٹے پر پڑی۔ جو لال لال دھبوں سے داغدار تھا۔  
”ہاتھ کو کیا ہوا۔“ اس نے آگے بڑھ کر پوچھا۔

”زخمی ہو گیا۔“ ٹومی بولی۔

”کیسے۔“ فریدہ ہلکا ہلکا زخم سے اس کا ہاتھ دیکھنے لگی۔

”بس میں بیشہ لوٹ کر ملک گیا۔“

”زیادہ ہی زخم آیا ہے؟“

”پتہ نہیں۔ جا کر دیکھتی ہوں۔“

”مددہ تو خون خون ہو رہا ہے۔“

ٹومی مسکراتے ہوئے قدم اٹھانے لگی۔

”کھو تو ذرا۔“ فریدہ نے اسے روکتے ہوئے کہا۔

”گھر جا کر کھ لوں گی۔“

”اے پلکی! زخم زیادہ ہوا تو۔“

”پٹی باندھ لوں گی۔“

”خود ہی؟“

”ہاں۔“

”ڈاکٹر صاحب سے پٹی کروا لو نا۔“

”نہیں۔ میں خود ہی کر لوں گی۔“

”پلکی! گھر میں ڈاکٹر موجود۔ اور پٹی خود کر لے گی۔“ امین تجھے ڈاکٹر صاحب

کے پاس لے چلیں۔ وہ ہسپتال سے آپکے ہیں۔“

”نہیں فریدہ بی بی۔“

”پاگل نہ بنو۔ آؤ۔ دیکھو تو کتنا خون نکل گیا۔“

فریدہ کا جی خود ڈاکٹر کے پاس جانے کے چاہ رہا تھا۔ کئی دنوں سے ڈاکٹر سے مل  
بیٹھنے کا موقع نہ ملا تھا۔ وہ روز ہی ملتا تھا۔ لیکن یہ نہ ملنا کچھ اکھڑا اکھڑا سا ہوتا۔  
فریدہ ٹومی کے بہانے ڈاکٹر کے پاس اسی وقت جانا چاہتی تھی۔

ٹومی اس زخم کو کوئی اہمیت دینے کو تیار نہ تھا۔ لیکن فریدہ اسے ہاتھ سے پکڑ  
کر تقریباً گھسیٹتے ہوئے اسے کلینک کی طرف لے گئی۔

کلینک بند تھا۔ وہ ڈرائنگ روم کی طرف بڑھی۔ دروازے پر بڑے پیالے سے  
تھنکی دی۔ حالانکہ اس نے کمرے میں کلیم کو دیکھ لیا تھا۔

”کون؟“ کلیم کی آواز آئی۔ فریدہ مسکرائی۔ اور ٹومی کا دل دھڑکی گیا۔

”مریض۔“ فریدہ نے شوخی سے ٹومی کو دیکھ کر کہا۔

ٹومی کا دل اچھل کر جیسے حلق میں آ گیا۔

دروازہ کھول کر کلیم نے فریدہ کو دیکھا۔ اور پھر اس کی نظر ٹومی پر پڑی۔

فریدہ کھلکھلا کر ہنس دی۔ ”آپ سمجھ رہی ہیں۔ کوئی نفیس دالامریض آیا

ہے۔ لیکن میاں مفت کے بیمار ہیں صاحب۔“

فریدہ کی دو معنی بابت کلیم نے سمجھ کر بھی نا سمجھی کا سہارا لیا۔ ”مفت نہیں، ڈبل

نفیس لوں کا آپ سے۔“



وقت کے دل کی دھڑکنیں جیسے تھم گئی تھیں۔  
خاموشی صبر آزمائی تھی۔

کئی لمحے بے جان بے سکت گزر گئے۔

ٹومی کا دل گھبراہٹ کے ماسے اچھل اچھل کر رہ گیا تھا۔ ہاتھوں میں نہ سہا  
ہونے لگی تھی۔ بڑی ہمت و جرات سے اس نے سہاٹھایا۔ نظریں بھیگی ہوئی تھیں  
دونٹ کے نامیلے پر کلیم میز کے ساتھ لگا کھڑا تھا۔ اس کے چمکیلے بوڑوں پر ٹھن  
کھرتلون کے پانچے ٹومی کو بیکور رہی تھی۔

وہ کھڑا کیا کر رہا تھا اسے قطعاً علم نہ تھا۔ غالباً کچھ پر ہر رہا تھا۔ یا اندازاً  
ملا رہا تھا۔ ٹومی نے نگاہیں دھیرے دھیرے اٹھائیں۔ تینوں سے ہوتی ہوئی نظریں سہاٹھ  
کے کھلے گیان تک آئیں۔ پھر ایک دم اس نے کلیم کی طرف دیکھا۔

کلیم عالم دارنگی میں اسے ہی دیکھنے میں موقوف تھا۔  
نظروں کے ٹھکراؤ سے وہ سٹپٹا گیا۔ ایک دم جلتی ہوئی اس کے ایشیوں پر  
ڈال کر وہ اپنے قدموں پر گھوم گیا۔ اور قدم بڑھا کر کھڑکی کے سامنے کھڑا ہو گیا۔  
ٹومی اس کی پشت کو دیکھنے لگی۔ کئی لمحے اور گزر گئے۔

ٹومی نہ سہاٹھ میں کلیم کے ساتھ اتنی دیر اس جگہ گھبرانے لگی تھی۔ حالانکہ نہ سہاٹھوں کا  
پھر بھی اسے یوں لگ رہا تھا جیسے یہاں آئے اسے اک زمانہ بیت گیا ہے۔

”پہلی کر میجے ڈاکٹر صاحب۔“ بالآخر سکوت کو ٹومی ہی نے توڑا۔ اسے ڈاکٹر کا  
ذہنی کیفیت سے آگہی تھی۔ اس کے جذبات کا علم۔ اک جوان مرد اسے خواہ مخواہ اکیلا  
یوں بٹھائے رکھا۔ یہ اسے گوارا نہ تھا۔

کلیم شائستگی سے مڑا۔ نہ نقو پانی لے آئے تو۔ کئے دینا ہوں۔ کلیم نے اہل  
نظروں سے اسے دیکھا۔ کر ٹومی کی روح کے تار ایک بار پھر جھنجھٹا اٹھے۔

نقو پانی لے آیا۔ کلیم نے پیالہ لے لیا۔ میز پر پیالہ رکھتے ہوئے اس نے نقو کو سر کے  
اٹا سے سے جانے کا کہا۔

کچھ کے بغیر کلیم نے ٹومی کا ہاتھ پکڑنے کو اپنا ہاتھ بڑھا دیا۔ ٹومی خون آلود وپر ہاتھ  
سے ہٹانے لگی۔

دو ایک جگہ تو معمولی خراشیں تھیں۔ لیکن ایک جگہ انگوٹے کے نیچے ہتھیلی پر کافی زخم  
لگا تھا۔ اس زخم سے اب بھی خون ریس رہا تھا۔ اور ٹومی کے ہاتھ کی رینجوں میں بھر رہا تھا۔  
تد سے تذبذب کے بعد ٹومی نے اپنا ہاتھ آگے کر دیا۔ اور ایسے ہی تذبذب کے ساتھ  
کلیم نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا۔

لیکن ہاتھ کا ہاتھ سے چھو نہ تھا۔ کر دونوں نے اپنی اپنی جگہ اک جھٹکا سا محسوس کیا  
دونوں نے اپنا اپنا ہاتھ کھینچ لیا۔

کلیم کے لبوں پر بڑی ہی فرحت بخش تبسم لہر گیا۔ اور ٹومی کی جبین نم ہو گئی۔ حلقہ ہوا  
سکڑٹ ایشیوں سے اٹھا کر کلیم نے پھر ہونٹوں میں دبایا۔ پانی میں ڈیوٹی کے  
جندہ نظر سے ٹپکائے۔ آگے کو جھکا۔ اور ٹومی کا ہاتھ پکڑ کر زخم دیکھنے لگا۔

میر معرکہ کیسے مارا۔ اس نے متبسم نظروں سے ٹومی کو دیکھا۔ اپنی بیگانی کیفیت  
بارہ اب پوری طرح نابو یا چکا تھا۔

ٹومی کسمسا کر رہ گئی۔ اب تو کلیم کی طرف دیکھنے کی اس میں قطعاً ہمت نہ رہی تھی۔  
کلیم روٹی سے زخم کو صاف کرنے لگا۔ اس کے ہاتھ میں ٹومی کا ہاتھ تھا۔ ہاتھ جو

نصورتی میں مسلم تھا۔ گوارا نہ سہاٹھ جو مسلسل کام کرنے سے کہیں کہیں سے سخت بھی  
ہو گیا تھا۔ انگلیوں کے سرے کچھ پھیل سے گئے تھے۔ ہتھیلی پر رینجوں کی کثرت تھی۔  
ادناخن ٹیڑھے میڑھے ہوئے تھے۔

اپنی خیریں اور خامیوں سمیت یہ ہاتھ کلیم کو کس قدر محبوب تھا۔ بغیر ارادی طور پر

اس کی گرفت ہاتھ پر سخت ہو گئی۔

ٹومی نے گھبرا کر اس کی طرف دیکھا۔ نادم ہو کر کلیم نے ہاتھ ڈھیلے چھوڑ دیے۔ زخم پر دوائی لگا کر کھانسن رکھا۔

ٹومی نے اس کی نگاہوں کا مفہوم پایا۔ اس کا دل بری طرح بے قابو ہو کر دھڑکا۔ نگاہوں میں نیلے پیلے دھبے رقص کرنے لگے۔

کلیم بڑے اطمینان سے پٹی کر رہا تھا۔ اس کی آنکھوں میں تند و تیز شراب کا نشہ لہرانے لگا تھا۔

کلیم نے پٹی کر کے اس کا ہاتھ چھوڑ دیا۔ ایک دم نہیں آہستہ آہستہ دھیرے دھیرے۔ ٹومی نے بھی ہاتھ چھڑانے کی نگاہوں کی عجلت ظاہر نہ کی۔ وہ تو جیسے میٹھی میٹھی پانی کی بھیل میں ڈوبتی چل جا رہی تھی۔ وزنی پتھر کی طرح نیچے ہی نیچے بیٹھتی چل جا رہی تھی۔

”زخم کافی ہے۔“ کلیم نے کہا۔ ”پٹی صبح پھر کر دالینا۔“

”شکریہ۔“ وہ اٹھتے ہوئے بڑی ہی آہستگی سے بولی۔ ”صبح سکول جاتے وقت پٹی کروالوں گی۔“

”سکول کس وقت جاتی ہو۔“ کلیم مبین میں ہاتھ دھوئے ہوئے بولا۔

”سائڑھے سات۔“ ٹومی نے پٹی پر اپنا ہاتھ پھیرتے ہوئے جواب دیا۔ وہ کلیم کے ہاتھ کا لمس اب تک کیفیت و مطلق کے ساتھ محسوس کر رہی تھی۔

”سات بجے تک پٹی کر دالینا۔“ کلیم تویہ سے ہاتھ پونچھتا اس کے قریب آگیا۔

”سائڑھے سات بجے مجھے بھی ہوسٹل جانا ہوتا ہے۔“

”جی۔ اچھا۔“ اس نے سر جھکا کر جواب دیا۔

”زخم کافی ہے۔“ کچھ دیر دو دنوں وقت پٹی کروانا ہوگی۔ پچھلے پہر بھی میں کلیانک میں

”اچھا۔“ ٹومی نے سر خم کر کے کہا۔

کلیم نے برآمدے میں کھٹنے والا دروازہ وا کر دیا۔ ٹومی ادھر سے باہر نکل گئی۔ کلیم کتنی ہی دیر کھڑا اپنے ہاتھوں کو دیکھتا رہا۔ یہ ہاتھ آج ٹومی کے ہاتھوں سے چھوئے تھے۔ کتنی بھرپور لذت، کتنی دلغزب خوشی محسوس کر رہا تھا وہ۔

فریدہ اس دیر کو محسوس کر رہی تھی۔ جو ٹومی نے اندر لگادیا تھی۔ اماں اٹھ کر اندر گئیں وہ تیر کی سی تیزی سے کلیانک میں آگئی۔

”کیا پر بیٹھا کلیم سگریٹ کے بسے لمبے کش لے رہا تھا۔“

”ٹومی چلی گئی۔“ فریدہ نے خالی کمرہ دیکھتے ہوئے بوجھا۔

”جی ہاں۔ کب کی۔“ کلیم نے کرسی کی پشت پر سر رکھا تو کرسیاں چھوڑ دیں۔

”اوہ۔“ میں بھی کمرہ ہی تھی۔ پٹی کروانے میں اتنی دیر۔“ فریدہ نے ہنستے ہوئے کہا۔

”مجھے اتنا کامل ڈاکٹر سمجھ لیا آپ نے۔“ کلیم جان بوجھ کر اس کے مفہوم سے قطع نظر کرتے ہوئے بولا۔

”فریدہ کی بے چینی اس کے جذبات کی نشاندہ تھی۔“ ڈاکٹر پھر نہیں تھا۔ جو سمجھ نہ سکتا

یہ اس وقت تو اس کی سوجھ بوجھ دیکھ کر ٹومی کے گرد گھوم رہی تھی۔

فریدہ کچھ دیر رک کر چل دی۔ ڈاکٹر نے اسے ٹھہرنے کے لیے ایک بار بھی نہ کہا وہ

تو اس وقت تنہائی چاہتا تھا۔

تھے۔ وہ اپنے آپ کو قریب نہیں دینا چاہتی تھی۔ خوش فہمی میں مبتلا نہیں ہونا چاہتی تھی۔ ڈاکٹر کے لیے اس کے دل میں انوکھے اور وارفتہ سے جذبے خود بخود جاگ اٹھے تھے۔ لیکن وہ اپنی آنکھ کو اپنی ذات تک ہی محدود رکھنا چاہتی تھی۔ چپکے چپکے حل جانا نسبتاً آسان تھا۔ وہ تو سوچ بھی نہ سکتی تھی۔ کہ ڈاکٹر بھی اس کے لیے اپنے دل میں ویسے ہی آشتی سے جذبے لیے ہوئے ہے۔

ٹومی نے اپنا دامن ہی سمیٹ لینے کا تہیہ کر لیا تھا۔ کل ہی کڑے وقت دو بھی کچھ جذباتی سی ہو گئی تھی۔ حکیم کے ہاتھوں کا لمس۔ اس کی نگاہوں کا منہموم اپنی محنت کے سانچے میں ڈھال دیا تھا۔ لیکن رات۔ رات سوچ و بچار کے بعد اس نے سب خوش فہمیاں دل سے نکال دی تھیں۔ اس کا دامن اس کی لا محدود آرزو کا مکمل رہ سکتا تھا۔ اس لیے اپنے بیدار بندوں کو سینے کی گہرائیوں میں آمار لینے کا عہد کر دیا تھا۔ اسی صبح ہی صبح سکول کے لیے تیار ہو کر وہ کلینک میں پہن کر طے لائی تھی۔ اک اجنبی طریقہ کی طرح۔

لیکن حکیم کی ولایتی نگاہوں اور سادگی سے کہے ہوئے حرارت سے بھرے جملے نے اسے چڑھایا تھا۔ اس کا عہد ٹل گیا تھا۔ اس کا تہیہ لرزہ بازام ہو گیا تھا۔ خوش فہمی اور خود فریبی پوری طرح بیدار ہو گئی تھی۔ رات کوئی کلیف تو نہ ہوتی تھی۔ حکیم نے ٹومی کے سراپا پر نظر ڈالی۔

ٹومی نے نفی میں سر ہلادیا۔  
"ادھر آ جاؤ۔" حکیم نے آہستگی سے کہا۔ وہ خود بھی اس سفید ریز کی طرف گھوم گیا۔ جس پر پٹی کا سامان رکھا تھا۔

ٹومی دھڑکتے دل سے اس طرف آ کر میز کے سرے کے قریب کھڑی ہو گئی۔  
"ٹیمبو۔" حکیم نے ڈیوٹل کے چند قطرے پانی میں ٹپکائے۔

ٹومی لپٹک پہنچی تو حکیم وہاں موجود تھا۔ غالباً کیا یقیناً اس کا انتظار کر رہا تھا صبح اسے دیکھتے ہی میگزین ہاتھ سے رکھ دیا۔ اندر بے تکلفی سے مسکراتے ہوئے بولا۔

"مجھے تمہارا ہی انتظار تھا۔"

حکیم نے یہ جملہ کچھ ایسے دامانہ انداز میں اور کچھ ایسی بے تکلفانہ گرم جوشی سے ادا کیا تھا۔ کہ ٹومی اس جملے کی حرارت و تپش محسوس کر کے سوچتی ہی رہ گئی۔ کیسے یقین کر لینی کہ جملے کی شدت و حدت اس کی ذات کے لیے ہے۔ یہ تو اس کے لیے اک انہونی نکال پاتا تھی۔ اپنی اور ڈاکٹر کی حیثیت میں جو بکد قنادہ اچھی طرح جانتی تھی۔ کل ڈاکٹر سے ٹپکائے کے بعد وہ کتنی ہی دیر اس کے مضبوط دروازہ ہاتھوں کا لمس محسوس کرتی رہی تھی۔ جاگنا گزرنے اس کی روکھی پھسکی زندگی میں پہلی پہلی ہی کہ بکھرے ہوئے تھے۔ اس نے تصور کیا آنکھ سے تھوس و قزح کے حسین رنگوں کے پھیلنے مسکراتے نظر قریب سا یوں کو دیکھ دیکھ کر مستقبل کے خاکے میں رنگ بھرے تھے۔ لیکن رات جب اپنے کواڑ کے پھوٹے سے بے رنگ در دیوار کے کمرے میں نامکمل سے بستر میں لیٹ کر سیاہ کرلیوں والے پھت پر نظریں جانتیں۔ تو اسے اپنے گرد و پیش کا احساس ہوا۔ یہ احساس ڈنک مائے لگا۔ لمحوں کا گداز پن بکھر گیا تھوس و قزح کے رنگ پھیکے پڑ گئے۔ اسے اپنی سوچوں پر پابندی لگانا پڑی۔ ٹھنکی اڑان کو محسوس کرنا پڑا۔ وہ اندر کا طبعاتی حد بندوں اور معاشرتی قدروں میں ایک دوسرے سے بٹنے

قومی تریب سٹول پر بیٹھ گئی۔  
 کلیم نے نئی پٹی نکالی۔ دو آئی کی شیشی رکھی۔ اور پھر قومی کی طرف مڑا۔  
 ”اٹھو۔“

قومی اٹھ کر کھڑی ہو گئی۔  
 کلیم کو اس کا حکم سبب لالنے کا مشینے انداز بڑا ہی بھلا لگا۔ شوخی سمجھی۔ لنگھیلوں  
 سے اسے دیکھا اور سنجیدگی سے بولا،  
 ”بیٹھو۔ بیٹھو۔“

وہ بلا جھجک پھر بیٹھ گئی۔  
 کلیم منہس پڑا۔ ”تم تو بالکل حکم کا بندہ ہو۔ بیٹھو۔ کما تو بیٹھ گئی۔ اٹھو۔ کما تو اٹھ  
 کھڑی ہوئی۔“

قومی جھینپ گئی۔ ”آپ ہتی تو کہہ رہے ہیں۔“ وہ سر جھکاتے ہوئے بولی۔  
 ”میں جو کچھ کہوں۔ وہی کرو گی۔“ کلیم نے اس کے خوبصورت خدو خال کو دیکھتے  
 ہوئے مسکرا کر کہا۔

”جی۔“ قومی اس کا مفہوم سمجھ کر بھی نا سمجھ بن گئی۔  
 کلیم نے سگریٹ سلاگتے ہوئے اس کی طرف دیکھا۔ اس کی آنکھیں شوخی  
 ناچ رہی تھیں۔ قومی نے اس کی آنکھوں میں دیکھا۔ وہ سرتاپا کانپ گئی۔ ان آنکھوں  
 میں جو دعوت قومی جو پیام تھا۔ جو جذبہ تھا۔ وہ صاف طور پر محسوس کیا جاسکتا تھا۔

لیکن۔۔۔ نہیں۔  
 وہ کوئی دعوت قبول کرنے کی حیثیت میں نہ تھی۔ کوئی پیام نہ لے سکتی تھی۔ کوئی  
 جذبہ محسوس نہ کرنا چاہتی تھی۔ وہ ڈاکٹر کے اتنے قریب آکر اپنے آپ کو پھیر کھینچ کر  
 دوسرے گئی اتنی دودھ جیسے انڈی وادے کے سرے۔

”تم ہر وقت ہر سارا کیوں رہتی ہو۔“ کلیم نے قد سے تو تفت کے بعد کہا۔  
 ”ڈاکٹر صاحب پٹی کر دیجئے۔“ قومی سنبھلا لے چکی تھی۔ اس نے تیخ آواز  
 سے کہا۔ اور بالکل سپاٹ نظروں سے ڈاکٹر کو دیکھا۔

”اوہ۔“ کلیم نے تنگی نظروں سے برہمی محسوس کر لی۔ معاف کرنا۔ میں نے  
 شاید آتی قسم کا سوالی۔۔۔ خیر۔۔۔“  
 کلیم نے اک گہری سانس لے کر سگریٹ کا کش لے کر سگریٹ برقی سختی سے  
 ایش ٹرے میں مصل دیا۔ ہاتھ بڑھایا۔ قومی نے پی ڈالا ہاتھ خود کار گریٹری کی طرح اس  
 کی طرف بڑھا دیا۔

کلیم نے آہستہ آہستہ مٹی کھولی۔ اس کی خوبصورت پیشانی پر جیسے لمحوں کا  
 کرب رقم کیا تھا۔ قومی کو دلی مسکرایا۔

کلیم اس کا ہاتھ ہاتھ میں لیے سنجیدگی سے پٹی کھولی رہا تھا۔  
 قومی کا دم گھٹٹ گھٹٹ رہا تھا۔ اس کا ہاتھ اس مرد کے ہاتھ میں تھا۔ جسے  
 اس نے برسوں کے انتظار کے بعد پایا تھا۔ جس کو پانے کی امید میں وہ تلخینوں کے  
 گونٹ شہد جان جان کر حلق سے اتار رہی تھی۔ جس نے ہمیشہ اس کی تصوراتی دنیا  
 میں فردوسی رعنائیاں بکھیری تھیں۔ جس نے ہر کام پر اس کا ہاتھ تھا تھا تھا۔ جس نے  
 اسے جلنے کے ڈھنگ سکھائے تھے۔

لیکن۔۔۔ اس مرد کے مضبوط ہاتھ میں ہاتھ دے کر بھی اس نے اپنے آپ کو اس سے  
 صبروں کے فاصلے پر لا ڈالا تھا۔ اس کی مالی حیثیت اور ذات کے پس منظر کا گھناؤنا پٹ  
 راہ کا سنگ لاج چٹان تھے۔

کلیم نے زخم مفاہ کیا۔ دو آئی نکاتی۔ اور پھر نئی پٹی باندھ کر گرہ لگا دی۔ گرہ  
 لگاتے وقت اس نے قومی کی سحر بکریاں سی و سعتیں سینے والی آنکھوں کو دیکھا۔ جذبات

کی کوئی اپنی ہی زبان ہوتی ہے۔ جو کلیم کے جذلوں نے پکار کی۔ وہ ٹومی سمجھ گئی۔ لیکن پھر مہرے سنگ لالچ چٹان درمیان میں جامل ہر گئی۔ کلیم بسمیں میں اپنے ہاتھ دھونے لگا۔  
 ”شام پھر بچی کرالینا۔“ کلیم نے اپنا سنگریٹ پھر ایش روئے سے اٹھایا۔  
 ”جی۔ اچھا۔“ ٹومی نے کہا۔ اور خاموشی سے واپس جانے کو مڑی۔  
 ”ٹومی۔“ کلیم کے ہر نوٹ سے بے ساختہ نکل گیا۔  
 ”جی۔“ ٹومی نے چلتے چلتے گردن گھما کر ڈاگر کی طرف دیکھا۔ وہ کچھ کہنے کو تھا۔  
 ”تم۔“ سکول جا رہی ہو۔ کلیم نے قدم سے تذبذب کے بعد کہا۔  
 ”جی ہاں۔“ ٹومی کی آواز تن گئی۔  
 ”میں بھی ہسپتال جا رہی ہوں۔“ کلیم قدم اٹھا کر اس کے برابر آگیا۔  
 ”تو۔“ ٹومی حیران نظروں سے اسے دیکھنے لگی۔

”میں نہیں راستے میں ڈراپ کر دوں گا۔“ کلیم نے اپنا میگنٹین ہاتھ بڑھا کر اٹھا لیا۔  
 ”ٹومی نے پوری آنکھیں کھولی کہ پھر پورے نظروں سے کلیم کو دیکھا۔ شاید اس کی پیش کش کے پس پردہ جذلوں کو جانچنا چاہتی تھی۔  
 ”کلیم کے چہرے پر تقدس کا نور تھا۔ اس کی کسی بھی پیش کش کو جنسی بے راہ روی کا نام دینا زیادتی تھی۔ لیکن ٹومی پر پھر وہی اپنی کم مانگی اور پس منظر کا گھناؤنا پین مسلط ہو گیا۔

”نفسکیرہ ڈاکٹر صاحب۔“ وہ سرد مہری سے بولی۔  
 ”میں اسی راستے پر سسٹل جاتا ہوں۔“ کلیم اس سرد مہری کو محسوس کرنے کے باوجود حوصلے سے بولا:

”ضرور جانتے ہوں گے۔“ ٹومی قدم بڑھا کر آگے بڑھ گئی۔  
 ”سنو تو ٹومی۔“ کلیم نے اسے پھر پکارا۔

”مجھے دیر ہو چکی ہے۔“ ڈاکٹر صاحب۔ بس میرا انتظار نہیں کرے گی۔“ ٹومی دروازے سے باہر نکل گئی۔  
 ”کلیم برآمدے تک اس کے پیچھے آیا۔ ٹومی لال حبیبی والی اندرونی سڑک پر اک ترازئی چال چلتی گیٹ سے باہر نکل گئی۔  
 ”کلیم برآمدے کے گول ستون کے قریب کھڑا سنگریٹ کے کش لیتا رہا۔ وہ سورج میں ڈوب گیا تھا۔

ٹومی اس کے حواس پر جس وحشیانہ طریق سے قابض تھی۔ اس سے وہ انحراف دکھاتا تھا۔ اس کے دل نے تو ٹومی کے حق میں فیصلہ سے ہی دیا تھا۔ لیکن اب ملک عقلی اور عقلی فیصلہ متزلزل تھا۔ آج یہ فیصلہ بھی غور بخور ہو گیا۔ ٹومی اس کے ساتھ جانے کی پیش کش قبول کر لیتی۔ تو شاید وہ اس کے حق میں یوں اپنی شکست تسلیم نہ کرنا۔

”ٹومی اک غیور اور شریف لڑکی تھی۔ غریب ضرور تھی۔ لیکن غربت کلیم کی نظروں میں کوئی جرم نہیں تھا۔ نہ ہی مالی کی بیٹی ہونا ناقابل معافی تھی۔ کلیم کی محبت کے جذبہ رکش سے ہو گئے۔ ٹومی کی قدم منزلت اس کی نظروں میں بہت بڑھ گئی۔

اماں کمرے سے نکل کر ادھر آجائیں۔ تو خدا جانے وہ کیف دوسروں کی دنیا میں کتنی دیر ادھر ڈوبا رہتا۔ اماں کی آواز پر چونک کر مڑا۔  
 ”ابھی گئے نہیں تم۔“ اماں کی شفقت بھری آواز تھی۔

”جی بس جا رہی رہا ہوں۔“ اس نے تودبا نہ کہا۔  
 ”رات بگیم شیفٹ کے ہاں کھانا ہے۔“

”جی ہاں۔“ لیکن اماں۔ آپ بھی تیرا سب کو مدعو کریں نا۔ روز روز ہم  
 کانے کھائیں گے۔“

میں بھی یہی سوچ رہی تھی۔ کوئی دن مقرر کر لینا۔ سب کو بلا لیں گے۔

”اچھا۔ آکر کوئی فیصلہ کریں گے۔ اب میں جا رہا ہوں۔“

کلیم نے ماں کو سلام کیا۔ اور برآمدے کے زینے پر قدم رکھ دیے۔  
اماں نے زریب کئی دعائیں اپنے ہونہار بلیے کو پڑھنے والیں۔

کلیم گاڑی بیٹھا اور کچھ دیر بعد گاڑی گیٹ سے نکال لے گیا۔ اماں والیں مرنے کو تھیں۔ کہ ان کی نظر فریدہ کے برآمدے پر پڑی۔

فریدہ لاسمج جانے کے لیے تیار ہو کر جا رہی تھی۔ سپید رینتھام میں وہ بڑی عمارت نظر آ رہی تھی۔ اماں کے دل میں یہ لوگ کبھن چاکلی تھی۔ وہیں کھڑے کھڑے اماں بڑی جا اور بڑے پیار سے اسے جاتے دیکھنے لگیں۔

کلیم کے لیے انہوں نے دل ہی دل میں فریدہ کو پسند کر لیا تھا۔

— — —

بیکم شفیق نے کلیم اور اس کی اماں کے اعزاز میں کھانا دیا تھا۔ نئی جگہ پر نئے سٹے دوستوں کا ملاپ اسی طور ہو رہا تھا۔ سلمیٰ اور فریدہ کے کئی قریبی ملنے والے ان کو مدعو کر چکے تھے۔ اماں تو اس ساری گہا گہی کے لیے سلمیٰ کی شکریاں ادا کرتی تھیں۔ وقت گزر رہا تھا۔

آج رات بیکم شفیق کے ہاں جانا تھا۔ دوپہر کچھ دیر آرام کرنے کے بعد اماں سلمیٰ کے پاس جا بیٹھی تھیں۔ انہی کے ساتھ بیکم شفیق کے ہاں جانا تھا۔ گھر میں اماں کو نہ پا کر کلیم بھی ادھر ہی چلا آیا تھا۔ کئی دنوں کی مصروفیت کی بنا پر سلمیٰ اور فریدہ سے مل بیٹھنے کا اتفاق نہ ہوا تھا۔

سہ پہر کی چائے ماں بیٹے نے سلمیٰ اور فریدہ کے ساتھ پی تھی۔ چائے کے بعد فریدہ نے بڑے اصرار سے تاش کی بازی کا فرمائش کر دی تھی۔ سلمیٰ اور اماں تو زمانے بھر کی باتیں کر رہی تھیں۔ ان کے قریب ہی کلیم فریدہ کے ساتھ دو دو ہاتھ کر رہا تھا۔ دو ایک بار وہ جان بوجھ کر ہار دیتے۔ فریدہ کی خوشیوں کا ٹھکانہ نہ رہا۔ اس نے یہی جانا۔ جیسے کلیم کو شکست دینے یا اس پر فوقیت لے جانے کی وہ ہر طرح اہل ہے۔ بڑا اترا پی۔ ذومعنی جھلکے۔ اسے کھینچنا چکا کر کلیم کو اپنی برتری کا احساس دلایا۔ کلیم اس کی بے وقوفی کی حد تک خود پسندی سے دل ہی دل میں جھلانا رہا۔ اور پھر وہ اپنے اصلی کھلاڑی کو نہ یاد دیر دباؤ سکا۔ فریدہ ایک بار باری دوسری بار ادھپ کر رہی تھیں۔ جھنجھلا جھنجھلا کر کھیل چالیں دلیں پتے تبدیل کیے لیکن اس مشاق کھلاڑی کے سامنے ٹھہرنا مشکل ہو گیا۔



”ادھیلتے کی ہمت ہے۔“ کلیم فریدہ کی رونی صورت دیکھ کر ہنس چلا۔  
”جب تک آپ کو ہرگز لگے گی۔ کھیل جاری رہے گا۔“ فریدہ نے بچوں کی طرف  
”ضد کی۔“

”بڑی ہمت ہے۔“

”جی ہاں۔“

”تو بائیس پتے۔“

”کا بیس۔“

کلیم نے فریدہ کی رکھی ہوئی تاش کاٹ دی۔

”چلتے صاحب! جلدی کیجئے۔“ کلیم نے اپنی گھڑی دیکھی۔

”کہیں جاتا ہے۔“ فریدہ نے پتے بائیس ہوتے پوچھا۔

”ہوں۔“

”کہاں؟“

”کلینک۔“

”واہ وا۔“ کلینک۔ مریض تو کبھی دکھائی نہیں دیا۔ کلینک میں بیٹھنا ضروری ہوتا

”ہے کیا؟۔“

”لوگوں کو آہستہ آہستہ ہی پتہ چلے گا نا۔ ایک دو تو روز مزہ ہوتے ہی ہیں۔“

”ایک دو کے لیے شام کا بہترین وقت آپ یوں بیٹھ کر گزارتے ہیں۔“

”میں ڈاکٹر ہوں فریدہ صاحبہ۔“

”جی ہم بھی جانتے ہیں۔“

”بس یہ آخری بازی ہوگی۔“ کلیم نے بات بدلی۔

”اولی ہوں“ فریدہ نے ادا نئے ناز سے کہا۔

”ساب سے پانچ ہونے والے ہیں۔ شاید کوئی مریض آجائے۔“  
”صاحب کوئی مریض آیا تو تمہارا علاج کسے گا۔ یا آپ کی نرس سسٹر وینا آپ کو  
”بلے جائے گی۔“

”اچھا بابا۔“ چلتے شروع۔“

”شروع۔“

”کھیل شروع ہوا۔“ کلیم نے ایسی شاطرن چالیں چلیں۔ کہ فریدہ بوکھلا گئی۔

”کہو تو پانسہ بدلی دوں۔“

”ہی نہیں۔“ مجھ پر یہ احسان نہ کیجئے۔ میں خود آپ کو مات دوں گی۔“

”یہ حسرت ہی رہے گی۔“

”دیکھوں گی۔“

فریدہ جو جھجھلا بیٹھ میں بالکل ہی المی چال چلی گئی۔ بازی کلیم کے ہاتھ آگئی۔ وہ فریدہ

”اگر آپ کھلکھلا کر ہنس دیا۔“

”جی۔“ ماد دولت کو مات دینا آسان کام نہیں۔ وہ شگفتہ ہنسی ہنستے ہوئے بولا۔ فریدہ

”اٹھ اٹھا۔“ پتے برہم ہو کر پھینک دیے۔ اور میز پر سے دھکیل دی۔ کلیم نے ایک بھر پور

”نقد لگایا۔“

”اماں اور سلمیٰ ان کی طرف متوجہ ہو گئیں۔“ کلیم فریدہ کو پھر پڑھا تھا۔ ”چلی آئیں ہم سے

”لینے۔“ پہلے سیکھا تو ہوتا۔ مشاق کھلاڑیوں کے سامنے ٹھہرنا۔“

”بڑے آٹے کھلاڑی۔“ فریدہ نے نقل اتارنے کے انداز میں بچوں کی طرح مڑ بڑ

”لگا۔“

”کلیم نے توفیق لگایا۔“

”اے ہے کیوں بچی کو تنگ کر رہا ہے۔“ اماں فریدہ کے قریب آکر اس کے سر پر

جی ہاں۔" سسٹر دینا بولی۔ "وہ لڑکی پڑ کر آئی ہے۔"

"نہی۔"

"جی ہاں۔"

"کہاں ہے۔"

"اندر۔"

"کب آئی۔"

"بڑی دیر سے آئی بیٹھی ہے۔"

دیر سے آئی بیٹھی ہے۔ "یکلم نے اس کا حجامہ جبران ہو کر دہرایا۔ "تم نے پڑی کر دی تھی۔"

جی۔ میں نے تو کہا تھا۔ شاید وہ آپ ہی سے کرنا چاہتی تھی۔"

"تو پھر مجھے بلایا کیوں نہیں۔"

جی اسی نے منع کر دیا۔ کہتے تھے اگر صاحب کھیل میں مشغول ہیں۔ کھیل ختم ہو گا۔ جاؤ گے۔"

خود ہو گئی۔ کتنے ہوتے کلینک کے دروازے کی طرف مڑ گیا۔

ٹوی کر یہاں بیٹھے بون گھنٹہ ہو گیا تھا۔ اس کی خوبصورت آنکھوں میں اداسی کے

یہ گہرے ہوئے تھے۔ انتظار کی کیفیت ٹوٹ رہی تھی۔ اس نے یکلم اور فریدہ کو

نے سامنے بیٹھے تاش کھیلنے دیکھا تھا۔ وہ چپ چاپ یہاں اکڑ بیٹھ گئی تھی۔ دنیا سے

نے خدا جانے کیوں پڑ کر انا پسند نہ کی تھی۔ یکلم اور اپنے درمیان سنگلاخ چٹانوں

پر دوڑنے کے احساس کے باوجود اسے فریدہ کے ساتھ یوں دلچسپی کے ساتھ کھیل

لے دیکھ کر دکھ ہوا تھا۔ اس دکھ کو سینے کی گہرائیوں میں سیٹ کر دہ اپنے کمرے میں

رہے مزہ ماکر نہ پڑ گئی تھی۔ وہیں کلینک میں بیٹھی رہی تھی۔ کیوں؟۔

کیا اپنی آنکھوں کی اداسی کا رنگ یکلم پر اگلتا چاہتی تھی؟

شفقت سے ہاتھ پھیرنے لگیں۔

"انہیں بڑا ناز تھا اماں اپنے کھیل پر۔" یکلم ہنستے ہوئے بولا۔ "اب بار بار لڑکی

خود ہیں۔ غصہ اور برہمی مجھ پر نکال رہی ہیں۔ تو بہ۔ تو بہ۔"

سہلی یکلم کی چھپرے سے محفوظ رہی۔

"ہار کا یوں بڑا سنا تھا۔ تو پھر کھیلنے کی ضرورت ہی کیا تھی۔ سہلی نے فریدہ سے کہا۔ ویکلم

کی طرف دیکھ کر مسکرا بھی رہی تھی۔

"چلو صاف کیا۔" یکلم نے پھر شوخی سے کہا۔ "چلا آٹو۔ مزہ نہ بناؤ۔ رات دعوت پر

بھی جانا ہے۔ موڈ آف رہا تو دعوت بے مزہ ہو جائے گی۔ فریدہ اس بات سے نہ جانے

کیا نتیجہ نکال بیٹھی۔ نگاہوں میں شکایت کا رنگ لیے اسے دیکھ کر مسکرا دی۔

سہلی دونوں کی اس نوک ہونک سے دل میں لڑو بھونٹتے محسوس کر رہی تھی۔ کچھ ایسا

ہی حال اماں کا بھی تھا۔ اپنی اپنی جگہ دونوں نے ہی یکلم اور فریدہ کے مستقبل کی یک جہتی

قبول کر لی تھی۔

فریدہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ دعوت پر جانا تھا۔ تیاری کے لیے کافی وقت چاہیے تھا۔

یکلم نے پھر استغین تدرے کھینچ کر کھڑی دیکھی۔

"اوہو۔" اس نے کہا۔ "بڑا وقت ہو گیا۔"

"جاؤ نا۔ کوئی مرلیٹن نہ آیا ہو۔" اماں نے اس سے کہا۔

یکلم مسکرا کر فریدہ کی طرف دیکھا۔ کتنی بازیاں ہوئیں یاد رکھنا۔ قرض اتارنا ہو گا۔

"اب جا بھی تو۔" اماں نے کہا۔ فریدہ نے نگاہوں ہی نگاہوں میں قرض بے باک

کر دینے کا کہا۔ یکلم مسکراتے ہوئے وہاں سے چلا آیا۔

سسٹر دینا برآمدے ہی میں کھڑی تھی۔

"کوئی مرلیٹن۔" یکلم نے اس سے پوچھا۔

یا۔

اس کے چہرے سے خوشیوں کا اندازہ کرنا چاہتی تھی، خوشیاں جو فائدہ کی تربت میں اس نے سیدھی ہوں گی۔

جو کچھ بھی تھا۔ وہ اتنی دیر سے اکیلے یہاں بیٹھی تھی۔ سسڑو بنا خاموشی سے اُٹا کباب مکمل کئی تھی۔

کلیم کو اس کے اتنی دیر انتظار کی لذت سے دوچار رہنے کی وجہ سے افسوس ہوا تھا وہ متاسف سا کمرے میں داخل ہوا۔

ٹومی اس کی چکی سطح والی میز پر اپنا ذخمی ہاتھ دوسرے ہاتھ میں رکھے کسی پر بیٹھی تھی اسے دیکھتے ہی خیالوں سے چونک کر اٹھنے کو ہوتی۔

”بیٹھو۔ بیٹھو۔“ کلیم نے اس کو بغور دیکھتے ہوئے کہا۔

وہ اسی انداز میں بیٹھ گئی۔

”تم۔ تم کافی دیر سے آتی بیٹھی ہو۔ کلیم نے تمہیں بند کرتے کھولتے کہا۔

”جی۔“ اس نے بڑی آسودگی سے کہا۔ اندر پھر بڑی بڑی حسین آنکھیں جن میں انتظار کی کیفیت ٹوٹ رہی تھی۔ جن میں اداسیوں کا رنگ گھل رہا تھا۔ ایک لمحہ کو کلیم کی آنکھوں میں ڈال دیں۔

یہ لمحہ۔ یہ وقت کی تواریخ لمحہ ایک لمحے کو جاہد ہو گیا۔

ٹومی نے اپنے انتظار کی ساری کوفت اپنی اداسی کا سارا درد کلیم کو منتقل کر دیا۔

بلے چین ہر کر اس نے پلکیں جھپکائیں۔

اور۔۔۔ سارا جو بھریں طبع کو ٹومی نے آنکھیں بند کر لیں۔

کلیم آگے بڑھ گیا۔ چپ چاپ۔ پٹی کی چیزیں نکالنے لگا۔ ٹومی اسی انداز میں بیٹھی

ٹومی۔ کلیم نے آہستگی سے پکارا۔ آؤ پٹی کرو۔

ٹومی اٹھی۔ جاہد کلیم کھڑا تھا اور صبر ہی آگئی۔ اور اپنا پٹی والا ہاتھ اس کی طرف بڑھا دیا۔

کلیم نے یہ ہاتھ تمام کیا۔ آراوی یا غیر آراوی طور پر اس نے اس کا ہاتھ مضبوطی سے پکڑ لیا۔

ٹومی نے اس کی طرف دیکھا۔ لیکن وہ پٹی کھول رہا تھا۔ بڑی سنجیدگی سے وہ اپنے کام

میں مصروف تھا۔ ٹومی نے پھر اس کی طرف دیکھا۔ ابھی ابھی وہ فائدہ کے ساتھ کس لی مجموعی

سے تاش کے کھیل میں مصروف تھا۔ کھڑکی سے وہ کتنی دیر اسے دیکھتی رہی تھی۔ لیکن اب

ایسا سنجیدہ۔!

ٹومی کو اپنا آپ ڈسنے لگا۔ اس کی آنکھیں کچھ فہمی ہو گئیں۔ رونے کو بے اختیار جی

چل اٹھا۔ محرومیاں آنسو بن جاتی ہیں۔ یہ آنسو بہہ جائیں۔ تو محرومیوں کا احساس

جان لیوہ نہیں رہت۔

کلیم اس کے احساسات و جذبات سے بے خبر اپنی سوچوں میں گم پٹی اتار رہا تھا۔

دھاتی والا کاشن نہ ختم کے ساتھ ذرا چپک گیا تھا۔

کلیم نے وہ چپکا ہوا کاشن میں تو اپنی طرف سے بڑی ہی احتیاط سے کام لیا۔ لیکن ٹومی

کی آنکھوں کی نمی آنسو بن کر آنکھوں سے ڈھلک آئی۔ ہلکی سی آفت پر کلیم نے نظریں اٹھائیں۔

ٹومی اپنے آنسو چھپانہ سکی۔ ان آنسوؤں کے ڈھلک آنے پر بھی اسے اختیار نہ رہا۔ آنسو

گرتے چلے گئے۔

”بہت تکلیف ہوئی۔“ کلیم اس کے آنسوؤں کو دیکھ کر ششدر سا ہوا۔ ٹومی نے

اچھل سے آنسو پونچھ کر نعے میں سر ہلا دیا۔

”تو۔“ کلیم اس کا ذخمی ہاتھ ہاتھ میں لیے اس کا منہ دیکھنے لگا۔ آنکھوں کو ٹھیک لگ

جانے والی بات تھی۔ آنسو پونچھنے پر کچھ زیادہ ہی آنسو نکل آئے تھے۔ احساس محرومی

پکمل رہا تھا۔ کوشش مضبوطی سے کار تھی۔ بازو کے حلقے میں اس نے اپنا چہرہ گرا لیا۔

کلیم دل گرفتہ سا نظر آنے لگا۔ ٹومی کے آنسو ان کی ذہنی کیفیت کی کھلی داستان تھے۔

جذبہ جذلوں کو پہچان جانتے ہیں۔ کتنی ہی ساعتیں گزر گئیں۔ وہ اس کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لیے ایک ٹمک اس کے جھکے ہوئے سر کو دیکھتا رہا۔ اس کے اندر ہی اندر کوئی چیز کھلنے لگی۔  
 "ٹومی۔" اس نے گم ہوتی آواز میں پکارا۔

ٹومی کو جیسے بیرونی ٹوٹ کر ہوش آگیا۔ اسی جذبہ کی کمزوری کا شکار ہو کر اسے نہایت ہوشیاری سے جھکا ہوا سراٹھایا۔ اپنی سس سے آنکھیں پونچھیں۔ ہونٹ کاٹتے ہوئے اس نے اپنا ہاتھ کلیم کے ہاتھ سے ہٹا لیا۔

کلیم اب بھی اسے دیکھ رہا تھا۔ چپ چاپ بے حس و حرکت کھڑا صوف نگاہوں میں اسے متنب کر رہا تھا۔

ٹومی ایک دم متنبل گئی۔ ہاتھ اس کی طرف بڑھاتے ہوئے بولی "پٹی کر ڈیجے۔"  
 "روناکس بات پر آیا۔" کلیم نے بوجھل آواز میں جیسے سرگوشی کی۔

ٹومی کچھ نہیں بولی۔ دل اب بھی بھر بھر رہا تھا۔ لیکن اب وہ کسی کمزوری کا مظاہرہ نہیں کرنا چاہتی تھی۔ اسے ذرا اب ان آنسوؤں میں نہامت محسوس ہو رہی تھی۔ جو وہ اس ٹھیس سے چھلک گئے تھے۔ کلیم کیا سوچے گا؟ کیا سمجھے گا؟ اپنے جذبہ کی رسوائی سے کسی بے وقوف نہ تھا۔ محبت میں مرجھانا گوارہ، لیکن سبک سر ہونا اسے منظور نہ تھا۔  
 "پٹی کر ڈیجے ڈاکٹر صاحب۔" اس نے کلیم کی سرگوشی کو نظر انداز کرتے ہوئے میسے لیج میں کہا۔

کلیم نے پھر کوئی بات نہ کی۔ گم سم سا ہو گیا۔ نہ غم دیکھا۔ صاف کیا۔ دوائی کھائی اور پٹا باندھ دی۔

وہ سوچوں میں ڈوبا ہوا تھا۔ شاید ٹومی کے ان آنسوؤں کا تجزیہ کر رہا تھا۔  
 ٹومی پٹی کر ڈیجے ہی کلینک سے نکل گئی۔ کلیم بڑی دیر تک وہیں کھڑا سنگریٹ پھرتا رہا۔ ٹومی کیوں روئی تھی؟ کون سا زخم تھا۔ جو اس کی پوری احتیاط کے باوجود

لگتا۔

کلیم کے خیالوں کی مار بہت دوڑ نک ہو گئی۔  
 کیا ٹومی بھی اسی آگ میں جل رہی تھی۔ جس میں خود اس کا رواں دواں جل اٹھا تھا۔  
 پاؤں کا دکھ کوئی اور تھا!

غربت و افلاس کا دکھ بھی تو اس کی آنکھوں کو چھلکا سکتا ہے؛ لیکن نہیں۔ یوں اہلک آنسو نگہیں گئے۔ غربت و افلاس تو اس کے جنم کے ساتھی ہیں۔ ٹومی۔  
 یقیناً۔ یقیناً۔

اسی تپش، اس جلن اور اس اذیت سے گھبرا کر روئی۔ جو اس کی ذات ہے اندر چھپ رہی ہے۔

کلیم کافی دیر وہیں کھڑا بیٹھی بے تکے سے خیالوں میں گم رہا۔

— پ —

آج فریدہ کی سچ دیکھ کر کچھ عجیب سا دکھ محسوس ہو رہا تھا۔ جی بیٹھا جا رہا تھا۔  
 زندہ کے سامنے اپنی کوئی وقعت نہ نظر آتی تھی۔ پھر۔۔۔ پھر۔۔۔ وہ کلیم کو بس میں کر ل  
 لیا بیٹھی ہے۔ فریدہ جیسی لڑکی کے ہوتے ہوئے اس کی کیا حیثیت۔۔۔  
 حسب عادت فریدہ نے تیار ہو کر اترتے ہوئے ٹوٹی سے پوچھا۔ "کیسی لگ رہی ہو۔"  
 "اچھی جا رہی۔ بے اعتنائی سے منہ پھیر لے۔ جل کر کر ڈالے۔ بہت بری۔"  
 لیکن وہ ایسا نہ کہہ سکی۔ مسکرا کر اٹھا۔ زخم پھول نظر آتے ہیں نالغض افقات ٹوٹی  
 لاسکالہٹ بھی کچھ ایسی ہی تھی۔

فریدہ تیار ہو کر کمرے سے نکلی۔ ٹوٹی بھی اس کے پیچھے پیچھے چلی آئی۔ محرومی اور  
 ناامیدی نے اس کے خوبصورت چہرے پر سایے سے پھیلا رکھے تھے۔ اس کا  
 منہ اور سوجا چہرہ نگاہ شوق کے لیے ایک کھلا چیلنج تھا۔ اپنے قدرتی حسن کی  
 جال سوزی سے وہ قطعاً لاعلم تھی۔

فریدہ نے دعوت میں شریک ہونے سے معذرت کی تھی۔ وہ اپنے کاروبار میں ان نو  
 جوانیادہ ہی مصروف تھا۔ سلمیٰ اور فریدہ ہی جا رہی تھیں۔

فریدہ برآمدے میں آئی تو کلیم بھی اپنی گاڑی لے کر گیا۔  
 "ہلو۔" فریدہ اٹھاتی ہوئی پوچھ میں گاڑی کے قریب آگئی۔  
 "اوہو۔" کیا انداز ہیں۔ "کلیم نے گاڑی سے نکل کر فریدہ کی طرف دیکھ کر مسکرا  
 لیا۔

شکر یہ۔ "فریدہ نے قد سے جھکنے ہوئے شوخی سے کہا۔  
 ستون کے عقب میں کھڑی ٹوٹی یہ دیکھ کر دل ڈوبتا محسوس کرنے لگی۔

اماں اور سلمیٰ خالہ "کلیم نے پوچھا۔  
 "بس آہی رہی ہیں۔ تیار ہیں دونوں۔"

شفیق کے ہاں جانے کو اس کا جی قطعاً نہ چاہ رہا تھا۔ لیکن وہ مہمان خصوصی تھا  
 بیگم۔ نہ جانا معیوب تھا۔ باوکی خواستہ تیار ہوا۔ اماں تو گھٹنہ بھر پہلے ہی تیار ہو  
 فریدہ کے ہاں جا چکی تھیں۔

فریدہ نے آج بھی خوبصورت ترین لباس زیب تن کیا تھا۔ ہلکے ہلکے میک اپ اور  
 زبور نے اس کی شخصیت کو ابھار رکھا۔ سینٹ کی ہلکی ہلکی مہک اس کے دلفریب چہرہ  
 کو اپنے حلقے میں لیے ہوئے تھی۔

ٹوٹی اسے تیار ہوتے دیکھ رہی تھی۔ اس کوش ذریعہ شیش کی قیمتی چیزیں نئی وضع کا  
 لباس۔ جگمگاتے ہوئے جڑاؤ بندے۔ اور بازو بند۔ دیکھ کر ٹوٹی کو اپنی کم  
 کا احساس آج کچھ زیادہ ہی ہونے لگا تھا۔ وہ اپنا اور فریدہ کا موازنہ کر رہی تھی۔ سرن  
 پھولوں والی چینٹ کابلے رنگ سا کرتہ، سفید مائل کا دوپٹہ جو بار بار دھونے کے  
 سے اب سفیدی سے محروم تھا۔ موٹے لمٹے کی شٹائر۔ پاؤں میں اس سفینہ چل  
 جنہیں ایک بار نہیں کئی بار پھونڈ لگا چکی تھی۔ ہمیشہ ویسی صابن سے بال دھونے کے  
 سے ان میں نکھار رہا تھا۔ نہ چمک وہ تو کچھ قدرتی ہی سیاہ چمکدار تھے۔ پھر بھی ان  
 فریدہ کے بالوں ایسی چمک تو نہ تھی۔ فریدہ کے قیمتی قیمتی نیشپور دیکھ کر اس کا جی  
 تھا کہ اپنے بالوں کی حفاظت ایسے ایسے نایاب اور قیمتی نیشپوروں سے کرے لیکن  
 حسرت ہی تھی۔ خیالوں کی اڑان تو فریدہ کو دیکھ کر بہت اونچی ہوتی تھی۔ لیکن حقیقت

ہمیشہ عزت چھڑاتی تھی۔

علیم بھی کچھ چونک سا گیا۔ اور سلمیٰ تو یہی سمجھی کہ وہ کوئی بات پوچھنے یا اسے آئی ہے۔  
 "کیوں؟ کیا ہے؟" اس نے کھڑکی سے بھاٹکتے ہوئے اس سے پوچھا۔

"جی ہاں۔ جی۔ کچھ بھی تو نہیں۔" وہ گھبرا کر پیچھے ہٹی۔  
 علیم کے ذہنی الجھاؤ کچھ اور بڑھ گئے۔ سارا راستہ فریدہ نے اسے باتوں میں لگانا  
 پایا لیکن وہ اپنے خیالوں میں ہی ڈوبا رہا۔ اس کی کسی بات پر چونک کر ہوں ہاں کر دیتا۔  
 فریدہ اپنی ہی باتوں میں مگن رہی۔ علیم کی قربت کا احساس مستور کن تھا۔  
 دعوت شاندار تھی۔ بے تکلف لوگ خوب لطفے بنے۔ سبے تھے۔ خوش گپیاں کر

رہی تھیں۔ علیم بھی اس ہاؤس اور رنگ و بو کی مٹھل میں پورا اُٹھ کر رہا تھا۔ فریدہ اس کے  
 ساتھ ساتھ تھی۔ دونوں کسں ہے تھے۔ قہقہے لگاتے تھے۔ لیکن گہا گہی میں علیم کے  
 ذہن کی اداسی سطح ہی مشغولی تھی۔ اس سطح تلے کرب کے طوفان بھوٹ رہے تھے۔ ان  
 طوفانوں میں ٹومی ہی ٹومی تھی۔ اس کے آنسو تھے۔ اس کی حیران حیران آنکھیں تھیں۔

ان آنسوؤں اور ان حیران حیران نظروں سے جو اذیت بھوٹ رہی تھی۔ اس سے  
 علیم کے لیے یہ اُمتز کرنا مشکل نہ رہا تھا۔ کہ ٹومی اس کی فریدہ کے ساتھ دوستی برداشت  
 نہیں کر سکتی۔

آج شام وہ کتنی دیر فریدہ کے ساتھ تاشن کھینٹا رہا تھا۔ اور وہ کلینک میں گھنٹہ  
 بھر ٹھہری اس کا انتظار کرتی رہی تھی۔ زخم سے ذرا سا پھلپھل چک جانے پر اس کی آنکھیں پرکھ  
 گئی تھیں۔ یہ تو کد بہانہ ہی تھا۔ ورنہ یہ اس دکھ کا اظہار تھا۔ جو اس کی وجہ سے اسے  
 پہنچا تھا۔

ادریات کھانے پر آتے وقت بھی اس نے سٹون کے ساتھ لگی ٹومی کی حیران  
 آنکھوں میں اپنی آنسوؤں کی نمی دیکھی تھی۔ علیم کا اضطراب اور بے چینی بہت بڑھ گئی تھی۔  
 ٹومی واقعی علیم کی فریدہ کے ساتھ دوستی برداشت نہ کر سکا رہی تھی۔ نہ جہت کو اس

فریدہ صاحب۔

وہ نہیں جانتے؟

"کیوں؟"

"انہیں کوئی کام ہے۔ سارے آٹھ بجے ان کے کوئی ڈیلر آہے ہیں۔"

"بس ہم چاروں ہی ہوں گے۔"

"جی ہاں۔ آپ ہی گاڑی میں چلے جائیں گے۔"

"ٹھیک ہے۔"

"اب چلنا چاہیے۔ بلاؤ انہیں۔"

"اچھا۔"

فریدہ پر چر سے واپس برآمدے میں آئی۔ ٹومی سٹون کے ساتھ لگی کھڑی تھی۔  
 "اے ٹومی! جانا ذرا امی اور خالہ جان کو بلا لانا۔"

ٹومی تعمیل حکم کے لیے وہاں سے ہٹی۔ علیم کی نظر اس پر پڑی۔ اور اس نے بھراؤ  
 نظروں سے علیم کو دیکھا۔

ان نظروں میں جانے شکوہ تھا یا شکایت۔ علیم کی طبیعت پہلے ہی الجھی تھی۔ وہ  
 اور کچھ سا گیا۔

فقوڑی دیر بعد اماں اور سلمیٰ آگئیں۔ علیم نے گاڑی کا دروازہ کھولا۔ اماں اور سلمیٰ بیٹے  
 بیٹھ گئیں۔ اور فریدہ اس کے برابر والی سیٹ پر۔ وہ آج بھی خوش تھی۔

ٹومی نے دونوں کو ایک دوسرے کے برابر بیٹھے بغل کرے کے دروازے کا  
 سے دیکھا۔ خدا جانے دونوں کی یہ قربت برداشت نہ ہو سکی۔ یا اپنی موجودگی کا اثر

علیم کو لا شعوری طور پر دلا نا چاہا۔ گاڑی کے سٹارٹ ہونے سے وہ ایک کمر بڑھ گیا  
 آئی۔ اور سٹون کو سختی سے تھامتے ہوئے گاڑی میں بیٹھے علیم کو حسرت کی نظر سے دیکھا۔

نے اپنی آرزوی کا گلا گھونٹ دینے کا عزم کر لیا تھا۔ اپنی کم مانگی کا احساس شدت سے تھا۔ اپنی حیثیت سے بھی اگر کبھی تھی۔ چاہتی تھی کہ کلیم کے خیال تک سے کم نہ لگتی کہ لے۔ فریدہ ہر لحاظ سے کلیم کے لیے موزون تھی۔ دونوں کے مابین کوئی دیوار حاصل تھی نہ قدر۔ دونوں دوستی کے بندھن میں بندھے بھی تھے۔ لیکن ان ساری باتوں کے باوجود دل اڑیل گھوڑا بنا ہوا تھا۔ یہ جانتی تھی کہ وہ اس کی دیر کے قابل نہیں۔ لیکن اس کا شوق اس کا انتظار اپنی جگہ اہل حقیقت تھا۔ کلیم اور فریدہ کو ساتھ ساتھ دیکھ کر کچھ محسوس ہوتا۔ حسد کی آگ بھڑکنے لگی تھی۔ اپنے ماحول میں دم گھٹنے لگتا۔ پاگلوں کی طرح سوچیں لایعنی ہر باتیں۔ کبھی اپنے آپ کو فریدہ بنانے کا سوچتی۔ کبھی کلیم کے ہم پلہ ہونے کا تصور سجاتی۔ اور جب ان لایعنی سوچوں کا حقیقت کی تمنی سے مقابلہ پڑتا تو مایوسی کا کڑا نرولہریں اس کی ذات کو اپنی زو میں لے لیتیں۔

کلیم گاڑی نکال کر لے گیا۔ ٹومی اسی ستون کے ساتھ لگی کھڑی رہی۔ سوچیں کی آواز دھندلینا نے جیسے جو اس پر جا دو کر لیا۔ اس کا جی زمانے سے ٹکرا جانے کو چاہا۔ وہ کیوں فریدہ نہیں؟ شکل و صورت میں اسی سے کم نہیں۔ آداب و اطوار میں بھی پیچھے نہیں۔ کیا اسے فریدہ کی طرح لباس پہننا نہیں آتا؟ اس کی طرح آرائش و زیبائش کرنا نہیں آتی؟ زبور پہننے کا سلیقہ نہیں بایات چیت کرنے کا؟ پھر وہ فریدہ کیوں نہیں بن جاتی۔ فریدہ۔ جو کلیم کی ہم پلہ ہے۔ اسے اپنانے کی صلاحیت کتنی ہے۔ اس سے دوستی کرنے کا حق ہے جسے۔

گھنٹہ بھر یونی گزر گیا۔

فریدہ اپنے کام سے فارغ ہو کر گھر پہنچا۔ تو ٹومی وہیں کھڑی تھی۔

”سب چلے گئے۔“ اس نے گاڑی سے نکلنے ہی ٹومی سے پوچھا۔

”جی“ اس نے اپنے آپ میں آتے ہوئے کہا۔

”تم کیلی میاں کیا کر رہی ہو۔“ فریدہ نے اس کے قریب آ کر محبت سے پوچھا۔

”جی۔ کچھ نہیں۔ یونی کھڑی تھی۔“ وہ سر جھکاتے ہوئے بولی۔

”سکول جا رہی ہونا۔“

”جی۔“

”دل لگ گیا۔“

”جی۔“

”بتو نے پیسے دیے تھے۔“

”جی۔“

”کپڑے خرید لیے۔“

”کل لاؤ گی۔“

واپس آئے اچھے تین چار جرڑے سلاخ۔ جو نے بھی نئے خرید لینا۔ سکول میں اپنا دھارنا لے رکھنا۔ یہ ضروری ہے۔ اور پیسے کی ضرورت ہو تو مجھ سے لے لینا۔ اچھا۔ جی شکریہ۔ پیسے کافی ہیں۔“ ٹومی نے تعلیم سے کہا۔

فریدہ کی نظر ٹومی کی پٹی ملے ہاتھ پر پڑی۔ بے چین ہو کر اس نے پوچھا۔ ہاتھ کو کیا ہوا۔“

”بس کاشیشہ لگا تھا۔“ ٹومی نے آہستگی سے کہا۔ ”تھیلی زخمی ہو گئی تھی۔“

فریدہ کا دل جیسے کسی نے مسوس کر رکھ دیا۔ اس کی آنکھوں میں اذیت کا رنگ گھل گیا ہونٹ کاٹتے ہوئے اس نے مزہ دوسری طرف پھیر لیا۔ اک مجبور باپ کی تربیت دیکھ

قابل تھی۔ اپنی خود غرضی ڈسنے لگی۔ باپ کی دودھ موٹریں تھیں۔ لیکن بد نصیب لڑکی بس

میں غار ہوتی پھرتی تھی۔ کاش۔ کاش وہ ٹومی کے لیے کچھ کر سکتا۔

فرید کی نگاہوں کی بیچارگی اور لہجے کی شفقت ٹوی نے محسوس کی۔ اس ہمدردی نے ہمیشہ اس کے من میں کچھ عجیب سی لہجے پیدا کی تھی۔

فرید لہجہ لہجہ اپنی ذات کے مصنوعی خول میں تڑپتا اندر چلا گیا۔  
ٹوی عقیدت و احترام سے اسے دیکھتی رہی۔

”وہ کون ہے؟“

اس کی روح کے اندر یہ سوال ہمیشہ کی طرح آپ ہی آپ اٹھنے لگا۔

— — —

نے اپنی دوست ریحانہ کے ساتھ تین کاٹن کی خوبصورت پرنٹ کی قمیضیں  
ٹوٹے خرمیوں۔ ان کی ہمرنگ شلواروں اور دوپٹوں کا کپڑا لیا۔ ربڑ کی چیل اور  
سکول کے لیے ایڑھی والا جتنا بھی خریدا کچھ بچھڑی ہوئی اور بھی چیزیں لیں۔ شاپنگ  
کو تے شام ہو گئی۔ ریحانہ اسی کے ساتھ کام کرتی تھی۔ اسے شہر جانا تھا۔ ٹوی کا راستہ  
مخالف سمت تھا۔ ریحانہ نے رکھشایا اور گھر چل دی۔ ٹوی بس کے انتظار میں بس  
سٹاپ پر جا کھڑی ہوئی۔

پہلی بس میں جگہ نہ مل سکی۔ وہ دوسری کا انتظار کرنے لگی۔ لیکن انتظار شب بھر  
کی طرح طویل ہوتا گیا۔ بس کو نہ آنا تھا نہ آنی۔ اندھیرا اتنے لگا تھا۔ شام ڈوب رہی  
تھی۔ اور بس کے سٹاپ پر کھڑے اکا دکا لوگ ادھر ادھر منتشر ہو گئے تھے۔ فٹ پاتھ  
سے تھکے ہٹ کر پھل کی دکانیں تھیں۔ کچھ ریڑھیوں والے تھے۔ ایک دوسرا ٹیکس  
کی مرمت کی دکان تھیں۔ ان دکانوں پر بیٹھے لوگ بہانے بہانے اسے دیکھ رہے تھے۔  
وہ ایک میچہ تو خولہ خواہ اس کے قریب آکر سیاسی گفت گو میں الجھ گئے تھے۔

جوں جوں دیر ہو رہی تھی۔ ٹوی کا دم نہکلا جا رہا تھا۔ گھر تک آباد تھی۔ موٹریں، گاڑیاں  
رکھے، تانگے گزر رہے تھے۔ سائیکل سوار بھی آجائے۔ تھے اور پیدل چلنے والے بھی۔  
پروٹنی سی سڑک تھی۔ لیکن ٹوی کو اس گہما گہما، ہسٹامے اور شور و غل میں بھی تنہائی کا احساس  
دس رہا تھا۔ وہ ڈر رہی تھی۔ گھر پہنچنے کے لیے بیقرار تھی۔

ایکسٹری میں ناگہیا رکھشایا نے بھی ڈر لگتا تھا۔ انتظار نے اور طوالت چاہی تو وہ پیدل



گھر جانے کے لیے فٹ پاتھ پر چلنے لگی۔ کپڑوں کا بندل اور جوتے کا ڈبر اٹھائے وہ  
طویل سڑک کا ناملا ماپتے لگی۔

سڑک پر گاڑیاں آ جا رہی تھیں۔ وہ تیز تیز ہم اٹھاتے چلی جا رہی تھی۔ اچانک ایک  
گاڑی گھسے گھسے لمبی سی آواز کے ساتھ اس سے کچھ آگے جا کر رک گئی۔ خیالوں سے  
چونک کر اس نے اس طرف دیکھا۔ گاڑی پیچھے کی طرف مڑتے ہوئے اس کے قریب آ  
رہی تھی۔

پہلی ہی نظر میں اسے معلوم ہو گیا تھا۔ کہ گاڑی کلیم کی ہے۔  
اس کا دل اچھل کر جیسے حلق میں آ گیا۔ اس کے قدم خود بخود رک گئے۔ اور وہ گرد  
مور گرد گاڑی کو دیکھنے لگی۔

”ٹومی۔ کلیم نے کھڑکی سے جھانکتے ہوئے اسے پکارا۔

ٹومی زبان سے کچھ نہ بولی۔ نگاہیں اٹھائیں۔

”اس وقت کہاں؟“ کلیم نے سٹیئرنگ پر ہاتھ رکھے اس کی طرف استفسار نظر  
سے دیکھتے ہوئے پوچھا۔

ٹومی اب بھی کچھ نہیں بولی۔

”گھر جا رہی ہو۔“ کلیم نے کچھ الجھ کر پوچھا۔

ٹومی نے اثبات میں سر ہلادیا۔

”گھر نہیں جانا کیا؟ کلیم نے جبران سا ہو کر پوچھا۔

”میں چلی جاؤں گی“ اس نے پہلی بار استہسکی سے کہا۔

”میں بھی گھر ہی جا رہا ہوں۔“ کلیم نے سادگی سے کہا۔ ”آؤ۔“

ٹومی وہیں ساکت و جامد کھڑی رہی۔ کلیم سے اس نے کنارہ کشی کا جو عہد کیا تھا  
وہ دراصل اک لا شعوری احتجاج تھا۔ اس کو لکھ کی پکار تھی۔ جو ٹومی کو فربہ لکھ کلیم کو

ساتھ ساتھ دیکھ کر ہنچا تھا۔ اسی لیے تو آج وہ اس کے یونک میں پڑ کر آنے بھی نہیں گئی تھی۔  
شام بھی پڑی نہ کر دبانے کا مصمم ارادہ تھا۔

لیکن کلیم یوں راستے میں آن ملے گا۔ اس کا تو اسے دم دگان بھی نہ تھا۔ وہ اپنے  
من سے کیے ہوئے عہد کو نبھانے کے لیے اس وقت کلیم کی پیش کش کو سختی سے ٹھکرا  
پر مجبور ہو گئی۔

کلیم کو ٹومی کا یوں انکار بہت دھرمی کی بنا نظر آیا۔ لیکن غصے کو ضبط کرتے ہوئے  
اس نے دوبارہ اسے گاڑی میں بلانے کو کہا۔

”اے کلیم صاحب! میں پیدل چلی جاؤں گی۔“ اس نے دوبارہ کلیم کے اصرار کے جواب  
میں سر دھری سے کہا۔

کلیم نے اسے سرتاپا گھورا۔ اس ضدی سی لڑکی پر اسے بے طرح غصہ آیا۔ شام گہری  
ہو رہی تھی۔ اندھیرا پھیل رہا تھا۔ سڑک آگے جا کر سنسان ہو جاتی تھی۔ اور وہ یوں سرکشی  
دکھا رہی تھی۔

کلیم گاڑی کا دروازہ اک دھچکے سے کھول کر باہر نکلا۔ اس کا چہرہ برہمی کا تاثر لیے  
تھا۔ آواز میں سختی اور ڈانٹ تھی۔ ٹومی کو دیکھنے کی بجائے گھومتے ہوئے بولا۔

”اس وقت ایسی جاؤں گی۔“

ٹومی کچھ نہیں بولی۔

”جیلو گاڑی میں بیٹھو۔“ اس نے سختی سے کہا۔

ٹومی نے نظریں اٹھا کر اسے دیکھا۔ ڈانٹ پڑنے سے وہ کچھ ٹھنڈی پڑ گئی تھی۔

”سوچ کیا رہی ہو۔“ کلیم نے ہجرا ورتش بناتے ہوئے کہا۔ ”عجیب لڑکی ہو۔ تھارا

طلب کیا ہے؟“ میرے ساتھ جانے پر اعتراض ہے۔ کیا؟“

ٹومی اس کے متلعذرتش لہجے اور ڈانٹ ڈپٹ سے کچھ سی گئی۔ اس کے ساتھ جانے

پراسے اعتراض تھوڑا ہی تھا۔ وہ تو روٹھی ہوئی تھی۔ کلیم منانے کی بجائے یوں پیش کر دیا تھا۔ ٹومی اپنی تخیل دنیا سے باہر نکلی اسے اس سے رٹھنے کا حق کہاں پہنچتا تھا؟ یہ حق تو صرف فریڈ کو حاصل تھا۔ اکثر تو اس پر ترس کھا کر اسے اپنی گاڑی میں بٹھا کر گھر لے جاتا چاہتا تھا۔ ازراہ اخلاق ایسا کرنا ہوتا تھا۔ وہ کہیں باڈر سی ہو رہی تھی۔

”چلو بیٹھو گاڑی میں۔“ کلیم نے ہانڈے کے اشارے سے اسے حکم دیتے ہوئے کہا۔ ٹومی کے اندر کی کوئی شے ٹوٹ پھوٹ گئی۔ آنکھوں میں نمی تیز کلیم نے اس کی خوبصورت جھلک اپنی آنکھوں میں جھانک کر ب کے پھیلے طوفانِ تباہی تو گئے۔ جلدی سے ٹومی کے ہاتھ سے جوڑنے کا ڈیڑھ اوپر کیڑوں کا ہڈیل لے کر سیٹ پر ڈال دیا۔

ٹومی خاموشی سے مورکے گرد گھوم آئی۔ گاڑی ریڈارٹ کرتے ہوئے اس نے ٹومی کی طرف گوشہ چشم سے دیکھا۔ وہ مجسم آنسو نظر آ رہی تھی۔

”خریدو فروخت ہو رہی رہی شام تک۔“ کلیم نے سگریٹ سلگا کر جھیل پر ہاتھ رکھا گاڑی چوڑی روک پر دوڑنے لگی۔ ٹومی نے کلیم کی کسی بات کا جواب نہیں دیا۔

”میں بڑی کرانے کیوں رہا ہوں؟“ کلیم نے تھکے تو ذوق کے بعد پھر خود ہی بات کا۔ ٹومی نے جیسکی بھیگی پلکیوں سے اکٹھو کلیم کی طرف دیکھا۔ آج پھر وہ آنسو بہانے کی کڑوا کاشکار ہو جانے کو تھی۔ بہنِ ارادت وہ چلتے آنسوؤں کو روک نہ سکی۔

”پہلی کہیں سے کروائی تھی؟“ کلیم نے بے چین ہو کر پوچھا۔

ٹومی نے نفی میں سر کو جنبش دیتے ہوئے رخ کھڑکی کی طرف پھیر دیا۔ آنسو پھل پھل کر بہنے لگے تھے۔ رٹھنے کی کیا تک تھی۔ ٹومی خود بھی نہ جانتی تھی۔ یہ تو لطیف جذبے تھے۔

خود را ہی آنجے سے پگھل گئے تھے۔

کلیم چپ چاپ گاڑی چلاتا رہا۔ ٹومی کھڑکی سے لگی باہر دیکھتی رہی۔ اک جامد سی خاموشی کا بوجھ دونوں اپنی دھڑکیوں پر محسوس کرتے رہے تھے۔ اس خاموشی میں کئی آنسوؤں کی ٹپ ٹپ اچھی طرح محسوس کر رہا تھا۔

”دوسری ہو۔“ اس نے کئی بے جان لمحے گزر جانے کے بعد گھبراہٹ میں کہا۔ ٹومی نے جواب دیا۔ پلٹ کر اس کی طرف دیکھا۔ پٹی والے ہاتھ سے آنکھوں کی مٹی خشک کر لی۔

”ٹومی۔“ اس نے پھر روجھل آواز میں اسے پکارا۔ ٹومی آنکھیں خشک کر چکی تھی۔ سیدھی سرور کر بیٹھ گئی۔

”تم۔“ وہ کچھ کہتے کہتے رک گیا۔ ٹومی نے ایک گہری ٹھنڈی سانس لی۔ کلیم کی قوتِ ضبط و صبر ٹوٹنے لگی۔

”ٹومی۔“ اس کا لہجہ جذباتی ہو گیا۔ ٹومی نے چونک کر اس کی طرف دیکھا۔ خوبصورت آنکھوں کے گلابی کنارے اب بھی تھے۔

”تم کیا ہو۔“ کلیم بڑبڑایا۔ میں تمہیں اب تک نہیں سمجھ سکا۔ ٹومی نے پوری آنکھیں مولا کر کلیم کو دیکھا۔ اس کا دل بے طرح دھڑکنے لگا۔ کلیم نے کیا کہہ دیا تھا؟ کیا وہ اسے مجھے کی کو شمش کر رہا تھا؟ کیوں؟ کیوں؟ اس کا جی جاگا اس کیوں کے تالی پڑچا۔

”ہاں ٹومی۔“ کلیم نے ہونٹوں پر اک دلنواز تبسم اور آنکھوں میں مستیوں کے لٹے جام لیے ٹومی کو دیکھا۔ ”میں تمہیں اب تک سمجھ نہیں سکا۔

ٹومی کے سانسوں کی رفتار بے قابو ہوئی جا رہی تھی۔ کچھ اور سمٹ کر وہ گاڑی کے سرے دروازے سے لگ گئی۔ روح کا پیغامِ روح نے پالیا تھا۔

”ابھی چل کر کیوں نہیں۔ کوئی غصہ باقی ہے ابھی۔“  
 ”جی۔“ غصہ۔ غصہ کیسا۔“ ”ٹومی بوکھلا گئی۔  
 ”کلیم اس کی حالت پر ہنس پڑا۔“ ”خیر جانے دو۔“  
 ”جی۔“

”ٹومی۔ ابھی جا کر پی کر دالین۔ زخم خراب ہو جائے گا۔ سمجھیں۔“ کلیم نے  
 گردن تھکے خم کر کے اس کی طرف دیکھا۔ ٹومی بیچاری کچھ بھی تو نہ سمجھ سکی۔ حیران حیران  
 نظروں سے کلیم کو دیکھنے لگی۔

”بڑھل لو لگی۔“ ”کلیم ہنڑوں میں تبسم لہراتے لولا۔“ ”سوچ کا انداز منعی ہو تو  
 ات بے بات یونہی آسنو کل آتے ہیں۔ سوچ کا انداز بدل ڈالو۔“  
 ”جی۔“ ٹومی حیران حیران نظروں سے اسے دیکھنے لگی۔

”تم کسی سے کمتر نہیں ہو ٹومی۔“ ”قد سے توقت کے بعد کلیم نے سامنے شیشے پر  
 نظریں جمائے مستحکم آواز میں کہا۔ تم کسی سے کمتر نہیں ہو۔“  
 ”میں۔ میں۔“ ”ٹومی کی آواز حلق ہی میں اٹک گئی۔ کلیم کے الفاظ اس  
 کے کانوں میں فرود سی نفوں کی طرح ٹپک رہے تھے۔

”کیا وہ اتنی خوش نصیب تھی؟ کیا کلیم کے الفاظ اس کے جذبات کے آئینہ دار  
 تھے۔ کیا اس کی مسرت نا آشنا زندگی میں خوشیوں کا ایسا ہواؤ بھی آ سکتا ہے۔  
 اس نے اپنے دونوں ہاتھ مضبوطی سے الجھا کر گردن میں رکھ لے۔ اس کی آنکھیں  
 دھڑکھڑکھ رہ گئیں۔ اس کے سینے میں اچھلی سی جھج گئی۔

”تم کسی سے کمتر نہیں ہو۔“ ”کلیم کی سرگوشی اس کی روح میں اتار دی تھی۔ باقی رات  
 ”نوربا“ خاموشی ہی میں گئی۔ کہنے سننے کو جیسے کچھ رہا ہی نہ تھا۔ کلیم اپنے آپ میں  
 ”اُقا۔ اور ٹومی اپنے آپ میں۔“

لیکن ٹومی کو اب بھی یسین زار رہا تھا۔ ایسے بھی ہو سکتا ہے؟ وہ ڈانڈا ڈانڈا  
 ”ٹومی۔“ ”کلیم نے ہنڑوں میں سگریٹ دہائے دہائے آواز میں کہا۔ محبوب کی تڑپ  
 سے وہ از خود رفتہ سا نظر آ رہا تھا۔

ٹومی نے سر کھینچا اور جھکا لیا۔ کلیم کی طرف سے پھر رخ تھکے پھر لیا۔ اس کے سر  
 سے دوپٹہ کھسک گیا۔ اور اس کی سیاہ لائبی چوٹی پشت پر کالے ناگ کی طرح  
 بل کھا گئی۔ چوٹی کا آخری سرا سید پر پڑا تھا۔ کلیم کو جانے کیا سوچھی۔ اس کی چوٹی  
 کے سرے کو پکڑ کر مہنگی سے جھٹکا دیا۔

ٹومی نے تڑپ کر گردن موڑی۔ کلیم مسکرا دیا۔ جو اس باختمہ سی ہو کر اس نے اپنی  
 چھڑا نا چاہی۔ لیکن بال کلیم کے ہاتھ میں رہے۔ وہ کچھ کہہ نہ سکی۔  
 ”تم آج کلیک کیوں نہ آئیں۔“ ”کلیم نے پھر اس کی چوٹی کو ہلکا سا جھٹکا دیا۔ ٹومی نے  
 گردن دھیرے دھیرے گھمائی۔ نگاہیں آہستہ آہستہ اٹھا کر کلیم کی طرف دیکھا۔  
 اس کا دل دھڑک دھڑک کر کچھ کہہ رہا تھا۔ اس کی تصدیق کلیم کے تاثرات سے کرنا  
 چاہتی تھی۔

کلیم کے چہرے پر شہسوخی کے باوجود شرافت اور پاکیزگی کا نور تھا۔ ٹومی نے پھر  
 جھکا لیا۔ کلیم نے اس کے بال چھوڑ دیے۔  
 ”صبح کب مل گئی تھیں؟“ اس نے بات دوسرے انداز سے شروع کی۔

”جی۔“  
 ”پھر پی کیوں نہ کر داتی۔“  
 ”بس۔ ایسے ہی۔“  
 ”زخم خراب ہو گیا تو۔“  
 ”بیچ کر دالوں گی۔“

ہاں ٹومی کی گاڑی سے اتر کر چلے جانے کے بعد کلیم کتنی ہی دیر اس کی سیٹ پر اٹھ  
رکھے بیٹھا رہا۔ ٹومی کی آنکھیں سی جھک اس کے ولی دفنای پر چھائی ہوئی تھی۔

نئے دس دس کے بیس نوٹ جیب سے نکالی کماں کی طرف بڑھا  
صدمہ لگے۔ لیکن اس کے پکڑنے سے پہلے پھر واپس کر لیے اور ایک ایک  
کر کے دوبارہ گنتے لگا جیسا بھی اس کی اماں کے پاس بیٹھی تھی۔ صدیق ان ردپل کا  
رعب جیسا ہی کو دینا چاہتا تھا۔  
”کتنے ہیں۔“ ماں نے شوق اور تحمس سے پوچھا۔

”پوسے دوسو ہیں ماں۔“ صدیق نے نوٹ ماں کی طرف بڑھا دیے۔ یہ تنخواہ  
سے علاوہ ہیں۔ ماں خوشی سے جیسے دیرانی ہو گئی۔ کماؤ بیٹے نے اس کی بھولی بھر  
دی تھی۔ جیسا بھی مرعوب ہو گئی۔ سو تنخواہ بھی آنے والی تھی۔ تین سو روپے ایک ماہ  
کی کماٹی۔ کتنی بہت تھی۔ ٹومی کے لیے صدیق مزدور تھا۔ جیسا نے تو بولی دہلی زبان  
سے یہ رشتہ سٹے بھی کو دیا تھا۔

لیکن جیب سے ٹومی پڑھ لکھ کر اپنے پاؤں پر کھڑی ہو گئی تھی۔ صدیق کو وہ اپنی  
دسترین اور حصول سے باہر نظر آتی تھی۔ اسے اس نے کبھی منہ نہیں لگایا تھا۔ نرہ  
سے پٹائی بھی کدائی تھی۔ اتنا لیے جیسے رہتی تھی۔ کہ صدیق اب اس سے کسی حد تک  
دُرنے بھی لگا تھا۔

لیے جیسے وہ بچپن ہی سے رہتی تھی۔ ہمیشہ بولی نظر آتی جیسے وہ نوکروں کے سب  
بچوں سے الگ تھک مخلوق ہے۔ حالانکہ بچپن کو اڑھائیوں کے سب بچوں کے پٹے  
یکساں ہی تھا۔ سارا سارا دن گندے منہ سے کپڑوں اور میل سے اٹے چروں سے

لوٹی کے گرد گرد پھیلے باغ میں کھیلنے پھرنا۔ کوٹلی سے پھینکے ہوئے کوٹے کرکٹ میں  
کمانے کی چیزیں تلاش کرنا۔ زمین کے دُور میں کوئی کچھی کچھی ٹافی۔ بسکٹ یا سوکھی مچھلی  
باکری ٹکڑا نکالی کر چھینا چھٹی کرنا۔ اور پھر رات کو پیل کے درخت تلے بیٹھے کام کاج  
سے نارغ ہو کر حقہ پیٹتے ہوئے زمانے بھر کی باتیں کرنے والے بزرگوں کو ہاتھ مچھری کے  
کیل سے تنگ کرنا۔ مار کھانا اور روتے روتے سو جانا تقریباً سبھی کا یہی مشغلہ تھا۔  
لیکن اب جیب کبھی صدیق بچپن کے ان دنوں کو نہیں میں اجاگر کرنا تو اسے ٹومی کی شخصیت  
منفرد نظر آتی۔ اس کا مقام اپنا ہی ہوتا۔ وہ بڑا ہی لیے جیسے رہتی۔ گڈنے منہ سے  
کیل میں اس نے کبھی حصہ نہ لیا۔ کچھی کچھی چیزیں۔ چھینا چھٹی سے کبھی لے کر نہ کھائیں۔  
بلکہ جیب سب بچے ایسا کرتے تو وہ ناک منہ چرکھا کر ایک طرف ہو جایا کرتی۔

صدیق ٹومی سے مرعوب تھا۔ اور اب تو اس سے مایوس ہو چکا تھا۔ لیکن ایک نظر  
توجہ اس کی شہ تھی۔ دوسری طرف لاشوری انتقام کا جذبہ۔ وہ جیسے بھی ہو ٹومی کو اپنا  
پاہتا تھا۔ اس اپنانے کی خواہش میں اب محبت دم توڑ گئی تھی۔ مجروح انا کی تڑپ  
تھی۔ فرید سے پٹائی کے بعد وہ بڑا خوشخوار ہو گیا تھا۔ یہ خوشخوار حالات کی تہوں میں بی  
تھی۔ لیکن موقع پا کر ابھرنے کو بے تاب تھی۔

جیساں ٹومی کے نکھرتے حسن اور نیامت خیز جوانی سے خائف تھی۔ کہیں نہ کہیں تو  
اسے ٹھکانے لگانا ہی تھا۔ صدیق جیسا کا لڑکا اس کا طلب گار تھا۔ جیساں کے  
لیے یہی بات تھیں وہ تھی۔ ایسی لڑکی کے لیے کون با تھ پھیلائے گا۔ جس کا مامی  
نا یک ہے۔ جس کے ماں باپ کا پتہ ہے نہ خاندان کا۔ جو گناہ کا شر ہے۔ جیساں  
ہی سوچ کر صدیق کو ہاتھ میں سے رہی تھی۔

لیکن ٹومی کی نشو و نما تو فطرت کے اصولوں کے سنا سے ہو رہی تھی۔ اس کا اپنا  
ہی رنگ تھا۔ اپنا ہی فکر تھا۔ اپنی ہی سوچ تھی۔ اپنا ہی مزاج تھا۔ جن حالات میں

وہ رہ رہی تھی۔ ان سے فرار کا ہی سوچتی تھی۔ کوئی ان دیکھی دنیا تھی جس کا تصور گرائیج نہیں تھا۔ پھر بھی اس کی چھٹی جس اسے احساس ولایتی کہ اس کی دنیا یہ نہیں دیتے ہو سکتا ہے تو ہی کی سوجھیں فریدہ سے تعلق کا نتیجہ ہوں۔ بچپن ہی سے وہ اسے دیکھتی چلی آئی تھی۔ وہ اس کے آئینہ کی حیثیت اختیار کر چکی تھی۔ یاد بھی لیکن بقا کر وہ اپنے ان دیکھے والدین کے متعلق اس خوش فہمی کو ذہن میں جگہ بے جگہ تھی۔ کہ وہ یقیناً دولت مند ہوں گے۔ کم از کم باپ کو تو ضرور ہی دولت مند تصور کرتی تھی۔ جس کھیل کے نتیجے میں اس کا وجود تخلیق ہوا تھا۔ وہ عام طور پر دھن والہ کا ہی کھیل ہوتا ہے۔ بہر حال جو کچھ بھی تھا۔ وہ ذہنی طور پر اب تک اپنے حالات سے مطابقت نہ کر سکی تھی۔

اور جب وہ حالات ہی سے مطابقت نہ کر سکی تھی۔ تو صدفین کو قبول کرنے کا کیا جواز۔

صدفین اور ثوی میں خاموش کھینچا تانی ایک عرصہ سے چلی آ رہی تھی۔ ثوی نے قدم پر اسے دھتکارا تھا۔ جوں جوں دھتکارا بڑھ رہی تھی۔ صدفین کے من میں ایسے جالبے شدید ہو رہے تھے۔ وہ ہر راستہ اختیار کر رہا تھا۔ جیسا کہ اپنی کمائی کا رعب ڈال رہا تھا۔ اور ثوی کو زک پہنچانے کے حربے سوچ رہا تھا۔

فرید نے اسے ثوی کو چھپانے پر بری طرح پٹیا تھا۔ اور صدفین نے اس کی سرکش گھوڑے کی طرح بھاگتے ہوئے جب پلٹ کر دیکھا تھا۔ تو ثوی فرید کے سینے سے لگی تھی۔ صدفین کے مسموم ذہن نے ثوی سے بدلہ لینے کی ایک نئی تدبیر سوچ لی تھی۔

فرید کا کردار اس کی نظروں میں مشک یک ہو گیا تھا۔ اس کے بعد بھی اس نے ثوی اور فرید کو ایک دوسرے کے قریب ہونے کئی بار دیکھا تھا۔ ثوی کے

بہرے پرشرنگیں مسکراہٹیں اور فرید کے چہرے پر شوق کے کوندے پکتے نظر آتے تھے۔ ثوی کی نوکری کے سلسلہ میں فرید کی بھاگ دوڑ بھی اسی سلسلے کی کڑی معلوم ہوتی تھی۔ دیکھنا آئینہ صدفین کا کام ہوتا ہے لیکن نظر کو معنی کا رنگ وینا ذہن کا یوں نظر ذہن کے تابع ہوتی ہے۔ یہ ذہن کی آلودگی ہی تھی۔ جو نظر کو ایسا رنگ دے رہی تھی۔ جس میں فرید و ثوی کا حقیقی رنگ دب گیا تھا۔

فرید و جوان نہ سہی بڑھا بھی تو نہ تھا۔ اور امیروں کی دلی لگی صدفین پر واضح تھی۔ سامنے والی کوٹھی کے اقبال نظر کا اپنی جعبہ دانی سے معاشقہ اور کچھ رنک پر پہننے والے اظہر بخاری کا جہان لڑکیوں کا باپ ہوتے ہوئے نو عمر لڑکی سے شادی دھکی چھی بات نہ تھی۔ فرید بھی صدفین کی نظریں ثوی کا مطلب گار تھا۔ صدفین یہ بات سلمیٰ کی نظروں میں لانا چاہتا تھا۔ اس طرح سلمیٰ کے ہاتھوں ثوی کا جو شہر متوقع تھا۔ صدفین ابھی سے شام ہو رہا تھا۔ اس کے بعد اسے یوں لگتا جیسے ثوی پکے ہوئے پھل کی طرح اس کی جھولی میں خود ہی آن کرے گی۔

سلمیٰ ایک نئی اس نے رسائی حاصل کر لی تھی۔ اس رسائی پر پارسانی کے ملمع بھی فریب نظر تھا۔ سلمیٰ کی خدمت میں وہ پیش پیش رہتا۔ بازار کے تقریباً۔ بھی کام اس نے اپنے ذمے لے لیے تھے۔ درزی کے پاس جانا ہوتا۔ یا ڈرائی کلینر کے پاس، وہ اپنی خدمات بڑے عجز سے پیش کر دیتا۔

صدفین اس حقیقت سے بھی آگاہ تھا۔ کہ سلمیٰ ثوی کو اچھا نہیں سمجھتی۔ فرید نے اب بھی اس کا ذکر کیا۔ سلمیٰ کے ہاتھ پر پل پڑ گئے۔ اس نے جب بھی کوئی مالی انداز لے دیا چاہی سلمیٰ نے کبھی خوشی سے اس بات کو گوارا نہ کیا۔ اسے وہ دن اچھی لگا یا تھا۔ جب ثوی نے ایس وی میں داخلہ لیا تھا۔ اور فرید نے ہوسٹل جانے کے لیے ثوی کو کپڑے۔ بستر اور دیگر ضروری چیزیں سلمیٰ سے اسے دلوائی تھیں۔ سلمیٰ

نے بات بات پر میں میخ نکالی تھی۔ فرید نے اک غریب لڑکی کا مستقبل سنا دینے کو  
نیک کہا تھا۔ تو سہلی نے منہ بناتے ہوئے کہا تھا۔

”اک یہی غریب تو رہ گئی ہے۔“

فرید خاموش ہو گیا تھا۔ لیکن اس کی بے چینی پھٹی نہ رہی تھی۔

سہلی بڑبڑکتی رہی تھی۔

صدیق سہلی کے قومی سے خدا واسطے کے بریسے نام نہ اٹھانا چاہتا تھا۔ جب

بھی سہلی کے پاس ہوتا۔ کسی نہ کسی طور قومی کا ذکر نکالی لیتا۔ یہ فکر خیر کبھی نہ ہوتا۔

ہمیشہ ہی شرکا پہلو بیٹھ ہوتا۔

وہ ہمہ وقت مرتضیٰ کی تلاش میں رہتا۔ سہلی کو فرید و قومی کے تعلقات کے بار

میں وہ جو کچھ بتانا چاہتا تھا۔ بلا ثبوت کچھ نہ کہہ سکتا تھا۔ اسی لیے وہ ٹوہ میں ہا

لگا رہتا۔

اس دن موقع اچھا تھا۔ قومی پھولوں کی ایک کنج میں بیٹھی کوئی کتاب دیکھ رہی

تھی۔ فرید نے اس کے ہاتھ سے کتاب لے لی تھی۔

قومی اٹھ کر کھڑی ہو گئی تھی۔ فرید کتاب کے ورق الٹتے پلٹتے اس سے باتیں کر

رہا تھا۔ قومی اتنا اتر کر اس کی باتوں کا جواب دے رہی تھی۔

صدیق دور کھڑا سب کچھ دیکھ رہا تھا۔ باتیں تو سن نہ سکا۔ دونوں کی تربت کو پلنے

ذیل وہن کی سوچ کے مطابق ڈھال دیا۔

یہ اس کی بد قسمتی تھی۔ کہ سہلی اپنی ایک دوست کی بیمار پرسی کو گئی ہوئی تھی۔ ورنہ وہ

اسے موقع پر ہی لے آتا۔

یہ سنہری موقع ہاتھ سے نکل گیا۔ صدیق کتہ انفسوس طے لگا۔ لیکن اس نے اپنی

کوششوں میں گئے سہنے کا عزم زندہ رکھا۔ تخریب پسندی اس کی فطرت میں شامل

رہی تھی۔ ہر جہلہ آزماتا تھا۔

آج ماں کو دوسو روپیہ بھی اس نے جیراں کے سامنے اسی لیے دیا تھا۔ اور جب

دیران نے اس کی کمر تھپکتے ہوئے کہا تھا۔ ”تجھ سا کمانڈ بیٹا ہی چاہیے مجھے۔“

تو صدیق کے دل میں لٹو بھپوٹنے لگے تھے۔ یونہی منہ بنا کر بولا تھا،

”تیری لوندیا بڑے اونچے اونچے خیالی رکھتی ہے چاچی۔ میری حیثیت

کی کیا۔“

”سب ٹھیک کر لوں گی۔“ جیراں نے بڑے اعتماد سے کہا تھا۔

”وہ تو اپنا پیچھا بھول گئی ہے نا۔ میں سب ٹھیک کر لوں گی۔“

صدیق خوش ہو گیا تھا۔

لڑتا تھا۔ اور جب یہ قربت میسر آتی۔ ہر شے وہ اس جیسے جواب ہی مے جلتے۔ دل کی باتیں دل ہی میں رہ جاتیں۔

کلیمر بھی شاید اسی کی طرح اس کی قربت کا خمیہ مہرتا۔ وہ جب بھی اماں کے پاس کسی کام کے بہانے آتی۔ وہ بھی ارد گرد منہ لٹاتا رہتا۔ موقع ملتا تو ایک آدھ نو معنی سا جھبملہ بھی کہہ جاتا۔

اس دن کلیمر نے اماں سے اپنا کرو صاف کرانے کا کہا تھا۔ نتھو کی کوتاہی پر خوب گرم ہوا تھا۔ کم بخت نے کمرہ کا دروازہ بنا رکھا ہے۔ کوئی چیز بھی تو ٹھکانے پر نہیں ہوتی۔ کپڑے جگہ پر ہوتے ہیں۔ نہ کہتا ہیں۔

ٹومی اماں کے پاس بیٹھی مڑوں کے دانے نکالی رہی تھی۔ کلیمر کے پلے جانے کے بعد اماں نے بھی نتھو کو خوب ڈانٹا۔ کوسا۔ برا بھلا کہا۔ اسی وقت کمرہ ٹھیک کر کا حکم دیا۔

ٹومی نے حسب عادت اپنی خدمات پیش کر دیں۔ نتھو نے ابھی باورچی خانے کا کام ہی نہ پڑایا تھا۔ چھٹی کے دن کلیمر کھانا بھی جلدی کھایا کرتا تھا۔ نتھو کو اس کام میں لگا دیا جاتا تو کھانے کو دیر مہرجاتی۔ ٹومی نے اماں سے کمرہ ٹھیک ٹھاک کرنے کا کہہ دیا۔ اماں بھی یہی چاہتی تھیں۔ صفت کی نوکر ہاتھ لگی تھی۔ کام کروا کر دیتی تھی۔ پسیوں کا بھی مطالبہ کیا ہی نہ تھا۔ جیراں کو کبھی کبھی اماں روپیہ دوڑے دیا کرتی تھیں۔

ٹومی اماں کے ساتھ کلیمر کے کمرے میں آئی۔ اماں نے بستر کی دھلی ہوئی چادر نکلیوں کے غلاف اور میز پوش نکال دیے۔ جھدارنی جھاڑو لگا چکی تھی۔ صرف جھاڑو پونچھ ہی کرنا تھی۔ اماں کچھ دیر وہیں رکیں۔ ٹومی کو ہدایت دیتی رہیں۔ پھر کوئی ان کی ٹٹنے والی آگئی۔ وہ ٹومی کو وہیں چھوڑا اور اٹک روم میں آ بیٹھیں۔

ٹومی اپنے کام میں مشغول ہو گئی۔ اس کے شوق کی فراوانی کا یہ عالم تھا۔ کہ قدم

تخلے کئی واقعات ایسے ہو گئے تھے۔ جن کی بنا پر ٹومی کلیمر کے جذبات افسوس کا تقدس آزما سکتی تھی۔ لیکن وہ ابھی تک ڈانواں دھلی تھی۔ کلیمر اس میں دلچسپی لے رہا تھا۔ اب وہ جا ہی گئی تھی۔ لیکن دلچسپی کی نوعیت کیا تھی۔ اس کے متعلق اس کا ذہن تا حال کسی ایک مرکز پر نہ آیا تھا۔

وہ کلیمر کے التفات کو دیکھ رہی تھی۔ اس کی نگاہوں کی گرمی کو بھانپ رہی تھی۔ اس کے شوق کی گہرائیوں اور گہرائیوں کو محسوس کر رہی تھی۔ لیکن اس کی محبت پر کھل کر ایمان لانے میں اب بھی عالم تذبذب میں تھی۔ ہر سکتا ہے۔ یہ ایک امیر زائے کمال ہو۔ دل لگی کا حیا ہو۔ وقت گزری کا مشعل ہو۔ اس کی غربت کی کمزوری کا ناجائز منادہ ہو۔

اسے اپنے عشق کی حرارت کا علم تھا۔ محبت کی تپش سے آگہی تھی۔ اسے اپنے جذبات پر ناز تھا، خستہ تھا۔ کلیمر اس کی زندگی میں آنے والا پہلا اور آخری مرد تھا۔ کلیمر کے حق میں اس کے دل و دماغ کا فیصلہ تفتیر کی طرح اٹل تھا۔ لیکن ان سب باتوں کے باوجود کلیمر کو اپنا۔ بالکل اپنا سمجھ لے۔ یہ ممکن نہ لگتا تھا۔

دن رات ٹومی اپنی ہی سوچوں میں گم رہنے لگی تھی۔ اسے صدف کے ناپاک نندوں سے واسطہ تھا نہ جیراں کے کسی فیصلے سے۔ ان دونوں تو اسے فرید کی شفقت کی ضرورت بھی محسوس نہ ہوتی تھی۔ کلیمر جو اس پر اس طرح چھایا تھا۔ دل میں اس طرح بہایا تھا۔ کہ دنیا بھر سے اسے بیگانہ کر دیا تھا۔ کلیمر کی قربت کے لیے اس کا من بچلا۔

بہک رہے تھے۔ یوں گنگا تھا۔ جیسے آسمان کی نیلگوں و سبختوں میں ہلکی پھلکی ہمو کر رہی رہی ہے۔ مین گنگا را تھا۔ انگ۔ انگ سے غریبوں کے سوتے پھوٹ رہے تھے۔ وہ سرشاری نظر آ رہی تھی۔ کلیم کی چیزوں کو چھو رہی تھی۔ اس کے کمرے میں تھی۔ یوں گنگا تھا جیسے چاروں اور کلیم ہی کلیم ہے۔

چیزیں ترسینے سے رکھ کر اس نے سارا کمرہ صاف ستھرا کر دیا۔ تازگی اور گنگا کا احساس ہونے لگا تھا۔ سارے ہمو کر اس نے کمرے پر اطمینان کی نظر ڈالی۔ کمرے سے نکلنے والی تھی۔ کمرے والی تکنوں میں پر پڑی کلیم کی تصویر نے اپنی کشش سے اپنی طرف کھینچ لیا۔ یہ تصویر اس نے صفائی کرتے وقت بھی دیکھی تھی۔ لیکن اب۔ وہ آہستہ آہستہ کونے کی طرف بڑھی۔ تصویر اٹھائی۔ اور غور سے اسے دیکھنے لگی۔ اللہ جانے تصویر دیکھنے ہی میں گم تھی۔ یا کلیم ہی جیسے پاؤں اندر آیا تھا۔ بہر حال اس تصویر کی چاپ قطعاً سنائی دے رہی۔ وہ تو کلیم کے خلد خالی کو پوری آزادی سے لگا ہوں میں جذب کر رہی تھی۔ اتنے غور سے کبھی اسے دیکھنے کی اسے جرات ہی کب ہوئی تھی۔ کلیم فراسے فاصلے پر اس کی پشت پر کھڑا اس کے شوق اس کے انہماک سے غفلت ہو رہا تھا۔

جب کئی تھانے گزر گئے۔ اور ٹوٹی کی مہوشی کو ہوش نہ آیا۔ تو کلیم نے اس کی پشت پر ہر لاتی لمبی سی چوٹی کو ہڈی ہڈی کا سا جھٹکا دیا۔ ٹوٹی برق کی سی تیزی سے ہلکی۔ کلیم کو سامنے مسکراتا پا کر اس پر گھبراہٹ کا دھڑکچہ اس طرح سے پڑا کہ تصویر ہاتھ سے پھوٹ گئی۔ ٹوٹی بوکھلا کر تصویر اٹھانے کو جھک گئی۔ تصویر کا شیشہ ٹوٹ گیا تھا۔

”توڑ ڈالی۔“ کلیم نے تصویر کی طرف اشارہ کیا۔ ٹوٹی بے طرح گھبرا رہی تھی۔ ”تم سے کبھی کوئی اچھا کام بھی ہو گا۔“ کلیم نے اس کی گھبراہٹ سے محفوظ ہو کر

رہنہ مرنٹوں میں دہلتے ہوئے غصے کا اظہار کیا۔ ٹوٹی ڈر گئی۔ گھبرا کر بولی۔ ”معاف کیجئے گا۔“

”ہر بات پر تمہیں معاف ہی کرتا جیلا جاتی گا۔ پہلے تعین جلا ڈالی۔ اب تصویر توڑ دی۔ میں۔ میں۔ نام۔ ہوں۔“ ٹوٹی نے تصویر میں پر پڑ کر کمرے سے بھاگ نکلا چاہا۔ گھبراہٹ، بوکھلاہٹ اور کلیم کے غصیلے لہجے سے اس کا دم نکلا جا رہا تھا۔ وہ رو دینے کو تھی۔

اس نے قدم اٹھایا ہی تھا۔ کہ کلیم نے اس کی کلائی مضبوطی سے پکڑ لی۔ ”بھاگ کہاں رہی ہو۔“ یہ تصویر تم نے وہاں سے اٹھائی کیوں تھی؟ کلیم کے لہجے میں پہلے سے زیادہ غصیلی ڈانٹ تھی۔ ٹوٹی سہم گئی۔ مجرموں کی طرح سر جھکائے کھڑی ہو گئی۔ آنسوؤں کے قطرے پلکوں پر رز نہ لگے۔

”باقی کیوں نہیں۔“ کلیم نے اس کی کلائی کو ہلکا سا جھٹکا دیا۔ ٹوٹی ندامت کی انتہا سے رو پڑی۔ اس کے پیاز پیازی گالوں پر چپکلی نوڈیں لڑنے لگیں۔ کلیم کی مسکراہٹ پھوٹ پھوٹ پڑتی تھی۔ اس بزدل سی لڑکی پر بیلہ نہتا پیار رہا تھا۔ لیکن اسے ستانے میں جرات تھی۔ وہ اپنی جگہ مستم تھا۔

”تم میرے کمرے میں آئی کیوں تھیں۔“ کلیم اب تک اس کی کلائی پکڑے ہوئے تھا۔ اور وہ مجرموں کی طرح گردن جھکائے چپکے چپکے آنسو بہا رہی تھی۔ کلیم نے اس کی کلائی کو سختی سے مروٹا۔

”بیکو صاحبہ نے صفائی کے لیے کہا تھا۔“ ٹوٹی کلائی پر دباؤ محسوس کر کے اور سہم گئی۔ ”اماں نے۔“ کلیم نے اسی انداز میں پوچھا۔

”جی۔“ وہ آہستہ لگی اسے بولی۔

”تصویر توڑ ڈالنے کا بھی اماں ہی نے کہا تھا۔“ وہ تیز آواز میں بولا۔



”غلطی ہو گئی۔“ ٹومی کو اپنی اس قدر امانت پر غصہ آ گیا۔ اسے تسویٰ کردہ سنبھل گئی۔  
 میں بار بار نقصان برداشت کرتا چلا جاؤں۔ یہ نہیں ہو سکتا۔ اس غلطی کی کہیں  
 سزا دی جا گا۔ کڑی سزا۔“ کلیم نے کلائی کے گھماؤ پر ہاتھ رکھ کر تھکے  
 زور سے دیا۔

ٹومی نے کلیم کی طرف دیکھا۔ کلیم کی آنکھیں نشیبی ہو رہی تھیں۔ اور وہ نگاہِ شوق  
 سے ٹومی کو دیکھتے ہوئے مسکرا رہا تھا۔ ٹومی کے دیکھتے ہی وہ کھلکھلا کر سنسن پڑا۔  
 ”بزدلی کہیں کی۔“ اس نے انتہائی پیاری سے کہا۔  
 ٹومی نے کلائی چھڑائی۔ نگاہوں کی گرمی برداشت نہ ہو سکی۔ وہ وہاں سے جا  
 جانے کو پلٹی۔

”ٹومی“ کلیم نے پک کر اسے روکنا چاہا۔ لیکن عین اسی وقت پچھلے برائے  
 سے اسے فریاد آدھر ہی آتی نظر آئی۔

”ڈاکٹر صاحب۔“ اس نے کمرے کے قریب آتے ہوئے آواز دی۔  
 ”آ گیا۔“ کلیم جیسے جیسے دُک بھرتا کمرے سے نکل گیا۔

ٹومی ہراساں ہو کر وہیں کھڑی رہی۔ کلیم کے رویے کی سمجھ نہ آئی۔ اس کی نظروں کی  
 تنپش اس نے محسوس کی تھی۔ تو پھر۔۔۔ وہ فریاد کے آنے پر یوں کیوں جھانک گیا  
 کیا فریاد اس پر اس قدر حاوی تھی۔؟ کیا وہ اسے صرف کھلونا سمجھتا تھا۔؟  
 نا سمجھ لڑکی یہ نہ جانی سکی کہ فریاد کسے اندر آ جانے پر ہنگامہ بھی کھڑا ہو سکتا  
 تھا۔ کلیم نے غفلت ہی کی تھی۔ کہ فوراً باہر جا کر اسے باتوں میں لگا کر ڈراؤنگ روم میں  
 لے گیا تھا۔

کے ذہن میں یہ بات گھر کر گئی۔ کہ کلیم اسے محض اک کھلونا سمجھتا ہے  
 شرم سے وہ غریب ہے۔ اس کی غربت کی کمزوری سے وہ فائدہ اٹھانے  
 کی کوشش کر رہا ہے۔ اسے اس بات سے صدمہ ہوا۔ امیروں کے کھیل غربت  
 کے کھلونوں ہی سے ہوتے ہیں۔ اسے بار بار اپنی ماں کا خیال آیا۔ یقیناً کسی امیر زاد  
 نے اسے بھی کھلونا سمجھا ہو گا۔ وہ محبت پر ایمان لا کر کٹ گئی ہر گز۔

یہیں ٹومی کھلونا بننے کو ہرگز تیار نہ تھی۔ اُن دیکھی ماں کی بھول اس کے لیے مشعلِ ازل  
 تھی۔ کئی دن گزر گئے۔ کلیم کے گھر وہ دانستہ نہ گئی۔ اماں نے بلایا بھی تو کلیم کی عدم موجودگی  
 ہی میں گئی۔ کلیم فریاد کے ہاں کئی بار آیا۔ ٹومی بڑی خوبصورتی سے کئی کترا لگئی۔ کلیم کے  
 جذبات سے اسے آگہی نہ تھی۔ وہ اس کی نام نہاد محبت کو شغل سے زیادہ اہمیت نہ  
 دے رہی تھی۔

کلیم ٹومی کے پیسے بے چین و بے قرار تھا۔ اس سے بات تک کرنے کا موقع نہ مل رہا تھا  
 رات کے اوقات فریاد چھین لیتی تھی۔ کبھی تاش، کبھی کیرم اور کبھی سینما کا پروگرام بنا کر  
 زبردستی اس پر مسلط کر دیتی۔

کلیم کے ذہن نے ٹومی سے ملنے کی سہل سی ترکیب سوچی۔ اور اس پر اسی دن عمل پیرا  
 ہو گیا۔

ٹومی کو دو بجے کے قریب چھٹی بڑتی تھی۔ وہ ہسپتال سے فارغ ہوتے ہی اس کے سرکول  
 جا پہنچا۔ ٹومی کو رسا تھکے کردہ سکون و اطمینان سے اس کے سنا تھ باتیں کرنا چاہتا تھا

کب تک دور دورہ کر دیں وقت گزارا جاسکتا تھا۔

ٹومی سکولی سے باہر نکلی۔ ریچانہ اس کے ساتھ تھی۔ لڑکیوں کے غولی کے غولی بھی باہر آ رہے تھے۔ تنگے۔ رکشے اور دوا کی گاڑیاں سڑک کے کنارے کھڑی تھیں۔ یہاں سے بس سٹاپ آدھ فرائنگ پر تھا۔ ٹومی ریچانہ کے ساتھ باتیں کرتی بس سٹاپ کی طرف چل دی۔

گاڑی مسلسل اور جانے پہچانے مارن پر اس نے سڑک کے دوسری جانب دیکھا۔

”ٹومی کی نوکس دیکھ کر کھڑی تھی۔  
ٹومی ششدر سی ادھر دیکھتی رہ گئی۔  
”کون ہے؟ ٹومی کو گم صدم ادھر دیکھتے دیکھ کر ریچانہ نے اسے ٹھوکا دیا۔  
”ڈاکٹر صاحب۔“ ٹومی نے گھبراہٹ چھپاتے ہوئے کہا۔ ”برابر الی کوٹھی میں رہتے ہیں۔“

”بلکہ ہے ہیں تمہیں۔“ ریچانہ نے کہا۔

”خدا جانے کیا بات ہے۔“ ٹومی نے خشک ہنڑوں پر زبان پھیری۔

”جا کر پوچھ لو۔“ ریچانہ نے کہا۔

ٹومی سچکاچائی۔ لیکن ریچانہ نے اسے جا کر ڈاکٹر صاحب سے بات کرنے پر مجبور کیا۔  
مجبوراً ریچانہ کو خدا حافظ کہہ کر ٹومی سڑک پار لوکے گاڑی کی طرف آگئی۔ ٹومی نے اپنے لیے ایک بات سمجھ گئی تھی۔ دو ایک بار پہلے بھی ٹومی نے اسے سکول چھوڑنے کی پیش کش کی تھی۔

وہ سجدہ سجدہ نظر آنے لگی۔ بے شک وہ غریب تھی۔ لیکن سر عام لڑکھانا نہ کر۔  
نہ تھی۔ اپنا وقار اسے جان سے بھی زیادہ عزیز تھا۔ وہ اپنے تئیں قدموں اور سجدہ چہرے لیے گاڑی کے پاس آئی۔

ٹومی نے بے تکلفی سے مسکراتے ہوئے گاڑی کا دروازہ کھول دیا۔

”آؤ۔“ ٹومی نے بڑی اپنائیت سے کہا۔

”جی۔ کیوں؟“ ٹومی نے تلخ ہلچے میں پوچھا۔

”گھر جا رہا تھا۔ سوچا تمہیں ساتھ لیتا چلوں۔“

”جی۔ شکریہ۔ میں بس سے آؤں گی۔“

”میرے ساتھ جانے میں کیا تکلیف ہے۔“

”شکریہ ڈاکٹر صاحب۔“

”چلو آؤ بیٹھو۔ اتنی سنجیدہ نظر آنے کی کوشش نہ کرو۔“

”میں نے کہہ دیا نا۔ میں بس سے آؤں گی۔“

”میں تمہیں کھا تو نہ جاؤں گا۔“

”میں بس پر آؤں گی۔“

”ٹومی۔“

”دیکھو ایک شریف آدمی کو خواہ مخواہ پولیس دھڑ لے۔ لوگ سمجھیں گے میں تعین چھوڑ

”ڈاکٹر صاحب۔ میں نہیں جاؤں گی۔ آپ تشریف لے جائیے۔“ ٹومی بولی۔

”میں۔ تمہیں۔ ساتھ لے۔ کمری جاؤں گا۔“ ٹومی نے اس کی نقل اتاری۔

”میں نہیں جاؤں گی۔ اس نے بھڑائی سا کر لیا۔

”کیوں؟“ ٹومی نے اس کی آنکھوں میں جھانکنے کی کوشش کی۔

”میں اپنا مقام بچا چاہوں۔“ ٹومی نے منہ پھیرتے ہوئے کہا۔

”تم اپنا مقام متعین کرنے میں غلطی بھی کر سکتی ہو۔“ ٹومی نے سجدہ ہو گیا۔

”جی نہیں۔“ ٹومی نے خالی خالی نظروں سے اسے دیکھا۔

”چلو باتیں نہ بناؤ۔ آؤ بیٹھو۔“ ٹومی نے گاڑی میں بازو دکھاتے ہوئے کہا۔

”نہیں ڈاکٹر صاحب۔“ وہ بدستور سنجیدہ تھی۔

”عجیب لڑکی ہو۔“ کلیم کو غصہ سا آ گیا۔

”شاید۔“ اس نے اسی لہجے میں جواب دیا۔

”خوب تریبان چل رہی ہے۔ کبھی کبھی قیروں لگتا ہے جیسے کونگلی ہو۔ کلیم نے فٹو سے کہا۔

”آپ جو چاہیں کہہ سکتے ہیں۔“ ٹومی پتھر بنی جا رہی تھی۔

”تو پھر میرا کہا ماتو۔“ اور جلدی کرو۔ ایسی ہیٹ دھری اچھی نہیں۔ دیکھو میں کتنی شرافت سے تھیں بیٹھنے کو کہہ رہا ہوں۔ چلو آؤ بیٹھو۔“ کلیم کا لہجہ محنت سماجوت کا رنگ لیے تھا۔

”جی میں نہیں بیٹھ سکتی۔“ گاڑی میں۔ ”وہ قدرے تلخ سی ہوئی۔

”کیوں؟“ کلیم نے اپنی طرف کا دروازہ کھولتے ہوئے باہر نکلنے کو پاؤں نکالا۔

”مجھے کوئی حق نہیں۔“ وہ دروازے پر کھڑی ہوئی۔

”ادھر۔“ کلیم کا ایک پاؤں گاڑی کے اندر اور دوسرا باہر تھا۔ وہ کھلے دروازے کو پتے ہوئے تھا۔

”آپ تشریف لے جایئے۔“ ٹومی نے تلخ اختیار کی۔

”تو جناب کو گاڑی میں بیٹھنے کا حق نہیں۔“ کلیم نے اس کی بات ان سستی کرتے ہوئے پوچھا۔

”جی۔ بالکل۔“ ٹومی نے الجھ کر کہا۔

”اگر میں کہ دوں کہ تمہیں پورا پورا حق ہے۔“ تو۔۔۔“ کلیم نے اس کی آنکھوں

میں جھانک کر سرگوشی کی۔

ٹومی نے کلیم کی طرف چمک کر دیکھا۔ اس کا دل اچھل گیا۔ کلیم جو کچھ کہہ رہا تھا۔

کیا اس میں صداقت نہ تھی؟ یقیناً تھی۔ ٹومی کو باور کر لینا چاہیئے تھا۔ وہ کلیم کی

آنکھوں کے پریسکون بھر اڑیں جیسے ڈوب گئی۔

”اڑ بھی۔“ کلیم نے پھر محبت بھرا اصرار کیا لیکن ٹومی ساکت و جامد کھڑی رہی۔

وہ جیت سنجیدہ تھی۔ کلیم کو اس کی ہیٹ دھری اور مندر پر غصہ آنے لگا۔ چند لمحے وہ

بغذا اس کا چہرہ دیکھتا رہا۔ سنگ دلی نے کس بے دروی سے اس کی معصوم سی

خواہش کو ٹھکرا دیا تھا۔ کلیم کا پارہ چڑھنے لگا۔ اسے اس کی منہ سے اپنی سبکی محسوس ہونے

نہیں آؤ گی۔ ”کلیم نے دو ٹوک لہجے میں پوچھا۔

”نہیں آ سکتی۔“ ٹومی نے نرم پڑتے ہوئے کہا۔

کلیم نے اک قدم کو نگاہ اس پر ڈالی۔ دروازہ اتنی زور سے یوں بند کیا۔ جیسے کہ

دبا ہو۔ دفع ہو جاؤ میری نظروں کے سامنے سے۔ اس کا چہرہ غصے سے لال لہیر کا

ہو گیا۔ دوسری طرف کا کھلا دروازہ بھی اسی زور اور غصے سے بند کیا۔ گاڑی کا انجن کھڑا

اور اک دھچکے سے گاڑی نکالی لے گیا۔

وہ ناراض ہو گیا تھا۔ ٹومی نے بھی تو پتھر بن کر اس سے بات کی تھی۔ اس کے احساسات

کو جانچا تھا۔ جذبات کو دیکھا تھا۔

ایسی بھی ہیٹ دھری کیا۔ منہ کی بھی کوئی حد ہونی چاہیئے؟

گاڑی کے نکل جانے کے بعد بھی وہ اپنے آپ سے لڑتی رہی۔

بس میں بیٹھی وہ سوچ رہی تھی۔ کہ کلیم کے ساتھ نہ جا کر اس نے عقل مندی کی ہے

یا بے وقوفی۔ اسے الجھن ہو رہی تھی۔ کلیم کے خلوص اور عقیدت پر شک کرنے کو جی

دہا نہ تھا۔ خلوص کو پرکھنے کی اس میں صلاحیت کیوں نہیں ہے؟ ہو سکتا ہے۔

کلیم کے دل میں بھی اس کی سچی چاہت تڑپ رہی ہو۔ وہ بھی اسے اسی شدت سے

چاہتا ہو۔ جس کا اظہار اس نے ایک بار نہیں کئی بار کیا ہے؟

یہ بھی تو ہو سکتا ہے۔ اس کی اپنی محبت کی مقناطیسی کشش ہو۔ جس نے کلیم

اپنی طرف کھینچ لیا ہو۔ محبت — محبت اک آزاد جذبہ ہے۔ آفاقی قدس ہے۔ کم رواج اور معاشرے کی حد بندیوں سے اس کا کوئی واسطہ نہیں۔ وہ خود بھی تو مفلسی کی داستان ہے۔ اس کا دل بھی تو کلیم جیسے صاحب حیثیت اور باوقار انسان سے جاملے لیا ہے۔ محبت عہد بندوں کو بھلائی لگ گئی ہے۔ تو پھر — کلیم کیوں اک غریب لڑکی کے ساتھ خلوص سے محبت نہیں کر سکتا۔ کیوں کہ اس کے جذبے صادق نہیں ہو سکتے۔ وہ کیوں کر اسے محض کھانا سمجھ سکتا ہے؟

وہ کلیم کی محبت اور خلوص نیت پر ایمان لے آئی۔ بے وسرٹک ایمان لے آئی۔ وہ میں کو دیکھوں سے دامن بچا یا تھوڑا ہی جاسکتا ہے۔ وہ خود تو کلیم کے عشق میں جل رہی تھی۔ محبوب ہر آدمی کے ساتھ محبوب تھا۔ اس نے ذہن سے ہر سو سے نکال دیا۔ مستقبل آنے والا ہے۔ حال کا ٹکڑا ضرور ہی ہے۔ جو اپنی دسترس میں ہے۔ ٹوٹی ہوئی کلیم کی محبت میں ڈوب کر اپنا آپ اس کے حوالے کر دینے کا فیصلہ کر لیا۔ وہ غریب ضرور تھی۔ لیکن غریبی جرم نہیں۔ عیب بھی نہیں۔ اس کا ماضی کھانا تھا۔ اس میں بھی اس کا کوئی اور مشن نہ تھا۔ تو پھر ان چیزوں کو جو اس کے اختیار میں نہ تھیں۔ کیوں اپنی خوشیوں کی راہ میں حائل کرتے؟

سارا راستہ وہ سوچوں میں گم رہی۔ لیکن نجیب وہ گھر پہنچی۔ تو اس کی حالت اس قدر کی سی تھی۔ جو اپنا تن من و دھن دینا اس کے قدموں میں بچھا دے کہ کتنی دامن ہو کہ کتنی دامن نہیں ہوتی؟

کلیم نے پوری سنجیدگی سے ناراض ہو گیا تھا۔ ٹوٹی ہوئی ہانے ہانے کے پاس گئی۔ کلیم اسے دیکھتے ہی وہ دماں سے اٹھ کر چلا گیا۔ نگاہوں کی بیزاری اور حسرت نے پوری طرح محسوس کی۔

رات فریدہ کے ساتھ بھی وہ کلیم کے ہاں آئی۔ فریدہ نے آج شامی کباب بنائے تھے۔ کلیم سے واہ پانے کے لیے وہ خود ہی کباب لے کر آئی تھی۔ کلیم اور اماں کھانے کی میز پر بیٹھے تھے۔ فریدہ نے ٹوٹی کے ہاتھوں سے پلیٹ لے لی۔ اور کمرے میں چلا آئی۔ ٹوٹی دروازے ہی میں رک گئی۔ کلیم کی دروازے کی لپٹ تھی۔ اس وقت تکلیف کیوں کی بیٹی۔ اماں نے کبابوں کی پلیٹ دیکھتے ہوئے کہا۔

”بھو۔ بھو۔“

”میں نے بنائے ہیں خالہ جان۔ دیکھئے کتنے لذیذ ہیں۔ آپ لوگوں سے واہ پانے کے لیے خود ہی لے کر آئی۔“

”لیجئے ناؤ کٹر صاحب۔“ فریدہ کی سی پرانے کے مین سامنے بیٹھ گئی۔

”شکریہ۔“ کلیم نے بوجھل آواز میں کہا۔

”میری بیٹی بڑے کام کی ہے۔“ اماں نے فریدہ کے چہرے کی بلا میں لیتے ہوئے اس کی لپٹ پر ہاتھ رکھا۔

کباب کھا کر تو دیکھئے خالہ جان۔“ فریدہ نے لہک کر کہا۔

اماں نے کباب کو اپنی پلیٹ میں رکھ لیا۔

آپ بھی لیں ناؤ اکڑ۔" فریدہ نے پلیٹ اس کی طرف بڑھائی۔

جی نہیں۔ شکریہ۔" کلیم نے اسی انداز میں کہا۔

"ہائے اللہ۔ میں اتنے مشتاق اسے بنا کر لائی۔ آپ چکھ کر تو دیکھیں۔" فریدہ

نے شکوہ کیا۔

وے لونا بیٹے۔" اماں نے کہا۔ "دیکھو تو کھا کر کتنے کراے کیسے خستہ ہیں۔"

اماں کے کہنے پر کلیم نے بے دلی سے کباب اٹھا لیا۔

"کیوں۔" فریدہ نے نگاہوں میں پوچھا۔

"بہت اچھے ہیں۔" کلیم کی آواز دبی دبی سی تھی۔ کلیم موڈ میں نہ تھا۔ وہ اسے غوسے

دیکھنے لگی۔

"خیر بہت بڑا کڑا صاحب۔ طبیعت تو ٹھیک ہے نا۔" فریدہ نے جلدی

سے پوچھا۔

"کچھ گڑبڑ ہے۔" کلیم نے بغیر اس کی طرف دیکھے کہا۔

"تم بھی کھانا کھاؤ نا فریدہ ایمٹی" اماں نے خالی پلیٹ اس کے سامنے کرتے

ہونے کہا۔

"شکریہ خالہ جان۔" فریدہ بولی۔

"تکلف نہ کرو۔ کھاؤ۔" اماں نے اصرار کیا۔ فریدہ نے مجبوراً پلیٹ میں ذرا

سا سا لٹا ڈال کر نالہ توڑا۔

اماں اور وہ گھل مل کر باتیں کرنے لگیں۔ ٹومی دروازے کے ساتھ لگی گھڑی تھا۔

کلیم کے ناخوش گہوار چہرے سے اسے دلی غمخیزی ہو رہی تھی۔ وہ جانتی تھی کہ یہ سب اس

سے اٹھکی کا اثر ہے۔ یہ احساس ٹومی کو بالکل بنا ہوا تھا۔ "اللہ وہ بھی اسی قابل ہے

مگر اس کے انکار سے کلیم کا دل یوں دکھ جائے۔ اس کا جی چاہا۔ چاہا کہ اس کی طرح

چینی پھرے۔ بلندیوں کو قدموں تلے روند ڈالے۔ وہ دروازے سے قدموں سے ہٹ کر

دوار سے لگی باتیں سننے لگی۔ کلیم نے فریدہ سے شاذی بات کی۔ ہاں وہ اماں سے

باتیں کرنے کے ساتھ ساتھ کلیم کو بھی محبت کی طرح کرتی رہی۔

سب سے پہلے کلیم نے ہی کھانا ختم کیا۔ وہ اٹھ کھڑا ہوا۔

"بس؟" فریدہ نے پوچھا۔

طبیعت کچھ غراب ہی ہے۔ بھوک نہیں لگی۔" کلیم نے کہا۔ نفو گرم گرم پھلکے۔

لاڈلایا۔ تو کلیم نے اس سے کہا۔ "میں تمہوہ پیوں گا۔ میرے کمرے میں پہنچا دینا۔" نتھو

نے سر تڑپ کر کہہ دیا۔

کلیم فریدہ کو شب بخیر کہہ کر معذرت کر کے کمرے سے نکل آیا۔

ٹومی کے من میں جیسے پھلجھریاں چھوٹ رہی تھیں۔ ایک نگاہ درباری سے کلیم کو دیکھا

لہجے بھی اسے دیکھا۔ دیکھتے ہی اس کی پیشانی پر سولہاں پڑ گئیں۔ "تم۔" "جی۔" میں۔

"اس نے تڑپ کر کہہ دیا۔" اس نے تڑپ کر کہہ دیا۔

"کیا کر رہی ہو یہاں۔" کیوں آئی تھیں؟ "کلیم تو جیسے برس ہی پڑا۔ ٹومی گھبرا گئی۔

اب گھبراہٹ میں بھی جو لطف تھا اس کی روح سرشار ہو گئی۔

اللہ سے فریدہ جلدی سے اٹھ کر باہر آ گئی۔ "ٹومی میرے ساتھ آئی تھی تو کڑا صاحب

نے اسے اک جلتی ہوئی نگاہ اس پر ڈالی۔ راہ میں پڑی کسی کی غصے سے ٹھوکر ماری۔ اور

ناٹا ہوا ابرو اُٹا کر دے کے دوسرے سرے تک چلا گیا۔

فریدہ نے منہ لکڑ ٹومی کی طرف دیکھا۔ "ڈاکٹر صاحب کی طبیعت آج ٹھیک نہیں۔"

"وہ اند چلی گئی۔ ٹومی بھی چل دی۔"

اماں نے جلدی سے پوچھا۔ کون تھا؟

"ٹومی۔" فریدہ کو کسی پر بیٹھتے ہوئے بولی۔ "میں اسے ساتھ لائی تھی۔"

چلی گئی۔ "اماں نے پوچھا۔

"جی ہاں" فریدہ نے کہا۔

اماں نے ملتے پر ہمتگی سے ہاتھ مارا۔ "خدا جانے اس لڑکی کو قومی سے کیا برج دیکھ نہیں سکتا ہے۔ بھلا باہر کھڑی تھی۔ تو اس کا کیا لیتی تھی؟"

"ڈاکٹر صاحب کا موٹو خراب تھا تا اس لیے۔" فریدہ نے سے اپنی انگلیا صاف کرتے ہوئے کہا۔

"آج تو موٹو خراب ہے۔ اکثر ایسے ہی ہوتا ہے۔ میں اسے اپنی سہولت کے لیے کام کو بدلاؤں۔ بس پارہ چڑھ جاتا ہے۔ پہلے تو اسے دیکھتے ہی برہم ہو جاتا ہے۔ خدا کر کے کچھ عادت نہ ملتی تھی۔ آج پھر وہی بات۔" اماں نے تردد سے کہا۔

"کوئی بات نہیں خالہ جان" فریدہ نے جلدی سے کہا۔

"اے ہے بیٹی۔ کچھ خدا خوفی بھی ہونی چاہیے۔ کتنے غصے سے بولا ہے میرا تو دل دہل گیا۔ ایسی بھی کیا بات تھی۔ کھڑی ہی تھی نا وہ۔" اماں نے پلیٹ پر ہوتے کہا۔ "سو کام کر دیتی ہے میرا۔ نوکر تھوڑی ہے۔"

"چلیے۔ کیا ہوا۔" فریدہ نے تنفس کر کہا۔ "کبھی کبھی ایسے ہو ہی جاتا ہے۔" غریب کے دل کی دعا ہی لینا چاہیے جیسے بیٹی۔ میرا تو دل کانپ گیا ہے۔" اماں نے کہا۔

"ٹومی اچھی لڑکی ہے خالہ جان بے فکر رہیے۔" فریدہ نے ہنسنے ہوئے کہا۔ "وہا ہی شے لگی۔"

چند لمبے اور رکنے کے بعد فریدہ اپنے گھر آگئی۔ کھانے کی میز پر اسی کا انتظار رہا تھا۔ فریدہ نے اترا نہ ہوئے بنایا۔ کروہ کھانا خالہ اماں اور کلیم کے ساتھ کھا۔ سلمیٰ کو اس کی باتوں سے ایک گورہ خوشی ہوئی۔ کلیم جیسے افسانہ ہی کی تو اسے

لے لیے تلاش تھی۔

ٹومی اس رات پوری طرح سو نہ سکی۔ کلیم کا پھولا پھولا غضب ناک چہرہ آنکھوں میں پھرتا رہا۔ اپنی خوش نصیبی پر رشک آتا تھا۔

تین چار دن گزر گئے۔ کلیم سے کئی بار سامنا ہوا۔ ہر بار اس نے ٹھنڈی نظروں سے اجنبیت کا اظہار کرنے کی کوشش کی۔ طبیعت کبھی کبھی رہی۔ گھر میں ہونا یا فریڈ لے ہاں۔ باتوں کا انداز پھیکا ہی رہتا۔ ٹومی سب کچھ محسوس کر رہی تھی۔ کلیم من مندر کا ڈالتا تھا ہی۔ اب تو عقیدت ہزار گنا بڑھ گئی۔

اس سے پہلے وہ آدھے میں سلمیٰ کی مشین رکھے سلمیٰ کے دوپٹوں کو نیتہ لگا رہی تو اب یہی کرسی پر سلمیٰ بیٹھی تھی۔ فریدہ بھی آرام کرسی پر نیم دراز تھی۔

ٹومی نے دوپٹہ تیار کر کے سلمیٰ کو دیا۔ اور دوسرے کا نیتہ ماپنے لگی۔ سلمیٰ کو نے دیکھ رہی تھی۔ ٹومی نے بڑی لفافہ ست سے کوئوں پر سے نیتہ موڑا تھا۔

"تم نے سلاٹی کیسے سیکھ لی تھی ٹومی۔" فریدہ نے دوپٹہ دیکھتے ہوئے کہا۔ "اتنے باریک دوپٹے پر تو میں دو ٹانگے بھی نہ بھر سکی۔"

ٹومی مسکرا دی۔ سلمیٰ اس کی تعریف نہ کرنا چاہتی تھی۔ دوپٹہ تہہ کرتے ہوئے بولا۔ "یہ کونسا بڑا کام ہے۔"

"نہیں ممتی۔" فریدہ نے کہا۔ "ٹومی سکول میں بھی کام کر رہی ہے۔ گھر پر بھی کرتی ہے۔" اس پر سلمیٰ سلاٹی بھی۔ کتنے اچھے سویرے تھے اس نے میرے۔

"تم بھی سیکھو نا۔" سلمیٰ نے کہا۔ "لڑکا تو نہیں ہو۔"

"کس وقت سیکھوں گی۔" فریدہ پیار سے اٹھلائی۔

"کیوں۔" پرٹھانی مانع تو نہیں ہوتی۔ آخر ہم نے بھی تو پڑھا ہے۔" سائے کا کام سیکھے۔"

”اودھ متی۔ آجکل وقت کا مصروف اور بھر گیا ہے۔“

”جی۔ ہاں۔“

”اب دیکھئے نا آج چھٹی تھی۔ دوپہر تو نہاتے، سر دھونے ہی آگئی۔ شام سینا

کا پروگرام ہے۔“

”سینا جانا ایسا ہی ضروری ہے کیا؟“

”مئی بڑی خوبصورت کچھڑائی ہے۔ وحیدہ اور صاحبہ بھی جا رہی ہیں۔ انکل جشد

اور باجی نصیرہ بھی۔ آپ بھی چلیں گی۔“

”میں تو آج نہ جا سکوں گی۔“

”مئی ضرور چلیئے۔“

فریدہ اصرار کرنے لگی۔ ”آپ ضرور چلیں گی۔ ڈیڈی کو تو اپنی ہی مصروفیات بہت

ہیں۔ آپ تو ساتھ دیا کریں ہمارا۔“

”چلو چلیں گے۔“

”مئی آپ کتنی اچھی ہیں۔“

فریدہ نے بچوں کی طرح خوش ہو کر نالیاں بجا لیں۔ ماں بیٹی کی گفت گو ٹومی بھی سن

رہی تھی۔ لاڈ پیار چاچو بچے دیکھ کر اس کا دل کچھ بھجھ سا گیا۔ ساری محرومیاں کیا

اسی کے لیے مقدر تھیں۔ ماں کا حقیقی پیار۔ باپ کی شفقت وہ جانتی ہی نہ تھی۔

کر کیا جرتی ہے۔ بے شک جیراں اور فتنہ نے اسے پالا تھا۔ پیار بھی کیا ہوگا۔ لاڈ

بھی دیکھے ہوں گے۔ لیکن جب سے جیراں کے اپنے بچے ہوئے تھے۔ اور ٹومی نے

ہوش سنبھالا تھا۔ جیراں اور فتو کو بیزار ہی پایا تھا۔ اور حبیب سے اسے معلوم ہوا

تھا۔ کہ وہ ان کی بیٹی نہیں۔ خود اس نے بھی کبھی ان سے پیار و چاہت پانے کی توقع

ہی نہ رکھی تھی۔

ٹومی ”فریدہ کی آواز پر ٹومی کا مشین پر تیزی سے گھومنا ہاتھ رک گیا۔ اس کے

ذہن کی مشین بھی ختم ہوئی۔ اس نے فریدہ کی طرف دیکھا۔ سلمیٰ وہاں سے اٹھ کر جا چکی تھی۔

”آپ نے بلایا۔“

”ہاں۔“

”جی۔ کہیئے۔“

”تو نے کہی انگریزی مسلم دیکھی۔“

”نہیں۔ اردو کی بھی دوچار آپ ہی کے ساتھ دیکھ لیں۔ ورنہ۔“

”خلو گی آج ہمارے ساتھ۔“

ٹومی کچھ ہچکچائی۔ ”بیگم صاحبہ۔ سے پوچھ لیں۔ پہلے۔ پھر۔“

”جی تو چاہ رہا ہے نا۔“

ٹومی مسکراتے لگی۔ فریدہ بھی متبسم لبوں سے اسے دیکھنے لگی۔

ٹومی جلدی جلدی مشین چلانے لگی۔ اور فریدہ اخبار کھول کر دیکھنے لگی۔

”میں آنٹی نصیرہ کو فون کروں۔“ فریدہ اٹھنے کو تھی۔ کہ بغلی برآمدے سے

لیم آتا دکھائی دیا۔

”ہلو۔ ڈاکٹر صاحب۔ وہ دفتر مسرت سے جیسے چنبی۔“

لیم کی نظریں ٹومی پر پڑیں۔ ٹومی نے بھی فریدہ کی آواز پر سر اٹھا کر ادھر دیکھا۔

لیم ادھر کی آواز نہ تھا۔ حسب سابق اس کی پیشانی بوجھل ہو گئی۔ اور آنکھوں میں

رد دہری کے آثار نظر آنے لگے۔ اس نے ہاتھ میں پکڑا ہوا کاغذوں کا ایک بندل

ما فریدہ کی طرف بڑھایا۔

”فریدہ صاحبہ تو نہیں آئے ہوں گے۔“

”جی نہیں۔“ فریدہ کاغذ پکڑتے ہوئے بولی۔

”یہ انہیں جیسے ہیں۔“ کلیم نے کہا۔

”بیٹھے ڈاکٹر صاحب۔“ فریدہ نے اصرار سے کہا۔

”یہاں بیٹھنا ضروری ہے کیا۔“ کلیم نے قومی کی طرف غصیلی نظروں سے دیکھ کر کہا۔ ”ٹومی بے چین نظر آئی۔“

فریدہ مسکراتے لگی۔ اسے اماں کی بات یاد آگئی۔ ناحق کا برہنہ اسے قومی سے فریدہ نے دل ہی دل میں کہا اسے شرارت سوچھی۔ کلیم کو سنانے کو دلی چاہا۔

”باہر دھوپ ہے ابھی۔“ یہیں بیٹھے۔ ”وہ نگاہوں میں شوخی کی چمک لاتے ہوئی۔“

”کلیم نے دایس جانے کو قدم اٹھایا۔ ٹومی کو اس نے گوشہ چشم سے دیکھا۔“

”مائے اللہ۔ بیٹھے بھی ڈاکٹر صاحب۔“ فریدہ نے ہنسی کے کچے کی طرح کہا۔ کلیم کرسی پر بیٹھ گیا۔ ٹومی کا دل جلاسنے کو اس نے فریدہ کے ساتھ کچھ زیادہ ہی انفعات کرتے کا سوچا۔ آج بیکار کبھی بیٹھی ہے۔

”اس نے آج زبردست پروگرام بنایا ہے ڈاکٹر صاحب۔“ فریدہ اس کے سامنے بیٹھ گئی۔ ”بیکار بالکل نہیں۔ پروگرام۔ زبردست پروگرام۔“

”یعنی۔“

”پچھر۔“

”خوب۔“ میں بھی چھٹی گز ان کے کا سوچ رہا تھا۔

”ہم بہت سے لوگ جا رہے ہیں۔ آپ بھی چلیے۔ چھٹی کے دن تو بنگل سے کام لیا کیجئے۔“

”کون کون جا رہا ہے۔“

فریدہ نے بہت سے ملنے والوں اور اپنی سہیلیوں کے نام گزرائے۔ آخری نام اس نے ٹومی کا لیا۔ اور شوخی سے کلیم کی آنکھوں میں جھانکا۔

کلیم کے چہرے پر بیزاری کے آثار نمودار ہوئے۔ فریدہ کھلکھلا کر ہنس پڑی۔

”آپ جانے کی حامی تو بھریئے۔ جانے والوں کی فہرست میں کانٹ چھانٹ کر لیں گے۔“ فریدہ نے دز ویدہ نظروں سے ٹومی کو دیکھا۔ اور پھر آنکھوں سے کلیم کو اشارہ کر کے ہنس پڑی۔

”ٹومی بچھڑی گئی۔ گو حاشی تھی۔ کہ کلیم انتقاماً ایسا کر رہا ہے۔ پھر بھی انتقام کی یہ شدت برداشت کرنا مشکل ہو گئی۔“

دوپہر ختم ہو گیا تھا۔ اس نے ساری چیزیں سمیٹیں۔ اور مشین اٹھا کر وہاں سے چل دی۔ فریدہ اور کلیم کا پروگرام بنایا نہیں، اسے علم نہ تھا۔

وہ لپستے کواری میں آگئی۔ بڑی الجھی الجھی اور پریشان تھی۔ جہاں گود میں نوزائیدہ بچی کو کیسے صحن میں بیٹھی تھی۔ صدفین اس کے برابر بڑی پلنگڑی پر بیٹھا مانی مٹی کی حلیم پڑ رہا تھا۔ کچے صحن میں جہاں کے کالے کھوٹے بچے کھیل رہے تھے۔ ٹومی سیبھی اپنے کمرے میں چلی گئی۔ صدفین کی طرف اس نے دیکھا تاک نہیں۔ صدفین جہاں سے کھنسر پھسکر نہ لگا۔

ٹومی اپنے بستر پر پڑ گئی۔ وہ کس محفے میں پھنس گئی تھی اسے کیا کرنا چاہیے تھا۔ روتے ہوئے محبوب کو کیوں کر ماننا چاہیے تھا۔ اب تو معاملہ اس کی برداشت سے باہر ہو رہا تھا۔ انجام سے بے نیاز ہو کر اس نے اپنے آپ کو کلیم کے قدموں میں لٹا دینے کا سوچ لیا۔ محبت فنا کا ہی نونا م ہے۔“

شام وہ اماں کی احوال پرسی کر ادھر آگئی۔ فریدہ اور سلمیٰ وغیرہ پکچر پر جا چکے تھے۔ یقیناً کلیم بھی ٹومی کا دل اداس اداس تھا۔ اماں بستر پر لیٹی تھیں۔ وہ کتنی ہی دیر



ان کے پاؤں دباتی تھی۔ اماں بھاری بھر کم تھیں۔ دن بھر کی تھکاوٹ ٹومی کے دبانے سے قد سے کم ہو گئی۔

ٹومی اٹھ کر کھانے لگی۔ تو اماں نے تکیے کے نیچے سے ایک روپیہ نکال کر لے لیا دینا چاہا۔ ٹومی کو اپنی ہتک سی محسوس ہوئی۔ لیکن مسکرا کر روپیہ لوٹا دیا۔ اماں بڑی متاثر ہوئی۔ پہلی بار بیٹی کہہ کر پکارا۔ ٹومی کو محنت کا حق وصول ہو گیا۔ خوشی خوشی پہلے پہلے قدموں سے وہ وہاں سے اپنے گھر کی طرف چلی۔ پچھلی طرف سے گھوم کر برائے میں آئی۔ تو سامنا کلیم سے ہو گیا۔ وہ چمن کی طرف سے اندر آ رہا تھا۔ "آپ۔" ٹومی آج اسے دیکھ کر گھبرا گئی تھی۔

کلیم نے تلخ نظروں سے اسے گھورا۔ ٹومی کے چہرے پر مسکراہٹ پھیل گئی۔ "آپ کچھ نہیں کہتے۔" اس نے جھگڑاتی مسکراہٹ سے کہا۔

کلیم نے اسے یوں دیکھا جیسے کچا ہی تو چبا جائے گا۔ "میں نے کوئی کچھ پتھور اسی جانا تھا۔ آپ نے ناحق اپنا پردہ گرام۔ خراب کیا۔" ٹومی شوخ شوخ نظروں سے اسے دیکھ کر لڑائی۔

کلیم نے آج پہلی بار اس متین اور سنجیدہ حسن کو یوں شوخی سے پھڑکتے دیکھا۔ سحرزدہ سا ہوا۔ لیکن خفا جو تھا۔ یوں من پھوڑا ہی جانا تھا۔ چہرے پر چٹانوں کی سختی اور لنگاہوں میں تہر کی پیش بے ٹومی کو گھورا۔

ٹومی کھلکھلا کر منہس پڑی۔ اچانک نفخہ نہ آ جاتا۔ تو من مندر کے دیوتا کو وہ اسی آن منا لیتی ؟

سنجیدگی جا۔ خود فرسی میں لذت اسود گئی تھی۔ لیکن یہ خود فرسی تجھے متوجھے ہنگی پڑے گی۔ کلیم اور تیرے درمیان غربت امارت کی کھائیں ہی نہیں۔ تیرے پس منظر کی سیاہی بھی حائل ہے۔ تیری مغربی کو اس نے سینے سے لگا لیا۔ تو تیرے ماضی کے گھناؤنے پن کو اس کے سینے کی وسعتیں بھی جذب نہ کر سکیں گی۔

"اس میں میرا کیا قصور؟ میری ماں نے گناہ کیا۔ مجھے یہاں پھینک گئی۔ اس فعل میں میرا تو ہاتھ نہیں۔" کلیم کی فراخ دلی یہ سب کچھ اپنا لے گی۔ محبت اندھی ہوتی ہے۔ بعض اوقات انہونی بھی تو ہر جاتی ہے۔ "اور یہ بھی یاد رکھ۔ جب انہونی ہو جائے تو زمانہ اسے اپنے تئیں دانستوں میں لے کر پس ڈالتا ہے۔"

مجھے انجام کی کوئی پرواہ نہیں۔ میں تقدیر کی نائل ہوں۔ جو قسمت کا کھکا ہو وہ لے کر ہی رہتا ہے۔ بس اب تو میں کلیم سے دور نہیں رہ سکتی۔ نہیں رہ سکتی۔ نہ مانا جو چاہے سزا دے۔ اب میری بدداشت۔ میری ہمت جواب دے گئی ہے۔ میں بے بس ہو گئی ہوں۔

اپنے چھوٹے سے گھٹے گھٹے ماحول والے کمرے میں ٹومی اپنے آپ سے الجھ رہی تھی۔ رات بیت رہی تھی۔ سامنے دیوار سے لگی چار پائی پر اس کی نام نہاد بینیں لالہ اور شہر سو رہی تھیں۔ ایک طرف اس کا نیا خریدیڑا لوسہ ہے گا مکتب پر لٹا تھا۔

دیواروں پر الجھنے والے رنگین کاغذی تصویریں لگا رکھی تھیں۔ یہ کمرہ اور کمرے کی کم مابہرہ  
ہمیشہ ٹومی کی سوچوں کی راہ میں حائل ہوا کرتی تھیں لیکن آج ٹومی ان روکاوٹوں کو اپنے ہاتھوں  
سے ٹھکرا رہی تھی۔

راست سوتنے میں وہ رنگارنگ خواب دیکھتی رہی۔ کبھی وہ سوہنی کمانوں پر تھی۔ ٹھانہیں  
ماننے جناب کو عبور کر رہی تھی۔ کبھی سیر تھی۔ اور عشق کی خاطر ہر ہر احجام نوش کر رہی تھی۔ کبھی  
سسی تھی۔ اور بربادیوں پر کھاتی تھیں۔ جلیبی ریت پر وہ رہی تھی۔  
اگر کبھی ملکہ ٹرا تھی۔ جرمی اور اٹلی کے عالیشان ہوٹلوں میں ذی شان اجتماع میں کھڑے  
اپنا غم غلط کرنے کو اپنی ذات میں چھپی تنہائی سے نبرد آزما تھی۔ تو کبھی پرنس آف ویلز  
کی مسٹر کمپین تھی۔ تخت و تاج کو ٹھوکر مار کر اس کا محبوب اس کی ہانوں میں آگیا تھا۔  
وہ کبھی اپنی اہلی تھی تو کبھی شیریں اور کبھی مٹا کو کے پرنس رینیئر کی شہزادی گریس۔ خواب  
ملاشوری اور شعوری خیالات و احساسات کے عکس ہوتے ہیں۔ ٹومی رات بھر ان کھیلوں  
کے حسن و قبح میں کھوتی رہی۔

صبح وہ بیدار ہوئی۔ تو اسے یوں لگا۔ جیسے وہ کوئی بہت بڑا بوجھ اپنے سر سے  
اتار داتی ہے۔ ہلکی ہلکی ہر گئی ہے۔ ہر مشکل سے نہٹ چکی ہے۔  
جیراں کے پاس چولہے کے قریب بیٹھ کر ٹومی نے روٹی کے ساتھ چائے کا پیالہ  
پیا۔ باقی بچے بھی اس کے گرد اگر دو دم چپا رہے تھے۔ ٹومی سکول جانے کے لیے  
تیار تھی۔ نئی خریدی ہوئی گلابی پھولوں والی قمیض کے ساتھ اس نے اسی رنگ کا واپٹ  
اور دھڑکھا تھا۔ سپید لٹھے کی شلوار تھی۔ ان سادہ سے کپڑوں میں بھی اس کا خوبصورت  
سر اقامت بنا ہوا تھا۔ جیراں نے نظر بھر کر دیکھا۔ صدیق سے کہیے و عداسے اسے  
ڈانڈا دل ہوتے گئے۔ یہ لڑکی اس ماحول میں پنپنے کی نہ تھی۔

ٹومی جیب سے ملازم ہوئی تھی۔ جیراں اس سے مرعوب مرعوب سی رہتی تھی اس

کی تنخواہ نے مالی طور پر اسے بڑا استحکام بخشنا تھا۔ ایسی صورت میں بھی وہ ٹومی کے  
خلاف منشا کوئی فیصلہ کرنے پر قادر نہ رہی تھی۔

ٹومی سکول جانے کے لیے اپنے کوارٹر سے نکلی۔ صدیق بھی اپنی خاک کی وردی میں اپنے  
کوارٹر سے نکلا۔ وہ ٹیکسی کا ایک چکر لگا بھی آیا تھا۔ ٹومی اپنے خیالات میں کھوتی سر  
جھکائے چلی جا رہی تھی۔ لیکن کس گھر جانے والی کارڈینیا کی بازوؤں پر جرجی کی سرک بنی تھی۔  
ٹی کے قدم خود بخود اس پر اٹھنے لگے۔

فریڈ نے اسے ادھر جراتے دیکھا۔ اور صدیق نے بھی۔ فریڈ نے تو کوئی خیال نہ کیا  
لیکن صدیق کو ٹومی کا صبح صبح ادھر جانا کچھ عجیب سا لگا۔  
وہ بازو کے قریب اس کی دایہ کی مانند نظر رہا۔

لیکن ٹومی راپس آنے کو تھوڑا ہی گئی تھی۔ اس نے آج دونوں کٹھنوں کا درمیان  
راستہ ہی عبور نہیں کیا تھا۔ ایک زندگی سے دوسری زندگی میں قدم رکھا تھا۔ تنہا تیز چل  
کی شوریدہ سری کے باوجود دریا میں کود گئی تھی۔ انجام و عواقب سے بے نیاز ہو کر جانی  
اسودگی کا سامان کر لیا تھا۔

لیکن کارڈینیا بڑا دے کے سامنے شہنشاہ کے پھیلے ہوئے درخت کے نیچے  
ٹھہری تھی۔ اور تھوڑا سا چرمی بیگ گاڑی میں رکھ رہا تھا۔

ٹومی گاڑی کے پاس آگئی۔ ڈاکٹر صاحب تیار ہیں۔ اس نے تھوڑے سے پوچھا۔  
"ان ہاں۔ بس آ رہی ہے ہیں۔" تھوڑے دنوں میں مرے ہوئے کہا۔

ٹومی گھوم کر دوسری طرف آئی۔ گاڑی کا دروازہ کھولا۔ اور اگلی سیٹ پر  
بیٹھ کر دروازہ بند کر لیا۔ اس کا انداز گرنے کا سا تھا۔ دلی دھک دھک کر رہا  
تھا۔ ہونٹ خشک ہوئے جابجائے تھے۔ اور ماتھے پر پسینے کی ٹھنکی ٹھنکی ہونٹیں  
چمک آئی تھیں۔

اس کی مدد پر شیوں کو جیسے ایک دم ہوش آگیا۔ اپنی ایسی جرات مندی پر خود ہی گہرا گئی۔ گہرا کہ اس نے ارد گرد دیکھا۔ یوں لگا جیسے چاروں اور زمانے کی کھانے والی نظریں ہیں۔ کافوں میں طعن ترشبیغ کے آواز سے گونجنے۔ سلمیٰ کی کرک۔ فریدہ کلنجر جرائی کے کوسے فزما مانی کا جھکا ہوا سر۔ اف اس کا دماغ پھلانے لگا۔ اسے یوں لگا جیسے وہ کوئی آوارہ سہی لڑکی ہے۔ جو عزت واؤ پر لگا کر بھاگ آئی ہے۔

سیٹ کی پشت پر سر لٹکا کر اس نے لمبے لمبے گہرے گہرے سانس لیے پھر اس کے اندر سے اٹھتی آواز نے اس کی ہمت بندھائی۔ محبت جبرم نہیں۔ گناہیں یہ آفاقی قدر ہے۔ یہ روحانی جذبہ ہے۔ عشق دین ہے۔ عشق دنیا ہے۔ عشق آغاز ہے۔ عشق انجام ہے۔ عشق موت ہے۔ عشق زندگی ہے۔

اس آواز کے سحر سے ٹوٹی سمجھ گئی۔ جب اس نے اپنا آپ واؤ پر لٹکایا دیا تھا۔ تو پھر ڈوڑ کر مرنے کی کیا تگ تھی۔

اپنے ٹھنڈے ٹھنڈے فم ہاتھوں کو مسلتے ہوئے وہ سیدھی ہو کر بیٹھ گئی۔ جرات اور محبت سے اس نے حالات کا مقابلہ کرنے کا عزم کیا۔

اور جب تھوڑی سی دیر بعد کلیم گاڑی کے قریب آیا۔ تو اس کے بھرے ہوئے ہونٹوں پر خوش آمدیدی تبسم رقص کر رہا تھا۔ کلیم اپنے ہی خیالوں میں گمن گاڑی کے پاس آیا۔ دروازہ کھول کر وہ اندر بیٹھ کر بھکا۔ تو رابرٹ کی سیٹ پر ٹوٹی کو پا کر ٹھٹک گیا۔

دوسرا لمحہ اس کے لیے بے پایاں خوشی کا حامل تھا۔ ٹوٹی کی ناوم مسکراہٹ اس کی شکست قبول کرنے کی غماز تھی۔ کلیم کے ہونٹوں پر مسکراہٹ بکھر گئی۔ اس کی آنکھوں میں تاسے ٹوٹنے لگے۔ اک لمحہ کو تو اسے یوں لگا۔ جیسے خوشیوں کی یریں اس کی پراشت سے باہر ہے۔ وہ اپنی سیٹ پر بیٹھا۔ تو ٹوٹی سمٹ کر پرانی طرف

ہو گئی۔ وہ مسکراتے لڑنے کا نیتے ہونٹوں کے گوشے بار بار کاٹ رہی تھی۔ یہ مسکراہٹ — یہ ناوم سی مسکراہٹ بڑی ہی قابل تھی۔

کلیم نے گاڑی سٹارٹ کرتے ہوئے اسے دیکھا۔ اور بار بار دیکھا۔ ٹوٹی نے ہاتھ اٹھائی تھی۔ اس کی محبت قبول کر لی تھی۔ یہ خوشیوں کا پاگل کر دینے والا مقام تھا لیکن ٹوٹی نے اسے کتنا مستایا۔ کتنا زٹپایا تھا۔ کیا وہ اسے یوں ہی بخش دینے والا تھا۔

نہیں — اس نے فیصلہ کر لیا۔ اور دوسرے لمحے اپنے اوپر بوجھل سی سنجیدگی طاری کر لی۔ گاڑی تیزی سے چلنے سے نکال کر وہ سرک پر لے آیا۔ ٹوٹی سے اس نے کوئی بات نہ کی۔ مرنے لے بیٹھا۔ ہا۔ ٹوٹی نے اسے دیکھا۔ مسکرائی۔ کچھ کہنے کو لگتا تھا لیکن کلیم بدستور خاموش بیٹھا گاڑی کو تیز رفتاری سے اڑاتے لیے گیا۔

گاڑی سنسان سرکوں سے ہوتی شہر کی آباد سرکوں پر آئی۔ وائیں مڑی بائیں گئی۔ اندر کھلی سرک پر آگئی۔ ٹوٹی نے کھڑکی سے باہر دیکھا۔ گاڑی جرنی سرک پر تیزی سے جا رہی تھی۔ اس نے کلیم کی طرف دیکھا یقیناً یہ ہسپتالی کا راستہ نہیں تھا۔ نہ ہی سکول اس طرف تھا۔ کلیم کی طرف اس نے گہرا کر دیکھا۔ وہ تو بت بنا شیشے پر نظریں جانتے دھیل پر ہاتھ رکھتے گم صم سا بیٹھا تھا۔ ٹوٹی کو اپنی جسارت کا احساس ڈسنے لگا۔ محبت کی کون سی سند اس کے پاس تھی۔ جو وہ یوں بے وجہ کر اس کے ساتھ چلی آئی تھی۔ قریب تھا۔ کہ اس پر غشی کی سی کیفیت طاری ہو جاتے لیکن اس نے نبھالا۔ یار اور بڑی جرات سے کلیم کی طرف دیکھ کر پوچھا۔ "آپ کہاں جا رہے ہیں۔"

"پنڈی۔" کلیم نے بغیر اس کی طرف دیکھے جواب دیا۔  
 "پنڈی — ی — ٹوٹی حیران ہو کر آگے کو جھکتے ہوئے جلدی سے بولی۔  
 "جی — ہاں۔" اس کی خود ساختہ متانت اور سنجیدگی عروج پر تھی۔  
 "لیکن — میں — میں نے تو سکول جانا ہے۔" مائے گہراہٹ کے

اس کا برا حال تھا۔

”مردو جانا ہوگا۔ وہ اسی انداز میں بیٹھا رکھاٹی سے بولا۔

”ڈاکٹر صاحب۔ میں نے سکولی جانا ہے۔“ اس نے پھر سے کھلاتے ہوئے کہا۔

”چلی جاتیں۔“ وہ بے پروائی سے بولا۔ ”میں نے تمہیں کب بلایا تھا۔“

”بھدا۔“ قومی دوا ہنسی ہو گئی۔ نہ امت سے اس پر گھڑوں پانی پڑ گیا۔ اتو

ہاتے ہوئے میراڑی سے بولی۔

”گھاڑی والیں موڑ بیٹے ڈاکٹر صاحب۔ مجھے سکولی پہنچا دیجئے۔“

”مجھے پنڈی میٹنگ میں وقت پر پہنچنا ہے۔“ وہ رکھاٹی سے وار کرتے

ہوئے بولا۔

”تو۔“ ترمیں۔ کیسے جاؤ گی۔ میں کیا کروں۔“ وہ بے طرح گلگلائی

آپ نے پہلے کیوں نہ بتایا۔“

”تم نے پوچھا ہی کب تھا؟“ وہ جھلک کر کہا۔

”اب میں کیا کروں؟“ وہ دوا ہنسی ہو گئی۔

”میں کیا خدمت کر سکتا ہوں۔“ وہ ماتھے پر بل ڈال کر بولا۔

”خدا کے لیے مجھے والیں چھوڑ آئیے۔“ اس نے برمنت کہا۔

”میں ایسا نہیں کر سکتا۔“ وہ مٹکی سے بولا۔

”کیوں۔“ وہ ہاتھوں کو مسلتے ہوئے بے چینی سے بولی۔

”میں نے دس بجے پنڈی پہنچنا ہے۔ ویر ہو جائے گی۔“ وہ سگاری دھاتی

ہوئے بولا۔ کن اکھیں سے گھبرائی ہوئی قومی کو دیکھ کر محفوظ ہوا۔

”ہائے اللہ۔“ اس نے سینے پر ہاتھ اور پتلے رکھتے ہوئے کہا۔ میں کچے

جاؤں۔“

”پنڈی جانے کے سوا چارہ ہی کیا ہے۔“ اس نے انگلیوں میں گریٹ دبا

پھیل پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔

”نہیں۔ نہیں۔“ وہ پھٹی پھٹی آنکھوں سے اسے دیکھنے لگی۔ کلیم کو ہنسی آرہی تھی۔

لیکن اس نے کھڑکی سے باہر دیکھنے کے بجائے اس کی طرف سے گردن موڑ لی۔

”مجھے واپس چھوڑ آئیے۔ ڈاکٹر صاحب۔“ قومی نے ہجرت سے کہا۔ اس کی آنکھیں

نم ہو رہی تھیں۔

دیکھے چھوڑ آؤں۔ کلیم غصے سے غوایا۔ قومی ڈر گئی۔

”کہنا جو ہے مجھے وقت پر پنڈی پہنچنا ہے۔“ والیں جاؤں تو ویر ہو جائے گی۔ میں کل

شام نوٹ آؤں گا۔ تم بھی اب کل ہی آ سکتی ہو۔“

”ہائے اللہ۔“ یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ میں پنڈی۔ نہیں جا سکتی۔“ اس کی آنکھوں

میں نمی پھیل گئی۔

”تویر میں کچھ بھی نہیں کر سکتا۔ اتنا ہی جانے کی نکتہ ہے تو یہاں اتر جاؤ۔ کسی گاڑی یا

بس کو ہاتھ لے کر روک لینا۔ والیں پیچ جاؤ گی۔“ وہ تلخ آواز میں پیشانی پر بل ڈال

کر بولا۔ ”نوک دوں گاڑی؟“ اتر جاؤ۔“

قومی نے حیران پریشان ہو کر پوری آنکھیں کھول کر اسے دیکھا۔ ذلت و رسوائی سے

اس کا دل بیٹھ بیٹھ گیا۔

کلیم نے زبردست بریک لگائی۔ گاڑی کو روک چکا لگا۔ قومی بے سہارا ہو کر کلیم کے اوپر

گرتے گرتے پیشانی بچھی۔ کلیم نے کسی جذباتی خوشی کا اظہار نہیں کیا۔ بلکہ ہاتھ سے اسے پرے

ہموک دیا۔ گاڑی روک کے کنائے رک گئی۔

قومی نے پریشان ہو کر استفہامی نظروں سے اسے دیکھا۔ روک اس وقت تقریباً منسا

تھی۔ سمنے سے ایک روک آ رہا تھا اور اس سے کافی دلال رنگ کی ٹیوٹا آتی دکھائی دے

رہی تھی۔

”یہاں اتر جاؤ۔ کسی نہ کسی گاڑی میں لفٹ مل جائے گی۔ یکلم نے انتہائی سنگ دل کا مظاہرہ کیا۔

”بس ملے یا موڑ۔ لفٹ ملے لینا۔“

ٹومی نے پھر اس کی طرف دیکھا۔ کہیں وہ مذاق تو نہیں کر رہا۔ لیکن ٹومی کو مایوسی ہوئی اس کے چہرے پر ظالمانہ سی خنجر کی تھی۔ مانتے پر شکستیں ڈالے ہوئے بھنپے وہ اس کے گاڑی سے اترنے کا منتظر تھا۔

ٹومی کی غیور طبیعت، اتنی ذلت۔ ایسی رسوائی برداشت نہ کر سکی۔ مئی آنکھوں میں کھل گئی۔ اس کی آنکھیں ڈبل پائیں۔ اور پھر بے اختیار ہر کردوسی۔

”انزو بھی اب۔۔۔ کیا مصیبت ہے۔ مجھے دیر ہو رہی ہے۔ سستی نہیں ہو گیا۔ غصیلے بچے کی ڈانٹ سے آنکھیں برس گئیں۔ اس نے دونوں ہاتھوں میں منہ چھپا لیا۔ ادا بچوں کی طرح روتے لگی۔

یکلم اسے روتے دیکھ کر بے خود سا ہو گیا۔ روتے میں وہ اور بھی پیاری لگنے لگی تھی یکلم حاجی چاہا۔ اسے محویت کے عالم میں دیکھتا چلا جاتے۔

بے بسی اور مجبوری کے نفسوں کا وار بھی خالی دیکھ کر ٹومی کی غیرت امنڈ اُٹتی۔ دوپٹے سے آنسو پونچھ کر اس نے یکلم پر پاک تیز سی نظر ڈالی۔ جھکے سے دروازہ کھولا۔

لیکن دوسرے جھکے سے وہ باہر نکلنے کی بجائے یکلم کے بازوؤں میں آ رہی۔ یکلم ہاتھ بکھر گیا۔ اسے اپنے قریب کھینچ کر اس نے بازوؤں کا حلقہ تنگ کرتے ہوئے اسے جیسے

سینے میں سمیٹ لینے کی کوشش کرتے ہوئے سرگوشی کی۔ ”ٹومی۔ تم تو بے ہوشی کی حد تک سادہ ہو۔“

ٹومی نے کوئی مزاحمت نہ کی۔ وہ تو اس مسافر کی طرح بے دم ہو گئی تھی۔ جو عزت شائستہ

یادداشت ذریعہ پہنچ کر نڈھال ہو جاتا ہے۔

”پورے پانچ دن تم نے میرا حوصلہ آزمایا۔ وہ اس کے بالوں میں انگلیاں پھیرتے کہے چہرے پر جھکا۔ بے خودی کے عالم میں کہہ رہا تھا۔“ اور خود اسی دیر میں ہمت لیں۔ بزدل کہیں کی۔“

ٹومی نے بند آنکھیں کھول کر ایک لمحہ کو اس کی آنکھوں میں دیکھا۔ دونوں ایک دوسرے کا ڈوب گئے۔ لمحوں کی مسکراہٹیں چمکنے لگیں۔

بلے خود بے سدھ ہو کر یکلم اسے سینے سے لگاتے اس کے بالوں پر گال ٹکاتے ہیں بند کیسے۔ ٹومی۔ میری زندگی۔ میری روح۔ بڑبڑاتا رہا۔ اور بے دم مسافر کی طرح اپنی منزل سے کھینچ لیتی رہی۔

مال سے بھرا ٹرک پہیوں کی کھڑکھڑاہٹ سے چونکا نہ دیتا۔ تو جانے دیر ہوئی کے لمحے وقت کی کتنی طوالت پر پھیل جاتے ۛ

— ۛ —

”بجای تم آپ سے تو کچھ نہیں کہتے۔ آپ ریکارڈ سنیں ہم اپنے بال سے کھیل گئے“  
لوہے کہا۔

”تم یہاں سے تشریف لے ہی جاؤ تو اچھا ہے۔“ فریدہ نے کہا۔  
”نہیں حاجی۔ اللہ قسم شور نہیں مچائیں گے۔“ جی بولا۔

”مذرو مچائیں گے۔“ کلیم کی آواز پر فریدہ نے چنگ کر دیکھا۔ وہ اس کے بچے  
ہندو دم کے فاسلے پر کھڑا تھا۔

”آہا ہا ہا۔“ بچے بال سمیت کلیم کے وائیں بائیں آن کھڑے ہوتے۔  
”کلیم“ آئیے بھائی جانی بال کھیلنے ہیں۔“

فریدہ کنبھل کر بیٹھتے ہوتے بڑے ولفریب انداز سے مسکرائی۔ رسی ٹاؤن  
اس نے کندھوں پر ڈال لیا۔

”آپ کب آئے۔“ اس نے اوائے ناز سے بالوں کو جھٹکاتے ہوئے پوچھا  
”ایا۔“ ٹومی کلیم کو دیکھ کر سرخ ہو گئی۔ کل کا واقعہ پہلے ابھی تک اس کے ہوش و حواس

رہنے کی طرح چلایا تھا۔ جلوت میں بھی غلوت کے مزے لوٹ رہی تھی۔ کلیم کے  
پیم کے سانسوں کی گرمی اس کے سینے کی دستکوں کا پھیلاؤ۔ اس کی ہاتھوں کا لمس اس

کے الفاظ کی شیرینی زندگی کا انوکھا پیغام بنی جا رہی تھی۔ اس نے وائیں مراؤ کی دستوں  
سے کہیں برہو کر پالیا تھا۔ حد فہم وادراک سے بھی بعید تھا۔ کہ کلیم یوں اس کا ہر جھانکا۔

یہی حال کلیم کا بھی تھا۔ ٹیسے یوں لگا تھا جیسے دو ٹھٹھی ہوئی زندگی نے اس سے  
باہر لینے کو بازو پھیلا دیے ہیں۔ اسے ٹومی نہیں ملی۔ ہفتہ تسلیم کی دولت ماٹھا

لگتی ہے۔ ٹومی کو یوں پا کر اسے اپنی محبت کی گمراہی اور اپنے عشق کی شدت کا احساس  
ہوا تھا۔ اب تک تو وہ اپنے جذبات کی گہرائیوں اور گہرائیوں کا خود بھی اندازہ نہ کر سکا تھا۔

کل جب وہ اسے سکول چھوڑ کر آیا تھا۔ تین پٹے مہربش تھا۔ ہسپتال سے

گناہ کی طرح حسین تھا۔ رت بدل رہی تھی۔ آسمان پر پھوٹے پھوٹے بادل  
میں سم کھالے کالے بادلوں کے سینے میں جذب ہونے کی اندھا دھن کوکوشش کر

رہے تھے۔ بوجھل ہرائیں جھوم رہی تھیں۔ فضا خشک تھی۔  
فریدہ اپنا ریکارڈ پلیئر لیے چن چن میں بیٹھی تھی۔ اس نے چند مشہور گلوکاروں کے نئے

ریکارڈ خریدے تھے۔ موسم کے سہانے پن میں ولفریب موسیقی سے ترنم پیدا ہو گیا تھا۔  
گلو اور جی بھی چن ہی میں تھے۔ اپنے فٹ بال سے دونوں بھائی کھیل نہیں تھے۔

ٹومی بھی فریدہ سے ذرا سہل کر درخت کے تنے سے لگی بیٹھی تھی۔ وہ فریدہ کا سٹیڈیون  
رہی تھی۔ فریدہ کل ہی اون غریبہ کر لائی تھی۔

مالی کے چھوٹے بچے۔ خافسا ماں کا بیٹا اور جودھوین کے جڑواں بچے جن کے  
دوسرے کناسے پر بیٹھے جی لگو کے کھیل کود لپسی سے دیکھ رہے تھے۔ بال لگا گئے

سے کہیں دور چلا جاتا۔ نوان میں سے ہر کوئی دوڑ کر بال دونوں بچوں تک پہنچانے کی  
کوشش کرتا۔

جی لگو کے ساتھ وہ بھی شور مچا رہے تھے۔ فریدہ موسیقی میں ڈوب رہی تھی یہ بڑ  
گراں زرا۔ اس نے بچوں کو ڈانٹ دیا۔

”بھاگ یہاں سے۔“ گلو جی تم بھی اپنا بال دوسرے چن میں لے جاؤ۔“ غیت  
کے سہائے نمودراز خوبصورت ریکارڈ پلیئر پر ریکارڈ بدلتے ہوئے لولی۔ ٹوکرل  
کے بچے تو ڈر کر بھاگ گئے۔ لیکن گلو جی کہاں مانسنے والے تھے۔

آج بھی وہ کیفیت دہرود کی دنیا رہا تھا۔ ٹومی کو اس نے رات کو دیکھا نہ وہ اسے صبح نظر آئی۔ وہ تو کل کی جرات پر اس حد تک سرشار تھی کہ کلیم کا سامنا کرنے کا حوصلہ ہی نہ رہا تھا۔

کلیم میں تاب مضبوط و مبرک کی تھی۔ اپنے برسرے میں کھڑا تھا کہ گانے کی آواز پر چونک کر آدھرو دیکھا۔ ٹومی درخت تلے بیٹھی اس نے وہیں سے دیکھی کھینچتا ہوا فریڈ بھلا کیا جانتی تھی۔ عشق کی منزلیں جستجو میں طے ہو گئی تھیں۔ وہ تو یہی سمجھی کلیم اس کی خاطر آدھرا آیا ہے۔

”آئیے ڈاکٹر صاحب۔“ وہ اٹھ کر سیبا بھی ہو کر بیٹھ گئی۔  
 ”اچھا شغل ہے۔“ کلیم ریکارڈ پلیئر کی طرف دیکھتے ہوئے مسکرایا۔  
 ”غصہ بے ریکارڈ لائی ہوئی ڈاکٹر صاحب۔“ وہ بے تکلفی سے مسکرائی۔  
 ٹومی نے دھیرے دھیرے کلیم کی طرف سے کمر مڑ لی تھی۔ کلیم کی نگاہوں کی شوخ شوخ بے ججائی سے اسے حجاب آ رہا تھا۔

فریڈ نے دو تین ریکارڈ اٹھا کر کلیم کی طرف بڑھائے۔  
 وہ ریکارڈ دیکھ کر واہ وا۔ کہتے ہوئے ٹومی کی طرف دیکھنے لگا۔ جو اس کی طرف لپشت کیے بیٹھی تھی۔

فریڈ اک ننگا غلط انداز اس پر ڈال کر مسکرا دی۔ وہ یہی سمجھی۔ کلیم کو ٹومی کی موجودگی ناگوار گزری ہے۔

بچے محض تھے۔ کلیم ان کے ساتھ بال کھیلے۔ فریڈ کا اصرار تھا کہ وہ بیٹھ کر نہ نئے نئے ریکارڈ سنے۔ یہ گانے وہ چن چن کر لاتی تھی۔ اس کے جذبات کی ترجمانی ان گانوں سے بخوبی ہو سکتی تھی۔ روانوی موسم اس پر یہ قربت۔ دل کی کہنے کا آواز سے بہتر طریق اور کیا ہو سکتا تھا۔

اس نے بچوں کو ڈانٹ کر بھگانا چاہا۔ ”ڈاکٹر صاحب۔ آپ انہیں زیادہ نرم نہ لگائیں۔“

”بجیا۔“ بچے چیخے۔

”چلیے پہلے ہم ان سے کھیلتے ہیں۔ پھر آپ کے گانے سنیں گے۔“ کلیم نے کہا۔ اور فریڈ کا کوئی جواب سننے بغیر وہ بچوں کے ساتھ بال اچھالتے آگے بڑھ گیا۔ وہ حسن رخ پرٹھا۔ وہ ٹومی کے عین سامنے تھا۔

ٹومی شریکین مسکراہٹ ہونٹوں میں دبا کر رہ گئی۔ کلیم اسے دیکھ کر سرشار ہو گیا۔ فریڈ وہ ریکارڈ بجانے لگی۔ جو اس کے دھکے دھکے چھپے چھپے جذبات کا آئینہ دار تھا۔ چند لمحے بچوں کے ساتھ ادھم چلانے کے بعد کلیم نے انہیں چھٹی کرنے کو کہا۔

بچے جھلے۔ لیکن وہ بال کو پورے زور سے دوسرے چمن میں پھینک کر آدھرا آگیا۔ جو صفر فریڈ کا ریکارڈ پلیئر تھا۔ اور یہاں سے ٹومی کی کافرا دائیاں پوری شدت سے نظر آ سکتی تھیں۔

”یہیں بیٹھیں گے۔ یا کرسی منگو آؤں۔“ فریڈ نے کلیم سے پوچھا۔ بچے بال کے پیچھے بھاگ گئے۔

”تکلف جانے دو۔“ وہ وہیں بیٹھ گیا۔ فریڈ نے نظر ہبر کر اس کی طرف دیکھا۔ گھر کے دھیلے دھالے سفید کپڑوں میں وہ کتنا دلچسپ نظر آ رہا تھا۔

ٹومی دھیرے دھیرے پھر اس کی طرف سے اس طرح گھوم گئی۔ کہ کلیم کی طرف اس کی لپشت ہو گئی۔ کلیم کو جھنجھلاہٹ ہونے لگی۔ وہ اس کی لپشت کو گھورانے لگا۔ فریڈ بے ساختہ تھنس پڑی۔ ٹومی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے آنکھوں ہی آنکھوں میں پوچھا۔

”کیا اسے اٹھا دوں یہاں سے۔“  
 کلیم فریدہ کی سادگی پر دل ہی دل میں مسکرا دیا۔ پھر دیکھا رٹوں کی طرف متوجہ ہو گیا۔  
 ”کیا اسنیٹے گا۔“ فریدہ نے پوچھا۔  
 ”کوئی مرصع سی غزل۔“ کلیم نے جیسے جھومتے ہوئے کہا۔  
 فریدہ نے اپنی پسند کا گانا چلا دیا۔

”اوہو۔۔۔ ہو۔۔۔ بس۔۔۔ بس رہتے دیں جی۔ ایک دم بوگس۔ کلیم بولا۔ فریدہ اترائی۔ اٹھلائی۔ دیکھا رٹ بکتا رہا۔  
 ٹومی نے گلے کے دوران صرف ایک بار گون مود کر کلیم کی طرف دیکھا۔ ڈومنی نظروں کا تبادلہ فریدہ کیا جان پاتی۔ وہ تو کلیم کی فرمائش پر اس کی پسند کا گانا ڈھونڈ رہی تھی۔

مطلوبہ دیکھا رٹ نکال کر اس نے کلیم کی طرف اک ادائے ناز سے دیکھا ”لیجئے یہ رہی آپ کی پسند۔ ایک دم بوگس۔“  
 ”چلاؤ تو سہی۔ لطف آجائے گا۔ کیا بے ساختہ بین ہے جذبات کے لہجہ میں۔ الفاظ تو جیسے شاعر نے چن چن کر استعمال کیے ہیں۔ گلے والے نے ان الفاظ کو جادو کے سانچے میں ڈھال دیا ہے۔ ملاحظہ ہو۔“

دیکھا رٹ بیٹھ گیا۔ کلیم واہ وا۔ سبحان اللہ کہنے لگا۔ فریدہ زیر لب مسکرائی۔ اور ٹومی۔ ٹومی کو دین لگا جیسے کوئی گلوکار نہیں۔ خود کلیم اس کے سامنے اپنے دلی جذبات کا کھل کر اظہار کر رہا ہے۔ وہ جان گئی کہ کلیم نے اسی کی خاطر یہ دیکھا رٹ چاہا ہے۔ کچھ ایسے ہی خیالات فریدہ کے تھے۔ بڑی جانتاں اداؤں کے ساتھ وہ مسکرا مسکرا کر کلیم کو دیکھنے لگی۔

دیکھا رٹ اُختام ہوا۔ کلیم نے براہ چڑھا کر اس کی تعریف کی۔ فریدہ کو جیسے فشر

اگیا۔ ٹومی گلے کے سحر میں ڈوب گئی۔  
 کچھ دیر اس گلے پر تبصرہ ہوتا رہا۔ پھر کلیم اپنی گھڑی دیکھتے ہوئے بولا۔ ”اوہو مجھے تو جانا تھا۔“

”کہاں؟“ فریدہ نے جلدی سے پوچھا۔  
 ”ہینٹلک پیر۔“ کلیم اٹھتے ہوئے بولا۔  
 ”بیٹھے تو ابھی۔ کل بھی آپ سارا دن غائب رہے۔ فریدہ نے شکاری نظروں سے اسے دیکھا۔

”یکل؟“ کلیم کے ہونٹوں پر تبسم بکھر گیا۔  
 ”جی ہاں۔ کل۔“ فریدہ نے گلے کے انداز میں کہا۔

”کل تو میں پنڈی گیا تھا۔“ کلیم نے اک نگاہ غلط انداز ٹومی پر ڈالی کر ہونٹوں میں مسکان دباتے ہوئے کہا۔ ٹومی کھسائی۔ دل دھک دھک کرنے لگا۔ اللہ! کلیم سے کتنی شرم آ رہی تھی۔

”پنڈی!“ فریدہ نے بھی اٹھ کر اس کے برابر کھڑے ہوتے ہوئے حیرانی سے کہا۔ واقعی۔“

”ہاں۔ ہاں۔“ وہ قدم اٹھاتے ٹومی کے سامنے آ گیا۔ ٹومی کی سیاہ پلکیں کانپ کانپ گئیں۔

”جھوٹ۔ میں نے آپ کو ہسپتال سے آتے دیکھا تھا۔“ فریدہ مسکرائی۔  
 ”سات گیا تھا۔“ کلیم بولا۔ اور پورے دس لوٹ آیا۔

”جھوٹے کہیں کے۔“ فریدہ نے بے ساختہ پیار سے کہا۔ پھر خود ہی کچھ لمبا سی گئی۔ ”تین گھنٹے میں جا کر لوٹ بھی آئے۔ بائے ایڑ گئے ہوں گے۔“  
 ”نہیں تو اپنی گاڑی میں گیا تھا۔“ کلیم متبسم لبوں اور شوخ نظروں سے ٹومی کو دیکھ



کر بولا۔ "ٹومی شرمائی لجائی اٹھ کھڑی ہوئی۔"

"جی ہاں ضرور۔ آپ کی گاڑی نہ ہوئی ٹرائیڈنٹ ہو گیا۔ فریڈہ شوخی سے بولی۔  
"نہیں مانتی تو رہی۔ گواہ پیش کروں۔ جو میرے ساتھ تھا۔" کلیم نے دل لگی  
کی۔ "ٹومی ایک دم گھبرا گئی۔ پھلتی پھلتی آنکھوں سے کلیم کی طرف دیکھا۔ پھر اس کی سیا  
جھالروں ایسی پلکیں پھیر پھیرانے لگیں۔ ہونٹوں کے گوشے کانپ گئے۔ اس کی حالت  
کچھ عجیب سی ہو گئی۔ اس نے گھبرا گھبرا کر کلیم کی طرف دیکھا۔ جو شوخی سے ہنسنے  
کی حد تک مسکرا رہا تھا۔"

فریڈہ نے اس کی طرف دیکھا۔ اور یوں دیکھا جیسے اسے پہلی بار دیکھا ہو۔ وہ  
اسے بلا کی حسین نظر آئی۔ اس پر یہ معصوم سی گھبراہٹ۔ یہ سب کیا تھا اس  
نے کلیم کا مسکراتا ہوا چہرہ دیکھا۔ اس کی نگاہوں کی چوری اس نے ایک ہی نکتہ  
میں پکڑ لی۔

فریڈہ ایک دم سمجھ گئی۔ اس کی ساری خوشیاں بہن ہو گئیں۔ سمجھ تو کچھ نہ سکی۔  
دل ضرور بیٹھنے لگا۔

"ٹومی — یہ دیکھا ڈیپلیر میرے کمرے میں رکھ آؤ۔" اس نے سمجھے سمجھے لے  
مسکرتے لہجے میں کہا۔

ٹومی جھک کر دیکھا ڈیپلیر کو اٹھنے کرنے لگی۔ فریڈہ نے دیکھا ڈیپلیر بند کیا۔ اور ٹومی  
کی طرف براہِ دیدار۔

"مجھے دے دو۔" کلیم نے بڑھ کر ٹومی کے ہاتھ سے دونوں چیزیں لینا چاہیں  
"جی — میں لے جاؤں گی۔" ٹومی کے حسین چہرے پر غم نہ نہی مسکراہٹ  
تھی۔ کلیم نے زبردستی اس کے ہاتھ سے دونوں چیزیں لے لیں۔ فریڈہ کچھ بھی نہ  
بولی۔ اسے یوں لگ رہا تھا جیسے اب تک وہ بیوقوف بنی چلی آئی ہے۔

رات اس پر بھاری تھی۔ کر ٹیوں بدل بدل کر آج ٹومی اور کلیم کی نظروں کا مغموم  
مجھنے کی کوشش کر رہی تھی۔ جو کچھ دیکھا تھا۔ جو کچھ محسوس کیا تھا۔ وہ دل پر بار کی  
طرح تھا۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے؟

یہ کیوں کر ممکن ہے؟  
ٹومی کی حیثیت ہی کیا؟

اس نے اپنے دل بے تاب کو تسلی دینے کے لیے سوچا۔ لیکن خطرے کا سنگل  
نکرا چکا تھا۔ فرار کی کوشش بے سود تھی۔ وہ کلیم کے ساتھ گزرنے وقت کا تجربہ  
لاتی رہی۔ کلیم اس کے ساتھ ہمیشہ شفقت سے پیش آیا تھا۔  
شفقت جو محبت یقیناً نہ تھی۔

تو کیا؟ — ٹومی — ٹومی بازی جیت لے گئی۔ چپکے چپکے خاموشی ہی سے۔  
سن کی مارتی دور تک ہو سکتی تھی۔؟

سب کچھ سوچنے کے باوجود بھی اسے یقین نہ آ رہا تھا۔ کہ ایسا ہونا ممکن بھی ہے؟

پارسی تھی۔ بہت سے خواہشمند اس کے پیچھے بھی لگے ہوئے ہیں۔ اور کلیم بھی یقیناً بہت سے لوگوں کی نظر میں تھا۔ اس لیے تاخیر نہ کرنا سب نہ تھی۔

اسی خیال کے پیش نظر اس نے اس رات سونے سے پہلے فرید سے یہ تذکرہ پھیر دیا۔

کلیم اپنی خوبصورت شخصیت کی بنا پر فرید کی نظروں میں بھی عالی مقام تھا۔ اسے اس رشتے میں کوئی تباہت نہ نظر آتی تھی لیکن اس نے بڑے لفظوں میں فرید کا عندیہ لینے کا کہہ دیا۔

”اس کی فکر آپ نہ کریں۔ میں اس کی ماں ہوں۔ سب کچھ سمجھتی ہوں۔ پھر بھی احتیاطاً پوچھ لوں گی۔ آپ اپنی کہیے۔“

”اگر صاحب کی والدہ رشتہ طلب تو کریں پہلے۔ پھر میری رائے بھی پوچھ لیں۔“

”آج نہ توکل۔ وہ بات کرنے ہی والی ہیں۔“

”دیکھیں گے۔“

”آپ کو کوئی اعتراض تو نہیں۔“

”بظاہر تو کوئی نہیں۔“

”بس۔ ٹھیک ہے۔ یہ رشتہ مبارک ہو گا۔ ہماری بچی عیش کرے گی۔ کلیم اچارہ کا ہے۔“

سلمی مسرور نظر آنے لگی۔ اماں اور کلیم کی تعریفیں کرنے کے ساتھ ساتھ فریدہ کی شادی و صوم و صام سے کرنے کی باتیں بھی کہنے لگیں۔

باتیں کرتے کرتے سلمی سو گئی۔ لیکن فریدہ کی آنکھوں سے نیند دور بھاگ گئی۔ سلمی نے جس چاہت محبت اور چاہت سے فریدہ کے رشتے اور شادی کا ذکر کیا تھا۔ فریدہ اس سے متاثر نہ ہوا تھا۔ اس کے ذہن میں ٹوٹی کا خیال آ گیا تھا۔ وہ بھی توجہ نہ دے گی۔

فریدہ کے مستقبل کا کوئی اندیشہ تو نہ تھا۔ دولت مند باپ کی بیٹی تھا۔ سلمی کے رشتوں کی کمی نہ تھی۔ کئی خواہش مند موجود تھے۔ لیکن کلیم کی وجہات حسب نسب، اخلاق و کردار اور اس کی خاندانی حیثیت۔ اس کے مالی استحکام اسے بڑا مرعوب کیا تھا۔ وہ ہر لحاظ سے اسے فریدہ کے لیے موزوں تھا۔ سات آٹھ ماہ کی رفاقت نے ایک دوسرے کو سمجھنے میں کافی مدد دی تھی۔ پھر کوئی ایسا جہاں بھی نہ تھا۔ ایک ماں بیٹے کا خاندان تھا۔ فریدہ جیسی لاڈلو پیار اور ناز و نعم میں پلی لڑکی ایسے گھرانے ہی میں خوش رہ سکتی تھی۔ ساس نندوں کے وبال بہار کے قابل نہ تھی۔

کلیم کی اماں نے بڑے بڑے لفظوں میں کئی بار اپنی خواہش کا اظہار کیا تھا۔ فریدہ سے والدہ ماں پیار۔ بات بات پر قربان صوفے۔ ہر لمحہ دعائیں۔ یہ سب باتیں اچانک تھیں جو اس کی تمنا کا خاموش اظہار تھیں۔ سلمی نے ہمیشہ اس اظہار کا خوش دلا غیر متوجہ کیا تھا۔ لیکن زبان سے تاحال کوئی اقرار نہ کیا تھا۔ جہاں تک فریدہ کا تعلق تھا۔ وہ ڈاکٹر کو ضرور پسند کرتی تھی۔ تجربہ کار لنگا ہیں نئے نئے شوق اور نوازیہ جذبات کو اک آن میں پہچان جاتی ہیں۔ ماں اس سلسلے میں اس نے فریدہ سے کوئی بات نہ کی تھی۔

فریدہ بی اے کے آخری سال میں تھی۔ سلمی چاہتی تھی کہ نسبت طے ہو جائے اور شادی امتحانوں سے فارغ ہونے کے بعد ہو۔ تاخیر نہ ہو گا۔

مقی۔ اس کی بھی شادی کا سوال تھا۔ فریدہ کے لیے اچھے سے اچھا بڑا مل سکتا تھا لیکن  
 ثویٰی۔ اس کا کیا بنے گا۔ کیا کوئی اچھا رشتہ اس کے لیے بھی مل سکے گا؟  
 کامنشی اس کے مستقبل پر تو سائے نکل نہ ہوگا۔

سلمیٰ نے فریدہ کی شادی کا ذکر خیر چھپ کر گویا فریدہ کی دکھتی رنگ کو چھپڑ دیا تھا۔  
 ثویٰی کے لیے کسی نیک برسر روزگار لڑکے کی ضرورت تھی۔ لیکن نوکروں کے توار ہیں  
 پرورش پانے والی ایسی لڑکی کہ جس کا ماضی و حسد لا تھا۔ جس کی ماں کا گناہ اس کی  
 ہستی پر داغ تھا۔ قبول کرنے کو کوئی تیار نہ ہوگا۔ اگر کوئی بھی تیار نہ ہوا۔ تو۔  
 کیا ہوگا۔

سوچ سوچ کر فریدہ کا دماغ چکرائے گا۔ آج پھر بقدر شدت سے یاد آئی۔ اس  
 نے کیسا خوفناک انتقام لیا تھا۔ سنا کہ مرحلہ تو اب آنے والا تھا۔ وہ کیا کرے؟  
 کیا کرے۔ بے بس ہو کر وہ رات بھر بستر پر مرغِ بھل کی طرح تڑپ تڑپ  
 کر سوچتا رہا۔

ادھر جیراں اور ثویٰی ثویٰی کے مستقبل کے متعلق پریشان تھے۔ صدیق جیراں  
 کے پیچھے لگا ہوا تھا۔ لیکن وہ اب کوئی آخری فیصلہ نہ کر سکتی تھی۔ اس نے ثویٰی سے  
 اسی رات ذکر کیا۔ جس رات سلمیٰ نے فریدہ کی شادی کے متعلق فریدہ سے بات  
 کی تھی۔

ثویٰی اور ثویٰی کا ناٹھ جوڑنے میں ہچکچا رہا تھا۔ ثویٰی اور صدیق میں کوئی نا  
 نظر نہ آتی تھی۔ بھدے بھدے نیلے ہونٹوں، اندر کو دھنسی شیطانی چمک لال لال  
 اور پر لسنے کو ہونے کی رنگت والے صدیق کے ساتھ ثویٰی جیسی کا پنج کے سے  
 والی حبیبی لڑکی۔ کیا جوڑ تھا بھلا۔ اور پھر صدیق جیسی جماعت سے آگے  
 نہ بڑھ سکتا تھا۔ جب کہ ثویٰی اب پڑھ لکھ کر اپنے پاؤں پر کھڑی ہو چکی تھی۔ ثویٰی کے

عادات و اطوار کا ٹھہراؤ۔ اس کی شخصیت کا جامع پن بھی تو مانع تھا۔  
 یہ جو کچھ مناسب نہیں۔ اور پھر میرا خیال ہے ثویٰی بھی نہیں مانے گی۔ وہ تو اس  
 ایک لکھ نہیں دیکھ سکتی۔ مالی نے حکم کر دیا کہ اتنے ہونے کہا۔ جیراں چمک کر بولی۔  
 "تو نے ہی تو اسے سرسراہٹا ہے۔ اس کا منہ دیکھے جائے گا۔"

"نہرو سستی بھی تو نہیں کر سکتے۔"  
 اس کی اڑائیں تو بہت اونچی ہیں۔ صدیق کو مزہ نہیں لگاتی۔ اور کونسا شہزادہ  
 اسے لگا لیں سے۔ صرف شکل و صورت ہی تو نہیں دیکھی جاتی۔

"کہتی تو تم ٹھیک ہو۔ لیکن۔"  
 لیکن دیکھ لیا۔ اس کا بار تو ہم نے اتارنا ہی ہے نا۔ اس کے پسند کا  
 رشتہ تو ملنے سے رہا۔ آجی کون قبول کرے گا۔ ایسی لڑکی کہ جس کی ماں اپنا داغ  
 چھپانے کے لیے بیخ کن کر بیوی ڈال گئی۔

"ہوں۔"  
 یہ تو صدیق ہی ہے۔ ورنہ کوئی نام ہی نہیں لیتا۔ لوگ نفرت سے منہ پھیر لیتے  
 ہیں۔ وہ جانے کس دنیا میں جی رہی ہے۔

جیراں اپنے طور پر ٹھیک ہی کہہ رہی تھی لیکن نندا اب بھی ہچکچا رہا تھا۔ جیراں  
 غصے میں آ گئی۔ "اس مصیبت کو ٹالنا بھی ہے یا نہیں۔ میں تو اس وقت کو کو سستی  
 ہوں۔ جب اسے گود لیا تھا۔ پتہ ہوتا بڑی ہو کر یوں مصیبت بنے گی۔ تو کبھی غلطی  
 نہ کرتی۔"

مصیبت تو خیر نہیں۔ جب سے نوکر ہوئی ہے۔ قیری اور تیرے گھر کی حالت  
 کا بدل گئی ہے۔  
 "لو تو اب اس کی کاتی ہی کھاتے رہو گے۔"

”یہ میں نے کب کہا۔“

”تو پھر جتنی جلدی ہو سکے۔ اسے بنا دو۔ آج تو صدیق بھی خواہش کر رہا ہے  
کیوں اس کے کان بھی کسی نے بھر دیے تو انکاری ہو جائے گا۔ پھر کیا کرینگے۔“  
”مجھے تو کچھ سمجھ نہیں آ رہا۔ کچھ بھی ہو صدیق اور ٹومی کا کوئی جوڑ نہیں۔“  
”تو پھر ڈھونڈ لے لا تو اس کا جوڑ۔“

”شاید کوئی مل ہی جائے۔“

”شہزادہ آسمان سے اترے گا کوئی۔ زمین دلوں کے تو حرام حلال کو پرکھ کر ہی بات  
کرتے ہیں۔“

جیراں اور فتورات گشتہ تک اس مسئلے کو کش و پش سے دیکھتے رہے۔ اور ٹومی  
ذرمیانی دروازے کے ساتھ کچھ اپنی چارپائی پر لیٹی ان کی باتیں سن رہی جیراں نے  
جس تنفر اور کراہت اور بیزاری کا اظہار کیا تھا۔ وہ کوئی نئی بات نہ تھی۔ ٹومی نے پہلے  
میں اس سے کوئی مداخلت نہ کی تھی۔ جب سے ہرش سنبھالا تھا۔ اسے  
اپنے لالے کلوٹے بچوں کے ہی گرد پروانہ بنی پایا تھا۔ پہلے تو اس نے پیار چھین جانے  
کو بری طرح محسوس کیا تھا۔ لیکن جب سے یہ آگہی ہوئی تھی۔ کہ وہ اس کی اولاد نہیں  
ہے۔ اسے اک صبر سا آ گیا تھا۔ جیراں کے ساتھ جو وابستگی تھی۔ وہ بھی ویسی نرم  
تھی۔ وہ ان دونوں کی احسان مند ضرور تھی۔ کہ انہوں نے اسے پالا ہو سنا تھا۔ یہ سب  
وہ اپنی خدمت گزار سے چکا قی رہی تھی۔ اب تنخواہ جیراں کے حوالے کر کے چلا  
چکا رہی تھی۔

آج کی باتوں سے جو اسے کچھ لگا۔ جیراں سے تھا بھی، وہ بھی بے شک ملتا تھا۔  
لیکن جس سنجیدہ سوچ نے ٹومی کے ذہن میں گھر کیا۔ وہ اپنی جگہ سید ابہم تھی۔ ان دنوں  
اس کے شب و روز کلیم کی محبت کے وسیع و امنوں تلے گزر رہے تھے۔ وہ ماضی

مال مستقبل سب کو فراموش کر چکی تھی۔ کلیم اس کی زندگی تھا۔

لیکن۔ آج جیراں کی باتوں نے اسے لڑنا دیا۔ کلیم کو اس نے اپنے متعلق  
کو بھی تو نہیں بتایا تھا۔ اگر اس نے بھی کراہت، نفرت اور بیزاری سے اس کی  
استی کے کھنا ڈھنے داغ سے منہ پھیر لیا۔ تو۔ تو وہ کیا کرے گی؟  
ٹومی کو آج اپنی گناہ گار ماں پر پہلی بار اتنا غصہ آیا۔ کہ اس نے غصے کی آگ سے  
بالکل کھ کر اگل دی۔ وہ کتنی دیرونی بھی رہی۔“

لیکن یہ غصے کی آگ اس داغ کو مٹا سکتی ہے۔ نہ آفسو اس داغ کو دھو سکتے  
تھے۔

جس بات کو اس نے ہمیشہ معمری سمجھ کر نظر انداز کیا تھا۔ وہ جیراں کی باتوں کی اس  
پر اتنی غیر معمولی نظر آئی۔

اس کی پریشانیوں ایک تخت بڑھ گئیں۔ رور کو اس نے برا حال کر لیا۔ اپنی  
زناختہ جنت کی شادابیوں سے وہ پوری طرح لطف اندوز بھی نہ ہو پائی تھی۔  
اس کے بھک سے اڑ جانے کا اندیشہ پیدا ہو گیا۔

— پ —

واقعی۔۔۔ ”سلمیٰ کس نفسی سے مسکرائی۔

”اب تو واقعی مجھے بہو کی سخت ضرورت ہے۔“ اماں نے لیٹے لیٹے کہا۔  
 ”بہو تو ایک دن میں آنے سے رہی۔ مانی کا فردا بندوبست ہونا چاہیے۔“  
 لیکن لے لایٹ سے اماں کی طرف دیکھا۔ آپ بستر سے اٹھیں نہیں۔  
 ”ہاں اے کوارٹر میں تھوڑی عورتیں ہیں۔ کسی کو بلوا دیتی ہوں۔“ سلمیٰ نے کہا۔  
 ”وہ سب بچوں والی ہیں۔“ اماں نے کہا۔ ”ایک آتی ہے۔ تو چار بجے سا تھ

ہوتے ہیں۔  
 ”ٹومی تو آپ کا کام کرتی ہی رہتی ہے۔“ سلمیٰ نے کہا۔ ”کلیم کا دل اچھل کر  
 طے میں آگیا۔ جلدی سے بولا۔ ”وہ بھی تو سکول جاتی ہے۔ تین چار یوم تو اماں کے  
 پاس صبح سے شام تک کوئی نہ کوئی ہونا چاہیے۔“ کلیم کی بات پر اماں مسکرائے  
 گئیں۔

”تم اس کا فک نہ کرو۔ ہم سب ان کے پاس ہی ہیں۔“ سلمیٰ نے کہا۔ صفیہ  
 نے اس کی تائید کی۔

اماں نے ان کو دعائیں دیتے ہوئے کہا۔ ”ٹومی ہی کو بلالوں گی۔ بڑی خدمت گزار  
 رہی ہے۔ مجھے تو ایمان کی کہوں، بڑا ہی آرام پہنچاتی ہے۔ بن کہے کام کو دیتی  
 کلیم نے اماں کی مسکراہٹ دیکھی تھی۔ ان پر غیب ڈالنے کو ماتھے پر بل ڈال  
 لیے۔ ”وہ نہ ٹومی کو اماں اپنے پاس رکھیں۔ یہ تو اس کی دل خواہش تھی۔ یوں بھی اماں اور  
 دیکھنا ایک دوسرے کے قریب ہوں گی۔ اچھا ہے۔ کلیم تو مستقبل کے راستے  
 منارنے کی سوچ رہا تھا۔

اماں نے ٹومی کی پاس رکھنے پر زور دیا۔ ”کلیم خفگی سے بولا۔ ”وہ کوئی ملازم تھوڑی  
 ہے۔ پھر سکول جھ جاتی ہے۔ آپ شاہ مخواہ اسے بلانے کا کہہ رہی ہیں۔“

کاپڑی غسل خانے کے چکنے فرش سے کچھ اس طرح پھسلا کر اپنے  
 اُٹا لے ہی بدن تلے دب گیا۔ یوں موج آئی۔ کہ اٹھنا محال ہو گیا۔  
 نکتہ بیچارہ کیا کرتا۔ بھاگ بھاگ سلمیٰ کو بلالایا۔ ”جھوڑو، جھوڑو، جھوڑو اور صغرا کو بھی بلالایا۔  
 سانولی بھی دوڑی آئی۔ کلیم کہنے ہسپتال سے آنے تک ان سب نے مل کر اماں کو  
 سنبھالا تھا۔ ہلندی اور گھی کا لپ بھی کر دیا تھا۔

کلیم گھبرا اٹھا۔ ”سلمیٰ نے فون کیا تھا۔ فوراً ہی چلا آیا۔ آتے ہی پاؤں دیکھا  
 اور اماں کے لاکھ منع کرنے پر انہیں موٹر میں ڈال ہسپتال لے گیا۔ پاؤں کا کھیر  
 کر دیا۔ اور جو ممکن طبی امداد تھی۔ بہم پہنچائی۔ سلمیٰ بھی اماں کے ساتھ ہسپتال  
 گئی۔ پاؤں خاصا سوچ گیا تھا۔ فدا سے بلانے جلانے سے بھی تکلیف ہوتی تھی۔  
 اماں بستر پر لوگتی۔ ”شکر ہے جو بڑی نہ ٹومی تھی۔“ کلیم انہیں واپس گھر لے آیا۔  
 سلمیٰ کافی دیر اس کے پاس بیٹھی رہی۔ کوٹھی کے خدمت گزار ان کی بیویاں بھی  
 اماں کی احوال پرسی کرتے۔ کلیم بھی اماں کے پاس بیٹھا رہا۔

”اماں آپ سے کتنی بار کہلے۔ کسی مانی کا بندوبست کر لیں۔ اب آپ سے  
 یہ گھر بلو دمداریاں کماں سنبھالی جاسکتی ہیں۔“ کلیم نے یہی بات کئی بار اماں  
 سے کہی۔

”شادی کر لو نا۔“ اماں کی دمداریاں ختم ہو جائیں۔ ”پرٹوس والی  
 صفیہ بگم جو اماں ہی کی ہم عمر تھیں۔ کلیم سے کہا۔

پھر اس نے سلمیٰ اور صفیہ سے کہا۔ کہ کسی مائی کا بند و بست فوراً کر دیں۔ اماں نے مانیں وہ اٹھ کر دوسرے کمرے میں گیا۔ تو اماں نے ہنس ہنس کر کلیم کی ٹوٹی سے بلا وجر عداوت کی روٹاؤ سنائی۔

و خدا جانے اسے اس بیچارے سے کیا بر لینا ہے۔ حالانکہ بڑی پریشانی اڑا رہی ہے۔ مجھے تو اس نے بڑا آرام دیا ہے۔ کپڑے استری کروتی ہے۔ سی دیتی ہے۔ سبزی بنا دیتی ہے۔ کٹی چھوٹے موٹے کام کر جاتی ہے۔ اور کام نہ ہو۔ تو دبا ختم ہی گنتی ہے۔

”بس تو پھر دو چار دن اسے ہی بلا لیں۔ سکوئی کا کیا ہے۔ چھٹی لے لے گی۔“ سلمیٰ نے کہا۔ ”میں اسے کہہ دوں گی۔“ گھر پر وہ کونسا جبرائیل کا کام کرتی ہے بیکار ہی پھرتی رہتی ہے شام کو۔“

کلیم سا خندے کمرے میں ان کی باتیں سن رہا تھا۔ سلمیٰ کا لہجہ حاکمانہ ساقا تو جی سے اس نے سلمیٰ کو کبھی اچھے موڈ میں باتیں کرتے نہ دیکھا تھا۔ اماں ٹوٹی کا صفات کا اعتراف کر رہی تھیں۔ اس بات سے اسے بڑی خوشی ہو رہی تھی۔

کالچ سے واپسی پر فریدہ کو اماں کے کرنے کا بیڑ چلا۔ تو احوال پرسی کو چلی آئی۔ وہ کچھ دل گرفتہ سی تھی۔ کلیم نے محسوس کیا۔ کہ اس میں ہر روز دلی شکستگی مطلقاً نہ تھی۔ کلیم نے وہ ایک بار مذاق بھی کیا۔ لیکن وہ بڑی سنجیدہ نظر آئی۔ کلیم نے محسوس تو کیا لیکن اسے کوئی اہمیت نہ دی۔ دس پندرہ منٹ ٹھہر کر وہ گھر واپس لوٹ گئی۔

ٹوٹی کو اماں کی مویج کا جنونے بتایا۔ وہ جھجکتے جھجکتے ادھر آئی۔ اماں سو رہا تھیں۔ اور کلیم اخبار لیے میز پر پاؤں رکھے کرسی پر اماں کے پٹنگ کے قریب کا نیم دراز تھا۔

ٹوٹی ڈرائنگ روم کی طرف سے آئی۔ کلیم کا چہرہ اخبار کے پیچھے چھپا تھا۔ اور اماں سو رہی تھیں۔

ٹوٹی کو کلیم کا سامنا کرتے جھجک آ رہی تھی۔ یوں تنہائی میں اس کا سامنا کسی معرکے سے کم تو نہ تھا۔

اس نے لوٹ جانا مناسب سمجھا۔ لیکن دل کے تقاضے پاؤں کی زنجیریں لگے۔ اس نے دھیرے دھیرے قدم اٹھایا۔ اور اماں کے پٹنگ کی طرف آئی۔ محبوب کے لیے ترو دل کی دھڑکنیں بھی آواز پا بن جاتی ہیں۔ یہاں تو ٹوٹی بالکل نفیس آئی تھی۔ اسی انداز میں کرسی میں نیم دراز کلیم نے اخبار قد سے ہٹا کر دیکھا۔

”اوہ۔۔۔ ٹوٹی۔۔۔“ وہ اخبار بھدیک کر کرسی سے اٹھ بیٹھا۔ ”بیگ صاحبہ کو کیا ہوا۔“ اس نے کلیم کی بے تابی سے چشم پوشی کرتے ہوئے آہستہ سے پوچھا۔

”بیگ صاحبہ نہیں۔ اماں کہا کہ۔“ کلیم اس کے سامنے آن کھڑا ہوا۔ ٹوٹی کے گالوں پر سرخی بکھر گئی۔

”آئندہ میں بیگ صاحبہ کا لفظ نہ سنوں۔“ اس نے ٹوٹی کا جھکا ہوا چہرہ ٹوٹی سے پکڑ کر قدرے اونچا کیا۔

ٹوٹی چند قدم پیچھے ہٹ گئی۔ گھر اگر اس نے چاروں طرف دیکھا۔ کلیم اس کی گھبراہٹ سے بڑا محظوظ ہوا۔ چند لمحے خاموشی رہی ہو سکتی

ناہوشی مگر اتنی خاموشی۔ مترنم خاموشی۔ ”کیسے مویج آئی“ ٹوٹی نے اماں کی طرف دیکھتے ہوئے کلیم سے پوچھا۔ ”غسل خانے میں گر گئیں۔“ کلیم اسے پر شوق نظروں سے دیکھتے

ہوئے بولا۔

”کب؟“ ٹومی نگاہیں جھکاٹے بولی۔

”صبح۔“ دارننگی کے عالم میں وہ اسے تکے گیا۔

”اُٹ۔“ بڑی تکلیف ہوئی ہوگی۔ ”ٹومی نے جیسے اماں کی تکلیف محسوس کی۔

”تکلیف ہوئی بھی ہو تو تمہیں کیا۔“ ٹولیم نے مزہ پھیرتے ہوئے کہا۔

”کیوں؟“ ”وہ قد سے شیر ہو گئی۔“

”تو کسی کی تکلیف محسوس تو ہوا ہی کرتی ہو۔“ ٹولیم نے دیوار پر لگی تصویر کو دیکھتے ہوئے

”کیوں نہیں کرتی۔“ ”وہ اٹھلائی۔“ ”ان کی تکلیف سے مجھے تکلیف ہوئی ہے۔“

”ان کی تکلیف سے تو تکلیف ہوئی ہے۔“ ”ان کے بیٹے کی تکلیف بھی کبھی محسوس

کی۔“ ٹولیم نے شوخی سے اس کی طرف دیکھتے ہوئے پوچھا۔

”کیوں انہیں کیا ہوا۔“ ”ٹومی نے بعد نماز کہا۔ وہ دیمی دیمی سلگتی سی مڑی

ہونٹوں میں دبائے ہوئے تھی۔

”تمہیں علم ہی نہیں۔“ ٹولیم نے یوں کہا۔ جیسے حیران ہوا ہو۔

”ٹومی نے بھی بن کر نفی میں سر ہلا دیا۔ ٹولیم اس کی شوخ ادائی پر منہ ہی توڑ گیا۔

”بے ایمان کہیں کی۔“ کہتے ہوئے وہ ٹومی پر جھپٹنے کو تھا کہ اماں کی ہانپ

چھ پلٹ کر اماں کو دیکھنے لگا۔

اس کی حرکت اتنی بے ساختہ اور مضحکہ خیز تھی۔ کہ ٹومی کی نفسی ضبط کرنا دشوار

گیا۔ اماں نے کرٹ بدل دی تھی۔ ایک بیکوئی کرٹیم کو دیکھا۔ اور پھر کمر

سے وقت پر بچا۔

ٹولیم نے گھر دمی دیکھ کر وقت بتا دیا۔

”جاؤ۔ لیٹ جاؤ تو تم بھی جا کر۔“ اماں نے غنودگی میں کہا۔ ”بیٹے کے آرام

انہیں ملنا خیال تھا۔

”آپ آرام کیجئے۔ میں بھی آرام میں ہوں۔“ ٹولیم نے اماں کے کندھے دبائے۔

”جیتے رہو۔“ بیٹے۔ ”جاؤ دوسرے کمرے میں تھوڑی دیر آرام کر لو۔“ اماں

نے اٹھتے ہوئے کہا۔

”اچھا جی۔“ ٹولیم سیدھا ہوتے ہوئے بولا۔ چنبرہ لمحوں میں اماں پھر گہری

نند سو رہی تھیں۔

ٹولیم بے بسے تڑپوں سے ٹومی کی طرف آیا۔ جو کھر کی کے فزیب خاموش کھڑی

تھی۔ وہ کسی اور ہی دنیا کی مخلوق نظر آ رہی تھی۔ کپڑے معمولی سے تھے۔ کوئی زیبائشی

چیز بھی نہ پہنی تھی۔ بال بھی سیدھے سادے بنائے تھے۔ پھر بھی وہ عام لوگوں

سے الگ تعلق نظر آنے والی شخصیت کی حامل تھی۔ ٹولیم اب تک نہ جان سکا تھا

اسے دوسری لڑکیوں سے منفرد کرنے والی کیا چیز ہے۔ صرف حسن بے یقینا نہیں

عین لڑکیاں اس نے اور بھی دیکھی تھیں۔ ٹومی میں کچھ اور ہی بات تھی۔

ٹولیم اس وقت بڑے ہی شوق موڈ میں تھا۔ ٹومی کی طرف آتے ہی اس کا ہاتھ پکڑنا

اور گھسیٹے ہوئے دوسرے کمرے کی طرف لے جانے لگا۔

”کیا کیا کر رہے ہیں آپ۔“ وہ ہاتھ پھڑکنے کی بے جا کوشش کرتے

ہوئے بولی۔

”اماں نے کہا ہے۔ دوسرے کمرے میں جا کر آرام کرو۔“ ٹولیم نے چاہا جا کر

ٹھاکر کے۔ اس نے انداز سنجیدہ اختیار کیا تھا۔ لیکن ہنسی پھوٹ پھوٹ گئی۔

”اسے اپنی طرف کھینچنے لگا۔“

”تو آپ جاتے نا۔ آرام کیجئے۔“ ٹومی ہاتھ پھیر کر بولی۔ مجھے خواہ مخواہ

لیٹ رہے ہیں۔“

”تم یہاں کیا کرو گی۔“ وہ اسے گھومتے ہوئے بولا۔

”میں۔۔۔؟“ ثومی تدم اٹھاتے ہوئے بولی۔ ”گھر چلی جاؤں گی۔“

”گھر چلی جاؤں گی۔“ کلیم نے اس کی نقل اتاری۔ ”ثومی منسک نہ لگی۔“

”اماں کی خدمت کوں کرے گا۔ تین چار دن تو وہ پلنگ سے اٹھنے سے باز

کلیم نے کہا۔ اور پھر شہزخ فطروں سے ثومی کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالی کر بولا۔

”آہ تمہاری بھی تو کچھ ملتی ہیں۔ تم پر ان کی خدمت فرض ہے، سمجھیں۔“

ثومی اس بات سے کانوں تک لالی ہو گئی۔ اپنا چہرہ دوفوں ہاتھوں میں چھپا

”اللہ!۔۔۔ آپ۔۔۔ کیسی باتیں کرتے ہیں۔“

”دل میں تو دلہ پھوٹ رہے ہیں۔ بن یوں رہی ہر جیسے۔“ کلیم اس کے

ہاتھ پکڑ کر چہرے سے ہٹاتے ہوئے بولا۔ لیکن بات پوری بھی نہ ہو پائی تھی کہ

میں تدموں کی آواز سے چونک گیا۔

”باپ سے۔۔۔ کوئی اماں کو دیکھنے آیا ہے شاید۔ چلو اس کرسی پر جا کر بیٹو جا

اب تمہاری باری ہے۔ میں دو گھنٹے بیٹھا رہا۔“

کلیم جلدی جلدی کہتے بغلی دروازے میں گھس گیا۔ ثومی کو اس کے ہڑ ہڑانے

ہنسی آگئی۔

اند کوئی نہ آیا۔ شاید تدم کو کسی سے باتیں کرتے اور ہر سے گزرا تھا۔ ثومی کو

بیٹھ کر اماں کے جاننے کا انتظار کرنے لگی۔ کلیم کی باتیں ذہن میں دہراتے ہوئے

دل ہی دل میں مسرور ہو رہی تھی۔ رات جیرائی کی باتوں سے جن وسوسوں نے

گھیرا تھا۔

اس وقت وہ ان سب کو جیسے بھول چکی تھی۔

ہاں رات، جب وہ اماں کے سو جانے پر چہرہ گھنٹے کی مسلسل ڈیوٹی

بگھڑا کر اپنے گھٹے گھٹے ماحول والے کمرے میں لیٹر پریسی۔ تو اسے خوشیوں

کے غلے میں بھی مایوسی کا دیاؤ محسوس ہوا۔

اس کی یہ جنت اگر تباہ ہو گئی۔

تو

وہ کیا کرے گی۔

وہ تو ایسا تصور بھی برداشت نہ کر سکتی تھی۔

اگر حقیقت تلخی کے اس روپ میں سامنے آئی۔ تو

کیا کرے گی؟



سب کچھ چپ چاپ سہہ جاتی ہے۔

”بڑی اچھی لڑکی ہے۔“ فریدہ نے کچھ سوچتے ہوئے صرت اتنا ہی کہا۔ اماں کو سادگی کو وہ کیا کہتی۔ ابھی کل دوپہر ہی تو اس نے جو کچھ دیکھا تھا۔ ٹومی اور کلیم کی دالانہ چاہست کا غماز تھا۔ وہ اماں کو دیکھتے آئی تھی۔ کھانے کے کمرے کے قریب سے گزرتے ہوئے اس نے کلیم کی آواز سنی تھی۔ وہ زوردار آواز میں کہہ رہا تھا:

”تم ضرور کھاؤ گی۔“  
جواب میں ٹومی کچھ منہ نہاتی تھی۔ فریدہ کے قدم خود بخود رک گئے تھے۔ کھڑکی کے دوسرے پہلے پر اس نے دیکھا تھا۔ کھانے کی میز پر ایک سرے پر کلیم بیٹھا تھا۔ کھانا چٹا رہا تھا۔ ٹومی اس کے دائیں ہاتھ کی کسی پڑ پٹی تھی۔ کلیم کھانے کی چیزیں اس کے آگے بڑھا رہا تھا۔ دونوں کا انداز کچھ ایسا دالانہ تھا۔ کہ فریدہ دم بخود ہو کر بیٹھی بیٹھ گئی تھی۔

”تم نے نہ کھایا تو میں بھی نہیں کھاؤ گی۔“ یہ کلیم تھا۔  
”ہائے اللہ۔ آپ سمجھتے کیوں نہیں۔ کسی نے دیکھ لیا۔ تو میری شامت آج بگیا۔“  
ٹومی کی آواز تھی۔

”تم توڑتے توڑتے مر رہی جاؤ گی۔“

”میری پوزیشن ہی ایسی ہے۔“

”پھر وہی بات۔“

”حقیقت کا سامنا کرنا ہی چاہیئے۔ آپ مجھے وہیں رہنے دیکھئے۔ جہاں میں ہوں۔“

”اعزاز۔“

”اودہ خدایا۔ کس بے وقوف سے پالا پڑا ہے۔ ٹومی جتنے دن تم ہمارے یہاں ہو۔“  
”تیں کھانا میرے ساتھ کھانا پڑے گا۔“

نے سکول سے تین دن کی رخصت لے لی۔ اماں کی خدمت اس نے  
”ٹومی“ فرض سمجھ کر کرنا تھی۔ کلیم کی خوشیوں کا ٹھکانہ نہ تھا۔ فریادیں  
سے وہ جھوم جھوم اٹھتا تھا۔ ٹومی کی گھر میں موجودگی کے احساس سے وہ دیوانہ  
ہوا جابر تھا۔ اچھوڑا اچھا۔ جیلے بہانے باتیں۔ دل لگی۔ شہنشاہی اس کا مشغلہ بن  
گیا۔ اماں کے سامنے یوں معصوم بن جاتا۔ جیسے ٹومی کی موجودگی کا اسے احساس  
ہی نہیں۔ کئی بار تو دلالتہ بیزاری کا اظہار کرتا۔ اماں اس کی پر غلوں خدمات سے  
مرعوب تھیں۔ کلیم جب بھی ایسا کرتا اسے گھونے لگتیں۔ زیر لب سرزنش بھی  
کرتیں۔ کلیم دوسری جانب مزہ پھر کر مسکراتے لگتا۔  
سلمی جب بھی اماں کو دیکھنے آئی۔ وہ بھی تذکرہ لے بیٹھتیں۔ ٹومی کی خدمات کا  
اعتراف کرتیں۔ کلیم کی زیادتی کا ذکر کرتیں۔ سلمی مسکراتی۔

لیکن اس دن جب اماں نے یہی بات فریدہ کے سامنے بھی کی۔ تو وہ بے چین  
ہو گئی۔ وہ بھی اماں کو دیکھنے آئی۔ دس پندرہ منٹ بیٹھ کر چلی جاتی۔ کلیم سے  
اس نے خود کبھی بات نہ کی۔ کلیم ہمیشہ اس کے ساتھ خلوص سے پیش آیا لیکن  
اسے صرف خلوص کی ضرورت نہ تھی۔

اماں نے بار بار وہر لایا۔ پتہ نہیں اس لڑکے نے بیچاری ٹومی سے کس جنم کا بدلہ  
لینا ہے۔ خواہ غمناخ ڈالٹ لے گا۔ ہر کام میں نقص نکالے گا۔ تو بڑے ہیں  
توڑتی ہی نہتی ہوں۔ کہیں وہ کام چھوڑ کر چلی ہی نہ جائے۔ پھر آفرین ہے اس پر

”مجبور نہ کیجئے۔“ آپ کھاتے نا۔“  
 ”میں نے کھر دیا۔ نہیں کھاؤں گا۔ نہیں کھاؤں گا۔ نہیں کھاؤں گا۔“  
 ”مجھے ڈر لگتا ہے۔ ڈاکٹر صاحب۔“  
 ”میرا نام کلیم ہے۔ ڈاکٹر صاحب خدا جانے تمہارے ڈر خوف اور دوسرے  
 کیوں کر دہرے ہوں گے۔“  
 ”بزدلی کہیں کی۔ یوں زمانے سے ٹکرا سکو گی۔“  
 ”ٹومی نے کوئی جواب نہ دیا۔“

”ٹومی۔“ اقم میری دنیا ہو۔ بس۔ میں اتنا جانتا ہوں مجھے کسی کی پرانا نہیں  
 زیادہ چاہئے کہے۔ دینا جیسے چاہئے غرائے نہیں نے تمہیں پالیا ہے۔ مجھے اس  
 سے بڑھ کر اور کوئی تمنا نہیں۔ کیا تم بھی میرے انداز میں نہیں سوچ سکتی۔؟ میں  
 تمہاری خاطر ہر دیر اور گراؤں گا۔ تم کسی سے کٹر نہیں ہو۔ ٹومی۔“

”ٹومی نے جانے کیا کہا۔ اس کی آواز اتنی کھراؤ دیتی کہ فریدہ سمجھ نہ پاتی۔ یوں بھی  
 اس کا دل دھبتا چلا جا رہا تھا۔ دھیرے دھیرے وہ وہاں سے لوٹ گئی۔ آج  
 اماں جس انداز میں ٹومی اور کلیم کا ذکر کر رہی تھیں۔ اس کا جی ہنسنے کو چاہ رہا تھا۔  
 دل میں کچھ شوریدہ سرخچے مچلے اٹھتے۔ کہ ان دونوں کی محبت کا راز ناش کر دو۔ لیکن  
 انسانی نیت کی خدا جانے کون سی رمت تھی۔ جس نے فریدہ کو یہ کہنے پر مجبور کر دیا تھا۔  
 بڑی اچھی لڑکی ہے۔“

رات اس نے ٹومی کو اک نئی نظر سے دیکھا تھا۔ بلاشبہ وہ قاتلانہ حد تک حسین  
 تھی۔ آج تک اس نے اس حسن کو جیسے نظر انداز نہ کیا تھا۔ حسن کے علاوہ فریدہ  
 کو ٹومی میں کوئی ایسی شے نظر آرہی تھی۔ جو اس کا ایک تنہا مقام متعین کرتی تھی۔  
 نوکرؤں کے کوارٹر میں پلنے والی یہ لڑکی اک شاہانہ سادقار ضرور رکھتی تھی۔ غالباً

یہ بات اسے دوسری لڑکیوں سے ممتاز کرتی تھی۔ دل میں اس کے خلافت بعض عنا  
 ہونے کے باوجود وہ اسے کچھ نہ کہہ سکی تھی۔ اسے یوں لگا تھا۔ جیسے کلیم ٹومی کا جائز  
 تہ ہے۔ اس کی راہ کی رکاوٹ بننا غلطی ہے۔

کل کے واقعے نے اسے دل گرفتہ کر دیا تھا۔ لیکن آج سلمیٰ کے کہنے پر اسے  
 اماں کو پھر دیکھنے آنا پڑا تھا۔ اماں کو دیکھنے سے زیادہ وہ ٹومی اور کلیم کو دیکھ رہی تھی  
 ان کی نظروں کے مبہم مبہم پیغام وہ بخوبی سمجھ رہی تھی۔

فرخ دلی دکھانے کے باوجود اس سے برداشت نہ ہو سکا۔ سلمیٰ اماں سے  
 باتیں مل گئی رہی۔ وہ اٹھ کر چل دی۔

”ٹومی اور کلیم نے برآمدے میں اسے دیکھا۔ جا رہی ہیں۔“ کلیم نے بات کرنے  
 کا فرض سے کہا۔

”جی۔“ ظاہر تو یہی ہو رہا ہے۔ اس کی آواز میں کپکپا مینے والی ٹھنڈک تھی۔  
 ڈی سہم گئی۔ لیکن کلیم نے دھتسی لگ کر چھیرا۔

”کیا بات ہے۔“ آج کل آپ کا موٹا کچھ ٹھیک نہیں ہوتا۔ کچھ ادا اس سی رہی ہیں۔“  
 کلیم نے اس کی طرف خلوص سے دیکھتے ہوئے کہا۔

”ان دونوں آپ تو بہت خوش رہتے ہیں نا۔“ اس نے دیکھی نظروں میں کچھ طنز  
 لائش شامل کرتے ہوئے کہا۔ اس کا واضح اشارہ کلیم نے بھی سمجھ لیا۔ اور ٹومی  
 نے بھی۔ وہ بغیر جواب سننے دہاں سے تیزی سے نکل گئی۔

”بیچارہ لڑکی۔“ کلیم اس کے جانے کے بعد کبھی کبھی ہنسنے ہوئے بولا۔  
 لہذا اس کے طنز سے بری طرح سہم گئی تھی۔

کلیم کوئی لمحے خاموشی سے اس کی طرف دیکھتا رہا۔ وہ بڑی طرح گمراہ رہی تھی۔  
 ”بس۔ پہلے دار میں ہیں بس ہر گیس۔“ کلیم نے مسکراتے ہوئے اس کی طرف

دیکھا۔ "تومی تم تو ضرورت سے زیادہ ہی ڈر لوگ ہو۔ کبھی کبھی تو شک ہونے لگتا ہے کہ تم نامساعد حالات میں میرا ساتھ بھی شے سسکوگی؟ ابھی تو ابدا ہے تومی۔" حوصلہ یوں ہار دیا تو بیڑہ غرق۔

تومی کلیم کے انداز گفت و گو پر رے ہی دھیمے انداز میں مسکرا دی۔  
"عشق اور مشک چھپ نہیں سکتے تومی صاحبہ۔ یہ وہ دم دل سے نکال ہی دو۔ جب سب کو پتہ چلنا پڑا ہے تو بس ٹھیک ہے۔ اچھا ہی ہوا۔ سب سے پہلے فریدہ کو احساس ہوا۔ کہ۔"

"میرا تو دم نکل رہا ہے۔ آپ نہیں جانتے۔"

"سب جاگتا ہوں۔ تم کسی بات کی پرواہ نہ کرو۔"

"ہوں۔ پرواہ نہ کروں۔ تومی نے سچوں کی سنی معصومیت سے کہا۔ اس کا ہر لہجہ کہنے کا انداز اتنا فطری اور پیارا تھا کہ کلیم نے بے ساختہ اسے پیار کر لینا چاہا۔ وہ تو تومی ہی پیچھے ہٹ گئی۔ کلیم کی شوخی اور پھیر سچاڑ۔ انقلابی سوچ۔ کوئی بات بھی تومی کے دل میں فریدہ کی جانتک سے پیدا ہونے والے خدشے کو نکال نہ سکی۔ عشق اور مشک واقعی پھپھاتے نہیں چھپتے۔ صورت فریدہ ہی نہیں۔ صدیق بھائی کے راز محبت کو پا چکا تھا۔

اس دن تو اس نے گارڈینیا کے پاس کھڑے ہو کر تومی کو کلیم کے ہاں جلتے دیکھا تھا۔ خود ہی دل کو تسلیاں بھی دے لی تھیں۔ لیکن اماں کی تیارواری کرنے کو آنے والی تومی کو کل رات اس نے کلیم کے بازو پر چمکے حسن انداز میں دیکھا تھا۔ وہ کافی تھا۔ صبح بھی اس نے تومی کو کلیم کے برابر بیٹھ کر ناشتہ کرتے ہوئے دیکھا تھا۔ کچھ تنہا اعتماد میں لے کر راز اگلوا لٹے تھے۔

انہی ہر جانے کو آنکھوں میں یک دم کھٹک جاتی ہے۔ کلیم کے ہاں تومی کا نام

"دو تین دن سے تم نظر نہیں آتیں۔ کہاں ہوتی ہو۔"

اماں کے پاس۔ ان سے چلا پھرا نہیں جاتا۔ میں کام کر دیتی ہوں۔ "تومی نے اک لگاؤ ناز سے کلیم کی طرف دیکھ کر جواب دیا تھا۔

"یہ کام جبران بھی کر سکتی ہے۔ فریدہ نے الجھتے ہوئے کہا تھا لیکن تومی سکراتے ہوئے رے اٹھا کر ہاں سے چل دی تھی۔

کلیم کو فریدہ کا لہجہ کچھ گراں گزرا تھا۔

لیکن فریدہ۔ اک نئے کرب۔ اک نئی گرفت سے دوچار تھا۔

"تاریخ لپٹنے آپ کو دہراتی ہے۔ کیا تومی بھی بلوین جلتے گی۔؟ جو اس سال ڈاکر وہی کھیل تو نہیں کھیل رہا۔ جو اس نے بلوین سے کھیلا تھا۔ فریدہ کی سوچوں میں کیا کیا بھیا نک موڑ نہیں آتے تھے۔"

”دور پرک۔۔۔ بزدلی۔۔۔ وہ صرف اتنا ہی کہہ کر اسے مطمئن کرنے کی کوشش کرتا۔ ان دونوں لمبے ہر کوئی اپنا دشمن نظر آتا تھا۔ اس کی پیدائش کا داغ ہر کوئی نمایاں کرنے کی کوشش کر رہا تھا۔ ٹومی کانپ کانپ جاتی تھی۔ کلیم کو بھی پتہ چل گیا۔ تو کیا وہ اس سے کڑا ہمت سے منہ نہ پھیر لے گا۔  
 سلمیٰ نے کل ہی تو کہا تھا۔ ”اتر آتی کس بات پر ہو۔ ماں کا روپ دھارنے لگی ہو۔“

جیراں نے بھی کئی بار کہا تھا۔ ”اللہ قسم! ان باتوں کا پتہ ہوتا۔ تو اسے کبھی گود نہ لیتی۔ مصیبت میں ٹھنسن گئے ہم تو۔“  
 صدیق تو اچھے بیٹھے جتا رہا تھا۔ ”دیکھیں سب کچھ جانتے ہو جتنے اسے کوئی قبول کر لے گا۔“

ٹومی کا کٹی بارجی چاہا۔ کہ کلیم کو اپنے متعلق سب کچھ بتا دے۔ لیکن وہ ایسا نہ کر سکی۔ اپنی جنت کو اپنے ہاتھوں کوں آگ لگا سکتا ہے۔

دن گزر رہے تھے۔ ٹومی کی حالت اس درخت کی سی تھی۔ جو دوسروں کے لیے سایہ کی ٹھنڈک بہم پہنچا سکتا ہے لیکن خود دھوپ میں جلتا رہتا ہے۔  
 کلیم کے لیے وہ سراپا عشق ہونے کے باوجود اپنی آگ میں آپ جل رہی تھی۔

اس دن کلیم اسے زبردستی سکول سے واپس پر اپنی گاڑی میں لے آیا۔ ٹومی کا انکار سننے کی اس کے شہیدہ سر جذبول میں طاق تھی نہ تھی۔ گھر آنے کی بجائے وہ اسے ”سمر“ ایسٹورٹ میں لے گیا۔

سحر کے خوبصورت اور سحر خیز کیمن میں ٹومی کو لا کر وہ اس سے کھل کر باتیں کرنا چاہتا تھا۔ وہ دونوں کی پریشانی دیکھ رہا تھا۔ ٹومی کا حوصلہ بڑھانے کو اس سے کھل کر بات کرنے کی ضرورت تھی۔ گھر میں مرقع تو ملتا۔ لیکن یکسوئی میسر نہ آتی۔ کوئی نہ کوئی

کبھی دونوں سے سخت پریشان تھی۔ صدیق نے اشاروں کنایوں میں ان شخصیتوں سے جتا دیا تھا۔ کہ وہ کلیم اور اس کے راز محبت سے آگاہ ہو چکا ہے۔ اس نے تیرہ بھی بدل لیے تھے۔ قربانی تباہ آنکھوں میں لیے اسے گھورتا۔ جیراں کے پاس جب بھی بیٹھتا۔ ٹومی کے کردار کو مشکوک ظاہر کرنے کی کوشش کرتا۔  
 ”ایک بار تو اس نے بے بے لفظوں میں اسے چیلنج بھی دیا تھا۔

ادھر سلمیٰ کو بھڑکانے میں بھی اس کا برا ہاتھ تھا۔ سلمیٰ پہلے ہی ٹومی کو کون سی ہمدرد تھی۔ اب تو کھا جانے والی نظروں سے اسے دیکھا کرتی تھی۔

فریاد کی رکھائی اور سرو مہری بھی سودا ہاں روح تھی۔  
 اور سب سے بڑھ کر تو فریاد کا رویہ اس کے لیے جاگلس تھا۔

جیراں بھی کچھ کم نہ تھی۔ ٹومی بری طرح گھبرا گئی۔ ٹھنڈی جنگ عروج پر پہنچ رہی تھی۔ لیکن ٹومی کسی کو کچھ کہہ سکتی تھی۔ نہ بولی سکتی تھی۔ اپنی پریشانیوں کو سینے سے لگا کر گھبراہٹ میں دھکیلتی تھی۔

کلیم کی محبت میں روز بروز جنون کی سی کیفیت شامل ہو رہی تھی۔ ٹومی کو پریشان دیکھ کر وہ اس کی ہمت بندھاتا۔ وہ بھی سمجھ رہا تھا۔ کہ ٹومی اپنی اور اس کی مالی حیثیت کے تفاوت سے پریشان ہے۔ وہ اس بات کو قطعاً کوئی اہمیت نہیں دیتا تھا تو ان گھبراہٹ اور پریشانی میں کبھی اپنے خدشوں کا ذکر کرتی بھی تو وہ لاپرواہی سے ہنس کر ٹال دیتا۔

دھڑکا لگا ہی رہتا۔

چائے کا آرڈر دے کر اس نے سگریٹ سلگایا۔ اور لمبے لمبے کش لیتے ہوئے میز کے دوسری طرف اپنے بالمشاقیل میٹھی پریشانی حالی ٹومی کو بند بند آنکھوں اور دھوئیں کے مرغولوں میں سے دیکھنے لگا۔

ٹومی سوچوں میں گم تھی۔  
"ٹومی۔!" کلیم نے کئی لمحوں کی خاموشی کے بعد کہا۔

"بھی!"

"تمہیں ان دونوں ہو کیا گیا ہے۔"

"مجھے ڈر لگتا ہے۔"

"کس بات کا۔"

وہ چپ ہو گئی۔ اپنے ناخنوں سے میز کی سطح کھینچتے ہوئے دل گرفتہ ناخن کی طرح نظر آتی پھر دھیرے دھیرے سر اٹھایا۔ کلیم کی طرف دیکھا۔ آنکھیں جھکاتے ہوئے بولی۔ "مجھے یوں لگتا ہے زمانہ آپ کو مجھ سے چھین لے گا۔"

"اور مجھے یوں لگتا ہے جیسے میں نے تمہیں زمانے سے چھین لیا ہے۔" کلیم ٹومی سے اس کی نقل اتارتے ہوئے مسکرایا۔

لیکن ٹومی بدستور سنجیدہ رہی۔

"ٹومی۔ میں آج تمہیں دانستہ یہاں لایا ہوں۔" کلیم نے سگریٹ کی راکھ جھارتے ہوئے کہا۔ وہ اب بالکل سنجیدہ تھا۔ اس کے چہرے پر اس صنفیدگی سے تقدس کا زور پھیل گیا تھا۔

ٹومی نے بے چین ہو کر اسے دیکھا۔

"میں تمہارے اضطراب کو محسوس کرتا ہوں ٹومی۔" اس نے آگے کو جھکنے ہوئے

کہا۔ جو سوچیں تمہیں بہکاتی ہیں۔ ان کا بھی مجھے احساس ہے۔ اسی لیے اب میں اماں سے بات کر کے تمہیں ہمیشہ ہمیشہ کے لیے اپنا لینا چاہتا ہوں۔ میں آج ہی اماں سے بات کروں گا تمہیں یہاں اسی لیے لایا ہوں۔ ہو سکتا ہے۔ یہ مرحلہ کٹھن ہو۔ اماں کے لیے میری بات ہم کی طرح ہو۔ یہ سب میں سنبھال لوں گا۔ صرف تم ہمت نہ مارنا۔ تمہاری سوچوں میں میں نے انقلابی رنگ بھرنے کی ہمیشہ کوشش کی۔ تمہیں حالات سے ٹکرنے کی ہمیشہ ہمت دلائی۔ لیکن تمہارا رد عمل کبھی حوصلہ افزا نہ ہوا۔ اب میں تمہیں صورت حال سے باخبر کر رہا ہوں۔ ہو سکتا ہے اماں میری بات منظور کر لیں۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ یہ بات سن ہی نہ سکیں۔ دونوں حالتوں میں تمہیں میرا ساتھ پوری قوت ہمت اور جرأت سے دینا ہو گا۔ دو گنا۔"

کلیم نے اپنی انگلی کی پوروں سے ٹومی کی ٹھوڑی کو چھوا۔

دل کی دھڑکن زندگی کی علامت تھی۔ لیکن جب حد سے بڑھ جائے تو موت کا پیش خیمہ بھی بن جاتی ہے۔

ٹومی کا دل کلیم کی بات سے کچھ اس طرح دھڑکنے لگا تھا کہ وہ موت میرات کے درمیان معلق سی ہو گئی تھی۔

اک لمحہ۔ اک لمحہ اپنی وسعت اور لمبک سے پھیل گیا۔ پھیلتا چلا گیا۔ اس لمحے میں ٹومی کو کلیم کی اماں کا چنگھاڑا ہوا وجود بھی نظر آیا۔ اور اپنی ہستی کا داغ بھی جلتا ہوا دکھائی دیا۔

اسی لمحے ہم کی طرح پھٹ کر اس نے اپنی ہستی کا اسرار کلیم پر دکھ دینا چاہا۔ لیکن۔ موت اک زندہ حقیقت تھی۔ اس کا انتظار خوشی سے کیا جاتا ہے۔

ہائے گلے لگانے کو دانستہ بازو پھیلا کر خیر مقدم کیا جاتا ہے۔

ٹومی بھی کچھ نہ کہہ سکی۔

اگر اپنی غرمت سے تم اس درجہ خائف کیوں ہو؟۔

ٹومی نے سہم کر کلیم کی طرف دیکھا۔ چیخ چیخ کر کہنا چاہا۔ خائف ہونے کی وجہ غرت سے بھی بڑی ہے۔ لیکن اپنی تقدیر پر نا کامی کی ہر شہت کرنے کا حوصلہ نہ تھا۔ "غریب جو رہے دگناہ۔" کلیم نے اپنے سیاہ چہرے سے کھیلنے ہوئے متین لڑکے میں کہا۔ "اصلی شے شرافت ہے۔ انسانیت کا یہی جوہر میں نے تمہاری ذات میں پا لیا ہے۔"

ٹومی گم صمم بیٹھ رہی۔

"ٹومی۔" اس نے توڑے مسکرا کر ٹومی کی طرف دیکھا۔ ادھر پھر گری سانس لیا۔ گری سانس، جو طمانیت اور سکون کی غماز تھی۔

"میں شاعر ہوں نہ ادیب۔ کہ تخلیوں اور استعدادوں سے اپنے جذبات کی حد تک سکوں۔ سیدھا سادہ عملی قسم کا انسان ہوں۔ میں تمہیں زیادہ ذریعہ تذبذب کے عالم میں نہیں رکھنا چاہتا ہوں۔ نہ خود کو لکے تقاضوں کو مذہب، ذنانون اور رسم و رواج سے متصادم ہونے کی کوشش کرنا چاہتا ہوں۔ کلیم نے ٹومی کا ہاتھ مضبوطی سے اپنے ہاتھ میں لیتے ہوئے کہا۔ "یہ ہاتھ میں نے تمام لیا ہے۔ ٹومی۔ یہ ہاتھ اب اس ہاتھ سے کبھی نہ چوٹے گا۔"

کلیم۔ "ٹومی کی آواز نہ شدت جذبات سے بھرا گئی۔ اس کی آنکھوں میں آنسو آگئے۔ اپنے ہاتھ پر رکھے کلیم کے ہاتھ کی پشت پر اپنی پیشانی ٹکاتے ہوئے بڑبڑائی۔ "اگر کسی وقت۔ کسی رکاوٹ تک کسی الجھاٹ نے آپ کا ہاتھ میرے ہاتھ سے چھڑا لیا تو۔ تو۔"

ٹومی کی آواز نہ رندہ گئی۔ جملہ پوزا نہ ہو سکا۔ اس کے آنسوؤں کی مٹی کلیم کے ہاتھ کی پشت پر پھیل گئی۔ کلیم نے سنجیدگی سے اس کا جملہ مکمل کرتے ہوئے کہا۔ "تو کلیم بھی

کلیم اسے اتنی سنجیدگی سے خاموش پا کر مضطرب سا ہوا۔ کرسی پر پہلو بدلتے ہوئے بولا۔ "میری بات سے تمہیں خوشی نہیں ہوئی۔"

ٹومی نے تڑپ کر کلیم کی طرف دیکھا۔ اور بے تابی سے بولی "مجھے ڈر لگتا ہے مجھے ڈر لگتا ہے۔"

اب کے کلیم ہنسنا نہیں۔ شوخی سے مسکرا کر اس کی نقل بھی نہ اتاری۔ کرسی کی پشت سے لگ کر اس نے اپنا وجود ڈھیلے چھوڑتے ہوئے گھبراہٹ میں بولا۔ "مجھے دکھ ہوتا ہے ٹومی۔ کہ تم اب تک مجھے نہ جان سکیں۔"

وہ قد سے رکھا۔ نیا سگریٹ ہونٹوں میں دباتے ہوئے سلگایا۔ لائیسر عجیب میں ڈالتے ہوئے بھاری آواز میں بولا۔ "ٹومی۔ میں نے تمہیں چاہا ہے۔ گو یہ سخت

میں خود بھی نہیں کر سکتا۔ کہ کیوں۔ میری زندگی میں حسین سے حسین تر لڑکیاں ہیں دولت مند لڑکیوں سے بھی میرا واسطہ رہا۔ صاحب اخلاق و کردار و دوشیزائیں بھی میرے

قریب رہیں۔ میں نہیں جانتا۔ کہ ان سب کے لیے میری جنوں خیز مایاں کیوں رنگ نہ لائیں۔ میں نہیں کر سکتا۔ کہ تم میں کیا چیز تھی جس نے مجھے مسح کر لیا۔ تمہاری صورت

نے یا تمہاری سیرت نے۔ اور شاید ان دونوں چیزوں سے ہٹ کر تمہاری زندگی میں کافی کی طرح جمی افسردگی اور یاد دہی نے۔ جو کچھ بھی ہے۔ میری چاہت کا

مرکز تمہاری ذات کے اندر ہے۔ مجھے اپنی چاہت پر ناز ہے۔ اپنے انتخاب پر فخر ہے۔ مجھے نظر ثانی کی ضرورت نہیں۔ میرا فیصلہ محض جذباتی ہی نہیں۔ عقلی اور دلی ہے۔

ٹومی بے خودی کے عالم میں میز کی جگہی سطح پر ہاتھ پھیرتی رہی۔ اس کی ذات پارہ پارہ ہو جانے کو تڑپ رہی تھی۔

"ٹومی۔ تمہارے اعصاب پر جو خوف، ڈر اور دوسو سہ مسلط رہتا ہے۔ اس کی وجہ۔ میں جانتا ہوں۔" کلیم نے اس کے ہاتھ پر اپنا بھاری ہاتھ رکھ دیا۔

اسی انجام سے ہم کنار ہو گا تو می۔ جس سے تم۔

”آپ۔ آپ یہ سب کچھ۔ سچے دل سے کہہ رہے ہیں؟ تو می بے اعتمادی سے اسے دیکھتے ہوئے بولی۔ اس نے کلیم کا ماتھہ اپنے دونوں ہاتھوں میں اس مضبوطی سے پکڑ لیا تھا۔ جیسے دنیا کی کوئی طاقت اسے چھڑانے کے لیے کلیم ان ہاتھوں کی اس اپنی گرفت سے بڑا متاثر نہ ہو۔

”میں زندگی کے آخری سانسوں تک تمہارا ہوں تو می۔ مجھے تو یہی لگتا ہے۔ مگر بھی میری مٹی کا ذرہ ذرہ تمہیں ہی پکائے گا۔“  
 تو می کی حالت دگرگوں تھی۔ غلوں کے ایسے مظاہرے کے بعد اپنی ہستی کا راز کلیم سے چھپا رکھنا آئین وفاداری کے خلاف تھا۔ وہ کیسے بسے غیر سوار سانس لیتے ہوئے کلیم کو دیکھنے لگی۔

”مجھ پر اکتین کرو تو می۔ تمہاری غریبی میری نظروں میں قابل احترام ہے۔ میری سوچ کا انداز مثبت ہے۔ سب کچھ سوچ کے انداز پر ہی منحصر ہوتا ہے تو می دیکھو نا۔ لوگ رات کے پچھلے پہر کو آخر شب کہتے ہیں۔ میں اسے طلوع سحر کا نام دیتا ہوں۔ یہ سب سوچ ہی کا اعجاز ہے نہ۔ تمہاری غربت میری نظروں میں مقدس ہے۔ تو می۔ تم غربت کی وجہ سے اپنے آپ کو کمتر نہ سمجھو۔ تم انسانیت کا معراج ہو۔“

”میں کون ہوں۔ نہیں کلیم۔ آپ نہیں جانتے۔ اس کی آواز اس انسان کو طرح تھی۔ جو گہری کھڑکی گرنے والا ہو۔

کلیم اس بے ربط سے جملے کو کچھ بھی توجہ نہ سمجھ سکا۔ حیران آنکھوں سے تو می کو تو می کے جھپکے جھپکے لبوں پر اک فیصلہ کن مسکراہٹ اڑائی۔ کلیم سے کچھ چھپانا فائدہ نہ تھا۔ آنکھوں میں جانکنی کی سی کیفیت ہر نئی پر فیصلہ کن مسکراہٹ۔ کلیم کو تو می

اپنا بگ بدلا ہوا انداز عجیب سا لگا۔

”کلیم۔ میں۔ میں۔ میں۔“ وہ ہانپ گئی۔ اس نے اپنا سر سر پر رکھ کر راز پر کھو دیا۔

”نہیں کیا ہو رہا ہے تو می۔ جو کہنا چاہتی ہو کہ ڈالو۔“ کلیم نے گھبرا کر اس کے ہاتھ پھیرا۔ تو می نے دھیرے دھیرے سراٹھایا۔ کلیم کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالتے ہوئے خواب ناک آواز میں بولی۔ ”آپ نہیں جانتے۔“

”کیا۔“ کلیم بے صبری سے بولا۔ وہ پریشان ہوا جا رہا تھا۔  
 ”کیا تو می۔“ اس نے تو می کا چہرہ دونوں ہاتھوں میں تھام لیا۔  
 ”میں مالی کی بیٹی نہیں ہوں۔ تو می نے مجھے سہتے ہوئے کسی کی پشت سے سر لگا کر آنکھیں بند کر لیں۔ اس نے گہری خوفناک اور مسموم سہواؤں والی کھڑکیں بالآخر جھلانگ لگا دی سی۔

”اگلے کو تو کلیم سمجھ ہی نہ سکا۔ کہ اس نے کیا کہا ہے۔ بیرو چائے بھی لے آیا تھا۔ کلیم ایک دم اس سے وناحت بھی نہ چاہ سکا۔  
 ”بیرے کے جاتے ہی کلیم برقی کی سی تیزی سے تو می کے برابر آن بیٹھا۔ کیا کہا قائم نے۔ تم۔ مالی کی بیٹی ہو۔“

”ہاں۔ تو می کو یوں لگا جیسے وہ اور کلیم ازل وابد کے آخری سرے ہیں۔  
 ”تو۔ تو۔ کیا ہوا۔؟“ کلیم صرف اتنا ہی کہہ سکا۔

”تو می ہنسی۔ یوں جیسے آنسو غنچوں کی طرح چمک گئے ہوں۔ ٹوٹے پھوٹے لفظوں میں اس نے وہ راز اگل دیا۔ جو اس کی ہستی سے متعلق تھا۔

کلیم کو کچھ نہیں سو جھا بوجھا۔ حیران تھا۔ پریشانی بھی۔ سمجھ نہ پا رہا تھا۔ کہ اس انکشاف سے اسے خوشی ہوئی ہے یا غم۔ بے حس سا بیٹھا رہا۔ اس کا بچانے

سا ہاتھ تو می کے کندھے پر تھا۔

ٹومی کو یوں لگا جیسے اس کی کنواری جنت بارود کے دھماکے سے جھک سے اڑ گئی ہے۔ کلیم کا ہاتھ اپنے ہاتھوں میں پکڑ کر بھیگی آنکھوں سے لگا کر بولی۔ "کلیم۔ کیا آپ اتنے فراخ دل ہیں۔ جو اس دیکھتے واضح کر سیتے ہیں صالیں گے۔"

کلیم اب بھی گنگ تھا۔ ٹومی رو پڑی۔ "اس میں میرا کیا قصور ہے کلیم۔ گناہ کا رونا ماں ہے۔ میرا کوئی دوش نہیں۔ کوئی قصور نہیں۔ میں نے عمر بھر ماں کے اس گناہ کی سزا پائی ہے۔ تنفر، کراہت اور بیزاری میرا مقدر بنی رہی۔ آپ نے۔ آپ نے ہمارا اپنی جذبات کا اظہار کیا۔ تو میں۔ میں بھی نہ سکوں گی۔ میرا کوئی قصور نہیں۔ کلیم۔ میرا کوئی قصور نہیں۔"

وہ دونوں ہاتھوں میں چہرہ چھپا کر سسک سسک کر رونے لگی۔

کلیم ابھی تک اس انکشافی لمحے سے چپٹا ہوا تھا۔ شمشدر۔ حیران۔ ہزار وہ روتی ٹومی کو دیکھ رہا تھا۔ کتنی ہی دیر ہو گئی۔ چلتے پڑتی پڑتی ٹھنڈی ہوا پھیلتی سا ہاتھ والے کینڈوں میں بیٹھے خوش باش جوڑوں کی دہلی دہلی سنسنی اور پھوٹی خوشی کی ہلکے آ رہی تھی۔ ہلکے ہلکے سروں میں بچنے والے آرکسٹر کی ترنم دھن سکھائی طرح سنائی دے رہی تھی۔

ٹومی کے دل کا غبار آنسوؤں سے دھل گیا۔ اس نے مایوسی کی آخری حد تک نکراتے ہوئے سراٹھایا۔ آنچل سے خود ہی آنکھیں خشک کر لیں۔ پھر بڑے ہی بد طریق سے مسکرائی۔ ٹھنڈی آہ سیتے میں گھٹ کر بولی۔ "آوارہ لہو۔ کو کوئی تورا نہیں کر سکتا۔ میری نادانی۔"

"ٹومی۔" تڑپ کر کلیم نے اسے اپنے بازوؤں میں لے کر بے صبری سے اس طرح دبا دیا کہ ٹومی کو سانس لینا مشکل ہو گیا۔

لے اندھیروں میں منہ چھپائے بڑبڑایا۔

"کلیم؟" ٹومی فوراً مسرت سے چمچنی۔

"میری جان۔ میری زندگی۔" کلیم کی گرفت اور سخت ہو گئی۔

ٹومی کو یوں لگا۔ جیسے تل تل کرتے خود ہی چشموں کی لنگنا ہٹ سن رہی ہے۔ لگتا ہے بعد جب وہ "سحر" سے باہر نکلے تو ٹومی کے ضمیر کا بوجھ چھٹ چکا تھا۔ وہ معلوم مسکراہٹ کی طرح ہلکی مچلکی تھی۔

لیکن کلیم خوش ہونے کے باوجود الجھا ہوا تھا۔ ٹومی کے انکشاف سے اسے اپنے راستے میں نئی تہی رکاوٹیں ابھرتی نظر آ رہی تھیں۔ پیچیدگیاں اور پیچیدہ ہوتی محسوس ہو رہی تھیں۔

اور جب ٹومی کو رخصت کرتے وقت اس نے افسردہ سی مسکراہٹ سے کہا۔ "گھر آؤ نا نہیں۔ میں سب باتوں سے نپٹ لوں گا۔ چند دن ضرور لگیں گے۔ چند دن ضرور لگیں گے۔ تم بے فکر رہنا۔ سب ٹھیک ہو جائیگا۔" تو ٹومی خوشی سے جھوم اٹھی تھی۔ اسے اپنی منزل اپنے سامنے نظر آ رہی تھی۔ لگتی ہوئی چلی آئی تھی۔

اس کے جانے کے بعد کلیم حقیقت کی تلخیوں کا جائزہ لیتے مایوسی سے ہلکنا

تھا۔



ٹوٹی کے مستقبل کے لیے اگر کوئی پریشان تھا تو صرف فرید۔ دن رات وہ انہی سوچوں میں غلغلہ رہتا تھا۔ دل ڈوب ڈوب جاتا تھا۔ طبیعت بیزار رہتی تھی۔ ٹومی دل کا رنگ بن گئی تھی۔

اگلے دن بڑی جرات کا سہارا لے کر اس نے سلمیٰ سے کہا تھا: "کوئی معقول شہرہ ہو، اگر تو ٹومی کا نکاح کر لو۔ جو ان لڑکی ہے۔ خوبصورتی اور غریبی۔ کہیں داغ زہن نہیں۔"

سلمیٰ کو فرید کی بات تھی تو نہیں۔ عجیب ضرور لگی تھی۔ "میں نے کیا شادی کرانے اور رکھول رکھا ہے۔" اس نے تلخ سا جواب دیا تھا۔  
"جو ان بلی کی ماں ہو۔ ٹومی کو اس نظر سے دیکھو۔ خدا واسطے کا کام ہے۔"

لیجے تو اس کا لڑا ننگہ رہتا ہے۔"

وساری عمر آپ کو اسی کا ٹکڑا لگا رہا۔ سلمیٰ نے تلخ آواز میں جواب دیا۔  
فرید کیوں لگا۔ جسے عمر بھر کا چھپا ہوا راز سے سلمیٰ آگاہ ہو چکی ہے۔ اس کا رنگ لالہ۔ دل بیٹھنے لگا۔ آنکھوں میں اندھیرا سا لہر گیا۔ لیکن اس نے صوفے پر بیٹھتے ہوئے فحشا لایا۔ جانے کیسے جرات آگئی غصے سے سلمیٰ کو دیکھ کر فرید آواز میں بولا: "تمہیں لڑکی سے خدا واسطے کا میرے۔ اپنے تنہا اور بیزاری کا ہر وقت مجھے احساس دلاؤ شش کرتی ہو۔ آخر تمہارا مطلب کیا ہے۔"

فرید کا حربہ کامیاب رہا۔ سلمیٰ اس کے غصے سے مرعوب ہو گئی۔

مجھے اس لڑکی سے ہمدردی ہے۔" فرید نے اسی غضب ناک لہجے میں کہا۔  
"لڑکیوں میں ضرور ہے۔ لیکن ان میں سے نہیں ہے۔ وہ ہمارے گھر میں رہتی ہے۔  
میں متعلق سوچنا ہمارا فرض ہے۔ خدا ترسی بھی کوئی چیز ہے۔"

سلمیٰ چپ ہو گئی۔ ٹومی کو اس نے کبھی بھی ہمدردی کی نگاہ سے نہیں دیکھا تھا۔

نے دونوں کو سحر سے نکلنے دیکھا۔ اور ان کی گاڑی کا اپنی نیکی میں صلہ دیتے تعاقب بھی کیا۔ ٹومی اور کلیم کا راز اب اس کے لیے راز نہ رہا تھا۔ لیکن وہ حیران ضرور تھا۔ کہ آخر ٹومی کہاں کھڑی ہے۔ ایک طرف وہ فرید سے تعلقات قائم کیے ہوئے ہے اور دوسری طرف کلیم سے۔  
جو کچھ بھی تھا ٹومی اس کی دسترس سے اب دور ہو چکی تھی اسے پانے کا امکان نہ رہا تھا۔ وہ اگر اسے پاکر کامرانی سے ہم کنار نہیں ہو سکتا تھا۔ تو اسے بھی کامیاب ہونے نہیں ملے گا۔ اس نے اپنے مجروح دل سے فیصلہ کر رکھا تھا۔ سلمیٰ سے اس نے ابھی تک ٹومی اور فرید کے بارے میں کھل کر کچھ کہا تو نہیں تھا۔ لیکن ٹومی کو ڈوبنے کی سب راہیں ہموار کر لی تھیں۔

جال پھیلانے کو اماں سے رابطہ بھی ضروری تھا۔ صدیق ان کی خدمت میں بھی پیش پیش رہنے لگا تھا۔ اپنی سادہ مندی اور خدمت گزار کی وجہ سے اماں اسے اچھا انسان سمجھنے لگی تھیں۔

ٹومی کے تعلقات فرید سے ہوں خواہ کلیم سے۔ صدیق کو ہر حال میں اسے ناراض سے ہم کنار کرنا تھا۔ چنانچہ ہر وقت اس کا شراب پند و ہن منصوبے بناتا رہتا۔ کبھی سلمیٰ کو کھانے کے لیے سوچتا تو کبھی اماں کے کان بھرتا چاہتا۔ جیڑی تو اس کے ہاتھ میں تھی۔ ٹومی کے متعلق اس نے اس کا ذہن اس حد تک مشکوک کر رکھا تھا کہ جیڑی اٹھتے بیٹھتے ذہن اگلنے لگی تھی۔

اس سے واقعی اسے خدا واسطے کا میر تقی۔ شاید لاشعور میں یہ وسوسہ تھا۔ کہ کہیں فریدی کے کسی گناہ کا ثمر نہ ہو۔ اس وسوسے نے قومی کے جوان جوتے ہی دوسرا صورت اختیار کر لی تھی۔ وہ اس کی کافر جوانی سے مخالفت کرنے کی وجہ سے اس سے متنفر تھی۔ اس تنفر کو حدیق نے اپنی شاطرانہ باتوں سے اور بھی ہمواد کر لی تھی۔ فرید کے قومی کے کہیں نکاح کر لینے کے فکر مند رہے۔ سہلی کا اس کی جوانی کا پیدا کردہ وسوسہ تو کسی حد تک دب گیا تھا۔ لیکن اس لڑکی سے اس کے دل میں کئی ہمدردی پیدا نہ ہو سکی۔ ٹھنڈی ٹھنڈی کبھی کبھی بیزاری کا جذبہ موجود نہ رہا۔ اس جذبہ کو اس دن صدیق نے آگ کی طرح بھڑکا دیا۔

صدیق کو سہلی نے اپنے کسی ضروری کام سے بازار بھیجا ہوا تھا۔ وہ بڑی دیر کے بعد لوٹا۔ سہلی اور فریدہ ڈرائنگ روم میں بیٹھی تھیں۔ آج کافی سردی تھی۔ دو چار ملنے والیاں آگئی تھیں۔ گھنٹہ بھر ان کے ساتھ یہیں بیٹھے بیٹھے گپ شپ چلتی رہی تھی۔ ان کے جلنے کے بعد بھی ماں بیٹی یہیں بیٹھی تھیں۔ سہلی کو کاسویر بن رہی تھی۔ اور فریدہ کو کئی کتاب دیکھ رہی تھی۔ فریدہ کی طبیعت کئی دنوں سے مضطرب تھی۔ سہلی آج بھی اسے ڈاکٹر سے کوئی دوائی لینے کا کہہ رہی تھی۔ فریدہ کو ان سنی کر رہی تھی۔ سہلی کو نئی نسل کی لاپرواہی اور بے اعتدالی پر غصہ آ رہا تھا۔ اچھا خاصہ لیکچر دینے لگ گئی۔

دربار اٹنا صدیق بھی آگیا۔ وہ اس کو ڈانٹتے ہوئے تاخیر کی وجہ پوچھنے لگا۔ صدیق اک کا یاں تھا۔ ایسا مرتعہ ہاتھ سے کہاں جانے دیتا۔ آنکھوں میں شیطانی چمک پیدا کرتے ہوئے مسکرایا۔ جی میں آج ذرا "سحر" چلا گیا تھا۔ گھنٹہ بھر رہا۔ کیا؟ سہلی نے پوچھا۔ فریدہ نے بھی اس کی طرف دیکھا۔ شہر کے سب

دہلی میں وہ ٹکسی لے کر جاتا ہوگا۔ لیکن وہاں گھنٹہ بھر۔

"کیا بک رہا ہے" سہلی نے غصے سے کہا۔

"سچ کہہ رہا ہوں بیگم صاحبہ۔" سحر کے باہر گھنٹہ بھر کھڑا رہا۔

"بلاتے کھڑا رہا۔" میرا کام تو پہلے کر دیتا۔

"بات ہی ایسی تھی بیگم صاحبہ۔ قومی اور ڈاکٹر صاحب "سحر" میں گئے۔ تو مجھے ہی کرید لگی۔

"مکن۔" "قومی اور ڈاکٹر۔ کونسا ڈاکٹر۔" سہلی نے ایک ہی سانس میں کہا۔

"یہ وہ دل کا پ گیا۔ چہرے پر مرونی سی چھا گئی۔

"اپنے کلیم صاحب۔ بیگم صاحبہ۔ اور کون۔" صدیق نے حیران پریشانی سے کہا۔

"وہ کیوں گئی ان کے ساتھ۔ سحر میں؟" اس نے بے تکے پن سے کہا۔

"صدیق شیطانی ہنسی ہنسا۔ فریدہ نے مضطرب ہو کر صوفے پر کھڑے ہو کر بدلی۔

"آپ کتنی سادہ ہیں بیگم صاحبہ۔ گل کھل رہے ہیں۔ اور آپ کو پتہ ہی نہیں۔

"اور ڈاکٹر صاحب۔" وہ معنی خیز انداز میں رک گیا۔

"سہلی شش رسی رہ گئی۔ پھر غصے میں آگئی۔" بکو اس مت کرو۔

"صدیق ہاتھ کان کیے سمجھ لے جا کر کھلی کرتے ہوئے مسکرایا۔ اس کی اندر کو غصہ

میں شعلوں کی ایک سیہ تھیں۔ اور بعد سے بعد سے نیلے نیلے ہونٹوں پر تبسم ڈھال

اور سہلی کی ڈانٹ حوصلے سے سن رہا۔

"مہی۔" فریدہ نے ماں سے کہا۔ "صدیق سچ کہہ رہا ہے۔"

"کیا؟" سہلی چکا گئی۔ "صدیق فریدہ کی تائید میں جیسے میدان جیت گیا۔

"حیران کی کیا بات ہے مہی۔" فریدہ تلخی سے مسکرائی۔ "قومی حسین لڑکی ہے۔"

وہ بے غیرت نہیں تھی۔ اک غیر دروڑ کی تھی۔ اپنے جذبات کا گلا گھونٹ کر دل  
 ہا میں محبت کا مدفن بنالیا تھا۔ یہ اس کا اپنا ہی نکتہ نظر تھا۔ وہ ایسے شخص کے پیچھے  
 لاری ماری پھر کر اپنی محبت کی قرین نہیں کرنا چاہتی تھی۔ جو اسے نظر انداز کر کے کسی  
 اور کے زلف نگہ کا اسیر ہو چکا ہے۔

ثومی خوش نصیب تھی۔ اس کی خوش نصیبی سے اسے دکھ ضرور ہوا تھا۔ لیکن اس  
 نے حالات سے ٹکرانے کا نہیں سوچا تھا۔ اپنی مایوسیوں کو اپنی ذات میں سمیٹ لیا  
 تھا۔ عدیق نے آج کا واقعہ جرائے کے گوش گزار بھی کر دیا۔  
 "تو نے اسے بہت دھیل شے رکھی ہے چاچی۔ کل کلاں کو کچھ ہو گیا۔ نزلوگ  
 بڑا ہی نام اچھا لیں گے۔"

جرائے تو سنتے ہی سنسن ہو گئی تھی۔ "غریبوں کی بیٹیوں سے بڑے لوگ بیاہ رہا جانے  
 لگا ہے۔ کھیل ضرور لیتے ہیں۔ ثومی کا دماغ ہلکانے پر آجائے گا۔ جب کھیل  
 تمہارے گا۔ کھیل کبھی نہ کبھی تو ختم ہوتا ہے ہی چاچی۔"  
 جرائے کے خون میں ابال اٹھنے لگے۔ عدیق لگائی بھجائی کر کے چلتا بنا۔ اور  
 ہل شیرنی کی طرح ثومی کے کمرے کی طرف پلکی۔

ثومی اس وقت آسمان کی دستخطوں میں تیر رہی تھی۔ اس کے گھناؤنے پس منظر  
 باوجود کلم نے اسے اپنا لیا تھا۔ اپنی خوش نصیبی پر اسے رشک آ رہا تھا۔  
 وہ کھڑا کہیں کھڑی گھٹا رہی تھی۔ کہ جرائے عتاب بن کر آئی۔ اس نے اس کی  
 اوکوس ڈالا۔ اسے لعن طعن کی۔ اپنے نصیبے کو برا بھلا کہا۔ ثومی سب کچھ کائی  
 بہنت رہی۔

ہم اپنے سر کو آبدانامی لینے کو تیار نہیں۔ اپنا مکان جہاں ہو سکتا ہے بنائے  
 لاف اڑاتی ہوئی۔ "میری اپنی بیٹیاں بھی ہیں۔ تجھ جیسی ناہنجار کا سایہ ان پر بھی

ڈاکٹر صاحب نے اسے پسند کر لیا۔  
 "لیکن وہ۔ تو۔ وقت۔" سلمیٰ نے کچھ کہنا چاہا۔ فریدہ سمجھ گئی۔ ٹھنڈے  
 سے لہجے میں بولی۔ "سب دکھائے کو تھا می۔ اماں سعید بھی سادی عورت ہیں۔"  
 تراب تک اسی خوش فہمی میں مبتلا ہیں۔

"یہ ثومی بڑی چال باز ہے بلکہ صاحبہ۔ بڑا ادب سچا اڑتی ہے۔ ہم جیسوں کو راز  
 نہیں لگاتی۔ صاحب بہا وروں پر دوسرے ڈالتی ہے۔"

سلمیٰ کو اس انکشاف سے دھچکا سا لگا۔ کلم کو تو وہ فریدہ کے لیے منتخب  
 کر چکی تھی۔ فریدہ کے کئی دنوں کے اشتعال کا سرا بھی مانتا آ گیا۔ وہ ثومی کو بے نظر  
 سناتے ہوئے اس کی آوارہ ماں کو کوسنے لگی۔ عدیق رلاں سے چپ چاپ کھسک  
 فریدہ کچھ دیر تو ماں کی غصیل باتیں خاموشی سے سنتی رہی۔ پھر بڑے ٹھہرے  
 ہوئے انداز میں بولی۔ "می! آپ ناحق پریشان ہو رہی ہیں۔ ڈاکٹر صاحب پاپا  
 کا کونسا حق ہے۔ انہیں اپنی پسند کا اختیار ہے۔"

"وہ یقیناً ثومی کے متعلق نہیں جانتا۔" سلمیٰ نے بھڑک کر کہا۔  
 "نہیں جانتا تو جان جلے گا۔ آپ کو کیا۔" وہ اٹھتے ہوئے بولی۔ "آپ آگ  
 معاملات میں دخل انداز نہ ہوں۔"

وہ کمرے سے تیزی سے نکل گئی۔ اس کا دل بھرا آیا تھا۔ لیکن وہ کسی کڑوا  
 ماں کے سامنے مظاہرہ نہ کرنا چاہتی تھی۔

وہ کسی کے سامنے بھی اپنی کمزوری کا مظاہرہ نہ کرنا چاہتی تھی۔ ڈاکٹر کے  
 اس کے دل میں پسندیدگی کے جذبات تھے۔ پسند۔ محبت بن رہی تھی۔ لیکن  
 سے اسے ثومی اور ڈاکٹر کے راز محبت سے آگاہی ہوئی تھی۔ اس نے اپنا دل  
 لیا تھا۔ خالی دامن۔"

پر گیا۔ تو میں کیا کروں گی۔ ہائے ہائے مجھ نصیبوں جلی سے کیا بھول ہو گئی۔ جو  
آوارہ لہو کو اپنانے کا سوچا تھا۔

ٹومی اس طعنے سے تڑپ گئی۔ اس کا جی چاہا۔ سب کچھ چھوڑ کر یہاں سے  
بھاگ جائے۔ وہ کسی کی محتاج تو نہ تھی۔ جیراں کو اسے اس حد تک کوسنے کا حق ہی کیا  
تھا۔ جب وہ اسے بیٹھنے پر کہتی تھی۔ تو اس کے اعمال سے اسے کیوں سروکار تھا۔  
لیکن وہ اس وقت سر جھکائے خاموش کھڑی رہی۔ چند دنوں ہی کی تو بات تھی۔ پھر  
پھر۔۔۔!

وہ ہوگی اور اس کی حسین دنیا۔  
اپنے ارد گرد پھیلے ہوئے سازشی جالوں سے بے خبر ٹومی آنے والے سنہری دندک  
گہما گہمیوں میں ڈوبی رہی۔  
بک جھک کر جیراں واپس چلی گئی۔

— — —

مدین نے توفیق پاکر ٹومی اور کلیم کے باپے میں بھی اماں کو کہہ دیا۔ وہ تو سننے  
لگے ہیں۔ اگلیں یہ یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ وہ بڑی دیر بعد سوچ سے چونکیں۔  
پر سب ہو گیا ہے بلکہ صاحبہ۔

میں نہیں مانتی۔ میرا بیٹا ایسا نہیں۔

یقیناً ایسا نہیں۔ لیکن یہ لڑکی بڑی صراحت ہے۔ جہاں کہیں بن پڑا۔ اپنا مطلب  
ایسا پہلے میرے ساتھ عشق لڑایا۔ پھر فرید صاحب کے ہتھے چڑھی۔ اور اب  
اب صاحبہ۔۔۔ بلکہ صاحبہ۔۔۔ آپ پر چھڑ سکتی ہیں۔ صدیق میری  
بت ہائے بولا۔

بلکہ تو اپنا ہی دکھ ہے بلکہ صاحبہ۔ بچپن سے چاچی جیراں نے اسے مجھ سے

بکھری تھیں۔

”اب شادی ہو ہی جائے تو اچھا ہے۔“ وہ دبیر نے سے مسکرایا۔ ”آپ کو  
بہ تو بہی ضرورت ہے۔ آپ سے اب گھر سنبھالا بھی تو نہیں جاتا۔ شادی۔“  
”ہوں۔“ اماں نے صبر سے کہا۔ ”شادی ہو ہی جانی چاہیے۔ فریدہ کے بارے  
میں تمہارا کیا حال ہے۔“

”ابھی لڑکی ہے۔“ کلیم نے کہا۔ اماں کچھ خوش ہو گئیں۔

”پیغام دے دوں۔“ انہوں نے پوچھا۔

”نہیں۔“ کلیم نے تحمل سے کہا۔ ”میں فریدہ سے شادی نہیں کر سکتا۔“  
”تو پھر کس سے کر سکتے ہو۔“ اماں برداشت نہ کر پائیں۔

”اماں۔“ ثوی بہترین لڑکی ہے۔“ اس نے آہستہ لیکن مستحکم آواز میں کہا۔  
”یہ انتخاب ثوی ہے اماں۔ آپ کو اعتراض تو نہیں۔“

اماں نے دانت پیس لیے۔ ”میں حوصلہ بردت دار رکھتے ہوئے بولیں۔“ تو ان  
دن اس لڑکی کے ہتھے چڑھا ہوا ہے۔ مجھے سب باتوں کا علم ہے۔ اس ساحرہ  
پانا جادو تجھ پر ڈال دیا ہے۔“

”اماں۔“ کلیم کا منہ کھل گیا۔

”اس کے بارے میں کچھ جانتا بھی ہے۔“ اماں نے جیسے بم چھوڑا۔ ”وہ ہے کون  
لگا دلا دہے۔“

”اماں اماں۔“ کلیم نے سر جھکا کر کہا۔

”جانتا ہے۔“ اماں حیرت سے اسے دیکھنے لگی۔

”اس سے کیا فرق پڑتا ہے۔“ کلیم نے آہستہ لگی سے کہا۔

”اچھا۔“ کوئی فرق ہی نہیں پڑتا۔ حسب نسب کوئی چیز ہی نہیں تیرے

منسوب کیا تھا۔ لیکن۔ اب۔ اب۔ آہنی بڑی بڑی آسامیوں کے سامنے میری کیا  
وقعیت۔“

جب ننھو نے بھی صدیق کی باتوں کی تائید کی۔ تو اماں بوکھلا گئیں۔ اپنے بیٹے کو  
تو کچھ نہ کہا۔ مظلوم لڑکی کو وہ سنائیں۔ کہ الاماں۔ اور رشومی تقدیر یہ کچھ ہو ہی نہ  
بعد ثوی اماں کے کپڑے استری کرنے ادھر آگئی۔  
”نکل جا رہا ہے۔ اب ادھر کا رخ کیا۔ تو تیری مانگیں توڑ ڈالوں گی۔“

”کیسی، ذلیل جس قتالی میں کھایا اسی میں چھید۔“ میرے بیٹے پر دوسرے دن  
لگی ہے۔ کیسی۔“ ثوی اسٹے پاؤں کوٹ گئی۔ اس کی دنیا جھکرنے لگی۔ زمین  
آسمان گھومتے محسوس ہوئے۔ ان کی ٹھیس تو اس سے کبھی بھی برداشت نہ  
تھی۔ یہ اماں نے ایک دم کیوں ان کی ٹھیس بدل لی تھیں۔

اپنے بستر میں گھس کر وہ گھنہ بھر دیتی رہی۔ پہلے تو جی چاہا۔ کلیم کے پاس  
لیکن پھر اس نے یہ خیال دل سے نکال دیا۔ وہ پیدا نشی غیور لڑکی تھی۔ اپنے آپ  
کو گرانا نہیں چاہتی تھی۔ رشتے رشتے اس نے دل سے عہد کر لیا۔ کہ اب وہ کلیم سے  
اس وقت تک نہیں ملے گی۔ جب تک وہ اماں کو مہوا کر کے ابدی ملن کی لڑائی  
نہیں کر لیتا۔ کلیم نے بھی تو اسے صبر اور ہمت سے واقعات سے سننے کی تلقین کر  
بڑی سوچ سمجھا کر اس کے بعد اس رات اماں کے کمرے میں کلیم گیا۔ اسے علم تھا  
اماں کے مزاج کس رخ جاتا ہے ہیں۔ اس نے ادھر ادھر کی باتوں کے بعد اپنی

کاؤنٹر چھڑا۔  
اماں بنگ پر سیدھی ہو کر بیٹھ گئیں۔ وہ بھی مخاند پر رٹنے کو پوری طرح تیار تھی۔  
”کلیم جو کہنے والا تھا۔ اس کا انہیں علم تھا۔“  
”کلیم بنگ کے قریب کسی پر سر جھکاٹے بیٹھا تھا۔ اور وہ اسے نیز نظر دل

میری آنکھوں پر اندھ سے جذبات کی بڑی بندھ چکی ہے۔ "اماں نے گرم ہوتے ہوئے جواب دیا۔ "اگر ناگن کے حسن پر کچھ دیکھا ہے۔ تجھے حقیقت کا کچھ علم نہیں۔" اس حقیقت کا علم نہیں؟ "کلیم جلدی سے بولا۔

"اب میں کیا بتاؤں تجھے۔" اماں نے الجھن پیچیدہ کرنے ہوئے کہا۔ جا کے صدیق پوچھ یا فرید سے استفسار کر۔"

کلیم حیران ہو کر پھٹی پھٹی نظروں سے اماں کو دیکھنے لگا۔ اماں موقع شناس تھیں اور ٹوٹی کے بائے میں جو کچھ حقیقت سے سنا تھا۔ گول گول الفاظ میں کہہ ڈالا۔

"اماں۔" کلیم نے سر ہاتھوں پر کر لیا۔ یہ زہر کس نے آپ کے ذہن میں گھول دیا۔"

"ہاں ہاں! تو تو ایسا ہی کہے گا۔ تجھے گرد و پیش کی ہوش ہی کب ہے حقیقت یابیں آؤ۔ تو سب کچھ پتہ چلے گا۔"

کلیم کا سر جھکانے لگا۔ اماں نے بھی تاک تاک کر جو تر مارا۔ تو خطا نہ ہوا۔ نہ آنکھیں کھول کر۔ خطا کھاؤ گے۔ اماں نے مزید کہا۔ "تو بصورت بے کرا فرید جیسے دولت مند کے لیے کھلنا سنا ہی ہوئی ہے۔ میں بھی حیران ہوں۔ فرید اس لڑکی پر اتنی گفت و گو کر۔ ہو نہ۔

پول کھل گیا۔

کلیم اماں کے کمرے سے اپنے کمرے میں اٹھ آیا۔ اماں نے جو کچھ کہا تھا۔ وہ کے لیے ناقابل قبول تھا۔ جانتا تھا کسی نے سگائی بھجائی کو کے اماں کو بھڑکایا۔ لیکن اب وہ کیا کرے۔ معاملہ پہلے ہی قابو سے باہر تھا۔ اب یہ نیا مشورہ نے چھوڑ دیا تھا۔

اماں کی سرکشی ہوئی بات کو ذہن سے اس نے جھٹک ڈالا۔ لیکن اندر ہی

یہ۔ جس لڑکی کے آگے کچھ پتہ ہی نہیں۔ جس کی دگوں میں آوارہ ہو ہے۔

"اماں۔" کلیم نے چین ہو کر کرسی سے اٹھ کھڑا ہوا۔ "تو جی کا اس میں کیا تصور ہے۔ تصور نہیں۔ گناہ کی پوٹ۔ ہمارے لینے ہی رہ گئی ہے۔" اماں غصے سے چلا گیا۔

"جیسی ناں ویسی بیٹی۔ ہو نہ۔"

"اماں۔" کلیم نے کچھ کہنا چاہا۔

"میں اس لڑکی کا نام سننا بھی گوارا نہیں کر سکتی۔" وہ لہجہ میں دراز ہوتے ہوئے فرمایا۔ وہ اونچی آواز میں تیز تر باتیں کرتی رہیں۔ کلیم خاموش کھڑا رہا۔ لیکن اس کے کمرے پر رونے سے یوں لگتا تھا۔ جیسے وہ کلیم نہیں۔ قلب صاحب کی لاث ہے۔

کئی دن اماں اور کلیم میں یہ مسند زیر بحث رہا۔ کلیم اماں کے آہنی عزم سے اپنا سر چھوڑتا رہا۔ اماں کے پائے استقلال کو جنبش نہ آئی۔

ٹوٹی ان کی نظروں میں اک بدکار لڑکی تھی۔ جو صدیق اور فرید سے ناجائز تعلقات کے بعد اب ان کے بیٹے کو درغلز ہی تھی۔ ایسی لڑکی کو قبول کرنا ممکنات میں سے نہیں تھا۔ اچھا خاصہ ہنگامہ کھڑا ہو گیا۔ اماں بیٹے سے بالکل روٹھ گئیں۔

کلیم کی پریشانی بڑھتی گئیں۔ الجھاؤ زیادہ ہوتے گئے۔ صدیق نے اس وقت سے خوب فائدہ اٹھایا۔ یہ بات اماں کے ذہن نشین کرادی۔ کہ ٹوٹی ایک طرف زیادہ سے ناظر جوڑے ہے۔ اور دوسری طرف کلیم کو برباد کر رہی ہے۔

پورا ہفتہ کش مکش میں گزر گیا۔ کلیم پریشان ضرور تھا۔ مایوس نہیں تھا۔ اس پر ہنسنے میں ٹوٹی اس کے قریب نہ آئی تھی۔ تین چار دفعہ اس نے اسے فرید کے لان میں دیکھا تھا۔ اس کی اپنی الجھنیں اتنی تھیں۔ کہ ٹوٹی کی قربت کی خواہش ابھرتی ہی تو بات روز روز کی ایک ایک سے وہ تنگ آ گیا۔ اس کے آخری فیصلے پر اماں کو ٹوٹی نے گئے۔ یہ سوچ کر وہ اس سلسلے میں فیصلہ کن انداز میں ماں سے مخاطب ہوا۔

اندرا سے یوں لگ رہا تھا۔ جیسے کوئی شے ٹوٹ پھوٹ رہی ہے۔ دوسرے ایسے ہی موقع پر دس لیتے ہیں نا۔ وہ فرید اور ثومی کے بارے میں نہ سوچنا چاہتا تھا لیکن کئی واقعے زمین میں خود بخود جا گر ہو رہے تھے۔ اور اسی شام باوجودیکہ وہ ثومی کے خیال سے کوئی غلاخت والستہ نہ کر سکا تھا۔

صدیق کو دیکھتے ہی اندیشہ دوسرے اور اندھا تجسس ابھر آیا۔  
"اوہ آؤ۔ اس نے صدیق کو اشارہ کیا۔

صدیق مسکین صورت بنائے اس کے پیچھے پیچھے چلا آیا۔  
کمرے میں پہنچتے ہی کلیم نے سوال کیا۔ "تم ثومی کو کب سے جانتے ہو۔"  
وہ شاطر آدمی تھا۔ معاملہ بھانپ گیا۔ عاجزی سے بولا۔ "میں ان کو ارٹھوں میں لے رہا ہوں۔"

ثومی۔ فرید صاحب۔ "وہ اپنے الفاظ کو ترتیب نہ دے سکا۔

"جی وہ۔ جناب۔ کسے علم نہیں۔ صاحب۔" صدیق نے جان بوجھ کر رکتے رکتے کہا۔

ثومی سب کو اچھی لگتی ہے۔ بڑے سرکار کو۔ بھی۔"

"تم یہ سب کیسے کہہ سکتے ہو۔" کلیم تڑپ کر گر جا۔ وہ اس کا مطلب سمجھ گیا تھا۔  
"آنکھوں دیکھی بات ہے جی۔" اس نے معصوم بنتے ہوئے کہا۔

"کسی دن آپ بھی دیکھ لیں گے۔"

"بکو اس بند کرو۔" چلے جاؤ یہاں سے۔" کلیم کی آنکھوں سے شعلے سے نکلے

لگے۔ صدیق بھس میں چنگاری ڈالی کمرے سے نکل گیا۔

کلیم اس کے جلتے ہی بے دم ہو کر بستر پر گر گیا۔ اس کی سوچیں اچھے لچھوں کی طرح تھیں۔ کوئی بھی سراپا تھڑا رہا تھا۔ جس سے وہ اپنی سوچ کی ابتدا کر سکتا

ثومی کے متعلق سب کچھ سن کر بھی یقین کرنے کا سوال نہ تھا۔ لیکن اماں اور صدیق کی باتیں کانوں میں پگھلی ہوئی آگ کی طرح ٹپک رہی تھیں۔

وہ اٹھ کر دیوانہ وار ٹپکنے لگا۔ ثومی ایسی نہیں ہو سکتی تھی۔ وہ تو رشتے پتھر را کی لاث تھی۔ مستحکم۔ مضبوط۔ صدیوں کے حوادث کا مقابلہ کرنے والی۔

گھنٹوں کی بے فکارتاری، انتشار اور اضطراب کے بعد اس نے اماں اور صدیق کی باتوں کو تسلیم کرنے سے بالکل انکار کر دیا۔

ثومی نور تھی۔

ثومی روشنی تھی۔

روشنی!

جو تاریک نہیں ہوتی۔

ٹومی کی داستانِ عشق خوب ہی اچھا لگی تھی۔ بات کو اڑدوں سے نکل کر کوٹھی میں آئی اور کوٹھی سے گرد و نواح میں پھیلنے دیر نہ لگی۔

سلمیٰ نے بیگم اقبال سے جب اس مباحثے کا ذکر سنا۔ تو شادمان نظر آئی۔ اپنے چلن چوڑخوابوں کا بدلہ وہ ٹومی کی رسوائی سے ہی لے سکتی تھی۔

یہ معاملہ اس نے فرید تک بھی پہنچانا ضروری سمجھا۔ اس دن وہ لاٹبریری میں بیٹھا ضروری کا غذات کی وزن گردانی کر رہا تھا۔ برابر کی کرسی پر وہ بھی بیٹھی تھی۔ اس کے نازع ہونے سے پہلے ہی رازداری سے بولی۔ ”کچھ سنا آپ نے بھی؟“

”کیا؟“ فرید سہم گیا۔  
”ٹومی اور کلیم کے بارے میں۔“ وہ طنز سے مسکرائی۔

”کیوں؟ کیا ہوا۔“ فرید سترپا کا نپ گیا۔ پین اس کی لڑتی انگلیوں سے میز پر گر گیا۔

”مباحثہ لڑا ہی ہے ڈاکٹر سے۔“ سلمیٰ نے آنکھیں سچائیں۔  
فرید کا دماغ دیل کے چہرے کی طرح گھوم گیا۔ ہاتھ پاؤں میں سنسناہٹ ہونے لگی۔ سلمیٰ شاکہ انداز میں بولی۔ ”آپ کو اس کا بڑا فکر رہتا تھا نا۔ اس نے خود ہی دھونڈھ لیا تھا کہ کم بخت نے ہاتھ بھی کہاں مارا۔ سچ پوچھیے تو۔“ میرا تو دل کلیم سے بھی بیزار ہو گیا ہے۔ اتنا گھٹیا کردار۔“ قف۔ شکر ہے میں نے اپنی بچی کا نام نہیں لے لیا تھا۔“

فرید فائل پر نظریں جمائے بیٹھا رہا۔ ہرٹوں میں گھومتی پھرتی ہے ڈاکٹر کے ساتھ۔ سلمیٰ نے طنز اور مسخرے سے کہا۔ ”ماں بیٹے میں دن رات ٹکرا رہی ہے۔“  
”بیگم صاحبہ! آپ کا فون ہے۔“ نوکر لاٹبریری میں آ کر بولا۔  
”اچھا۔“ سلمیٰ اٹھی۔

”ہیں۔ عشق اور مشک چھپائے نہیں چھپتے۔  
لوگ کہتے ہیں۔ تو ٹھیک ہی کہتے ہوں گے۔ صدیوں کے تجربوں کا پتہ غلط نہیں ہو سکتا۔“

بات ٹومی کے عشق کی بھی پھیلی۔ اور۔ خوب پھیلی۔  
لیکن یہ ٹومی کی بدقسمتی تھی۔ کہ حالات نے مشک کو ایسی بدبو بنا دیا تھا۔ کہ جس کے تنھوں تک یہ بوہنچی۔ اس نے کراہٹ کا اظہار ہی کیا۔

جیراں اور فتو نے تو اس بات کو اس طرح اچھا لا۔ کہ ٹومی کی پاکدامنی اور داغ ہو گئی۔ کواریڑوں کے بوسیدہ ماحول میں زندگی گزارنے والے نوکروں نے ٹومی کو بدنام کرنا اپنا حق جانا۔ داغ داغ کردار اور ڈھکے چھپے جذبات کی واردات سے وہ چار ہونے والے بھی پارسا بن بیٹھے۔

ٹومی پر عرصہ حیات تنگ ہو گیا۔ ماں کے طعنے سنتے سنتے اس کے کان پر گئے۔ وہ اس قدر تنگ آئی۔ کہ تنگی بغاوت کی اساس بننے لگی۔

اس خستہ حالی میں اسے سہارا تھا۔ تو صرف کلیم کا۔ اس کی بے پایاں محبت کا۔ مجنونانہ چاہت اور دلہانہ عشق کا۔ وہ ہر چوڑ سہم کر بھی دل برداشتہ نہیں ہو رہی تھی۔ کلیم سے ملے اسے کافی دن ہو گئے تھے۔ اس رات تنگ آ کر وہ کلیم پاس جا رہی تھی۔ مگر صدیق نے سایہ کی طرح اس کا قاتب کیا۔ اس کے گھر کی جانب مڑنے سے پہلے ہی اس کے راستے میں آن کر اہنوا۔ ٹوم واپس لوٹ آئی



فرید نے اس کے اٹھ جانے کو غصیت جانا۔ اس کے جاتے ہی کہنیاں میز پر  
ٹھکا کر اپنا سر مقام لیا۔ کیا تاریخ اپنے آپ کو دہرا کر رہے گی۔ وہ پاگللوں کی طرح  
سوچ رہا تھا۔

سلمی کچھ ہی دیر بعد گھبراٹی ہوئی آئی۔ فرید کی حالت اس انسان کی سی تھی جس  
کو شکنجے میں جکڑ کر منہ میں کپڑا ٹھونس دیا گیا ہو۔ ہلنے کی طاقت رہی ہو نہ ہونے کی  
صرف شدت کرب سے آنکھیں پھٹی پڑتی ہوں۔

”سنبل کا ٹیلیفون ہے۔ ابا جان۔ ہسپتال میں ہیں۔ سخت بیمار ہیں۔“  
سلمی ہاشم صاحب کی بیماری کا ذکر کرتے ہوئے پریشان نظر آئی۔  
”اوہ۔“ فرید نے صرف اتنا کہا۔

”کئی دنوں سے مجھے برے برے خواب آ رہے تھے۔“ وہ دو ہانسی ہرگی  
فرید نے اسے تسلی دہنشی دئی۔ ضعیفی اد۔ بیماری۔ سلمی مایوس نظر آنے لگی۔  
سلمی سب کچھ بھول کر باپ کے ہاں جانے کی تیاری میں لگ گئی فرید بھی اس  
ماحول سے کچھ دنوں کے لیے چھٹکارا پانے کا سوچ رہی تھی۔ ماں کے ساتھ وہ بچا  
تیار ہو گئی۔ یوں بھی دوسر کی چھٹیاں قریب تھیں۔

شام ہونے سے پہلے ماں بیٹی ڈرائیور کے ہمراہ چلی گئیں۔  
فرید نے بھی ایک دو دن کے اندر ہاں پہنچنے کا کہا۔ لیکن ان کے جانے کے  
بعد جیسے اس کے سر سے بہت بڑا بوجھ اتر گیا۔ اب وہ صورتِ حالی سے جس  
حالی میں بھی تھا۔ نہٹ سکتا تھا۔

شام اس نے جبرائیل اور فتو کو بلایا۔ سلمی کے بیان اور اپنے دہموں کی پوری  
ہو گئی۔ وہ کانپ کانپ گیا۔ تڑپ تڑپ اٹھا۔ گناہوں کی ایسی کڑی سزا  
انہیں ساموں کی مسلسل تڑپ بھی اس کے گناہوں کا کفارہ نہ بن سکی۔

جبرائیل نے بات کا بقیہ تو بتنا یا ہی تھا۔ صدیق نے جو کچھ کہا۔ اسے کچھ زیادہ  
ای بڑھا چڑھا کر فرید کو سنایا۔

جبرائیل ایسا نہ بھی کہتی تو فرید بھلا ٹومی اور کلیم کی محبت کے قصے پر ایمان کیسے  
لا سکتا ہے۔ ایک ڈاکٹر اور مالی کی غریب لڑکی ہیں۔ دستِ جس اس پر ہو سکتی  
تھی۔ اس کا منہ دیکھ کر عملی تجربہ تھا۔ اسی لیے تو وہ کانپ کانپ اٹھا تھا۔  
اس پر قیامتیں ٹوٹ پڑی تھیں۔

اس دن کلیم کے ہاں ٹومی کو دیکھ کر اس کا ماتھا ٹھنکا تھا۔ خطرے کا سنگل  
دکھائی دیا تھا۔ اب تو بات کھل کر سامنے آ گئی تھی۔

اس نے کلیم کے جذبات کو بھی اہمیت دینے کی ضرورت نہ سمجھی۔ اب  
وہ خاموش تماشا ٹی نہیں بن سکتا تھا۔ کلیم کو ٹومی کا ہاتھ تھام لیتا چاہیے تھا۔  
یکھیل وہ کسی صورت برداشت نہ کر سکتا تھا۔ وہ تاریخ کو دہرا کر رہے نہیں دینا چاہتا  
تھا۔ وہ حالات کے پاؤں کی زنجیر بن جانا چاہتا تھا۔

وہ کلیم کے پاس آخری فیصلے کے لیے گیا۔ اگر اس کے جذبات میں تقدس تھا  
تو اسے فوراً ٹومی سے کما حقہ کر لینا چاہیے۔ اگر نہیں۔ تو اسے ٹومی کو برباد کرنے  
کا حق بھی نہیں دیا جاسکتا۔

مضطرب و پریشان وہ واپس لوٹ آیا۔ تھکو کو کہہ آیا۔ کہ جو نہی ڈاکٹر  
اس کے پاس بھیج دے۔

ایک لمحہ اس کے لیے جاگتا عذاب تھا۔ وہ بہت جلد کلیم سے مل کر اس آخری  
فیصلے کو شکل دینا چاہتا تھا۔ وہ ٹومی کو کسی صورت بلو نہ بننے دے گا۔ اس کے لیے  
اگر اسے اپنے کردار کو نگاہی کرنا پڑا۔ تو وہ کمر گزے گا۔

ایک طرف تو اس نے کلیم پر شادی کے لیے وہاں ڈالنے کا سوچا۔ دوسری طرف ٹومی کو کلیم سے ملنے سے روکنے کا خیال آیا۔  
نظام اس نکلے کرے میں آیا۔ تو اس نے ٹومی کو بلالانے کا کہا۔ وہ سختی سے اس پر پابندی عائد کرنا چاہتا تھا۔  
نظام کے جانے کے بعد وہ عالم اضطراب میں کرے میں گھومنے لگا۔ کیا ٹومی بڑا بن جائے گی۔ ہنگاموں کی سزا ایسی کڑی بھی ہو سکتی ہے؟

ان تمام ایسا خوفناک بھی ہو سکتا ہے؟  
وہ کرے کے دیوانہ وار چکر لگانے پر توجہ مرکوز رہا تھا۔

ٹومی ان دنوں اپنے کرے ہی میں مقید ہو گئی تھی۔ ہر وقت کی طعن و تشنیع سے کان پک گئے تھے۔ صدیق نے تو ہم تیز کر کے اس کو مسلسل عذاب میں مبتلا کر دیا تھا۔ اٹھتے بیٹھتے طنز و تضحیک لگاتے کرتا۔ اپنی شاعرانہ چالیں کامیاب ہوتی نظر آ رہی تھیں۔ کلیم اور اماں کا ہنگامہ جو جو رخ موڑ رہا تھا۔ وہ ضرورت سے زیادہ بڑھا چڑھا کر ٹومی تک پہنچا دیتا۔

ادرا ب تو اس نے پیشین گوئی کر دی تھی۔ کہ کلیم ماں کے سامنے ہتھیار ڈال دیگا وہ ماں کی ناراضگی مول لے کر اسے اپنانے کی حماقت نہیں کر سکتا۔

ٹومی بیچارہ پہلے ہی کیا کم سہمی تھی۔ ان خبروں سے دل بڑا اشتہ ہوئی جا رہی تھی۔ گھروالوں کا رویہ ناقابل برداشت تھا۔ جیڑاں اس سے بات کرتی تھی۔ نہ نوتو۔ بچوں کو بھی انہوں نے منع کر دیا تھا۔ گھر میں اچھوت بن کر رہ گئی تھی۔ سکول میں بھی چھٹیاں تھیں۔ ٹومی اپنے فیصے کو کوسی کرے کی چہار دیواری میں مقید ہو گئی تھی۔ کوئی بھی تو اس کا ہم نواز نہ تھا۔ کوارٹروں کے مکینوں نے تو کلیجہ چھلنی کر دیا تھا۔ کوئی سید منہ بات نہ کرتا تھا۔

ایسے فصائب میں گھر کر بھی ٹومی کو کلیم کی حیضہ نانہ چاہت کا سہارا تھا۔ وہ اس کا خاطر زبانی سے دکر اچھلے گا۔

اماں کو آج نہیں تو کل منالے گا۔ خوشیاں۔ راتو رات خوشی نہ رہیں گی۔  
کبھی تو امیدوں کے چراغ روشن ہوں گے۔ ٹومی سب کچھ اسی آس پر ہے  
بارہی تھی۔

لیکن  
جب دن گزرتے ہی چلے گئے۔ کلیم نے اس سے ایک بار بھی ملنے کی کوشش  
نہ کی۔ تو صدیق کی باتوں سے ٹومی کا دل کانپنے لگا۔

— — —

بات سے آگہی ہو سکتی تھی۔ صدیق کی بات پر ایمان لانے کی ضرورت نہ تھی۔ وہ تو جل جل کر جھوٹ بولتا تھا۔ اپنی بے نصیبی یقینی ہی تھی۔ تو وہ صدیق سے نہیں۔ کلیم سے آخری فیصلہ سننا چاہتی تھی۔

ایسی نے عمل کی جرأت دلائی۔ اس نے کلیم کے پاس جا کر صورت حال کا جائزہ لینا چاہا۔

اک عزم کے ساتھ وہ اپنے کمرے سے نکلی۔ کوآرٹروں کی بنیاں جل رہی تھیں بچے بالے کھیل رہے تھے۔ کوٹھی میں ان دونوں کچھ کام تھا ہی نہیں۔ نوکر یا کافرغت پارکسی ایک کوآرٹروں میں خفے کے گرد جمع تھے۔ ٹومی اور ڈاکٹر کا عشق زیر بحث تھا۔ ٹومی کان بہرے کیے اس کچے صحن اور برسرے کی بارڈولے کو آکر کے قریب سے گزری۔ رات اتر رہی تھی۔ فضا خشک تھی۔ کوٹھی کی بیرونی بنیاں روشن تھیں۔ وہ تیز تیز قدم اٹھاتے کلیم کی کوٹھی کو جانے والے راستے پر مڑی۔ کلیم کے کینک میں تباہی جل رہی تھی۔ اور اس کی موڑ بھی برائے کے باہر کھڑی تھی۔

”اے ٹومی“ نظام نے اسے ادھر جاتے دیکھا۔

وہ ٹھٹک گئی۔

”بات سنو۔“ نظام اس کے قریب آیا۔

ٹومی نے متورم آنکھوں سے اسے دیکھا۔

”تھیں بڑے سرکار بلا ہے ہیں۔“ وہ کندھے پر جھارن ڈالتے ہوئے بولا۔

”کیوں؟“ وہ چونکی۔

”اب میں کیا جانوں۔ ابھی بلایا ہے۔ جا کر خود ہی پتہ کر لو۔“ نظام اکھڑٹا ہے پیش آیا۔

”کہاں ہوں گے“ ٹومی بیچارہ گی سے بولی۔

نے کہا تھا نا چاچی۔ کھیل ایک نہ ایک دن تو ختم ہوتا ہی ہے۔ آج میں سمجھو کر کھیل ختم ہو گیا۔ ”صدیق نے چوٹھے کے پاس بیٹھی جیلا کے پاس چار پائی پر بیٹھتے ہوئے کہا۔

ٹومی ڈیڑھ دن کے فاقے کے بعد دو چار تھے نہ رہا کر رہی تھی۔ صدیق کی بات پر چونک گئی۔

وہ تھنہ لگاتے ہوئے بولا۔ ”ڈاکٹر صاحب کی اماں نے دھکی دی تھی۔ کراہی نے ان کی بات نہ مانی۔ تو وہ گھر چھوڑ کر چلی جائیں گی۔ سوڈا ڈاکٹر صاحب بس ہو گئے ماں کے فرماں بردار بیٹے نکلے۔“ صدیق نے طنز یہ نظروں میں ٹومی کو دیکھا۔ ٹومی کا ہاتھ وہیں رک گیا۔ کھانا کھائے بغیر ہی وہ اٹھ کر وہاں سے چلی گئی۔

جبرائیل کی بڑ بڑا ہٹ اور صدیق کی طنز بھری ہنسی اسے سنائی دیتی رہی۔ اس کے سینہ دل و جگہ پھر جل اٹھے۔ اس کا دم گھٹنے لگا۔ سر چلنے لگا۔ وہ دونوں بازوؤں میں سر جھپکا کر مسکایاں بھر بھر کر رننے لگی۔ کس عذاب میں پھنس گئی وہ۔ پہلے ہی زندگی کیا کم تلخ تھی۔ اس محبت نے تو اسے دلیل و رسوا کر دیا تھا۔ لوگوں کا ل برساتی نگاہوں سے وہ چھپتی پھرتی تھی۔ اسے کلیم پر بھی غصہ آ رہا تھا۔ وہ عورت تو نہیں تھا۔ اپنے حق کے لیے لڑ سکتا تھا۔ اس سے اٹنے کا موقع بھی نکال سکتا تھا۔

سکول ہی آ سکتا تھا۔ لیکن وہ تو جیسے یہاں تھا ہی نہیں۔

رودود کو دل کی بھر اس نکال کر ٹومی نے حالات کا جائزہ لیا۔ کلیم سے مل کر ساری

”جی“ ٹوی منتظر نظر آئی۔

”میں نے ہی تمہیں بلایا ہے۔“

”فرمائیے۔“

فرید نے پھر غور سے ٹوی کو دیکھا۔ وہ پریشان ہونے لگی۔ فرید نے آہستہ آہستہ رخ اس کی جانب سے پھیر لیا۔ اور ملائمت سے بولا۔ ”ڈاکٹر صاحب اچھے انسانی ہیں۔“ ٹوی کا دل اچھل کر حلق میں آ گیا۔ فرید سے اسے عقیدت تھی۔ اس نے ہمیشہ ہی اس کا ساتھ دیا تھا۔ اور اکثر ایسا جذباتی پن دکھایا تھا۔ کہ وہ اسے کیا سے کیا سمجھنے پر مجبور ہو گئی تھی۔ آج بھی اس کے ہجے میں وہ مخصوص جذباتی گرفت تھی۔ جس کو اس نے زندگی میں پہلے بھی کبھی بار محسوس کیا تھا۔

”ٹوی۔“ تمہیں زمانے کی اور سچ نیچے سے آگاہی نہیں۔ ”اس کا لہجہ ایک دم“ ”اصحاہ ہو گیا۔“ حکیم اچھا آدمی ہے۔ لیکن تمہارے اور اس کے درمیان کچھ عیندیاں کچھ۔“ فریڈ میں تمہارے اور ڈاکٹر کے متعلق بہت کچھ سن چکا ہوں۔ میں دہرانا چاہتا ہوں۔“ فرید نے اعتراف کر دینا چاہتا ہوں۔“

وہ اک لمحے کو رک گیا۔ ٹوی دم ساٹھے کھڑی رہی۔

”ٹوی۔“ اگر ڈاکٹر سنجیدہ ہے۔ تو اسے تم سے فدا شادی کر لینا چاہیے۔“ فرید نے آہنی سہمی آواز میں رک رک کر کہا۔ ”بصورت دیگر۔“ تم خود۔ سوچ سکتی ہو۔ بہر حال۔“ ”درا۔“ اور پھر سخت کڑی آواز میں بولا۔ ”جب تک ڈاکٹر کوئی آخری فیصلہ نہیں کر پاتا۔ میں تمہارا اس سے ملنا قطعاً پسند نہیں کروں گا۔ میں نے صرف یہی کہنے کو کہیں بلایا ہے۔ تم۔ میری۔ مرضی کے بغیر اس سے نہیں مل سکتیں۔ سمجھیں۔“

ٹوی حیران دہرا سانی آنکھوں سے اسے دیکھنے لگی۔ وہ ایک دم اپنے پاؤں پر ٹوہ کر اس کی طرف مڑا۔ ”تم بھی کہتی ہوگی۔ کہ میں۔ میں تم پر ایسی پابندی لگانے والا

گول کرے میں ہیں۔ بھاگ کے جا۔“ نظام کہتے ہوئے گوارڑوں کی طرف چلا گیا۔ ٹوی چند لمحے تذبذب کے عالم میں کھڑی رہی۔ حکیم کے پاس پہلے جائے یاڑ کے پاس۔ اس نے کھڑے کھڑے سوچا۔ پھر وہ مڑی۔ اور فرید کی بات سننے لگا۔ گولی کرے کی طرف گئی۔

اندرواغل ہونے سے پہلے اس نے دوپٹہ اچھی طرح اوڑھا۔ دوپٹے کے کونے سے آنکھیں صاف کیں اور دیر سے دیر سے اندرواغل ہو گئی۔ وسیع وسیع کرے کی بتیاں روشن تھیں۔ قیمتی چمکتی چیزیں جگمگا رہی تھیں۔ کرے کے عین وسط میں کٹھیری کام کی سبک سی میز کے قریب فرید کھڑا خوبصورت گلدان میں لگے پھولوں کی پتیاں فوج رہا تھا۔

دیزنائین پر سبک خرام ٹوی کے قدموں کی چاپ کیا سنائی دیتی۔ ٹوی فرید کے قریب اس کی پشت پر کٹی لمحے کھڑی رہی۔ پھر اپنا احساس دلانے کو اس نے ہلکے سے کھٹکارا۔

فرید نے ایک دم پلٹ کر اس کی طرف دیکھا۔

”جی۔“ آپ نے مجھے بلایا۔“ اس نے سر جھکاتے ہوئے تعظیم سے کہا۔ فرید کوئی جواب دینے کی بجائے ایک دم اس کا پریشان چہرہ دیکھ گیا۔ جیسے کچھ گمراہ متروم آنکھیں جھکی تھیں۔ اس کے غم غم گلابی گالوں پر سیاہ پیکوں کی جھلکیاں لگیں۔ گنگ رہی تھیں۔ جیسے برسات کی دھندلی شام شفق کی بھیگی سرخیوں پر جھک آئی ہو۔ فرید اسے دیکھتا رہا۔ اس کے معصوم چہرے پر مقدس سایہ لہرا رہے تھے۔ گناہ کی کوئی آکودگی نہ تھی۔ اس نے اطمینان کا سانس لیا۔

”جی آپ نے بلایا۔“ اس نے پھر اپنا جملہ دہرا دیا۔

”ٹوی“ وہ اس کے بالمقابل کھڑا ہو گیا۔

کون ہوتا ہوں۔

ٹومی کی نظریں استغما میرے تھیں۔

فرید نے ہونٹ کاٹ لیے۔ ہاتھوں کو عالم بیچارگی میں ملتا۔ وہ سر کو ادھر سے ادھر جھٹکے دیتے ہوئے کچھ کہنے کو ہوا لیکن ہر بار آواز نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا۔  
 "تم۔ تم۔ ٹومی۔ میں تمہاری بھلائی کے لیے کہہ رہا ہوں۔ تم زمانے کے نشیب و فراز سے آگاہ نہیں ہو۔" وہ اس کے کندھے پر محبت سے ہاتھ رکھتے ہوئے بے بسی سے بولا۔ اس کا سانس تیز تیز چل رہا تھا۔ اور ہاتھوں کی لرزش بھی صاف طور پر محسوس کی جاسکتی تھی۔ آنکھوں کا اضطراب واضح تھا۔  
 کیا وہ صرف ایک مخلص آقا تھا؟ جو اپنے ملازموں کی بھلائی کے لیے ہمہ وقت سوچ سکتا تھا؟

نہیں نہیں۔ ٹومی نے اس کی آنکھوں کے اضطراب میں جھڑپ محسوس کی وہ آقا یا مالک کی نہیں تھی۔ ایہ مہم روی یہ غلوں۔ یہ محبت ٹومی کے لیے جانا پہچانا نہ تھی۔ پھر بھی نیانہ تھا۔ اپنی مختصر عمر میں ایسے سہانے تجربے اس نے پہلے بھی کیے تھے۔ اس کے ذہن میں ہمیشہ ایک سوال تشنہ رہا تھا۔ لیکن آج وہ اپنے ادب پر توجہ نہ رکھ سکی۔ ایک تک فرید کو دیکھتے ہوئے وہ اپنے ذہن میں بہنے والے اس تومند سوال کو روکنے کا حوصلہ نہ کر سکی۔

"آپ کون ہیں۔" وہ اس نے فرید کی چھاتی پر اپنے دونوں ہاتھ رکھ لیے۔ خواب ناک آواز میں یہ سوال اس کے لبوں سے پھسل گیا۔

یہ سوال نہیں اک برقی جھٹکا تھا۔ فرید کو بھٹکا گیا۔

"آپ بتا کیوں نہیں دیتے۔ کہ آپ۔ کون ہیں۔" نگاہوں میں اذیت لڑ کے اٹھارے ٹومی نے اسے کندھے سے پکڑ کر ہلایا۔

ٹومی۔ "فرید بے بس ہو گیا۔ بے اختیار ہو کر اس نے ٹومی کو سینے سے لگا لیا۔ میرا پوچھو۔ ٹومی۔ میرا پوچھو۔ یہ نہ پوچھو۔ اس کی سسکیاں بکھر گئیں۔ وہ دیوانہ وار اسے سینے سے لگائے یہ الفاظ دہرانے لگا۔  
 نفی میں اثبات کا پہلو تھا۔ ٹومی کی ترمیمی ہوئی مریح سراب ہو گئی۔ اسے اپنی بہتری کے آغاز کا سرا مل گیا۔ فرید کی شفقت محبت اور انکسار کی آج سمجھ آ گئی بے سند دے خود ہو کر وہ اس شفیق سینے میں کھو جانے کو مجبور ہو گیا۔

برسوں کی جی ہوئی برنائی تہہ محبت کی آنچ سے پگھل گئی۔ ٹومی فرید کے سینے سے لاسکتے لگی۔ فرید کے بازوؤں کی پدرانہ گرفت اسے اپنے ہالے میں بلے رہی۔  
 کیا وہ واقعی اس کا باپ ہے۔ ٹومی نے گھبراہٹ بے چینی اور اضطراب کے عالم میں سوچا۔ اس کے سینے کی شفیق گرمی وہ اپنے وجود میں جذب کرتی رہی۔

یہ لمحہ فردوسی تھا۔ ٹومی اس میں کھو گئی۔ لیکن بد نصیب لڑکے کیسے یہ لمحہ قاتل بن گیا۔ جہنمی بھی ہو گیا۔

گول کمرے کے صدر دروازے سے اندر آتے آتے یکدم ٹٹک کر کھڑا ہو گیا تھا۔ وہ ابھی انتھوکے کہنے پر ادھر آ رہا تھا۔ فرید کے بازوؤں میں لپٹی ٹومی اس کے ہوش و حواس زائل کر دینے کو کافی تھی۔ وہ ساکت و جامد دروازے کا پٹ پکڑے حیرت سے پھٹ جلتے والی آنکھوں سے یہ روح خورسا منظر کشی دیکھتا رہا۔ اس کے داس بجان نہ تھے۔ بصارت منفعہ کھاتی محسوس ہوتی۔ آگ کی لپک پاؤں سے سر ل جاتی محسوس ہوتی۔ وہ لڑکھڑایا، اہرایا۔ اور اندھوں کی طرح فضا میں ہاتھ مار مار کر رستہ تلاش کرتے برآشے میں آ گیا۔

دوسرے ستون تک ہی پہنچا۔ کہ مہمت جواب دے گئی۔ بمشکل ستون کا سہارا لے کر کھڑا ہو گیا۔ اس کا وجود بھر بھری مٹی بنا جا رہا تھا۔ آگ ہی آگ کا احساس ہو رہا

نقا۔ صدیق کے الفاظ کانوں میں اتر رہے تھے۔ آنکھوں دیکھی بات ہے جی کئی دن آپ بھی دیکھ لیں گے۔ اس نے اپنا سر دونوں ہاتھوں سے تھام لیا۔ تیرا تیرا گیا۔ سارا جسم پسینے میں نہا گیا۔

ادھر فردوسی لمحہ سمیت گیا۔ معاف فرید کو اپنی کمزوری کا احساس ہوا۔ وہ ہلڑا گیا۔ ٹوٹی کر اپنے آپ سے الگ کرتے ہوئے مرنے پر گر گیا۔ اپنے آپ کو نہال بالکل اجنبی آواز میں بولا:

”تم حاد۔ مجھے تم سے ہمیشہ سے ہمدردی رہی ہے۔ میں تمہارے متعلق غلوں سے سوچتا ہوں۔ اور۔ اور۔ کوئی بات نہیں۔ تمہاری بہتری ہی کے لئے اُتر سے ملنے سے منع کر رہا ہوں۔ سمجھیں۔ حاد۔ اب جاؤ۔“

ٹوٹی جو لمحے کی فردوسی رعنائی سے ابھی تک چمکی تھی۔ اس کے ہلچے کی غیریت اُڑ آواز کی اجنبیت سے چونک کر اسے دیکھنے لگی۔ ابھی ابھی اس نے جو حسین خواب دیکھا تھا۔ وہ چکنا چور ہو گیا تھا۔ فرید کا محسن تھا۔ ہمدرد تھا۔ خدا ترس تھا اور بس۔ اس نے مرنے مرنے فرید کے الفاظ سنے۔

”مجھے تمہارا فرید ہی کی طرح خیال رہتا ہے۔ جوان بلی کے یاب کی نظر سے سوچتا ہوں۔ تم آئندہ ڈاکٹر سے میری مرضی کے بغیر نہ ملنا۔ میں خود اس سے بات کر کے شادی کے لیے آمادہ کر دوں گا۔“

وہ پڑمروہ دل گرفتہ سی ہو کر کمرے سے باہر نکلی۔ ذہن میں انتشار ہی انتشار تھا۔ اسے یوں لگ رہا تھا۔ سیر میر کو پانی پینے کے باوجود وہ پیاسی رہ گئی ہے حلق میں تلخی محسوس ہونے لگی۔ اچانک اس کی نظر سنتوں سے لگے کلیم پر پڑی۔ اس نے صرف کلیم کو دیکھا۔

اس کی آنکھوں میں پھیل ڈراؤنے خراب کی سی کیفیت کو نہیں دیکھا۔ وحشت اور

نڈکی کو نہیں دیکھا۔

”کلیم۔“ وہ اس کی جانب کھنچتی چلی گئی۔ بے اختیار ہو کر بے بس ہو کر فرید لاپتہ کے ذہن سے نکل گئیں۔ وہ کیوں کلیم سے ملے؟ سامنے منزل ہر تو کوں ہے بے اختیار ہو کر چھو نہیں لیتا۔

کلیم نے سختی سے آنکھیں میچ لیں۔

”کلیم۔“ ٹوٹی نے اپنا نرم و گداز ہانفہ اپنا نیت اور محبت سے اس کے کندھے پر رکھ دیا۔ کتنا ترس گئی تھی وہ اسے دیکھنے کو۔ اس کا اپنا کلیم۔ کئی دنوں کے بعد اچانک اس کے اتنے قریب آ گیا تھا۔

”کلیم۔“ اس نے کتاب ہو کر پھر دیکھا۔

کلیم نے آنکھیں کھول دیں۔ سر تا پا اسے گھورا۔ ایک بار نہیں دوبار۔ تین بار پھر کئی بار۔ ٹوٹی کچھ بھی نو نہ سمجھ سکی۔

”میں کتنی بے چین تھی آپ سے ملنے۔“ اس کا جملہ پورا نہ ہو سکا۔ اک نہ ملے دار فرٹنے اس کا چہرہ گھما دیا۔ اس کی آنکھوں میں فوری ظلمت گونڈ ہو گئی۔ گال جل اٹھا۔ لاکھ لاکھ گال پر آٹھ گیا۔ پوری طرح کلیم کی طرف دیکھ بھی نہ پائی تھی کہ وہ چنگھاٹا۔

”ذلیل ماں کی آوارہ بیٹی۔ تیرا آوارہ لہو۔“

”اُف۔“ ٹوٹی اس سے زیادہ کچھ نہ سن سکی۔ اس نے ہاتھ دونوں کانوں پر رکھ لائیں بند کر لیں۔ اس کے مونہ و انتوں سے کٹ گئے۔ وہ بالگوں کی طرح دباؤ سے دوڑ گئی۔ کلیم کا بہیمانہ غصہ ٹھنڈا نہ ہوا۔ آنکھوں میں اب تک گرم گرم ریت چھو رہی تھی۔ اس کا بس چلتا۔ تو ٹوٹی کے کٹے کے ہو کر اس اچھال دیتا۔

ٹوٹی۔ روشنی کا مینار اور روشنی تاریک تھی۔

رائے پتھر راکی لائٹ گر چکی تھی۔

انصہ کیا۔ ایک پرچی پر صرف اتنا لکھا:

"مجھے تلاش کرنے کا کوشش نہ کی جائے۔" ٹومی۔

یہ پرچی اس نے اپنے تکبیہ کے اوپر رکھ دی۔ اور آخر شب اس کو ارڈر سے اس کوٹھی سے یوں نکل گئی۔ جیسے موت کے وقت روح جسم سے نکل جاتی ہے۔ اور صبح جب یہ پرچی بارہ سالہ رابعہ کے ہاتھ آئی۔ تو اس نے ماں کو بتایا ڈی کے فرار کی خبر جسٹس کی آگ کی طرح پھیل گئی۔

پل بھر میں سائے کو ارڈروں کے نوکر چاکر جلیں کے گرد جمع ہو گئے۔ فنو سے باز پرس کرنے لگے۔ حدیث بھی بدحواس ہو کر آیا۔ ظالم صیاد کے جالی پھیل کے باوجود صید ہاتھ سے نکل گیا تھا۔

خبر کو ارڈروں سے کوٹھی تک پہنچی۔

فرید کے تو بوش ہی اڑ گئے۔ لیکن کلیم نے اس خبر کو یوں سنا۔ جیسے کچھ بڑا ہی نہیں۔ ٹومی کی موجودگی جہاں جہاں متوقع تھی۔ اسے تلاش کیا گیا۔ نظام اور مالی جگہ کے لئے پھرے۔ لیکن وہ کوئی سانپ کی خاصیت تو نہ رکھتی تھی۔ جو راستے کا نشان چھوڑ جاتی۔ وہ تو اک نازک سا خیال تھی۔ اک لطیف سانور تھی۔ اسے حقیقت کی اس دنیا میں پانا ممکن نہ تھا۔

اڈوس پڑوس والے بھی اس کی تلاش میں گئے۔ فرید نے بھی سارا دن سرکل کی طرف التیس مایں۔ لیکن اسے ملنا تھا نہ ملی۔

شام تک چرچے اور چرمیگوٹیاں دم توڑ چکے تھے۔ ہر کوئی دم بخود تھا جو کچھ جو اسب کی توقع کے خلاف تھا۔ جیوں کے صحن میں سب سر جھکائے منہ لٹکائے بیٹھے تھے۔ یوں جیسے ماتم ہو گیا ہو۔

دن دو بتا چلا گیا۔ ساتھ ہی فرید کا دل بھی۔ جو ان لمحوں کی رٹانے کی دستبرد سے

کے اعتماد کو اتنی زبردست ٹھیس پہنچی تھی۔ کہ وہ دیوانہ سا ہو گیا۔ ٹولہ کلیم خدا کی میں ایسا تو بھی ہو سکتا تھا۔ اتنا اندھیر بھی ممکن تھا۔ ٹومی اور ہر جاتی۔ اس کی محبت کا خدا اور دوغلا۔ آف کلیم کی کنپٹیاں پھٹ رہی تھیں۔ دماغ ریزہ ریزہ ہو رہا تھا۔ اماں نے ٹھیک کہا تھا۔ صدیق سچا تھا۔ وہ محبت کا لاش پر پوچھ کناں تھا۔

ٹومی کے حواس بھی جواب دے گئے۔ کلیم کو ایسا کیسا ہو گیا۔ اس نے بھی سب کی طرح اس کے گھناؤنے پس منظر کو دیکھا۔ اس نے کتنی بڑی گالی دے ڈالی۔ ذلالت اپنی حدوں سے بھی پھلانگ گئی۔

ٹومی کا آخری سہارا ٹوٹا۔ اور جن طرح ٹوٹا۔ اس نے ٹومی کی دنیا توڑ دی۔ ٹومی۔ جیوں، فنو اور کو ارڈروں نے جگر پہلے ہی کباب کر ڈالا تھا۔ فرید نے سنہری جھبک دکھا کر تار کی پھیلا دی تھی۔ اک کلیم کا سہارا تھا وہ بھی نہ رہا۔ اس آگ کے سمندر میں رہنا تیس بیسے۔ ایک بار تو اس کا جی چاہا۔ کہ وہ بھی اپناں کی طرح آوارہ ہو جائے۔ جی بھر کر اخلاقی و کردار کی مصیبتیں سمجھ کرے۔ گناہ کرے اور برملا کرے۔ زمانہ شرافت سے جینے جو نہیں دیتا تھا۔ یہ اس کے شدید لاش جندوں کا رد عمل تھا۔

لیکن ٹومی ایسا نہ کر سکتی تھی۔ رات کے ریگتے لمحوں میں اس جہنم کو دھونڈتے دھوتے اس نے رات کے ریگتے لمحوں میں اس جہنم کو دھونڈتے

کیوں کہ محفوظ طورہ سکے گی؟ آج تو انہیں برسوں سے دب دب جانے والا ضمیر چرچ  
اٹھا تھا۔ گناہ کی آواز تند ہو گئی تھی۔ وہ شرم سے ہی سے اعتراضات گناہ کی لیتا۔ تو آج رات  
یہاں تک نہ پہنچتی۔

اس لمحے کی موت سے تو اچھا تھا۔ وہ خود کشی کر چکا ہوتا۔ قضا و قدر نے بھی تو  
اسے تاک تاک کر نشانہ بنایا تھا۔ ورنہ دنیا میں جرم بھی ہوتے ہیں۔ اور مجرم یوں ذہنی  
اذیت بھی عمر بھر نہیں پاتے۔

اس کا گناہ تو عذاب بن کر اس پر ڈھنسا رہا تھا۔ حقیقی خوشی اس نے کبھی محسوس ہی نہ  
کی تھی۔ اپنے دوسرے بچوں سے بھی بیزار ہو گیا تھا۔ ان کی محبت بھی اپنی اس ذہنی  
پریشانی کی نذر کر دی تھی۔ وہ تو می کے ساتھ ان کا بھی عجب دم تھا۔

لیکن جو کچھ تھا۔ قومی نظموں کے سامنے تو قومی اسے توقع تھی۔ کہ اس کی شادی کہیں  
نہ کہیں ہو جائے گی۔ گناہ یوں سمٹ جائے گا۔

لیکن اب۔۔۔ اب۔۔۔ قومی کے خزانے اسے نئے مصائب سے دوچار کر دیا تھا۔  
اس کی ہمت ٹوٹ گئی تھی۔ اس کی برداشت جواب دے گئی تھی۔

شام گہری ہو گئی تھی۔ نظام کسی کام سے اس کی خواب گاہ میں آیا۔ تو فرید کی  
حالت دیکھ کر وہ تھی۔ رنگ زرد تھا۔ آنکھیں سرخ تھیں۔ دل دونوں ہاتھوں سے  
تھام کر وہ پٹنگ پر پاؤں لٹکائے جھکا ہوا بیٹھا تھا۔

ڈاکٹر صاحب کو بلاؤں سرکار۔ "وہ کہتے ہوئے مرے مرے۔ اور لپک کر کلیم کے  
ہو گیا۔

کلیم کی اپنی حالت جہاں بلب مریش کی سی تھی۔  
"سرکار کی طبیعت بہت خراب ہے ڈاکٹر صاحب۔ جلدی آئیے۔" نظام  
کہہ رہا تھا۔ اور کلیم کے اندر تحریکی انتہائی قوتیں چمکنا رہی تھیں۔ اس نے دھتکار

لام کو کمرے سے نکال دینا چاہا۔

کل رات سے کلیم اس کمرے میں مقید تھا۔ وہ اپنی ذات سے لڑ رہا تھا۔ مجتہبی  
ذہنوں میں تبدیل کرنے کا عمل کر رہا تھا۔ اماں گہرا رہی تھیں۔ کئی بار اسے آکر دیکھ  
لی تھیں۔ انہیں اصل واقعے کا کہاں علم تھا۔ وہ تو قومی کی کم شدگی کا اثر سمجھ رہی تھیں۔  
بچے کی حالت دیکھ کر مانتا تڑپ اٹھی تھی۔ اس مرحلے پر ہتھیار ڈال دیے تھے۔  
اسے اتنی عزت تھی۔ تو پھر وہ کیوں اس کے راستے کی چٹان بنیں۔

صبح سے اس نے کہا یا تھا نہ پایا۔ شینو کی تھی نہ کپڑے بدلے تھے۔ اماں پریشانی  
تھیں۔ ہمدردی اور تسلی دیتے ہوئے بھی ڈر رہی تھیں۔

"آئیے ناؤ ڈاکٹر صاحب" نظام نے مضطرب ہو کر کہا۔ اماں دروازے میں کھڑی  
تھیں۔ کلیم کی بجائے نظام نے ان سے گزارش کی۔ "صاحب کی حالت ہے بگم تھا۔  
ڈاکٹر صاحب سے کہئے انہیں دیکھ آئیں۔"

"جاؤ بیٹے۔" اماں صرف اسی قدر کہہ پاتیں۔

کلیم نے ماں کے حکم پر سرخم کیا۔ "چلو میں آتا ہوں۔" وہ ہرجھل آواز میں بولا۔ وہ  
دش کلیم کی نہیں ڈاکٹر بھی تھا۔ کلیم کی تباہ کن رنجشیں فرید سے ہو سکتی تھیں۔ ڈاکٹر کی نہیں۔  
وہ فرید کو دیکھنے پر آمادہ ہو گیا۔ آج وہ اس فرید کو دیکھنے جا رہا تھا۔ جو جوان بیٹی کا  
باپ ہونے ہوئے بھی اک جوان لڑکی کو سینے میں سمو لینے کا اہل تھا۔

اس نے لباس تبدیل کیا نہ کنگھی کی۔ گناؤں پہنا۔ ہاتھوں سے ہی بالی سلجھائے  
بیدوں چھونکے۔ سگریٹوں کے ٹکڑوں اور ساکھ کو دیکھتا کمرے سے نکل گیا۔

فرید پر ڈپریشن کا دورہ پڑا تھا۔ لیکن آج وہ ہیچ نہ حال اور لٹا لٹا دکھائی دے رہا  
تھا۔ کلیم نے اک قریب کی نظر سے اسے دیکھا۔ وہ اپنے آپ پر تباہ و زکر سکھانے کا  
ذہن گھومتے ہوئے جمعی آواز میں بولا۔



بیکوں فرید صاحب! کیا پریشانی لاحق ہو گئی۔ بڑے بے چین ہیں۔ کاندھا میں گھٹا رہا۔

وہ ہنس پڑا۔ فرید بے تابی سے ٹہل رہا تھا۔ اس بے موقعہ ہنسی پر چٹکارا اس کی طرف دیکھنے لگا۔ بڑھی ہوئی ششیلو شکن آکوکو کیڑے۔ کھڑے بال۔ آنکھوں میں وحشت۔ چہرہ پڑمروہ۔ ٹومی جہاں فرید کی کمر مہبت توڑ گئی تھی۔ وہاں کلیم کو بھی دیوانہ بنا گئی تھی۔ کلیم کے لیے فرید کے دل میں ہمدردی اور محبت کے جذبات امنڈ پڑے۔ ٹومی کیوں بھاگ گئی۔ کلیم کا پیار بھی اس کی راہ نہ روک سکا۔ کیا محض میرے کلیم سے ملنے کو روکنے پر اس نے اتنا سنگین قدم اٹھایا۔ اس نے عشق صادق کو تو پر کھ لیا۔ ہزتا۔ فرید کلیم کو دیکھتے ہوئے سوچ رہا تھا۔

”فرید صاحب۔“ کلیم کی آواز پر وہ چونکا۔ کھردری، اجنبی اور غمزہ بھری آواز۔ فرید کو خدشہ ہوا کہیں ٹومی نے رات اس کی لگائی پابندی کا ذکر کلیم سے تو نہیں کر دیا تھا اس کا مطلب برا تو نہ تھا۔ اس نے تو ٹومی کی اچھائی کے لیے ہی کہا تھا۔

”بہت پریشان ہو رہے ہیں۔“ کلیم اس کے سامنے آ کر تنک کھڑا ہو گیا۔ اس نے ہاتھ سینے پر باندھ رکھے تھے۔

”ہاں ڈاکٹر۔“ آج میرے حالات قابو سے باہر ہو گئے ہیں۔“ فرید نے بیچارگی سے اظہار کیا۔

”میں آج آپ کے ڈپریشن کے دوروں کی نوعیت سمجھ گیا ہوں۔ اس نے ہیما زہنسی ہنسنے ہوئے کہا۔

”اگر نہیں سمجھے تو میں سمجھا دیتا ہوں ڈاکٹر۔ میں سخت پریشان ہوں۔ ٹومی۔“ وہ بات پوری کرنے نہ پایا تھا۔ کہ کلیم ہنسا۔

”ٹومی بھاگ گئی۔“

”ڈاکٹر“ فرید کلیم کی طرف پھٹی پھٹی نظروں سے دیکھنے لگا۔

”حسین بے آسرا اور غریب لڑکی۔“ کلیم سنگین آواز میں بولا۔ ”خوب دل لگایا پسنے فرید صاحب۔“

”ڈا۔۔۔ کٹر“ فرید نے چیخ کر کہا۔ لیکن اس کی طرف دیکھے بغیر کلیم اپنی آگ لگتی ہا۔ کلیم کے گھر پر نہ ہونے سے خوب موقعہ تھا غلو تیں آباد کرنے کا۔ لیکن وہ کم بخت لڑکی ہو گئی۔ غریب صورت بلا۔ ذہنی ناگن۔“

”ڈاکٹر۔“ کلیم کا جملہ حسرت منہ سے پہلے ہی فرید چیخا اور اس کا ہاتھ اٹھا۔

رائیس و غضب میں اس نے اک بھر پور تھپڑ کلیم کے گال پر چڑھایا۔ کلیم اس اچانک اور غیر متوقع حرکت پر سنسنے میں آ گیا۔ اس کا دماغ بھنا گیا۔ لمحوں میں تانے ٹوٹ رہے تھے۔ وہ ابھی سنبھلنے بھی نہ پایا تھا۔ کہ فرید نے دونوں ہاتھوں سے اس کا چہرہ چھپا لیا۔ وہ سسکتے ہوئے بولا۔ یا خدا۔ ابھی یہ تیر باقی تھے۔ کلیم پتے کس نظر سے مجھے دیکھا۔ یہ کیا سوچا۔ ٹومی۔ ٹومی۔ ٹومی تو۔“

وہ ہانپنے لگا۔ اس کا سارا وجود کانپنے لگا۔ چھٹ کر اس نے کلیم کو کندھوں سے لایا۔ برداشت ٹوٹ گئی۔ ہانپتے ہوئے چیخا۔ تم نے کیوں کر اتنی سنگین بات کہہ لی۔ کلیم۔ ٹومی۔ میری بیٹی ہے۔ ٹومی میرا خون ہے۔ میں اس کا باپ ہوں ڈاکٹر۔ غیب لڑکی کا حرام نصیب باپ۔“ اس نے جبکہ سے کلیم کے کندھے چھو کر لڑکی کی طرح کمرے کے چکر لگاتے ہوئے چیخا۔ ”مجھے آج اس حقیقت کا اعتراف لینے دو۔ ٹومی میری بیٹی ہے۔ میرا خون ہے۔ میری اولاد ہے۔“

کلیم کا دماغ ریل کے پہرے کی طرح گھوم گیا۔ آنکھیں پھٹ گئیں۔ دل ڈوبنے لگا۔ میں انیس سالوں سے چپ تھا ڈاکٹر۔“ فرید بچوں کی طرح رستے ہوئے بولا۔ اس درد چہرہ آنسوؤں سے جھیک گیا۔ یہ چپ مجھے کھوکھلا کر گئی ہے۔ اب مجھ میں ہمت

رہی ہے نہ صبر۔ میں بڑا گمہ گار ہوں کلیم۔ میں نے اپنے عیبوں کی ستر پریشی توئی کی زندگی کی پوری خوشیوں کی قیمت پر کی ہے۔ میں نے اپنے گناہ کو قبول نہیں کیا تھا۔ لیکن آج میرا سیدہ پھٹ جائے گا۔ مجھے — اس حقیقت کا اعتراف کر لینے دو۔ میرا سیدہ پھٹ جائے گا ڈاکٹر۔

کلیم اس انکشاف سے سکتے کے عالم میں تھا۔ ٹومی نے جب اپنی روداد اسے سنائی تھی تو اس کے ذہن میں یہی خیال آیا تھا۔ لیکن صدیق کی باتوں نے دنگ ہی اورسے دیا تھا۔ وہ کتنا برا فریب کھا گیا تھا۔ فریب نے کلیم کے کندھے پر سر رکھ دیا۔ اس کے آنسو بہنے لگے۔ وجود کو جھلکے لگنے لگے۔ وہ گرجا رہا تھا۔

سنہلنے کی طاقت تو کلیم میں بھی نہ تھی۔ پھر بھی بڑی ہمت کر کے اسے پلنگ پر لٹا دیا۔ فریبہ مرعہ بھل کی طرح تڑپنے لگا۔ اس نے بلو کی ساری روداد اسے سننا دلی۔ انیس سالوں کی اذیت و گرفت کا کھڈا۔ کلیم کرم کھڑا تھا۔ اس کی حالت غیر ہو رہی تھی۔ پلنگ کے تکیے پر جھک کر اس نے اپنا چکر اتار دو فوں ہاتھوں پر گر لیا۔

ڈاکٹر فریبہ پلنگ پر اٹھ بیٹھا۔ میری اذیتوں کا حساب لگاؤ ڈاکٹر میں نے اس راز کو سننے کی گہرائیوں میں اتار لیا تھا۔ لیکن یہ راز تپتی ہوئی آگ تھی۔ تو کیا پھر تھا۔ تم نہیں سمجھ سکتے۔ مجھ پر کیا کیا بیٹی۔ میں نے اپنی سچی پرکھتے منظم ڈھائے وہ نوکروں کے کواری میں پلٹی رہی۔ اد میں اپنی آن عزت اور وقار پر اسے قربان کر دیا۔ مجھ سا خالم۔ مجھ سا سفاک، مجھ سا بے رحم بھی ہو گا کوئی۔ فریبہ بلک بلک کر رونے لگا۔ کلیم تکیہ چھوڑ کر اس کے برابر پلنگ پر بیٹھ گیا۔ اس کا ہنر دونوں ہاتھوں میں تھام کر رقت سے بولا۔

مجھے معاف کر دیجئے منہ پرید صاحب۔ میں نے نادانستگی میں آپ کو صدمہ پہنچایا۔ لیکن — لیکن — اس نے فریبہ کا چہرہ چھوڑ دیا۔ سر نہا مت سے جھک گیا۔ اس غلط فہمی کی بنا پر وہ جو غلطی کر چکا تھا۔ اب اس کا کیا ہو گا۔ رات کا واقعہ اس نے ٹوٹے الفاظ میں فریبہ سے کہہ ڈالا۔

”اوہ — میرے خدا۔ فریبہ تڑپ گیا۔“ میری مظلوم بچی۔“ کلیم اپنے ہونٹ کاٹتے ہوئے اپنے دل کے درد کو دبائے کی کوشش کرنے لگا۔ فریبہ رو رہا تھا۔ بچوں کی طرح بلک بلک کر رو رہا تھا۔ خدا کے لیے ٹومی کو کہیں سے ڈھونڈ لاؤ ڈاکٹر۔ اس بدنصیب لڑکی کا دامن خوشبو سے بھر دو۔ میرے دکھ بانٹ لو کلیم۔ میرے ضمیر کا بوجھ ہلکا کر دو۔ مجھے سسلی کی نظر میں گرنے سے بچا لو۔ مجھے فریبہ کی نظروں میں ذلیل ہونے سے بچا لو۔“

”حوصلہ رکھیے فریبہ صاحب۔“ اپنا حوصلہ ٹوٹ رہا تھا۔ پھر بھی کلیم نے فریبہ کی حالت سے متاثر ہو کر اس کی ہمت بندھائی۔ ”ٹومی مل جائے گی۔ ضرور مل جائے گی۔ میں آپ اراکھہ بانٹنے میں فخر محسوس کروں گا۔ ٹومی۔ میری۔ زندگی ہے۔“

ڈاکٹر۔ ”کلیم کی بات پر فریبہ کے ہونٹ کپکپا گئے۔“

”ہمت رکھیے۔“ کلیم مہ جھپکائے بولا۔ میرے عزیز! فریبہ نے بے ساختہ کلیم اپنے سینے سے لگا لیا۔ میں نے یہ راز سسلی سے بھی چھپایا تھا۔ لیکن تمہارے سننے پر آپ سانسے دوسرے دل سے نکال دیجئے فریبہ صاحب۔ کلیم نے دکھے لہجے میں کہا۔ ”یہ راز دفن ہی بہتے ڈیکھے۔ میں ٹومی کو ضرور تلاش کر لوں گا۔ ضرور تلاش کر لوں گا۔“

فریبہ کے ضمیر کا بوجھ اتر گیا۔ پریشان و متفکر تو تھا۔ لیکن کلیم کی تسلی و تشفی کے سہارے ٹومی کی تلاش میں کلیم کا ساتھ دینے کو پوری طرح تیار تھا۔ معاملہ اٹ گیا تھا۔ کلیم درگاہ لے کر راز سے تڑپ رہا تھا۔

۷ ساتھ رہتی تھی۔ زندگی بڑی پرسکون تھی۔ نگہت کا خاوند مونا والی کے رئیس آفتاب عالم کے کاروبار کے جنرل منیجر کا اسسٹنٹ تھا۔ معقول تنخواہ تھی۔ قناعت اور ایسا نڈی شہرہ تھا۔ اس لیے پرسکون زندگی تھی۔

نگہت کی وجہ سے اس نے بھی ٹومی کو خوش آمدید کہا۔ ٹومی خلوص اور محبت کی تلاش تھی۔ یہاں آکر بہل گئی۔ زخم تو اپنی جگہ بٹھے ہی۔ لیکن خلوص کا مرم بھی بڑی چیز تھا۔ درچار یوم تو دل کی کہنے اور سنتے گزر گئے۔ نگہت کی گول مٹولی کچی ٹومی کی دوست بن گئی۔ وقت بہت اچھا گزرا۔ لیکن ٹومی ان لوگوں پر زیادہ عرصہ بار نہ بننا چاہتی تھی اسے جلد از جلد ملازمت چاہیے تھی۔ کسی قسم کی بھی ملازمت ہو۔ وہ کرنے کو تیار تھی اس نے اپنا عندیہ نگہت پر ظاہر کیا۔ تو وہ ہنس کر ٹال گئی۔ "ٹومی ہم اتنے غریب بھی نہیں ہیں۔ کرنا مار بوجھ نہ سہا سکیں۔" اس کے مشورہ امیر علی نے بھی خلوص سے لہا۔ خدا نے مجھے بہن سے دی ہے۔ بہنیں بھائیوں پر بار نہیں ہوتیں۔

میاں بیوی کے خلوص سے ٹومی متاثر تو بہت ہوئی۔ لیکن اس کی امان نے اسے بوجھ بن کر رہنے سے گریز ہی سکھایا۔ وہ دن رات ملازمت ہی کے لیے دونوں کو مجبور کرنے لگی۔

نگہت اور امیر علی پورے صدق سے اسے پناہ دینے کو تیار تھے۔ لیکن جب اس کا اصرار بڑھا تو انہوں نے اس کے متعلق سنجیدگی سے سوچا۔

انہی دنوں مر جبین کی پرانی خاوندہ اماں بی کے داغ مفارقت سے جانے کے بعد بیوی میں ہی ملازمہ کی ضرورت تھی۔ یہ ضرورت یوں مسئلہ بن گئی تھی کہ مر جبین جو بھی ملازمہ آئی اس سے بناہ نہ کرتی۔ کسی کے بالی نوچ ڈالتی۔ کسی کے کپڑے پھاڑ ڈالتی۔ کسی لکڑے میں آنے کی اجازت نہ دیتی۔ اماں بی سے وہ ذہنی طور پر بھی وابستہ تھی۔ وہ غلام پرانہ ہو سکتا تھا۔ وہ کئی کئی دن بھوکا رہتی۔ دوائی نہ کھاتی۔ کپڑے نہ بدلتی۔

گھر سے منزل کا تعین کیے بغیر نکل کھڑی ہوتی تھی۔ تھوڑے سے پیسے شمعے پاس تھے۔ دو تین پوڑے کپڑے تھے اور بس۔ دماغ ماڈٹ ہوا جارہا تھا۔ جسم پر زہنی تکان کا اثر تھا۔ پشورہ دل گرفتہ آرزوہ ٹومی سرکوں کی طوائفیں پیادہ پاٹے کرتی سیشن تک جا پہنچی۔ یہاں نگہت خریدنے کے لیے خاصی پریشانی ہوا کہاں جاتے؟ یہ سوال اب ابھرا۔ قدرت نے اس کی خود ہی مدد کی۔ ایک مسافر مونا والی کا گھٹ خرید رہا تھا۔ اس نے بھی وہیں کا گھٹ خرید لیا۔ مونا والی یہاں تو اس کی سبیل نگہت کی شادی ہوئی تھی۔ فی الحال سر چھپانے کو اسی کے یہاں جانے کی سوجھی۔

نگہت اسے یوں سویرے سویرے اتنی اچانک آجانے پر دیکھ کر جبران ہی رہ گئی۔ ٹومی اس کے سارے استفساروں کے جواب میں اس کے کندھے پر سر رکھ کر بے اختیار ہمو کر رہی۔ نگہت گھبرا گئی۔ ٹومی کو قہقہہ تھپاتے ہوئے چار بائی پرکھا۔ اس کے سارے استفساروں کے جواب میں اس کے کندھے پر سر رکھ کر بے اختیار ہمو کر رہی۔ نگہت گھبرا دی۔

ٹومی نے اپنی داستان غم سکے سکے اسے سنا ڈالی۔ نگہت کو بڑا ہی دکھ ہوا۔ لیکن اس کی ہمت افزائی کرنے کو یوں نگہت نے کی کوئی بات نہیں ٹومی۔ دنیا میں ایسا ہوتا ہی رہتا ہے۔ میرے گھر کو اپنا ہی گھر سمجھو۔

نگہت اپنے چھوٹے سے صاف ستھرے گھر میں اپنے مشوہ اور دو سالہ بچی

نئی صورت حال سے آفتاب عالم اور حویلی کے دوسرے ساکن پریشان تھے۔ تربت عورتیں بھی آئیں۔ بڑھی مکھی لڑکیاں بھی۔ برسوں ملازمت کا تجربہ رکھنے والی نو جوان بھی۔ لیکن مرجین کی کسی سے بن نہ آئی۔ اس کے دوزوں میں بھی ان دنوں اضافہ ہو گیا۔ اور وہ خاصی کمزور اور نڈھال بھی ہو گئی۔

امیر علی کو سائے حالات کا علم تھا۔ نوکری تو برائے نام ہی تھی معقول تنخواہ پر ہال کا بندوبست۔ شریف گھر ان۔ ٹومی کے لیے اس سے بہتر جگہ ملنا ممکن نہ تھی لیکن کیا عجب۔ مرجین اس سے بھی بناء نہ کرے۔ بہر حال اس نے نگہت سے بات کی۔ آڑا لینے میں کیا سرج تھا۔

ٹومی امیر علی سے تقریر باز نہ ہی پوچھتی تھی۔ کوئی کام بنا میرا بھاتی جانی۔ "آج بھی اس نے پوچھا۔ تو امیر علی نے نگہت کو آنکھوں ہی آنکھوں میں اشارہ کیا۔ نگہت مسکرائی۔ "کیوں؟" ٹومی نے پوچھا۔

"ایک ملازمت ہے تو سہی۔" نگہت بولی۔

"اچھا۔" ٹومی بے تابی سے بولی۔ "بس جیسی بھی ہے میں ضرور کر لوں گی۔"

"سن تو پہلے۔" نگہت نے کہا۔

"ہری۔" ٹومی ہمت نہ گن گئی۔

"ایک نیم پاگل عورت سے واسطہ پڑے گا۔ نگہت ہنس کر بولی۔

کیا۔؟ ٹومی ڈر گئی۔

"بھئی! یہاں کے رئیس آفتاب عالم ہیں نا۔ جن کے پاس تمہارے بھائی ملازم ہیں۔"

"ہاں۔"

"ان کی بھابی ہیں۔ نیم پاگل سی۔ ان کی ملازمت ہو گئی ہے۔ اس کے لیے انہیں

کسی ایسی ملازمت کی ضرورت ہے۔ جو صرف ان کی دیکھ بھال کرے۔ اس سے باتیں

ہے۔ اس کا دل بہلائے۔ کھانا کھلائے۔ وقت پروا نہ دے وغیرہ وغیرہ۔ تنخواہ اسے بھی زیادہ ہے۔ دیگر سہولتیں بھی بہت ہیں۔ رہائش کی ساری ذمہ داری ان۔ سوچ لو اب۔؟" ٹومی واقعی سوچ میں پڑ گئی۔

"کام تو برائے نام ہی ہے۔ حویلی میں بیسیوں نوکر ہیں۔ تمہارے لیے الگ نوکر لگا کر کاغذوں پر کر رہی۔ میرے خیال میں تو عجیب والی کوئی بات نہیں۔ مانا ہو یا

نہ گھرانہ ہے یہاں کا۔"

"لیکن۔"

"کیا۔؟"

"پاگل عورت۔"

"اے کچھ ایسی پاگل بھی نہیں۔ بس دوسرے پڑتے ہیں۔"

"اس کے ساتھ بڑا زبردست المیہ ہوا ہے۔ بی بی۔" امیر علی بولا۔ "اس نصیب

ات سے تو سب کو ہندو می ہے۔"

اور پھر امیر علی نے مرجین کے ساتھ بیٹھے سانچے کا تذکرہ کرتے ہوئے کہا۔

"دل کا خیال تھا۔ آفتاب عالم نے جائیداد اور پے پیسے کے لالچ میں لڑکی کو

داد لا۔ لیکن آفتاب تو اس واقعے کے بعد اپنے آپ کو بھی بہلا بیٹھا۔ درویش

چلا ہے وہ تو۔ بڑی قابل رحم حالت ہے حویلی والوں کی۔ دولت کا کوئی حسا

ہی۔ لیکن سکون۔ یہ لوگ اس لفظ سے آشنا ہی نہیں۔"

"مرجین بڑی خوبصورت عورت ہے۔ جوانی میں خدا جانے کتنی حسین ہوتی

ہی۔ لیکن اس کا سبب نصیب شاید ہی کوئی ہو۔ نگہت نے افسردگی سے کہا۔

"اس عالی شان حویلی کی ذی شان رویتیں مجھے اب تک یاد ہیں۔" امیر علی بولا۔

"خورشید عالم کا مرنا تھا۔ کہ ان کی مسرتوں کا آفتاب غروب ہو گیا۔ پھر وہ دن

نہیں دیکھے حویلی کے درو دیوار نے۔ بچی جیتی بھرتی۔ یا آفتاب عالم ہی شادی کر  
لیتے۔ تو حویلی کے مکینوں کا نام زندہ رہتا۔ زندگی کچھ تو سیدار ہوتی۔ لیکن توہ  
سنائے ہی سنائے ہیں اب تو۔ وہ گما گہمی۔ وہ ٹپل۔ وہ زندگی کی حرارت۔ سب  
ختم ہو چکی ہے۔

ٹوٹی کو حویلی والوں کی روداد سن کر ترس آیا۔ اور ان دیکھی مر جبین سے کچھ مدد کی  
بھی محسوس ہوئی۔ لیکن پھر وہی پاگل عورت کا خیال۔ ڈرنے لگی۔

”آزمائے میں کیا ہرج ہے ٹوٹی۔ تم وہاں جا کر تو دیکھو۔ جی دنگا تو چھوڑ دینا۔  
ٹوٹی نے مجھے بچھے دل سے حامی بھری۔

اور دوسرے دن وہ نگہبنت اور امیر علی کے ساتھ حویلی گئی۔

صل ناما حویلی میں قدم رکھتے ہوئے اس کا دل بری طرح دھڑک رہا تھا۔ مانتے پر  
پسینے کے ننھے ننھے قطرے چمک رہے تھے۔

چاروں طرف وسیع و سرخس کرے تھے۔ اور درمیان میں بہت بڑے بڑے  
چمن اپنی تراش غراش میں مکتا۔ پھولوں سے لادے پڑے تھے۔

ملازم انہیں آفتاب عالم کے کمرے میں لے آیا۔ کمرہ اپنے مکین کی مالی حیثیت کا  
مذہب و لاج تصویر تھا۔ بڑے بڑے قدیمی فانوس۔ بھاری بھاری پرے۔ دبزد قالیں پرے  
طرز کا نایاب فرنیچر۔ ٹوٹی کو یوں لگا جیسے وہ کسی خوابوں کے جزیرے میں آگئی ہے۔

ادھیڑ عمر آفتاب عالم بڑے سادہ سے لباس میں پوری ملکنت اور چاہت سے یز  
کے دوسری طرف اونچی سی کرسی پر بیٹھا تھا۔ عینک سلیک کے بعد معاملے کی بات ٹٹا  
ہوئی۔ آفتاب عالم دوڑان گفت گو بڑے غور سے ٹوٹی کو دیکھتا رہا۔

امیر علی کی مداخلت سے ہی ساری باتیں طے ہوئیں۔ ٹوٹی تو مرعوب سی ہو گئی تھی۔  
”بیٹی! آفتاب عالم نے کرسی سے اٹھتے ہوئے کہا۔ تمہیں امیر علی نے ہمارے

تعلق سب کچھ بتا دیا ہے۔ تم اپنی کوشش سے ہماری دکھیا بھائی سے تعامل کرنا  
پڑے پیسے کی یہاں کوئی کمی نہیں۔ تمہیں ضرورت سے بڑھ کر ملے گا۔ آؤ میں تمہیں جانی  
سے ملاؤں۔

ٹوٹی بھی اٹھ کھڑی ہوئی۔ امیر علی اور نگہبنت بھی۔ دونوں آفتاب عالم سے اجازت  
لے کر چل بیٹے۔ ٹوٹی وہیں رہ گئی۔ آفتاب عالم نے جس محبت سے ٹوٹی کو دیکھا تھا۔  
انہی نے اس لفظ کی حقیقی حرارت محسوس کی۔ اس کا دل ہمدردی سے لرز رہ گیا۔ اور اس  
نے ہر صورت اس خاندان سے بناہ کرنے کا تہیہ کر لیا۔

مر جبین سو رہی تھی۔ ایسے میں اسے جگانا مناسب نہیں تھا۔ آفتاب عالم ٹوٹی کو  
دلی کے کمرے دکھانے لگا۔ مر جبین کی خواب گاہ سے ملحقہ کمرہ ٹوٹی کے لیے مخصوص  
ہوا۔ ٹوٹی شاندار حویلی کی سونی سوئی بالکینیوں۔ برآمدوں اور کمروں سے ہوتی ہوئی پھر  
مر جبین کی خواب گاہ سے ملحقہ کمرہ ٹوٹی کے لیے مخصوص ہوا۔ ٹوٹی شاندار حویلی کی سونی  
سوئی بالکینیوں، برآمدوں اور کمروں سے ہوتی ہوئی پھر مر جبین کی خواب گاہ کے بیرونی  
باغیچے میں آگئی۔ بلاشبہ حویلی کسی رنگیلے بادشاہ کی نشاط انگیز محفل کی طرح سمجھی  
جاتی تھی۔ لیکن سنائے اور سوننا پن اس کے مقدربن چمکے تھے۔ نایاب اشیاء کے  
غیروں کے باوجود حویلی کو تنہائی کا مبعوت نکل چکا تھا۔ مر جبین کی نئی ملازمہ کو دیکھنے  
ٹوٹی کے پرانے نوکر چاکر جمع ہو گئے۔ ملازمہ بذات خود کسی اجر طری ریاست کی ملکہ  
علوم ہوتی تھی۔ سادہ سے لباس میں بھی اس کا پرتو قارچہ دمک رہا تھا۔ سبھی اس سے  
ادب نظر آئے۔

ٹوٹی کے مزاج کا ٹھہراؤ اور بات چیت کا سلجھا ہوا انداز آفتاب نے دوران گفتگو  
ایک طرح محسوس کر لیا تھا۔ ہر چند کہ لڑکی غریب تھی۔ لیکن اس کی رگوں میں خون پکا  
ہمارا کہہ رہا تھا۔ کہ وہ کوئی عام سنی لڑکی نہیں۔ وہ اس کے متعلق کچھ نہیں جانتا تھا۔

ٹومی ہی کے کہنے پر اس کے ماضی کو دہرایا نہیں گیا تھا۔ اس نے کام کرنا تھا۔ ماضی سے پرے اٹھانے کی کیا ضرورت تھی۔ آفتاب عالم کو بھی پوچھنے کی ضرورت نہ تھی۔ امریکا کی ضمانت کافی تھی۔ پھر اس نے کام ہی لینا تھا۔ جس کے لیے ٹومی تیار تھی۔

آفتاب اس کے لیے اسے مخصوص کمرے میں لے آیا۔ ضرورت کی ہر چیز وہاں بیکار کے لیے اس نے جوہیلی کے ناظم کو حکم دے دیا۔ آرام وہ پلنگ پر صاف ستھرا البستر بچا ہوا تھا۔ کشادہ کمر بڑا ہی پرسکون تھا۔ ٹومی نے زندگی کو اڑکے گھٹے گھٹے ماحول والے نیم تارکے کمرے میں گزار دی تھی۔ وہ تو جیسے جنت میں آگئی۔ خواب کا گمان ہونے لگا۔

آفتاب نے چلنے وغیرہ وہیں منگوائی۔ کتنی ہی دیر بیٹھا وہ ٹومی سے باتیں کرتا رہا۔ مرجبین کی جو جو خدمت اس کے کمرے میں تھی۔ وضاحت سے سمجھا تا رہا۔ ٹومی پوری توجہ سے سنتی رہی۔

”گھبرانے کی ضرورت نہیں میٹی۔ نہ ہی ڈر۔ تم جلد ہی یہاں کی فضا سے مانوس ہو جاؤ گی۔ خدا کرے۔ بھابی مرجبین تمہارے ہاتھوں سکون پائے۔ میٹی! ہم بڑے دکھی لوگ ہیں۔ آفتاب دکھی آواز میں بولا۔

”میں اپنی پوری کوشش کروں گی۔ آپ مطمئن رہیے۔“ ٹومی نے یقین دلایا۔

”بھابی گئے اٹھنے تک تم آرام کرو۔ آفتاب نے اٹھتے ہوئے کہا۔

”بہت بہتر۔“ ٹومی طبعی تعظیم سے اٹھ کھڑی ہوئی۔

اس کے جانے کے بعد ٹومی نے کونسلٹر پر شیم دراز ہو کر سادی باتوں کا جائزہ لیا۔ وہ فکرِ معاش سے بے فکر ہو گئی تھی۔ لیکن دل کے معاملے! آف وہ کتنی بے چین کئی بے کل ہوئی۔ کلیم نے اسے ناکوہ گناہ کی کتنی بڑی سزا دی تھی۔ کتنا عالی ظرف بناتا تھا وہ۔ کتنی وسعتیں نظر آتی تھیں۔ اس کے فرائض سینے میں۔ لیکن۔۔۔ خیر ٹومی نے اپنی محبت کو سینے کی گہرائیوں میں دفن کرنے کا تہیہ کر لیا۔ زمانے میں محبت کے سما

لم اور بھی تو تھے۔ اس نے اپنا دھیان کلیم کی طرف سے ہٹانے کو اٹھ کر کمرے کی بزدل کا جائزہ لینا شروع کیا۔ خوبصورت تلبیکی چیزوں کی طرف توجہ مبذول کر دی۔ اس کمرے کا درمیان دروازہ مرجبین کی خواب گاہ میں نکلتا تھا۔ ٹومی پر وہ ہٹا کر بند کھینچا۔ اس سے اس کمرے میں جھانکنے لگی۔

وسیع و عریض خواب گاہ پیش قیمت سامان سے آراستہ تھی۔ قدیم نایاب قیمتی چیزیں اپنی ثلثت و نزاکت کی آئینہ دار تھیں۔ بلاشبہ جوہیلی کے رئیس نوابی شان کو بزرگوار رکھے رہے تھے۔ کتنا بڑا امیر تھا۔ کہ بے بہا دولت سکون حبیبی بے قیمت شے کو خریدنے سے نامر تھی۔ آفتاب عالم کی بایوس اور مسرت نا آشنا نظریں کتنی قابلِ رحم تھیں۔ ٹومی کی نظر ریشی باریک پردوں والی خوبصورت مسہری پر پڑی۔ پردوں میں سے دھندلا دھندلا عکس نظر آ رہا تھا۔ کوئی بے خبری کی ٹینڈ سیاہی بڑھا تھا۔ یہی مرجبین تھی۔ ٹومی کو وہ پوری طرح نظر نہیں آ رہی تھی۔ اسے دیکھنے کی تڑپ بڑی بے قرار ہوئی۔ ٹومی نے دھیرے سے دروازہ کھولا۔ اور بے آواز قدم اٹھاتی مسہری کے قریب آگئی۔ ڈرستے ڈرتے اس نے مسہری کے مہین دوں کو ہٹایا۔ مرجبین دونوں ہاتھ کال تلے دبائے سو رہی تھی۔

زور زور دھپہرے اور خوبصورت خود خال والی مرجبین ٹومی کو پہلی نظر میں ہی اتنی اچھی لگی۔ کہ اس کا دل بے ساختہ اسے چھونے کو مچل اٹھا۔ خدا جانے یہ کونسا جذبہ تھا اس نے اپنا ہاتھ مرجبین کے گال پر بڑی آہستگی سے رکھ دیا۔ گال پر مڑکے دانے کے برابر سیاہ تل تھلا۔ ٹومی کو یہ تل بڑا ہی اچھا لگا۔

انگلیوں کی پوریں گال سے چھونے کی دیر تھی۔ کمرہ مرجبین ہر بڑا کراٹھ بیٹھی۔ سیاہ چٹوڑ میں گھس دی بڑی بڑی گہری آنکھیں کھول کر اس نے ٹومی کو دیکھا۔

ٹومی ڈر گئی۔ گھبرا کر تھپتھپے ہٹنے کو تھی۔ کمرہ مرجبین نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا۔ ٹومی اتنی خوف زدہ ہوئی۔ کہ اس کے منہ سے وہی سی پیخ نکل گئی۔ دل ڈر کے مایے بے طرح

دھڑکنے لگا۔ سانسے بدن پر کپکپی سی طامی ہو گئی۔ مرجین کی گرفت اتنی مضبوط تھی کہ ٹومی ہاتھ بسیار کوشش کے باوجود چھڑانے سے قاصر رہی۔

”تم کون ہو۔“ صورت کی طرح مرجین کی آواز بھی خوبصورت تھی۔ ڈرنے کے باوجود ٹومی اس کے قریب کھڑی رہی۔ اس کا ہاتھ مرجین کی گرفت میں تھا۔

”کون ہرتم۔“ مرجین کی نظروں سے اذیت بھگنے لگی۔ یوں دیکھنے لگی۔ جیسے پتے میں دشواری پیش آ رہی ہو۔

”جی میں کلثوم۔“ میں ٹومی ہوں جی۔“ ٹومی نے ڈرتے ڈرتے اس کی طرف دیکھا۔  
”کلثوم۔“ مرجین یوں سوچنے لگی۔ جیسے اس نام کو اپنے ذہن میں ٹٹول رہی ہو۔

”ٹومی۔“ سب ٹومی کہتے ہیں مجھے۔ جی۔“ ٹومی۔“ ٹومی نے پھر کہتے رکتے کہا، لیکن اپنے آپ کو سنبھالا دیا۔

مرجین نے غور سے اس کے چہرے کو دیکھا۔ اور پھر نفی میں سر ہلا دیا۔ ”نہیں۔ تمہارا نام ٹومی نہیں۔“

”تو پھر کیا ہے۔“ ٹومی اپنے ڈر پر غالب آچکی تھی۔ دلچسپی سے بولی۔ مرجین اچھی بھلی تو تھی۔ ڈر کا کیا مقام۔؟

مرجین نے اس کا ہاتھ چھوڑ دیا۔ وہ سوچنے لگی۔ سوچتی گئی۔ پھر الجھی اور پھر پریشان نظر آئی۔

”یاد نہیں آ رہا۔“ تمہارا نام۔“ تمہارا نام۔“ یاد نہیں آ رہا۔“

”یاد نہیں آ رہا۔“ مجھے یاد نہیں آ رہا۔“ مجھے یاد نہیں آ رہا۔“

اپنی انگلیوں سے اس نے کندھیوں کو کئی بار مسلا۔ وہ سخت پریشان ہو گئی۔

”مجھے یاد نہیں آ رہا۔“

اسی جملے کی رٹ مرجین زور زور سے لگانے لگی۔  
ٹومی کھرا گئی۔ مرجین کے تیور اچھے نظر نہ آ رہے تھے۔ وہ یہ جملہ بار بار کہنے جا رہی تھی۔

اس کی آواز ادنیٰ سی ہوتی جا رہی تھی۔

چند ہی لمحوں کے بعد وہ بے طرح چیخ کر سی تھی۔ کئی خادماں دوڑی دوڑی آئیں۔  
ٹومی نے نوکر بھی دروازے تک آ کر کھڑے ہو گئے۔

مرجین کو دورہ پڑ گیا۔ خوفناک دورہ۔ وہ اٹھ اٹھ کر بھاگنے لگی۔ خادماؤں نے مقام مقام لیا۔

ٹومی کا خوف و ہشت اور گھبراہٹ کے سانسے بد حال تھا۔ آفتاب عالم آ رہا۔  
اسے تسلی نہ دیتا۔ تو شاید اسی وقت وہ اس حویلی سے بھاگ نکلتی۔

لگے ابھر بعد جب مرجین پھر اس سے اس کا نام پوچھنے لگی۔ تو ٹومی اس کے سوالوں سے بچنے کے لیے لڑائی کو سامنے گھسیٹ کر چائے بنانے لگی۔ مرجین اپنی نظریں ٹومی کے چہرے پر لارے دیکھتی رہی۔ اس کے چہرے پر پھر کل والی ہی اذیت کی تکان تھی۔ جیسے وہ اسے اپنے ذہن کے کسی گوشے میں پہچان لینے کی اکساہٹ کے باوجود پہچان نہ پا رہی۔ رات مرجین آرام سے سوئی رہی تھی۔ ٹومی ساتھ والے کمرے میں تھی۔ اس نے رخشندہ کو جو حویل کے ناظم کی بیٹی تھی۔ اپنے کمرے میں سلایا تھا۔ مرجین کے خوفناک دورے سے وہ دہشت زدہ سی تھی۔ رخشندہ نے رات اسے ہر طرح سے تسلی دی تھی۔ مرجین کے دوسرے دوسروں کے لیے قطعاً بے ضرر تھے۔ اس کی ذات ان سے متاثر ہوتی تھی۔ کبھی بھاگتے بھاگتے تیار کر کر جاتی۔ تو ترکیبی چیز چھینے سے زخم آ جاتا۔ ایک بار تو کلائی کی ٹہری بھی ٹوٹ گئی تھی۔ سر میں تو تین چار دفعہ چوٹ آئی تھی۔ کبھی دفعہ الٹا کرنے سے پاؤں میں موج آچکی تھی۔ مرجین کی داستان غم ٹومی کے دل پر بری طرح اثر انداز ہوتی۔ اس کو کعبیاری کے سانسے دکھ بانٹ لینے کو اس کا جی میل اٹھا۔ ٹومی نے آج اپنے خزانوں کی ادائیگی اتنی محبت سے کی۔ کہ مرجین اس کا دم بھرنے لگی۔ اس نے محبت سے اس کا ہاتھ مزو دھلایا۔ کپڑے بدلوائے۔ بالوں میں لکھی کرتا ہوئے تو مرجین بچوں کی طرح اوندھلے اوندھلے گئی۔

”تم اتنے دنوں سے کہاں تھی۔“ مرجین نے پھر سوچ کے انداز میں اذیت محسوس کی۔

”جی۔ میں۔“ ٹومی کوئی لغو کوئی جواب نہیں پڑا۔ اس کے واقعے سے ڈر گئی تھی۔ کوئی سیدھا جواب بھی اٹا تاثر سے سکتا تھا۔

”یہ بسکٹ بھی لیجئے نا۔“ ٹومی نے بات بدلنے کو کہا۔

لیکن مرجین نرم و گداز صوفے میں یوں بیٹھی نظر آتی جیسے کانٹوں پر بیٹھی ہو۔ وہ

”تم رات کہاں تھی؟“

”جی میں ساتھ والے کمرے میں تھی۔“

”ساتھ والے کمرے میں کیوں؟“

”وہ کمرہ مجھے دیا گیا ہے نا۔“

”تمہیں دیا گیا ہے۔“

”جی۔۔“

”لیکن۔۔ کیوں؟“

”میں۔ میں۔“

”تم کون ہو۔۔؟“

”آپ کی خادمہ۔“

”نہیں۔“

”اچھا جی۔ نہیں۔“

”تو پھر کون ہو تم۔“

”میں۔ میں۔ جی آپ کے لیے چائے بناؤں۔“

صبح صبح ٹومی مرجین کے کمرے میں آئی تو مرجین نے اس پر نظر پڑتے ہی

سوال کیا۔ ”یوں لگتا تھا وہ اس کا انتظار کر رہی تھی۔ ٹومی کوکل کا واقعہ یاد تھا اس

لیے اس کے سوالوں کا جواب دینے کی بجائے کام میں مصروف ہو گئی تھی۔ لیکن



بیانی ہاتھ میں لیے بڑے غور سے ایک ٹک ٹومی کو دیکھنے لگی۔

”شا۔ شا۔ شا۔“ مر جبین کے لب ہلے۔ اس کی آنکھوں کی دھندلی پچھائیاں کچھ اودھکری ہو گئیں۔ ”شاید۔ تمہارا نام۔ شا۔ شا۔ شا۔ ہے۔“

”جی۔ جی۔ جی۔ جی۔“ جی ہاں شا۔ شا۔ شا۔ ہی ہے جی۔ ”ٹومی نے حاضر دماغی سے کام لیتے ہوئے کہا۔ وہ مر جبین کی کوئی بھی بات کاٹ کر اسے پریشان نہ کرنا چاہتی تھی۔ نام کا کیا ہے۔ نام سے فرق بھی کیا پڑتا ہے۔ نام تو اک صوتی اشارہ ہوتا ہے کئی شخصیت کو منفرد کرنے کا۔ اور بس۔“

”مجھے یاد آگیا نا۔“ مر جبین کی آنکھوں میں ستارے چمکنے لگے۔ اس نے خالی ہالی رڑائی میں رکھ دی۔

”جی ہاں کل۔“ ٹومی نے مسکرا کر اس کی طرف دیکھا۔

”میرے پاس آؤ۔ آؤ۔ نا۔ اور بیٹھو میرے قریب۔“ مر جبین کی آواز میں محبت کی ایسی کشش تھی۔ کہ ٹومی دُسنے کے باوجود اس کے پہلو میں جا بیٹھی۔

مر جبین نے آہستہ آہستہ ہاتھ اٹھائے۔ اور پھر ٹومی کا چہرہ بڑی ملائمت سے دونوں ہاتھوں میں ختم کر لیا۔ اس کی نظروں کا اثر بدل رہا تھا۔ کچھ انجانے سے جذبہ پھیل رہے تھے۔ ٹومی اس کی آنکھوں میں دیکھ رہی تھی۔ وحشی سی نظریں۔ لیکن وہ بت بنی بیٹھی تھی۔ خوف تھا۔ ہراس۔ مر جبین نے اس کا چہرہ اپنے قریب کر لیا۔ بہت قریب۔ اور پھر۔ پھر اس نے ایک چیخ ماری۔ چیخ جو کئی چیخوں کا پیش خیر تھی۔ ان چیخوں میں ایک ہی لفظ کی گونج تھی۔ ”شا۔ شا۔ شا۔“

اس کے ہاتھوں میں سے ٹومی کا چہرہ چھوٹ گیا۔ چیخیں بلند سے بلند تر ہوتی گئیں۔ آج ایک بار پھر مر جبین نے کمرے میں آفتاب عالم کچھ دو پار کے رشتہ دار اور جیل کی خادما میں جمع ہو گئیں۔

ٹومی کو جانے کیا ہوا۔ ایک طرف دیوار کے ساتھ ٹک کر کھڑی ہو گئی۔ اور اس کے لمبے اختیار ہو کر پہننے لگے۔ وہ کیوں رو رہی تھی۔ مر جبین کی دردناک بیماری سے ماثر ہوئی تھی۔ یا اس محبت سے کھیل گئی تھی۔ جو مر جبین نے چند لمحے پیشتر اس پر انہوں کے لمس اور نگاہوں کی گرمی سے پہنچائی تھی۔ بہر حال جو کچھ بھی تھا۔ وہ زار و قطار رو رہی تھی۔

آفتاب عالم بڑا پریشان ہوا۔ کل بھی دورہ پڑا آج پھر۔

”شا۔ شا۔ شا۔“ مر جبین نے سر تھام لیا تھا۔ ”شا۔ شا۔ شا۔“ مر جبین کو آج اتنی مدت کے بعد کیسے یاد آگئی۔ اس کا تو اس نے کبھی بھولے سے بھی نام نہ لیا تھا۔

”شا۔ شا۔ شا۔“ جو آفتاب کے ضمیر کا پھوٹا تھی۔ جو عرصہ ہوا اس کے بھائی تک منصوبہ لکھ بیٹھ چڑھ چکی تھی۔ آج مر جبین کو وہ کیوں کر یاد آگئی۔

اور ٹومی کو روتے دیکھ کر اس کا دل بیٹھنے لگا۔ کہیں یہ لڑکی بھی لڑکری سے جو آدے کر چلی گئی تو۔۔۔ شاید وہ ہر انسان ہو کر رو رہی تھی۔ آفتاب عالم ٹومی کے پاس آیا۔ ”بیٹی۔“ اس نے اس کے سر پر ہاتھ رکھا۔

ٹومی سسکیاں لے لے کر رہنے لگی۔ وہ اسے اس کے کمرے میں لے آیا۔

”تم شاید ڈر رہی ہو ٹومی بیٹی۔ اس نے ہاتھ ملتے ہوئے کہا۔

”جی نہیں۔“ ٹومی نے آنچل سے آنسو پونچھے۔ ”ایسی کوئی بات نہیں۔“

”تو پھر رو کیوں رہی ہو۔“

”یہ تو۔۔۔ دل بھڑ آیا۔“ وہ پھر رو دی۔

”شا۔ شا۔ شا۔“ مر جبین نے زور زور سے چیخ رہی تھی۔ ٹومی نے

آنکھیں جلدی جلدی صاف کیں۔ اور مر جبین کے کمرے کی طرف چلی دی۔

"ٹومی بیٹی - تم فی الحال یہیں رہو۔ وہاں جانے کا کوئی نامدہ نہیں۔ ابھی ڈاکٹر آکر  
انجکشن لگائے گا۔"

"وہ مجھے بلا رہی ہیں۔"

"تمہیں؟"

"بھی۔"

"شائستہ تمہارا - نا - م بھی ہے۔"

"جی نہیں۔"

"تو۔"

ٹومی نے ساری بات آفتاب عالم سے کہہ سنائی۔ آفتاب عالم بڑی مضطرب نظر  
آیا۔ بڑے دکھ سے اپنے ہونٹ کاٹے ہاتھ ملے۔ کمرے کے دو تین چکر عالم اضطراب  
میں کاٹے۔ ٹومی کچھ نہ سمجھ سکی۔ حیران ہو کر اس کی طرف دیکھنے لگی۔  
"ٹومی بیٹی - جانتی ہو۔ شائستہ کون تھی۔ نہیں۔ تمہیں کیا پتہ۔ شائستہ مزین  
کی بد نصیب بچی تھی۔"

"ہو جو حادثے کی نذر ہو گئی تھی۔ مجھے امیر بھائی نے بتایا تھا۔ وہ حادثے میں مر گئی تھی۔  
"ہاں! مر گئی تھی۔ ہا۔ ہا۔ آں۔" آفتاب عالم پر ایک عجیب طرح کی حشت  
آمین گھبراہٹ طاری ہو گئی۔ مجرم ضمیر نے فشر چھو یا۔ لیکن پھانسی کو نکالے بھی تو نہ  
بنتی تھی۔ جھوٹ کا لبادہ اوڑھے اپنے جرم کو سینے سے لٹکائے ہوئے جو تھا۔ کیسے  
کہہ دیتا۔ مر نہیں گئی تھی۔ میں نے مراد اٹی تھی۔

انجکشن کے اثر سے مزین شام تک بے سدھ پڑی رہی لیکن جب اس نے  
سروش میں آکر آنکھیں کھولیں۔ تو وہ حیف سے آواز میں شائستہ کو پکار رہی تھی۔ ٹومی  
گھٹا بھر سے اس کے قریب بیٹھی تھی۔ جلدی سے اس پر جھک گئی۔

شب و روز کا چکر چلتا رہا۔ مزین ٹومی سے بیدار نوس نہو گئی۔ ٹومی کو بھی اس  
لفظیت میں گونا گونا خوشی محسوس ہوتی۔ مزین کے دوروں اور وحشت ناک حرکتوں  
آب دہ عاری ہو گئی تھی۔ اب وہ اس سے دُور کر دیا گئی تھی۔ بلکہ اسے مقام کر سینگے  
جائیں۔ اس کے سینے کی گرمی سے بعض اوقات مزین کا دورہ منٹوں میں ختم ہو جاتا۔  
آفتاب عالم نے سکھ کا سانس لیا تھا۔ اس کی کئی پریشانیوں ٹومی نے بانٹ لی  
تھیں۔ فاسخ اوقات میں وہ اسے بھی تو تسلیاں دیا کرتی تھیں۔ وہ تو دونوں کے بیکے کوئی  
امیر مریم بن گئی تھی۔

پچھلے چند دنوں سے مزین کے رویے میں ایک عجیب سی تبدیلی آگئی تھی۔ ٹومی کوئی  
نام کرتی۔ تو اس کے ہاتھ سے جھپٹ لیتی۔

"تو کر مر گئے ہیں کیا؟" اور پھر تو کروں کی پوری پلٹن کو بلا کر خوب ڈانٹتی۔ ٹومی اپنی  
بگڑاؤ مندہ ہوتی۔ وہ خود بھی تر کر رہی تھی۔ لیکن مزین کے سامنے اس کی پیش نہ جاتی۔  
آفتاب عالم سے اس نے اپنی پولیٹیشن کے متعلق بات کی۔ تو اس نے پیار سے کہا۔  
"تمہارا یہی احسان کیا کم ہے بیٹی۔ کہ مزین تمہاری وجہ سے پہلی رہتی ہیں۔ ورنہ  
اللہ ہی کے مرنے کے بعد تو جتنی لڑکیاں اور عورتیں بھی آئیں۔ مزین نے وہ ہنگامہ پکا  
کیا کہ خدا کی پناہ۔ تم اس بات کا کوئی تذکرہ نہ کرو۔ جس طرح وہ خوش رہتی ہیں۔ اسی طرح  
کیا کرو۔ تمہیں ہر حال میں انہیں خوش رکھنا ہے۔"

ٹومی رات اپنے کمرے میں سویا کرتی ہیں۔ مزین نے اس بات پر بھی سخت اعتراض  
کیا۔ ٹومی کا پلنگ اٹھ کر اس کے کمرے میں ڈال دیا گیا۔ سادہ سے بستر والا سادہ  
ساہلنگ دیکھ کر تو مزین بھرک اٹھی۔ اپنی ہی طرح کی مسبری۔ ویسے ہی مہین رہی پرو  
گوائے۔ پہلے تو ٹومی جھک پاتی۔ لیکن مزین کے اس کھیل میں وہ خود بھی دلچسپی لینے لگی تھی۔  
ایسی مسبری کا تو اس نے کبھی قصود بھی نہیں کیا تھا۔

مرجین نے ٹومی کے سوتی کپڑے بھی ناپسند کیے۔ اس کے حکم پر ٹومی کے لیے لگا لگا ریشمی لباس تیار ہوئے۔ مرجین ان دنوں کس قدر خوش رہتی تھی۔ جو یہی کام ہر فرد محسوس کر رہا تھا۔ کہ سارا سا بدن ٹومی کے آرام و راحت ہی کا ترو و کثری رہتی۔

ٹومی کو اس کی ان نوازشات سے جھجک بھی آتی تھی۔ لیکن کرتی بھی کیا۔ حکم حاکم تھا اس دن جب ٹومی نے مرجین کے اصرار پر بلکہ حکم پر بلکہ زرد رنگ کے نفیس ریشم کا چین تراش کا لباس پہنا۔ تو وہ آئینے میں اپنا سرا پا دیکھ کر خود ہی حیران ہو گئی۔ اس کا بے مثال حسن مکھ کر قیامت بن گیا تھا۔ گالی گھٹاؤں جیسے بال بپشت پر لہرا رہے تھے۔ لگنے میں اپنے سرا پا کو دیکھتے ہوئے وہ آئینہ ایام میں جھانکنے لگی۔ کلیم کی یاد آمد بھی کے جوش کی طرح یادوں کے شہستان میں دوڑ آئی۔ ستارے ماند پڑ گئے۔ روشنی بجھ گئی۔

دھندلا بیٹھیں ہی دھندلا بیٹھیں پھیل گئیں۔ پھر ان دھندلاہٹوں سے صاف شفاف چمکنے مورتی اڑھکنے لگی۔ اس نے دونوں ہاتھوں سے اپنا چہرہ دھنا لیا۔

کلیم کی یاد کوئی نئی توجہ تھی۔ وہ تو پھانس بن کر کلیجے میں جھپی رہتی تھی۔ اور اس کے زیر و بم سے بھی دکھا کرتی تھی۔ لیکن اس وقت۔ اس وقت اللہ جانے اسے کیا سوچ کر دنا آگیا تھا۔ اپنے دکھ کو تو اس نے بہت گہرا دفن کر رکھا تھا۔ آج ایسا کی ایسا کیوں امنڈ پڑا۔ شاید اس لیے۔ اس لیے کہ کلیم کو یہ رنگ بہت پسند تھا۔

اسنو تو اس نے جلد ہی خشک کر لیے۔ لیکن ان کی نمی سے چہرہ یوں نظر آنے لگا جیسے شمع سے دھلا ہوا بھول۔ مرجین نے اسے دیکھا۔ تو فرط مسرت سے جھوم اٹھی۔

"تم کتنی پیاری ہو۔ شائستہ۔" اس نے اس کی پیشانی پر بوسہ دیا۔ ٹومی اور مرجین دن رات اکٹھے رہنے لگی تھیں۔ ٹومی کا مقام مرجین کی نظر انداز اور بیٹھی سے کسی طرح کم نہ تھا۔ ٹومی کو تو یہ سب کچھ اک خواب کی طرح لگتا۔ وہ اپنی موجود

حالت سے خوش تو بہت تھی۔ لیکن ایک دھڑکا ہر وقت لگا رہتا۔ کہیں یہ قوس قزح کے رنگ بکھر گئے۔ یہ خواب چکنا چور ہو گئے۔ تو۔ اسے اس طلسماتی ماحول سے اس رنگ و بو کے جہاں سے۔ اس بے پناہ دولت کے اصرار سے اتنا لگا و نہیں تھا اسے تو وہ محبت آب حیات تھی۔ جو مرجین کے پاگل پن کی بدولت اسے مل رہی تھی۔ دھڑکا تو یہی تھا۔ کہ کسی وقت یہ محبت بھی چھین گئی۔ تو وہ کیا کرے گی؟ کلیم کی محبت کے بغیر تو اس نے جی لیا تھا۔ لیکن یہ محبت اگر اس سے چھین گئی۔ تو وہ زندہ کدو سکے گی۔ اسے یہی محسوس ہوتا تھا۔

مرجین اس پر دیوانہ وار خدا بھی ہو رہی تھی۔ ہینے ڈیر لٹھ پھینے ہی میں خادمہ کو فرش سے اٹھا کر عرش تک پہنچا دیا تھا۔ آفتاب عالم تو خوش تھا۔ کہ مرجین کو جیلنے کا ٹھنک آگیا۔ دور سے اب بھی پڑ جاتے تھے۔ لیکن اب ان کا علاج ممکن نظر آ رہا تھا۔ آفتاب عالم مرجین اور ٹومی مشقت کے تین زائے بن گئے تھے۔ ہر کوئی کسی زخمی طعہ ایک دوسرے سے منسلک تھا۔

ٹومی کی زندگی کیسے بدل چکی تھی۔ کبھی تو اسے یوں لگتا تھا۔ جیسے مذقوں بھٹکنے کے بعد وہ اپنے اصلی مقام پر آکر ٹھہر گئی ہے۔ اور کبھی اسے لگتا جیسے وہ بھی الف لیلی کی شا کا حسن ہے۔ جسے بادشاہ کی طبیعت کی اترچ نے بادشاہت بخشی تھی۔ لیکن جو دوسرے ہی دن پھر اپنی اصلی جگہ پر لا پیچ کیا گیا تھا۔ ابھی یہ ایک دن کی بادشاہت تھی۔ ٹومی کا دل اس دن کی طوالت کا شدت سے آرزو مند تھا۔ کہ اگر ٹکے جہنم میں گزراے انیس برس جب اسے یاد آتے تو اس پر کیا پاہٹ طاری ہو جاتی؟

ہی تھی۔ یہ موقع فرید کے لیے غنیمت تھا۔ وہ احوال پرسی کو کیا تھا۔ ثوی کی گشت گلی کی خبر اس نے اسے سنائی تھی۔ لیکن اس نے ذرہ بھر ملال کا اظہار بھی نہیں کیا تھا۔ اندر کی جلاست سے دلے اعظاف کھٹے تھے۔

کرنی ٹکا کر سے بھی بڑی آسانی نہ تھا۔ اگلی ہونگی۔ جس کے ساتھ بھاگ گئی۔ فرید کا دل تڑپ اٹھا تھا۔ لیکن کہہ کچھ بھی نہ کہہ سکا۔ کہہ بھی کیا سکتا تھا۔ سزا کے طور پر انیسار تیرہ کیلچے میں اتار دیا تھا۔

دن گزر رہے تھے۔ وقت کے ساتھ ساتھ کلیم کا غم بھی بڑھتا پھیلتا جا رہا تھا بالکل چپ سا دھڑکی تھی۔ نیند سونہلی پلین کی محتاج ہو گئی تھی۔ ماں بیٹے کے غم سے بری طرح متاثر ہوئی تھی۔ یہی سوچ سوچ کر پریشانی ہوتی رہتی۔ کہ اس نے ثوی اور کلیم کے درمیان چٹان بن کر ناروا ظلم کیا ہے۔ ثوی کا یہاں سے فرار اپنے تشدد کی وجہ سے نظر آتا۔ ہاتھ مل کر اس وقت کو کوستی۔ ثوی جب کلیم کو منظور تھی تو اسے کیا ماں ہو کر بیٹے کی غرضیوں کو ڈانٹ کی طرح مٹا گئی تھی۔ ایسی رٹکی کو اپنا ناتو نیکی کا کام تھا۔ وہ خود کی نظر میں بھی گناہگار نہ گئی تھی۔ جب سے اسے کلیم نے صرف یہ بتایا تھا۔ کہ ثوی اور فرید کے تعلقات کو برائی کا رنگ مے کر مشرکت صدیق نے اچھا لایا ہے۔ فرید ثوی کو اک باپ کی طرح سہارا دے گا۔ تو ماں کے دل میں خوف خدا نے گھر کر لیا۔ ایسی خوبصورت، ایسی خدمت گزار ایسی بااخلاق رٹکی کو اس نے جذبات کی زو میں آ کر اپنے ہی بیٹے پر جو ظلم کیا تھا۔ اس کا مداوانہ ہو سکتا تھا۔ وہ کئی دفعہ ہمت کر کے کلیم کو تسلی دینے آئیں۔ لیکن دیکھنے کے تیور دیکھ کر اکی لفظ کہنے کی جرأت نہ ہوئی۔

کاش انہیں کہیں سے ثوی کا سراغ مل جاتا۔ وہ اپنے ہاتھوں اسے واپس بنا کر بیٹے کو سونپ دیتیں۔

کلیم نے ثوی کی تلاش میں دن رات ایک کر دیے۔ ہر امکان کی کوشش کی لیکن ثوی کو تو آسمان نکل گیا تھا۔ یا زمین کھا گئی تھی۔ اس کا کوئی نشانہ نہ مل رہا تھا۔ اس نے ہسپتال سے ایک ماہ کی رخصت لے لی تھی۔ لیکن کبھی نہ رہا تھا۔ وہ تو صبح کا نکلا رات گئے گھر لوٹتا۔ ان شاہراہوں پر میلوں گاڑتی دوڑتا پھرتا جن پر کبھی ثوی کے ہمراہ آیا تھا۔ "حکمر کے اس کہیں میں تنہا کئی کئی گھنٹے بیٹھا رہتا ہوں۔ ثوی کے رشتہی خانا نسود کے الجھاؤ اب تک بکھرے معلوم ہوتے تھے۔ وہ اس بڑی سرک پر روزی آتا اور اس جگہ جھٹکے سے گاڑی روزانہ ہی روک لیتا۔ جہاں پہلے ثوی کو بے وقوف بناتے آئے تھا۔ وکیل پر سر رکھے وہ اس لمپس کو ذہن میں ازبھر تازہ کرتا۔ جو ثوی کو پہلے بار بازوؤں میں سمیٹ لینے سے محسوس کیا تھا۔

جوں جوں دن گزر رہے تھے۔ کلیم کی زندگی کی دیرانیاں بڑھتی جا رہی تھیں۔ فرید بھی تھا۔ کسی حد تک جبریاں اور فتہ بھی۔ اور اپنی جگہ صدیق بھی مضطرب تھا لیکن کلیم کے غم کا عالم ہی اور تھا۔ اسے تو صرف محبت کا ردنا نہیں تھا پختہ تھے بھی دُستے تھے۔ اس نے اندھے جذبات سے مغلوب ہو کر ثوی سے جو بہانہ سلوکی کیا تھا۔ اس کا مداوا کیوں کر کرتا۔ اسے صرف تھپہ لہری مارا ہوتا۔ قزبات بڑی نہ تھی۔

اچھ نے تو ناہ انتہائی میں اسے اتنی بڑی گالی مے دی تھی۔ اتنا ذلیل طعنہ دیا تھا کہ اس انسانیت سوز اور شرمناک رُبیے کو وہ کیوں کر ذہن سے نکال پھینکتا۔ سلی اپنے باپ سیٹھ ہاشم کی طویل اور تشویش ناک بیماری کی وجہ سے بیکے

ٹومی کے جانے کے بعد ہر سو دیرانی پھیلی تھی۔ یوں لگتا تھا۔ جیسے وہی جان بھرا  
ہے۔ وہ گئی تو روزگار کے دو غریب رنگ بھی بکھر گئے۔

پچھلیاں خستہ ہو گئیں۔ کلیم کو ہسپتال جانا پڑا۔ مایوس و محروم ہو کر اس نے  
اپنی تمام تر توجہ اپنے پیشے کی طرف مبذول کر دی۔ کلیمک بھی کھول دیا۔ دھکی لوگوں  
کے دکھ درد پر پھار کھڑا کر اسے کچھ سکون ملنے کی توقع تھی۔ اس نے اپنے آپ کو دنیا  
اور جسمانی طور پر حالات کا مقابلہ کرنے کے لیے آمادہ کر لیا۔ غم اپنی جگہ سلگتے ہے  
اور وہ اپنے آپ کو مصروفیات کے ایثار تلے پست چلا گیا۔ ٹومی کا غم نکالنے کی چڑیل  
پر بھی صدیوں پرانی برف کی طرح مچھ ہو گیا۔ اس غم کے ٹھٹھلنے کی توقع رہی نہ امید۔  
کلیم نے اب سلمیٰ اور فریدہ سے بھی رابطہ نہیں رکھا تھا۔ کبھی کبھار ہی ملنے کا اتفاق  
ہوتا۔ سلمیٰ کو کلیم کی ذات میں کوئی کشش کوئی جاذبیت نہ نظر آتی تھی۔ یوں بھی فریدہ کا  
رشتہ سیٹھ ہاشم کے مرتے دتت اپنے پر تے سے کر دیا تھا۔ شامہ امریکہ سے جڑ بیک  
کی ڈگری لے کر آیا تھا۔ سلمیٰ نے بھی باپ کی رضا پر سرخم کر دیا تھا۔ اور فریدہ نے بھی  
خاموشی سے قبول کر لیا تھا۔ کلیم کی طرف سے پہلے بھی ناامیدی تھی۔ اب ٹومی کی لگشما  
نے اس کی جو حالت بنائی تھی۔ فریدہ بڑی متاثر تھی۔ محبت واقعی کوئی آقا کی قد ہے  
اس پر ڈاکٹر ڈالنا یا جبراً تسلط جانا اس کی نظریں بدترین فعل تھا۔

دونوں خاندان اجنبی ہمسائے بن کر رہ گئے تھے۔ مائی فریدہ کلیم سے کچھ اور قریب  
گیا تھا۔ ٹومی کے متعلق وہ دونوں آپس میں پوچھ گچھ کرتے رہے۔ اپنی اپنی جداب بھی دونوں  
تلاش میں مصروف تھے۔ لیکن تلاش سچی ناکام بن چکی تھی۔

یوں شب و روز کا چکر چلتا رہا۔ ٹومی کے شب و روز بھی گرتے پھرتے کلیم کے بستے  
ہوئے زخمی سے لہو بہتا رہا اور محبت مخرج ہو کر تڑپتی رہی۔  
زندگی کی ہر آسائش مل گئی تھی۔ لیکن ان آسائشوں نے دل کے آگینے کچھ زیادہ

بہ احساس کر دیے تھے۔ کلیم پر اسے کتنا اعتماد تھا۔ کتنا بھروسہ تھا۔ لیکن وہ بھی لگ گیا۔  
اپنی مختصر سی زندگی کا جائزہ لیتی تو اور پڑمروہ مہرجاتی۔ قدرت سے خاموشی سے  
لگہ کرتی۔ تقدیر سے چکچکے چکچکے شاکی ہوتی۔ اسے یوں لگتا جیسے وہ صبح کی روشنی ہے  
جو اندھیروں سے جنم لیتی ہے اور اندھیروں ہی میں ڈوب جاتی ہے۔ آغاز کا کچھ  
پتہ نہ تھا۔ انجام بھی مخدوش ہی تھا۔ کوفت زدہ اور اذیت وہ زندگی میں کچھ مل بھر کے  
لیے سہانا روپ آیا تھا۔ لیکن اس روپ کو دیکھنے کے لیے جتنی کڑی سزا ملی تھی۔ وہ تو  
عبر بھر کے بھوگے ہوئے دکھوں سے کہیں زیادہ تھی۔

اب بھی بیٹھے بیٹھے افسوس نکلتے آتے۔ وہ بے تاب ہو کر کلیم تک پہنچنے کی سعی  
کرتا۔ اپنے آپ کو بھلانے کے لیے وہ مصروفیت کے سہارے لگتی۔ کبھی کبھی محنت  
ملنے آ جاتی۔ تو دل کی باتیں اس سے بھی کر لیتی۔

ادھر مرجین کا پاگل کھیل اپنی تمام تر نیکیوں سے جاری تھا۔ وہ ٹومی کی وجہ  
سے سہل گئی تھی۔ ہر وقت مصروف رہتی۔ اب اس کی منشا سنی آنکھوں میں کچھ پالینے  
کی چمک ہوتی۔

لیکن ماضی کے اس دور سے وہ اب تک شناسائی نہ کر پائی تھی۔ خورشید عالم  
کون تھا۔ اور شائستہ اس کی کیا لگتی تھی۔ اسے پتہ نہ تھا۔ اس المناک حادثے کا کوئی  
مراز اس کے ذہن میں نہ ملتا تھا۔

فصحت کے اوقات میں آفتاب عالم ٹومی کو جوبلی کے ساکنان کا دور بہرست بڈایا  
کرتا تھا۔ وہ حسین شب و روز۔ وہ رنگین مٹکیں۔ وہ گہا گہی۔ وہ رونقیں وہ چمک بیل  
جب آفتاب عالم یاد کرتا تو اس پر افسروں کی کہری پڑ جاتی۔ وہ اکثر باتیں کرتے کرتے  
کھو جاتا۔ اس کی نظریں کرب و اذیت کی غماز ہوتیں۔

ٹومی کو یوبلی جوبلی کے تاریخی سنہری دور سے خاصی واقفیت ہو چکی تھی۔ گمراہ قباب عالم

نے اس سرسبز لڑ سے پردہ نہیں اٹھایا تھا۔ جو راتوں کی اندھی تنہائیوں میں اس کے ضمیر کو ڈسا کرتا تھا۔ تاہم ٹومی نے اندازہ لگایا تھا۔ کہ لوگوں کے شک میں کچھ صلیبت ضرور ہے۔ وہ بر ملا تو نہ کہہ سکتی تھی۔ لیکن محسوس ضرور کرتی۔ کہ وہ کسی بہت بڑے بوجھ کو اب بھی سینے پر اٹھائے پھرتا ہے۔

لیکن ٹومی کو اس سے کیا؟ اسے تو اپنے کام سے کام تھا۔ کام جو اہم بھی تھا۔ اور بڑے نام بھی۔ اک پاگل عورت کے ہاتھوں کھلونا بننا کوئی معمولی کام ہے شک نہ تھا۔ لیکن مرجبین کے عمل سے وہ جو محبت کشیدہ رہی تھی۔ پیار جو اسے اس طرح مل رہا تھا۔ اہمیت جو اس طرح حاصل ہو رہی تھی۔ وہ اپنی جگہ اتنی زیادہ تھی۔ کہ ٹومی کو دل کے درد نے تباہ حال نہ کیا ہوتا۔ تو وہ اپنے آپ کو دنیا کی خوش قسمت ترین لڑکی سمجھنے میں حتیٰ بجانب ہرتی۔

اسے جوبلی میں آئے تقریباً ڈیڑھ دو ماہ ہو چکے تھے۔ مرجبین کے درودوں میں حیرت انگیز کمی آگئی تھی۔ اب روزہ پڑتا بھی تو معمولی طوع پر۔ کبھی کبھی تو ڈاکر کے پہنچنے سے پہلے ہی وہ ہر ش میں آجاتی۔

لیکن کچھ دنوں سے مرجبین کے رُبعے میں تبدیلی آ رہی تھی۔ وہ ٹومی کو دے سے زیادہ گھونٹنے لگتی۔ اس کی آنکھوں میں خشونت ابھرنے لگی۔ ٹومی کا دل دُٹنے لگا تھا۔ کیا ایک دن کی بادشاہت کے لوٹ جانے کا وقت آ گیا تھا۔ کیا یہ بصورت پسینے بکھر جانے کو تھے۔ کیا توں قزع کے رنگ فوج ہو جانے کو تھے۔ ٹومی اس زندگی سے لپٹ جانا چاہتی تھی۔ ماضی کی تلخیوں کا اعادہ کرنے کی وہ اب متحمل نہ تھی۔

— پ —

پوری طرح طلوع نہیں ہوا تھا۔ خواب گاہ کے بھاری بھاری پرے دانے دن کی بھرپور بدھشتی کو اندر آنے سے روکنے کو کافی تھے۔ موسم بڑا بارش فربہ تھا۔ وسیع و عریض گھر کے کی خوبصورت نقیص اور چمکتی و مکتی چیزیں اب اس کے دھند میں لپٹی تھیں۔ ٹومی اپنے نرم دگلانز ریشمی بستری میں دھنسی پڑی تھی۔ اس کے سیاہ ریشمی بال تکیے پر پھیلے تھے۔ کچھ خوبصورت چہرے پر بکھرے تھے۔ ہاتھوں کی زنا دہ آئی تھی۔ نرم تکیے پر اس کا حسین ہاتھ ملائمت سے پڑا تھا۔

وہ اٹھ تو صبح کا ذب کو گئی تھی۔ لیکن ابھی تک بستر میں پڑی تھی۔ اٹھنے کو جی نہ چاہ رہا تھا۔ آج رات ان دیکھی جگہوں پر گھومتی پھری تھی۔ زندگی کا حسن دکھنا جذب کرتی رہی تھی۔ یل صبح آنکھ کھلی۔ تو اپنے آپ کو کلیم سے صدیوں کی مسافتوں پر پا کر عجب سی افسردگی بھاگی اور کس مہر سی محسوس کر رہی تھی۔

مہر کی کشمکش پرے سرسرائے۔ ٹومی نے نیم وا آنکھوں سے دیکھا۔ مرجبین کھڑی تھی۔ ٹومی نے دانستہ آنکھیں بند کر لیں۔

کئی بار یوں ہوا تھا کہ مرجبین صبح صبح اٹھ کر اس کی پیشانی پر اپنے لب رکھ دینا کرتی تھی۔ ٹومی اس کے شفیق لبوں کا لمس روحیں اترا محسوس کرتی۔ گھنٹہ گھنٹہ بھر وہ اس لمس سے لطف لیا کرتی۔

اس نے آنکھیں بند کر لیں۔ مرجبین اپنے خوبصورت شب خوابی کے لباس میں اس پر جھک رہی تھی۔

مرجبین نے آج اسے بوسہ نہیں دیا۔ اس کے چہرے کو سونگھنے لگی۔ ٹومی نے ڈرتے ڈرتے آنکھیں کھولیں۔ وہ دم بخود ہو گئی۔

مرجبین نے اس کا ہاتھ گالی بوسہ دیا، مگر دن اور ہاتھ ایک بار نہیں کئی بار سونگھے اس کی آنکھوں میں وحشت سی پھیلنے لگی۔

ٹومی ڈر کر لٹک بیٹھی۔ مرجبین ہی کی طرح کا لباس شب خوانی اس نے بھی پہن رکھا تھا۔

”تم۔“ مرجبین نے اس کا کندھا بلایا۔

”جی۔“ وہ منتظر نظر آتی۔

”تم میرا صابن استعمال کرتی ہو۔؟“

”جی۔ جی نہیں۔“

”جھوٹ!“

”جی۔ میں آپ کا صابن استعمال نہیں کرتی۔“

”کرتی ہو۔“

”جی میں۔“

”جھوٹ ممت بولو۔ میں بھی حیران تھی۔ تمہارے چہرے سے میری خوشبو کی دل

آتی ہے؟“

”میں آپ کا صابن استعمال نہیں کرتی۔“

”جھوٹ کیوں کہتی ہو۔ میں اپنی خوشبو پہچانتی ہوں۔“

ٹومی مسہری سے اٹھ کھڑی ہوئی۔ مرجبین کی اس انوکھی ادٹ پر ٹانگ کا جواب

کیا دیتی۔

”چوری کی دانی نہیں نے۔“ مرجبین نے خوفناک سا تعقہ لگایا۔ ٹومی کا دل پٹپٹ

ہوئے گھبرا گھبرا گئی۔ مرجبین کی آنکھوں میں طوفان کے آثار تھے۔ اس نے

ٹومی ہی کا سہارا لیا۔

مرجبین نے اپنا منہ ٹومی کے منہ کے قریب کر لیا۔ ایک لمبا گراہانس لیتے ہوئے

ہاکی پیشانی کو سونگھا۔ ”بتاؤ کیوں استعمال کرتی ہو میرا صابن۔“

”جی۔ میں۔“

”بڑی آئی۔“ میری خوشبو چرانے والی۔ جیسے میں اپنی خوشبو نہیں پہچانتی۔

”یہ۔“ اس نے ٹومی کا ہاتھ پکڑ کر اپنے نچھنوں سے لگایا۔ ”بالکل میری خوشبو۔“

دیکھو، میرا ہاتھ سونگھ کر دیکھو۔ میرا چہرہ سونگھ لو۔ میری گردنی سونگھ لو۔“

اس نے اپنا ہاتھ ٹومی کے نچھنوں سے لگایا۔ ٹومی پڑمردہ پہلے ہی تھی۔ اس

ہاتھ سے گھبرا گئی تھی۔ مرجبین نے اپنا ہاتھ اس کے ناک سے لگایا۔ تو ٹومی نے

بلدی سے اس کا ہاتھ پکڑ کر منہ بٹوں سے لگایا۔ دل بھرا آیا تھا۔ دوا آسنو آنکھوں

سے دھلک کر ہاتھ کی پشت پر جذب ہو گئے۔

مرجبین حیران ہو کر اسے دیکھنے لگی۔ اس کا چہرہ دونوں ہاتھوں میں قلم لیا۔ آہستہ

آہستہ اپنے قریب کیا۔ کانپتے ہونٹوں سے ٹومی کی پیشانی کو چوم لیا۔ لیکن دوسرے

ہاتھ اس کا چہرہ جھٹک کر چھوڑ دیا۔ اور اسی درشت لیچے میں بولی:

”تم میری خوشبو پہچانتی ہو۔ میرا صابن استعمال کرتی ہو۔“

سارا دن مرجبین یہی رٹ لگاتی رہی۔ نہ کر کرے میں آیا تو اس سے یہی کہا۔

”لازمائیں آئیں۔ تو یہ بات کی۔ آفتاب عالم آیا تو یہی شکایت کی۔“

ٹومی کٹ کٹ گئی۔ اس ہتھان سے سبکی سی محسوس ہوئی۔ آفتاب عالم کے سا

زورہ رو پڑی۔ ”خدا قسم میں نے کبھی ان کے صابن کو ہاتھ نہیں لگایا۔“

”پگھلی بیٹی۔“ آفتاب عالم نے اس کے سر پر پیار سے ہاتھ پھیرا۔ ”یوں ل برہ آ

دہر۔ جانتی تو ہو مرجبین بھائی دماغی مریم تھیں۔ آج انہیں یہ وہم پڑ گیا ہے۔“

گھبراؤ نہیں۔ یہ ان کے ذہنی انتشار کی ایک صورت ہے۔ خود بھی بھول جائیں گے۔ آفتاب عالم کے الفاظ سے ٹومی کو تسلی ہو گئی۔

دوسرا دن خامدہ خوش گوار گزارا۔ مرجمین نے اپنی فرمائش پر ٹومی کو سفید تیلی لٹو کا لباس پہنایا۔

”معم جنت کی جو رہو۔ کوہ قاف کی پری ہو۔ اللہ تم کتنی حسین کتنی پیاری ہو میں تمہیں پیار کر لوں۔“

”جی حضور ضرور!“

”کتنا سکون ملتا ہے مجھے عائشہ۔ یوں لگتا ہے۔ جلیسے۔ جلیسے۔ کیا لگتا ہے؟“

”جیسے میں آپ کی بیٹی ہوں۔“

”میری بیٹی ہوگی۔“

”آپ ہی کی تو ہوں۔“

”میری بیٹی ہو۔“

”جی۔“

”نہیں! تم تو شامتہ ہو۔“

”جی ہاں۔ میں شامتہ ہوں۔“

ٹومی کو اس کی اگلی پلٹ بے ربط باتوں میں بھی بڑا لطف ملا۔ رات کے ٹھک

ٹومی نے آج بھی مرجمین کے کہنے پر نفیس لیشم کے ہلکے پھلکے کپڑے پہنے تھے۔

یادو پرنس گھارمیز کے ایک طرف لٹکا۔ تھے وہ بالوں میں لنگھی کر رہی تھی۔ میز

الاشی چیزوں سے بھری پڑی تھی۔ قیمتی نایاب شامان آرائش۔ لیکن ٹومی کے حسن

بے مثال کو ان مصنوعی سہاروں کی ضرورت نہ تھی۔ وہ تو مرجمین کا حکم تھا۔ اس حکم

نیل میز پر ان چیزوں کی بھرمار سے کدھی گئی تھی۔

ٹومی لنگھی کرتے ہوئے آئینے میں اپنا سراپا دیکھ رہی تھی۔ پھر آئینہ ایام پر نظر

پاگئی۔ پھلادور یاد آ گیا۔ وہ ٹوٹا پھوٹا آئینہ یاد آ گیا۔ جس میں کبھی چہرہ بھی پوری

(راج نظر آتا تھا۔ فریدہ کے ڈریسنگ ٹیبل کا خیال آیا۔ اور پھر وہ لاشعوری

اور اس خوبصورت مین کا موازنہ اس کی میز سے کرنے لگی۔

کبھی وہ وقت تھا۔ کہ فریدہ کی چیزیں دیکھ دیکھ کر اس کا دل ایسی چیزوں

کے لیے تڑپا کرتا تھا۔ کسی دفعہ وہ اس کی گپ اسٹک لگا لیا کرتی تھی۔ جیسے

فلانی نے میں گھس کر دوپٹے سے رگڑ رگڑ کر صاف کرتی تھی۔

آج یہ چیزیں اسے میسر تھیں۔ کئی چیزیں تو ایسی تھیں۔ جن تک فریدہ جیسی

ایک بھی نہ پہن سکی تھی۔ اتنے اتنے قیمتی سینڈل اس کے پاس چھوڑے سلمی کے

سے بھی نہ تھے۔

اپنے لباس کو بھی دیکھا۔ اس کے پاس ایسے ایسے کئی بیش قیمت لباس تھے

یہ سب سے کہیں زیادہ خوبصورت۔ کہیں زیادہ قیمتی۔ لیکن ان سب چیزوں

پر بار محرومی کا احساس کچھ زیادہ ہی ہو گیا تھا۔

خوشی! حقیقی خوشی سے اس کے نصیب والستہ نہ تھے۔

لنگھی کرتے ہوئے وہ سوچوں میں ڈوبی تھی۔ ڈریسنگ روم میں ہر چیز پر

سے دکھی تھی۔ اس کے اودھر حسین کے کپڑے، جو تھے اور دیگر ضروریات کی



چیزیں یہاں بڑی تھیں۔  
 آہستہ میں اس نے مجسبین کو پچھلے دروازے سے اندر آتے دیکھا۔  
 اس نے ہلکے نیلے رنگ کا خوش وضع لباس پہن رکھا تھا۔ ٹومی نے یہی سمجھا  
 کہ وہ اپنی کوئی چیز لینے اندر آئی ہے۔  
 لیکن مجسبین اس کی طرف آگئی۔ میز پر پڑے ٹومی کے دوپٹے کو اٹھا  
 چران ہو کر اسے دیکھا۔ "یہاں کیوں پڑا ہے۔"  
 "کنگمی کر کے اوڑھوں گی۔"  
 "تم۔ تم اوڑھو گی۔"  
 "تم۔ تم اوڑھو گی۔"  
 "جی۔ میرا ہے نا۔"  
 "جھوٹ۔ میرا ہے یہ دوپٹر۔"  
 "ہاں۔ ہاں آپ ہی کا ہے۔"  
 "تو پھر تم نے کیوں چسرایا۔"  
 "جی۔"

"میں اپنی چیزیں پہچانتی نہیں جیسے۔"

اس نے دوپٹر گول کر کے بغل میں دبایا۔ اور کمرے سے نکل گئی۔ ٹومی نے دہرا  
 دوپٹر نکالا۔ مجسبین کی مجبوزانہ حرکت سے اسے بڑی کوفت ہوئی تھی۔  
 سارا دن وہ عجیب عجیب سی حرکتیں کرتی رہی۔ ٹومی کے سامنے کپڑے نکال  
 کر اپنے بستر پر ڈھیر کر لیے۔ "چور لڑکی۔" وہ غراغرا کر اسے دیکھتی رہی۔ میرا سب  
 کچھ چُرا لے جائے گی۔  
 وہ ایک ایک کپڑے کو سونگھ کر سینے سے لگا لیتی۔ تب میرے ہیں۔ میری اپنی

لٹیڑ ہے۔ کتنے منزے سے چُرا لیے کپڑے۔ میں تم سے سمجھوں گی۔  
 کئی بار جذباتی حالت میں اس نے ٹومی کو چُرا کر کہا۔ آج ٹومی پھر کٹ کٹ گئی۔ یہ  
 نام اس کی برداشت سے باہر ہو گیا۔  
 دوسرے اور پھر کئی دن مجسبین کا یہی حال رہا۔  
 وہ ٹومی سے ہر چیز جھپٹ کر چھین لیتی۔ ٹومی رو ہانسی ہر جاتی۔ وہ کبھی تو اس کی  
 روت دیکھ کر قہقہے لگاتے لگتی۔ کبھی رونے لگتی۔ اور اکثر ایسی حالت میں بے ہوش  
 رہتی۔  
 پاگل پن کا یہ اندھا کھیل ٹومی کے لیے اذیت دہ تھا۔

— پ —

وہ چڑھے کی آرام دہ کرسی چکی پشت پر گرٹھ لگاتے ہوئے پیچھے ہو گیا۔ وہ مسکرا اٹھا۔ لیکن ٹوی اس پابند اور محبوب مسکراہٹ کو دیکھ کر تڑپ گئی۔  
 ”آج ہی جانا چاہتی ہو۔“ وہ دھکے لہجے میں بولا۔

ٹوی چپ ہو گئی۔ تذبذب میں پڑ گئی۔ کہ کیا کرے۔ نوکری وہ سخت محبوبہ کی بات میں چھوڑنے پر تیار ہوتی تھی۔ ورز جانتی تھی۔ کہ نوکری کے بعد ورز کی ٹھکانہ ہونی لگی۔ تباہ حال ماضی سے قبل بن کر چھپنے لگا لیکن وہ کیا کرتی۔ مہربان کے لپٹنے سے عاجز نہ آگئی تھی۔

”ٹوی!۔ میں تمہارے باپ کی جگہ پر ہوں۔ لیکن پھر بھی عرض کر دیں گا۔“  
 ”اللہ۔ آپ۔ ایسا نہ کہیے۔“ ٹوی تڑپ کر آفتاب عالم کی بات کاٹتے دے بولی۔ اس کی آنکھوں میں بیچارگی سے آنسو اُمٹا آئے۔

”ٹوی بیٹی! بسہ متھے دن اور تکلیف برداشت کو تو جب تک مہربان لینے کسی دوسری عورت یا لڑکی کا انتظام نہ ہو سکے۔“  
 ٹوی خدا جانے کیوں رسنے لگی۔

”میں نے تمہیں اپنی بیٹی ہی سمجھا ہے۔“ آفتاب عالم میز پر جھک کر بغور ٹوی کو دیکھتے دے بولا:

”تو بھابی کے پاگل پن سے تنگ آگئیں۔ غرض کیا سقم ان کی اپنی بیٹی پر ہے۔ تو بانگ آ کر انہیں چھوڑ کر کہیں چلی جاتیں۔“

ٹوی کی گون اس خاندان کے احساؤں سے جھک گئی۔ واقعی وہ یہاں ملازمہ یا بیٹیت سے تو نہ رہ رہی تھی۔ اس کا خیال تو خاندان کی بیٹی سے بھی بڑھ کر رکھا جاتا تھا تو یہ وہ کیوں اس مصیبت میں ان کا ساتھ چھوڑ دینے کو تھی۔

سہارا بھی کو نہ تھا۔ جس کے بل بوتے پر وہ اس عظیم سہارے سے کٹ جانے

اپنا کام جاری رکھنے سے معذور ہوں۔ آفتاب عالم کے پرکھٹا اٹھنے سے آراستہ دفتر میں اس کے بالمقابل کرسی پر بیٹھتے ہوئے کہا۔

آفتاب عالم نے ٹوی کو سنا پا دیکھا اور پھر افسردگی سے سر جھکا لیا۔

”بی بی۔“ وہ گہری آہ بھرتے ہوئے بولا۔ ”میں نہیں کام جاری رکھنے پر توجہ نہیں کر سکتا۔ لیکن اتنا ضرور کہوں گا۔ کہ تمہارے اخلاقی منہا سے اسے ہٹا دے گا میں بڑی کمی آگئی تھی۔“

ٹوی آفتاب کی دل گرفتہ آواز سے نادم سی ہو گئی۔ لیکن جی کر اکر کے بولی:

”ہی بتائیے۔ میں کام کیوں کر جاری رکھوں۔“  
 ”مہربان بھابی کا ذہنی توازن کبھی کبھی زیادہ ہی گر جاتا ہے۔ ڈاکٹر اس اور قیورہ دونوں متفق ہیں۔ کہ یہ صورت حال جلد ہی بدل جائے گی۔ جنوں کی کیفیت ہے بس۔“ آفتاب عالم کے حلق میں چھپے آنسو اترنے لگے۔

”جی وہ تو میں بھی جانتی ہوں۔ لیکن۔ میں کیا کروں۔ اب صبح سے بعد ظہر

کر یہ آنکھیں میری ہیں۔ یہ بال میرے ہیں۔ یہ ہاتھ میرے ہیں۔ باپ ہی بتائیے میں کیا کروں۔ کیسے کام جاری رکھوں۔ گھنٹہ بھر میرے بالی ہاتھ پر کیسے ڈھکیں۔“  
 ”تمہاری اذیت و تکلیف کا مجھے پوری طرح احساس ہے بیٹی۔“ آفتاب عالم نے پھر گہری آہ بھری۔

”بد نصیب عورت کو جانے اس طرح کتنا سکون ملتا ہے۔“  
 ”میں نہیں مجبور نہیں کروں گا۔ تمہیں کام چھوڑ کر جانے کا اختیار ہے۔“

پرتیا رہو گی تھی۔

روتے روتے اس کے ذہن میں برق کی سرعت سے یہ سب خیالی آئے۔ بے ساختہ پکارا اٹھی۔ "میں نہیں جاؤں گی۔ میں اپنی خدمات۔"

"میری بچی۔" آفتاب عالم، عالم شکر میں اس کی طرف دیکھنے لگا۔ "میں اس کام کا دگنا تکنا معاوضہ دوں گا۔"

"مجھے معاوضے کی ضرورت نہیں۔" وہ سسکیاں لیتے ہوئے بولی۔ "مجھے پتا کما ہے۔ تو بیٹی سمجھتی بھی۔ مجھے صرف شفقت کی ضرورت ہے۔ پیسے کی نہیں آفتاب عالم راہنما شرموا۔ اپنی کرسی سے اٹھا۔ میز کے گرد گھوم کر ٹومی کے پاس آیا۔

ٹومی آنکھوں سے آنسو رو بہ نہچنے لگی۔ آنسو جو بن وٹوٹ کر بہہ جانے والے سیلاب کی طرح آنکھوں سے رواں تھے۔

"تم خود بھی دکھی ہو۔" آفتاب عالم نے پیار سے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا۔ "امیر علی نے بتایا تھا۔ کہ تمہارے والدین حیات نہیں ہیں۔ اور تم نامساعد حالات سے دوچار رہی ہو۔"

ہر چند کہ ٹومی نے اپنے متعلق آفتاب عالم کو کچھ نہیں بتایا تھا۔ امیر علی کو منع کیا تھا۔ لیکن اس نے بتا دیا تھا۔ ٹومی کا دل کاٹنے لگا۔ کہیں اس کی پیدائش کی کہانی بھی تو آفتاب عالم تک نہیں پہنچ گئی۔

لیکن اسے جلد ہی تسلی ہو گئی۔ اس کی کہانی کا امیر علی کو بھی کہاں علم تھا۔ نگہت جو صرف اتنا ہی جانتی تھی۔ کہ اس کے والدین جب وہ چند دن کی تھی۔ مر گئے تھے۔ اسے مالی اور مالن نے پالا تھا۔

آفتاب عالم محبت اور شوق و شفقت سے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا تھا۔

"دکھی انسان دوسروں کے دکھ اپنے دکھ کی کسوٹی پر پرکھتا ہے بیٹی۔ شاید اسی لیے تمہارے ساتھ ہمیں کچھ تسلی سا لگاؤ ہو گیا ہے۔ یقیناً تم بھی پرری محبت سے مرجبین کی خدمت کر رہی ہو۔ اسی لیے تو وہ اس حد تک بہل گئی تھیں کہ ٹومی کی نوعیت ہی بدل گئی ہے۔ آج کل ان کا موڈ بگڑا ہوا ہے۔ لیکن ان کے معالجوں کا خیال ہے یہ وقتی ہے۔"

"جو کچھ بھی ہے۔" ٹومی آنکھیں پونچھ کر اکٹھرم سے اکٹھ کھڑی ہوئی۔ "آئندہ میں کام چھوڑنے کا سوچوں بھی نہیں۔"

"تمہارا احسان۔"

"آپ مجھے بیٹی کہہ چکے ہیں۔ میرے فرض کو احسان نہ کہیے۔ ٹومی نے سہاہتی دے آفتاب کی بات کاٹتے ہوئے کہا۔

"جیلتی رہو۔ جیلتی رہو۔" انہما تر شکر سے آفتاب کی آواز گھٹ گئی۔

شام آفتاب عالم نے ڈاکٹر فیروز اور ڈاکٹر اسلم سے ذکر کیا۔ "اس لڑکی کی وجہ سے مرجبین بھابی کی آدھی تکلیف رفع ہو چکی ہے۔ لیکن اب وہ اسی کے وپڑے ازار نظر آتی ہے۔ آج تو گھر کر وہ نوکری چھوڑ کر جا رہی تھی۔ ہماری حالت پر رحم لھا کر رک گئی۔ ورنہ بیچاری کی جان مصیبت میں آتی ہوئی ہے۔ آج دوپہر والا واقعہ آپ نے دیکھ لیا۔ ایک ہی رٹ ہے۔ میری آنکھیں ہیں۔ اس نے چرائی ہیں۔ سمجھ نہیں آتا کیا کیا جائے۔ کیسے سمجھائیں انہیں۔"

دونوں ڈاکٹر آپس میں تبادلہ خیال کرنے لگے۔ ماہر نفسیات تھے۔ کچھ دیر کی دمی گوتروں کے بعد انہوں نے فیصلہ کیا۔ کہ ٹومی کو مرجبین کے سامنے جانے سے چند دن کے لیے روک دیا جائے۔

"مکن ہے یہ عمل کارگر ہو جائے۔ اور وہ ٹومی کا پیچھا چھوڑیں۔" آفتاب نام نہ

کہا۔ دوسرے دن اس تجویز پر عمل کیا گیا۔

دوپہر ہو گئی۔ ٹولی کے متعلق مرجین نے کچھ نہیں پوچھا۔ آج اس کو منہ دھلا کر لباس بھی دوسری مالانہ سے تبدیل کر دیا۔ چائے بھی پلائی۔ اور دوپہر کھانا بھی اسی نے کھلایا۔ دوپہر جب بین آرام سے سوئی۔

لیکن جب سو کر اٹھی تو سب سے پہلے شائستہ کو پکارا۔  
شائستہ کی بجائے حنفہ آگئی۔

”شائستہ کہاں ہے؟“ مرجین نے ڈانٹ کر کہا۔

”وہ۔ وہ چل گئیں۔“ ڈاکٹر کی ایماء پر حنفہ نے جواب دیا۔

”کہاں؟“ مرجین تڑپ کر اٹھی۔

”والس کہاں؟“ اس نے حنفہ کو کندھے سے جھنجھوڑا۔ وہ بری طرح گھبرا گئی۔ اسی

وقت ڈاکٹر فیروز آفتاب عالم کے ساتھ ادھر آگیا۔

”کیا ہوا بھائی۔“ آفتاب عالم نے مرجین کے ہاتھوں حنفہ کو چھڑاتے ہوئے پوچھا۔

”یہ کتنی ہے۔ یہ کتنی ہے۔ یہ کتنی ہے۔“ وہ ٹوٹے ہوئے ریخا بڑ کی

طرح یہی جملہ کہنے لگی۔

”کتنی ہے شائستہ چلی گئی۔“ ڈاکٹر فیروز نے حنفہ کی بات سن کر کہا۔

”ہاں۔ ہاں۔ یہ کتنی ہے۔“ مرجین کی آنکھوں میں دھندلکے کھلنے لگے۔

”ٹھیک کہتی ہے۔“ فیروز نے کہا۔

”کیا؟“ مرجین چیختے ہوئے فیروز کے سامنے آکھڑی ہوئی۔

”شائستہ۔ آپ۔ کو۔ سپورڈر۔ جا چکی۔ ہے۔“ فیروز نے ایک

ایک لفظ گویا مرجین کے ذہن نشین کرتے ہوئے کہا۔

”وہ مجھے چھوڑ کر جا چکی ہے۔“ مرجین ہراساں ہو کر بولی۔ اس کے پھرے

پر وحشت برسنے لگی۔ اس نے آفتاب عالم کی طرف دیکھا اور پھر فیروز سے پوچھا۔  
”وہ مجھے چھوڑ کر جا چکی ہے؟“

”بالکل۔ اب کبھی نہیں آئے گی۔“ ڈاکٹر نے ہاتھ زد کی صورت میں بلایا مرجین  
اس پر جھپٹ پڑی۔ خونخوار سی ہو کر اس نے ڈاکٹر کے نفی کی صورت ہلنے والے ہاتھ  
دراحتوں سے کاٹ لیا۔

پھر تیراتی اور حنفہ کے ہاتھوں پر گر گئی۔ وہ بیہوش ہو گئی۔ ہوش آنے پر پھر شائستہ  
کی رٹ تھی۔

”شائستہ۔ آؤ نا ادھر۔ سستی نہیں ہو۔ میں بلا رہی ہوں۔“ وہ کچے لہجے  
بل کی بار بار بڑبڑائی۔ پھر بستر سے اٹھ کر کمرے میں ٹپٹنے لگی۔

”شائستہ۔“ اس نے چیخ کر بلایا۔

”بیگم صاحبہ۔“ ڈاکٹر فیروز اس کے سامنے آکر بولا۔

”کیوں؟“

”شائستہ کو آپ بلانا چاہتی ہیں۔“

”ہاں۔“

”کیوں؟“

”کیوں؟“ مرجین سوچنے لگی۔ لیکن سوچ کا کوئی پیلہ ذہن میں نہ آیا۔ پتہ نہیں

لوں؟۔“

”وہ آپ کو اچھی لگتی ہے؟“ ڈاکٹر نے اسے صوفے پر بٹھاتے ہوئے پوچھا۔

”اچھی۔“ ”مرجین پھر سوچ میں ڈوب گئی۔“ ہاں۔ ہاں۔ مجھے بہت

پہچانی ہے۔“

”تو پھر آپ اس سے پیار کیوں نہیں کرتیں۔ اسی لیے تو وہ چلی گئی۔ پیار کی

تو آجائے گی۔

"میں پیار کروں گی۔ میں پیار کروں گی۔ وہ۔ وہ۔ شائستہ تو نہیں نا۔ وہ تو میں ہوں۔ آپ نے دیکھا نہیں میری آنکھیں میرے بال۔ میرے ہاتھ۔" ہاں بالکل۔ پھر اس سے جی بھر کر پیار کریں گی نا۔

"کروں گی۔"

"ہے آئیں اسے۔"

"ہاں۔"

"وعدہ کیا ہے آپ نے پیار کرنے کا۔"

"ہاں۔ اسے بلا لاؤ ڈاکٹر۔ بلا لاؤ۔"

مرجبین انکیا ایک ریختے لگی۔ ٹومی پرشے کے پیچھے کھڑی تھی۔ اس سے بڑا اشت نہ ہو سکا۔ ڈاکٹر کے بلانے سے پہلے ہی ٹرپ کر آئی۔ اور مرجبین کے گلے میں بائیں ڈالی دیں۔

مرجبین اور ٹومی کے ملنے کا تقاریر ایسا رقت بھرا تھا۔ کہ آفتاب عالم بھی آنسو ضبط نہ کر سکا۔ اور فرزد بھی دیگر سنا نظر آنے لگا۔

رونے دھونے کے بعد مرجبین بالکل نارمل ہو گئی۔ ٹومی نے اس کے سینے میں پیار کے سمندر کی کاتوج محسوس کیا تھا۔ اس کی بھوک کی روح سیرابی کے لیے ان سمندر میں ڈوب جانا چاہتی تھی۔ یہ فلسفاتی ماحول اس کی زندگی کی کمی کو پورا کر رہا تھا۔

مرجبین کی آنکھیں بادش میں دھلے ہوئے کسی مسجد کے سنہری کلس کی طرح ٹھنڈی ٹھنڈی پلکیز سی چمک لیے ہوئے تھیں۔

وہ ٹومی کا ہاتھ پکڑ کر دوسرے کمرے میں لے گئی۔

"ان کی بھونکی مانتا کہ اس لڑکی کی صورت میں مرکز مل گیا ہے۔" ڈاکٹر فرزند

سوچتے ہوئے کہا۔ "ہو سکتا ہے ان کے ٹھیکت ہر جانے کا یہی لڑکی سبب بن جائے۔"

"خدا کرے۔" آفتاب عالم نے خامص دل سے کہا۔

مرجبین کا رویہ اب ٹومی کے ساتھ بالکل ہی بدل گیا۔ وہ لمبے یوں سمجھنے لگی تھی۔ کہ جیسے وہ چھوٹی سی بچی ہے۔ کبھی اس کے بالوں میں گنگھی کرنے لگتی۔ کبھی کھانا کھاتے ہوئے اس کے منہ میں لقمے دینا شروع کر دیتی۔

اور جب اس نے آفتاب عالم سے کہہ کر ٹومی کے لیے خود کار گڑیاں منگاائیں تو ٹومی کو قدرت کی ستم ظریفی پریشی آگئی۔

لیکن مرجبین کا ذہن جس حسن رخ مراد تھا۔ ٹومی مزاحم نہ ہوتی تھی۔ اس نے آفتاب عالم سے وعدہ کیا تھا۔ اسے نبھا رہی تھی۔

— ۲ —

اور انہی ظالم تنہائیوں میں وہ اپنے آپ کے متعلق بھی سوچتی۔ وہ کون تھی؟ کیا تھی؟ کہاں سے اس کا آغاز ہوا تھا اور کہاں انجام ہونا تھا۔ زندگی اب تک دوسری کے رحم و کرم پر ہی گزر رہی تھی۔

سوچوں نے اسے خاموشیوں میں ڈوب جانے کا عادی بنا دیا تھا۔ مرجین پرانے دنوں باتیں کرنے کا موڈ طاری تھا۔ ثومی کو خاموش دیکھ کر اسے بے چینی سی ہوتی اس کا جی چاہتا۔ وہ پھولوں کی طرح شکستہ نظر آئے۔ شگہ فوٹی کی طرح چمکے۔ ٹکلیوں کی طرح مسکرائے۔

اس سہ پہر ثومی مرجین کو پائیں باغ میں چیل قدمی کے لیے لے گئی۔ مرجین کھلے ہوئے پھولوں، انساست سے آراستہ کھاروں، جھومتے درختوں اور سرسبز گھاس کے ہموار فرشوں پر خوش خوش ٹہلتی رہی۔

”کتنے غریب صورت پھول ہیں۔“ اس نے ثومی سے کہا۔

”جی۔ ہاں۔“ ثومی نے جواب دیا۔

”کچھ پھول توڑ لوں۔“

”میں توڑ دیتی ہوں۔“

”گلاب کے پھول۔ توڑنا۔“

”جی بہت بہتر۔“

ثومی پھول توڑنے لگی۔ ایک دو تین۔ اس نے کئی پھول توڑے۔ مرجین

انہیں اپنے دوپٹے میں ڈالتی گئی۔ اچانک ثومی کے ایک کانٹا چبھا۔ انگلی سے

لہو رسنے لگا۔ مرجین قطرہ خون دیکھ کر اس طرح بے چین ہوئی کہ ثومی کو ہنسی

آگئی۔

”خون۔“ وہ ثومی کی انگلی کو پکڑتے ہوئے بے تاب سے بولی۔

مرجین کے ہاتھوں کھلونا بنی ہوئی تھی۔ کبھی تو اس کھیل سے شومحے لطف اندوز ہونے لگتی۔ اور کبھی دل برداشتہ ہو جاتی۔ لیکن آفتاب عالم کی مایوسی نے اس کے سوز و دردوں نے اسے اتنا متاثر کیا تھا کہ کبھی نوکری چھوڑنے کے متعلق اس نے سوچا تک نہیں۔

یوں ہی اسے نوکری چھوڑ کر کہاں جانا تھا۔ وہ شاخ ہی جلی گئی تھی۔ جس پر آشیانہ بنانے کی کبھی تمنا کی تھی۔ کلیم اس کے ماضی کا ایک خواب بن چکا تھا۔ گو اس خواب کی لذت اور اذیت اب تک تروتازہ تھی۔ زخم مندمل ہو جاتے ہیں۔ گھاؤ بھر جاتے ہیں۔ لیکن جو زخم ثومی کے عشق نے کھایا تھا۔ وہ ایسا زخم تھا جس کے مندمل ہو کر مٹ جانے کا خیال بھی کیا جاسکے۔

ثومی کے دن مرجین کے مجنونانہ مشغلوں کی نذر ہو رہے تھے اور۔ اتیں مجروح مجبوتوں کا فوج کرتے اور ٹھیس کھاتی انا کو بہلا رہے تھے گزر رہی تھیں۔

کلیم سے اس نے سب ناٹے توڑ لیے تھے۔ اس کی یادوں کو ذہن سے فوج پھینکنے کی ہر ممکن کوشش کی تھی۔ لیکن اکثر اوقات کی ظالم تنہائیاں اس بت کا

کو بے گناہ ثابت کر کے ثومی کی بغیر محبت کا مرکز بنا دیتیں۔ ثومی بھنجھلا جاتی۔

من کی غیرت کو جھنجھوڑتی۔ لیکن اس کے سلگتے خیال سے پیچھا نہ چھڑا سکتی۔ اس

کی تربت کے لیے دل مچل اٹھتا۔ مجبور ہو کر وہ آنسو بہانے لگتی۔ اس کے ریشی

تکیے آنسوؤں سے بھیگ جاتے۔

کا نام نکل گیا ہے۔ بیگم صاحبہ۔ بس ٹھیک ہے۔ ذرا سا ہی تو خون نکلا۔  
 ٹومی نے انگلی پھول کی پتی سے صاف کرتے ہوئے کہا۔  
 "خون۔ یہ۔ خون۔" مرجمین خدا جانے کیا کہنا چاہتی تھی۔ اس خون کو  
 دیکھ کر کسی پھول کی لہری یاد نے ذہن میں ڈنک مارا تھا۔ یا یہی خوف زدہ تھی۔ ہر حال  
 وہ سخت مضطرب و بے چین نظر آنے لگی۔  
 ٹومی نے اس کا دھیان دوسری طرف لگانے کو پوچھا۔ "ان پھولوں کا کیا کریں  
 گی آپ۔"  
 "ان کا۔ ہاں۔ ان کے گجرے بنا دیں گی۔"  
 "گجرے۔؟"

• ہاں۔ تمہاری کلاشیاں نکلی ہیں نا۔ تمہیں پہناؤں گی۔ اتنی خوبصورت کلاشیاں  
 اور بالکل نکلی۔ مجھے اچھی نہیں لگتیں۔"  
 کمرے میں آکر اس نے سانسے  
 "سوئی تاکہ دو مجھے۔" اس نے برابر کے پھول ایک جگہ کرتے ہوئے کہا۔ ٹومی  
 نے سوئی نہیں لیا سنا تاڑا لی کر اسے فے دیا۔  
 مرجمین بڑے انہماک سے کام میں مصروف ہو گئی۔ بڑے پیار سے پھولوں  
 کے گجرے بنانے لگی۔

ٹومی کی طبیعت آج کچھ بہت ہی بوجھل ہو رہی تھی۔ جی بھر بھرا رہا تھا۔ انگلیوں  
 کو ٹھیس لگنے والی بات تھی۔ مرجمین نے جب پیار سے اسے گجرے پہنا کر اس  
 کے ہاتھ جوڑم لینے۔ تو ٹومی کی آنکھوں میں گھر گھر آنے والی گھٹائیں بوند آبادی پہ  
 اتر آئیں۔ چپکے سے اس نے ہم آنکھوں کے گوشے اپنی انگلی کی لپ سے صاف کیے۔  
 وہ اس نیم پاگل عورت کی دیوانی محبت سے بڑی ہی متاثر ہوئی تھی۔ خدا جانے

ان مظلوم کو فریب کھا کر کیا لطف ملتا تھا۔ جو اپنی تمام تر محبت اس کی ذات پر  
 دل نکھار کر کر رہی تھی۔  
 "شائستہ۔" مرجمین نے بغور ٹومی کو دیکھتے ہوئے خواب آلود لہجے میں کہا۔  
 "جی۔ ٹومی بولی۔"  
 "تم خوش نہیں ہو رہیں۔"  
 "جی۔ جی۔ بہت خوش ہوتی ہوں۔"  
 "تو پھر رٹنے کیوں لگیں۔"  
 "رو تو نہیں رہی تھی۔"

"میں نے تمہاری آنکھوں میں آنسو دیکھے ہیں۔ تم مجھ سے چھپا رہی ہو۔"  
 "جی بالکل نہیں۔" ٹومی نے کہا۔ دل اس وقت اس زخم کی طرح ہو رہا تھا۔  
 جو پچھلے سے بھی دکھ جاتا ہے۔ خلوص اور محبت کی مٹا دانی بھی بعض اوقات  
 کانٹے کی طرح چبھ جاتی ہے۔ ٹومی کو شمشیر بسیار کے باوجود آنسو نہ روک سکی۔  
 "شائستہ۔" مرجمین نے گھر کر اسے اپنے سینے سے لگا لیا۔ ٹومی بے اختیار  
 ہوبو کر رودی۔ اپنی ذات کی تنہائی کا احساس سینے میں تیر کی طرح چبھ رہا تھا۔  
 "تمہیں گجرے پسند نہیں آتے نا۔" مرجمین نے بے تابی سے پوچھا۔  
 "جی۔ افسوس بات نہیں۔" ٹومی نے سنبھلتے ہوئے کہا۔ خائف بھی ہوئی۔  
 اس کی جذباتی لغزش کہیں مرجمین کو الجھن میں ڈال کر اس کے کسی خوفناک دور  
 کی ابتداء نہ بن جائے۔

اپنی زندگی کو خراں رسیدہ پتے کی سی تھی ہی۔ ہوائیں جہاں چاہیں اڑا کر لے  
 جائیں بے مقصد ڈولنا ہو اس کو کھاپتہ۔ جو شاخ سے جدا ہو چکا تھا۔ مرجمین کی  
 خاطر ٹومی نے آنکھیں خشک کر لیں۔ چہرے پر مسکراہٹ سجائی۔ لیکن وہ تو

اب بڑی ہی متفکری تھی۔ بار بار کہہ رہی تھی۔  
"تمہیں گجرے پسند نہیں آتے۔"

شام کھانے پر مرجین نے آفتاب عالم سے ان گجروں کا ذکر کیا۔ کچھ دوا  
سے مرجین کھانے کے کمرے میں سب کے ساتھ کھانا کھانے لگی تھی۔ اس  
طرح وہ کافی پہلی رہتی۔ یہ محض ٹومی کی صحبت کا اعجاز تھا۔

آفتاب عالم ٹومی کا احسان مند تھا۔ اور اس احسان مندی کا وہ جس جبر  
طرح اظہار کرتا تھا۔ ٹومی کو اپنی جگہ مذمت سی بھی محسوس ہوتی تھی۔ اتنا بڑا اہلس۔  
اتنا باتدار انسان اک چھوٹی سی غیر معروف ہستی کے احسانات تلے اپنے کریں بنا  
پاتا تھا۔ ٹومی کو اس بات سے کوفت ہوتی تھی۔

"شائستہ کو پھیلوں کے گجرے پسند نہیں ہیں۔" مرجین نے نوالہ توڑتے ہوئے  
کہا۔ "میں سوچ رہی تھی۔"

"کیا؟" آفتاب عالم نے پیار سے ٹومی کو دیکھا۔ پھر مرجین کی طرف متوجہ ہوا۔  
"میری چوڑیاں کہاں ہیں؟" ایک دم مرجین بولی۔ "میری چوڑیاں۔" چوڑیاں  
"ہاں ہاں آپ کی ڈھیروں چوڑیاں پڑی ہیں۔" آفتاب عالم مرجین کو سر پہنے  
ہوئے دیکھ کر ایک دم بولا:

"کہاں ہیں؟"

"سیف میں۔"

"کس کی سیف میں۔"

"آپ کی۔"

"اب تک بنایا کیوں نہیں تھا۔"

"آپ نے کبھی پوچھا ہی نہیں۔"

"میں بھی حیران تھی۔ شائستہ کی کلاسیاں تنگی کیوں ہیں۔ ساری چوڑیاں سیف  
میں بند کریں آپ نے۔" میں۔ "میں ساری چوڑیاں شائستہ کو پہناؤں گی۔"

"ضرور۔" ضرور۔  
"آپ کھانا تو کھائیے نا۔" ٹومی نے مرجین کو پیار سے چاہل پیش کیے۔  
"پہلے چوڑیاں پہن لو۔"

"نہیں۔ پہلے کھانا کھائیے۔ نہیں تو۔" میں نہیں پہنوں گی۔  
مرجین ٹومی کی بات مان گئی۔ اس نے آہستہ آہستہ کھانا ختم کیا۔  
ٹومی ڈر رہی تھی۔ اب اس کا جنون اسے زیور سے لاشے کی طرف کہیں پھیل  
پڑے۔ لباس اور رہائش تو اس نے قبول کر لی تھی۔ لیکن یہ زیور کی ذمہ داری۔  
اسے تو خوف سا آنے لگا تھا۔ اس نے شک کر کیا۔ کھانے کے دوران مرجین کا  
دھیان دوسری طرف مبٹ گیا۔ وہ زیور کو بھول گئی۔

رات ٹومی بستر پر لیٹی تو ہارن خیال پھر کہیں سے کہیں بے اڑا اس طلسماتی  
دنیا کے متعلق بھی سوچتی رہی اور اس حقیقی دنیا کے متعلق بھی۔ جہاں وہ زندگی کے  
بڑے بھلے دن کاٹ آئی تھی۔ جہاں اس نے جوانی کا حسین سپنا بھی دیکھا تھا  
لیکن یہ سپنا دھوئیں کے بادلوں کی طرح اڑ گیا تھا۔

کلیں۔ کلیں۔! وہ روح کی پکار کے سامنے اب تو عاجز آ گئی۔ لیکن مجروح انا  
کچھلکھلکے سا کہنے کچھ نہ کر سکتی تھی۔



بنی خلقی سے دونوں متاثر ہوئے۔

اسلم نے سارا کیس ڈاکٹر کے گوش گزار کرتے ہوئے درود سر کی مسلسل شکایت غلط بات کی۔

ڈاکٹر چند لمحے کچھ سوچتا رہا۔ پھر استنگی سے بولا۔ "یکیس تو خالص نفسیاتی تربیت ہے۔ بہر حال میں آج شام مرلیضہ کو دیکھنے آؤں گا۔ مجھے خود بھی نفسیات سے ہی ہے۔ ویسے میں ڈاکٹر الہی بخش سے بھی اس سلسلہ میں تفصیلات بات کر دینگا۔ ڈاکٹر الہی کون ہے؟" آفتاب عالم نے پوچھا۔

ماہر نفسیات ہیں۔ حال ہی میں کراچی سے تبادلہ ہو کر یہاں آئے ہیں۔ کراچی میں انے تقریباً تین سال ان کی رہنمائی پائی ہے۔ مجھے امید ہے وہ اس کیس کو بہتر طریقے سے اور ان کی محنت، تجربے اور کوشش سے مرلیضہ صحت یاب ہو جائیں گی۔

"شکریہ ڈاکٹر۔" آفتاب عالم نے فرط جذبات سے مغلوب ہو کر گھٹی ہوئی آواز سے کہا۔

میں انشاء اللہ شام چار بجے مونا والی پہنچ جاؤں گا۔

اور ٹھیک شام چار بجے ڈاکٹر کی نوکس و گین حویل کے صدر دروازے پر تھی ویاں آگے بڑھ کر تعظیم دی۔ اور پھر رفیق کو بلا کر ڈاکٹر صاحب کے ساتھ کر دیا۔

رفیق ڈاکٹر کو آفتاب کے عالی شان دفتر میں لے آیا۔

آفتاب نے اٹھ کر بڑے تپاک سے اس کا خیر مقدم کیا۔ عزت سے آنسو میز پر دوسری طرف سجھی چوڑے کی آرام دہ کرسی پر بیٹھا یا۔ ڈاکٹر نے طائرانہ سی نظر میں قیمت نایاب چیزوں پر ڈالی۔ پھر ادھر ادھر کی چند ہی باتوں کے بعد ڈاکٹر نے رفیق کے متعلق باتیں پوچھنا شروع کر دیں۔

میں نے آج ڈاکٹر الہی سے پوری تفصیل سننے بات کی ہے۔ مرلیضہ کے درود

کو کئی دنوں سے درود سر کی شکایت تھی۔ گردن کے پٹھوں میں کچاڑ مہ جبین محسوس ہوتا تھا۔ کسی وقت تو تکلیف اتنی بڑھ جاتی کہ سب پریشان ہو جاتے۔ اس کا خاندانی معالج ڈاکٹر اسلم مایوس ہو چکا تھا۔ ان دنوں شہر کے نئے ڈاکٹر کی مدد و دور رس تک پھیل چکی تھی۔ اس کے دستِ شفا کے چرچے سنا رہے تھے۔

آفتاب عالم کے ایک قریبی دوست نے اس ڈاکٹر کو بلا کر دکھانے کا مشورہ دیا۔ آفتاب عالم نے ڈاکٹر اسلم سے بات کی۔

"جی ہاں۔ ضرور انہیں دکھا دیجئے۔ میں نے بھی ان کے متعلق بہت کچھ سنا ہے۔ خدا کرے بگم صاحب کی تکلیف ان کے ہاتھوں رفع ہو جائے۔"

"تو پھر ان سے رابطہ قائم کیا جائے۔"

"ابھی ٹیلیفون کر دیجئے۔"

"خود کیوں نہ چلا جائے ان کے پاس۔"

"جیسے آپ کی مرضی۔"

"آپ بھی ساتھ چلیئے۔ ان کو سارا کیس بھی تو سمجھانا ہو گا۔"

"میں ان سے فون پر وقت لے لوں گا۔ کل ان سے مل لیا جائے گا۔"

"یہ ٹھیک ہے۔"

دوسرے دن آفتاب عالم ڈاکٹر اسلم کے ساتھ ڈاکٹر کے پاس گیا۔ فوجانہ ڈاکٹر

کئی تکلیف کچھ ایسی تشویش ناکہ نہیں ہے۔

لیکن وہ بڑی تکلیف میں ہیں ڈاکٹر۔ رات تو بڑی بے چین تھیں۔  
ڈاکٹر الہی کے خیال کے مطابق یہ تکلیف بھی نفسیاتی نوعیت کی ہے۔  
ان کے خیال کے مطابق لاشعور میں یادیں زندہ و تابندہ ہیں۔ لیکن لاشعور کا  
باطل شعور سے کٹ گیا ہے۔ انہیں حال اور ماضی کی کڑیاں ملانے کی راہ نہیں  
ملتی۔ ہوسکتا ہے۔ درد سر کی یہی تکلیف ان کی صحت کی ممانعت بن جاتے۔

آفتاب عالم بغور ڈاکٹر کی باتیں سن رہا تھا۔

کیا بھائی ٹھیک ہو جائیں گی۔ وہ بے تابی سے بولا۔

فی الحال کیا کہہ سکتا ہوں۔ اس نے کہا۔ ابھی تو میں نے مریضہ کو دیکھا ہوا  
نہیں۔ ان کی تکلیف کی نوعیت کیا ہے؟ دورے کب پڑتے ہیں۔ دردوں کی  
شدت کیسی ہوتی ہے۔ یہ سب کچھ دیکھ کر ہی بتا سکوں گا۔ کچھ وقت ان کے  
ساتھ گزار کر ہی کسی نتیجے پر پہنچ سکتا ہے۔

اور یہ درد سر۔

اس کی فکر نہ کیجئے۔ یہ وقتی ہے۔ ڈاکٹر الہی اور خود میرا بھی یہی خیال ہے۔  
خدا کرے آپ فرشتہ رحمت ثابت ہوں۔

اللہ تعالیٰ شفا بخشنے والا ہے۔ میں اپنی طرف سے پوری کوشش کروں گا۔  
ڈاکٹر الہی بھی بھرپور تعاون کریں گے۔

خدا کرے بھائی! ابھی ہو جائیں۔ آپ بھرپور کوشش کیجئے گا ڈاکٹر۔  
چلتے پھرتے کے بعد ڈاکٹر نے وہ سائے سفیخے دیکھے۔ جو اتنی مدت میں ان کا  
جا چکے تھے۔

چلیے آفتاب صاحب مجھے مریضہ سے ملائیے۔ ڈاکٹر نے فانی ایک طرف

نہ ہڑتے کہا۔

بہتر۔ آفتاب اٹھا۔

آفتاب عالم نے ڈاکٹر کو لے کر رے سے باہر نکلا۔

نصیر آفتاب عالم نے سستون کے قریب بیٹھے ملازم کو پکارا۔

جی صاحب وہ پاک کر آیا۔

بیک صاحب کو ڈاکٹر صاحب دیکھنے آئے ہیں۔ جا کر فوراً اطلاع کر دو۔

اب عالم نے کہا۔

بہت اچھا سرکار۔ اس نے سر جھکاتے ہوئے سیدنے پر ہاتھ رکھ کر کہا۔

نصیر لمبے لمبے ڈگ بھرتا دیش ہاتھ مڑ گیا۔ آفتاب ڈاکٹر کے ساتھ خلا

راں طویل برآمدے کو طے کرنے لگا۔ ڈاکٹر اس حویل کی طلسماتی فضا بڑی اچھی

تھی۔ اس کی فطرت و رنگ پھیلے ہوئے خوبصورت اور آراستہ چمنوں پر تھی۔

کے پار رنگ مرمر کی جالیوں والے غلطی طرز کے طویل برآمدے تھے۔

حویل کی لمبی پٹی شان کا یہ عالم تھا۔ توجہ یہاں رونقوں کا غنفہ ان شباب ہر گاہ

ایا لوگ ہوگا۔ ڈاکٹر سوچ رہا تھا۔

آفتاب عالم، مرجین ہی کی باتیں کر رہا تھا۔ کس شدت سے اسے اس کے

میک ہو جانے کی منتا تھی۔ اس کے ضمیر کا بوجھ صرف اسی طرح ہلکا ہو سکتا تھا۔

ربین ٹھیک ہو جائے۔ اور وہ اس کے قدموں پر جھک کر اعتراف گناہ کے

بے آپ کو بڑی سے بڑی سزا کے لیے پیش کرے۔

گو سزا بھگتے انیس برس بیت چکے تھے۔ کون نہیں جانتا کہ جہانی سزا سے

اپنی اور روحانی سزائیں کہیں زیادہ ازیت دہ ہوتی ہیں۔ پھر بھی وہ اپنے آپ کو

عات نہیں کر رہا تھا۔ اس سے بھی بڑی اور بڑی سزا کا مستوجب قرار دے رہا تھا

یقیناً خواب نہیں تھا۔ ٹومی ہی تھی۔ جو مسہری کے پرلی طرف بیٹھی اسے حیرت زان نظروں سے دیکھ رہی تھی۔

آفتاب کے دوبارہ بلانے پر کلیم سنبھلا۔ اپنے تئیں قدموں سے مسہری کے قریب لڑک گیا۔ ٹومی کے چہرے پر زردی کھنکھائی تھی۔ اس کی جھکی ہوئی پلکیں کانپ رہی تھیں اس نے مرجبین کی پیشانی پر رکھا ہاتھ کھینچ لیا۔

”تشریف رکھیے۔“ مسہری کے قریب پڑی کسی کی طرف آفتاب عالم نے اشارہ کیا کلیم بیٹھ گیا۔ دوسری کسی آفتاب نے اپنے لیے قریب کر لی۔

کلیم اب بھی گنگ سا ٹومی کو تنکے جا رہا تھا۔  
ٹومی جیسے ہمیشہ کی تلاش برباد کے باوجود پائے سکا تھا۔ قدرت کے انمول عطیے کی طرح آج خود بخود مل گئی تھی۔

یہ اس کے شدید جذبات کی کشش تھی۔ کلیم کا دل اس کا فرادہ محبوب کو سینے کی گہرائیوں میں سمیٹ لینے کو ترپنے لگا۔ ٹومی کی رنجش اپنی جگہ صحیح تھی۔ لیکن کتنی بڑی، کتنی کمٹن اور کتنی ناروا سازاوی تھی اس نے اسے۔ یوں روکوش ہو کر۔

”بھائی۔“ آفتاب شاید مرجبین کو متوجہ کر رہا تھا۔ کلیم کی روح ہر گوشہ ٹومی کی دھڑکنیں سن رہی تھی۔ لیکن اپنے آپ کو بے قابو ہونے سے بچانا بھی ضروری تھا۔  
کلیم بھی کشش سے اپنی توجہ مرجبین کی طرف مبذول کرنے لگا۔

”شائستہ۔“ مرجبین نے آنکھیں بند کیے کہا۔ شاید اس نے آفتاب کی آواز نہیں سنی تھی۔

”جی۔“ ٹومی کی آواز رک گئی۔  
”ہاؤنا میرا سر۔“ مرجبین نے آہستگی سے کہا۔ کتنا سکون مل رہا تھا مجھے ہمارے ہاتھوں سے۔“

اپنے آپ کو۔

مرجبین کے سر میں ہلکا ہلکا درد تھا۔ وہ اپنے نرم بستر میں تقریباً نصف شبی تھی۔ ریشمے لچلچکے بیگے پر سر رکھے آنکھیں بند کیے ہوئے تھی۔ مسہری کے پرلی طرف ایک سٹولی پر ٹومی بیٹھی دھیرے دھیرے اس کا سر سہلا رہی تھی۔ مرجبین کیفیت و سرور سے لطف لے رہی تھی۔ ٹومی کے ہاتھوں کا لمس اس کے لیے تو تسکین دہ تھا۔

ٹومی نے سفید ریشمی بے داغ لباس پہن رکھا تھا۔ تصنع اور بناوٹ نام کی کوئی آرائشی چیز اس کے چہرے پر نہ تھی۔ چہرہ شگفتہ ہرگز نہیں تھا۔ ایک ناخوش سی پڑمردگی نے حسن کو اور نگاہ بخش دیا تھا۔ بڑی بڑی خوبصورت آنکھوں میں پہلے پہلے اضطراب کی لہریں آنکھوں میں سرخی بن کر پھیلی ہوئی تھیں۔ یہ سرخی نہ تھی کائنات کو تسخیر کر لینے کا جاؤد تھا۔

آفتاب عالم ڈاکٹر کو لے کر اندر آ گیا۔  
ڈاکٹر۔ جو کلیم کے سوا کوئی اور نہ تھا۔

کلیم کی نظریں ٹومی پر پڑیں۔ وہ سہماکت سا کھڑا رہ گیا۔ ٹومی کا ادھورالٹا اس کے ہاتھوں پر تھک گیا۔ اس کا دل بے اختیار ہمو کر دھڑک اٹھا۔  
قدموں کی آواز پر ٹومی نے بھی سر اٹھایا تھا۔ کلیم کو یوں اچانک غیر متوقع طور پر دیکھ کر اس کی آنکھیں اور مزہ کھنکھانے لگا رہا تھا۔

”تشریف لائیے ڈاکٹر صاحب“ آفتاب عالم نے ڈاکٹر کو دروازے میں کھڑے دیکھ کر کہا۔

کلیم کی نظریں اٹکھڑکیں۔ اس نے اپنے دونوں ہاتھ عالم اضطراب میں مسل ڈالے۔ سر کو جھٹکائے کر آنکھیں کھولی کھولی کر بند کیں اور بند کر کے کھولیں۔

شائستہ - ٹومی - ٹومی - شائستہ - کلیم حیران ہو کر کبھی ٹومی اور کبھی مرجبین کو دیکھنے لگا۔

آفتاب عالم نے پھر مرجبین کو پکارا۔ اس نے آنکھیں کھول دیں۔

”ڈاکٹر صاحب آئے ہیں۔ ہمارے نئے دوست۔ بہت خلیق بڑے ملنا۔ آپ کو ملنے آئے ہیں۔“

مرجبین تیکے کے سہارے اٹھ کر بیٹھ گئی۔ ٹومی اس کے پیچھے آکر میں ہو کر بیٹھ گئی۔ اس کی حالت غیر ہوئی جا رہی تھی۔ وہ اپنی کوئی کمزوری کسی پر بھی ظاہر ہونے نہ دینا چاہتی تھی۔ مرجبین نے کلیم سے خوش دلی سے باتیں کیں۔ لیکن جتنی باتیں بھی ہوئیں۔ ان میں ٹومی کو شائستہ کو ضرور شامل کیا۔

نام کی تبدیلی کا مسئلہ کلیم حل نہ کر سکا۔ تقریباً تیس منٹ وہ وہاں بیٹھا رہا۔ ٹومی ٹنگ کے دوران اٹھ کر چلی گئی تھی۔ اس کے چہرے پر جو جادو سناٹے کلیم نے دیکھے تھے۔ ان کی اپنی نوعیت کا اسے احساس تھا۔

برائے میں آفتاب عالم کے ساتھ ساتھ چلتے۔ جب وہ مرجبین کے بارے میں آفتاب عالم سے باتیں کر رہا تھا۔ تو شائستہ کا ذکر بھی آگیا۔ اسے ٹومی کے شائستہ بننے پر الجھن ہو رہی تھی۔ اب برواشت کا حوصلہ تھا نہ صبر کا یا را۔ اس نے پوچھ ہی یا۔ اس لڑکی کا نام شائستہ نہیں۔“

”جی ہاں۔“ آفتاب بولا۔ ”اس کا نام ٹومی ہے۔ کیا آپ اسے جانتے ہیں۔“

”جی ہاں۔“ کلیم کی الجھن رفع ہو گئی۔

”ٹومی نئے شائستہ مرجبین بھالی نے بنا دیا۔ آفتاب عالم نے اک ٹھنڈی آہ بھری۔ شائستہ ان کی مرحومہ بھی کا نام تھا۔ حیرانگی کی بات ہے۔ ٹومی کو شائستہ نہ کر پکارا۔ حالانکہ ہمارے خیال میں شائستہ نام ان کی یادداشت کے ساتھ ہی تھا۔

مل چکا تھا۔ ہمارے لاکھ بار یاد کرنے پر بھی یہ تمام اُمیں نازس نہیں ہوتا تھا۔ ٹومی کو شائستہ کہاں خند کر کے شائستہ کہا۔“

”کلیم سوچ میں ڈوب گیا۔“

جب سے یہ لڑکی یہاں آئی ہے بھائی بہت حد تک سنبھل چکی ہیں۔ دورے اب نئے ہیں۔ لیکن اس طرح کے طوفانی نہیں ہوتے۔ ایک خاص بات جو میں نے نوٹ کی۔ وہ یہ ہے کہ پہلے جب دورے پڑتے تھے تو اٹھ اٹھ کر بھاگتی تھیں۔ اب بدل کے پیچھے یوں دیکھتیں۔ جیسے کچھ تلاش کر رہی ہیں۔ اب دورہ پڑتا ہے ہاں دیر بعد بے ہوش ہو جاتی ہیں۔ تلاش چھوڑ دی ہے۔“

کلیم کی نظروں میں سب پرچ الجھی ہوئی تھی۔ اس بیان سے جیسے وہ کوئی سراؤ صندرشش کر رہا تھا۔ کتنی ہی ویرہ خاموش کھڑا بے معنی نظروں سے خلا میں گھومتا پورا ہٹکی سے بولا:

”مجھے ابھی ان کے دوروں کی نوعیت کا تو کچھ پتہ نہیں۔ وہ تو تجسّیر کروں گا اسکوں گا۔ یا یہ بات و ترق سے کہی جا سکتی ہے۔ کہ ان کی متاثرہ نہیں اور ٹومی سے والہانہ چاہت یا اسے شائستہ کہنا اس بات کا عذاب ہے کہ ان ذہن میں منٹا کا مرکز کوئی ایسی ہی شہید ہے۔“ کلیم نے سنبھلے ہوئے انداز میں پھر کچھ ویر سوچا۔ آفتاب عالم مضطرب نظر آ رہا تھا۔

”اب کی بیٹی شائستہ یقیناً خوبصورت لکھی ہوگی۔“ کلیم نے پوچھا۔

”خوبصورت۔“ آفتاب عالم کے سینے میں دلخراش یادیں چھو رہی تھیں۔ میں سمجھ گیا۔ کلیم بڑبڑایا۔ ٹومی سے ان کی یہ وابستگی اسی کا نتیجہ ہے۔ وہ لاشعری اس سے وہی طرز عمل چاہتی ہیں۔ جو شائستہ کا ہونا چاہیے تھا۔ اور خود کی طرح پیش آتی ہیں۔ جیسا اک ماں۔ ہوں۔“ کلیم اب بھی سوچوں میں

گم تھا۔

”بالکل ڈاکٹر صاحب۔ میں آپ کو بتا چکا ہوں کہ وہ ٹومی کو کبھی نہ سمجھتی تھی۔ لیکن میں نے اس کے بالی سنڈرائی ہیں۔ کھانا کھلاتی ہیں۔ گود میں سر رکھ کر کھاتے تھیں۔ کبھی کبھی اس کے بالی سنڈرائی ہیں۔ بہت زیادہ بہل گئی ہیں۔ کبھی کبھی تو اس طرح گتے تھے کہ بیماری بہانہ ہے۔ اچھی بھلی غوش باش۔“

”کلیم کے ہاتھ ان کی بیماری کا اصل سرا آگیا تھا۔ وہ بہت زیادہ پرامید نظر آتا تھا۔ ضرورت مریضین کے مطالعے اور مشاہدے کی تھی۔ وہ ان کے قریب رہ کر ہی یہ عمل کر سکتا تھا۔ ایک دن دو دن کا ہم نہیں تھا۔ مہینوں میں بھی بیماری کا تجربہ ہوتا تو بڑی بات تھی۔“

”ٹومی۔“ اس اجنبی لب و لہجے سے کلیم کا دل مسلا گیا۔

”ڈاکٹر صاحب۔ میں نہیں چاہوں گی۔ کہ میری یہاں موجودگی کا وہاں کسی کو بھی علم اس نے ٹھوس سنجیدہ سی آواز میں حکم صادر خواست کی۔ کلیم کچھ کہنے کو تھا۔ کہ وہاں سے بڑی بڑی اور ممکن ہے تو یہاں بھی۔ میرے آوارہ لوگوں کا تذکرہ۔“

”کلیم نے آفتاب عالم نے مصافحہ کرتے ہوئے اس کا شکریہ ادا کیا۔“

”ٹومی۔“ کلیم کیسے شدید وارا لیتا تھا۔ متوقع نہیں تھا۔ اس نے اپنا دل دانتوں تلے دبایا۔

”ٹومی بلیٹ کر رہا تھی کلیم ساکت و جامد وہیں کھڑا تھا۔ ٹومی نے کتنا بھرپور وار کیا۔ کتنی تلخی اندیشی تھی۔ کتنی بے رحم حملہ کیا تھا۔ کلیم تڑپ گیا۔“

”ڈاکٹر صاحب۔“

”ڈاکٹر صاحب۔“

”ٹومی۔“ کلیم کیسے شدید وارا لیتا تھا۔ متوقع نہیں تھا۔ اس نے اپنا دل دانتوں تلے دبایا۔

”ٹومی بلیٹ کر رہا تھی کلیم ساکت و جامد وہیں کھڑا تھا۔ ٹومی نے کتنا بھرپور وار کیا۔ کتنی تلخی اندیشی تھی۔ کتنی بے رحم حملہ کیا تھا۔ کلیم تڑپ گیا۔“

”ٹومی۔“ کلیم کیسے شدید وارا لیتا تھا۔ متوقع نہیں تھا۔ اس نے اپنا دل دانتوں تلے دبایا۔

”ٹومی بلیٹ کر رہا تھی کلیم ساکت و جامد وہیں کھڑا تھا۔ ٹومی نے کتنا بھرپور وار کیا۔ کتنی تلخی اندیشی تھی۔ کتنی بے رحم حملہ کیا تھا۔ کلیم تڑپ گیا۔“

رہا تھا۔ کاش وہ ڈائن لے کر کہیں نکل جاتی۔ وہ اپنے ہاتھوں سے اس کا گلہ باریک  
ایک ماں نے کتنا بڑا ظلم کیا تھا۔ کاش پیدا ہوتے ہی اس کا گلہ گھونٹ  
ہوتا۔ جرم یوں بھی تو چھپایا جاسکتا تھا۔

اپنی ماں کے ساتھ لے کر مجبین کا خیالی آیا۔ کتنی عظیم کتنی مقدس تھی یہ  
مر جانے والی بچی پر ہوش دیا اس تک ترمان کر ڈالے تھے۔ گروہ منہری کے ہزار  
پرووں میں سوئی ہوئی مجبین کا عظیم پیکر عقیدت بھری نظروں سے دیکھتے رہے  
اپنی ڈائن ماں کو کہہ سکتی رہی۔

پھر اسے خوف ڈسنے لگا۔ اگر یہاں بھی سب کو علم ہو گیا۔ تو۔ تو۔ وہ  
کمرے گی۔ یہاں سے کہاں جاسے گی۔ اتنی اہمیت، محبت، شفقت اور عزت  
پانے کے بعد دولت و رسوائی کیونکر جھیلے گی۔

ٹومی ٹوٹی اکھڑتی دیکھیں یہی سوچتی رہی :-

— — —

کوئیں اچانک پا کر کلیم نے جیسے ہفت استیکم کی دولت پالی تھی۔ گو  
ٹومی کے مل لمانہ دار اور بے درو پنیا م سے وہ افسر وہ ہو گیا تھا۔  
اہم لے اپنے چاروں طرف خوشیوں کی نرم نرم بھواری برقی محسوس ہو رہی تھی۔  
نئی ماہ کی چھائی ہوئی کہر چھٹ کہر طرف روشنی ہی روشنی پھیلی ہوئی لگتی تھی۔  
ٹومی اس سے شدت کی آخری حد تک ناراض تھی۔ لیکن اب وہ مل گئی تھی۔ وہ  
لے منالے گا۔ نجشیں ملنے ہی کے لیے تو پیدا ہوتی ہیں۔ اس کے مجنونانہ عشق نے  
اس کے شوریدہ سرحدیوں کی کشش نے اس کے سوزوروں نے ٹومی کو پایا تھا۔  
ٹلیگن اور کھٹن مرحلہ نہ پڑ گیا تھا۔ اب ٹومی کو مل لینا کوئی مشکل بات نہ تھی۔ اپنے  
رہیے پر نام ضرور تھا۔ لیکن ایک ایسی خود مشیوں کی یلغار سے دیوانہ ہوا جارا تھا  
ٹومی — وہ جان آرزو۔ جان تمنا۔ اور جان بہاراں اب اس کی پہنچ سے دور  
دور ہی تھی۔

مونا والی سے گھر تک کا راستہ جیسے اس نے فقاوٹ کے دوش پر لہراتے  
ٹے کیا۔ راستے میں کئی بار گاڑی بے قابو ہو ہو گئی۔

منتقو براہ منے کی تہی جلانے کے بعد ابھی سو پچ بود ڈکے پاس ہی کھڑا تھا  
کہ کلیم گاڑی سے بڑے والہانہ لہراؤ سے باہر نکلا۔

آہ ٹومی مل گئی منتقو۔ ٹومی مل گئی۔ اس نے سب سے پہلے ریخ منتقو کو سنا۔  
ٹومی مل گئی۔ منتقو نے بدھو بیٹے دہرایا۔ اور پھر اس جملے کا مطلب سمجھ

کر چینا۔ "صاحب۔ ٹومی مل گئی۔؟"

"ہاں منتھو۔ ٹومی مل گئی۔ ٹومی مل گئی۔" وہ منتھو کے کندھے پر کڑک بھڑکا ہوئے کمرے کے اندر چلا گیا۔

نیمو حیران حیران آنکھیں جھپکتے کھڑے کا کھڑا رہ گیا۔

"اماں۔" کلیم نے بلند آواز میں مائی کو پکارا۔ جواب نہ پا کر وہ ایک کمرے سے دوسرے اور دوسرے سے تیسرے میں گیا۔

"اماں۔" اس نے پچھلے کمرے میں کھڑے ہو کر پکارا۔ پھر پھر چلتا میں گیا۔ ماما کی کہیں نہ تھیں۔ وہ واپس کمرے میں آیا۔ منتھو بھی اندر آ گیا۔

"اماں۔" کلیم نے عالم دارنگی میں پکارا۔

"وہ گھس رہی نکلیں ہیں۔"

"کہاں گئیں۔"

"سلمیٰ بی بی اور وہ کسی کے ہاں گئی ہوئی ہیں۔"

"اوه۔ کب آئیں گی۔"

کلیم نے بے تابی سے کہا۔ اور پھر منتھو کے جواب کا انتظار کیے بغیر لمبے ٹوگ بھرتا فریڈ کے ہاں چل دیا۔

لائبریری میں روشنی دیکھ کر وہ ادھر ہی لپکا۔ فریڈ اپنی خوبصورت اور چمکی میز کے سامنے میٹھا کا غذات الٹ پلٹ رہا تھا۔

"ٹومی مل گئی فریڈ صاحب۔" وہ اسے دیکھتے ہی چینچا۔

"کیا؟" فریڈ کے ہاتھ سے پاٹ پیچھے گر گیا۔ وہ کسی سے اچھل کر اٹھا۔

کلیم اس کی طرف بڑھا۔ اور فریڈ جذبات سے مغلوب ہو کر دو دیوانے آپس میں لپٹ گئے۔

"ٹومی مل گئی فریڈ صاحب۔ ٹومی مل گئی۔" جنوں پیچ رہا تھا۔ اور پوری محبت گھل گھل کر سیال بن گئی تھی۔

"کہاں ملی، کیسے ملی۔" چند لمحوں کی غیر اختیاری وارنگی کے بعد فریڈ نے کلیم کو اپنے سے الگ کرتے ہوئے کسی پر بٹھا دیا۔

کلیم نے ساری روٹا دستا دکائی۔

"شکر ہے تیرا بار اہا! فریڈ نے ڈیڈ بائی آنکھوں سے کہا۔

"ٹومی اپنے شایان شان جگہ پہ پہنچ گئی ہے فریڈ صاحب۔" کلیم نے سرگٹ سلگاتے ہوئے کہا۔

"جہاں تک میرے علم میں آیا ہے۔ وہ وہاں ملازمہ کی نہیں بی بی کی حیثیت سے رہ رہی ہے۔ اس نیم پاگل عورت کی کہانی بھی بڑی پرورد ہے۔ اس کی چند

روزہ کچی حادثے میں جان بحق ہو گئی تھی۔ اسی کے صدمے میں اس کا ذہنی توازن بگڑا تھا۔ اب وہ ٹومی کو عالم جنوں میں اپنی بی بی سمجھ رہی ہے۔ میں نے یہ کہیں سے لیا ہے

مجھے بڑی توقع ہی ٹومی کی ذات اس عورت کے نیم پاگل پن کو دور کرنے میں مدد ملے گی۔" ثابت ہو گئی۔ فریڈ صاحب۔ اب۔ آپ اپنے ذہن کے سائے بوجھ جھٹکتے ہو۔

خدا تمہیں اس کا خیر کا اجر دے ڈاکٹر۔" فریڈ نے ہاتھوں سے چہرہ ڈھانپ لیا۔ "مجھ گنہ گار۔"

"آپ بار بار ایسا نہ کہیں فریڈ صاحب۔ انسان غلطی کا پیکر ہے۔ غلطی سے تو فرشتوں کے دامن ہی پاک ہوتے ہیں۔ اپنے گناہ کی آپ نے سزا بھی جھکت لی۔ اب

آپ ٹومی کے متعلق کوئی قسم، کوئی فکر نہ کریں۔ اس کی ذمہ داری اب آپ اپنے اوپر نہ سمجھیں۔ یہ ذمہ داری مجھے سونپ دیں۔"

کلیم کے مخلصانہ انداز سے فریڈ خاموش ہو گیا۔ کلیم اس کی ذہنی اور دلی حالت

سمجھ رہا تھا۔ اس کے کندھے پر ہاتھ رکھتے ہوئے بزرگازہ شفقت سے بولا۔  
 ”آئندہ آپ ٹومی کے متعلق فکرمند نہ ہوں۔ بھول ہی جائیے کہ اس کا آپ  
 کوئی ناطہ نہ ہے۔ سمجھ لیجئے۔ کہ ٹومی اپنے مقام پر پہنچ گئی۔“ وہ کچھ دکا اور پھر سر  
 جھکاتے ہوئے بولا۔

”وہ مجھ سے سخت ناراض ہے۔ میرے بہیمانہ رویے سے اسے رنج پہنچا ہے  
 لیکن میں۔ میں اسے بہت جلد بنا لوں گا۔ میں اس سے معافی مانگ لوں گا۔  
 پھر۔ پھر میں آپ کے سائے دکھ بانٹ لوں گا فرید صاحب۔ اب تو اماں بھی کھیل  
 چکی ہیں۔ وہ ٹومی کو گلے لگا لینے میں فخر محسوس کریں گے۔“  
 ”آپ نے ان کو تو بتا دیا۔“ فرید گھبرا کر بولا۔ پھر اس کی آواز گھٹ گئی۔

”آپ کا راز میرے سینے کی گہرائیوں میں دفن ہے گا فرید صاحب۔“ کلیم نے  
 مستحکم آواز میں کہا۔ اسی لیے تو آپ سے بھی یہی استدعا کر رہا ہوں کہ اپنے ذہن سے  
 ہر وہ چیز جس تک دیکھئے۔ گناہوں کی اس سے زیادہ سزا اوزکیا مل سکتی تھی۔“  
 فرید سر جھکا کر میز کی سطح پر ہاتھ پھیرنے لگا۔

کلیم کچھ دیر اور بیٹھا۔ دونوں ٹومی ہی کی باتیں کرتے رہے۔  
 اماں کو بھی رات اس نے ٹومی کے متعلق بتایا بیٹے کی خوشیاں ماں کو بھی عورتیں  
 ٹومی کے مل جانے سے جس طرح اماں نے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیا۔ وہ کلیم کو متاثر  
 کرنے کو کافی تھا۔

”کل مجھے اس کے پاس لے چلنا۔ میں خود اسے جا کر لے آؤں گی۔“ اماں نے کہا۔  
 ”نہیں اماں۔ ابھی نہیں۔“  
 ”کیوں؟“  
 ”ابھی کچھ اور دن گزر جانے دیں۔“

”پر میں پوچھتی ہوں کیوں؟ کل ہی کیوں نہ جاؤں اسے لینے۔“  
 ”وہ نہیں آئے گی۔“

”میں جانتی ہوں۔ اسے میرے رویے سے بڑا دکھ پہنچا ہے۔ لیکن۔ میں۔“  
 ”آپ کے رویے سے شاید اتنا دکھ نہیں پہنچا۔ جتنا میرے سے۔“

اماں کچھ نہ سمجھ سکیں۔ کلیم نے سر جھکا کر کہا۔ ”مدین کی باتوں نے مجھے اس سے  
 اتنا بدظن کر دیا تھا۔ کہ میں نے۔ غلط فہمی کی بنا پر اسے اتنا ذلیل کیا کہ وہ یہاں  
 ردپوش ہونے پر مجبور ہو گئی۔“

”ہائے ہائے۔ اس لکڑی سے کو تو فرید صاحب نے اچھا ہی کیا جو یہاں سے نکال  
 دیا۔ ساری آگ اس کی ہی لگائی تھی۔“

”میری غلط فہمی تو فرید صاحب نے دوسرے دن ہی دور کر دی تھی۔ لیکن۔ ٹومی  
 اب تک دل برداشتہ ہے اماں۔ فرید صاحب نے ہمیشہ اسے بیٹی سمجھا۔ بیٹی کا  
 پیار دیا۔ لیکن اس ذلیل آدمی نے۔ خیر۔ اب۔“

”اب اپنے کئے کو خود ہی بھگت۔“ اماں نے ساری بات سن کر کہا۔ کلیم فرید  
 صاحب کا راز خوبصورتی سے چھپا گیا تھا۔ بقول اماں سزا اسے ہی بھگتنا تھی۔ لیکن  
 یہ سزا اتنی پیادی اتنی دلفریب تھی۔ کہ کلیم بہک بہک گیا۔

ٹومی کے مل جانے کی خبر سب طرف پھیل گئی۔ حیران اور فتو کلیم کے پاس دور  
 آئے۔ باقی لوگوں نے بھی ہل بول دی۔ باتیں کرنے کو نیا موضوع جو ہاتھ آ گیا تھا۔

کلیم نے مختصر آٹومی کے متعلق سب کو بتا دیا۔ حیران کے منہ میں تو پانی آ گیا۔  
 ٹومی اتنے بڑے اور امیر گھرانے میں جا پہنچی تھی۔ وہ بھی ملازمہ کی حیثیت سے نہیں  
 بیوی کی حیثیت سے۔

”میں اسے کل ہی ملنے جاؤں گی۔ میرا تو دن رات کا چین حرام تھا۔“ حیران



نے گد مچر کے آنسو بہائے۔

”نہیں۔“ کلیم نے سختی سے ڈانٹا۔ ”وہاں کوئی نہیں جانتے گا۔“ ٹومی کسی سے ملنا نہیں چاہے گی۔ ”وہ تو اتنا بھی دچا ہتی تھی کہ میں اس کے بلے میں یہاں کسی کو تارو نہ جیراں نے مزہ لکایا۔ اس کی خوشیوں پر اس پر گئی۔ ٹومی کے چلے جانے سے اس کی تنخواہ کا جرحسارہ پہنچا تھا۔ جیراں تو اس کا بدلے پانے سے پرامید ہو گئی تھی۔ کلیم کی ڈانٹ سے خاموش ہو گئی۔

”ٹومی یہاں امانت تھی۔ اور بس۔ اب امانت لوٹ چکی ہے۔“ کلیم نے مستحکم آواز سے کہا۔

”ہمیں پالے کی محبت تو ہے سرکار۔“ فتو نے آہستگی سے کہا۔

”سب میسے علم میں ہے۔“ کلیم نے زور خند سے کہا۔ ”جیراں اور فتو کے ہاتھوں جو جو حد سے ٹومی نے بھیلے تھے۔ وہ ان سب کی روٹا دسا فولی اور صوبہ و صوبہ بن سے بس چکا تھا۔

”نوکر واپس ہو گئے۔“ کلیم نے جیراں سے زہم بھجے میں کہا۔ ”جب ٹومی کو میں یہاں لاؤں گا۔ تو مل لینا۔ وہاں جانے کی ضرورت نہیں۔ اور اگر اسے پالنے کا معاوضہ ہی دیکار ہے۔ تو میں تمہیں ضرورت سے بڑھ کر دے دوں گا۔ ٹومی کا پیچھا کرنے کی ضرورت نہیں۔ سمجھ گئیں۔“

”جی۔“ جیراں دل ہی دل میں خوش ہوتے ہوئی۔ لیکن ظاہر یہی کیا۔ جیسے ٹومی کی ضرورت کو وہ شدت سے محسوس کر رہی ہو۔ رات کلیم کو اچھی طرح نیند نہ آئی۔ سوتے جاگتے میں وہ ٹومی کو منا لینے کے کیف ذاتہ تصور میں ڈوب رہا۔ جی چاہ رہا تھا۔ وہ وقت کی طوائفیں ایک جست میں پھانڈ جلتے۔ اور جی ملی میں جا کر ٹومی کو اپنے بازوؤں کی آہنی گرفت میں جکڑ

لے

اپنے کرۂ نشست میں تھی۔ موسم آج بید نکھر رہا تھا۔ سردی کا صبح جبینے خانہ اور بہار کی آمد آمد تھی۔ فضا میں بہار کی خوشبو سے بھری ہوئی جا رہی تھیں۔ ہواؤں میں ابھی تک خشکی تھی۔ لیکن یہ خشکی نئے نئے چکنے والے شکر فوں کی جھک چرائے ہوئے تھی۔

کرۂ انتہائی نفاست سے آراستہ تھا۔ چیزیں نایاب اور بیش قیمت تو تھیں ہی۔ لیکن ٹومی نے جس حصن سے ان چیزوں کو ترتیب دی تھی۔ جس سلیقے سے آراستہ کیا تھا۔ اس سے کرۂ کی ہیئت ہی بدل گئی تھی۔ اندر داخل ہوتے ہی فردی عنایت کا تاثر ملتا تھا۔

مرجبین صوفے پر بیٹھی تھی۔ اور نازو اس کے قریب ہی تالین پر۔ رنگ رنگ قیمتی ریشمی دوپٹے اس کے سامنے پھیلے پڑے تھے۔ نازو ان دوپٹوں پر کزن بیٹے اور دیگر آرائشی چیزیں ٹانگ کر لائی تھی۔ مرجبین نے ٹومی کے کئی نئے لباس تیار کروائے تھے۔ یہ دوپٹے انہی کے ساتھ تھے۔

ٹھیک ہیں نابگم صاحب ”نازو نے دوپٹے نہر کرتے ہوئے پوچھا۔  
”ہاں۔ سب جا کر شائستہ کی الماری میں رکھ دو۔ ذرا آہستہ آہستہ دروازہ کھولنا۔ شائستہ کی طبیعت خراب ہے آج۔ سو رہی ہے وہ۔“

نازو اٹھنے ہی والی تھی۔ کہ کلیم آفتاب کے ساتھ اندر آیا۔  
مرجبین نے مسکرا کر ڈاکٹر کا خیر مقدم کیا۔ جلدی سے بولی۔ ”مجھے آپ ہی

کا انتظار تھا۔

میرا؟ کلیم نے تیرے حیرانی سے مرجین کو دیکھا۔ وہ اس وقت بالکل نارمل تھی۔  
 ”جی ہاں۔ آکٹائسٹہ کی طبیعت خراب ہے۔“ وہ تیرے پریشان ہو کر بولی۔  
 کلیم کا دل دھک سے تھک گیا۔ افسانہ آفتاب جلدی سے بولا۔ ”کیوں کیا ہوا اسے؟“  
 ”سر میں شدت کا درد ہے۔“ مرجین نے تشویش سے کہا۔ ”بڑی نازک مزاج  
 ہے۔ سر میں درد ہے اور درد کر رہا حال کر گیا ہے۔“

کلیم کا چہرہ افسردہ نظر آنے لگا۔ وہ ٹومی کے رخصت کی وجہ جانتا تھا۔ اس کا دل  
 دکھ گیا۔ جی چاہا۔ ظاہر واری اور تکلف کے منہ سے بندھن توڑ کر ٹومی کے پاس  
 جا پہنچے۔

”بیٹھے ڈاکٹر صاحب۔“ آفتاب صوفیہ بیٹھتے ہوئے بولا۔ کلیم بے دل  
 سے بیٹھ گیا۔

”جاؤ نازو۔ دیکھو شائستہ سو رہی ہے یا جاگ رہی ہے۔“ مرجین نے کہا۔  
 بہتر بیگم صاحب جی۔ یہ دو بیٹے بھی لے جاؤں۔“

”لے جاؤ۔ دیکھو شائستہ سوئی ہو۔ تو جگانا نہیں۔ وہ روتی رہی ہے اور  
 اس کے سر میں درد بھی ہے۔ آہستہ آہستہ دم اٹھانا۔“

”اچھا جی۔“ نازو اٹھ کر چلی دی۔ دوپٹے اس نے کپڑے میں لپیٹ لیے۔  
 نازو اتفاقاً ہی ایک مین سے ٹکرا گئی۔ بیٹیل کا خوبصورت گلہان گرتے گرتے بچا۔  
 ”ادھر نہ۔“ مرجین سر ہڑا کر اٹھی۔ ”کم بخت۔ تو اندھی ہے کیا۔ دیکھ کر  
 نہیں چلا جاتا۔ شور مچانے سے شائستہ بے آرام ہوگی۔“ تجھے پتہ نہیں کیا۔  
 ہرٹ میں جا کر خود اسے دیکھتی ہوں۔ تو کپڑے دوسرے کمرے میں لے جا۔

”پہلے جا۔“

مرجین اسے ہلکی سی ڈانٹ دیتے ہوئے کمرے سے نکل گئی۔  
 ”بڑی مائوس ہو گئی ہیں شائستہ۔“ آفتاب عالم نے سگریٹ کیس ڈاکٹر  
 کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا۔

”شکریہ“ کلیم نے سگریٹ لیے بغیر کیا۔ وہ مرجین کی ٹومی کے لیے بے حسینی سے  
 بڑا متاثر ہوا تھا۔  
 ڈاکٹر کو چپ دیکھ کر آفتاب عالم نے بات کہنے کی غرض سے کہا۔ ”آپ مرجین  
 بھابی کے لیے پرامید ہیں نا۔“

”جی۔ ا۔ جی۔ کلیم سوچوں میں گم تھا۔ چونک گیا۔  
 ”جب سے یہ لڑکی یہاں آئی ہے۔ بھابی کو جینے جینے کا سہارا مل گیا ہے۔“  
 آفتاب عالم نے سگریٹ سلگاتے ہوئے کہا۔

”جی۔“ کلیم نے متوجہ ہونے کی کوشش کی۔  
 ”آپ نے بتایا تھا۔ آپ ٹومی کو جانتے ہیں۔“ آفتاب عالم نے گہری نظر  
 سے کلیم کو دیکھا۔

”جی ہاں۔ چہرے ہسپاریہ میں رہتی تھیں۔“ کلیم نے دھک دھک کرتے  
 دل کو قابو میں کرتے کہا۔ آفتاب عالم نے کلیم کے چہرے پر اک غائر نظر ڈالی۔  
 ”اس کے والدین حیات نہیں۔“ آفتاب نے پوچھا۔

”جی۔ بے سہارا ہے۔“ کلیم کے منہ سے بے اختیار نکل گیا۔  
 ”بے سہارا نہ کہیے ڈاکٹر صاحب۔ وہ خود ہمارا سہارا بنی ہوئی ہے۔ ہم اس  
 کا سہارا ہیں۔ ہمارے لیے تو فرشتہ رحمت ہے وہ۔ مرجین بھابی کی بیٹی بھی  
 ہوتی۔ تو اتنی خدمت نہ کر سکتی۔ اتنا پیار نہ کر سکتی۔ اسے والدین کی کمی  
 تھی۔ ہمیں بیٹی کی۔ دونوں ہی کے خلا پر ہو گئے۔“

”جی ہاں۔ کلیم صاحبہ کو ان کی محبت کا مرکز مل گیا ہے۔“

”ٹھیک ہو جائیں گی۔“

”خداوند تعالیٰ رحم کرنے والا ہے۔ بہر حال میں ابھی کچھ نہیں کہہ سکتا۔ تحقیق کے بعد ہی کچھ بتا سکوں گا۔ آپ نے بتایا تھا کہ منسل ہسپتال میں بھی علاج کر دیا ہے۔“

”تین بار داخل کر دیا۔ یوں سمجھئے کہ ہر حلیہ آزما چکا ہوں۔“ آفتاب نے مضطرب ہو کر کہا۔

”ہوں۔“

”انہیں میسر نہ ہونے سے پہلے ضرور ٹھیک ہو جانا چاہیے ڈاکٹر۔ آفتاب بیچارہ کیسے کہہ گیا۔ کلیم نے اسے تسلی و تسخنی دی۔

”میں نا امید نہ رہ سکتی ہوں۔ اور۔ اب تو۔ توئی کی وجہ سے محسوس ہوتا ہے۔ وہ ضرور ٹھیک ہو جائیں گی۔“

”خدا کرے ایسا ہو۔“

”خیر۔ میں چند دنوں تک ہی کوئی بات کہہ سکوں گا۔ فی الحال تو وہ نامل ہی دکھائی دیتی ہیں۔ میں نے تو ابھی انہیں دور سے کی حالت میں نہیں دیکھا۔“

”اب تو خاصے دن ہو گئے ہیں۔ شائستہ ہی میں ملگن رہتی ہیں۔ دیکھنا آپ نے اس کے سر میں درد ہے۔ اندر یہ کتنی بے چین ہیں۔“

”کلیم کی آنکھوں میں درد کی کیفیت نہ رہی۔ بے چین ہو کر کسی پر پہلو بدلایا۔“

”خدا کرے شائستہ ان کے درد کا مارا واثما بت ہو۔“ آفتاب نے ہاتھ ملتے ہوئے کہا۔

”جی۔ ہوں گی۔ ضرور ہوں گی۔“ کلیم نے کہا۔

آفتاب کچھ کہنے کو تھا۔ مگر مرجین اندر آگئی پہلے کلیم رنگ کے ڈھیلے ڈھالے لباس میں وہ کسی عمارت کی طرح دکھائی دے رہی تھی۔ پروتار۔ عظیم اور خوبصورت۔

”ڈاکٹر صاحب۔“ وہ آتے ہی گھبرائے ہوئے انداز میں بولی۔

”جی۔“ ڈاکٹر غور سے مرجین کی طرف دیکھتے ہوئے بولا۔

”آپ شائستہ کو دیکھیں نا اگر۔ کوئی دوائی دے دیں۔ درد سے گھبرا گھبرا کر رو رہی ہے۔ رو رو کر ہلکان ہو جائے گی۔“

”کلیم تڑپ کر اٹھا۔

”ہاں ہاں ڈاکٹر صاحب، بھابی کی تسلی کے لیے اسے دیکھ لیجئے۔“ آفتاب بولا۔

”کلیم مرجین کے ساتھ ساتھ اس کی خواب گاہ میں آیا۔

اس کا دل بے طرح دھڑک رہا تھا۔ ٹومی کے افسوسوں کا خیال سو مان رہا تھا۔ پچھلے پہر کی نازک سی دھوپ محرابی دروں سے اندر جھانک رہی تھی۔ بھاری بھاری پرے اٹھے ہوئے تھے۔ کمرے میں ہر چیز امارت کی غماز تھی۔ قرینے اور سلیقے نے امارت کے مظاہر کی خوبصورتی کو دکش حد تک ابھارا تھا۔

لیکن ان سب چیزوں کے باوجود کمرے پر اک سنگین سی دلی رنگا سی خاموشی چھائی تھی۔ یہ چھپتی ہوئی سنگین خاموشی باسانی محسوس کی جاسکتی تھی۔

مرجین کے پیچھے پیچھے کلیم بھی سر جھکائے اندر داخل ہوا۔

مرجین صہری کے قریب گئی۔ آگستہ سے پردہ ہٹایا۔

”شائستہ۔“ اس نے محبت سے اس پر جھکتے ہوئے پکارا۔

”کلیم چند قدم ادھر ہی رک گیا تھا۔ اس کی نظر میں صہری پر تھیں۔ ہلکے پیاز رنگ کے ساٹن کے بستریں ٹومی بجائے تکیہ میں منہ چھپائے اوندھی پڑی تھی۔ اس کے سیاہ چھلکے بال کچھ بکھرے تھے۔ اور لمبی ناگن ایسی چوٹی سے نکل گئے تھے۔ بازوئے حلقے

میں مرتبہ وہ یقیناً اب بھی دو رہی تھی۔

”شائستہ۔“ مرجمین نے پایسے اس کا کندھا ہلایا۔ ”اٹھو نا۔“

”جی۔“ وہ دبی دبی آواز میں صرف اتنا ہی کہہ سکی۔

کلیم مضطرب بے چین اور تڑھالی سا نظر آنے لگا۔

”اٹھو نا۔“ ڈاکٹر صاحب آٹے کھڑے ہیں۔ دوائی دیں گے تو۔ آرام آ جائیگا۔“

مرجمین کا جملہ ختم ہونے سے پہلے ہی وہ پاسے کی عود گولی کی طرح نظر آئی۔

ایک لمخت اٹھ کر مسہری سے اترنے کو ہوئی۔ تکیے پر پڑا اور پڑا اپنے ڈھیلے ڈھیلے

سر میں لباس پر اوڑھ لیا۔ اس کی نظریں کلیم کی نظروں سے ٹکرائیں۔

کلیم نے بھی اسے دیکھا۔ محبت سے دیکھا۔ احترام سے دیکھا۔

”دیکھئے نا اسے۔“ کہیں بخار تو نہیں ہوگا۔ چہرہ لالی ہو رہا ہے۔“ انہیں سوچ

گئی ہیں۔ ”مرجمین ڈاکٹر کی طرف مڑتے ہوئے بولی۔

کلیم کھینچتا چلا آیا۔

مرجمین نے ٹومی کی کلائی پکڑ کر کلیم کی طرف بڑھائی۔

کلیم نے اسے پکڑنے کو ہاتھ بڑھایا ہی تھا کہ ٹومی نے تڑپ کر کلائی چھڑائی۔ میں

بالکل ٹھیک ہوں۔ مجھے کچھ بھی نہیں ہوا۔“

”دکھا تو وہ نبض۔“ مجھے تو قہارے ہاتھ گرم محسوس ہوتے ہیں۔“ مرجمین نے

اس کا ہاتھ کالی سے لگا لیا۔

ٹومی کلیم کو دیکھ رہی تھی۔ دیکھنے سے زیادہ گھور رہی تھی۔ اس کی بھیگی بھیگی آنکھوں

سے شعلے سے آنکھنے لگے تھے۔ قہر و غضب کا موقع بنی تھی۔ کلیم نے سر جھکا لیا۔ ہونٹ کا

سر اور اندر تلیے دبا لیا۔ ہاتھ بے بسی سے ملنے ہوئے وہ کچھ کہنے کو الفاظ تلاش کرنے لگا۔

”شائستہ۔“ یوں نہیں کرتے۔ دوائی لوگی۔ تو ٹھیک ہو جاؤ گی۔ دیکھو نا۔“ ڈاکٹر

عاجب کیا کہیں گے۔ ”مرجمین نے پیار سے چپکارا۔ ٹومی دونوں ہاتھوں میں منہ چھپا

کر سسک سسک کر رونے لگی۔

مرجمین بے طرح پریشان ہو گئی۔ وہ بے تابی سے اوپر سے اوپر گھومنے لگی۔

”انہیں آرام کی سخت ضرورت ہے بیگم صاحبہ۔“ نہیں آرام کرنے دیں۔ چپ چپ

پڑا رہنے دیں۔ باتیں نہ کریں ان سے۔ اکیلا چھوڑ دیں۔ ٹھیک ہو جائیں گی۔ مرجمین

نے غور سے کلیم کی بات سنی اور پھر جانے کیا سوچ کر ”اچھا“ کہا اور کمرے سے نکل گئی۔

اسے یوں کمرے سے جلتے دیکھ کر کلیم کی جان پر جیسے بن آئی۔ ٹومی کے سانس

سے گہرا لگا۔ رات بھر کے بندے منہ منہ سے اور ٹومی کو آنا نا مہیا لینے کی سکیمیں موری

کی دھری رہ گئیں۔

ٹومی اس کے سامنے بیٹھی دو رہی تھی۔ اور اسے اس کو مخاطب کرنے کی ہمت نہ

ہو رہی تھی۔ کئی لمحے گزر گئے۔ سکوت دو جھل ہو گیا۔ ٹومی کی سسکیاں ٹوٹتی رہیں۔

کلیم نے بے قرار ہو کر اٹھ دیکھا۔ ایک بار نہیں کئی بار دیکھا۔ اور پھر بڑی ہی ہمت

کر کے اس نے ٹومی کو پکارا۔

”ٹومی۔“ اس نے خشک ہونٹوں پر زبان پھیرتے ہوئے پھر اسے پکارا۔ ایک

دوسرے کے اتنے قریب ہو کر بھی اجنبیت محسوس ہو رہی تھی۔ اپنائیت کی انتہا

بیگانگی کی ابتدا بن رہی تھی۔

ٹومی اسی طرح بیٹھی رہی کلیم کی آواز پر اس نے سر اٹھایا باز ہاتھ چہرے سے ہٹائے۔

کلیم نے کھنگار کر کلام صاف کیا۔ بڑے دل سوز طریقے سے بولا۔

”ٹومی۔“ میں تم سے معافی مانگ بھی لیں تو اس دکھ کا مارا انہیں ہوسکے گا۔ جو میری

وجہ سے تمہیں پہنچا۔ وہ قہر سے دکھا اور پھر ٹوٹی آواز میں بولا۔

”لیکن ٹومی۔“ اس رات جو کچھ ہوا تھا۔ وہ۔ وہ شدید ترین۔ غلط۔ فہمی

”اوہ۔“ ٹومی نے سراٹھایا۔ بیزاری کے عالم میں بھنچے ہونٹوں سے صرف یہی آواز نکلی۔ اس نے دونوں ہاتھ کانوں پر رکھ کر آنکھیں بند کر لیں۔ وہ یقیناً کلیم سے کوئی عٹائی یا ملازمت نہ چاہتی تھی۔

کلیم کا دل بالباب بھرے پیمانے کی طرح تھا۔ اس نے اس موقع کو غنیمت جانا۔ ٹومی مانے یا نہ مانے اس نے اپنے دل کی کہنے کی عٹائی۔ تمام اٹھا کر ٹومی کے بالکل قریب آکر دھڑکتے دل سے اپنا ہاتھ اس کے کندھے پر رکھ دیا۔ ”ٹومی۔“ ٹومی جیسے سبکی کے شگے تاروں سے چھو گئی۔ سختی سے کلیم کا ہاتھ اپنے کندھے سے جھٹک کر چیخا۔ ”آپ۔ آپ۔ آپ چلے جائیے۔“

”ٹومی۔ میری۔“ اس نے دکھ بھرے لہجے میں کہا۔

”میں کچھ سنا نہیں چاہتی۔ آپ چلے جائیے۔ یہاں سے چلے جائیے۔ اس نے درشتی سے کہا۔

”چلا جاؤ گی گا۔“ کلیم نے بھی ضدی لہجے میں کہا۔ لیکن اپنی غلط فہمی کے متعلق تہیں ضرور بتاؤ گی گا۔

”میں کچھ نہیں سنا چاہتی۔ کچھ نہیں سنا چاہتی۔“ کچھ نہیں سنا چاہتی۔“ وہ چیخنے لگی۔

”ٹومی۔“ کلیم نے اسے کندھے سے جھنجھوڑا۔ ”تمہیں میری بات سمجھنا ہوگی۔ ایک بار تو سن لو۔“

”نہیں۔ نہیں۔ نہیں۔“ وہ اتنے زور سے چیخا۔ کہ اس کی آواز سن کر مر جبین بے وقار ہو کر بھاگی بھاگی آئی۔

کلیم بچاؤ کی سے ہاتھ ملنے لگا۔ ٹومی کو مر جبین نے سینے سے لگا لیا۔ اور وہ اس کی چھاتی میں منہ چھپا کر پھوٹ پھوٹ کر رٹنے لگی۔

کلیم کی مر جبین کے ساتھ یہ چوتھی نشست تھی۔ وہ آفتاب عالم سے مر جبین کی گزشتہ زندگی کا ایک ایک واقعہ پوری تفصیل سے سن چکا تھا اب انہیں واقعات کی روشنی میں وہ مر جبین کے ذہن کو کھینچ رہا تھا۔ تین نشستیں تو محض درد مری ہی تھی۔ لیکن آج وہ محسوس کر رہا تھا کہ مر جبین کے سامنے جب وہ غمزدگی کی باتیں دہرا رہا تھا۔ تو مر جبین کچھ بے چین سی ہو رہی تھی۔ یوں جیسے کسی بھولی لبرٹی یاد کو ذہن میں منظر کشی کی کوشش کر رہی ہو۔

ان دنوں مر جبین بالکل نارمل تھی۔ ٹومی سے وابستگی جنون کی حدوں کو چھو رہی تھی۔ کلیم کے ساتھ سلجھاؤ کی یہی کڑی آتی تھی۔ ٹومی ہی کے واسطے سے وہ مر جبین کے اٹھنے اور منتشر ذہن کو ایک مرکز پر لاسکتا تھا۔ اس کام کے لیے اس نے مشہور ماہر نفسیات ڈاکٹر الٹی سے بھی رابطہ قائم کر رکھا تھا۔

وہ کافی پُر امید تھا۔ آفتاب عالم کو بھی اس نے تسلی دی تھی۔ گو اس کا عمل سپردی پر حاوی ہونے والا تھا۔ پھر بھی اسے توقع تھی۔ کہ مر جبین کا شعور لا شعور سے رابطہ قائم کر لے گا۔

ٹومی کو مر جبین اپنے سے الگ نہ ہونے دیتی تھی۔ کلیم کے ہوتے ہوئے ٹومی کو اس کا ساتھ دینا دو بھر ہوتا۔ لیکن مجبور ہی تھی۔

کلیم پوری سنجیدگی سے مر جبین کے کیس کے سلسلہ میں جدوجہد کر رہا تھا۔ ٹومی سے گفتگوں سامنا رہتا۔ لیکن وہ تو کچھ اس طرح روٹھی تھی۔ کہ اسے منالینے کا خیال ہی

خیالی رہ گیا تھا۔ کلیم نے ٹومی کو اچانک دیکھ کر خوشیوں کی جو محفل سجاتی تھی۔ وہ دہم برہم ہو چکی تھی۔ ایک دلی ننگار سا خلاء دونوں کے درمیان حاصل تھا۔

آج ہسپتال میں چھٹی تھی کلیم دس بجے کے قریب حویلی پہنچ گیا تھا۔ مرجین چن میں ٹومی کے ساتھ بیٹھی تھی۔ کلیم بھی ان کے پاس ہی آ بیٹھا۔ مرجین نے مسکرا کر کہا۔

”شائستہ آجکل جی پی پریشان رہتی ہے ڈاکٹر صاحب۔“ مرجین نے ادھر ادھر کی چند باتیں کرنے کے بعد اچانک کہا۔

ٹومی کے افسردہ چہرے پر رنگ ندامت دوڑ گیا۔ کلیم بے کل ہوا۔ نگاہوں میں تنکے ہوئے دکھ کی کیفیت لیے ٹومی کی طرف دیکھا۔ ٹومی وہاں سے جلنے کو اٹھ کھڑا ہوئی۔ کلیم نے جلدی سے اٹھ کر اس کا راستہ روکتے ہوئے آہستگی سے کہا۔ مجھ سے بیزار رہی ٹوکی۔ تمہیں بیگم صاحبہ سے کا خیالی ہونا چاہیئے۔ تمہارا واسطہ اک ذہنی لغزش سے ہے۔“

ٹومی کچھ نہ بولی۔ کہاں اس سرزنش سے چپ چاپ مرجین کے پہلو میں بیٹھ گئی۔ باتوں کا سلسلہ جاری رہا۔ کلیم وقفے وقفے کے بعد ڈاکٹر الہی کی ہدایات کے مطابق مرجین کو بیٹھے واقعات یاد دلانے کی کوشش کرتا رہا۔

شام چانے کے بعد وہ مرجین کی مسہری کے قریب ایک آرام دہ کرسی پر بیٹھا تھا۔ ٹومی مسہری کے دوسری طرف تھی۔ اور مرجین بستر میں نیم دراز تھی۔ آج کلیم کی باتوں میں وہ کئی بار بے چین ہوئی کئی بار کھو گئی۔

اب بھی کلیم اسے خورشید عالم کی خوبصورت تصویر دکھا رہا تھا۔ اور وہ بچہ بچہ نظروں سے تصویر کو دیکھ رہی تھی۔ ڈاکٹر الہی کے ایما پر کلیم خورشید عالم کی خامیاں بیان کر رہا تھا۔ ان کے مزاج کے کئی رُخ سامنے لا رہا تھا۔

مرجین سے زیادہ ٹومی اس تصویر میں کھوئی ہوئی تھی۔ یہ تصویر اس نے پہلے بھی دیکھی تھی۔ لیکن اک سرسری نظر سے۔ لیکن آج وہ پورے انہماک سے تصویر کو دیکھ رہی تھی۔ خورشید عالم بٹنے دیکھ رہا تھا۔ رنگ بہتے تھے۔ عفتوان شباب میں ان کی موت کا سانحہ کتنا دل ننگا ہو گا۔ کاش یہ انسان زندہ ہوتا۔ ٹومی کے دل میں یہ خواہش خواہ مخواہ اچھل رہی تھی۔ اس کا اس تصویر کو آنکھوں سے لگا لینے کو جی چاہ رہا تھا۔

تصویر سینے پر رکھے مرجین کی آنکھیں بند ہونے لگیں۔ یوں جیسے نیند آ رہی ہو۔ کلیم خورشید عالم کے باسے میں باتیں کرتا رہا۔ جوں جوں اس کی نیند گہری ہوتی گئی وہ اونچی آواز میں بولتا گیا۔ ٹومی نے آہستگی سے اس کے سینے سے تصویر اٹھانا چاہی۔ ”پرٹی رہنے دو۔“ کلیم نے کرسی پر پیچھے کو ہٹتے ہوئے کہا۔ اس کی نظریں مرجین کے چہرے پر مرکوز تھیں۔ چہرہ اجس پر سچ خوشی کے ملے جلے تاثرات تھے۔ کلیم کو لامیابی کی ہلکی سی کرن نظر آئی۔ ٹومی چند لمحوں بعد اٹھ کر کمرے سے باہر چلی گئی۔ کلیم وہیں بیٹھا رہا۔

گھنٹہ بھر بعد جب ڈاکٹر الہی یہاں پہنچا۔ تو اس نے آج کے تجربے کی پوری وضاحت اسے سنا دی۔ وہ بھی پُر امید نظر آیا۔ آئندہ نشست کے لیے ہدایات دیں۔ کچھ ٹائم کلیم نے تجویز کیے۔ دونوں گھنٹہ بھر تبادلہ منجیالی کویتے رہے۔

ڈاکٹر الہی نے ٹومی کو بھی بلایا۔ کیسی پرچہ الفاظ میں روشنی ڈالتے ہوئے بولا: ”تم آئندہ انہیں بیگم صاحبہ کی بجائے امی کہا کرو۔ بچوں کی طرح پیش آیا کرو۔ کوئی چیز لینا ہو تو حذر کر کے مانگا کرو۔ چھوٹی سی بات پر روکھ کر بیٹھ جایا کرو۔

انہیں ہر طرح سے احساس دلاؤ۔ کہ تم ہی ان کی کھوئی ہوئی بچی ہو۔“ ڈاکٹر الہی بات مے رہا تھا۔ اور ٹومی کے دکھے دکھے جذبات پگھل رہے تھے۔ اس کی آنکھیں ہلکی گئی تھیں۔

کلیم ان آنسوؤں سے بے چین ہو رہا تھا۔ ٹومی کو حالات نے کس دور پہ لاکھڑا کیا تھا۔ اس بچہ پر سی نے ماں کا پیر کہاں دیکھا تھا۔ متا کی چاشنی کہاں چٹکسی تھی۔ ٹومی پر کلیم کو بے طرح ترس آ رہا تھا۔ اس دکھی اور مجروح روح کو اپنی روح کی پہنائیوں میں جذب کر لینے کو جی چلی رہا تھا۔

کلیم شام تک وہیں رہا۔ ٹومی سے کئی بار اس نے تنہائی میں چند باتیں کرنے کی کوشش کی۔ لیکن ٹومی نے موقع نہ دیا۔ وہ تو اس سے سنجیدگی کی آخری حدود تک ناراض تھی۔ آخری حدیں۔ اچھا سائے سے رابطہ ٹوٹتے محسوس ہوتے ہیں۔ کلیم کے دل میں کسک تھی۔ وہ ٹومی کا گنہ گار تھا۔ لیکن اپنی غلط فہمی بھی دور کرنے کے لیے تھا۔ ٹومی کے دل میں اس کے خلاف جو نفرت جنم لے چکی تھی اسے تو شاید ہی دور کر پاتا۔ ہاں اپنی بے گناہی ثابت کر کے وہ اپنے ضمیر کا بوجھ ہلکا کرنا چاہتا تھا۔

لیکن حالات ایسے ہو گئے تھے۔ کہ قریب صدیوں کے فاصلے بن گئی تھیں۔ اجنبیت اپنی پوری سفاکی سے چھا گئی تھی۔ دونوں ازل وابد کے سرسب کھائی جیتے تھے۔

رات نو بجے کے قریب کلیم واپس جانے کو اٹھا۔ مہ جبین نے خورشید عالم کی تصویر اس وقت بھی سینے پر رکھی ہوئی تھی۔ اور اسے دیکھتے ہوئے مسوچوں میں ڈوبی تھی۔

ٹومی اس وقت وہاں نہیں تھی۔ کلیم انتہائی دل گرفتہ نظر آ رہا تھا۔ خوبصورت آنکھوں میں حالات کے الجھاؤ تھے۔ دکھ سینے میں کافی کی طرح جم گیا تھا۔ شام اس نے ٹومی سے معذرت کرنے کی کوشش کی تھی۔ لیکن اس نے شیری کی طرح غرا کر اسے دیکھا تھا۔ وہ کوئی صفائی سننے کو تیار نہ تھی۔ اس نے تو جیسے

لہر سے ناظر ہی توڑ لیا تھا۔

کلیم کمرے سے نکل کر برآمدے میں آیا۔ سر جھکائے افسردہ و پشیمردہ برآمدے کو عبور کر کے چمن اور برآمدے کی درمیان والی سڑک پر چلنے لگا۔

تیز تیز قدموں کی چاپ پر اس نے سر اٹھایا۔ ٹومی برآمدے میں تھی۔ وہ سامنے والے کمرے سے نکل کر لقیڈنا مہ جبین کے پاس جا رہی تھی۔

کلیم اک ٹائیپے کو رکھا۔ اور پھر برق کی سی تیزی سے گولی مخرابی دروں داٹنگی طرز کے برآمدے میں ٹومی کے سامنے آ گیا۔

ٹومی۔ کیا ہمارے درمیان فاصلے پھیلنے ہی جائیں گے۔ اس نے بالا تہید ٹومی کے کندھے پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔

ٹومی اسے بالکل اچانک اپنے بالمتقابل دیکھ کر گھرا گئی۔ لیکن گھٹائی انا چینی اور اس نے کلیم کا ہاتھ کندھے سے جھٹکنے ہوئے بے رحم تلخی سے کہا۔ "میں کچھ سننا نہیں چاہتی۔"

مجھے صرف ایک دفعہ سمجھ کہنے کی مہارت تو دو ٹومی۔ تم کتنی بے رحم ہوتی جا رہی ہو۔ میرا قصور تو سن لو۔ مجھے کہنے کا موقع تو دو۔

"ابھی کہنے کو کچھ اور بھی باقی ہے۔" ٹومی نے آنکھوں سے طنز کی کھوئی آگ اندھا دینے ہوئے کہا۔

"تو۔ می۔" کلیم تڑپ گیا۔ وہ کچھ کہنے کو تھا۔ کہ آفتاب عالم پچھلے کمرے کے دروازے سے نکلے دار ہوا۔ ٹومی کترا کر نکل گئی۔

"ڈاکٹر صاحب۔ جا رہے ہیں۔ آپ۔" آفتاب عالم نے اک نظر ٹومی اور دوسری نظر کلیم پر ڈالنے ہوئے پوچھا۔

"جی۔ جی ہاں۔" کلیم بے چین نظر آیا۔

آفتاب عالم اس کی حالت اور ثومی کے اس انداز سے چلے جانے پر معاملے کی تہہ تک کچھ کچھ پہنچ گیا۔

ثومی - آپ سے کچھ نفا معلوم ہوتی ہے۔ "وہ ذریعہ مسکرایا۔  
 کلیم کی آنکھوں کا کرب متلاطم ہو گیا۔

"خدا حافظ۔" وہ آفتاب عالم کی بات کا جواب دینے بغیر وہاں سے چلا گیا۔

آفتاب عالم اسے کئی لمحے مسکرا کر دیکھتا رہا۔ محبت و محبوب دونوں ہی اس کی نظر میں تابل احترام تھے؟

— — —

اس سیٹھ کی طرح تھا۔ جو کناٹے سے ٹکرا کر ڈوب رہا ہو۔  
 کلیم ثومی کو منا لینے کا تصور جتنا خوش کن اور آسان تھا۔ حقیقت سے منا ہوا۔ تو معلوم ہوا۔ کہ یہی دنیا کا مشکل ترین کام ہے۔  
 کلیم ناپوس ہو چکا تھا۔ اس کی زندگی کی روشن ہوتی راہیں پھر اندھیروں میں ڈوب رہی تھیں۔ اک سو گوارسی اداسی ہر وقت اعصاب پر مسلط رہتی۔ دکھ تھا۔ تو صرف اسی بات کا کہ وہ ثومی پر اپنی بے گناہی نہ ثابت کر سکا تھا۔ اپنی غلط فہمی کی معافی نہ مانگ سکا تھا۔ ثومی تو اس کی صورت سے بیزار نظر آتی تھی۔ اس کی بات سننا کلمہ کفر سننے سے بھی شاید بدتر لگتا تھا۔ ثومی کا رویہ کلیم کے لیے ناقابل برداشت ہو گیا تھا۔

ثومی جو کچھ کر رہی تھی۔ یہ اس کی انا کا عمل تھا۔ اس کی غیرت کا تقاضا تھا۔ وہ اس گالی کو کیسے بھلا دیتی۔ جو حقیقی تھی۔ وہ کلیم کو معاف بھی کر دے۔ جب بھی اس کی ذات سے وابستہ سیاسی دور نہ ہو سکتی تھی۔ اس کے آوارہ خون کا طعنہ اپنی جگہ قائم تھا۔

ثومی کی محبت تڑپ رہی تھی۔ اس کے جذبات گچھل رہے تھے۔ اس کی راتیں روتے گزرتی تھیں۔ کلیم سے بیگانگی اور غیرت کے روح فرسا منظر ہرے کے باوجود وہ اپنے آپ کو اس کی یاد سے الگ کرنے پر قادر نہ تھی۔ غیرت اور محبت کی ٹکڑی۔ غیرت کا دار کاوی تھا۔ ثومی بے بس تھی۔



ن وقت تو اسے ٹومی پر بے طرح غصہ آ رہا تھا۔ اگر اب کے بھی وہ بھاگنے کی  
ریشش کرتی۔ تو کوئی عجیب نہ تھا۔ کہ کلیم کا ہاتھ ایک بار پھر ٹومی پر اٹھ جاتا۔  
"تم مجھ سے یوں ہی بھاگتی رہو گی۔" اس نے سخت لہجے میں کہا۔  
"آپ کتنا کیا چاہتے ہیں۔" ٹومی کی آواز میں بھی گرمی تھی۔

"جو تم سننا نہیں چاہتیں۔"

"تو پھر مجھے یوں روکنے کی ضرورت کیا ہے۔"

"صرف یہی کہ تمہارے ذہن میں میرے متعلق جو غلط۔"

"اُف۔" خدا یا۔ آپ بار بار اس بات کا تذکرہ کیوں کرتے ہیں۔"

"ٹومی۔ تمہیں میری بات کا یقین کرنا چاہیئے۔"

"مجھے کسی بات کا بھی یقین نہیں رہا۔"

"ٹومی۔ خدا شاہد ہے۔ اس رات مجھے شدید ترین غلط فہمی ہوئی۔"

"ہوئی ہو گی۔"

"سن تو لو۔ اس رات۔"

"میں بار بار کہہ چکی۔ میں کچھ سننا نہیں چاہتی آپ ناحق اپنا اور میرا وقت ضائع

کر رہے ہیں۔"

"ٹومی۔"

"مجھے جانے دیں۔"

"مجھے معاف نہیں کر دو گی۔"

"معاف کر بھی دوں۔ تو بھی میری رگوں کا آوارہ لہو مقدس اور پاکیزہ نہیں ہو سکتا۔"

"ٹومی۔"

"ٹومی کا سانس یوں پھول گیا جیسے میلوں کی مسافت دوڑتے طے کر کے آ رہی ہو۔"

کلیم روز بروز الجھتا جا رہا تھا۔ ٹومی سے مایوس ہو چکا تھا۔ اس کی محبت کھو چکا  
تھا۔ لیکن ان سب باتوں کے باوجود اپنے ضمیر کا بوجھ ٹومی کے سامنے ہلکا کرنے کا  
شدت سے خواہش مند تھا۔ ٹومی کی سرور مہری پر اب اسے غصہ آنے لگا تھا۔ اپنی  
بزدلی پر بھی کڑھتا رہتا۔

اس شام وہ مرجبین کے پاس بیٹھے بیٹھے اکٹا گیا۔ طبیعت افسردہ تھی۔ دل  
اچاٹ اچاٹ سا تھا۔ وہ اٹھ کر برآمدے میں آیا۔

دور چمن میں اسے ٹومی نظر آئی۔ وہ مخالفت سمیت کو جا رہی تھی۔ کلیم اپنے  
آپ پر تالو نہ رکھ سکا۔ تیز قدم اٹھاتے چمن میں آیا۔ اور پھر ٹومی پک کر ٹومی کی  
طرف آیا۔ اس کا انداز فیصلہ کن تھا۔

تدموں کی چاپ دل کی دھڑکن سے ہم آہنگ تھی۔ اس نے گردن موڑ کر پیچھے  
دیکھا۔ کلیم کو دیکھ کر وہ گھبرا گئی۔ اس نے تیز قدم اٹھانا شروع کر دیئے۔

"ٹومی۔ ٹھہرو۔" کلیم نے اسے پکارا۔ لیکن وہ رکی نہیں۔ کلیم نے رفتار تیز کر دی  
ایک سیکنڈ میں وہ اس کے برابر چلی رہا تھا۔

"ٹومی۔" اس نے تھکے تنخ آواز میں پکارا۔

ٹومی کے لیے اب رک جانے کے سوا چارہ نہ تھا۔ آنکھوں میں نفرت اور بیگانگی  
کا بھر پور تاثر لیے اس نے کلیم کو دیکھا۔

"فرمائیے۔" وہ بڑے سفاک لہجے میں بولی۔

کلیم اس کے بالکل سامنے کھڑا ہو گیا۔ اسے سر تا پا ایک بار نہیں کئی بار گہری  
گہری نظروں سے دیکھا۔ ہلکے گلابی ریشمی لباس میں وہ سرمئی اندھیروں میں یوں لگ

رہی تھی۔ جیسے گلاب کے تازہ تازہ پھول دھند میں لپٹے ہوئے ہوں۔ کلیم اس وقت  
اس کے حسن جہاں سوز سے مرعوب تھا۔ نہ اس کی تہمتی قربت سے دیوانہ ہو رہا تھا

اس نے وہاں سے جانے کو قدم اٹھایا۔ لیکن کلیم نے آگے بڑھ کر اس کا راستہ روک لیا۔  
 ”جب تک تم پوری بات نہ سن لو گی میں تمہیں جانے نہیں دوں گا۔“  
 ”ٹومی نے جھلکائی آنکھوں پر پلکیں کی چلتیں گرا لیں۔ دھندلی روشنی میں آنکھوں  
 کے بچھے چراغ یوں بھی دکھائی نہ دے رہے تھے۔ ٹومی نے قد سے رخ پھیر لیا۔ وہ  
 اپنی کمزوری اب کلیم پر ظاہر نہ کرنا چاہتی تھی۔

”میں اس رات غلط فہمی کا شکار ہوا تھا ٹومی۔“ کلیم نے ٹومی کو سمجھانے کی کوشش  
 کی۔ ”میں نے اس رات تمہیں فرید صاحب کے — سینے — سے لگا دیکھا تھا  
 میں برداشت نہ کر سکا۔ فرید صاحب کے متعلق مجھے اتنا کچھ کہا گیا تھا کہ میرا ذہن  
 بالکل مسموم ہو چکا تھا۔ میں ان کی اور تمہاری بے تکلفی برداشت نہ کر سکا۔ مجھے  
 حقیقت کا علم نہیں تھا۔“

کلیم ایک ہی سانس میں کہہ گیا۔ ٹومی کا دل دھڑک اٹھا۔ اس کی آنکھیں کھلی کی  
 کھلی رہ گئیں۔ بے چین ہو ہو کر اس نے کلیم کی طرف دیکھا۔ لیکن خاموش رہی۔  
 کلیم نے اک گہری ٹھنڈی آہ کھینچتے ہوئے کہا۔ ”ہو سکتا تھا یہ ذرا سی غلط فہمی  
 اس سے بھی مہیب صورت اختیار کر لیتی۔ لیکن تمہاری روپوشی فرید صاحب پر اتنی اثر انداز  
 ہوئی۔ کہ انہوں نے وہ راز اگل دیا۔ جو انہیں برسوں سے سینے میں چھپاتا تھا۔ کلیم کا  
 سانس تیز ہو گیا۔ وہ رازداری سے بولا۔

”سن رہی ہو ٹومی۔ سن رہی ہو نا۔ انہوں نے — انہوں نے اعتراف کر لیا کہ  
 تم — ان کی اپنی اولاد ہو۔ وہ — وہ —“ کلیم نے سب کچھ کہہ دیا۔

ٹومی درخت کے تنے کے سہارے ڈول سی گئی۔ اس انکشاف سے اس کا سانس  
 رک گیا۔ اس کے چہرے نے کئی رنگ بدلے۔ اندھیرا غنیمت تھا۔ کلیم کان بدلتے سنا  
 کو دیکھ نہ سکا۔

وہ دیکھ بے شک نہ سکتا تھا۔ لیکن سانسوں کی رفتار دلی کی دھڑکن اور رگڑ  
 لاسنا ہٹ کر بخوبی محسوس کر رہا تھا۔

کئی لمحے خاموشی رہی۔ کلیم یوں چپ تھا۔ جیسے کہنے کو کچھ باقی نہ رہا ہو۔ اور  
 اُس سا دمے نتیجے کا انتظار کر رہا ہو۔ واقعی اس نے سب کچھ کہہ ڈالا تھا۔ باقی کچھ بھی  
 نہ رہا تھا۔

ٹومی چپ تھی لیکن اس کا دل دو مانع اور ذہن طوفانوں کے شد سے متصا  
 تھا۔ فرید اس کا باپ تھا۔ اس نے یہ حقیقت عیدہ مفروضہ سمجھی تھی۔ کئی بار اس  
 کے دل نے یہی کہا تھا۔ یہی چاہا تھا۔ قیامت کی خاموشی میں ٹومی جذبات کے کئی  
 رحلے طے کر گئی۔ لیکن جب کلیم کے پکارتے پر جذبات کے بہتے تلاطم دھاسے رکے۔ تو  
 اس نے فرید کے لیے اپنے دل میں محبت کی بجائے نفرت کا لاوہ ابلتا پلا جھس پاپ  
 نے انہیں سالی اسے اس کا مقام نہ دیا تھا۔ اس سے وہ نفرت ہی کر سکتی تھی۔ انہیں  
 برسوں کی اذیتیں متحرک فلم کی طرح اس کی نظروں کے سامنے آئیں اور گزر گئیں۔

”ٹومی — فرید صاحب — تمہاری روپوشی سے —“ کلیم نے ہستکی سے  
 براٹھا کر اسے دیکھا۔ ”تمہاری روپوشی سے سخت پریشان ہیں۔ میری طرح وہ بھی  
 اس انکشاف کے لیے بہت بہت شکریہ ڈکھ کر صاحب —“ ٹومی نے طنز  
 تر سے کہا۔ ”لیکن افسوس ہے مجھے اس بات سے کوئی خوشی نہیں ہوئی نہ ہی  
 یہ انکشاف میرے لیے اجنبی اور نیا ہے۔“

”کیا تم جانتی تھیں؟“ کلیم جلدی سے بولا۔  
 ”آپ کو کچھ اور کہنا ہے؟“ کلیم کا سوال اتنا ٹی بے رحمی سے روکنے  
 ہوئے ٹومی نے بے رخی سے سوال کیا۔

”ٹومی — فرید صاحب تمہارے لیے پریشان ہیں۔“ کلیم نے تیز تیز سانسوں

کے درمیان کہا۔ "اک باپ۔"  
 "میرا کوئی باپ نہیں۔ میں کسی کی کچھ نہیں لگتی۔ میرا کوئی نہیں۔ کوئی نہیں  
 میرا کوئی بھی نہیں۔" ثومی کی آواز بندھ گئی۔ لیکن اس نے جلد ہی اپنے اوپر تار  
 پالیا۔ ٹھہری ٹھہری آواز میں بولی:

"ڈاکٹر صاحب۔ نفس یہی کہتا تھا آپ نے۔"

"ثومی۔" اس کی اجنبی آواز سے کلیم تڑپ گیا۔

"فرید صاحب کی مجھے کوئی ضرورت نہیں۔" اس نے دو ٹوک انداز  
 میں کہا۔ "وہ مجھے اپنی اولاد تسلیم کر بھی لیں۔ تو بھی میری رگوں کا آوارہ لہو۔"  
 "ثومی۔" کلیم چیخ اٹھا۔ "میں اپنے بہیمانہ رویے اور سفاکانہ الفاظ  
 کے لیے ناام ہوں۔ یہ کیا مان ہوئی۔ خدا شاکر ہے کہ یہ سب شدید ترین غلط فہمی  
 کا رد عمل تھا۔"

"آپ کی غلط فہمی دور ہو گئی۔" وہ غضب ناک ہجے کو مدہم بنانے کی کوشش  
 میں گویا ہوتی۔ اس کی آنکھوں سے چنگاریاں سی نکلتی لگیں۔ کلیم سر جھکانے بجائے  
 انداز میں کھڑا رہا۔

"ڈاکٹر صاحب۔" آپ ناحق ناام ہشیا میں ہیں۔ وہ گہری آہ کو روکنے  
 کی کوشش میں بولی:

"میں آپ کی شکریہ گزار ہوں۔ آپ نے مجھے حقیقت سے روشناس کرایا  
 تھا۔ ورنہ۔ ورنہ۔ میں تو بڑے خوبصورت خواب دیکھنے لگی تھی۔ اپنی حیثیت  
 اپنی ذات اور اپنے آپ کو بھول گئی تھی۔"

"ثومی۔" کلیم تڑپ گیا۔ ثومی کی آواز ویرانوں میں بھٹکتی روح کی پکار لگ  
 رہی تھی۔

"ثومی مجھے معاف کر دو۔ تم نے مجھے معاف نہ کیا تو میں۔"  
 کلیم کا جگر ختم ہونے سے پہلے ہی ثومی ہنس پڑی۔ اس کی ہنسی یوں تھی جیسے  
 مدقوق سیلے میں کھانسی کھڑکھڑا گئی ہو۔

"ثومی میں لڑی سزا بھگت چکا ہوں۔ اب تو میری ہمت بھی جواب دے  
 گئی ہے۔ بخدا میرا جرم ناقابل معافی ہے۔ تم ایک بار معاف کر دو۔"

ثومی پھر ہنس پڑی۔ اور پھر ہنسنے چلی گئی۔ کلیم نے گھبرا کر اس کی طرف دیکھا  
 بے تاب ہو کر اس کی طرف بڑھا۔ لیکن ثومی نے سختی سے ہاتھ اس کی آمد کو  
 روکنے کے لیے بڑھایا۔ آہنی اور طرز بھری آواز میں بولی۔ "آپ کھلونوں سے  
 کھیلنے کے رہیا ہوں گے۔ ثومی کھلونا نہیں ہے۔"

"یا خدا۔" کلیم صرف اسی قدر بڑبڑایا۔

"مغفبت سے تو شیشے میں بال آ جاتا ہے ڈاکٹر صاحب۔ دل تو بڑی  
 نازک سی شے ہے۔" ثومی کی ہنسی گھٹل گھٹل کر آنکھوں میں نکلتی لگی۔  
 "مجھے یہ دل دنیا کی ہر چیز سے زیادہ عزیز ہے ثومی۔" کلیم نے زہنتائی  
 بیچارگی سے کہا۔ لیکن ثومی کا دل نہیں پھینکا۔ بڑی بے دردی سے وار کیا۔

"سچ کہتے ہیں آپ۔"

"یقین کر و ثومی۔" کلیم کی بے بسی دید کے قابل تھی۔

"میری مائی کے کردار کے وارث کے باوجود آپ مجھ پر یوں نمران میں۔" ثومی نے  
 جواگلی کا دانستہ اٹھا رکھا۔

"تم میری محبت کی توہین کر رہی ہو ثومی۔" کلیم طیش میں آ گیا۔ "میری غلطی میری  
 بھول، میری خطا اپنی جگہ۔ تم یوں میری محبت کا تسخیر۔"

"محبت۔" محبت۔" ثومی کھلکھلا کر ہنس پڑی۔ کلیم نے آگے بڑھ

کر اسے جھجھوڑ ڈالنا چاہا۔ لیکن اس کے قدم اٹھاتے ہی وہ وہاں سے تیزی سے چل دی  
اس کی آنسوؤں میں دھلتی ہنسنی کی آواز کلیم کو دور سے بھی سنائی دے رہی تھی۔  
رات کلیم دیر تک آفتاب عالم کے پاس بیٹھا رہا۔

مرجین کے کمرے میں بھی کتنی دیر رہا۔ ٹومی پھر اسے نظر نہ آئی۔  
پریشان حال رات گئے وہ گھر لوٹ آیا۔

ٹومی رات بھر اپنی تفت دیر کی بے رحمی سے شاکی ہو کر آنسو بہاتی رہی۔

فرید اور کلیم دونوں ہی محو تھے۔ جن کے گرد اس کی ذات گھومتی رہی۔

فرید کے خیال سے کبھی بہاروں کا احساس تھا۔ کبھی حسرتِ اول کا۔ لیکن کلیم ات

نہز اول کے جھکڑوں کی طرح یادوں میں دو آتا رہا۔

— ❦ —

تیسری بار کمرے میں آئیں۔ تو کلیم کو اسی انداز میں صوفے پر نیم دراز پایا۔  
اما اسے اس نے ٹانگ پر ٹانگ رکھی تھی۔ اور صوفے کے بازو پر سر رکھے انھیں  
نہ کیے پڑا تھا۔ سفید قمیض اور پاجامہ پہن رکھا تھا۔ ایک بازو سر کے نیچے تھا اور دوسرا  
ہاتھ سے کھسک رہا تھا۔ وقفے وقفے سے نہر کا انگوٹھا بلانے لگتا۔ جس سے اس  
نا بیداری کا پتہ چلتا۔ جلدی اور ادھر جلدی سگریٹوں کے بے شمار ٹکڑے قریبی میز پر  
پڑے تھے۔ ایش رٹے سے بے نیاز سگریٹوں کی سفید سفید راکھ میز کی سطح کو  
بھند لائے جا رہی تھی۔

اماں بڑی غائر نظروں سے اس کے جذبات کے اتار چڑھاؤاتنے دنوں سے  
یکہ رہی تھیں۔ اس کی افسردگی۔ پریشانی اور کھوئے رہنے سے ان کے لیے یہ  
نیچر اخذ کرنا مشکل نہ رہا تھا۔ کہ وہ اب تک ٹومی کو مٹا نہیں پایا۔  
چار بج چکے تھے۔ لیکن وہ ابھی تک مونا والی نہیں گیا تھا۔ اماں ٹومی کے  
تعلق پر چھٹا چاہ رہی تھیں۔ اسی بہانے بات چھڑنی چاہی۔

”کلیم بیٹے۔“ اماں نے اس پر جھکتے ہوئے پیار سے اس کی پیشانی کو چھوا۔  
اس نے آنکھیں کھول دیں۔ اماں کو دیکھتے ہی اٹھ بیٹھا۔ بالوں میں انگلیاں  
الجا کر انہیں سلجھاتے ہوئے اماں کی طرف دیکھا۔

بیٹے کی پریشان صورت نے مٹا کو ہلا کر رکھ دیا۔

”کیا بات ہے۔“ وہ صوفے پر اس کے برابر بیٹھے ہوئے بولیں۔

”ٹومی - ٹومی - وہ - مجھ سے بری طرح بدظن ہے اماں - آپ - اس خیال ہی چھوڑ دیں - اس کے دل میں میرے خلاف بڑا زہر - خیر - آپ انہیں ہی دیں - اس سے ملنے کی کوئی ضرورت نہیں -“

”تو تم آج نہیں جا رہے -“  
”نہیں -“

”تو اس مریضہ -“

”وہ ذہنی مریضہ ہے اماں - روز دیکھنے کی ضرورت نہیں - ڈاکٹر الہی کی ہدایت نکل ہو رہا ہے - میں نے آفتاب عالم - کو ٹیلیفون کر دیا ہے - کہ آج نہ آئیں گا - کوئی ضرورت پر لگتی تو وہ بلا لیں گے -“

اماں نے کلیم سے تو کچھ نہیں کہا - لیکن اب ٹومی سے ملنے کا مصمم ارادہ کر لیا - بڑی بزرگی کے پیش نظر انہیں قوی امید تھی - کہ ٹومی کلیم سے رنجش دور کر لے گی - دوسرے دن کلیم ہسپتال چلا گیا تو اماں نے جیراں کو بلا کر مونا والی جانے کا وگرام بنایا - بیس میل ٹوکل فاصلہ تھا - وہ دونوں بس سے وہاں جا پہنچیں - ناوالی پہنچ کر حویلی پہنچنا بہت ہی سہل تھا -

دس بجنے والے تھے - ٹومی نے مہ جبین کے ساتھ چلے گئے - پھر اسے ایک سالے سے کہاں پڑھ کر سنانے لگی -

رخشنده نے آکر ٹومی کے مہانوں کی آمد کی اطلاع دی - تو ٹومی حیران ہو کر اسے کہنے لگی - اسے کون ملنے آ سکتا تھا -

”دو عورتیں ہیں نشست گاہ میں بیٹھی ہیں - آپ سے ملنے آئی ہیں - ٹومی جبین کے ہاتھ میں رسالہ لے کر اٹھ کھڑی ہوئی - دھڑکتے دل اور سنسنی سے ہاتھ ملنے ہوئے وہ نشست گاہ میں آئی -

”جی - کچھ بھی تو نہیں -“ کلیم نے کہتے ہوئے اپنی دانست میں اماں کی نظر بچا کر اخبار سگریٹ کے بے شمار ٹکڑوں پر رکھ دی - لیکن وہ تو یہ کار گزار سی پہلے ہی دیکھ چکی تھیں -

”آج مونا والی نہیں جاوے گی -“ اماں نے پوچھا -

”جی نہیں -“

”کیوں -“

”کئی دنوں سے کلینک نہیں کھولا -“

”یہاں کون سے مریض آتے بیٹھے ہیں -“

”پھر بھی -“

”ٹومی کیسی ہے ؟“

”جی - ؟“ - ٹھیک ہے -“

”آج مجھے اس کے پاس لے چلو -“

”آپ کو -“ کیوں ؟“

”یہ بھی -“ ملنے کو جی چاہتا ہے -“

کلیم اٹھ کر بے تابی سے ٹہلنے لگا - پھر ساتھ والے صوفے پر بیٹھتے ہوئے گردن صوفے کی پشت پر ڈالتے ہوئے چمٹ کر گھومنے لگا -

”آپ وہاں جا کر کیا کریں گی“ اماں کے دوبارہ کہنے پر اس نے مسکراتے کی کوشش کی -

”تہیں اس سے کیا - ؟“

”وہاں جانے کا خیال دل سے نکال ہی دیں تو اچھا ہے -“

”کیوں ؟“

وہاں اماں اور جیراں بیٹھی تھیں۔ دونوں جوہلی کی عظمت اور ماحول کے ٹھانڈے سے مغلوب تھیں۔ انہیں دیکھ کر ٹومی کا دل کانپ گیا۔

لیکن اماں نے جس اور المانہ پن، محبت اور چاہت سے اسے لپٹا لیا۔ ٹومی کا دل بھر آیا۔ جیراں نے بھی شفقت کا بے پناہ مظاہرہ کیا۔ اسے دیکھ کر ٹومی کو اپنی روکھی ہلکی زندگی کے کئی باب یاد آ گئے۔

اماں نے ٹومی کو اپنے پہلو میں بٹھا لیا۔ جیراں اس کی گم شدگی کے سادہ سہرا پر اپنی لٹائیاں گماڑ کر رہ گئی۔

ٹومی نے ماں باپ کا حال پوچھا۔ جیراں کے باقی بچوں کی احوال پر کسی کی خریدہ اور سلی کے متعلق پوچھا۔ فرید کا ذکر نہ کیا۔ اس کے خیال ہی سے وہ بہم سی گئی۔

”میں نے کلیم سے کہا تھا۔ کہ مجھے یہاں لے آئے۔“ اماں نے ادھر ادھر کی باتوں کے بعد کہا۔

”کل تو خود بھی نہیں آیا۔ شاید آج بھی نہ آئے۔“

ٹومی بے چین سی ہوئی۔ کل کلیم نہیں آیا تھا۔ اجنبیت اور بے گانگی کے باوجود اس نے پانی سے باہر آتی پھٹی کی طرح کاٹا تھا۔

”میری بچی۔“ اماں نے ٹومی کو سینے سے لگا لیا۔ ”میری بے جا حسد سے تمہیں بہت دکھ پہنچا۔ میں اپنے رعبے پر نادم ہوں بیٹی۔ اس شیطان صفت صدیق نے ہی ہم ماں بیٹیوں کے ذہن میں زہر بھرا تھا۔ میں نے تم پر بڑی زیادتی کی تھی۔“

اماں کی آواز زندہ ہو گئی۔ اور ٹومی تو دکھی روح تھی۔ اس شفقت اور پیار سے مچل مچل گئی۔ آنسوؤں پر اختیار رہا نہ سسکیوں پر۔ اماں کے سینے میں مزہ چھپا بے اختیار رو دی۔ اماں کے آنسو بھی نکل آئے اور جیراں بھی پُرفم آنکھوں سے اسے دیکھنے لگی۔

”مجھے معاف کر دو میری بیٹی۔ دیکھو! میں تمہاری ماں ہوں۔ اتنی دور سے چل رانی ہو رہی۔“ ٹومی کی لشت چھکتے ہوئے اماں بولیں۔

وہ گنتی ہی دیر ٹومی کے سامنے اپنی زیادتیوں کا نوک چشم پُرفم سے کرتے ہوئے قدرت خواہ ہوئیں۔ ٹومی کو کچھ سمجھ نہیں آ رہا تھا۔ کہ انہیں کیا کہے۔ رخشندہ اور رفیق ماننے پینے کی اشیاء لے کر افسردہ آ گئے۔ خاطر تواضع جوہلی کی روایت تھی۔

اماں گھنٹہ بھر بیٹھیں۔ ٹومی کے دل میں ان کے لیے عقیدت امنڈ آتی۔ اور جب غصے سے پہلے اماں نے ٹومی کے سامنے ہاتھ باندھ دیے۔ ”مجھے معاف کر دو بیٹی۔ ٹومی نے ان ہاتھوں کو اپنے ہاتھوں میں تھام کر آنکھوں سے لگا لیا۔ اور اس کے نسدوی نے ان ہاتھوں کو غم کر دیا۔

ٹومی نے انہیں رکنے کی اخلاقی پیش کش کی۔ لیکن اماں کو داپس جانا تھا۔ ہاتھ کھڑی ہوئیں۔

”کلیم کو پتہ نہ چلے ٹومی بیٹی۔“ اماں نے کہا۔ ”وہ نہیں چاہتا تھا۔ کہ میں یہاں آؤں۔ اتم شاید اس سے اب تک ناراض ہو۔“

ٹومی نے سر جھکا لیا۔ اور وپٹے کا آنچلی انگلی پر بے خیالی میں لپیٹنے لگی۔

”کلیم سے متعلق سارے دوسرے دل سے نکالی دو بیٹی۔“ اماں نے ٹومی کا چہرہ دونوں ہاتھوں میں تھام کر اس کی پیشانی چوم لی۔ غلط فہمی ہو رہی جاتی ہے وہ تھامے بیٹے دن رات پریشان رہتا ہے۔ میں بھی اب زیادہ دیر انتظار نہیں کر سکتی۔ اس انوار فریدہ کی منگنی ہے۔ اگلے انوار میں یہ فرض ادا کرنا چاہتی ہوں۔ کہو۔ ٹیک ہے نا۔“

ٹومی دہشت زدہ سی ہو کر اماں کے ہاتھوں سے چہرہ چھڑا کر بیچھڑی۔ آپ آپ۔

”میرا سونا گھر تیار منتظر ہے بیٹی۔“ اماں نے مسکرا کر اس کے کندھے پر ہاتھ رکھا۔

”میں اس قابل نہیں ہوں۔“ ٹومی چہرہ ہاتھوں پر گرا کر رو دی۔ اس کی قسمت میں آنسو بہانا ہی کبھے تھے جیسے۔ ”میں اس قابل نہیں ہوں۔“ وہ بار بار کہنے لگی۔ اماں نے اسے اپنے ساتھ لٹا لیا۔ اس کی پیشانی چومی۔ اس کی پیٹھ تھپ تھپائی۔ ”کیوں اس قابل نہیں ہو۔ تم تو بہیرامو۔ بہیرا۔“

”میری۔ ماں۔ میری۔“ ٹومی تڑپتی۔

”ان باتوں کو جانے دو میری بچی۔ ان کے متعلق نہ سوچا کرو۔“ اماں نے آجی بھر کر پیار کیا۔ ٹومی پہلے ہی کیا کم و بیکر تھی۔ اب اور بھی دل گرفتہ نظر آنے لگی۔ اماں کے جانے کے بعد تذبذب کے عالم میں ٹومی ڈوبتی ابھرتی رہی۔ اسے کیا کرنا چاہیے۔ اسے کچھ سمجھ نہ آ رہا تھا۔

کیا کلیم کی غلط فہمی تسلیم کر کے اسے معاف کر دینا چاہیے۔ کیا اس کی ہستی کا اس طرح سلگتا ہوا دلخ مرٹ سکے گا۔ اس کا جواب ہر رخ سوچنے کے بعد اسے نفی ہی میں مل رہا تھا۔

— — —

”جی! پہن لوں گی۔“

”ابھی پہنو۔“

”آپ لیٹ جا بیٹھ میں پہن لوں گی۔“

”جاؤ۔ پہن کر آؤ۔“

ٹومی کے پاس کوئی بندے نہ تھے۔ پہن کر کہاں سے آتی۔ اسے ٹالنے کی کوشش کی۔ لیکن مرجین بندے پہننے کی رٹ لگانے لگی۔

”کو آج بھر کچھ دوسری شکایت تھی۔ ٹومی پلنگ پر لیٹی نرم مہ جبینے نرم ہاتھوں سے اس کا سر سہلا رہی تھی۔ اچانک ٹومی کے ہاتھ مرجبین نے پکڑ لیے ”شائستہ“

”جی“

”تمہاری کلاٹیاں تنگی ہیں۔“

”تو کیا ہو؟“

”چوڑیاں کیوں نہیں پہنتیں۔“

”جی۔ مجھے کچھ شوق نہیں۔“

”پنگلی۔ میری ڈھیروں چوڑیاں کس لیے رکھی ہیں۔“

ٹومی نے اسے دوسری باتوں میں لگانا چاہا۔ لیکن وہ اٹھ کر بیٹھ گئی۔ ٹومی کے

پہرے کو دیکھتے ہوئے لڑلی۔ کانوں میں بھی کچھ نہیں پہنا۔

اسی وقت آفتاب عالم اور ڈاکٹر کلیم آگئے۔ آج کلیم تین یوم کے بعد آیا تھا۔  
 ثومی نے یہ تین دن جس کرب و اندویش میں گزارے تھے۔ کچھ وہی جانتی تھی۔  
 اس نے نظر ہو کر کلیم کی طرف دیکھا۔ بڑا ہی مصحصل نظر آ رہا تھا۔ ثومی بے چین ہو گئی۔  
 لیکن پھر وہی انا کا مسئلہ تھا۔ خاموش بیٹھی رہی۔

”پہن لو نا بندے۔“ مرجبین نے ڈاکٹر اور آفتاب عالم کو نظر انداز کرتے ہوئے  
 کہا۔ اور جب اس نے بار بار یہی کہا۔ تو ڈاکٹر نے ثومی سے بالکل اجنبیوں کی طرح پوچھا  
 ”کیا کہہ رہی ہیں بیگم صاحبہ۔“

ثومی نے کلیم کی بجائے آفتاب عالم کو ساری بات بتادی۔  
 ”چند دن پہلے بھی شائستہ کو زیور پہنانے کا غلط ہوا تھا۔“ آفتاب نے  
 کلیم سے کہا۔

”کلیم مرجبین کے چہرے کا جائزہ لیتے ہوئے سوچ میں ڈوبا تھا۔ معاً اسے کچھ  
 خیال آیا۔ اور آفتاب عالم کو سرگوشی کی ”ان کا زیور کہاں ہے۔“  
 ”اس سیف میں۔“

”میرے خیال میں زیور نکال کر انہیں دیکھئے۔ ممکن ہے۔ زیور سے وابستہ کوئی  
 یاد عود کر آئے۔“

”سارا زیور یہیں رکھا ہے۔ میں نکال کر دیتا ہوں۔“

ثومی زیور نکالنے پر پریشان ہو گئی۔ مرجبین اب بستر پر اٹھ کر بیٹھ گئی۔  
 اس کی رٹ میں جنون کی جھلک نظر آنے لگی۔ کلیم اسے بغور دیکھتا رہا۔ طوفان  
 کے آثار نظر آ رہے تھے۔ اس نے ڈاکٹر الہی کو ٹیکلیفون کرنا مناسب سمجھا۔  
 وہ ٹیکلیفون کر کے آیا۔ تو مرجبین اپنے سامنے زیور کی خوبصورت تصویر  
 کھولے بیٹھی تھی۔ نگاہوں کو خیرہ کر دینے والے زیورات دیکھ کر ثومی کچھ ڈر سی

گئی۔ آفتاب عالم سامنے صوفے پر بیٹھا۔ اور کلیم نے کرسی کھینچ کر مرجبین کے  
 قریب کر لی۔ مرجبین زیور کو ہر اسرار ہو کر دیکھ رہی تھی۔ اس نے ایک جڑاؤ  
 مار نکالا۔

”ہیں۔ میں نہیں پہنوں گی۔“ ثومی نے جلدی سے کہا۔  
 ”خاموش بیٹھی رہو۔“ کلیم نے بوجھل آواز میں سرگوشی کے انداز میں کہا۔  
 ”دیکھتی جاؤ۔ بیگم صاحبہ کیا کرتی ہیں۔ جو چاہتی ہیں انہیں کرنے دو۔“  
 ثومی مصطرب ہو کر اسے دیکھنے لگی۔

مار کو بغور دیکھ کر مرجبین نے بستر پر رکھ دیا۔ پھر جڑاؤ لنگن نکالے انہیں  
 بھی چھٹی چھٹی نظروں سے بولی دیکھا۔ جیسے پہچانتے کی کوشش کر رہی ہو۔  
 پھر لنگن بھی رکھ دیے۔ ثومی کی موجودگی کا شاید اسے احساس ہی نہ رہا تھا۔  
 کچھ ہی لمحوں بعد اس نے سارا کبس پلنگ پر الٹ دیا۔ اک اک چیز وہ ہاتھوں کی  
 طرح اٹھا اٹھا کر دیکھنے لگی۔ کلیم اور ثومی بھی چوکس نظروں سے مرجبین کو دیکھنے لگے۔  
 اس نے اک خوبصورت منجلی ڈبیرا اٹھالی۔ اسے کھولا۔ اس کے چہرے پر  
 ویرانی پھیل گئی۔ رنگ نقر ہو گیا۔ آنکھیں پھٹ سی گئیں۔ دوسرے کے ابتداء  
 آتھار دیکھ کر ثومی نے مرجبین کا کندھا جھنجھوڑنا چاہا۔

”اوں ہوں۔“ کلیم نے سرفنی میں ہلاتے ہوئے کہا۔ وہ مرجبین کے تاثرات  
 دیکھ رہا تھا۔

”یہ ایک۔ ایک۔ دوسرا کہاں گیا۔“ مرجبین نے ڈبیر دیکھتے ہوئے کہا۔  
 ثومی اور کلیم کی نظر ایک وقت ڈبیر پر پڑی۔ کلیم نے دیکھا۔ ایک بندہ  
 ڈبیر میں تھا۔ ثومی آہستہ سے کو دیکھتے ہی پی پیڑ گئی۔

”دوسرا کہاں گیا۔“ مرجبین چیخی۔ ثومی نے بے اختیار ہر ڈبیر اس



کے ہاتھ سے جھپٹ لی۔ ایک بُندہ نیل غمیل ڈوبر میں چپک رہا تھا۔

ایک بُندہ ! ایک خوبصورت بُندہ !

بالکل ایسا ہی بُندہ تو جیراں کے پاس تھا۔ یقیناً ایسا ہی تھا۔ ٹومی کا سانس رکنے لگا۔ "دوسرا کہاں گیا۔؟" ٹومی کی آواز پھٹ پڑی۔

"ٹومی۔" کلیم نے ڈانٹا۔ "بیک صاحبہ کو۔"

وہ کچھ اور نہ کہہ سکا تھا۔ کہ مر جبین کی زور زور سے چیخنے لگی۔ "دوسرا کہاں گیا۔"

دوسرا کہاں گیا۔ "اس کے چہرے سے مترشح تھا۔ کہ کوئی آثارِ وہ یاد اس کے لاشعور کے بندوروں سے ٹکرا اٹھا کہ تڑپ رہی ہے۔"

ٹومی بستر سے اٹھ کھڑی ہوئی۔ وہ پھٹ جانے والی نظروں سے بُندے کو دیکھ رہی تھی۔

بالکل ایسا ہی بُندہ تو جیراں کے پاس بھی تھا۔ ایک بُندہ ! ایک بُندہ !

جیراں کے پاس بٹھو ہونا کوئی بڑی بات نہ تھی۔ لیکن اس بُندے سے وابستہ سنی ہوئی کہانی ٹومی کا دماغ مائل کر رہی تھی۔ یہ کہانی اس نے ایک بار نہیں کئی بار مالی بابا سے سنی تھی۔

یہ بُندہ اس عورت کی کالی شمال سے اٹکا ہوا مالی کو ملا تھا۔ جو اپنی چند دلی کی بچی کو گولڈمور کے درخت کے نیچے گیٹ کے پیچھے ڈال کر بھاگ گئی تھی۔

ٹومی کے ذہن میں جھک چلنے لگے۔ سائیں سائیں کرتی مالی کی باتیں کانوں سے ٹکرائے لگیں۔ اس نے پلٹ کر مر جبین کو دیکھا۔

کیا مر جبین اس کی ماں تھی؟

یہ سوالی گڑگڑاہٹ بن کر ذہن میں پھیل گیا۔ ٹومی کا سارا وجود اس احساس سے ٹھنڈا ہو گیا۔

لیکن مر جبین کی بیٹی تو مر چکی۔ اس کی تو قبر بھی خود شدید عالم کی قبر کے پاس

موجود ہے۔ ٹومی چکراتے ہوئے دماغ سے سوچنے لگی۔ وہ اس کی بیٹی کیسے

ہو سکتی ہے۔ وہ۔ وہ۔ تو۔ وہ تو فرید کی کسی لغزش کا نتیجہ ہے۔

اُف ! یہ سب کیا ہے۔ یہ سب کیا ہے۔ ٹومی بُندے کو پاگلوں کی طرح دیکھتے

ہوئے آفتاب کی طرف بڑھی۔

کلیم مر جبین ہی کا جائزہ لے رہا تھا۔ وہ چیختے چیختے بے دم ہو رہی تھی۔ آفتاب عالم

کے چہرے پر پریشانی ہی پریشانی تھی۔ مر جبین کو دودھ پڑ گیا تھا۔ ضمیر کی کسک بے چین

ہوا تھی تھی۔ وہ اپنے ہرنٹ کاٹ رہا تھا۔ اپنے ہاتھ مسلسل رہا تھا۔

چیخ دیکار سن کر نوکر چا کر موڑے آئے۔ کلیم نے سب کو واپس چلے جانے کا کہا۔

مر جبین چیختے چیختے مسہری سے اترنے کی کوشش کرنے لگی۔ کلیم نے اسے مشکل

سنبھالا۔ وہ بے دم ہو کر مسہری پر گر گئی۔ اس کے لبوں پر اب بھی یہی الفاظ تھے۔

"دوسرا کہاں گیا۔"

"دوسرا کہاں گیا۔" ٹومی نے یہی الفاظ آفتاب کا گھٹنا جھنجھوڑتے ہوئے بے صبری

سے کہے۔ اس نے بُندے والی ڈوبر آفتاب کے سامنے کر دی۔

"دوسرا کہاں گیا۔" ٹومی کے پیچھے کی طرح سپید ہوتے ہوئے پلٹے۔

کھو گیا تھا۔ "آفتاب عالم کی نظریں مر جبین پر تھیں۔

"کیسے کھو گیا تھا۔ کہاں کھو گیا تھا۔" ٹومی پاگلوں کی طرح پوچھ رہی تھی۔

"اسی حادثے میں کھو گیا تھا۔ جس میں شائستہ مری تھی۔" آفتاب عالم نے

اپنا سر ہاتھوں میں تھام لیا۔ کلیم مر جبین کی نبض پر ہاتھ رکھے اس کے پورے پلٹ

پلٹ کر آکھوں کی پتلیاں دیکھ رہا تھا۔

ٹومی کا دل ساکت ہو گیا جیسے۔ تنہیل پر بُندہ رکھے وہ پوری آنکھیں کھولے

بندے کو وحشت سے دیکھ رہی تھی۔ بندہ حادثے میں کھویا تھا۔ اور۔ اور۔  
حادثہ اسی شہر میں ہوا تھا۔ یہ سب کیا تھا؟  
کیا جیسے اس کے پاس مرجین ہی کا بندہ تھا؟  
تو کیا۔ کیا۔!!

لیکن وہ کون تھی؟ اور خورشید عالم کے پہلو میں قبر کس کی تھی؟  
”کیا آپ۔ آپ کو یقین ہے کہ بندہ حادثے ہی میں کھویا تھا۔“ پانگلوں کی طرح  
ٹومی نے پھر آفتاب کا گھٹنا جھنجھوڑ ڈالا۔  
”ہاں ہاں۔“ آفتاب نے الجھتے ہوئے کہا۔ لیکن جب اس کی نظر ٹومی کے  
بے رنگ چہرے اور سپید کانچے ہونٹوں پر پڑی۔ تو اس نے جلدی سے ٹومی کے کندھے  
پر ہاتھ رکھ کر پوچھا۔ ”توہاری طبیعت تو ٹھیک ہے نا۔“  
ٹومی کی پیشانی پر ٹھنڈے پسینے کی بوندیں چمکنے لگیں۔ وہ سنبھلنے کی کوشش  
میں بے حال ہو گئی۔

کلیم ڈاکٹر اٹھتی کو پھر ٹیلی فون کرنے لپکا۔ اس کا یہاں آنا ضروری تھا۔  
”شائستہ“ آفتاب نے ٹومی کی دگرگوں حالت دیکھ کر اسے پکارا۔  
”یہ۔ یہ بندہ کس کا۔۔ ہے۔“ اس کے لبوں سے مبشکل نکلا۔  
”مرجین بھابی کا۔“ آفتاب نے جلدی سے کہا۔

”دوسرا کہاں گیا۔“ اس نے تڑپ کر پوچھا۔  
”کھو گیا تھا بیٹی۔ مرجین بھابی۔“ کو اس منحوس حادثے کے بعد جب اٹھا کر  
لایا گیا۔ تو ان کے کان میں بندہ تھا۔ میں نے ہی اس ڈبے میں یہ اکیللا بندہ رکھ کر زور  
بند کیا تھا۔ ایک دم میں کہیں گر گیا ہو گا۔ اب تو برسوں۔  
لیکن شائستہ۔ تمہیں۔“

”یہ۔۔ یہ سب کیا ہے۔ یہ سب کیا ہے۔ یہ سب کیا ہے۔“ بڑبڑاتے  
ہوئے وہ چمکرائی۔ اور تالین پر ہی گر گئی۔  
کلیم واپس آیا تو ٹومی بے ہوش پڑی تھی۔ آفتاب عالم اسے پکار رہا تھا۔  
”بے ہوش ہو گئی ہے۔“ آفتاب عالم نے کلیم سے کہا۔  
کلیم بے اختیار ہو کر اس کی طرف بڑھا۔ ٹومی۔ ٹومی۔ اس نے اس  
کا چہرہ دیکھ کر بے تابانی سے پکارا۔ پھر نبض پر ہاتھ رکھا۔ سنبھلنے پر تھپکی دی۔  
”خدا جانے کیا ہوا۔“ آفتاب عالم نے بندے کے متعلق ٹومی کا استفسار  
کلیم کو سناتے ہوئے کہا۔  
کلیم نے بے ہوش ٹومی کو دونوں ہاتھوں پر اٹھایا۔ اور دوسرے کمرے میں  
جا کر بستر پر ڈال دیا۔  
”وہ اور آفتاب کوئی بھی تو نہ جان سکا۔ کر اسے ہوا کیا ہے؟“

وہ بستر پر اٹھ کر بیٹھ گئی۔ اس کا رنگ اب بھی بے رنگ تھا۔ اور ہر نرسل پر ترقی  
مرخی خود کو نہیں آتی تھی۔ اس کی آنکھوں میں بھی وحشت و ویرانی تھی۔ وہ پھیل پھیل آنکھوں  
سے چاروں طرف دیکھنے لگی۔

”کیا ہوا تھا بیٹی؟“ آفتاب نے پیار سے پوچھا۔ ”مرجین بھابی۔“  
”وہ۔ وہ بندہ۔“ ٹومی نے دونوں ہاتھوں سے سر ہٹا لیا۔ اس کی آنکھیں  
پھر بند ہو گئیں۔ لب کر نے لگے۔

”شائستہ۔“ آفتاب نے اسے کندھے سے پکڑ کر ہلایا۔ وہ پھر گری جیسا  
رہی تھی۔

کلیم کا دل کٹ کٹ گیا۔ اس نے بڑھ کر ٹومی کو بازوؤں میں قیام لینا چاہا۔  
لیکن قدم رک گئے۔ وہ آفتاب کے سامنے ٹومی لگی بیڑی کا مظاہرہ دیکھ کر اپنے  
آپ کو۔ اپنی محبت کو اپنے پیار کو رسوا نہیں کرنا چاہتا تھا۔

”وہ بندہ۔“ ٹومی تکیے پر پھر گر گئی۔ آفتاب نے اسے ٹھیک سے پنگ  
پرٹاتے ہوئے حیرانگی سے پوچھا۔ تم بار بار اس بندے کو کیوں پوچھ رہی ہو۔“  
ٹومی کی بند آنکھوں سے آنسو بہہ نکلے۔

کلیم کے بے تابی وید کے قابل تھی۔ آفتاب بھی پریشان ہو رہا تھا۔ مرجین جی کی پریشانی  
یکدم تھی۔ جو یہ نئی افتاد۔

”وہ بندہ۔“ ٹومی بے قرار ہو کر پھر اٹھ بیٹھی۔ اس کی حالت اس بندے سے  
کی سی تھی۔ جس کے داخلی عناصر کو باہر بھوٹ پڑنے کا راستہ نہ مل رہا ہو۔

”ٹومی۔“ کلیم تکیے سے گھبرا کر اس کے سامنے آ گیا۔ اجنبی سی آواز میں اسے  
پکارا اور پھر لہجے میں اک واکٹر کی شفقت آ گئی۔ ”تم اس بندے کو بار بار کیوں  
پوچھ رہی ہو۔“

نے جس تڑپ، جس جان سوزی اور جس بے تابی دل کا ٹومی کے ہوش  
کلیم ہونے پر بے زبانی مظاہرہ ہوا۔ وہ اس کے نہاں اور مستور جذبہ  
کے اظہار کا اعلان و سید تھا۔ آفتاب عالم جہاں دیدہ آدمی تھا۔ پہلے بھی کچھ آگاہی تھی۔  
لیکن اب تو اس حقیقت کو پوری طرح جان گیا۔ کہ ٹومی کلیم دونوں محبت کے الوٹ بندھن  
میں جکڑے ہوئے ہیں۔

کلیم ٹومی کو ہوش میں لانے کی کوشش کر رہا تھا۔ اور آفتاب اس کے جذبہ عشق  
کی گہرائی و گرائی کو ماپنے کی کوشش کر رہا تھا۔ اسے کلیم اور ٹومی کے خاموش اندر  
چہروں سے یہ بھی اندازہ ہو گیا تھا۔ کہ دونوں کچھ خفگی کا بھی شکار ہیں۔ لیکن دونوں کو  
دیکھ کر اسے یہ خوشی ضرور تھی۔ کہ قدرت نے ان کا جو رُخوب سما یا ہے۔

کلیم کی کاوش سے ٹومی کو تھوڑی سی دیر بعد ہوش آ گیا۔ اس کے لب کر نے لگے  
پلیس کا پیٹنے لگیں۔ دو ایک بار پلیس جھپکیں۔ ہونٹ ہلائے۔ ہاتھ پیشانی تک  
لے گئی۔

کلیم اسے ہوش سے قریب ہوتے دیکھ کر پنگ سے قد سے ہٹ کر تکیے کی  
طرف کھڑا ہو گیا۔ وہ نہیں چاہتا تھا۔ ٹومی اسے اپنے اوپر جھکا دیکھ کر بیڑی کا تازہ  
ٹومی نے آنکھیں کھول کر چاروں طرف دیکھا۔ اپنی آنکھوں سے پھر پریشانی  
چھوٹی۔ پھر آنکھیں میچ لیں۔ جو اس میں آتے ہی بندے والے واقعے کی مشیریں و  
تلخی کا جانی کیدہ احساس ہوا۔

"کلیم۔" ٹومی نے اپنے اختیار سے نوکر کلیم کا ہاتھ سختی سے پکڑ لیا۔ اسے جو کچھ ہوا تھا۔ اس کے اظہار کا یہ لاشعوری طریقہ تھا۔ ٹومی نے کلیم کے پکڑے ہوئے ہاتھ پر اپنا ہاتھ لگا دیا۔

کلیم کا دل اس کی بے اختیاری حرکت سے رقیق مائے کی طرح ہو گیا۔ لیکن اپنے آپ پر تکاؤ پانے ہوئے اس نے نرمی سے پوچھا۔ کیا بات ہے ٹومی۔"

"ایسا ہی بندہ۔ ایسا ہی بندہ۔ مالی بابا کے پاس ہے۔" اس نے کلیم کا ہاتھ چھوڑ کر دونوں ہاتھ مٹھی کی صورت الجھا کر تشبیہی سی کیفیت میں کہا۔

"تو کیا ہوا؟" کلیم کے ساتھ یہی الفاظ آفتاب نے بھی کہے۔ دونوں کے لیے یہ بات کچھ ایسی اہم نہ تھی۔

"تمہارے شہر ہی میں نوحہ وار ہوا تھا۔ ہو سکتا ہے۔ مالی کو کہیں گرا ہوا بندہ مل گیا ہو۔" آفتاب عالم نے دیکر آوازیں کما۔ وہ بڑا ہی مضطرب و بے چین نظر آنے لگا۔ یہ کوئی ایسی بات نہیں۔ کہیں گرا پڑا ہو۔"

"نہیں۔" ٹومی پاگلوں کی طرح چیخی۔ اس کے ہاتھوں میں تپش بھی اکر آؤ گی۔ کیفیت تھی۔ کلیم نے اس کے قریب کسی پر بیٹھتے ہوئے اس کے دونوں ہاتھ پکڑ کر اپنے ہاتھوں سے سہلاتے ہوئے پوچھا۔ "تم کیا کہنا چاہ رہی ہو ٹومی۔ بندے کے متعلق۔"

"وہ بندہ۔ بندہ۔ مالی بابا نے۔" ٹومی کی آواز گھٹ گھٹ گئی۔ آفتاب عالم بھی اب اس کی طرف دھڑکتے دل کی لیے پوری طرح متوجہ ہوا۔ مسہری کے قریب بڑی دوسری کسی پر بیٹھتے ہوئے ٹومی کو دیکھتے ہوئے پوچھا۔ "بھدا۔ جو کچھ کہنا ہے۔ کہہ دو۔"

"ٹومی۔ حوصلہ رکھو۔ بہت سے کام لو۔ ساری بات کھل کر کہو۔" کلیم نے

اپنے ہاتھوں جس کے برف کی طرح ٹھنڈے ہاتھ سہلاتے ہوئے کہا۔

ٹومی جیسے جیسے گھرے گھرے سانس لینے لگی۔ اس کی آنکھیں کبھی بند ہوجاتیں کبھی کھلنے لگتیں۔ سر گھومتے پہلے کی طرح چکرانے لگتا۔ اور کبھی یخ بستہ برف کی طرح ہوجاتا۔

"مجھے کیا ہو رہا ہے۔ مجھے کیا ہو رہا ہے۔" وہ پھر گرنے لگی۔ کلیم نے پیٹی پر بیٹھتے ہوئے اسے اپنے بازو کے سہارے مقام لیا۔ ٹومی۔ "کوئی خاص بات ہے تو کہہ دو۔" کچھ کہہ تو۔"

کلیم نے اس کے کانپتے وجود کو محسوس کیا۔ وہ سید پریشان نظر آنے لگا۔ ٹومی کو سمجھ نہ آ رہا تھا۔ کہ کیا کہے۔ اس کے نازک جسم کو زلزلے کی طرح جھٹکے لگے۔

پہلے تھے۔

کیا ایسا ہی بندہ مالی بابا کے پاس بھی ہے۔؟ کلیم نے اس کی پشت پر ہاتھ رکھتے ہوئے سہارے کے ملائمت سے پوچھا۔

"ہاں۔ ہاں۔ بالکل ایسا ہی ہے۔" ٹومی بڑبڑائی۔ "وہ بندہ مالی بابا کو گرا پڑا نہیں ملا تھا۔"

"تو کہاں سے لیا اس نے۔" کلیم نے جلدی سے پوچھا۔ آفتاب چونک گیا تھا لیکن کلیم نے اسے آنکھ کے اشارے سے چپ رہنے کو کہا۔ وہ ٹومی کو بات کرنے کے قابل بنا رہا تھا۔

"مالی بابا۔ کہا کرتا ہے۔ یہ۔ یہ بندہ۔ اسی عورت کا ہے جو مجھے۔ مجھے گیٹ کے پیچھے ڈال کر۔ بھاگ گئی تھی۔" ٹومی نے اپنے ہاتھوں سے پھر کلیم کا ہاتھ پکڑ لیا۔ "یہ بندہ۔ میری ماں کا ہے کلیم۔" آفتاب عالم کچھ نہ سمجھا۔ لیکن کلیم اس بات سے چکا سا گیا۔ ٹومی کے

بُندہ میری ماں کا ہے کلیم۔ اور یہ۔ یہ اکیلا بُندہ۔ یہ۔ یہ۔  
 ٹومی نے پھر سر ختم کیا۔ کلیم بھی لنگ ہو گیا۔ آفتاب کی حالت دیدنی تھی۔  
 کسی کی سمجھ میں کچھ نہ آ رہا تھا۔  
 ٹومی پانی کی وہ لہر تھی۔ جو کبھی ساحل کی آغوش میں آسودہ ہوتی ہے۔ اور  
 کبھی کھینچ کر گہرے گہرے پانیوں میں مدغم ہو جاتی ہے۔  
 بُندہ وہی تھا۔ وہ پورے وٹوق پورے یقین سے کہہ سکتی تھی۔

لیکن شائستہ کی قبر۔ اور فرید کا اعتراف۔  
 یہ سب کیا تھا۔؟ اس کا ذہن جھٹکے پر جھٹکا کھارہا تھا۔  
 کلیم کے ذہن میں بھی دو متضاد حقیقتیں ٹکرا رہی تھیں۔ اگر بُندہ واقعی ٹومی  
 کا ماں کا تھا۔ تو کیا مرجبین ٹومی کی ماں تھی!۔ ٹومی مرجبین کی بیٹی تھی۔ تو  
 فرید کون تھا؟

آفتاب عالم کا ذہن بھی گڈ بڈ ہو رہا تھا۔ ٹومی کا وٹوق اور یقین الجھاؤ کا  
 باعث بن رہا تھا۔ اگر واقعی بُندہ اسی طرح کا ہو اتا۔؟ تو؟۔ لیکن  
 اسے حقیقت جان لینے کی گنجائش کہاں تھی۔ اس نے مایوسی سے سر ادا مصر  
 ہلانے ہوئے ٹومی کو نگاہِ ترحم سے دیکھا۔

ٹومی نے اپنی بے اختیاری پر اختیار پاتے ہی کلیم کی طرف دیکھا۔ جو سر جھکا  
 سوچوں میں الجھا کھڑا تھا۔ "بُندہ مالی بابا کے پاس اب بھی ہے۔" ٹومی نے کہا۔  
 کلیم نے سر اٹھایا۔ ٹومی کے چہرے پر بے بسی کچھ اس طرح جامد ہو گئی تھی کہ  
 کلیم کا دل آڑ پ گیا۔ اس کی طرف چند تانیے دیکھتے ہوئے وہ سوچوں میں الجھا  
 نظر آیا۔

"آپ مالی بابا کو پوچھتے نا۔ وہ بُندہ لے آئے۔" ٹومی نے پھر تڑپا دینے

جذبات کی شدت اس کے ہاتھ کے دباؤ سے ظاہر تھی۔ چند لمحے وہ کچھ نہ سمجھ  
 سکا۔ اور ٹومی بھی بے حال ہو گئی۔

"ٹومی۔ ٹومی۔" کلیم نے اسے بستر پر لٹاتے ہوئے پکارا۔ پھر  
 پانی کے دو گھونٹ اسے پلائے۔ اس کے ماتھے کا ٹھنڈا پسینہ اپنے  
 رومال سے پونچھا۔

آفتاب عالم کمرے سے اٹھ کر بے تابی سے ٹھانے لگا تھا۔ اس نے  
 دوسرے کمرے میں جھانک کر دیکھا۔ مرجبین بے ہوش پڑی تھی۔ ادھر  
 شائستہ پرغشی کی کیفیت تھی۔

"میرا تو اپنا دماغ ماؤٹ ہو جا رہا ہے۔ شائستہ کیا کہہ رہی ہے؟  
 آفتاب عالم نے کرسی پر بیٹھتے ہوئے سر ختم کیا۔ "مالی بابا کون ہے۔ ٹومی  
 کا کیا قصہ ہے۔؟"

کلیم خود نہیں سمجھ پا رہا تھا۔ اس کی اپنی حالت غیر ہو رہی تھی۔ چند منٹ اور گزرے  
 کلیم نے ٹومی کو دوائی کے چند قطرے پیے۔ اس نے بمشکل سنبھالا لیا۔  
 مالی بابا کے بارے میں تم بتا رہی تھیں نا۔ "کئی لمحوں کے بعد جھل سکوت

کے بعد کلیم نے ٹومی سے پوچھا۔

"میری ماں مجھے فرید صاحب کے گیٹ کے پیچھے پھینک کر بھاگ گئی تھی۔  
 ٹومی نے بستر پر اٹھتے ہوئے جیسے اپنے آپ سے کہا۔ آفتاب جیرانگی سے اس  
 کا چہرہ تنکے گیا۔

"ہاں۔ میں جانتا ہوں۔" کلیم نے پھر اتنی ہوائی آواز میں کہا۔  
 "مالی بابا۔ اس کے پیچھے دوڑا تھا۔ لیکن وہ بھاگ گئی۔ اس کی مثال بابا  
 ہاتھ آئی۔ اسی کے ساتھ یہ بُندہ اٹکا ہوا تھا۔" بے خودی کے عالم میں کہہ گئی۔ "وہ

کلیم تیزی سے کمرے سے باہر نکل گیا۔  
 ٹومی اپنی پل پل بگڑتی حالت کو بمشکل سنبھالنے کی کوشش کر رہی تھی۔  
 آفتاب کا ذہن کڑوا ہوا تھا۔ ٹومی کو دیکھ دیکھ کر اس کو اپنے سینے میں کچھ عجیب  
 سی کیفیتیں ٹوٹتی محسوس ہو رہی تھیں۔

بندے کی کہانی اس نے پھر ٹومی سے سنی۔

”نہیں یسٹین ہے کہ بندہ بالکل ہی ایسا ہے۔“ اس نے بے صبری ہو کر  
 بولی۔ بالکل ہی ایسا ہے۔ میں اسے پہچانتی ہوں۔ وہ بندہ میں نے  
 ہزاروں مرتبہ دیکھا ہے۔ بالکل یہی ہے۔“ ٹومی ہاتھ بے تابانی سے مسلتے ہوئے  
 بچا رنگی سے بولی۔

”یہ کب کا واقعہ ہے۔“ وہ نہیں کچھ تاریخ۔ آفتاب نے پوچھا۔  
 ”سترہ ستمبر کی صبح۔“ ٹومی نے تاریخ کے ساتھ سن بھی بتا دیا۔  
 ”کیا؟“ آفتاب حیرت زدہ سا ہو کر چیخا۔

ٹومی نے پھر وہی تاریخ دہرا دی۔

”خداوند!۔“ آفتاب عالم کا سر جھکا گیا۔

وہی تاریخ۔ وہی سن۔ وہی شہر اور وہی سڑک۔ لیکن وہی الجھا ہوا سوال۔

شائستہ کی قبر؟۔

ٹومی کو اچھٹے سلجھتے اسی حال میں چھوڑ کر وہ اپنے دفتر میں آکر کرسی میں گر گیا۔

— — —

والی بے بسی سے کہا۔

”مالی بابا کون ہے؟“ آفتاب عالم نے کلیم کے کچھ کہنے سے پہلے ہی بیٹائی  
 سے پوچھا۔ ”یہ سب کیا فصد ہے۔“ مجھے تو کچھ سمجھ نہیں آ رہا۔“  
 کلیم نے چند لفظوں میں ٹومی کے متعلق سنی ہوئی کہانی آفتاب عالم کے گوش گزار  
 کر دی۔ ٹومی بیچارہ لگی کے عالم میں اپنے ہاتھ مسلتی رہی۔

آفتاب چونکا۔ آنکھیں جھپک جھپک کر ٹومی کو دیکھا۔ کچھ تو تھا اس لڑکے  
 میں جو اسے دیکھتے ہی پوری جذبے ہمک ہمک پر تے تھے۔ لیکن معاملہ یقین کی  
 حدود سے کوسوں دور تھا۔

”آپ بندہ لے آیتے نا۔“ ٹومی نے یاس و بیم سے کلیم کو دیکھا۔

”میں ابھی جاتا ہوں۔ کلیم نے اس کی باتوں سے مرعوب ہو کر کہا۔

”لیکن۔“ آفتاب عالم کچھ دیکھ پایا۔

”وہ بندہ اس بندے سے ملا دیکھنے میں کیا ہرج ہے۔“ ٹومی کو پورا یقین

ہے کہ وہ بندہ اسی کی جوڑی کا ہے۔“

”لیکن۔“ آفتاب عالم کچھ کہتے ہوئے جھپک رہا تھا۔ ہاتھ ملتے ہوئے بیٹائی  
 سے کمرے میں ٹپکتے لگا۔

”میں ابھی مالی کو معینہ کے لے آتا ہوں۔“ کلیم نے گوشہ چپٹم سے ٹومی  
 کی بے بسی اور بے حدی کو بھانپا۔

آفتاب تذبذب کے عالم میں تھا۔ جلدی سے بولا۔ ”رجب بین بھابی بیہوش  
 ہیں۔ ابھی ڈاکٹر الہی پہنچ جائیں گے۔“ کلیم نے وردارے کی طرف جاتے  
 ہوئے کہا۔

”یہی ان کی بے ہوشی تشویش ناک بھی نہیں۔“

آفتاب عالم نے کسی پر بیٹھتے ہوئے اپنا چکر اتا ہوا سر ہاتھوں میں تھام لیا۔  
 ”ہم نے بھی اس وقت اس معاملے کی تحقیق نہ کی۔“  
 ”ہم تو یہی غنیمت جان رہے تھے۔ کہ کبھی سے چھٹکارا ہوا۔ حالانکہ دینی دینی  
 زبان میں لوگوں نے بڑے بڑے اعتراض کیے تھے۔“  
 ”مجھے سب یاد ہے۔“

ان واقعات کی روشنی میں تو یہی لگتا ہے۔ کہ بد معاشوں نے رپے کے لالچ  
 میں قبر بنا دی۔  
 ”کیا یہ ممکن ہے۔“

”کیوں نہیں۔ سرکار۔ ورنہ سوچے ڈرا۔ کچی کی لاش مسخ شدہ ہی تھی  
 انہیں کس نے دفنانے کو کہا تھا۔ لاش اصولاً وراثہ کو ملنا چاہیے تھی۔“  
 ”تم ٹھیک کہہ رہے ہو گامے۔ خدا کرے یہ بات حقیقت ہو۔ لیکن  
 لیکن پتہ کیسے چلے گا۔“

”فضلاً ان دنوں مونا والی جی میں ہے۔“

”تو پھر۔“

”اس سے حقیقت اگلائی جاسکتی ہے۔ جان بخشی کا وعدہ۔ انعام و اکرام  
 کا لالچ۔ کسی نہ کسی طرح اسے اصل بات کہنے پر مجبور کیا جاسکتا ہے۔“  
 ”تو پھر جلدی کرو گامے۔ کیا عجب خدائے قدوس کو مجھ پر رحم آ ہی گیا ہو۔ مجھ  
 گنہ گار کی اس نے سُن لی ہو۔“

”میں ابھی جا کر فضلے سے ملتا ہوں۔ مجھے تو یہی لگتا ہے۔ جیسے کے لالچ  
 میں انہوں نے ہمیں دھوکا دیا تھا۔“

”جاؤ۔ خدا کے لیے جلدی جاؤ۔ میرا دل میٹھا جا رہا ہے۔ ہمت و برداشت

”گامے۔“

”جی صاحب۔“

”یہ سب لگتا ہے۔ کیا ماجرا ہے۔ میرا تو دماغ ماؤٹ ہو چکا ہے۔“

”ایک بات سمجھ میں آتی ہے سرکار۔“

”کیا؟“

”اگر بندہ واقعی اس بندے کی جوڑی کا ہوا۔ تو شائستہ بی بی یقیناً توڑی بی بی

ہی ہے؟“

”کیا؟“

”سرکار۔ میرا دل یہ کہتا ہے۔“

”دل کی مت کہو۔ عقل کیا کہتی ہے یہ کہو۔“

”سرکار۔ ایک بات ہے۔“

”کہہ بھی ڈالو۔“

”شائستہ بی بی کو بد معاشوں نے مار ڈالا تھا۔“

”ہاں؟“

”ہر سکتا ہے انہوں نے ہم سے غلط کہا ہو۔“

”کیا؟“

”انہوں نے ہمیں لاش تر نہ دکھائی تھی۔ کچی کو خود ہی دفن کر دیا تھا۔“

نہیں رہی۔ اُن میں کتنا گنہ گار ہوں۔ رحمتِ خداوندی ہی ہوگی۔ جو۔ جو۔“  
 ”آپ اپنے آپ کو سنبھالیے سرکار۔ حالات امید افزا نظر آ رہے ہیں۔  
 وہی تاریخ، وہی سن، وہی وقت، وہی شہر، وہی سڑک۔ یہ محض اتفاق نہیں سرکار۔  
 میرا دل کہتا ہے۔ یہ صرف اتفاق نہیں۔“  
 ”میرا دل بھی یہی کہتا ہے گامے۔ شائستگی کی بیان کردہ حقیقت کو کھلا  
 کو جی نہیں چاہتا۔ اس لڑکی کو جب پہلی بار میں نے دیکھا تھا۔ تو یوں لگا تھا جیسے  
 وہ کوئی غیر نہیں۔ خدا کرے وہ ہماری اپنی شائستگی ہو۔“  
 ”آمین۔“  
 ”تم فضلے کو تلاش کرو جا کہ۔“

”میرے خیال میں ڈاکٹر صاحب آئیں۔ بوندہ دوسرے بوندے کے ساتھ مل  
 گیا۔ تو میں دس منٹ میں اسے آپ کی خدمت میں حاضر کر دوں گا۔ ضرورت پڑی تو  
 قبر بھی کھود کر دیکھ لیں گے۔“  
 ”خدا کرے یہ قبر جلی ہو۔“  
 ”خدا کرے گا سرکار۔ آپ اپنا حوصلہ بروتار رکھیں۔ میری امید بوندہ گئی  
 ہے سرکار۔“

دونوں کافی دیر اس مسئلے پر بات چیت کرتے رہے۔ آفتاب عالم بے قرار تھا۔  
 بے صبری سے کلیم کا انتظار کر رہا تھا۔  
 ڈاکٹر الہی بھی پہنچ گیا۔ آفتاب نے آج کی عجیب و غریب واردات اس کے  
 گوش گزار کر دی۔

”لیکن آپ کی بچی تو مر چکی تھی۔ ڈاکٹر الہی نے حیرانگی سے کہا۔  
 آفتاب سے کوئی جواب نہ بن پڑا۔ گامے نے حاضر و ماضی سے کام لیتے ہوئے

کہا۔ ”بچی حادثے میں ہلاک ہونے کی خبر میں ضرور ملی تھی۔ لاش ہم نے نہ دیکھی تھی۔  
 بیگم صاحبہ کی پریشانی کی وجہ سے کسی کو لاش کا ہر ش ہی نہ تھا۔ وہ۔ وہ لوگوں نے  
 ہی دفن کر دی۔“  
 ڈاکٹر الہی نے گامے کی طرف غور سے دیکھا۔ پھر اس کی نظریں آفتاب عالم  
 سے ملیں۔ بات کچھ سچی نہ تھی۔ ابھی کچھ کہنے ہی کو تھا۔ کہ کلیم مع مالی گئے آگیا۔ مالی کے  
 سب کو موبازہ سلام کیا۔

”مے آئے بوندہ ڈاکٹر آفتاب عالم نے بتائی سے پوچھا۔ کیا ویسا ہی ہے۔؟“  
 ”یقیناً ویسا ہی ہے۔“ کلیم نے حبیب سے بوندہ نکال کر مینہ کی چٹکی چمکتی سطح پر کھ  
 دیا۔ آفتاب کی آنکھیں پھیل گئیں۔ جلدی سے بوندے والی ڈبیر کھولی کر دوسرا بوندہ نکالا۔  
 اور اس بوندے کے برابر کھ دیا۔ سب دونوں بوندوں کو دیکھنے لگے۔  
 ”اس میں کوئی شک نہیں۔ کہ دونوں بوندے ایک ہی جوڑی کے ہیں۔“ ڈاکٹر الہی  
 نے بوندے کی تفصیل پر کہتے ہوئے کہا۔

”یا خدا۔“ آفتاب عالم نے کرسی پر بیٹھتے ہوئے اپنا سر مقام لیا۔  
 ”تو کیا ثومی واقعی۔ شائستگی ہے۔“ وافر جذبات سے کلیم کی آواز کا پ  
 گئی۔ اس نے کرسی کی پشت کو مضبوطی سے پکڑ رکھا تھا۔  
 ڈاکٹر الہی مالی سے باتیں کرنے لگا۔  
 ”تم نے یہ بوندہ کیسے پایا تھا۔“

”یہ بوندہ۔ اس کا لی کشمیری شمال کے ساتھ اٹکا ہوا تھا۔ جو میں نے اس عورت  
 کو پکڑنے کی کوشش میں پائی تھی۔ جو ثومی بیٹی کو گیٹ پیچھے ڈال کر بھاگ گئی تھی۔“  
 ”سارا واقعہ دہراؤ۔ کب کی بات ہے یہ۔“  
 مالی نے تاریخ بتائی۔ آفتاب عالم نے اپنے متلاطم جذبات کو مشکل تابو میں کر



گالی کے تل پر سب نے ایک دوسرے کو خیریت و مسرت کی مٹی جلی نظروں سے دیکھا۔ آفتاب کی حالت ناگفتہ بہ تھی۔ جو کچھ سن رہا تھا۔ جو کچھ دیکھ رہا تھا۔ خواب کی طرح لگ رہا تھا۔ اتنی بڑی حقیقت ناقابل یقین نظر آ رہی تھی۔ خیال مالی سے تھوڑی دیر اور باتیں کرنے کے بعد کلیم اور ڈاکٹر الہی آپس میں تبادلہ کرتے رہے۔ کلیم نے بھی ڈاکٹر الہی کے اس خیال کی تائید کی۔ کہ مالی کو مر جبین کے کمرے میں لے جانا چاہیئے۔

فتو مالی کو لے کر سب مر جبین کی خواب گاہ میں پہنچے۔ وہ اب تک بے ہوش پڑی تھی۔ مالی جو بلی کی عظمت سے پہلے ہی مجھوٹا تھا۔ اس خواب گاہ کے مدبر ہوش ماحول اور خواب ناک نفا سے بڑا مرعوب ہوا۔

ڈاکٹر الہی نے آگے بڑھ کر مسرہ ہی کے مہین پوئے آہستگی سے ہٹا دیئے۔ زور زور مر جبین کی آنکھیں بند تھیں۔ ریشمی بستہ میں وہ وحشی پڑی تھی۔ اس کے گالی کا تل نمایاں طور پر نظر آ رہا تھا۔

”انہیں دیکھو“ ڈاکٹر الہی نے فتو مالی سے کہا۔

مالی نے مر جبین کو دیکھا۔ پلکیں جھپکائیں۔ آنکھیں کھولیں۔ بندکیں۔ پھر کھولیں۔ ”یقیناً یہی تھیں صاحب۔ ان کے گالی کا یہ تل میرے ذہن میں اب بھی محفوظ ہے۔ یہی تھیں۔ یہی تھی کو گیت کے پیچھے پھینک گئی تھیں۔ یہی تھیں صاحب۔ یہی تھیں۔“

آفتاب عالم کی حالت دید کے قابل تھی۔ کلیم بھی گنگ سا کھڑا تھا۔ ڈاکٹر الہی کا دماغ بھی چکر رہا تھا۔ مالی پورے یقین پر اسے وثوق سے مر جبین کو دیکھ کر اپنی کہے جادہ تھا۔

سب آہستہ آہستہ قدم اٹھاتے کمرے سے نکل آئے۔ اور ساتھ والے کمرے

مرے اس تاریخ پر اثبات میں سر ہلایا۔

”پوا بھی پوری طرح نہ پھٹی تھی صاحب جی۔ میں گیت کھول کر ابھی بیٹا ہی تھا۔ کہ ایک جوان خوبصورت عورت کو لٹھی کے پچھلے احاطے سے دیوار دار بھاگتی آئی۔ کپڑوں میں لپیٹی کوئی چیز ادھر کھلے گیت کے پیچھے رکھی۔ اور رتی رفتار سے بھاگ گئی۔ میں اس کے پیچھے لپکا۔ لیکن وہ پانگلوں کی طرح چبھتی سر دک پا کر کے بھاگتی گئی۔ اور پھر میرے کپڑے سے پہلے ہی ایک کو لٹھی کی باڑ پھلانگ گئی۔ میرے ہاتھ اس کی کافی نشانی ہی آئی۔ جس کے ساتھ یہ بندہ اٹکا ہوا تھا۔ میں نے واپس آ کر گیت کے پیچھے دیکھا۔ بمشکل دس پندرہ ایم کی پچی پیازی کپڑوں میں لپیٹی ہوئی ہاں پڑی تھی۔“

سب دم بخود مالی کی باتیں سن رہے تھے۔ گاما اسی وقت کمرے سے باہر نکل گیا۔ اب اس کا یقین پختہ ہو چکا تھا۔ کہ سچی حادثہ میں ہلاک نہ ہوئی تھی۔

”تم نے اس عورت کی شکل دیکھی ہوگی۔“

”جی۔ بھلی سی عورت تھی۔ جوان اور خوبصورت۔“

”اب اس کی شکل یاد ہے۔“

”جی؟“

”میرا مطلب ہے اسے دیکھو تو ہچان لڑ گئے۔“

”کیا کہہ سکتا ہوں صاحب۔ انیس بیس برس ہو گئے۔ اس کی ایک جھلک ہی تو دیکھی تھی۔“

”ذہن پر زور دو۔ شاید اس کا حلیہ یاد آجائے۔“

”اس کے گالی پر موٹا سا کالا تل تھا۔ یہ مجھے اچھی طرح یاد ہے۔ ناک نقشہ

کیسا تھا؟ یہ یاد نہیں پڑتا۔“

میں داخل ہو گئے۔

”تواب۔“ ڈاکٹر الہی نے کلیم سے پوچھا۔

”کیا عرض کر سکتا ہوں۔ مالی کے بیان سے تو صاف ظاہر ہے کہ تو ہی شائستہ ہے۔ لیکن۔ شائستہ کی قبر۔؟ یہ معمر حل نہیں ہو رہا۔“

”یہ معمر بھی حل ہو جاتا ہے ڈاکٹر۔ آفتاب عالم نے بے تلبی سے کہا۔“ یقیناً شائستہ ہلاک نہیں ہوئی تھی۔ یقیناً وہ زندہ بچ گئی تھی۔

وہ کچھ اور کہنے کو تھا۔ کہ گاما ما پیتا ہوا آن پہنچا۔ مبارک جو سرکار۔ مبارک ہو۔ وہ دفن و سرست سے دوزا نو ہو کر آفتاب عالم کی ٹانگوں سے لپٹ گیا۔

”آپ بڑے خوش نصیب ہیں سرکار۔ مبارک ہو۔“

”تم فضلے سے مل آئے۔“ آفتاب عالم نے سب کی حیرانگی کو نظر انداز کرتے ہوئے مجنونانہ انداز میں گامے کو کندھے سے پکڑ کر اٹھایا۔

”اسے میں اپنے ساتھ ہی لایا ہوں سرکار۔“ گاما فرط مسرت سے چیخ اٹھا۔

”ٹومی بی بی۔ آپ ہی کی شائستہ بی بی ہے سرکار۔ ساسے شک و دور ہو گئے سرکار۔ وہ۔ وہ قبر بھی جلی ہے۔ شائستہ بی بی ہلاک نہیں ہوئی تھیں۔“

”میرے مولا۔“ آفتاب عالم کے منہ سے چیخ نما آواز نکلی۔ وہ فرط جذبات سے لہرا سا گیا۔ کلیم اور ڈاکٹر الہی نے آگے بڑھ کر اس کا بھاری بھر کم وجود ختم کیا۔ گاما

دفن و سرست سے بار بار وہی الفاظ دہرا رہا تھا۔ اس کی باتوں کی کلیم کو کچھ سمجھ نہ آئی نہ ڈاکٹر الہی کو۔

دونوں نے سہارا لے کر آفتاب عالم کو گامے دار کرسی پر بٹھا دیا۔ وہ کئی لمحے سانسے پڑے کچنی سطح والے خوبصورت میز پر اپنا سر رکھے بے خود سا رہا۔

جذباتی لمحوں کے ختمے پر جب وہ قلعے پر سکون ہوا۔ تو اس نے سر اٹھایا۔

گامے کو دیکھا اور سرست بھری آواز میں بھکتے ہوئے بولا۔ ”کیا واقعی گامے۔؟ وہ قبر جلی ہے۔ شائستہ ہلاک نہیں ہوئی تھی۔؟“

گاما کوئی جواب دینے سے پہلے پک کر باہر گیا۔ اور دوسرے لمحے جب وہ اندر آیا تو اس کے پیچھے فضلہ بھی سر جھکا تھے اندر داخل ہوا۔ ڈاکٹر الہی اور کلیم نے بیک وقت اس کی طرف دیکھا۔

فضلہ! کیا واقعی وہ قبر جلی ہے۔“ آفتاب عالم کی بتیابی دید کے قابل تھی۔

”ہاں سرکار۔“ فضلہ نے دونوں ہاتھ باندھ کر سر جھکا دیا۔

”میرے مالک!۔“ آفتاب عالم کے منہ سے نکلا۔ ”کیا میں واقعی اتنا خوش نصیب ہوں۔“ فضلہ نے اسی طرح ہاتھ باندھے لڑاں آواز میں کہا:

”سرکار!۔ ہم نے آپ کو دھوکا دیا تھا۔“

”ڈرو نہیں۔ پوری بات کہہ کر سرکار کی تسلی کر دو۔ تمہیں کچھ نہیں کہا جائیگا فضلہ۔ تمہارا دھوکا تو آج سرکار کے لیے باعث رحمت بن گیا ہے۔“

ڈاکٹر الہی میز کے دوسری طرف رکھی کرسی پر بیٹھ گیا۔ کلیم آفتاب عالم کی کرسی کی پشت پر اپنے ہاتھوں کی گرفت مضبوطی سے رکھے کھڑا رہا۔ اسرار و رموز کھل رہے تھے۔ ٹومی شائستہ ہی تھی۔ یہ انکشاف مسرتوں کا پیغامبر سہی۔ لیکن ابھی تک

کلیم کے لیے الجھن کا باعث بنا ہوا تھا۔ اس سانسے معاملے میں فرید کا کیا مقام تھا۔ اس کا ذہن اس مقام کا تعین نہ کر پا رہا تھا۔

ڈاکٹر الہی کی حوصلہ شکنائی۔ اور آفتاب عالم کی معافی کے وعدے سے فضلہ نے انہیں برسوں کا چھپایا راز مستحکم آواز میں اگل دیا۔

”میں اور میرا سہیلی بگم صاحبہ کی گاڑی کی تاک میں تھے۔ ہم نے گاڑی روک لی اور سب سے پہلے آیا۔ اور ڈرائیور سے نیٹے کا سوچا۔ لیکن جب ہم ان دونوں کو

بیہوش کر کے مشکیں باندھ رہے تھے۔ کریم صاحبہ بھی گویا سینے سے لگا کر گارڈی سے بھاگ نکلیں۔ ہم نے ان کا پیچھا تو کیا۔ لیکن وہ گڑھیوں کے احاطے میں پھلانگتے ہوئے کہیں سے کہیں نکل گئیں۔ جب گھنٹہ بھر کی تلاش کے بعد ہم نے ان کو بے ہوشی کی حالت میں ایک دوسری سڑک پر پایا۔ تو ان کے ساتھ بھی نہ تھی۔

”پھر! —“ آفتاب کی تڑپ ویدکے قابل تھی۔

”ہم نے بہت تلاش کیا۔ لیکن سچی نہ ملی۔ ہمیں پانچ روز کا لالچ تھا۔ ہم نے بیٹھو بنایا۔ کہ بچی کی قبر آپ کے آبائی قبرستان میں بنا کر آپ سے کہہ دیا جائے۔ کہ بچی کی لاش کا قیم بن گیا تھا۔ ہماری خوش نصیبی تھی۔ کہ آپ نے زیادہ پوچھو گچھ نہ کی اور کریم صاحبہ نے یادداشت کھودی — جس سے ہمارے راز سے پردہ نہ اٹھ سکا۔ سرکار! — ہم نے پانچ ہزار کے لالچ میں یہ سب کچھ کیا تھا۔ لالچ انسان کو اندھا کر دیتا ہے سرکار۔“

فضلے نے ہماری داستان کہ سنائی۔ ہر کوئی دم بخود تھا۔ آفتاب عالم کی حالت تو ویدکے قابل تھی۔ گا ما بھی مسرتوں کا بار برداشت نہ کر پا رہا تھا۔ منتزما بی بھی خوش تھا۔

”کریم صاحبہ نے اپنی طرف سے بھی کو گئیٹ کے پیچھے چھپا دیا تھا۔“ منتزما بی فضلے کی باتیں سن کر بولا:

”حملہ آوروں کے دُور سے یقیناً انہوں نے بھی کو چھپایا ہو گا۔“ ڈاکٹر الہی نے سوچتے ہوئے کہا۔

”میں نے اپنی کوئی گٹھڑی سی گئیٹ کے پیچھے چھپاتے ہی دیکھا تھا۔ خراب۔“ منتزما بولا:

”بیچاوی کریم صاحبہ —“ ڈاکٹر الہی بولا۔ ”متم کی ماری نے یہی راہ سوچ کر لی۔“

خیال ہو گا حملہ آوروں سے زپٹ کر بچی کو اٹھالیں۔ لیکن بد قسمتی دیکھئے مبادا ہشت ہی کھو بیٹھیں۔ کتنی عجیب بات ہے۔ کیا انہیں انکشاف ہے۔ انیس بیس برس کے بعد۔“

”یہ میرے جرم کی سزا تھی ڈاکٹر۔“ آفتاب عالم کسی کی پشت پر سرکتے ہوئے بے تابی سے بولا۔

”یہ انیس برس میں نے کانٹوں پر گزارے ہیں۔ کوئی نہیں جان سکتا۔ میرے ضمیر کی تلاش نے مجھے کیسے کیسے تڑپایا۔ اتنا مجھ سے گزرا۔ یہ رحمت خداوندی۔ آفتاب عالم نے دونوں ہاتھ باندھ دیے۔ اس کی آنکھوں سے آنسوؤں کا میلاب بہہ نکلا۔“ میں بڑا گتہ گارہوں۔ میں نے بہت بڑا جرم کیا تھا۔ میں رب عزوجل کی اس وارفت کا مستحق تو نہیں تھا۔ لیکن قدرت نے مجھ پر رحم فرمایا۔ آج میرے سینے سے انیس برسوں کا بوجھ اتر گیا ہے۔ میں — میں آج ہلکا چلکا ہو گیا ہوں۔“

”آفتاب صاحب“ کریم نے اس کے کندھے پر ملائت سے ہاتھ رکھا۔ ”حوصلہ رکھیے آفتاب صاحب“ ڈاکٹر الہی نے نرمی سے کہا۔

”آپ نہیں جانتے ڈاکٹر۔ آپ نہیں جانتے۔ میں نے کتنا بڑا جرم کیا تھا۔“ کریم اور ڈاکٹر الہی نے ایک دوسرے کو معنی خیز نظروں سے دیکھا۔

”سرکار۔“ گامے نے اشارہ کنا تہ ”کچھ کہنا چاہا۔ لیکن آفتاب عالم نے اس کی طرف دھیان دینے کی ضرورت ہی نہ سمجھی۔“ میں آج آپ سب کے سامنے اپنے گھٹاؤں جرم کا اعتراف کر دیں گا ڈاکٹر۔“

”سرکار۔“ گامے نے پھر ٹوکنا چاہا۔

لیکن آفتاب عالم نے اس کی ایک نہ سنی۔ ”انیس برس پہلے جو حادثہ ہوا

تھا۔ وہ حادثہ نہیں تھا ڈاکٹر۔

”جی“ کلیم کے منہ سے نکلا۔ ڈاکٹر الہی اور فتوالمی ہمتن گوش ہو گئے۔ گلام مضطرب سا نظر آیا۔ اور منتلا بھی بے چینی سے اسے دیکھنے لگا۔

آفتاب عالم نے آنسوؤں اور ہچکچوں کے درمیان اعتراف جرم کرتے ہوئے انیس برس کی کوئی دوداوان کو سنا دی۔ ”میں اس طرح ستر اسی لاکھ کی جائیداد پر تالیف ہونا چاہتا تھا۔ لیکن مرتدین بھابی کی حالت نے میرے سونے ہوئے تغیر کو اس طرح جھنجھوڑا۔ کہ میں مسلسل انیس سال اپنی ہی آگ میں جلتا رہا۔“

کلیم ساکت سا کھڑا تھا۔ اور ڈاکٹر الہی بھی ٹنگ تھا۔

”جھکے شائستہ کے پاس نے چلو۔“ آفتاب عالم ایک دم اٹھ کھڑا ہوا۔ مجھے اپنی بچی کے قدموں میں گر کر اس بھیانک جرم کی معافی مانگ لینے دو۔“ وہ گرجا رہا تھا۔ کلیم نے بڑھ کر اسے سہارے لیا۔ آپ جو صدر رکھیں آفتاب صاحب۔ جو ہونا تھا ہو چکا۔ ڈاکٹر الہی بولا۔ آپ کی خوش قسمتی ہے جو ناممکن ممکن ہو گیا۔ شائستہ سے مل کر کسی جذباتی کمزوری کا اظہار نہ کیجئے گا۔

”وہ پہلے ہی بہت گھبرائی ہوئی ہیں۔“ کلیم نے آہستگی سے کہا۔

”میرے دل کی حالت کوئی نہیں سمجھ سکتا۔ کوئی نہیں جانی سکتا۔“ آفتاب عالم

نے دلی فکار بے میں کہا۔

کلیم اور ڈاکٹر الہی اسے سہارے کر ٹومی کے کمرے میں لے آئے۔ جہاں وہ مضطرب ٹھہل رہی تھی۔

”میری بچی۔“ آفتاب عالم کمان سے نکلے ہوئے تیر کی طرح ٹومی کی طرف بڑھا۔

اور مجنونا انداز میں اسے بازوؤں میں لے کر سینے سے لگاتے ہوئے بچوں کی طرح چلو

پھوٹ کر پڑا۔

”میری شائستہ میری بچی! وہ صرف یہی بڑبڑا رہا تھا۔

”ٹومی بکھلا گئی۔ دماغ چکرا رہا تھا۔ کچھ سوچنے سمجھنے کی صلاحیت نہ رہی۔ کلیم کی طرف تڑپتی نظروں سے دیکھ کر صرف اتنا پوچھا۔ آپ لے آئے بندہ؟“

”مبارک ہو بیٹی۔“ ڈاکٹر الہی نے کلیم کے کچھ کھنے سے پہلے ہی کہا۔ تم۔ تم ٹومی نہیں شائستہ ہو۔ اس خاندان کی کھوئی ہوئی بیٹی۔“

”میں؟۔۔۔ میں۔۔۔“ ٹومی تڑپ کر آفتاب عالم کے بازوؤں سے نکلی۔ اس کا کانچ ایسا نازک بدن ڈول رہا تھا۔ اس کی خوبصورت پیشانی پر پسینے کے قطرے تھے۔ ڈاکٹر الہی نے آفتاب عالم کو صوفی پر بٹھاتے ہوئے ٹومی سے مختصر ساری بات کہہ دی۔ ”بندہ تمہاری اماں ہی کا تھا۔ مانی نے تمہاری امی کو چھپان لیا۔ وہی تمہیں فرید صاحب کے گھٹ کے پیچھے چھپا کر۔“

”اُت۔۔۔ ٹومی لہرا گئی۔ کلیم نے جلدی سے بڑھ کر اسے بازو کا سہارا دینا چاہا۔

لیکن ٹومی نے صوفی کی پشت پر ہاتھ رکھ کر اپنے کانپتے وجود کو سہارا دیتے ہوئے کلیم

سے ہچکارگی سے کہا۔ اگر۔ اگر یہ سچ ہے۔ تو۔ تو وہ۔ فرید صاحب۔

”انیس کوئی شدید غلط فہمی تھی۔ ورز۔ یہ ثابت ہو گیا ہے۔ کہ تم۔ تم شائستہ

ہو۔۔۔ ٹومی۔۔۔ کلیم نے جلدی سے کہا۔ تم۔ شائستہ ہو۔۔۔ ٹومی۔ تم

شائستہ ہو۔۔۔ ٹومی۔

”کیا یہ سچ ہے۔؟ کیا یہ سچ ہے۔؟ وہ دیرانوں کی طرح چھینی۔

”ہاں بیٹی۔“ ڈاکٹر الہی نے اس کا ہاتھ پکڑ کر پتا وجود بازو کے سہارے تمام

لیا۔ ”شک کی کوئی گنجائش نہیں رہی۔ ثابت ہو گیا ہے۔ کہ تم ہی کلیم صاحبہ کی

بیٹی شائستہ ہو۔۔۔“

اتنی۔! "ٹومی کے لبوں پر یہ تو سی ہوئی محبت بھری چرخ نکلی۔ اس پر غشی کی سہی کیفیت طاری ہو گئی۔ اس کی تڑپ سے کلیم تڑپ گیا۔ ڈاکٹر الہی نے اسے بازو کا سہارا دینے سے روک دیا۔ جہاں کئی لمحے وہ غافل سی رہی۔ آفتاب عالم نے اس غافل وجود کو محبت سے بازوؤں میں سمیٹ لیا۔ ڈاکٹر الہی اس منظر کو دیکھ کر ابدیدہ ہو گیا۔ اور کلیم نے بھی منہ پھیر لیا۔ یہ رقت بھرا نظارہ دیکھنے کی اس میں تاب ہی نہ رہی تھی۔

گامے نے شائستہ کے یوں ملنے کی خبر جویلی کے ساکنین کو پہنچا دی تھی۔ رشتہ دار فکر کا زندہ سبھی اس کمرے پر ٹوٹ پڑے۔ ہر کوئی اس غیر متوقع لیکن خوش گوار واقعے سے مسرور نظر آ رہا تھا۔ ٹومی کو عقیدت بھری نظروں سے دیکھنے کو ہر کوئی بے تاب تھا۔

ٹومی اب تک بوکھلائی ہوئی تھی۔ اس پر کئی بار غشی کی سہی کیفیت ٹوٹی۔ اتنی بڑی حقیقت پر ایمان لے آنا اس حقیقت سے بھی بڑی بات تھی۔ یقین نہ آ رہا تھا۔ ڈاکٹر الہی سانسے واقعات پوری تفصیل سے اسے سنا چکا تھا۔ مالی بابا نے بھی ساری کہانی از سر نو اسے سنائی تھی۔ دونوں بندے بھی اسے دکھائے گئے تھے فضلے نے بھی پھر اعتراف کیا تھا۔ کلیم نے بھی فرید کے متعلق اس کی غلط فہمی مٹائی تھی۔ کلیم نے اس کے سامنے ہی مالی سے پوچھا تھا۔ "کیا فرید صاحب نے اس عورت کو دیکھا تھا۔ جو ٹومی کو گیٹ کے پیچھے ڈال کر بھاگ گئی تھی۔"

مالی نے پرے پرے یقین سے نفی میں سر ہلاتے ہوئے کہا تھا۔ "اس وقت فرید صاحب نہ تھے۔ صرف میں نے دیکھا تھا۔"

"فرید صاحب غلط فہمی کا شکار ہے۔" کلیم نے رازداری کے انداز میں آہستگی سے ٹومی کو کہا۔ ٹومی کے حواس بجا ہو ہو کر مختل ہوئے اور محفل ہو ہو کر کجا ہوتے رہے۔

"کیا یہ سچ ہے؟" وہ بار بار کہہ رہی تھی۔ کیا میں واقعی شائستہ ہوں۔ مزین

میری امی ہیں۔ " جذباتی غوطوں کے بعد جب وہ تدریسے سنبھلی۔ تو تڑپ کر اٹھی۔ "اتنی۔" وہ ماہی بے آب بن کر مجسمین کے کمرے کی طرف بڑھی۔

اور جب پگلی ماں کے سینے پر برسوں کی پچھڑی بیٹی نے تڑپتے ہوئے سر رکھ کر "امی" پکارا۔ تو سر آٹکھ نہ ہو گئی۔ آفتاب عالم کی حالت تو قابلِ رحم تھی۔ ضمیر کی خلش مٹ گئی تھی۔ لیکن اس خلش کا مٹنا بھی تو اک قیامت تھا۔

لمبی چوڑی ہدایات دیں۔

مالی کو بھی انعام و اکرام سے نوازا گیا۔ وہ خوشی سے پھولانہ سما یا۔ لڑا پھنداشام کو گھر چل دیا۔

کلیم ابھی تک حویلی ہی میں تھا۔ ڈاکٹر الہی کے بعد اس نے بھی رخصت چاہی تھی۔ لیکن آفتاب عالم نے بڑی اپنائیت سے اس کا ہاتھ تمام کر لینے قریب صونے پر بیٹھا لیا۔ اس کے دوسرے ہاتھ ٹومی بیٹھی تھی۔ ٹومی جو اب ٹومی نہیں شائستہ بانو تھی۔

جو اک بے سنارا لڑکی نہیں۔ بے انتہا دولت کی وارث اور خاندان کی عظمت کا نشان تھی۔

آج اس کے چہرے پر محرومی کے سائے نہ تھے۔ سکون، اعتماد اور تائید کے ہالے تھے۔ اس کا چہرہ چمک رہا تھا۔ کسی سنگھار کے بغیر بھی ایسا نکھار تھا کہ رنگا ہن خیر ہو رہی تھیں۔

دوا بھی ابھی حویلی کے ساکنین۔ ملازمین اور دیگر افراد سے مل کر آ رہی تھی۔ ایک شان افخار سے بیٹھی وہ شاہزادی سی لگ رہی تھی۔

کلیم بھی اس وقت بڑا پرسکون نظر آ رہا تھا۔ آج ٹومی کی سوٹی پہنی تھی۔ ایک لمخت جاگ اٹھی تھی۔ اسے اپنا مقام مل گیا تھا۔ اس کی فہمی آزمائشوں اور آزمائشوں کا دور ختم ہو چکا تھا۔ اس کا پس منظر ایک ایسی جگہ گامٹا تھا۔ یہ باتیں عہد تسلی و سکون تھیں۔ یوں بھی آج ٹومی نے جذبات کے پتھروں میں جس جس طرح کلیم کا سہارا چاہا تھا۔ جس اپنائیت سے اس کا ہاتھ تھاما تھا۔ کلیم کا حوصلہ بڑھ گیا تھا۔ تین دن پہلے جو ٹومی سے ملاقات تلخ لمحوں پر ختم ہوئی تھی۔ اس کا اثر ازل میں ہو چکا تھا۔ لیکن ان سب باتوں کے باوجود اس نے ٹومی کو کھل کر مبارکباد کہی تھی نہ آج

پر آج رات اک افکے نکھار سے اتری۔ صبح امید کی سی چمک والی یہ حویلی رات یا دو گار رات تھی۔ آج ایک مدت کے بعد حویلی کے در و دیوار کے جامد سناٹے ٹوٹے تھے۔ رونق بگم گئی اور زندگی ایک شان سے بیدار ہو گئی تھی۔ آج کے حسین انکشافات سے جیسے فضا میں نفرتی گھنٹیوں کی مدہوش کن گنگناہٹیں آپ بیدار ہو گئی تھیں۔ جو دو ٹوٹ گیا تھا۔ ہر فرد آج کے سہانے واقعے پر شہر نظر آتا تھا۔ ٹومی حقیقتاً فرش سے عرش پر جا پہنچی تھی۔ نکلاہیں عقیدت و احترام سے کبھی جاتی تھیں۔ پیار و محبت پھوار بن کر برس رہے تھے۔ حویلی کے مکین اسے عقیدت سے سر نہکھوں پر بٹھانے کو بے تاب نظر آ رہے تھے۔

آفتاب عالم کی خوشیوں کا تو ٹھکانہ نہیں تھا۔ بے تاب ہو ہو کر سجدے میں گر رہا تھا۔ ترب ترب کر مہربین کو مبارکباد دے رہا تھا۔ لپٹا لپٹا کر ٹومی کو پیار کر رہا تھا۔

ڈاکٹر الہی واپس جا چکا تھا۔ حالات کے اس رخ پلٹا کھا جانے سے اسے مہربین کے صحت یاب ہونے کی امید بندھ گئی تھی۔ ماضی کے واقعات اک تسلسل اور نوا تر سے مہربین کے سامنے نہ رٹے جانے سے اس کا پختہ یقین تھا۔ کہ کسی دن اچانک اس کے حلقے کی ٹوٹی کڑیاں مل جائیں گی۔

ممتا نے تو پاگل پن میں بھی اپنا خون پیمانہ لیا تھا۔ اب ٹومی کی محبت اس کے ذہن کے منتشر راہوں کو ضرور یک جا کر دے گی۔ ٹومی کو اس نے اس سلسلے میں بڑی

کے حسین انکشاف پر اظہار مسرت براہ راست اس سے کیا تھا۔ پچھلے دنوں کی گھٹن  
بھٹی۔ جو جھجک بن کر مانع تھی۔

وہ سویرج تو بہت کچھ رہا تھا۔ انفاط ٹٹولی رہا تھا۔ جلے وضع کر رہا تھا۔ لیکن  
سب تلاطم ذہن ہی میں تھے۔ زبان پر کچھ بھی نہ آسکا۔ کوشش کے باوجود ایک  
لفظ ہونٹوں پر نہ آسکا۔

اس کے باوجود وہ خوش تھا۔ آج نہیں تو کل۔ کل نہیں تو پرسوں۔ وہ اپنے میں  
اتنا اعتماد ضرور پالے گا۔ کہ روٹھی ہوئی ٹوٹی کو منار کو مبارک باد پیش کر سکے۔

آفتاب عالم نے اسے اپنے قریب اپنا نیت سے بٹھالیا۔ فوج سے تھے۔  
اسے گھر جانے کی اس لیے بھی جلدی تھی۔ کہ مالی سرشام ہی وہاں پہنچ کر قومی کے متعلق  
سب کو بتا چکا ہوگا۔ اسے فرید کا خیال آ رہا تھا۔ یقیناً وہ اس منکشف حقیقت سے  
ہراساں ہوگا۔ انیس برس اس نے بھی تو خلش اور کسک میں گزارے تھے۔ اپنے  
جرم کی سزا اس نے غلط فہمی کی بنا پر ہی پائی تھی۔ کلیم فرید کی تسکین و تسلی کے لیے  
اس کے پاس جانا چاہتا تھا۔

آفتاب سرشار سا بیٹھا آج کے عجیب و غریب اتفاق پر سوچتے ہوئے  
ٹوٹی کو اس کے عزیزوں، رشتہ داروں سے متعارف کروا رہا تھا۔

”سب حیرت میں ڈوب جائیں گے۔ کسی کو دم و گمان بھی نہ ہوگا۔ تمہارے بڑے  
خالانیں۔ چھو پھیاں، کوئی بھی تو یقین نہ کرے گا۔ کتنی عجیب بات ہے۔“

”بالکل۔“ کلیم نے گوشہ چشم سے قومی کے خوشیوں سے دیکھتے چہرے کو دیکھا۔  
”تمہارا خاندان اتنا وسیع ہے بیٹی۔ سب اکٹھے ہوں گے تو حیران رہ جاؤ گی۔“  
”میں کب ملوں گی سب سے مگر قومی کے لہجہ میں اشتیاق تھا۔

”آج ہی سب کو اطلاع مل جائے گی۔ جو ان کن اطلاق۔ میرے خیال میں صبح  
بوتے ہی قومی عزیز یہاں پہنچنا شروع ہو جائیں گے۔ تم سب سے مل کر نہایت خوش  
ہو گی۔ تمہارے ماموں زاد۔ خالہ زاد، چھوٹی زاد ماںشاء اللہ سب لگ بھگ تمہاری  
لڑکی ہیں۔ ان کی صحبت میں تم بے حد خوش ہو گی۔ خاص کر زائد۔ عمران اور رومی  
تم سے یوں گھل مل جائیں گے۔ جیسے برسوں ساتھ رہے ہوں۔“

”زائد عمران۔ رومی۔“ قومی نے آہستہ آہستہ دہرایا۔ ”سب نام یاد کر  
لیں گے۔ ان سے بے شکتی بھی ملنے ہوں گے۔“

”زائد تمہارے بڑے ماموں کا بیٹا ہے۔ بڑا شیریں بڑا شوخ و شنگ۔ نچلا  
ناس سے بیٹھا ہی نہیں جاتا۔ عمران اور رومی تمہاری چھوٹی کے بچے ہیں عمران  
یہ سبھی ہوا تو جوان ہے۔ اور رومی — خدا بچائے اس شری سے۔“  
”کلیم ان باتوں سے نہ جانے کیوں کچھ مضطرب سا ہو گیا۔ بے چینی سے صو  
ر پلہ پلہ لانا لگا۔ پر کھی ٹانگ ہلاتے جا رہا تھا۔ یہ بات اس کی مضطرب جینی  
ل غماز تھی۔

شاید قومی نے یہ بات بھانپ لی۔ زیر لب مسکرائی۔ اور پھر جان بوجھ کر عمران اور  
ادھ کے متعلق آفتاب سے پوچھنے لگی۔ ان سے ملنے کا بے تابی سے اظہار کرنے  
لی۔

”مجھ سے تو رات گزارنا مشکل ہو جائے گی چچا حضور۔ آپ نے میرے  
شوق کو اتنا بیتاب کر دیا ہے۔“ اس نے جان بوجھ کر کہا۔ اس کا انگ انگ مسکرا  
رہا تھا۔

”زائد، عمران، نفیس، سیف، سب سے مل کر کتنی مسرت ہو گی۔ آف دی  
لور ہو گا۔“

”مجھے اب اجازت دیجئے۔“ کلیم ایک دم اٹھ کھڑا ہوا۔

”میاں کچھ دیر اور بیٹھو۔“ آفتاب عالم نے اپنا تیت سے اس کا ہاتھ پکڑ لیا۔  
”شاید ہماری باتوں سے تم تنگ آ گئے۔“

”جی نہیں۔“ کلیم نے جلدی سے کہا۔ اس نے ایک نگاہ ٹومی پر ڈالی۔ جو سر جھکائے بیٹھے دلفریب انداز میں اپنی خود ملی انگلیوں کے سر سے مروڑ رہی تھی۔  
”ابھی تو میں بھی نہیں بچے۔“ آفتاب عالم نے کہا۔

”اماں منتظر ہوں گی۔“ کلیم نے پھر ٹومی کو دیکھا۔ بے چین، مضطرب اور بیقرار نگاہوں سے۔ ٹومی اسی انداز میں بیٹھی تھی۔ کلیم کے جانے سے جیسے اسے کوئی زکام ہی نہ تھا۔ کلیم کچھ سجدہ سا گیا۔ اس کی خوشیوں کے چہرے دھندلا گئے۔ زائد علان نفیس، سیف، ایرسب نام صدائے بازگشت کی طرح ذہن میں بجنے لگے۔  
”ہماری پاگل خوشیوں کا تم کیا اندازہ کر سکتے ہو۔“ ڈاکٹر۔ مجھے تو اپنی خوشیوں پر رشک آ رہا ہے۔“ آفتاب عالم نے گرم جوشی سے مصافحہ کرنے کے بعد کلیم کا ہاتھ پھوڑ دیا۔

”ہم سبھی کوئی خوش نصیب ہو گا ڈاکٹر۔“

”آپ کی خوش قسمتی میں کسے شک ہے آفتاب صاحب۔“ کلیم نے آہستگی سے کہا۔ اک بوسہ لنگاہ اس نے ٹومی پر بھی ڈالی۔ جو اس کی موجودگی کے احساس سے لافعلق سی بیٹھی تھی۔

”اور میری بیٹی کی خوش قسمتی ہے آفتاب عالم نے پیار سے ٹومی کے سر پر ہاتھ

چیرا۔ اور پھر بو جھل آواز میں بولا:

”کتنی صعوبتیں سہی ہیں میری بچی نے۔“ لاکھوں کی مالک اور نوکروں کے کھانڈ میں زندگی گزارتی رہی۔“

”وقت جیسا بھی تھا گزر گیا۔“ ٹومی نے اک ادا سے دلربائی سے کہا۔

”مجھے تو صرف اس بات کی خوشی ہے چچا حضور۔ کہ اب۔ اب لوگ مجھے آوارہ کہو کا طعنہ نہ دے سکیں گے۔“

کلیم اس چوٹ سے تڑپ ہی تو گیا۔ مضطربانہ ٹومی کی طرف دیکھا۔ وہ بڑے سکون کے آفتاب عالم کے کندھے سے سر لگائے بیٹھی تھی۔  
”میری مظلوم بچی۔“ آفتاب کی آواز نمدھ گئی۔

کلیم دہان کھڑا نہ رہ سکا۔ دُوریاں زمانوں پر محیط نظر آئیں۔

بے چین ہو کر وہ پلٹا۔ اور بغیر کوئی لفظ کہے کر اسے باہر نکل گیا۔ اس کے اٹھتے قدموں سے ٹومی کی مسکراتی نظریں الجھ رہی تھیں۔ وہ خوش تھی۔ اس کا دارکاری پڑا۔ کلیم نے بھی توجہ ہی کر دی تھی۔ ایک لفظ بھی مبارک کا اسے نہ کہا تھا۔ آج ہی تو رنجشیں بھلا کر نیا آغاز کرنے کا موقع تھا۔



”جی صاحب بالکل سچ۔“ مالی نے بُروٹوق آواز میں کہا۔  
 ”تو وہ۔۔۔ بلو۔۔۔ کیا وہ واقعی مر گئی تھی۔“ وہ بڑبڑایا۔  
 ”جی ہاں۔“ فتوہ نے حیران ہو کر فرید کی طرف دیکھا۔  
 ”کچھ نہیں۔ کچھ نہیں۔“ فرید نے جلدی سے کہا۔

فتوہ کے کچھ کہنے سے پہلے ہی فریدہ سا تھوڑے دروازے سے نکل کر باہر آگئی۔

”کیا ہوا زیدی۔ آپ ٹھیک تو ہیں۔“ اس نے باپ کے کندھے پر ہاتھ سے ہاتھ رکھ دیا۔ ”طبیعت تو خراب نہیں ہو رہی۔“  
 ”کتنی عجیب بات ہے بیٹی۔ کتنی عجیب بات۔ فتوہ کہتا ہے۔ ٹومی۔“  
 فرید کے منہ سے دھچک کی بات نہ نکل رہی تھی۔

”فتوہ کہتا ہے۔ ٹومی کے والدین مل گئے۔“ فریدہ نے استفہامیہ مالی کی طرف دیکھا۔ اس نے ساری بات چند لفظوں میں اس کے گوش گزار کر دی۔  
 ”کیا واقعی؟“ وہ بھی حیران رہ گئی۔ فرید کی کرسی کے ہتھکڑے پر بیٹھتے ہوئے وہ مالی کو دیکھنے لگی۔

”ہاں بیٹا۔ میں وہی سے آ رہا ہوں۔“ مالی نے پھر ٹومی کے آج کے حسین حادثے کو دہرایا۔

”تم نے اس بندے کا کبھی ذکر تو نہ کیا تھا۔“ فریدہ نے کہا وہ ششدر تھی۔  
 ”جی۔ بس۔“ فتوہ پیلے پیلے دانست نکالی کر سنس دیا۔  
 ”بڑی ہی حیران کن بات ہے۔“ فریدہ نے کہا ”یقین نہیں آتا اس کی بات پر۔ کتنی انہونی سی بات لگتی ہے۔“  
 ”جی بی۔ یقین کرو۔“ فتوہ نے کہا۔ ”میں حویلی ہی سے آ رہا ہوں۔ یہ سب سچ ہے۔“

مالی نے ٹومی کے متعلق سب سے پہلے فریدہ ہی کو بتایا۔ وہ کہیں جانے کو تیار ہو کر برآمدے میں آیا تھا۔ مالی کی نظر اس پر پڑی۔ اپنی دانست میں یہ مژدہ جانفزا تھا۔ جو اس نے فریدہ کو سنا دیا۔

فریدہ گنگ، ششدر، حیرت زدہ اسے دیکھتا رہ گیا۔ ٹومی کے والدین مل گئے تھے۔ وہ مونا والی کے ریس کی بیٹی تھی۔ دس پندرہ دن کی تھی۔ جب کھوٹی پڑے انیس سال دو ماہ بعد اپنے بچھڑے عزیزوں سے ملی تھی۔ مہر جبین بیکم کا کھوٹا ہوا بندہ ہی سراخ بن گیا۔ یہ سب باتیں فریدہ نے مالی سے سنیں۔ ہکا بکا اسے دیکھتا رہ گیا۔

”تمہیں یہ سب کس نے کہا۔؟“ کئی لمحوں کے سکوت کا سینہ جیسے پھٹ گیا۔ فریدہ کی بیٹائی مالی کیا جانتا ہے۔ کھل کر آواز سے انجام تک جتنی کہانی کا اسے علم تھا۔ پھر کہ سنائی۔  
 فریدہ اکیسے یقین کر لیتا۔ کہ ٹومی بلو کی بیٹی نہیں۔ اس کے انتقام کی آواز نہیں۔ اس کے جرم کی بازگشت نہیں۔

اسے ششدر و پریشان دیکھ کر مالی نے مونا والی کی پڑشکہ حویلی میں منائی جانے والی خوشیوں کا ذکر کرنے ہوئے اپنا انعام واکرام بھی فریدہ کو دکھایا۔  
 فریدہ اپنے گھومتے ہوئے دماغ کو لیے برآمدے میں بڑی کین کی کرسی پر بیٹھ گیا۔  
 ”کیا یہ سب سچ ہے۔“ اس نے دُوجی ابھرتی آوازیں کہا۔

”ڈاکٹر صاحب کہاں ہیں؟“ ان سے پوری تفصیل پتہ چلے گی۔“ فرید نے حیرانگی کا اظہار کرتے ہوئے کہا۔

”ہاں۔ ڈاکٹر صاحب سے پوری بات پتہ چلے گی۔“ فرید نے سنبھلتے ہوئے کہا ”میں سچ کہہ رہا ہوں جناب۔ ڈاکٹر صاحب ابھی وہیں ہیں۔ وہاں تو وہ خوشحال مٹائی جا رہی ہیں۔ کہ بیان نہیں کی جاسکتیں۔“

مالی نے بار بار قسمیں کھائیں۔ اب یقین نہ کرنے کا جواز نہ رہا تھا۔ فرید تو ٹومی کے والدین کی امارت۔ حیرانگی کی شان و شوکت کا سن کر حیرت زدہ ہی رہ گئی۔ ”ہائے اللہ۔ بیچاری ٹومی سے سب کیا سلوک کرتے تھے۔ نوکروں سے بھی بدتر۔ بیچاری نوکروں میں زندگی گزارتی رہی۔“ توبہ۔ توبہ۔“

”بیچاری۔“ فرید نے زیر لب کہا۔

فرید یہ انوکھی خبر سہلی کو سننے دوڑی اور مالی بھی اپنے کوارٹر کی طرف بڑھا جو بھی سامنے آیا۔ اس نے یہ خوش خبری سنا ڈالی۔

فرید وہیں بیٹھا رہا۔ اس کی آنکھوں میں برسوں کے واقعات گھومنے لگے۔ پہاڑ۔ بلو۔ نیچے اور انتقام۔ مہترک فلم کی طرح اس کی نظروں میں گھومنے لگے دونوں ہاتھوں پر سر گرائے وہ سوچ میں ڈوب گیا۔

انیس برس۔ پڑے انیس برس اس نے اپنے کئے کی سزا پاتی تھی۔ ایک ایک لمحہ جس سنگین اذیت سے دوچار رہا تھا۔ اس اذیت کا پھیلاؤ اس نے بے طرح محسوس کیا۔

لیکن آج اس خبر سے اسے یوں لگا۔ جیسے عرق کا محبم اچانک رہائی پا گیا ہو۔ فرط مسرت سے اس نے چیخنا چاہا۔ لیکن پیچ اس کے حلق ہی میں اٹک گئی۔ فرید اور سہلی اس کی طرف آ رہی تھی۔

”کیا واقعی ٹومی اپنے والدین سے مل گئی۔“ سہلی نے بے صبری سے اسے کہا۔ ”مذہبی خبر لایا ہے“ آج پہلی بار فرید نے ٹومی کے نوکر پر سہلی سے پوری جرأت کے ساتھ آنکھیں ملائیں۔

”توبہ۔ توبہ۔“ مجھے تو ذمہ داری سے پتہ نہ آ رہا ہے۔ میں نے تو اس لڑکی کے کبھی بھی اچھا سلوک نہ کیا تھا۔ کیا خبر تھی۔ کہ وہ اتنے عظیم خاندان کی بیٹی ہے۔ اتنے دولت مند لوگ ہیں وہ تو۔“

”ان کی دولت کا کچھ شمار ہی نہیں۔“ فرید نے کہا۔ ”مونا والی کے ان ٹیلیو کو کوئی نہیں جانتا۔“

”مزے ہو گئے ٹومی کے۔“ فرید نے کہا۔ ”ویسے ویڈیو مجھے اس لڑکی میں ہمیشہ ہی اک وقار اور ٹھنڈا نظر آیا۔ معمولی لڑکی تو ہرگز نہ لگتی تھی۔ کچھ تو تھا اس میں۔“

”اب تو یہی کہے گی۔“ سہلی نے مسکرا کر کہا۔

”نہیں ممتی۔“ سچ کہہ رہی ہوں۔“ فرید نے کہا۔ ”تینوں اس عجیب و غریب خبر پر تبصرہ کرتے ہوئے ٹومی سے کی ہوئی یاد تازہ پر نادم ہونے لگے۔ سہلی تو دل ہی دل میں سوچ رہی تھی۔

”شکر ہے جو میں نے کبھی فرید کو نہ جتلا دیا۔ ورنہ مجھے تو اکثر یہی شک گوارا کروہ فرید کی ناجائز اولاد ہے۔ آٹ جو میں کبھی ایسا کہہ دیتی۔ تو آج۔ فرید کے سامنے کیسے سر اٹھاتی۔“

فرید بھی نادم نادم ہی سوچ میں مبتلا تھی۔ کئی واقعات اس کی نظروں میں گھوم گئے۔

”میں نے تو اسے ہمیشہ بیٹی ہی سمجھا۔“ فرید نے ڈوبتے ابھرتے جذبات سے بھرپور

آواز میں کہا۔ ”مجھے وہ — ہمیشہ — اپنی ہی بچی لگی۔“  
 :ہاں ڈیڈی — آپ اس سے پیار و محبت سے ہی پیش آئے تھے۔ لیکن تمی  
 — تو — ”فریدہ نے مسکرا کر مال کی طرف دیکھا۔

”مجھے کیا پتہ تھا۔“ سلمیٰ نے شرمندگی سے ہنسنے ہوئے کہا۔  
 ”ہمارے ڈیڈی کتنے نیک دل ہیں۔“ فریدہ نے پیار سے باپ کے گلے میں  
 بانیں ڈال دیں۔ فریدہ کی آنکھیں نم سی ہو گئیں۔ اس نے فریدہ کے ماتھے پر شفقت  
 سے ہونٹوں سے لگا بیٹے۔ اس نے کہنا چاہا۔

”میں اتنے اعزاز کے قابل نہیں ہوں بیٹی۔ میں تو بڑا ہی گنہگار انسان ہوں جو  
 انیس سال اپنے جرم کی آگ میں جھلستا رہا۔“ تمہیں کیا خبر۔ کہ میں کیا ہوں۔“  
 ”ٹومی کے متعلق جس جس نے بھی سنا وہ گ رہ گیا۔ ناقابل یقین حقیقت تھی۔  
 جیران۔ صغرا۔ سانولی۔ جمعہ بار بار یقین چاہ رہی تھیں۔ دھوبی۔ جعدار۔ خانسا مال  
 بھی اس انکشاف پر حیرت زدہ تھے۔ سب بار بار فتوے سے ایک ہی بات پوچھ رہے  
 تھے۔ ایک ہی کہانی دہرانے کو کہہ رہے تھے۔

صدیق نے بھی یہ خبر سنی۔ اسے تو سکتے سہا ہو گیا۔  
 کلیم کی اماں کو بھی فتوے پر خوش خبری سنائی۔ سب کی طرح انہیں بھی یقین آیا۔  
 وہ تو حیران کی شان و شوکت بھی دیکھ آئی تھیں۔ کیسے مان لیتیں۔ کہ یہ سب کچھ ٹومی  
 کا ہے۔

اپنی اپنی جگہ پر کوئی ششدر رہتا۔ رات گئے ٹمک چرھا گواہیاں ہوتی رہیں۔  
 تقدیر کی اس نوازش کا ذکر حیرانگی سے ہوتا رہا۔ کوئی مالی کو جھٹلانے کی کوشش کرتا  
 تو کوئی قدرت کے رحم و کرم کے یوں موج میں آ جاسے گا تو کر کے گنا۔ ٹومی موضوع  
 کلام تھی۔

اماں تو بھاگی بھاگی سلمیٰ کے پاس آئی تھیں۔ چوہلی کے رہیسا نہ ٹھاٹھ باٹھ کا ذکر کرے  
 ہوئے ٹومی کی تقدیر کے اس سنہری رخ پر حیرانگی اور اچھٹے کا اظہار بھی کر رہی تھیں۔  
 ”کلیم آج جاتے تو پوری بات کا پتہ چلے گا۔“ وہ بار بار کہہ رہی تھیں۔

اور جب رات کلیم نے آکر بھی مالی کے بیان کی تصدیق کی۔ تو شک و شبہ نکل گیا۔  
 سلمیٰ کی غذا مٹوی میں اور اکھانہ ہو گیا۔ اماں بھی اس بڑے وقت کو کو سننے لگیں جب  
 ٹومی پر مصائب توڑے تھے۔

فریدہ تو بہک بہک گیا۔ رات گئے ٹمک وہ بارگاہِ ایزدی میں سر بسجود اپنی لغزشوں  
 کی اس معافی پر پچھتہ نم کر رہا تھا۔ اس کے ضمیر میں چھپی ہوئی پھانسی نکل گئی۔  
 اس کی روح کا بوجھ اڑ گیا۔ اس کے دل کی غلش مٹ گئی۔

آفتاب عالم کی طرح وہ بھی آج اپنے آپ کو ہلکا پھلکا محسوس کر رہا تھا۔ آج  
 وہ کڑی آزمائشوں کے دور سے گزر چکا تھا۔ کش مکش کا عالم ختم ہو گیا تھا۔  
 بلو کے انتقام کی منزل خاتمے تک پہنچی تھی۔

واقعی اس نے ایسا انتقام لیا تھا۔ کہ انیس برس فریدہ مہنی کرب میں مبتلا رہا تھا  
 مگر بھی اپنے ساتھ کی گئی زیادتی کی سزا فریدہ کو دے ڈالی تھی۔ فریدہ سر ہاتھوں میں  
 نغمے بار بار یہی سوچ رہا تھا۔ انیس برسوں کے واقعات ذہن میں پھیل رہے تھے۔  
 رمضان نے بلو کے مرنے کی صحیح خبر اسے پہنچائی تھی۔ لیکن حالات نے اسے اتنا بوکھلایا  
 تھا۔ کہ اسے کبھی اطمینان سے سوچنے کی فرصت ہی نہ ملی تھی۔ اگر بلو ہی بچی پھینک گئی  
 تھی تو انیس برسوں میں ایک دفعہ بھی اس کی مٹا بچی کو دیکھنے کے لیے نہ لڑی۔ بلو تو کا  
 اس نے تو ان برسوں میں بلو کا سایہ تک نہ دیکھا تھا۔ کاش وہ رمضان کی خبر کی تصدیق  
 اسی وقت خود ہی کر لیتا۔ ان انیس برسوں کے ذہنی کرب سے توجہ جاتا۔ لیکن قدرت کو  
 یہی منظور تھا۔ آج فریدیوں محسوس کر رہا تھا۔ جیسے اس نے بلو کا قرضہ بڑی محنت اور  
 ریاضت سے چکا دیا ہو۔ اس نے آج پہلے خلوص سے بلو کی مغفرت کی دعا کی ہے۔

لینے کی خواہش محبت ہوتی ہے وہ اپنے مقام پر پہنچ گئی تھی۔

اور اب کلیم کا مقام اس کے مقام سے صدیوں کے پھیلاؤ پر تھا۔

مضطرب، بے چین اور بڑھالی ہو کر وہ آج کے واقعے کے باسے میں بار بار سوچ رہا تھا۔ تنہا کیا اور ہو کیا تھا؟ اس کا وہن جھٹکے کھا رہا تھا۔ ٹوٹی کے نوجوان - مالدار بے فکر سے رشتہ دار - زاہد عمران، نفیس سیف دیکھے بغیر بھی وہ انہیں دیکھ رہا تھا۔ بے چینی - تڑپ رہی تھی۔ ٹوٹی کے الفاظ کانوں میں گونڈ گونڈ آگ کی طرح تڑپ رہے تھے۔ لوگ مجھے آوارہ لہو کا طعنہ زدیں گے۔ "لفظ لوگ میں جتنی اجنبیت جتنی غیرت تھی۔ کلیم اچھی طرح محسوس کر رہا تھا۔

رات طلتیں بکھیر بکھیر کر بڑھالی ہو گئی۔ کلیم نے کپڑے تبدیل کیے نہ بوٹ اتارے کبھی اٹھا کھڑکھڑا۔ تبھی کڑوٹیں بدل بدل کر لیتا۔ قرار تقدیر سے حرف غلط کی طرح منٹ گیا تھا۔ پریشانیوں پر راضی نہیں۔ اضطراب پھیلتا گیا۔ سینے میں ہو کر سی دم توڑتی رہا۔ درد کی کیشیتیں الجھاؤ کا باعث بنتی گئیں۔

دو بج چکے تھے۔ رات بھی شاید سوچتی تھی۔ اک سناٹا تھا۔ جو ماحول پر چھایا تھا یہ سناٹا کلیم کی روح میں مسلسل اتر رہا تھا۔ گھبرا کر وہ اٹھا۔ بوٹوں کے قسے کھولے کپڑے تبدیل کیے۔ اور اپنی بے چین اور دکھتی پریشانیوں کو سینے سے لگا کر کلینک میں گیا۔ سونزل پلن ہی اس کے گھمبیر اور غم پرے ہونے دکھ کا مداوا تھیں۔

گولیاں کھا کر وہ بستر میں لیٹ گیا۔ صبح دو دفعہ نفع دینے والے نے اسے بیدار کرنا چاہا۔ لیکن وہ غنودگی میں ڈوبا آؤں کی کر کے کڑوٹ بدل کر سو گیا۔

اور وہیں بیٹھے کے بعد جب اماں متفکر سی ہو کر اس کے کمرے میں گئیں۔ تو وہ اپنی خوبصورت بو جھل آنکھوں کو کھولتے، بند کرتے تکیے کے نیچے سے اپنی گھڑی نکال

کے ضمیر کی پھانس نکل گئی تھی۔ خلش مٹ گئی تھی اور اک طویل اندھیری شنب رات کے بعد جگمگاتی ہوئی صبح طلوع ہوئی تھی۔

لیکن یوں گنا تھا جیسے کلیم کے ساتھ معاملہ الٹ ہوا ہے۔ پھانس - خلش اور کسک اس کا مقدر بن گئی تھیں۔ اور دو کسین روشن صبح رات کے گھمبیر اندھیروں میں ڈوب گئی تھی۔

ٹوٹی اس سے ناراض تھی۔ چن دن پہلے اسے منا لینے کی کوشش ناکام ہو گئی تھی۔ وہ دل برداشتہ سا ہو گیا تھا۔ لیکن آج اس کی امیدیں بھر جاگ اٹھی تھیں۔ ٹوٹی نے بند کے نوکر جس جس اضطراب اور دالہانہ وارنگی کا اظہار کیا تھا۔ اور اس نے جس اثبات اور بے چین تڑپ کا کلیم کا ہاتھ پکڑ کر مظاہرہ کیا تھا۔ جھکی کے باوجود کلیم سے یوں باتیں کی تھیں۔ جیسے یہاں اس کا کلیم کے سوا اور کوئی تھا ہی نہیں۔ یہ سب جذباتی مظاہرہ کلیم کے لیے خوش آئند تھا۔ ٹوٹی کو منا لینے کا تصور جاندار ہو گیا تھا۔

اور پھر اس عجیب و غریب انکشاف۔ اس حسین اتفاق اور واقعات کے اس خوش گوار پلٹے کے بعد ٹوٹی کی ہر ہر خوشیوں میں بھی کلیم کو اپنا وجود اپنی ذات اجنبی نہ لگی تھی۔ ناراضگی کا احساس ضرور تھا اور یہی جھجک بن گئی تھی۔ لیکن اس کے باوجود اب ٹوٹی اسے ازل کا سرائنگ رہی تھی۔ وہ دل ہی دل میں اسے منا کر اپنا لینے کی سوچ رہا تھا۔ لیکن۔۔۔ رات جب ہنگامہ کچھ سکون پذیر ہوا تو جذباتی مظاہرے ٹھہرا دیں۔ گئے۔ تو کلیم کو احساس ہوا۔ کہ ٹوٹی وہ روشن منارہ ہے جسے دیکھا تو جاسکتا ہے چھو

کو وقت دیکھنے کی کوشش کر رہا تھا۔ دس بج جانے کا یقین نہ آ رہا تھا۔  
 "آج اتنی نیند" اماں نے اسے بیدار ہوتے دیکھ کر مسکراتے ہوئے کہا۔  
 وہ بستر میں اٹھ بیٹھا۔ اس کا سارا جسم تھپتھپلا سا ہو رہا تھا۔  
 "ہسپتال نہیں جانا آج" اماں نے پھر کہا۔  
 اس نے نفعی میں سر ہلا دیا۔

"کیوں؟"  
 "آج طبیعت کچھ ٹھیک نہیں۔"  
 "اتنی دیر جو پڑے سرتے رہے۔ طبیعت تو بوجھل ہو گی ہی۔ چائے پی لو۔"  
 "نمٹھو سے کہتے لے آئے۔"

"کلیم نے کہا اور بستر سے اتر کر پاؤں میں چپل اڑے۔ غسل خانے کی طرف جاتے ہوئے بولا۔ "نمٹھو سے کہیں تیز گرم چائے لائے۔"

چائے کا گھونٹ گھونٹ سلیقے سے اتارتے ہوئے اسے گل کے واقعے کی تلخی کا احساس پھر شدت سے ہونے لگا۔ اماں آج سید خوش تھیں۔ ثومی کی زندگی کے خوش گوار پلٹے نے انہیں سکون کی بے پناہ دولت سے مالا مال کر دیا تھا۔ گود فزینی طور پر اسے پہلے ہی قبول کر چکی تھیں۔ جوہلی اس کے پاس ہو آنا۔ اس قبولیت کی کھلی دلیل تھا۔ لیکن آج کی خوشی کا تڑپا ہوا رنگ تھا۔ ثومی نشاط انگیز تھیں۔  
 ماکھوور بن کر ان کے ذہن پر چھائی ہوئی تھیں۔

وہ بار بار ثومی کا ذکر کر رہی تھیں۔ اس کے والدین سے یوں مل جانے کو اس کی بہت بڑی خوش بختی قرار دے رہی تھیں۔ اس کی خوشیوں کا پوچھ رہی تھیں۔ اس کے تاثرات معلوم کرنے کو باتیں کر رہی تھیں۔ کلیم یونہی ہوں ہائی کر رہا تھا۔ لیکن جب اماں نے جوہلی کے رئیسانہ ٹھاٹھ کا ذکر کیا۔ تو کلیم نے چونک کر اماں

کو دیکھا۔  
 "آپ نے جوہلی کب دیکھی؟"  
 "میں وہاں گئی تھی۔ اماں اعتماد سے مسکرائیں۔  
 "آپ وہاں گئی تھیں؟"  
 "ہاں۔"  
 "کس لیے؟"

"ثومی سے ملنے۔"  
 "اوہ۔ آپ!"

"کیوں۔"

کلیم بے چین ہو کر اماں کو دیکھنے لگا۔

"بیرتو اچھا ہی ہوا۔ جو اس انکشاف سے پہلے ہی میں ثومی سے اپنی غلطیوں کی تلافی کے لیے ہوا تھی۔ ورنہ اب جاتی تو وہ نصیبنا ہی سمجھتی۔ کہ میں اس کی مالی اور خاندانی حیثیت سے مرعوب ہو کر آئی ہوں۔"

"اب جانے کی قطعاً ضرورت نہیں۔" کلیم نے مضطرب ہو کر مائی کی طرف دیکھا۔  
 "کیوں بھلا۔" اماں نے بڑے اعتماد سے اس کی طرف دیکھا۔ اب تو میں پورے اعتماد اور وقار سے اس کے پاس جاؤں گی۔"

"اماں!"

"گتا ہے وہ تم سے اب تک ناراض ہے۔" اماں مسکرائیں۔ اب فکر نہ کرو۔ میں سارا معاملہ خود ہی سمیٹ لوں گی۔"

"آف۔" اماں آپ خدا کے لیے ثومی کے متعلق کسی خوش فہمی میں مبتلا نہ ہوں۔ وہ اب مائی کی لے پاگ نہیں۔ اک تریس کی بیٹی ہے۔"

”یہ تو خوشی کی بات ہے۔“

”اماں —!“

وہ کچھ کہنے ہی کو تھا۔ کہ سلمیٰ اور فریدہ آگئیں۔ دونوں تومی ہی کا ذکر کرنے لگیں۔ فریدہ تو اسے اس نوابانہ ماحول میں دیکھنے کو بے چین نظر آرہی تھی۔ کلیم کو دل پر پتھر رکھ کر رہی باتیں کرنا پڑیں جن سے وہ گریز چاہ رہا تھا۔ رات تومی کی نیند بھی اڑی ہوئی تھی۔ کیا سے کیا ہو گیا تھا؟ زندگی یوں بھی پلٹ سکتی تھی۔ ہر عمر بھر کا دوسرا دور وطر کا یوں آنا ناخاموش کرنا تھا۔ ہاں بدل مل گیا تھا یقیناً وہ دنیا کی خوش قسمت ترین لڑکی تھی۔ لیکن جوں جوں اُت بھگی گئی۔ یہ باتیں اس کے ذہن سے محو ہوتی گئیں۔

کلیم اور صرف کلیم کا خیال دل و دماغ پر مسلط رہا۔ اپنی دالہا زب تباہی کا بھی خیال آیا۔ عالم وار انگلی میں اس نے بڑی اپنا نیت سے کلیم کا ہاتھ پکڑ کر مراس پڑھکا دیا تھا۔ اس سے باتیں بھی یوں کی تھیں۔ جیسے اس کا مونس غمگسار وہی اور صرف وہی ہے۔ لیکن ان سب باتوں کے باوجود اسے کلیم کے تکلفانہ بلاناؤ پر غصہ آ رہا تھا۔ اس نے کیوں اسے مناز لیا تھا؟ مبارک باد تک نہ کی تھی؟ کچھ باتوں کو یاد رکھنے کا جواز ہی کیا تھا اب؟

اب تو اس کا غول آوارہ نہیں تھا! اس طعنے کی اب وقعت ہی کیا رہی تھی! تومی ماضی اور حال کے تلخ دشیریں تجربات کی روشنی میں کلیم کی شخصیت کو پرکھتی رہی۔ یقیناً وہ عظیم تھا۔ اس کا پیار اس کا عشق اس کی زندگی کلیم ہی تھا۔ زندگی نے آج اسے اتنا کچھ دے ڈالا تھا۔ کہ دامن مراد تنگ نظر آتا تھا۔ لیکن مسرتوں کی اس فراوانی میں بھی اسے محسوس ہو رہا تھا۔ کہ اس کی زندگی کی سب سے بڑی حقیقت اور سب سے ارفع خوشی صرف کلیم ہی ہے۔

آج تک وہ کلیم سے روٹی ہوئی تھی۔ اس ظالم رات کلیم کے ہیما نہ رُسیے کی کوفت کو بھلا نہ پاتی تھی۔ کلیم کا یہ جسم اس کے اعتراض کے باوجود معاف کرنے کو تیار نہ تھی۔ اپنی آگ میں آپ ہی جل رہی تھی لیکن کلیم سے پھر ناظم استوار کرنے سے توہین انا محسوس ہوتی تھی۔

لیکن آج! — آج — ان سب باتوں کی وقعت رہی تھی نہ اہمیت۔ اس کا پس منظر گھٹناؤنا نہیں تھا۔ اس کی رگوں کا لہر آوارہ نہیں تھا۔ آج وہ پورے اعتماد پرے وقار اور پوری شان کے ساتھ سراسیمہا سکتی تھی۔ اس غمخیزی میں اس نے کلیم کی خطا بھی بخش دی تھی۔ اس کی بے تاب خوشیاں تو آج کلیم کے سینے سے لگ کر لپکن پانے کو چل اٹھی تھیں۔

لیکن کلیم کو نہ جانے کیا ہو گیا تھا۔ چپ ہی سا دھلی تھی۔ رات اس کے جاتے جاتے اس نے مل کر اکر طرز کا تیر بھی چلایا تھا۔ لوگ مجھے آوارہ لہو کا طعنہ نہ دے سکیں گے۔ کہہ کر اس نے کلیم کو چھڑا دیا تھا۔ لیکن رد عمل اس کی توقع کے خلاف ہوا تھا۔ وہ معذرت خواہ نظروں میں چھلکتی محبت لے کر اسے دیکھنے کی سیائے تیزی سے کرنے سے نکل گیا تھا۔

تومی من ہی من میں کلیم سے روٹھ گئی۔ اسے ستانے بڑپانے کا منصوبہ بنانے لگی۔ اور دوسری شام جب کلیم آیا تو وہ اپنے اس منصوبے کو عملی جامہ پہنانے پر کمر بستہ تھی۔

کلیم گھٹے بھر کے تذبذب کے بعد عیاں آیا تھا۔ آنکھوں سے پریشانی مترشح تھی۔ آج حویلی میں کسی میلے کا گمان ہو رہا تھا۔ تومی کے عزیز و اقارب اس غیر متوقع لیکن خوش گوار واقعے کا سنتے ہی اٹھ دوڑے تھے۔ رنگ بونگے لباس۔ کھینکے تھمتے اہلی خوشیاں آج حویلی کا مقدر جگا رہی تھیں۔

کلیم مغلطی طرز کے آراستہ پرانستہ برائے سے گزر رہا تھا۔ ٹومی نے اسے دو سے آگے دیکھ لیا تھا۔ وہ دائیں ہاتھ کی خوبصورت بارہ دری میں اپنے نوجوان عزیز میں گھری بیٹھی تھی۔ حسین لڑکیاں اور خوب رو نوجوان بے تکلفی سے باتیں کر رہے تھے۔ تہقہ اڑا رہے تھے۔ ٹومی کی نقل کرتی ہنسی کھنک رہی تھی۔ وہ خوبصورت ریشمی لباس میں کوئی آفاقی مخلوق لگ رہی تھی۔

کلیم نے اسے دیکھا۔ اس سے زیادہ اس سے بے تکلفانہ گفت و گو کر کے نوجوانوں کو دیکھا۔ ٹومی ازل کا سرا محسوس ہوئی۔ بل کھاتے درد کو سینے میں دبائے شاید وہ پلٹ جاتا۔ لیکن آفتاب عالم اور انکالا۔ اس کا ہاتھ اپنا نیت اور بے تکلفی سے مقام کراچی نشست گاہ میں لے گیا۔ جہاں اس کے خاندانی عزیز جمع تھے۔

آفتاب عالم نے کلیم کا تعارف زاہد عزان، نفیس اور سیف سے بھی کر دیا۔ بے فکرے دولت مند جو دولت کے علاوہ لیاقت میں بھی بے مثال تھے۔ اخلاق میں بھی کیا نظر آتے تھے۔ کلیم ان کی خوبیوں کا معترف ہونے کے باوجود ان سے کھل نہ سکا۔

ٹومی اس کی پریشانی بھانپ بھانپ کر مسکراتی رہی۔ اور اسکا فی حد تک جتنی بھی بے تکلفی ان سے ممکن تھی، جھلکاتی رہی۔

کلیم کے سینے میں اٹھتی ٹوک اس کے چہرے پر پریشان تاثرات سے ظاہر تھی۔ وہ راجہ جین کے پاس بھی گھنٹہ بھر بیٹھا ڈاکٹر الہی کی ہدایات کے مطابق خوشید عالم کی تصویر کے متعلق اس سے باتیں کرتا رہا۔ لیکن باتوں کے دوران وہ بہت تک گیا۔ باہر سے ابلنے والے تھقوں میں اس کی ساری ہستی تھر تھرا جاتی تھی۔

گلے دن وہ حویلی نہ گیا۔ تو ٹومی بے چین ہو گئی۔

اور تیسرے دن تو اس کے نہ آنے سے ٹومی کا انتظار اذیت وہ ہو گیا۔ دل ڈوب ڈوب ہی تو گیا۔ اپنا منصوبہ اپنی ہی اذیت و پریشانی کا باعث بن گیا۔ کلیم اس کے صبر کو یوں آزمائے گا۔ یہ تو اسے خیال ہی نہ آیا تھا۔

رات اضطراب اتنا بڑھا کہ اس نے جھجکتے جھجکتے آفتاب عالم سے پوچھ ہی لیا "ڈاکٹر صاحب کیوں نہیں آتے۔"

"میں نے کل بھی فون کیا تھا آج بھی۔" آفتاب عالم نے ٹومی کے معصوم چہرے پر مقدس نیار کی لپٹیں دیکھ کر شفقت سے کہا۔ "شام میں خود بھی ان کے ہاں گیا تھا۔ ٹومی نے نگاہ اٹھا کر اسے دیکھا۔ اور پھر مضطرب ہو کر سر جھکا لیا۔

"وہ دس دن کی چھٹی لے کر کہیں باہر چلے گئے ہیں۔" آفتاب عالم نے کہا۔ "اور۔ اچی۔" ٹومی بے تاب ہو کر بولی۔

"ڈاکٹر الہی کے سپرد کر دیا ہے سارا کام۔" ڈاکٹر عرفان بھی دیکھ بھال کریں گے۔ ٹومی نے کوئی جواب نہیں دیا۔ خاموش نگاہوں نے وہ کی کیفیت اگل دی۔ کی کیفیت جو کچھلے ہوئے درد کے سوا اور کچھ نہ تھی۔

ٹومی کمرے سے باہر نکل گئی۔ آفتاب مسکراتے ہوئے آج کلیم کی اماں سے ملنے اور ان کے عجیب عجیب کہ کلیم کا رشتہ ٹومی سے استوار کرنے کا کہنے کے بارے میں سوچنے لگا۔ کلیم اسے بھی بے حد پسند تھا۔ اور کوئی وجہ نہ تھی۔ جو وہ دودلوں کے ملاپ کا وسیلہ نہ بن جاتا۔ جشن کی رات وہ دونوں کے ازلی بندھن کا اعلان بھی کرنے کا سوچ رہا تھا۔

میں شرکت کو تیار ہو رہے تھے۔ ٹومی کے لیے بیش قیمت تحائف خریدے گئے تھے۔ اپنی زیادتیوں کا ازالہ ہر کوئی شاید اس طرح کرنا چاہتا تھا۔

اماں نے کلیم سے بھی تیار ہونے کو کہا۔ سلمیٰ بھی آگئی۔ فرید نے بھی جشن میں ملے کا ذکر کیا۔ کلیم کو جشن میں شریک ہونا ہی پڑا۔ وہ اپنے آپ کو ناشائستہ مانا نہیں جانتا تھا۔ اپنی بسکی ابھی اسے منظور نہ تھی۔ اجنبیوں کی طرح اس نے بھی جشن میں شرکت کرنا ہی تھی۔

دل مضطرب رہا۔ جب وہ جشن ہال میں پہنچا۔ تو تقریب شروع ہو رہی تھی۔ ماہر فن رقاصہ روحی حاضرین پر مسح کی نئی کیفیت طاری کر رہی تھی۔ مشہور گلوکار راجیل اپنی آواز کا جادو جگا رہا تھا۔

جنگلاتی تخت نامسند پر ٹومی سر جبین کے پہلو میں بیٹھی کسی ملک کی نورملہ دکھائی دے رہی تھی۔ کلیم نے اسے دیکھا۔ اپنی محرومی کا احساس کچھ شدید ہو گیا۔ آج وہ واقعی روشن ستارہ تھی۔

روشن ستارہ!

جسے دیکھا تو جاسکتا ہے لیکن چھوڑا نہیں جاسکتا۔

ٹومی نے بھی اسے دیکھ لیا۔ خوشیوں کی یلغار کے سامنے وہ بے تاب ہوئی ہو کر مر جبین سے ملپٹ گئی۔ محفل کا جیسے رنگ ہی بدل گیا۔ فرود کی کسے سایہ چھٹ گئے۔ اور دل کے مجروح گوتے جواب تک بے طرح دکھ رہے تھے۔ فطیعی کی کسے احساس سے بھر گئے۔ اس کے ہونٹوں پر تانہ تبسم لہانے لگا۔ اس کی آنکھوں میں مسرتوں کی جوت پھوٹنے لگی۔ اور جب خوشیوں کے یہ جذبے کچھ سکون پذیر ہوئے۔ تو اسے اس بیدار محبوب پر غصہ آنے لگا۔ اس بے رحم جفا کار کو اس کا دل کوٹنے لگا۔ کلیم کے دل کا اضطراب یہاں آکر بے طرح بڑھ گیا۔ ہجوم میں دم گھٹنے لگا۔

جشن کی رات تھی۔ حویلی جنگلاتی روشنیوں سے بقعہ نور بنی تھی۔ رنگ و نور آج کا سیلاب تھا۔ جو ہر طرف سے اندر مارا تھا۔ اک مترم سا شور تھا۔ جس میں قہقہے اور ہنسی مدغم ہو رہی تھی۔

جشن ہال کی سجادت دید کے قابل تھی۔ آج برسوں بعد اس ہال میں زندگی نے ایسی سرور کن کر ڈالی تھی۔ سکوت و جمود کی کافی نیو برسوں سے بھی تھی اب لہراتی روشنیوں اور مدھن فوں کی دلفریب لہروں سے چائی جا چکی تھی۔ ایک سحر انگیز ماحول تھا۔ اک طلسماتی نظارہ تھا۔

آج ٹومی کے حسن جہاں سوز کی تاب کرتی آنکھ نہ لارہی تھی۔ اس نے انتہائی خوبصورت لباس پہن رکھا تھا۔ خاندانی زیورات اسے لٹے گئے تھے۔ منشاقت ہاتھوں نے اس کے حسن کو تالیاں بنایا تھا۔ آج ٹومی عزیزوں، رشتہ داروں کی آنکھوں کا تارانی تھی۔ اس کی اہمیت مافی جاری تھی۔ لیکن اس مسرور ہنگامے میں بھی اس کے جبین چہرے پر افسردگی کے سایے تھے۔ آنکھوں میں بار بار غمی آ رہی تھی۔ دل کے کچھ گوتے بے طرح دکھ رہے تھے۔ بھری محفل میں بھی تنہائی کا احساس دوس رہا تھا۔ جس جان تما کو کیٹنے اور پانے کی تڑپ تھی۔ وہ کمین نظر آ رہا تھا۔

کلیم دن کی آمدارہ گروی کے بعد آج ہی گھر واپس آیا تھا۔ روح کو سکون آشنا کرنے گیا تھا۔ لیکن اور بھی نا آشنا کر کے لوٹا تھا۔ اماں کو جشن مسرت میں شرکت کی تیاری کرنے دیکھ کر وہ بے چین ہو گیا تھا۔ فرید کے ہاں بھی سب اس عظیم الشان اجتماع



مستروں کے فتنے کانوں میں سیال آگ بن کر اترنے لگے۔ کبھی یہاں بیٹھا۔ کبھی وہاں اٹھ کر گیا۔ طبیعت کی بے گلی نہ گئی۔

امامی آفتاب عالم سے سر جوڑے خدا جانے کیا باتیں کر رہی تھیں۔ حکیم کی ذہنی کوفت انہیں یوں مصروفِ تکلم دیکھ کر ادب بڑھ گئی۔ بیدردی سے سنگریٹ پرنگیے پھونکتا چلا گیا۔ طبیعت پھر بھی زانہ سنبھلی۔ اداسی کا تاثر بڑھتا چلا گیا۔ دل گھبرانے لگا۔

ثومی اب مسند سے اٹھ کر مہانوں میں آگئی تھی۔ اس کے فوجوان رشتہ دار اسے گھیرے ہوئے تھے۔ کسی سے تعارف ہو رہا تھا۔ کسی سے باتیں۔ آج اس کا علم زادہ نواب آصف بھی اس سے ملا تھا۔ حسین و خیر نوجوان جس کے قہقہوں میں بے مکرری کی کشاشت تھی۔ حکیم کے ذہن میں پھانسن بن رہا تھا۔ ثومی سے بے تکلفی اس کا شاید خاندانی حق تھا۔ لیکن حکیم کی برداشت اب جواب دے گئی۔ وہ خاموشی سے اٹھ کر جشنِ ہال سے باہر چلا گیا۔ وسیع و عریض چمنوں کی طوائفیں بے قراری سے پاپا ہوا بیدردی سے سنگریٹ پھونکتا چلا گیا۔ اپنے جلنے کا تماشا دیکھنے کو بھی حوصلہ درکار تھا۔ اب جلنے کا تماشا دیکھنے کو بھی حوصلہ درکار تھا۔ اب وہ حوصلہ کھو چکا تھا۔

وہ اس پر جوش ہنگامے سے دوڑ چلا جانا چاہتا تھا۔ محرابی دروں والے برآمدوں سے ہوتا ہوا۔ وہ جشنِ ہال کے کچھلی طرف نکل گیا۔ یہاں نسبتاً سکون تھا۔ برآمد کی مرمر کی جانی سے ٹپک لٹکتے ہوئے اس نے احمر بن ستون کے ساتھ سر ٹکا دیا۔ گہرائے گہرے دکھے دکھے سانس لیتے ہوئے وہ کتنی ہی دیر آنکھیں بند کیے وہاں کھڑا رہا۔ بند آنکھوں سے بھی وہ نواب آصف کی وجہ شخصیت کو دیکھ رہا تھا۔ اچانک۔ بالکل اچانک اسے کچھ جانی پہچانی سی ملک، کچھ مانوس سی کپڑوں

کی سرسراہٹ محسوس ہوئی۔ اس نے ایک دم آنکھیں کھولی دیں۔ اس کی حیرت کی انتہا نہ رہی۔ جذبہٴ دل کی کشش کا یہ عالم۔ ثومی سبائے دلے دروازے میں کھڑی اسے ہی دیکھ رہی تھی۔

نظروں سے نظروں کا ملنا قیامت بن گیا۔ اس قیامت کو سہر جانے کی ہمت ثومی میں نہ رہی۔ آنکھیں ڈبڈبا گئیں۔ اس نے واپس لوٹ جانے کو قدم اٹھایا۔ اک جھٹکے سے حکیم مر مر بن ستون سے اک ہو کر آگے بڑھا۔ دل کے تفتاضے چل اٹھے۔ جذبات تر پے۔ تیزی سے وہ ثومی کی طرف بڑھا۔ جو کمرے میں داخل ہو چکی تھی۔

”ثومی۔“ اس نے بے اختیار ہو کر اسے پکارا۔ وہ اس کی پشت پر آگیا تھا۔ ثومی کچھ نہیں بولی۔ آنکھوں کی مٹی کو آنکھوں ہی میں جذب کرنے کی کوشش کرنے لگی حکیم چند ثانیے خاموشی سے ثومی کی پشت پر نظریں جمائے کھڑا رہا۔ پھر اس کا اضطراب پھیل گیا۔

”ثومی۔“ اس نے بڑے گھمبیر اور دل گرفتہ لہجے میں کہا۔

”شاید تمہیں اس بے تکلفی سے مخاطب کرنے کا مجھے اب کوئی حق نہیں۔“ قدرے رک کر اس نے دل سوز لہجے میں کہا۔ ”لیکن۔“

ثومی بے تاب ہو کر کسمپاسی۔

”تمہیں آج کی خوشیاں مبارک ہوں۔“ حکیم نے سر جھکا کر ہاتھ بے قراری سے مسلتے ہوئے اجنبی لہجے میں کہا۔

”اس مسرور موقع میں اپنی حیرانِ فصدی کا ذکر کرنا تو نہیں چاہتا۔“ لیکن۔۔۔ دل میں یہ غلط ضرور ہے کہ میں۔۔۔ اپنی بے گناہی۔۔۔ ثابت نہ کر سکا۔“

ثومی اس کی آواز کے ڈوب جانے سے تڑپ اٹھی بے چین ہو کر اس نے اپنے

کانچ ایسے نازک بدن کو ہلکا سا جھٹکاٹے کر سرخ موڑا۔

"مین — نا دم ہوں۔" کلیم نے اس کے خوبصورت چہرے کو دیکھ کر نگاہیں جھٹکاتے ہوئے کہا۔

"میں — اب یہاں — نہیں آؤں گا۔ میری اس رات کی بہیمانہ کتلہامی۔ کو معاف کر دینا۔"

نگاہیں جھٹکاٹے جھٹکاٹے وہ مڑا۔ والپس لوٹ جانے کو اس نے تیزی سے قدم اٹھایا۔ لیکن وہ ابھی دروازے تک بھی نہ پہنچ پایا تھا۔ کہ ٹومی کی چیخ مٹا آواز پر پلٹ پڑا۔

"کلیم —" ٹومی دونوں ہاتھوں کو مسٹی کی صورت میں الجھا کر سینے سے لگاٹے بند آنکھوں کی لرزتی پلکوں پر آنسوؤں کے قطرے بیلے کانپتے ہرنٹوں سے اسے پکار رہی تھی۔

کلیم کچھ بھی تو نہ سمجھ سکا۔ ٹومی لہرائی۔ تو اس نے لپک کر اسے اپنے بازوؤں میں تمام لپیٹا۔

"کلیم — وہ قباے اختیار ہو کر اس کے سینے میں منہ چھپا کر سسک اٹھی۔

"ٹومی" کلیم کے بازوؤں کی گرفت شکنجہ بن گئی۔

ٹومی زب بکن کر اس کے کشادہ سینے میں سما جانے کو چل گئی۔

"ٹومی" کلیم کے لبوں سے سرگوشی پھیل گئی۔ اس نے اپنے بازوؤں میں اپنی زندگی کی حسین ترین کنناخ کو سمیٹ لیا۔

سب کچھ

اتنا ایکایک اور ایسا اچانک ہوا۔ کہ وہ بالکل لڑکھلا گیا۔ ٹومی کو پیپ کرانے

کو ایک لفظ زبان سے نکال سکا۔ نہ اس کے بہتے آنسو ہی خشک کر سکا۔

ہاں اس کے منہ منہ بازوؤں کی گرفت تنگ سے تنگ تر ہوتی گئی۔ اور اس کا چہرہ ٹومی کے بالوں کی گھنیری چھاؤں میں گم ہو گیا۔

اور

جب

کئی لمحوں کی طلسماتی گرفت کے بعد جب مدھوشیوں کو ہوش آیا تو کلیم نے چھاتی سے لگی ٹومی کا چہرہ ایک ہاتھ کی انگلیوں سے قسے ادبچا کرتے ہوئے اس کی خوبصورت جھلملاتی آنکھوں میں جھانکتے ہوئے دھیرے سے کہا۔

"اے میں یہ خواب تو نہیں ٹومی — کیا تم نے واقعی مجھے معاف کر دیا۔" بے درو کہیں کے "ٹومی کے بھیکے ہونٹوں پر یہ جملہ نقر کر گیا۔ اس نے آنکھیں بند کر لیں۔ اور آنسو اس کے گلابی کالوں پر پھیلنے لگے۔

"بے درو میں! — یا تم —" کلیم نے اس کی ٹھوڑی کو پیار سے ہلایا۔ "آپ" ٹومی نے اس کی ٹانگی جھنجھوڑتے ہوئے اپنا سر اس کے سینے پر چسٹ دیا۔

"میری جان! —" کلیم نے بے صبری سے اسے بازوؤں میں دلو پچتے ہوئے کہا۔ ٹومی کو اپنے سینے کی دستوں میں سمو لینے کی اس نے مجنونانہ سی کوشش کی۔ اور جنوں کی بے خودی کے ان لمحوں میں دونوں لڑکھڑکے سے۔ کہ دو وجودوں کو الگ الگ نام مینے کی گنجائش نہ رہی۔

رضیہ بٹ

فرح - وزیر آباد

(سلطان احمد پوش نویسن گجرات ۶۱۹۷۳)